

СВАДАНИЯ  
РУССКАГО НАРОДА,

СОБРАННЫЯ И. САХАРОВЫМЪ.

ТОМЪ ВТОРОЙ.

БИБЛІЯ ПЯТАЯ, ШЕСТАЯ, СЕДЬМАЯ П ОСЬМАЯ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

1849.

## СОДЕРЖАНИЕ

### ВТОРАГО ТОМА.

- І. ЛЕКСИКОНЪ ПАМВЫ БЕРЫНДЫ.
- ІІ. ЛИТОВСКО-РУССКІЙ СЛОВАРЬ Л. ЗИЗАНІЯ.
- ІІІ. АЗБУКОВНИКЪ.
- ІV. НОВГОРОДСКІЙ СЛОВАРЬ XIII ВѢКА.
- V. НОВГОРОДСКІЙ СЛОВАРЬ XV ВѢКА.
- VI. РУССКІЯ ДРЕВНІЯ СВАДЪБЫ.
- VII. СВАДЪБЫ ЧАСТНЫХЪ ЛЮДЕЙ ВЪ XVII ВѢКѣ.
- VIII. РУССКІЯ СВАДЕБНЫЯ ЧИНОПОЛОЖЕНИЯ.
- ІХ. НАРОДНЫЙ ДНЕВНИКЪ.
- Х. НАРОДНЫЕ ПРАЗДНИКИ И ОБЫЧАИ.
- XI. ПУТЕШЕСТВІЯ РУССКИХЪ ЛЮДЕЙ:
  1. Игумена Даниила.
  2. Стефана Новгородца.
  3. Іеродіакона Зосима.
  4. Діакона Арсенія Селувіскаго.
  5. Дьяка Александра.
  6. Июка Симеона Сузальскаго.
  7. Легенда о путешествії игуменіи Евфросинії.
  8. Діакона Ігнатія.
  9. Васілія Гагары.
  10. Феодора Байкова.
  11. Трифона Коробейникова и Юрія Грекова.
  12. Июка Іоны.
  13. Аеанасія Нікитина.
  14. Ивана Петрова и Бурнаніа Елычева.
  15. Арсенія Суханова.

Въ издаваемомъ мною собраніи путешествій Русскихъ людей не достаетъ хожденій: Новгородскаго архіепископа Антонія, Московскаго гостя Василія, Василія Познякова и мниха Епіфанія. Не имѣя хорошихъ списковъ съ сихъ путешествій, я рѣшился отложить изданіе ихъ до будущаго времени, когда будутъ окончены вѣрные противни. Путешествіе казака Ивана Петлина оставлено мною безъ изданія потому, что оно буквально было списано съ хожденія Петрова и Елычева. Путешествіе Москвича, старца Леонтія, совершившаго свое паломничество въ 1701 году, отъ Москвы до Іерусалима, принадлежить къ разряду новыхъ хожденій, невходившихъ въ планъ моего изданія. Посольскія путешествія, составляющія особенный отдѣлъ пашей старой литературы съ конца XV вѣка, состоятъ изъ Статейныхъ списковъ. Посольскіе люди составляли свои записки по данному наказу и имѣли въ виду одну дипломатическую часть. Такія путешествія также не входили въ планъ моего изданія.

СВАДЬБА  
РУССКОГО НАРОДА.

СВИДАНИЕ.

СЮЗАПИ

ПУГЧАГО АЗДИРА.

СЛОВАРИ:  
МАМЫ БЕРЫНДЫ,  
и  
ЛАВРЕНТИЯ ЗИЗАНИЯ.

СКАЗАНИЕ

О НЕУДОБЬ ПОНИМАЕМЫХЪ РЪЧАХЪ.

## О СОСТАВЛЕНИИ РУССКИХ СЛОВАРЕЙ.

Составление Словарей въ Русской земль началось съ образованиемъ Славяно-Русской Литературы. Источники, служивши для ихъ основания, заключались въ произведенияхъ книжныхъ. Языкъ народный, отдѣленный оть литературы съ первыхъ дней Русской учености, не былъ принятъ составителями Словарей. Постепенный ходъ нашей лексикографии и главная причина удаления народнаго языка заключаются въ истории Русской литературы. Для разрешения этихъ вопросовъ мы необходимо должны обозрѣть нашу литературу до XVII столѣтия. Только на основаніи сихъ данныхъ можно объяснять составъ Русской лексикографии.

Наше родное, Русское слово образовывалось въ продолженіи десяти столѣтий. Въ Киевъ и Новгородъ, въ двухъ первогородныхъ мѣстахъ Русской жизни, родился и возмужалъ Славяно-Русский языкъ. Здѣсь, въ устахъ народа составился языкъ народный, здѣсь люди граматные положили начало нашей Славяно-Русской литературы. Во Владимирѣ, Рязани, Москве и Твери возникъ языкъ Велико-Русский, началась Велико-Русская грамматность. Первобытный Славяно-Русский языкъ, съ первыхъ историческихъ временъ, уже раздѣлялся на два главныхъ нарѣчія: на Сѣверное и Южное. Въ Сѣверномъ преимущество въ Новгородское, а въ Южномъ Киевское. Въ продолженіи осмь вѣковъ изъ Новгородского нарѣчія образовалось Велико-Русское со всѣми извѣстными доселъ вѣтвями, а изъ Киевскаго возникли Мало-Русское и Червонно-Русское. Подъ влияниемъ Новгородскаго и Киевскаго возрастало Литовско-Русское. Языкъ народа, изрѣдка подчиняемый влиянию чужеземному, шелъ неизмѣннымъ путемъ и сохранилъ свою самобытность до нашихъ временъ. Прописка въ окрестныхъ Киевскихъ и Новгородскихъ мѣста, онъ пропзвѣлъ особенные областныя нарѣчія. Вѣковѣчные памятники его заключаются: въ сказкахъ, пѣсняхъ, былинахъ, пословицахъ и поговоркахъ. Его областныя нарѣчія, имѣютъ свои особенные слова-ри, свои грамматические обороты. Языкъ граматныхъ людей, воспитанный подъ влияниемъ общей Славянской литературы, съ самаго начала отдѣлился рѣзкою чертою отъ народнаго. Такой отдѣльный быть доходилъ до того, что граматные люди чуждались его несолько вѣковъ. Безпрерывно обновляясь, онъ измѣнялся и слѣды его можно только отыскывать въ сохранившихся письменныхъ памятникахъ. Еще съ первыхъ дней Русской жизни, подчинясь общей Славянской литературѣ, онъ въ Болгаріи ознакомился со всѣми знаніями, получивъ тамъ азбуку и усвоивъ себѣ грамматику. Отсюда возникла наша Славяно-церковная литература. Многочисленные переводы съ Греческаго и самобытная Славяно-Русская произведения составили нашу древнюю литературу.

Влияние общей Славянской литературы на языкъ граматныхъ людей, начатое съ первыхъ дней Христіанства, продолжалось постоянно до XV вѣка. Переводы съ Греческаго языка, заготовляемые для Русской земли въ Царыградѣ, Афонскихъ монастыряхъ, Болгаріи и Сервіи, вносили въ Русский языкъ грамматические обороты, чуждые Русской рѣчи, напитывали его областными словами понятными только для южныхъ Славянъ. Такія нововведения, хотя и не могли поколебать основныхъ началъ нашего народнаго языка, но успѣли отдалить его на долгое время отъ участія въ общемъ ходѣ образованія. За то, безпрерывно обновляя нашу книжную грамматость, они придали ей особенное значеніе, языку доставили полногласіе, чѣго доселъ не имѣть ни одна изъ со-

временныхъ наимъ Славянскихъ литературы. Замѣтальнѣе всего, что влияние общей Славянской литературы дѣйствовало съ разныхъ точекъ на Новгородъ и Киевъ. Влияние Болгаріи и Афонскихъ монастырей простиралось на Киевъ до Москвы, а Цареградское долгое время дѣйствовало почти на одинъ Новгородъ. Такое разнородное влияние якстивно отразилось на письменныхъ памятникахъ, видимо разграничило произведения Новгородскія отъ Киевскихъ.

Всю Славяно-Русскую грамматность съ XI до половины XIV вѣка можно раздѣлить на три разряда: 1. на грамматность Славянскую, которая была внесена въ Русскую землю изъ Болгаріи, Сербіи, Афонскихъ монастырей и Цареграда; 2. на грамматность Киевскую, которая положила основание Славяно-Русской литературы; 3. на грамматность Новгородскую, изъ которой образовалась Велико-Русская литература. Съ половины XIV вѣка началось возрожденіе самостоятельной Русской литературы. Всѣ отдельныи стихи Новгородской и Киевской грамматности сливались тогда въ одно общее, Велико-Русское.

Общая Славянская литература, внесенная въ Русскую землю, состоять изъ Болгарскихъ и Сербскихъ сочинений и переводовъ съ Греческаго языка. Но сохранившимся памятникамъ, она начинается съ IX вѣка, съ Кирилла и Меодія, первыхъ просвѣтителей Славянскаго народа, до XV вѣка, до Андроника. Кругъ Сербскихъ и Болгарскихъ сочинений чрезвычайно малъ и состоять почти изъ однихъ житій святыхъ и поучений. Знаемъ только по сочиненіямъ: *Козьму* презвитера, *Иоанна Экзарха Болгарскаго* и ишока *Дометіана*. На противъ того кругъ Болгарскихъ переводовъ представляется въ обширномъ видѣ. Такъ изъ переводовъ перешли къ памъ: книги Ветхаго и Новаго завѣта, книги богослужебныя, сочиненія Василия Великаго, Григорія Богослова и Иоакіна Златоустаго, Афанасія Александрийскаго, Иоанна Дамаскіна, собрание правилъ святыхъ отецъ лѣтописи и повѣсти. Изъ переводчиковъ извѣстны иамы: *Кириллъ и Меодій*, *Григорій* презвитеръ, *Иоаннъ Экзархъ Болгарскій*, епископъ *Константина*, ишоки: *Иоаннъ*, *Закхей*, *Григорій*, *Гаврілъ*, *Венедиктъ*, *Іаковъ*, *Константина* и *Андроникъ*. Въ Болгарской литературѣ филология открываетъ чрезкія черты въ переводахъ Хилендарскаго монастыря собственно отъ Болгарскихъ и Цареградскихъ. Указываемъ для примѣра на переводы лѣтопискій Георгія Амартола 1386, и Константина Монасіи 1348 года. Первый, переведенный въ Хилендарскомъ монастыре, носить на себѣ отпечатокъ чистоты и правильноязыка; второй Болгарский, отличается больше всего буквальностью перевода и внесениемъ Греческихъ оборотовъ. Есть особенные переводы сочиненія Иоанна Лѣстничника: одинъ Афонскій 1419 г., другой Цареградскій 1421 г. Оба перевода имѣютъ замѣтительныи черты въ грамматическихъ оборотахъ. Сербские переводы, доходившие до насъ, были явлениемъ временнымъ, и не имѣли у насъ значительныхъ успѣховъ. Такъ Сербскій переводъ Діопсія Ареопагита 1371 г. оказался въ Россіи совершиенно неудобнымъ для чтенія. На противъ того, привозимые къ памъ изъ Сербіи *Пролога* приобрѣли у насъ болѣе самостоятельности и вошли во всеобщее употребленіе. Изъ одного Сербскаго Пролога XIII вѣка, находящагося въ библиотекѣ г. Норова, мы узнаемъ, что составителемъ его былъ какой-то Илья. Изъ цвѣтной Тріоди Сербскаго письма, 1374 г., извѣстно, что Сербы сами перелагали книги съ Болгарскаго языка на Сербскій, и что такие переводы, по вхъ сознанію, были для нихъ чрезвычайно трудны: «вѣльма и вѣло усилно прѣставѣти га на срѣбъскы езыкъ». Замѣтальнѣе всего, что Славяно-Русская грамматность имѣла обратное влияние на Сербскую литературу. Находимыя въ Сербскихъ Прологахъ житія: *Оеодосія Легерскаго*, *страданіе солѣтыхъ мученикъ Бориса и Глѣба*, *житіе Великой Ліпгити Ольги*, *память Кілзя Метислава*, были переведены съ Славяно-Русскаго языка. Но когда были переданы эти переводы, по какому случаю Сербы сблизились съ Киевской грамат-

ностно, остается первороднымъ Житія святыхъ: Феодосія Печерского и Бориса Глѣба взяты въ сочиненіи Нестора. Слѣдовательно, это обратное влияніе Славяно-Русской литературы на Сѣрбскую могло совершиться въ XII столѣтии. Всѣ эти вопросы совершение новые, нетронутые въ нашеї филологии. Слѣдю можемъ ожидать разрѣшенія на нихъ отъ Московскаго археолога Кубарева предпринимающаго изданіе сочиненій Нестора, и г. Востокова, объясняющаго Славяно-Русскую литературу по Островцову Евангелію и другимъ памятникамъ.

Киевская граматность съ самаго начала введенія Христіанской вѣры первая пріняла въ свой составъ чужеродныи стихіи и подчишила себѣ влияніе соѣднѣхъ Славянъ. Съ учрежденіемъ Киево-Печерской обители, началась ея самостоятельность. Отшельники явились первыми просвѣтителями, первые положили у насъ начало Исторіи. Киевские граматные люди почти три столѣтия трудились для славы Русской земли. Богословіе, любомудріе, исторія, посланія, поученія для князей и народа, путешествія, бытіны народныи — сосредоточивали въ себѣ Киевскую ученость. Направленіе ея было православное, нравственное, клонившееся ко благу и счастью народа. Враги нашей родины погубленіемъ Киева остановили весь ходъ Киевской граматности. Исторія сохранила намъ въ памятіи немногихъ дѣлателей; но за то имена ихъ каждый Русскій пропізноштъ съ благоговѣніемъ. До насъ, за исключениемъ Святославова Сборника, не дошло другихъ подлинниковъ Киевской граматности; все, что имеемъ мы — есть копии, появляющиеся съ конца XIII, XIV и XV столѣтий. Знаменитые дѣятели Киевской граматности: преподобный Несторъ, митрополиты: Кириллъ III, Никифоръ и Иоаннъ, епископы: Симонъ и Кириллъ Туровскій, игумены: Ганнілъ и Поликарпъ, діакъ Иоаннъ, Владиміръ Мономахъ и неизвѣстный сочинитель Слона о Игоревомъ полку — суть единственные представители начальной Славяно-Русской литературы. Слиженіе Киевскихъ ученыхъ съ общею Славянскою литературую началось съ принятиемъ вѣлѣйшихъ и церковнослужебныхъ книгъ. Болгарія и Цареградскій Студійскій монастырь вносили въ Киевъ просвѣщеніе. Грекъ Михаилъ, бывшій впокомъ въ Печерскомъ монастырѣ, перевѣз для Феодосія уставъ Студійского монастыря. Философъ Филиппъ, Грекъ, бывшій въ Россіи, написалъ въ 1095 г. Діоніту, по просьбѣ своего духовнаго отца, Каллиника, жившаго въ Смоленскихъ предѣлахъ. Великіе князья были просвѣщенными людьми. Такъ Всеволодъ Ярославичъ зналъ пять языковъ. Святославъ, поручившій діаку Иоанну составленіе Сборника, повелѣлъ обновить рѣчь иначе, сохранивъ и неизмѣнно смысль: «повѣль ми въему рѣдко прѣмѣненіи сътворити рѣчи ишако, нальдяще тождество разумъ его». Это единственный указаніе діака Иоанна ясно доказываетъ, что и тогда уже чужеродныи именія въ Русский языкъ были тягостны и непонятны для чтенія. Митрополитъ Кириллъ III, собравшій на соборѣ святителей Россіи, въ 1274 г., говорилъ: «помрачени бо въху прѣжъ сего облакомъ мудрости Елинскаго языка, ины же облѣсташа, рѣкше истолкованы быша, и благодатью Божьєю, ясно сяють, невѣдѣнія тмо отгоняще». Сей просвѣщенный пастырь вытребовалъ изъ Болгаріи отъ Святослава, Деспота Болгарскаго, полное собрание церковныхъ правилъ. Зиновій, ученикъ Максима Грека, знаменитый полемікъ XVI вѣка, говорить, что онъ видѣлъ хараетейные списки правилъ св. отецъ отъ временъ Ярослава и сына его Изяслава. Слѣдовательно, они вмѣщали въ себѣ древнійшии болгарскіе переводы. Преподобный Несторъ, при составленіи Русской лѣтоисціи пользовался Греческими источниками. Печерскій монастырь имѣлъ свою библіотеку. Симонъ въ посланіи своемъ, говоря о Ипоколь Святоши, писать: «суть же и книги его (Святошины) многы и донынъ у насъ». Греческіе мастера и живописцы, привезшіе въ Киевъ для построенія Печерскаго монастыря, привезли съ собою и книги. Объ нихъ писать Симонъ: «суть же и

нынѣ кницы ихъ Греческия блюдомы на память». О заведеніи Киевскихъ училіцъ мы имѣмъ весьма темныя понятія; но, что они существовали, въ этомъ нѣть сомнѣнія.

Новгородская граматность начинается, по извѣстнымъ намъ спискамъ, съ половины XI столѣтія. Простота въ изложеніи предметовъ, сохраненіе оборотъ чисто Русскаго народнаго языка, исключительное направление къ значенію положительнымъ — составляютъ главное отличие ее отъ Киевской. Здѣсь составились первые наши законы, здѣсь образовался нашъ языкъ дипломатическій, здѣсь начался особенный рядъ лѣтописей, здѣсь многочисленныя переписчики списывали для Сѣверной Россіи Славянскіе перевѣоды. Софійскій соборъ, монастыри: Антоніевъ и Рождественскій, что на Лисичай горѣ, были сосредоточемъ Новгородской учености. Святители: *Лука Жидынъ, Антоній, Инноній и Илья, Даниилъ затогникъ, Кирилъ доместикъ, Стефанъ иутештвенникъ* — составляютъ собою представителей Новгородской граматности. Весьма замѣчательны Новгородскіе переписчики, сохранившіе для насъ въ памятникахъ обороты народнаго языка, какъ предметы неистощимые для нашей филологии. Изъ нихъ мы знаемъ: *Григорій*, написавшаго въ 1057 г. Евангелие для Остромира, *Олекса*, написавшаго въ 1132 г. Евангелие для князя Мстислава, *Добрилу*, написавшаго въ 1164 г. Евангелие, *Тимофей*, написавшаго Ирологъ въ 1282 г., *Юанна и Тимофей* переписчиковъ лѣтописей. Въ 1136 г. были переписаны въ Новгородѣ пять книгъ Мопсесовыхъ, извѣстныя по списку XV вѣка. Новгородскій Софійскій соборъ имѣлъ свою библіотеку. Рождественскій монастырь, что на Лисичай горѣ, весьма замѣчательенъ для насъ по составленію Новгородскихъ лѣтописей. Въ Новгородѣ было при Ярославѣ учлище и извѣстенъ памъ даже однѣ изъ учителей его, Ефремъ. Сближеніе Новгородскихъ ученыхъ съ Славянскою литературою совершилось на одинаковыхъ основаніяхъ съ Киевскими. Переписчики, находившіеся въ Цареградскомъ Студійскомъ монастырѣ, изготавляли перевѣоды для Новгорода. Все привозимое оттуда и изъ Афонскихъ монастырей немедленно распространялось Новгородскими писцами въ новыхъ спискахъ. Новгородецъ Стѣфанъ, бывшій въ 1319 году въ Цареградѣ, писалъ: «и орѣтохомъ на пути Ивана и Добрилу, своихъ Новгородцевъ, и возрадовахомся зѣло, ижъ николи бѣ мочно свидѣтися, зане бо безъ вѣсти пропали, и нынѣ живутъ туто, списающи въ монастырѣ Студійскомъ отъ книгъ святаго писанія, зане бо искусни зѣло книжному списанію... Изъ того бо монастыря въ Русь посылали много книгъ: уставъ и троиды и иные книги». Новгородцы, жившіе въ Студійскомъ монастырѣ, могли быть хорошими руководителями Цареградскихъ переводчиковъ, могли болѣе другихъ знать особенности Русскаго языка и его отлічительныя качества отъ Славянскаго; но, и они увлекались оборотами Славянскаго языка, несмотря на то, что *Новгородская пословица* первенствовала тогда надъ всѣми Русскими нарѣчіями. Эта пословица такъ была сильна, что еще въ 1506 г. говорили писцы въ свое оправданіе: «многи пословици приходили Новгородскіи». Вліяніе Нормановъ, по всей вѣроятности, должно было действовать на Новгородскую граматность; но эти недоступные предметы такъ темны и сбивчивы, что рѣшительнаго ничего нельзѧ сказать. Политическій выть Новгородцевъ, сходный во многомъ съ Дубровницкимъ (Рагузою), говорить болѣе въ пользу древней Славянской жизни. Слѣдовательно, чужеродный внесенія, при могущественномъ и твердомъ основаніи народа, свершившаго свою историческую жизнь, будутъ слабы и ничтожны. Филологическое сходство въ словахъ есть самый пепадежный руководитель. Въ нашихъ лѣтописяхъ находимъ краткія указанія на Норманское вліяніе. Въ разсказѣ Бѣлозерскаго волхва есть настоящія преданія Скандинавскія. Въ словахъ его — что «Богъ мылся въ мовицѣ, вспотѣлъ, отерся ветошкою, и бросилъ

ЕЕ НА ЗЕМЛЮ СЪ НЕВЕСЪ — ЕСТЬ ДОГМАТЪ СКАНДИНАВСКИЙ. ОНИ ДУМАЛИ, ЧТО ЧЕЛОВЪКЪ РОДИЛСЯ ОТЪ ПОТА ИМЕРА. СОТВОРЕНИЕ ДУШИ БОГОМЪ, А ТЪЛА ДИАВОЛОМЪ, ЧТО БОГЪ СИДИТЬ ВЪ ВЕЗДНѢ ВЕЗДНѢ, ЕСТЬ ТАКЖЕ ПОВѢРИЕ СКАНДИНАВСКОЕ. ПРЕДСКАЗАНИЕ ВОЛХВОВЪ ОЛЕГУ О СМЕРТИ — ЕСТЬ ПРЕДАНІЕ СКАНДИНАВСКОЕ, ВЗЯТОЕ ИЗЪ САГИ, ГДѢ ВСЕ ЭТО ОТНОСИТСЯ КЪ НОРВЕЖСКОМУ КНЯЗЮ ОДДУРУ. Но и это все преданіе НАРОДНОЕ; а гдѣ же осталось влияніе ЛИТЕРАТУРНОЕ? НЕЗАБУДЕМЪ ЗДѢСЬ ГЛАВНОГО, ЧТО НОВГОРОДСКИЕ СЛАВЯНЕ БЫЛИ ОБРАЗОВАНІЕ ВАРЛГЪ. ЭТОТЪ ВОПРОСЪ ТАКЖЕ ПОНІКИЙ, ЗАБЫТЫЙ ИСТОРИКАМИ, ТРЕБУЕТЪ БОЛЬШИХЪ ИЗСЛѢДОВАНИЙ.

ДЛЯ ПОДРОБНОГА УКАЗАНИЯ ПРИЛАГАЕМЪ ВЪ СРАВНИТЕЛЬНОЙ ТАБЛИЦѢ ПРОИЗВЕДЕНИЯ НАШЕЙ ДРЕВНЕЙ СЛАВЯНО-РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ. ВСѢ ОНИ, ВМѢСТЬ ВЗЯТЫЯ, СОСТАВЛЯЮТЪ ЧЕТЫРЕ РАЗРДА: *богослуженіе*, *законоположеніе*, *литописаніе* и *повѣстованиe*. УКАЗЫВАЯ НА ПРОИЗВЕДЕНИЯ, МЫ ВЫБИГРАЛИ ТОЛЬКО ТЪ, КОТОРЫХЪ СУЩЕСТВОВАНИЕ НЕОСПОРИМО, ГДѢ ЕСТЬ ПМЫ СОЧИНІТЕЛЯ ПЛІ ПЕРЕВОДЧИКА, ГДѢ СЪ ВЪГНОСТИЮ ОПРЕДЕЛЕНО ВРЕМЯ. ИЗЪ БОЛГАРО-СЕРВСКИХЪ ПРОИЗВЕДЕНИЙ МЫ ПВЫПРАЕМЪ ТОЛЬКО ЕДИНИЦЫ, ОСТАВЛЯЯ СОТНІ ДРУГІХЪ ДО ВУДУЩИХЪ ИЗСЛѢДОВАНИЙ.

### ПРОИЗВЕДЕНИЯ ДРЕВНЕЙ СЛАВЯНО-РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

#### БОЛГАРО-СЕРВСКИЙ:

- Богословіе, соч. Іоанна Дамаскина; пер. съ Греч. Іоанномъ Экзархомъ Болгарскимъ.
- Філософія, соч. Іоанна Дамаскина; пер. съ Греч. Іоанномъ Экзархомъ Болгарскимъ.
- Реторика Георгія Хуровскаго, древній переводъ въ Святославовомъ Сборнике, 1073 г.
- Грамматика, соч. Іоанна Дамаскина; пер. съ Греч. Іоанномъ Экзархомъ Болгарскимъ.
- Слова на Арипъ, соч. Асанасія Александрийскаго; пер. епископомъ Константиномъ.
- Бесѣда на повоевавшуюся сресь Богомилы; соч. Козакы презвитера.
- Творенія Григорія Назіаніна, извѣстны по рукописи XI вѣка.
- Похвальное слово Кириллу и Меодію, извѣстно по спискамъ XVI вѣка.
- Житіе Саввы, первого Архіепископа Сербскаго; соч. Домостіана, 1263 г.
- Житіе Никонта митрополита; пер. съ Греч., извѣстно по списку 1219 г.
- Повѣсть о Александрѣ царѣ Македонскомъ; соч. Арріана.
- Ведикал Александрія — повѣсть о Александрѣ царѣ Македонскомъ, во 140 главахъ, извѣстного писателя; извѣстно по списку 1496 г.
- Краткій лѣтописецъ патріарха Иакіфона, по списку 1282 г.

#### КІЕВСКІЙ:

- Русская лѣтопись, Пестора.
- Житіе Бориса и Глѣба, его же.
- Сказание о Борисѣ и Глѣбѣ, его же.
- Поученіе Владимира Мономаха.
- Святославовъ Сборникъ, 1073 года.
- Посланіе епископа Симона къ Поликарпу, 1226 г.
- Посланіе Поликарпа къ Акиндину, 1228 г.
- Посланіе Пиміфора митрополита къ Владиміру Мономаху и Ярославу Святославичу князю Муромскому, 1120 г.
- Похвала князю Владиміру, въ началѣ XII вѣка.
- Посланіе Іоанна митрополита: къ папѣ Римскому и Іакову черноризцу, 1116 г.
- Сочиненія Кирилла Туровскаго, 1182 г.
- Путешествіе пгумева Давія-ла, въ началѣ XII вѣка.
- Слово о Ігоревомъ полку.
- Уставъ Владимира о десятнѣи и судахъ.
- Уставъ Ярослава о церковныхъ судахъ.

#### НОВГОРОДСКІЙ:

- Повгородская лѣтопись.
- Поученіе Луки Жидаты, 1060 года.
- Вопросы Киріаковы, 1136 г.
- Отвѣты Иоанфона на вопросы Киріака.
- Ученіе, имъ же вѣдати человѣку числа всѣхъ лѣтъ — Киріака 1136 г.
- Слово Даніила Заточника.
- Путешествіе архіепископа Антонія въ 1200 г.
- Русская правда.
- Грамата кн. Мстислава Юрьеву монастырю, 1132 г.
- Уставъ Ярослава о мостнікахъ, извѣстный по списку XIV вѣка.
- Уставъ Святослава Ольговича, данный Софійскому собору въ 1137 г. по списку 1282 г.
- Новгородскій договорный граматы съ Русскими князьями, съ 1265 года.
- Акты юридические съ половицами XIV вѣка.
- Грамата Всеволода Мстислави-

- |   |   |
|---|---|
| 14. Книжка временныхъ книгъ Георгія Амартола, по переводу 1386 г.       | 16. Правило Кирилла митрополита, заключающее въ себѣ дѣянія Владимира собора, 1274 г. |
| 15. Лѣтопись Константина Манасія, по переводу 1348 г.                   | 17. Правило митрополита Максима о постахъ, 1305 г.                                    |
| 16. Пѣны Иерусалима; пер. съ Греч. Иоанновъ, 1399 г.                    | 18. Вопротивѣ Феогноста епископа Сарайскаго Цареградскому собору Владыкъ, 1291 г.     |
| 17. Паралипоменонъ Зопары; пер. съ Греч. Григоріемъ, 1408 г.            |   |
| 18. Житіе Стевана Деспота Сербскаго; соч. Константина, 1427 года.       |   |
| 19. Житіе св. Григорія Омуртскаго; пер. съ Греч. Андronикомъ, 1432 г.   |   |
| 20. Сказаніе черноризца Храбра о письменахъ; извѣстно по списку 1348 г. |   |

Возрождение Русского языка, начатое во Владимирѣ, Рязани, Москве и Твери, совершилось подъ влияниемъ великихъ политическихъ событий. Болгаро-Сербская литература, исчезая вмѣстѣ съ политическою самобытностью народа, ничего уже нового не могла внести въ нашу народность; она сама нуждалась въ событияхъ, она сама искала возраждения. Киевъ, потрясенный нашествиемъ Татаръ, принялъ новый политический бытъ и отдался на долго отъ Руси. Вмѣстѣ съ политическимъ измѣненіемъ Киева и его ученость увлеклась къ новымъ направлениямъ. Одна только Новгородская грамматость сохранилась во всей своей цѣлости. Въ ея стихіяхъ вмѣщались основыя начала нашей народности; она одна могла открыть свои источники для преобразования. Новые образователи подъ ея влияниемъ успѣли положить границы чужероднымъ внесеніямъ, успѣли литературу дать новое направление, Велико-Русское. Языкъ Русский, действовавший дотоль въ отдаленныхъ нарѣчіяхъ, Новгородскихъ и Киевскихъ, отягченный Болгаро-Сербскою ученостью, получилъ свое значение и силу. Чужие, несвойственные обороты Русской рѣчи постепенно вытеснялись; областные слова, занесенные отъ южныхъ Славянъ, изгонялись и замѣнялись новыми. Нереписчики, внесеніемъ въ слогъ гласныхъ буквъ, измѣнили черты древняго писанія. Съ такимъ измѣненіемъ Русская рѣчь получила вполнѣ правильное чтеніе. Русские нереписчики не держались уже буквального переписыванія, а были почти переводчиками старого нарѣчія. Всѣ эти измѣненія требовали новой грамматики и основнаго Словаря. Во дни возраждения Велико-Русской грамматости, книгопечатаніе начатое въ Краковѣ, Черногоріи и Венеции, достигло въ Москве. Основаніе книгохранилищъ книжескихъ, монастырскихъ и церковныхъ упрочивало нашу ученость и готовило запасы для будущихъ дѣйствій. Кругъ ученыхъ съ этого времени рас пространился въ общирныхъ размѣрахъ. Составъ историческихъ учебниковъ, досель ограничивавшій одними лѣтописями, увеличился: *Палеяни* и *Хронографіи*. Мѣстная лѣтопись, начатая во дни возраждения, рѣшительно уклонилась отъ формы Византийскаго изложenia. Записки Курескаго и Степенная книга были первыми опытами стройнаго историческаго изложenia, первымъ началомъ нашей истории. Географическіе свѣдѣнія, ограничивавшіяся одними заискими Иоакимниковъ, также рас пространились переводами западныхъ космографій. Путешествие Никитина въ Индію, походы казаковъ въ Сибирь и пропаганда Китая, поѣзда Искдора во Флоренцію, сношенія съ западными державами ознакомили Русскую землю съ всемъ свѣтомъ. Посланія и поученія Русскихъ святителей приняли совершенно Русское, благочестивое направление. Составленіе житія святыхъ Русскихъ взошли въ

КРУГЪ ДѢЙСТВІЙ ТРУДОЛЮБІВЪХЪ ИНОКОВЪ. ПРАВО МѢСТНОЕ П ГОРОДСКОЕ, ПО ОБРАЗУ НОВГОРОДСКОГО, ОБРАЗОВАЛОСЬ ВЪ УСТАВНЫХЪ И СУДИНЫХЪ ГРАМАТАХЪ. ПРАВО МОНАСТЫРСКОЕ И ВЛАДѢЛЬЧЕСКОЕ, НАЧАТОЕ ВЪ НОВГОРОДЪ И КІЕВЪ, ЗДѢСЬ ПОЛУЧИЛО ИРОЧНОЕ ОСНОВАНИЕ И ВЗОШЛО ВЪ СОСТАВЪ ОВЩГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ДѢЙСТВІЯ. ВСЪ ЧАСТНЫИ И ОТДѢЛЬНЫИ ПРАВА, ГОРОДСКИИ И УДѢЛЬНЫХЪ КНЯЖЕНИЙ, СЛИЛИСЬ ВЪ ЗАКОНАХЪ ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ІОАНИНА III И ЦАРЯ ІОАНИНА IV. Это было уже сводное СОБРАНИЕ ЗАКОНОУЛОЖЕНИЙ РУССКОЙ ЗЕМЛІ. ГЛАВНЫМИ ДѢЯТЕЛЯМИ ВЕЛИКО-РУССКОГО ВОЗРАЖДЕНИЯ БЫЛИ: МИТРОПОЛІТЫ: КИПІРІАНЪ, ФОТІЙ И МАКАРІЙ, ПАХОМІЙ ЛОГООЕТЬ, ДМИТРІЙ ГЕРАСІМОВЪ, МАКСИМЪ ГРЕКЪ, ЗИНОВІЙ, св. ІОСІФЪ ВОЛОКОЛАМСКІЙ, АНДРІЙ КУРВСКІЙ. НЕРЕПИСЧИКИ АЛООНСКИХЪ МОНАСТЫРЕЙ ПРИНОСИЛИ ТОЛЬКО СТАРЫЕ ПЕРЕВОДЫ ВЪ ОБНОВЛЕННЫХЪ СПИСКАХЪ. ПАХОМІЙ ЛОГООЕТЬ, ДМИТРІЙ ГЕРАСІМОВЪ И МАКСИМЪ ГРЕКЪ, СЪ СВОИМИ СОТРУДНИКАМИ, ИЗБАВИЛИ ВОЗРАЖДАЮЩУЮСЬ УЧЕНОСТЬ ОТЪ БОЛГАРО-СЕРБСКИХЪ ПЕРЕВОДОВЪ. НОВЫЕ ПЕРЕВОДЧИКИ ВЪ СВОЮ ОЧЕРЕДЬ УСПІЛИ ВНЕСТИ ВЪ РУССКУЮ ГРАМАТУ НЕДОЖИДАННІЕ ПЕРЕМЪНЫ, УСПІЛИ СНОВА ПОДЧИНІТЬ РУССКУЮ РѢЧЬ ФОРМАМЪ ГРЕЧЕСКОГО ЯЗЫКА. СЪ ПОЛОВИНЫ XVI ВѢКА НАЧАЛА ЗАГЛЯДЫВАТЬ КЪ НАШІМЪ ОТЦАМЪ И ЗАПАДНАЯ УЧЕНОСТЬ. ПОЛЬША ПЕРВАЯ БЫЛА ПРОВОДНИЦЕЮ КОСМОГРАФІИ П ВРАЧЕБНИХЪ ЗНАНІЙ. ДВОРЪ ІОАНИНА ГРОЗНОГО ЧІТАЛЪ ГЛАВЛІННІ ВЪ РУССКОМЪ ПЕРЕВОДІ.

НАШЕСТВІЕ ТАТАРЪ НА южную Россію было самое гибельное: оно проізвело уничтоженіе кореннаго Русскаго быта; оно остановило всякое просвѣщеніе. Кіевская ученость почти рѣшительно прекратилась. До половины XV вѣка не было ни какихъ предпріятій. Между тѣмъ политическія события, разрознившія Русь въ Кіевскихъ окрестностяхъ, готовили для древніаго Славяно-Русскаго языка новое возрожденіе. Развитіе новыхъ формъ началось съ усвоенія Кіевскому краю церковно-Славянскаго языка, новая рѣчь устанавливалась по древнімъ оборотамъ Славянскаго языка. Отъ сего самаго образованія здѣсь сохранились древніе грамматические обороты, современные Нестору, удержались древнія слова, неношедшия въ составъ Велико-Русскаго. Это то самое и составлять главное отличіе Мало-Русскаго, или Южно-Русскаго языка отъ Велико-Русскаго. Въ одни и тоже самое время съ нимъ началось образованіе Червонно-Русскаго и совершилось по одному и тѣмъ начальству. Въ продолженіе четырехъ столѣтій, съ первыхъ лѣтъ возрожденія, Мало-Русская рѣчь образовалась въ пяти областныхъ нарѣчіяхъ: Кіево-Переяславскомъ, Переїмшльскомъ, Волыно-Подольскомъ, Сіверскомъ и Слобожанскомъ. Кіево Переяславское нарѣчіе, распредѣленное отъ Кіева по Запорожскому и Черноморскому краю, есть основная и главная рѣчь Мало-Русской. Сіверское, отдѣляемое отъ Кіево-Переяславского рѣкою Сеймомъ, имѣть свои отличія въ усвоеніи формъ Велико-Русской рѣчи. Волыно-Подольское и Переїмшльское нарѣчія, распредѣленные въ мѣстахъ прилежащихъ къ Польшѣ, приняли въ свой составъ Польскія слова и чуждые грамматические обороты. И здѣсь языки народный и языкъ грамматныхъ людей также были разъединены, какъ и въ Великій Русі. Люди грамматные XVI и начала XVII столѣтій, жившіе съ Поляками, или воспитывавшіеся въ Польскихъ учебныхъ заведеніяхъ, образовали пѣтъ Мало-Русскаго языка особенную книжную рѣчь. Напротивъ того народный языкъ никогда не терпѣлъ полонізмовъ; его чуждались и въ разговорѣ и въ письмѣ. Таковъ онъ въ Полтавской, Черниговской, Харьковской, Екатеринославской губерніяхъ и во всѣхъ мѣстахъ, лежащихъ по лѣвую сторону Днѣпра. Кіевъ и Острогъ были главными мѣстами, гдѣ сосредоточивалась и развивалась Мало-Русская грамматность. Богословіе, история, народное право и былины — составляютъ кругъ возрожденій Мало-Русской грамматности. Особенныя политическія события и самая жизнь народа не могли развить Мало-Русскую литературу въ огромныхъ размѣрахъ. Самыми драгоценными памятниками Мало-Русскаго языка можно считать: Кіево-

## VIII

*Волынскую* льтопись и *Харатьиное Евангелие* 1556 года. Учреждение типографий, *Острожской*, *Стрепинской* и *Дерманской*, можно считать самыми благодетельными мърами, предпринятыми для образования края. Блестящими подвигами въ истории Мало-Русской литературы означеновали себя князь Константий-Василий Острожский и епископъ Гедеонъ Балованъ. Первый, ревностный защитникъ православія, завелъ около 1580 г. *Острожское училище*. Здѣсь Кириллъ Лукаръ и Мелетій Смотрицкий были учителями. Второй, великий подвижникъ церкви во дни возстанія Упіи, покровитель Памви Беренды, завелъ около 1596 года *Стрепинское училище*. Вліяніе общей Славянской литературы на Мало-Русский языкъ было самое незначительное. Григорій Цимблакъ, прибывшій въ Русь въ началѣ XV вѣка, привезъ съ собою житіе Стефана царя Сербскаго и житіе *Ираскевій Тарновскій*. Льтописи считали его мужемъ, познаніемъ книжной мудрости и приписывали ему многія сочиненія.

Распространеніе Русскаго языка въ западномъ краю Русской земли началось съ незапамятныхъ временъ. Кривичи, разсѣянные по берегамъ Волги, Двины, Днѣпра до Новогрудка, были первородичами сего края и составляли одно изъ Славянскихъ племенъ. Между ними жили: Корсь, Зимгола, Ятвяги, Жмудь. Всѣ они, искони плативши дань Руси, составляли многочисленный племя, слившійся политическими событиями въ одно Литовское княжество. Отъ этого смыкшенія языкъ народный, распространенный отъ Смоленска по всей Литовской сторонѣ, образовался въ разныя нарѣчія: *Латышское, Прусско-Литовское и Литовско-Русское*.

Полное развитіе Литовско-Русской рѣчи, или языка западной Руси, совершилось съ переходомъ князей изъ Киева въ Полоцкъ и Смоленскъ. Киевское Славяно-Русское направление дѣйствовало здѣсь на языкъ народный съ XI столѣтія. Это коренное Русское направление было первое основание Литовско-Русской рѣчи, успѣвшее съединить разнородность Литовскихъ нарѣчій. Романъ Мстиславичъ учредилъ въ Смоленскѣ духовныя школы, где обучались Латинскому и Греческому языкамъ. Въ Полоцкѣ святая княгиня Евфросинія день и ночь трудилась въ списываніи книгъ. Списки Полоцкіе XIII и XIV вѣка доселе сохраниются въ нашихъ книгохранилищахъ. Весьма замѣтительна договорная грамата Смоленского князя Мстислава Давидовича съ Ригою и Готскимъ берегомъ, 1227 г. Второе основание началось со временъ Витонта, когда большая часть Русскихъ городовъ были завоеваны Литвою. Тогда въ составъ Литовско-Русской рѣчи взошла Новгородская грамматность. Третье основание было Велико-Русское, имѣвшее постоянное влияние на Литву съ XV вѣка; она сохранилась неизмѣнно и въ языке народномъ и въ книжной грамматности. Отъ сего послѣдняго влияния Литовско-Русская рѣчь приблизилась болѣе къ Велико-Русскому языку, чѣмъ къ Мало-Русскому; отъ этого самаго она занимаетъ между ними средину. Съ XVI вѣка въ Литовско-Русскую рѣчь вторглись Польскія слова и грамматические обороты. Вотъ почему многие называютъ Литовско-Русскую рѣчь Польско-Русскимъ языкомъ. Такое название несправедливо и въ доказательство приводимъ: *Казань Кирилла Ерусалимскаго*, напечатанное въ Вильнѣ, въ 1596 г., на Литовско-Русскомъ и Польскомъ языкахъ. Въ блестящий вѣкъ Литовско-Русской грамматности состоялся особенный книжный языкъ. Произведения граматныхъ людей сосредоточивались въ дипломатическихъ, юридическихъ, богословскихъ, историческихъ и ученыхъ сочиненіяхъ. Тогда люди граматные рѣзко разграничили свои произведения отъ языка народнаго и въ рѣчи и въ грамматическихъ оборотахъ. Языкъ народный, доселе употребляемый въ губерніяхъ: Витебской, Могилевской, Минской и около Вильны, сохранился отъ первобытныхъ временъ; по своему выговору онъ приближается къ Новгородскому нарѣчію. Заведение типографий и училищъ ускорили развитие Литовско-

РУССКОЙ ГРАМАТНОСТИ И ДАЛИ ЕЙ ОСОБЕННОЕ ПРЕВМУЩЕСТВО ПРЕДЬ СОВРЕМЕННОЮ МАЛО-РУССКОЮ ЛИТЕРАТУРОЮ. КЪ ВАЖНЫМЪ ПАМЯТНИКАМЪ ЛИТОВСКО-РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ПРИНАДЛЕЖАТЬ: ПЕРВОВЪ ВНЬЕЙСКИХЪ И ЦЕРКОВНОСЛУЖЕБНЫХЪ КНИГЪ ДОКТОРА СКОРИНЫ, СУДЕБНИКЪ, ТРИБУНАЛЪ И ЛИТОВСКИЙ СТАТУТЬ, ДИПЛОМАТИЧЕСКИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЕ АКТЫ, ПИСАННЫЕ СО ВРЕМЕНЪ ВИТОВТА. ВСЪ ОППНОСЯТЬ НА СЕБЪ ОТПЕЧАТОКЪ ВЛИЯНИЯ ВЕЛИКО-РУССКОГО ЯЗЫКА. НА ЭТОМЪ ЯЗЫКЪ БЫЛИ ПИСАНЫ ПРОСЬБЫ, ПОДАВАЕМЫЕ ВЪ СУДЕБНЫЯ МѢСТА, РѢШЕНИЯ КОРОЛЕЙ, СУДЕБНЫХЪ МѢСТЬ И ЧИНОВНИКОВЪ. СИГИЗМУНДЪ III, ПРИ УЧРЕЖДЕНИИ (1589 г.) ВЕРХОВНОГА СУДА ВЪ РУССКИХЪ ПОЕВОДСТВАХЪ, ПРЕДИПСАЛЪ ВЪ СУДЕБНЫХЪ МѢСТАХЪ УПОТРЕБЛЯТЬ РУССКИЙ ЯЗЫКЪ И РУССКОЕ ПИСЬМО. И ЭТО РУССКОЕ ПИСЬМО, УПОТРЕБЛЯВШЕЕСЯ ВЪ ЛИТВЪ, НАЗВАННОЕ ВЪ ПОСЛѢДСТВИИ ВРЕМЕНИ БЫЛО РУССКИМЪ, ПЕРЕШЛО ВЪ XVI ВѢКЪ ВЪ ВЕЛИКО-РУССКОЮ ГРАМАТНОСТИ И ИЗМѢНИЛО НАШЕ ПОЛУУСТАВНОЕ ПИСЬМО. ВЪ ГРАММАТИКАХЪ И СЛОВАРЬ ЗИЗАНИЯ И СМОТРИЦКАГО СОХРАНИЛИСЬ СЛЪДЫ КНИЖНОЙ ГРАМАТНОСТИ, ПРАВИЛА И ОСНОВАНИЯ ЛИТОВСКО-РУССКОЙ РЪЧИ.

ПРЕДСТАВЛЯЕМЪ ТЕПЕРЬ ВЪ СРАВНИТЕЛЬНОЙ ТАБЛИЦѢ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ВЕЛИКО-РУССКОЙ, ЛИТОВСКО-РУССКОЙ И МАЛО-РУССКОЙ ГРАМАТНОСТИ. ВЪ СИХЪ ПАМЯТНИКАХЪ НАШЕЙ ВОЗРОЖДЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ЯСНѢ ВСЕГО МОЖНО ПРЕДСТАВИТЬ, ГДѢ БЫЛО ПРИНЯТО БОЛЬШЕ УЧАСТИЯ ВЪ ПРОСВѢЩЕНИИ, ГДѢ БОЛЬШЕ ДѢЙСТВОВАЛИ ЛЮДИ ВЪ ОБРАЗОВАНИИ ЛИТЕРАТУРЫ.

### ПРОИЗВЕДЕНИЯ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

ВЕЛИКО-РУССКИЙ:	ЛИТОВСКО-РУССКИЙ:	МАЛО-РУССКИЙ:
1. ПРАВО ЗЕМСКОЕ: граматы уставные, судные, таможенные, губные; Судебники 1497 и 1551 г.	1. Договорная грамата Смоленского князя Мстислава Давидовича 1228 г. съ Ригою и Готскимъ берегомъ.	1. Лѣтописи Кіевская и Волынская.
2. ПРАВО МОНАСТЫРСКОЕ: граматы тарганные, жалованые, дарственные, откавные и другихъ.	2. Судебникъ Казимира IV, данный Литовской Руси въ 1468 г.	2. Евангеліе харятейное 1566 г. написанное Михаиломъ Васильевичемъ сыномъ Заноцкаго.
3. ПОСТАНОВЛЕНИЯ СОБОРНЫЯ: 1347, 1390, 1396, 1401, 1441, 1492, 1499, 1503, 1505, 1551, 1553, 1554 г.	3. Трибуналъ великаго княжества Литовскаго, 1586 г.	3. Привилегіи, выданныя Литовскими князьями Мало-Русскому народу за услуги: Ягайла 1410, Владислава 1434 г.
4. УСТАВЫ МОНАСТЫРСКИЕ: Пила Майкова, Евфросина, игумена Корнилія, митрополита Макарія: — великая книга правилъ Кедейпаго и Путлаго, Иосифа Волоцкаго и другихъ.	4. Литовскій Статутъ, 1566 и 1588 г.	4. Граматы Константинопольскаго патріарха Іеремія II, 1583 г.
5. ПОСЛАНИЯ СВЯТИТЕЛЕЙ. Митрополитовъ: Алексія, Теогноста, Кирилла, Фотія, Іоанна, Феодосія, Филиппа I, Геронтія, Симона, Данила, Макарія; архіепископовъ: Вассіана Рыло, Геннадія, Серафіона, Василія; игуменовъ: Памфілія, Кирилла Бѣлоезерскаго, Корнилія, Іосифа Волоцкаго; ипоковъ: Пила Пілева, Філоея, Максима Греека; Царя Іоанна Васильевича, князя Андрея Курскаго, Димитрія Герасимова, другихъ.	5. Дипломатические и юридические акты со временъ Витовта.	5. Посланія Острожскаго патріарха Константина - Василія съ 1595 года.
6. ПОУЧЕНИЯ ДУХОВНЫЕ. Митрополитовъ: Алексія, Ки-	6. Грамматика и Словарь Лаврентія Зизания, 1596 г.	6. Палицодія, Захарія Конністенскаго.
Предп. Т. II, К. 5.	7. Мелетія Смотрицкаго предисловіе къ грамматикѣ, 1619 г.	7. Словарь Павлы Берышы, 1627 года.
	8. Доктора Скорины переводы библейскихъ и церковнослужебныхъ книгъ, 1517 — 1525 г.	8. Герасима Даниловича предисловіе къ Острожской Біблії, 1580 г.
	9. Казань Кирилла Іерусалимскаго, пер. Стевана Зизания, 1596 г. на Литовско-Русскомъ и Польскомъ языкахъ.	
	10. Лекарство на оспалый умыселъ, на Литовско-Русскомъ и Славянскомъ языкахъ, изданное никономъ Даміаномъ въ 1607 г.	
	11. Предисловіе къ Октоиху, напечатанному въ Дерманскомъ монастырѣ, на Литовско - Русскомъ и Славянскомъ языкахъ, соч. Даміана, 1604 г.	
	12. Мелетія патріарха Александрийскаго листъ къ Ипатію Потеку,	

- |  |   |   |
|--|---|---|
| пріана, Фотія, Даниїла, Макарія; ипоковъ: Фотія, Досиевъ, и другихъ.   | напечатанное въ Дерманской монастыре, 1605 г.   | 9. Думы и пѣсни Мало-Русского народа, изданныя гг. Максимовичемъ, Цертелемъ и Срезневскимъ. |
| 7. ПОЛЕМІЧЕСКІЯ СОЧИНЕНИЯ: Іосифа Волоцкаго, Зиновія, Георгія Сарпиши.   | 13. Апокризисъ, албо отповѣдь на книжки, о съборѣ Берейстейскомъ, 1597 г.   | 10. Посланія Александрийскаго Патріарха Мелетія къ Пеуціатамъ, 1598 года.                   |
| 8. ЖИТЬЕ СВЯТИХЪ: митрополитовъ: Кипріана, Феодосія, Спиридона; архієпископа Васціана Рыло; епископа Крутицкаго Саввы; ипоковъ: Епифанія, Похомія Логосвета, Автонія, Феодосія, Макарія, Пила Полєва, Пахомія, Ілліи, Іакова, Іеродіона, Фотія, Вассіана Вознесеніцкаго, Романа, Маркелла, Григорія, Іоасафа, Іоны, Алексія, Ефрема, Варлаама; царевича Іоанна, боярина Михаила Тучкова. | 14. Отпись острожскаго клирика на листъ Платою Потою и описание Флорентійскаго собора, 1598 г.; соч. Кирилла Лукаря, учителя Острожской школы, а потомъ Константинопольскаго патріарха. | 15. Гармонія вѣры, изданная въ Вильнѣ въ 1608 г., на Литовско-Русскомъ и Польскомъ языкахъ. |
| 9. ИСТОРИЯ: Сказанія о нашествіи Батыя и Мамая; Степенная книга царскаго родословія; записки Курбскаго; повѣсть об осадѣ Пскова Баторіемъ; исторія о Казацкомъ царствѣ.  | 16. Успія, напечатанная въ Вильнѣ, 1595 г.  | 17. Житія святыхъ и поученія; въ началѣ XVII вѣка.  |
| 10. ПОВѢСТИ: Симеона о Флорентійскомъ соборѣ; Корнілія о началѣ Печерскаго Исковскаго монастыря; Нансія Ярославова: о Спасо-Каменномъ монастырѣ; о второмъ бракѣ в. к. Василія Іоанновича.   | 18. Богословія и философія Іоанна Дамаскіна, съ Болгарскаго перевода Іоанна Экзарха, XVII в.; есть другой переводъ съ Латинскаго XVII вѣка, почти всѣхъ его сочиненій.                  | 19. Сочиненіе Іоанна Златоустаго XVI вѣка.  |
| 11. ПУТЕШЕСТВІЯ: Аевасія Пикитіпа, Ігнатія, Симеона, Василія, Зосимы, Трифона Коробейникова.   | 20. Поученія воскресенія и праздниция, XVII вѣка.   |   |
| 12. СЛОВАРИ: Сказаніе о неудобѣ понимаемыхъ рѣчахъ, Азбуковникъ.   |   |   |
| 13. ГРАММАТИКА. Грамматикія, соч. неизвѣстнаго; введение къ Грамматикѣ Максима Грека.  |   |   |

ВЪ ЭТОМЪ ОЧЕРѢ КРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ МЫ ПРИВОДИЛИ УКАЗАНІЯ НА ГЛАВНЫЯ КНИЖНЫЯ ПРОИЗВЕДЕНИЯ, НА ЛЮДЕЙ, ТРУДИВШИХСЯ ВЪ ОБРАЗОВАНИИ КНИЖНОЙ ГРАМАТНОСТИ. ЗДЕСЬ СОХРАНИЛСЯ КНИЖНЫЙ ЯЗЫКЪ, ДЛЯ КОТОРОГО ГРАМАТНЫЕ ЛЮДИ СОСТАВЛЯЛИ СЛОВАРИ.

ВСІ ДОСЕЛЬ ИЗВѢСТНЫЯ РЕДАКЦІИ КРУССКИХЪ СЛОВАРЕЙ ПРИНАДЛЕЖАТЬ КЪ ПРОИЗВЕДЕНИЯМЪ ГРАМАТНОСТИ НОВГОРОДСКОЙ, ВЕЛИКО-РУССКОЙ, ЛИТОВСКО-РУССКОЙ И МАЛО-РУССКОЙ. НЕ ДОСТАЕТЪ ТОЛЬКО СЛОВАРЯ КІЕВСКАГО. НЕ МОЖЕТЬ БЫТЬ, ЧТОБЫ КІЕВСКІЕ УЧЕНЫЕ НЕ ПРИНИМАЛИ ВЪ ЭТОМЪ УЧАСТИЯ. ПРИПОМИНАЯ СЛОВА ПЕРЕПИСЧИКА СВЯТОСЛАВОВА СБОРНИКА И МИТРОПОЛИТА КИРИЛЛА, МЫ УВѢРЕНЫ, ЧТО ОНИ СУЩЕСТВОВАЛИ, И ЧТО ТОЛЬКО ОДНО ВРЕМЯ МОГЛО ИХЪ УПОЧТОЖИТЬ.

ИЗЪ НОВГОРОДСКИХЪ СЛОВАРЕЙ ДОСЕЛЬ ИЗВѢСТНЫ ТОЛЬКО ДВА, ПРИНАДЛЕЖАЩІЕ КЪ XIII И XV<sup>т</sup> СТОЛѢТИЯМЪ. ШЕРВЫЙ СОХРАНИЛСЯ ВЪ НОВГОРОДСКОМЪ СПИСКѢ КОРИЧЕЙ КНИГІ 1282 ГОДА, СОСТОЯТЬ ПІЗЬ 174 СЛОВЪ И ИМѢТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ ЗАГЛАВІЕ: *Рукъ Жицковскаго языка преложена на Русскую*. ВЪ СОСТАВЪ ЕГО ВЗОШЛИ

почти одни собственные имена, и многие слова взяты изъ другихъ языковъ. Такъ здѣсь находимъ и Славяно-Русскія: *гереща, исполнѣніе, ковѣ, бритва, нѣ-  
вѣгно, тиша, зѣло, отоци, степень*. Позднѣйшии переписчики нашихъ Кормчихъ  
книгъ вносили въ этотъ Словарь новые рѣчи и распространяли его въ XV сто-  
летіи до 350 словъ. Второй Новгородскій Словарь находится при книгѣ: *Иоаннъ  
пѣственникъ*, принесенной къ нимъ изъ Цареградскаго Студійскаго монастыря.  
По Новгородскому списку 1431 года этотъ Словарь состоялъ изъ однихъ Славя-  
но-Русскихъ словъ и имѣла въ себѣ 61 рѣчу. Онъ имѣть слѣдующее за-  
главіе: «*Тѣкоаніе неудобъ познаваемомъ въ писаныхъ рѣчамъ, понеже по-  
ложены суть рѣчи въ книгахъ отъ начальныхъ преводниковъ ого Словенскы,  
и ино Срѣвскы, и другая Бѣлгарскы, и Грѣчскы, вхъ же преводники неудо-  
волніяще преложити на Русскій*». Позднѣйшии переписчики умножили въ этотъ  
Словарь до 200 словъ. Оба Новгородскія Словаря были напечатаны К. О. Ка-  
зандровичемъ въ изданіи имъ книгѣ, въ 1824 году: *Иоаннъ Экзархъ Бол-  
гарскій*.

Изъ Велико-Русскихъ Словарей извѣстны двѣ особенные редакціи, при-  
надлежащи къ XVI и XVII столѣтіямъ. Имена нашихъ лексикографовъ, под-  
визавшихся во дни возраженія Велико-Русской литературы, досель остаются  
неизвѣстными. Но судя по статьямъ, помѣщеннымъ въ этихъ Словаряхъ, они  
начаты были не ранѣе второй половины XVI вѣка.

Первый Велико-Русский Словарь имѣть заглавіе: «*Сказание о неудобѣ по-  
знаваемыхъ рѣчахъ, иже обрѣтаются во святыхъ книгахъ Русскаго языка, ихъ же  
древніи преводники неудоволіяша на Русскій языкъ преложити, понеже  
она обрѣтаются Еврѣскы, она же Сирскы, она же Римскы, и она Латынскы,  
она Еллинскы, она Египетскы, она Сербскы, она Греческы, и пятью многиихъ  
языкъ якъ здѣ положены по буквамъ скораго ради обрѣтенія, паче же речи:  
яко истинно на Русскій языкъ преложены*». Списки сей редакціи чрезвычайно  
редко встречаются, особенно XVI вѣка. Мнѣ извѣстны только три списка сей  
редакціи: одинъ XVI вѣка, два начала XVII. Самый составъ сей редакціи  
имѣетъ въ себѣ двѣ части: *Лексикографическую и Литературную*.

Лексикографическую часть составляеть Словарь, расположенный по буквамъ,  
безъ соблюденія азбучнаго порядка. Самыя буквы, по которымъ размѣщены весь  
Словарь, находятся въ слѣдующемъ порядке: А. Б. В. Г. Д. Е. Ж. Щ (зѣло). З.  
І и І вмѣстѣ. К. Л. М. Н. О. П. Р. С. Т. У. Ф. Х. О (отъ). Ц. Ч. Ш. Ерѣ. Ю. Я.  
Многія слова, взятыя изъ другихъ языковъ испорчены переписчиками или въ  
начальныхъ буквахъ, или въ окончаніи, или все слово написано плаче. Такъ:  
вмѣсто Измарагдъ — Змарагдъ; вмѣсто Георгій — Георгіе; вмѣсто Глосса — Гло-  
са; вмѣсто Магістръ — Мапстръ; вмѣсто Офера — Оферу. Приномина слова,  
высказанныи имъ въ заглавіи, что онъ взялъся объяснять слова Еврѣскія,  
Сирскія, Египетскія и другія, взошедши въ Славяно-Русскія книги, неизвѣстно  
предполагать, чтобы онъ зналъ всѣ эти языки, особенно Египетскій въ XVI  
вѣкѣ. Всему этому виной наши толковиши, любивши отмѣтить на поляхъ ру-  
кописей свои замѣчанія. Такъ сочиненія Ефрема Сиринна, писанныя на Спр-  
скомъ языкѣ, были переведены прежде на Греческій, съ Греческаго на Бол-  
гарскій. Русскіе переписчики обновили Болгарскій переводъ по своему. Соста-  
витель Словаря, выбравъ слова изъ сочиненія Ефрема Сиринна, называетъ ихъ  
Сирскими. Вотъ источникъ знанія его въ Сирскомъ языкѣ. Отсюда можно дѣ-  
лать посылку и къ другимъ языкамъ (о переводѣ сочиненій Ефрема Сиринна съ  
Сирскаго языка изложено подробно въ сочиненіи Петра Коля: «*Руководство къ  
истории и словесности Славянъ, особенно церковной, или критическая история  
Славянскихъ переводовъ, преимущественно же Св. писания и Ефрема Сиринна*»).  
Это сочиненіе, писанное на Латинскомъ языкѣ, было напечатано in ALTONAVIA

1729 г.). Въ составъ сей редакціи взошли ова Новгородские Словаря; но составитель объ этомъ ничего не говоритъ.

На поляхъ страницъ, при нѣкоторыхъ мѣстахъ, находятся отмѣтки, съ указаниемъ или книги, или писателя, откуда взято такое слово. Такъ при словѣ: *женому*, на поляѣ показано: *Григ. Бѣо. слово стихъ 26.* Или при словѣ: *Багшема* на поляѣ показано: *отца Даниила 3 — Житіе Арсенія. — Лѣстивицкѣ 6.* Всѣ эти ссылки явно показываютъ, что составитель Словаря имѣлъ подъ рукою рукописная книги, и чтобы поверять его по рукописямъ XVI вѣка, какія онъ имѣлъ тогда, въ наше время есть дѣло не возможное.

Писатели и сочиненія, на которыхъ онъ указываетъ, суть: Григорій Богословъ, Максимъ Грекъ, Козма Иподикопловъ, Іоаннъ Ексаrhъ Болгарскій, Діонісій Ареопагитъ, Іоаннъ Дамаскинъ, Григорій Ампиритскій, Ефремъ Сиринъ, Петръ Афонскій, Аѳанасій Афонскій; житія: Саввы освященнаго, Игнатія Богоносца, Арсенія, Іоанна милостиваго, Саввы Сербскаго, Іоанна Лѣстивицкаго, Феодора Студійскаго, Антонія великаго; Патерикъ Скитскій, Паліп, Хронографъ, похожденіе Александра царя Македонскаго, Златая Цпль, Прологъ, книги Ветхаго и Нового Завѣта, книги служебныя.

ЛITERATURNUЮ ЧАСТЬ СОСТАВЛЯЮТЪ СЛѢДУЮЩІЯ ОТДѢЛЬНЫЕ СТАТЬИ: 1. *Прѣдисловіе;* 2. *Толкованіе именъ геловігескихъ;* 3. *Что есть геловікъ душевенъ и что есть душевенъ;* 4. *О краеугаціяхъ изъ Максима Грека;* 5. *Сказаніе о двунацати камеліяхъ иже блху на Ефудь, Епифанія Кипрскаго архіепископа;* 6. *Что есть позоръ, и что есть съ удивленіемъ бываетъ здимо, и что безъ удивленія?* 7. *Толкованіе образа Софіи премудрости Божіей;* 8. *Что ради пишется на иконахъ сошествія Св. Духа?* 9. *Что суть иль густва душевныхъ?* 10. *Что являетъ на образѣ Господа Саваофа осмизогольный спонец?* 11. *Что лелаетъ спонец на образѣ Іисуса Христа?* Всѣ эти статьи РАЗМЪЩЕНЫ ВЪ СЛОВАРЬ ПО РАЗНЫМЪ БУКВАМЪ.

О ПОЯВЛЕНИИ СЛОВАРЯ ВЪ ТОГДАШНЕЕ ВРЕМЯ, КАКЪ ПРЕДМЕТА СОВЕРШЕННО ПОВАГО, ЛУЧШЕ ВСЕГО ВИДНО ИЗЪ САМОГО ПРЕДИСЛОВІЯ СОСТАВИТЕЛЯ, ЕДЪ ОНЪ ГОВОРИТЬ: «СЕГО РАДИ ЗДЬ ОТЪ СВЯТЫХЪ КНИГЪ СИСКАНЫ И ПО БУКВАМЪ ПОЛОЖЕНЫ, И ЯКО ИЩА И, ВСКОРЬ КАЖДУЮ РѢЧЬ ОБРЯЩЕНЬ ПО СВОИМЪ АКРОСТИХІДАМЪ, СИРЧЬ НАЧАЛО СТРОЧІЯМЪ. ТѢМЪ ЖЕ АШЕ КАЯ РѢЧЬ АКРОСТИХІСТЬ ИМАТЬ азъ, ЯКО ЖЕ ИШНІТЬ: АВОСТОЛЬ, АНГЕЛЬ, АРХІСТРАТИГЪ, И ТЫ ТОЕ РѢЧИ ИЩИ ВЪ БУКВЪ ГЛАГОЛЕМЪ: азъ».

ВТОРЫЙ ВЕЛИКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ ИМѢТЬ РАЗНЫЯ ЗАГЛАВІЯ: 1. *Книга глаголемая Азбуковникъ или: букви;* 2. *Книга глаголемая Алфавитъ;* 3. *Лексикъ неудобо разумиляемъмъ рилемъ.* СПИСКИ СЕЙ РЕДАКЦІИ ИЗВѢСТНЫ СЪ НАЧАЛА XVII ВѢКА; но тѣ изъ нихъ, которые надъ словами имѣютъ означеніе, съ какого языка они взяты, встѣрчиваются довольно рѣдко. ИЗЪ НѢКОТОРЫХЪ МѢСТЬ ВИДНО, ЧТО СОСТАВИТЕЛЬ ИМѢЛЪ ВЪ РУКАХЪ СЛОВАРЬ ЛАВРЕНТИЯ ЗИЗАНІЯ. СЛѢДОВАТЕЛЬНО ЭТА РЕДАКЦІЯ БЫЛА СОСТАВЛЕНА ПОСЛѢ 1596 ГОДА. СОСТАВЪ СЕЙ РЕДАКЦІИ ВМЪЩАЕТЬ ВЪ СЕБѢ ТАКІЕ ДВѢ ЧАСТИ: *Лексикографическую и Литературную.*

ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ СОСТОИТЬ ИЗЪ СЛОВАРЯ, РАСПОЛОЖЕННОГО ПО БУКВАМЪ, И ТАКЖЕ, КАКЪ ВЪ ПЕРВОМЪ, БЕЗЪ СОБЛЮДЕНИЯ АЛФАВИТНОГО ПОРЯДКА. БУКВЫ РАСПОЛОЖЕНЫ ВЪ СЛѢДУЮЩЕМЪ ПОРЯДКѢ: А. Б. В. Г. Д. Е. Ж. С (зъло) и З вмѣстъ, Й и І вмѣстъ, К. Л. М. Н. О. П. Р. С. Т. У. Ф и О вмѣстъ, Х. О (отъ). Ц. Ч. Ш. Й. СОСТАВИТЕЛЬ СЕГО СЛОВАРЯ ВЪ ОСОВЕННОЙ СТАТЬІ ГОВОРИТЬ: «Вѣдомо буди, еже что ради каяждо рѣчъ въ семъ буквицѣ имать надъ собою красную букву, вишиай: аще надъ коею рѣчю азъ красенъ, то есть сици: Арабски, Арменски, Еллински, Еоюонски, Еврейски, Египетски, Гречески, Евхантски, Жидовски, Иверски, Латински, Литовски, Македонски, Мидонски, Пермски, Римски, Сербски, Сирски, Татарски, Чесски». Судя по этому исчислению

### XIII

языковъ надобно было бы предполагать, что нашъ лексикографъ хотѣлъ составить всемирный Словарь, но изъ самаго дѣла видно, что онъ былъ далекъ отъ этого. Мы теперь не можемъ понять его различія въ языкахъ: Еврейскомъ и Жидовскомъ, Латинскомъ и Римскомъ, Греческомъ и Еллинскомъ. Не говоримъ уже о языкахъ Македонскомъ, Евхантскомъ, Скіоскомъ и Еюопскомъ, который, вѣроятно, должны подходить подъ одинъ разрядъ съ Сирскимъ, къ одному и тѣмъ же источникамъ, какъ и въ первой редакціи Словаря. Словомъ это всемирное знаніе языковъ слишкомъ подозрительно и едва ли оно могло существовать на самомъ дѣль, во дни возражденія Велико-Русской литературы. Выписываемъ здѣсь для примѣра нѣсколько чужеземныхъ словъ, взошедшихъ въ составъ сей редакціи.

#### Латинскія:

Аптекарь.	Апторъ.
Крошка.	Адвокатъ.
Капелы.	Арумій.
Крыжъ.	Антилпторъ.
Костель.	Авторъ.
Корона.	Гомо.

#### Римскія:

Аптекарь.	Архі.
Горасъ.	Гиасъ.
Агіосъ.	Астра.
Графосъ.	Докса.
Докса.	

#### Греческія:

Кефали.
Кудерма.
Корста.
Кентаріонъ.
Вовуя.
Гиракинъ.

#### Еллинскія:

Коватъ.
Кахъ.
Карь.
Кордиги.
Арудесь.

#### Жидовскія:

Араамъ.	Кадъ.
Кононъ.	Киафъ.
Кидарь.	Германъ.
Лео.	Гедонъ.
Ефоинъ.	Еперъ.

#### Еврейскія:

Сирскія;
Дарумъ.
Евдоракосъ.
Лягма.
Мграмби.
Пересфенъ.

#### Евіопскія:

Истарій.
Оголо.
Еерапеа.
Фараошъ.
Епафій.
Исихій.
Мекиръ.

#### Арабскія:

Коватъ.
Кахъ.
Карь.
Кордиги.
Арудесь.

#### Македонскія:

Дудимъ.	Дарумъ.
Дудылевъ.	Лягма.
Зилюсъ.	Мграмби.
Іарсъ.	Пересфенъ.
Ріонъ.	

#### Сирскія;

Султанъ.
Сулаци.
Сенты.

#### Індійскія:

Истарій.
Оголо.
Еерапеа.
Фараошъ.
Епафій.
Исихій.
Мекиръ.

#### Арменскія:

Бисъ,
Талышманъ.
Тухталъ.
Бресентъ.

#### Татарскія:

Базъ.	Султанъ.
Нязъ.	Сулаци.
Темиръ.	Сенты.
Бичагъ.	
Абъсь.	

#### Іверскіе:

Каломоръ.

#### Сербскія:

Белтугъ.
Бреніе.
Зъло.
Зеленъ.
Израдпо.

#### Чесскія:

Астхучи.
Арха.
Коморникъ.

#### Литовскія:

Вітязъ.	Котломусъ.
Валечный.	Кментъ.
Гусары.	
Зугосій.	Достояніе.
Досконалый.	Имство.

#### Польскіе:

Полъ.
Трізна.
Рама.
Истраша.
Доблестъ.

#### Славянскія:

Еримъ.
Еасымъ.
Космоусъ.
Лосцанонта.
Кичъ.

#### Пермскія:

Ень.
Ерымъ.
Еасымъ.
Космоусъ.
Лосцанонта.
Кичъ.
Мозъ.
Толтоуръ.

Но кто можетъ поручиться за всѣ си слова, что они именно принадлежать всѣмъ этимъ языкамъ? Такъ ли они были выражены нашимъ буквами?

Греческий источникъ нашихъ Словарей, кажется, заключался въ трудахъ Византийцевъ. Въ Вѣнкской библіотекѣ хранится рукопись XIV вѣка, подъ № 171, прінесенная изъ Царыграда Буксегемъ въ половинѣ XVI вѣка. Въ этой рукописи помѣщенъ Греческий словарь съ переводомъ Славянскихъ словъ на 15 листахъ. Добровскій, вѣдѣвшиі его, добавлялъ, что Словянскій текстъ былъ вѣщанъ Русскимъ, во преки мнѣнию Дуриха, утверждавшаго, что онъ былъ составленъ Болгариномъ. Конигарь въ 1839 году напечаталъ его въ особенной

книги: *ПЕССИИ GLOSSOGRAPHI DISCIPULUS* — вместе съ Русскимъ текстомъ. По этому отрывку еще нельзя судить: быть ли составъ этого Словаря принять нашими лексикографами за основание? Этот филологический вопросъ можетъ быть только решенъ новыми открытиями, и только тогда можно будетъ приступить къ окончательному исправлению нашихъ Словарей, въ которыхъ Греческія слова передѣланы на Русской ладѣ. Будущимъ изслѣдователямъ необходимо нужно будетъ съврѣть Велико-Русскіе Словари съ изданиемъ книгою Галики: *MATER VERBORUM*. Въ Санктпетербургской публичной библиотекѣ находятся рукописи XV вѣка, содержащая въ себѣ сочиненіе Іоанна Лавтичника по Сербскому переводу. Здѣсь вписанъ краткій Словарь съ слѣдующимъ заглавиемъ: *протъ къ лѣстѣци о рѣгахъ покрѣвенныхъ*; онъ приближается къ составу втораго Новгородскаго Словаря. Не здѣсь ли мы должны искать источникъ Сербскихъ словъ, взошедшихъ въ наши Словари? Въ сочиненіи Іоанна Дамаскіна: *о Македонскіихъ лѣстѣцихъ отъ црквищааго прѣданія*, помѣщенному въ Святославовомъ Сборнику 1073 года, находимъ еще особенный источникъ нашихъ Словарей въ слѣдующихъ статьяхъ: 1. *Мѣстци по Римліанемъ о разнѣгыніяхъ лѣстѣцихъ*; 2. *Мѣстци по Пурѣемъ*; 3. *Мѣстци по Македономъ*; 4. *Мѣстци по Геніономъ*; 5. *Мѣстци по Іегупитицемъ*.

Пермскій, или Зырянскій языкъ, по паслѣдованию Шегрена, происходить отъ одного корня съ Финскимъ и имѣть всѣ признаки языка самовытнаго. На этомъ основаніи онъ раздѣляетъ Зырянскій языкъ на четыре нарѣчія: 1. Усть-Сысольское, 2. Верхне-Выговодское, 3. Яренское, и 4. Удорское. (Изд. Мин. Народн. Просв. 1834, № 2, стр. 240). Изобрѣтателемъ Зырянскій азбуки выль Пермскій епископъ Св. Стефанъ Храпъ, ироновѣдывавшій Христіанскую вѣру въ нынѣшней Вологодской губерніи, по рѣкамъ Лузъ, Сысоль, Вымъ, Вычегдъ и Нечоръ, во второй половинѣ XIII столѣтія. Сочинитель житія Стефана говорить, что онъ перевѣзъ на ихъ языкъ книги. Академікъ Н. И. Ленешинъ, путешествовавшій въ 1771 году по Зырянскимъ селеніямъ, на рѣкахъ Лузъ, Сысолѣ и Вычегдѣ, отыскалъ Пермскій переводъ Златоустовой обѣдини, со включеніемъ заупокойнаго Апостола и Евангелия, висанный Русскими буквами. Этотъ переводъ онъ напечаталъ въ III части своихъ записокъ. Два списка Пермской обѣдини находятся: въ библиотекѣ Московскаго Историческаго Общества и Румянцовскому музеумъ (описание № 39), у Ленешина находимъ слѣдующее название Зырянскихъ буквъ: *а, бурѣ, вай, гай, дой, ежой, жой, зата, зита, коке, лей, мено, пей, рей, си, тай, чю, горы, шуй*. По Миллеровскому списку (пм. КАР. V, пр. 125) онъ имѣетъ слѣдующее название: *анѣ, барѣ, гай, дой, е, жой, зата, и, коке, лей, мено, пено, о, пей, рей, си, тай, чю, горы, шой, ю, п*. Митрополитъ Евгений приводитъ два разныя названія. По первому: *анѣ, барѣ, гай, дой, не, онѣ, пей, рей, си, той, чю, горы, шой, иры, ей, ю, о*. По другому: *а, бурѣ, гай, дой, ежой, джой, зата, зита, и, коке, лей, мено, пено, во, пей, рый, сий, тай, чю, горы, шой, ы, в, ю, о*. (Слов. Духов. Писателей, Ч. 2, стр. 249). Самое очертаніе буквъ находимъ у Карамзина (Т. V, пр. 125) по списку Миллера; у Востокова въ описаніи рукоцѣй Румянцовскаго музеума (стр. 508; въ негіодическомъ сочиненіи о успѣахъ народнаго просвѣщенія на 1814 г. снимокъ съ надписи образа св. Троицы; въ трудахъ Академіи наукъ, (VI томъ, 1790 г.) помѣщена надпись съ того же образа. Для Зырянскаго языка г. Флеровъ составилъ грамматику въ 1813 г. Шегренъ говоритъ, что эта грамматика составлена была по Удорскому нарѣчію. Усть-Сысольский протоіерей Александъръ Шегренъ перевѣзъ на Зырянскій языкъ Евангелие Матвея, напечатанное въ Санктпетербургѣ, въ 1823 году: «Міянь Господълонъ Іисусъ Христосъ лонъ святой Евангелие Матвейсіанъ». Онъ перевѣзъ еще на Зырянскій языкъ наставление о прививаніи предохранительной оспы.

Зырянский языкъ, сохрания въ себѣ всѣ признаки древняго своего существования, не имѣть многихъ словъ для объясненія разныхъ предметовъ. Такъ небо по Зырянскому называется *Божій лугъ*, или *Божья кожа*. Въ извѣстной молитвѣ: *Отче нашъ переводчикъ* принужденъ быть употреблять Русскія слова для выражений непрѣстанныхъ понятій Зырянамъ: *царство, слава*. Составленіемъ Зырянского Словаря занимаются нынѣ въ городѣ Усть Сысольскъ: штабсъ-капитанъ И. Поповъ, купеческій сынъ А. Сухановъ и крестьянинъ Филипп Ионовъ. Образецъ сего словаря былъ присланъ составителямъ въ Академію Наукъ еще въ 1834 году. По отчету Шегрена видно, что они успѣли уже тогда собрать болѣе 20,000 словъ. (Жур. Мин. Нар. Просв. 1835, № 3, стр. 535). Принодимъ изъ рукописи Румянцевскаго музеума, (№ 39) начало Божественной службы на Зырянскомъ языке:

## По-Славенски.

Діаконъ. Благослови владыко.  
Іерей. Благословено царство Отца и Сына и  
Святаго Духа нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ.  
Ликъ. Аминь.

## По-Зырянски:

Діаконъ. Бурсы папо.  
Попъ. Борсими каполомысь Аныслонъ и Пын-  
сонъ и Вежалоысонъ они ихъ бывалырви вежи-  
точъ и оръявторъ и вѣкъ чожъ пѣмысо.  
Сылысьасъ. Адонъ.

Въ вологодскихъ губернскихъ вѣдомостяхъ 1840 г., въ прибавлении къ № 4, было приложено не сколько Зырянскихъ словъ, которыхъ мы здѣсь выписываемъ:

Бате, отецъ.	Комынъ, тридцать.	Окмысъ, дасъ, девяносто.
Бай, огонь.	Кыкъ, два.	Пагъ, печь.
Ва, вода.	Куелъ, три.	Пасъ, шуба.
Велтъ, кровъ.	Кызъ, двадцать.	Пи, сынъ.
Ветымынъ, пятьдесятъ.	Кѣкъ имысъ, восемь.	Попъ, собака.
Витъ, пять.	Кѣкъ имысъ, дасъ, восемь	Порсъ, свинья.
Воко, братъ.	десять.	Нуртъ, ножнъ.
Гыртъ, красный.	Лабыгъ, лавка.	Пызанъ, столъ.
Дасъ, десять.	Лозъ, желтый.	Сеоѣртъ, черный.
Доромъ, рубашка.	Мамо, мать.	Сизимъ, дасъ, семидесять.
Дукасъ, кафтанъ.	Межъ, баранъ.	Сизимъ, семь.
Едженъ, вѣлтъ.	Мосъ, корова.	Соге, сестра.
Енъ, Богъ.	Му, земля.	Сю, ото.
Капъ, кошка.	Неллымынъ, сорокъ.	Турынъ, трава.
Квайть, шесть.	Ніоль, четыре.	Шицъ, щи.
Квайтимынъ, шестьдесятъ.	Ныль, дочь.	Ыжъ, овца.
Керка, изба.	Пинъ, хлѣбъ.	Экмысъ, девять.

Судя по оставшимся следамъ Зырянского языка въ рукописяхъ, по живому языку, досель сохранившемуся, мы необходиимо заключить, что Велико-Русскимъ лексикографамъ Зырянскій языкъ былъ извѣстенъ. Трудно теперь отгадать: вноси въ свои Словари Зырянскія слова, руководствовались ли они остатками рукописей, или имѣли въ виду живой языкъ?

Литературную часть составляютъ слѣдующія отдѣльныя статьи: 1. *О грамматикѣ и просодїї, о еже како во святыхъ иниахъ калжъ по пословица писати и благоглагати;* 2. *О еже гесо ради паригется Славянскага граматы, и еже отъ кого вѣка паригется Русь и въ колика имена раздѣлишаася Словлене.* Эта статья взята изъ Шестора и Чернорѣзца Храбра. 4. *Отъ книги св. Иоанна Даласкина о осми гастьяхъ, слово скратицъ, понуждана избрана здѣй;* 5. *Предисловіе.* Всѣ эти пять статей помѣщены въ началѣ, предъ Словаремъ. 6. *О постѣ Арцигуруциевѣ;* 7. *Толкованіе именъ географическихъ;* 8. *Что есть скътъ истовыи?* 9. *Аванасіл великаго*

о Святой Троице; 10. Максима Грека толкование канономъ краеуголью; 11. Сказание св. Епифания Кипрского архиепископа о двадцати каменьяхъ, иже блоки на Ефудь, по числу двадцати колыбель Израилевыхъ; 12. Что значитъ осмивугольный въпецъ на образъ Господа Саваофа? 13. Еже, что съ умоленiemъ бываетъ зряко, и что есть позоръ? 14. Толкование о образъ св. Софии премудрости Божией.

Писатели и сочинения, на которыхъ указываетъ лексикографъ, суть: Иоаннъ Лествичинъ, Максимъ Грекъ, Иоаннъ Епсархъ Болгарский, Григорій Богословъ, Ефремъ Сиринъ, Григорій Акрагантийский, Козма Индикопловъ, Авва Дорофеи, Иоаннъ Дамаскинъ. Григорій Презвитеръ обители Пантократора, Діонисий Ареопагитъ, Епифаний Кипрский; Патерик Скитский и Азбучной, Прологъ, Уставъ Скитский, Палия, Хронографъ, Кроника, Словари Лаврентія Зизания и Сказание о неудобъ понимаемыхъ глаголахъ, Златая Цѣпь, Повѣсть о Святоогорскихъ монастыряхъ, Хождение Александра царя Македонского; житія: Арсения великаго, Кирилла Бѣлоезерскаго, Онуфрія Великаго, Оеодосія Великаго, Иоанна милостиваго, Сергія Радонежскаго, Пахомія Великаго, Аѳанасія Афонскаго, Иоанна Златоустаго, Саввы осияненнаго; книги: Ветхаго и Нового Завѣта, и служебныхъ; Похвала царю Константину великому.

Белко-Русские Словари составляютъ весьма замѣчательное явленіе въ нашей литературѣ. Кроме лексикографіи, они вмѣщаются въ сѣть другія разнородныя свѣдѣнія. Изъ состава ихъ мы видимъ, что наши предки желали изучать знанія и художества, что они любопытствовали знать о вѣломъ синѣ не по однімъ разсказамъ паломниковъ. Всѣ географическія ихъ свѣдѣнія состоятъ изъ описанія городовъ, горъ, рекъ и земель. Для этого служили имъ: Палии, Хронографы, Кроники и Повѣсти. Этнографическая часть, исполненная баснословныхъ сказаний, заимствована изъ сочиненія Козмы Индикоплова, изъ хождения Александра царя Македонского и Хронографовъ. Всна въ этомъ не нашихъ предковъ, но самыхъ писателей, съ которыми они знакомились. Печернотность такихъ сказаний изумительна и превосходить всякое ожиданіе.

Изъ истории всеобщей они вносили въ Словари: биографическія свѣдѣнія о писателяхъ, князьяхъ и царяхъ. Эта часть самая краткая и почти вся заимствована изъ Хронографовъ и Кроникъ. Изъ естественной истории наши предки любопытствовали знать о звѣряхъ, птицахъ и камняхъ. Сказания обѣ этиль предметахъ наполнены баснословными преданіями. Александрия, повѣсть о Александрѣ царѣ Македонскомъ и Кроники служили основными знаніями, по которымъ они изучали природу. Замѣчательна здесь Мирологическая часть; но и это все представлено въ смишномъ и уродливомъ видѣ. Понятія о Мирологии размѣщены въ словахъ: Афридтия, Арпісъ, Ганты, Дмитра, Додонский дубъ, Екати, Ермисъ, Зодій, Идусы, Исидонія, Календы, Касталій, Кронъ, Лаконская врань, Оріонъ, Орфеевы тревы, Осиридово драгіе, Планиты. Въ описаніи панопти лексикографъ собралъ различныя свѣдѣнія о Мирологии Греческой, Халдейской и Египетской. На художества наши предки смотрѣли съ самой ограниченной стороны, и свѣдѣній по этой части мы находимъ очень мало. Таковы слова: Истуканное, Сунклитъ. Изъ метрологіи здесь помѣщены объясненія словъ: Кентніаръ, Литра, Талантъ.

Теперь обратимся къ изслѣдованию тѣхъ сочиненій, изъ которыхъ лексикографы почерпали свѣдѣнія для Словарей. Критическое разложеніе нашей письменной литературы скорѣе всего можетъ разкрыть, исторію Русскаго языка и весь чужеродный внесенія.

Повѣсти о Святоогорскихъ монастыряхъ принадлежать исконькимъ писателямъ. Изъ нихъ знаемъ: Сказание о св. горѣ Афонской, написанное въ 1561 году Афонскимъ игуменомъ Іоакимомъ, по желанию митрополита Макарія. Изъ

## XVII

этихъ повѣстей взяты слова: Алмбовы горы, Беръ, Ватопедъ, Григоріатъ, Дюн-  
сать, Дохіаръ, Зуграфъ, Зипгъ, Китра, Кастамоны, Марита, Нверъ, Карапаль, Ка-  
стамонитъ, Кесарія, Котломусъ, Мигдалъ, Метохъ, Симона Нітра монастырь, Пан-  
тocrаторъ, Прототій, Харачъ, Фессалонія, Оплотей, Скиронитъ, Ставронитъ.

*Сказание св. Епифания Кипрского о двунадесяти каменьхъ, иже баху на Ефудуръ по гину 12 колюнъ Израилевыхъ.* Древний переводъ сего сказания помѣ-  
шанъ въ Святославовомъ Сборникеъ 1073 года, и имѣть слѣдующее заглавие:  
«святааго Епифания о ВІ камыку, иже въаху на логи святителевъ насажде-  
ши». Изъ сего сказания помѣшены здѣсь слова: Асифъ, Ахатисъ, Амѣфусій,  
Анфраксъ, Конакионъ, Кадносъ, Капфиръ, Іакинъ, Онухонъ, Вирпилонъ, Пзма-  
рагдъ, Хрисоліфъ. Чтобы иметь вѣрное понятіе объ измѣненіи въ нашей литерату-  
турѣ книжнаго языка мы приводимъ здѣсь выписку изъ Святославова Сборника.

«Анфраксъ зѣло чръвень есть образъмъ, вываеть же въ Каражидонъ Ли-  
воупицъмъ, иже наречеться Африкни. Глуть же не дѣньо и не поштоу си обрѣ-  
таєть, издалеча во акъ доуплатиця или акъ ютгъ искрами мъчште и нединъ чесь  
прѣстане».

*Согиненія Тионисія Ареопагита, переведенныя въ Сербіи Ислемъ священ-  
ионикомъ, въ 1371 году, были въ Россію привезены въ 1417 г. Переводъ Ислы  
вмѣщалъ: 1. О небесномъ солнечномъагаіи; 2. О Божественныхъ именахъ; 3 О  
церковнігескомъ священномъагаіи; 4. Деслѣ посланій: къ Гаю 4, къ Дороею 1,  
къ Сопатру 1, къ Поликарпу 1, къ Димофиату 1, къ Титу 1, къ Іоанну Богослі-  
ву 1. Изъ сочиненія Діонисія Ареопагита взяты слѣдующія слова: Гель, Ілектръ,  
Имѣство, Оброщеній, Нагъ, Никілій, Сумпогъ, Стоики, Сроки, Філохоръ, Арео-  
пагитъ, Нараклітъ, Ставросъ, Харахіасъ.*

*Козьла Индикопловъ*, писатель VI вѣка, предполагавшій, что земля имѣ-  
еть видъ четвероугольный, и какъ географъ, опь сохранилъ множество стран-  
ныхъ именъ своего вѣка. Его сочиненіе о сотвореніи мира и обрядахъ Іудейскаго  
народа, извѣстно въ Русскомъ перевода по спискамъ съ XV вѣка. При одномъ  
спискѣ XVI вѣка (Кат. Тол. I, 51), находится портретъ Козьмы. Въ Академич-  
ескомъ и Толстоніскомъ спискахъ приложены раскрашенныя изображенія. Изъ со-  
чиненія Козьмы Индикоплова взяты въ Словарь слова: Ааратъ, Аруй, Арпѣ,  
Ахоръ, Алканость, Афридитія Бобгъ, Дній воль, Євдорахось, Лаклонская брань,  
Ликусъ, Поздрогъ, Шеталь, Планиты, Родъ, Саватине, Тельчеслонъ, Ратуша.

*Хронографы.* Въ нашей письменной литературѣ считается нѣсколько раз-  
ныхъ редакцій хронографовъ; но пять изъ одного списка ранѣе половины XV  
вѣка. Одна редакція изъ этихъ хронографовъ оканчивается смертию Романа  
Лаканина, около половины X вѣка. Въ составѣ этой редакціи взошель времен-  
никъ Георгія Амартола. Другая редакція оканчивается 1453 годомъ. Третья ре-  
дакція имѣть смышианій составъ изъ Палій, Кроникъ и Хронографовъ, по-  
явившійся въ концѣ XVI вѣка, дополненный позднѣйшими переписчиками со-  
бытиями XVII вѣка. Въ двухъ послѣдніхъ редакціяхъ Русскія события распростране-  
ны по множеству и составляютъ особенный отдѣль, не вошедший въ составъ  
Лѣтоісій. Только изъ одного состава хронографовъ можно узнатъ, откуда были  
занимствованы вставочные мыста въ Степенію книгу и въ Лѣтоісіи по Никоно-  
ву списку. Византійские писатели, которымъ принадлежать нѣкоторые хроно-  
графы; суть: Исидоръ Испаленскій, Іоаннъ Антиохійскій, Патавінъ, Феофиль  
премудрый, Фортунатъ Римскаго хронографа спісатель. Ни одинъ хронографъ  
не быть еще у насъ критически разсмотрѣнъ, не смотря на многочисленность  
списковъ, находящихся въ нашихъ библиотекахъ. Содержаніе нѣсколькихъ хро-  
нографовъ показано А. Х. Востоковымъ въ описании Румянцовскаго музеума.  
Изъ хронографа взято въ составъ Словаря самое ограниченное число словъ.  
Таковы: Еліны, Атласъ, Епімѣфаусъ.

## XVII

*Пали.* По своему составу, книга Пали заключает въ себѣ разныя исторические события, библейные книги и повѣсти. Здѣсь находится старый Болгарский переводъ Иосифа Флавия, повѣсть Арриана о Александрѣ Македонскомъ. Изъ всемирной истории сюда вошли: царство Вавилонское, Персидское, Римское и Греческое. Древній списокъ Пали, находящійся въ нашихъ библіотекахъ, извѣстенъ 1370 года. Изъ Пали вошли въ составъ Словаря слова: Ефудъ, Езгула, Ковчегъ, Капнанъ, Многоножца, Мастропа, Мурона, Порицп, Науни.

*Кроники.* Западъ впервые познакомилъ насъ съ Крониками въ концѣ XVI столѣтія; они перешли къ намъ чрезъ Польшу. Кроники содержать въ себѣ извлечения изъ Стрийковскаго, Бѣльскаго, Меркатора, изъ Волынской летописи. Изъ Кроникъ въ составъ Словаря взошли слова: Андronи, Аримасти, Балена, Гауры, Ганты, Гвоздика, Керкель, Кинамомъ, Конха, Монокулп. Невры, Охлат, Проедръ, Суммати, Саллобп, Суляцы, Тигрисы, Троглодиты, Уена, Цыганы.

*Златая цепь.* Сочинение, приводимое нами подъ симъ заглавиемъ, составляетъ чрезвычайно рѣдкое явленіе въ нашихъ библіотекахъ и заключаетъ въ себѣ совершенно другие предметы отъ западнаго произведения: Сатиена aurea FRANCISCI de ROXAS. Изъ этой книги въ Словарь взяты слова: Адамъ, Алимбия, Багадарь, Дицтаторъ, Ехинъ, земля, Олимбия, Поприще, Севастъ.

*Александрия.* — *Хождение Александра царя Македонского.* Александрия состоитъ изъ 140 главъ, и въ отличие отъ другой называется Великая. Имя сочинителя сей повѣсти доселъ по нашимъ спискамъ неизвѣстно. Хождение есть сочиненіе Арриана, писателя 2 вѣка. Оба произведения встրѣчаются въ спискахъ не раньше половины XIV вѣка. Изъ нихъ въ составъ Словаря вошли слова: Бальшема, Гогъ и Могогъ, Кароамуколосъ, Магнитъ, ногъ, Одонтотуранопъ, Огвениусъ, Сунклитъ, Тѣлорозп., Врахмани, Дафания.

*Согиненія Максима Грека.* Произведенія сего писателя, распространенные во множествѣ списковъ, въ XVI и XVII вѣкахъ имѣли необыкновенную славу. Во время пребыванія своего въ Россіи, съ 1506 по 1556 г., онъ оставилъ до 150 отдельныхъ сочинений и переводовъ (по Троицкому списку). Полнаго критического обзора всѣхъ проповѣдей Максима Грека мы доселъ не имѣмъ. Краткія извѣстія были изложены митрополитомъ Евгениемъ (Словарь духов. писат.) и А. В. Терещенко (журн. Мпн. Народн. Просв. 1834, № 8). Изъ его сочинений взошли въ составъ Словаря слова: Акростихисъ, Акростихида, Аделфоеп, Антимонк, Астрология, Астрономи, Агностикусъ, Быланіе, Геометрия, Генефлагось, Голгоа, Гностиконъ, Гроздіе, Гиганты, Дельфинъ, Девтера, Догматико, Епистимонасъ, Елеворъ, Зеффръ, Изюмъ, Козмосъ, Лиханъ, Миръ, Митра, Неясность, Некторъ, Оинидъ, Олини, Пиетасъ, Пургаториумъ, Родонъ, Срацыне, Скипни рыкающі, Фортuna.

*Патерики Скитскій и Азбугній* (Египетскій), извѣстные намъ по древнімъ Болгарскимъ переводамъ, у нашихъ отцовъ составляли необходимое, всегдашнее чтеніе. Изъ нихъ одинъ Азбугній, быть напечатанъ въ Супрасль 1791 года. Изъ сихъ Патериковъ въ составъ Словаря взошли слова: Амба, Анафора, Агростъ, Авва, Божма, Ипподромъ, Егискувиторы, Козмикинъ, Малафунъ, Мамъ, Огаве, Кловучца, Офера, Желвы, Спударь, Облатскій, Трошу, Номуждъ, Сианъ.

*Согиненія Григорія Богослова,* извѣстные намъ по Болгарскому переводу съ XI вѣка (списокъ нынѣ находится въ публичной библіотекѣ, а въ 1276 г. онъ былъ въ Новгородѣ), находятся во множествѣ списковъ. Замѣчательный изъ нихъ находится въ библіотекѣ Московскаго купца Романова, писанный въ половинѣ XIV вѣка, на хлопчатой бумагѣ, *Люсомъ Тахомъ*. Изъ его сочинений въ составъ Словаря взошли слова: Алкамеони, Аппдъ, Додонский дубъ, Дмитра, Екати, Каситиръ, Орионъ, Орфеовы требы, Осирипово драніе, Касталий.

Изъ Литовско-Русской грамматности доселъ извѣстенъ одинъ Словарь Лав-

РЕПЕТИЯ ЗИЗАНИЯ, ПАПЕЧАТАННЫЙ ВЪ 1596 ГОДУ. КРАТКИЯ ЗАМѢТКИ, НАХОДЯЩИЯСЯ ВЪ РУКОПИСЯХЪ, ЯВНО ПОКАЗЫВАЮТЪ, ЧТО НАРОДЪ ПУЖДАЛСЯ ВЪ СЛОВАРЯХЪ. ЛАВРЕНТИЙ ЗИЗАНИЙ БЫЛЪ ПРАВОСЛАВНЫМЪ ПРОТОИОНОМЪ ВЪ ГОРОДѢ КОРЦЪ И ИЗВѢСТЕНЪ БАКЪ СОЧИНІТЕЛЬ СЛАВЯНСКОЙ ГРАММАТИКИ И БОЛЬШАГО КАТИХИЗИСА. ЕГО ГРАММАТИКА, РАСПОЛОЖЕННАЯ ВЪ ВОПРОСАХЪ И ОТВѢТАХЪ, ИМѢТЬ СЛѢДУЮЩЕЕ ЗАГЛАВІЕ: *Грамматика Словенска съвершенного искусства осми гласей слова и шыль пуждныхъ новосоставлена Л. З. въ Вицѣнѣ, въ друкарни братской, року Божіего 1596, а отъ создания міра 7103, місяца Февраля 12.* Это издание, нынѣ чрезвычайно рѣдкое, было напечатано въ 12 д. л. на 89, 4, 31 листахъ. Къ концу Грамматики присоединенъ краткій СЛОВАРЬ РУССКОГО ЯЗЫКА. При составлении его оно не держало азбучнаго порядка въ слогахъ. Берында руководствовалася СЛОВАРЕМЪ ЗИЗАНИЯ И МНОГИЯ МЪСТА СПИСАТЬ БУКВАЛЬНО.

ЗИЗАНИЙ, по словамъ ДОБРОВСКАГО, составляя ГРАММАТИКУ, придерживался болѣе народнаго языка, нежели книжнаго; но это не совсѣмъ справедливо. Повѣйши Византійцы, Царѣградскіе изгнанники, распространявшие въ западной Европѣ просищеніе, были образцами для составителей ГРАММАТИКЪ ЛЬВОВСКОЙ, ЗИЗАНИЯ И МЕЛЕТИЯ. Главные ихъ руководители были: *Мануилъ Хрисолоръ*, учившій Греческому языку Италиянцевъ (ум. въ Венеции 1415 г.), *Феодоръ Газа*, имѣній клоедры въ Феррарѣ, Римѣ и Неаполѣ (ум. въ Калабрии 1478 г.), *Константиносъ Ласкарисъ*, написавшій Греческую грамматику для Ипполита (ум. въ 1493 г.), *Димитрій Халкокондилъ* и *Емануилъ Мосхопулъ*. Феодоръ Газа, слѣдовавшій Александрийскому грамматику *Аполлонію Дискулу*, былъ принятъ за основаніе нашими грамматиками. Чтобы вѣрнѣе судить о Литовско-Русскомъ языке, для котораго Зиизаний написалъ грамматику и составилъ Словарь, помѣщаемъ выписки изъ трехъ разныхъ изданий.

#### 1. ИЗЪ ГРАММАТИКИ ЛАВРЕНТИЯ ЗИЗАНИЯ:

«ПОСЛАНИЕ СНУДЕОМЪ ВЪРДЪНЫМЪ И ВСЪМЪ ЛЮБИТЕЛЕМЪ ДОБРОГЛАГОЛІВАГО И ПРОСТРАНСТВА СЛОВЕНСКОГО ЯЗЫКА, ЕЖЕ О ХРИСТЬ БРАТИИ НАШЕЙ, С. О ГОСПОДѢ РАДОВАТИСЯ.

«ДЛЯ СУТЬ КОНЪЦЪ ВСЯКОЙ НАУКИ ВЪ ПІСМѢ, ЯКО ФІЛОСОФЕВЕ ПІШУТЬ: ВЪДАТИ ШТО Е ЕСТЬ ПОТРЕБНОЕ? И ОТНОВѢДАТИ Е, ТО ЕСТЬ, НЕ ДОСЫТЬ НА ТОМЪ, АБЫ ПОТРЕБНУЮ РЬЧЬ ТОЛЬКО ЗНАТИ, АЛЕ ПОТРЕБА ЕЙ И ИНЫМЪ ОТНОВѢДАТИ, И ТЫИ СУТЬ ДВА СУТКИ НАУКИ, ВЪ КОТОРОЙ И Я ПРАЦЮЮЧИ РАЗУМЪЛІМЪ ЗА РЬЧЬ ПІЛНО ПОТРЕБНУЮ, А НАЙБОЛЬШИЕ МИЛЮОЧИ БРАТНО СВОЮ, ВАЖНЕМСЯ ВЫШЕ СИЛЫ МОЕЙ, НОВОНАПИСАТИ, ИЗЪ ДРУКУ ВЫДАТИ ЛЮБЕЗНЫЙЩАГО СЛОВЕНСКОГО НАШЕГО ЯЗЫКА, ПЕРВУЮ ОТЪ СЕМИ НАУКЪ ГРАММАТИКУ, КОТОРОЙ КАЖДЫЙ ДОБРЕ СЯ НАУЧИВШИ, МОЖЕТЬ КНИГИ СЛОВЕНСКОГО ЯЗЫКА ДОБРЕ ЧИТАТИ И БЕЗЪ ВОНТИЛІВОСТІ РАЗУМЬТИ И ПРАВО ПІСАТИ; ПОНЕВАЖЪ ОНА ЕСТЬ КЛЮЧЕМЪ ВЫРАЗУМЬНЮ ОТВОРЯЮЧИ И ОКАЗУЮЧИ ВСЯКІЙ ВНУТИЛІВОСТІ, А ПРИ ОЗДОБЛЮЮЧИ И СВѢТЛЫЙ ЧІНЯЧІЙ РАЗУМЪ ЧЕЛОВѢЧІЙ, ЧЕРЕЗЪ ИЮ РЕТОРИКА, И СЛОВЕСНИЦА, ВЪ КУНІЧЕСКОЙ ФІЛОСОФІЇ И ЧРЕЗЪ ЕСТЕСТВЕННОЙ БОГОСЛОВІЇ ОКАЗУЕТСЯ СІЛОЗЪ, БЕЗЪ КОТОРОГО ПОРЯДНІЕ ЖАДНОЙ РЕЧІ НЕ СПРАВИТЬ КУ ТОМУ ТЫЖЪ БЕЗЪ НЕЙ, ЕСЛИ КТО И ЧИТАЛЬ МНОГО КРОТЬ ВНУТІЧІЯ ВЫРОЗУМІЯ ТЫИ НЕ БЫВАЕТЬ, И ДЛЯ ТОГОЖЪ КАЖДОМУ ЗЛЕ ЕСТЬ НЕУЧІВШІЯ ЧИТАТИ, КГДЫЖЪ ЯКЪ КОТОНЪ ПІШЕТЬ: ТО ШТО ЧИТАТИ, А НЕ РОЗУМЬВЕТИ ЕСТЬ ВГАРДА И СМЪХЪ. ДО ЧОГО АБЫ СЪ МЫ З СЕВЕ ПРИЧИНЫ НЕ ДАВАЛИ ЗА НАУКУ МОЖНО СЯ НІЛЯМО, И ЕДЕНЬ ДРОГОГО ДОБРОДѢТЕЛЬНОЮ ПРАЦЕЮ ПЕРЕХОДЬМО, ИРОЧЬ ЗАВІСТЬ И НЕНАВІСТЬ ОТЛОЖИВШИ, МОЮ МАЛУЮ ПРАЦУ ЛЮБЕЗНО ПРІВІМЕТЕ И БОГУ ХВАЛУ ДАВШИ, САМИ СЕБЕ НА БОЛЬШУЮ ПОДВІГИВШІ. ЗДРАНСТВУЙТЕ, ИО НЕ БОЛѢЗНУЙТЕ, О ДРУЗІ!».

#### 2. ИЗЪ КНИГИ: *Лекарство на оспаный умысъ*, по ПЕРЕНОДУ ИНОКА ДАМІАНА:

*По-Словеню-Русски:*

Кто дастъ главъ моей воду въ очи ма  
Кто дастъ головъ моей воду и очомъ  
моима источника слезъ! Благо времѧ и моимъ жродо слезъ? Пристойный есть

*По-Литовско-Русски:*

МНЪ ЕСТЬ ПЫНЪ РЕЩЪ, МПОЖАЕ ПАЧЕ НЕ-  
ЖЕЛИ ОНОМУ ПРОРОКУ СИДЕ БО НЕ ГРА-  
ДЫ МНОГЫ, НИЖЕ СЪВРЪШЕНЫ СТРАНЫ  
ИЗВЪХОДЯЩА ПЛАКАТИСЯ, ЯКОЖЕ ОНЪ.

3. Изъ книги: *Казанье Кирилла Ерусалимского*, по переводу Стефана Зизания.

*По-Литовско Русски:*

Христовъ приходъ не единъ только  
оповѣдаемъ, але и другій падъ первый  
барзо оздобнѣйши. Первый бо въмъ тер-  
плиности мѣль указание, а второй цар-  
ства Божего клѣноты приносить.

Изъ Мало-Русской грамматности извѣстенъ одинъ Словарь Намвы Берын-  
ды, напечатанный въ Киевѣ въ 1627 году, въ 4 д. л., въ двѣ колонны, и потомъ  
перепечатанный въ Кутепинскомъ монастырѣ въ 1653 г. въ 4 д. л. Киевское  
изданіе имѣть слѣдующее заглавіе: *Лексиконъ Славенороскій и именъ тѣлкованіе, прѣвое типомъ изобразиша въ Киновії с. великии гудотоворыя лавры Иегер-скія Кіевскія стаеропигія И. Р. Константинопольскія патріархи вселенскія, лѣтъ бытія ліра 7135, отъ рождества же Христова 1627. Екіопасха Індикта 10, Ав-густа 11.* Въ самой книѣ напечатаны три изображенія: Гербъ Балабанова, изо-  
враженіе св. Михаила Малелена, и св. Намвы. При началь Лексикона находит-  
ся посвященіе отъ Берынды *Даниилу и Даниилу Феодоровичамъ Балабаномъ*,  
а въ концѣ послѣдовательные стихи *Тарасія Земки*.

Источники, служившіе основаніемъ лексикона, показанные самимъ Бе-  
рындою, суть: Словарь Лаврентія Зизаніи, толкованія Максима Грека, Мануила  
ритора, «произволники на краехъ оставленныя зде съ числомъ до листа и не  
толкованыи иѣхъ иписовавъ, равнъ творя и отъ Бесѣдъ Дѣяній Апостольськихъ». По въ самомъ Лексиконѣ мы находимъ другія указания: на Василия Великаго,  
Кирилла Ерусалимского, Григорія Богослова, Иніона Чернія горы, Іоанна Ек-  
зарха Болгарскаго, Андрея Критскаго, Іоанна Лѣтвичинка, Калѣнста, Іоанна  
Дамаскіна, Авгу Дорою, Ефрема Сиріна, на Патерикі Скитскій и Соловец-  
кій, на Уставъ Феодора Студійскаго, на Фукцидія и Аристотеля, при словѣ:  
*Стражъ*, на Подлинникъ, или Персональникъ; при словѣ: *Аетій*, на Иомокан-  
іонъ, 1620 г. напечатанный въ Киевѣ, на Тионъ, на книгу: *Боруконіе* при  
словѣ: *Акилита*. Въ иѣкоторыхъ мѣстахъ Берында присоединялъ слова, оти-  
чательныя Греческими и Латинскими и Глаголитскими буквами. Изъ иѣкоторыхъ  
мѣстъ видно, что Берында пользовался Словарями Новгородскими и Велико-  
Русскими. Такъ въ Новгородскомъ первомъ Словарѣ стоять: *брітва, Стриголь-никъ*, у Берынды находимъ: «*Брігъ, брітва, стригольникъ. Число 8.*» Взявши изъ  
Велико-Русскихъ словарей слово: *Инорогъ — едино рожецъ*, онъ приводилъ: *Иса-  
ловъ 91, ст. 10.* Замѣтательнѣе всего у него объясненіе слова: «*Кагитонъ, сп-  
рѣчъ князь Варяжскимъ языкомъ, въ предисловіи житія Соловецкихъ чудотвор-  
цовъ 47.*» Дѣвъ третіе слова въ Лексиконѣ его совсѣмъ не означены, откуда вы-  
ли они заимствованы; третью часть составляютъ слова, при которыхъ стоять  
только одни цифры, безъ всякаго наименования книгъ и рукописей, куда они  
должны принадлежать.

Лексиконъ Берынды состоять изъ словъ Литовско-Русскихъ и Мало-Рус-  
скихъ. Это смыщеніе обоихъ нарѣчій началось во дни возстанія Упії, когда воз-  
никла ученая полемичка въ тѣхъ мѣстахъ. Острожские ученые, князь Констан-  
тінъ, Кириллъ Лукаръ и Мелетій Смотрицкій употребляли оба нарѣчія въ сво-  
ихъ сочиненіяхъ. Такъ писали: Захарій Константінскій въ своей Полинодии  
и Берында въ своемъ посвященіи Балабаномъ.

ЧАСТЬ П МНЪ НЫНЪ, ТОЕ МОВИТИ И ДАЛЕКО  
БОЛШЕЙ, А НѢЖЛИ ОНОМУ ПРОРОКУ; ЕСЛИ БО  
ВЪМЪ ИНЕ МЪСТА МНОГЫ, А НЕ ЦѢЛЫЕ ПО-  
НІТЫ НАРОДОВЪ ХОЧУОПЛАКИВАТИ, ЯКЪ ОНЪ.

*По-Ноўскі:*

CHRYSTUSOWE PRZYSZCIE OPOWIDAMY NIE  
IEDNO TELEKO, ALE DRUGIE NAD PIERWSE  
BARZO OZDOBNIĘYESE. PIERWSE ABO WIEM  
CIERPLIWOŚCI MIAŁO UKAZANIE, A DRUGIE  
KROLESTWA BOZEGO KLEYNOTU PRZYNOSI.

# ДѢЯТЕЛЬНОСТЬ

СЛАВЕНОРОССКІЙ,

СОСТАВЛЕННЫЙ

Всесестиничъ отцемъ Кирилъ Памвонъ Бериндою.

Памва Берында родился въ Молдавии отъ православныхъ родителей, въ XVI столѣтии. Съ юныхъ лѣтъ путешествуя по святымъ мѣстамъ, онъ пострѣгся въ Іерусалимѣ и занималъ тамъ разныя должности. Львовский Епископъ Гедеонъ Балабанъ вызвалъ его къ себѣ и поручилъ ему исправление книгъ и надзоръ за печатаниемъ ихъ въ Стратинской и Крилосской типографіяхъ. Здѣсь Берында началъ составлять свой Лексиконъ. Послѣ смерти Гедеона Балабана, родственники продали типографію, заведенную Федоромъ Юрьевичемъ Балабаномъ, въ Киевопечерскую Лавру, а Берынду вызвалъ Еписей Илліенецкій въ Кіевъ. Здѣсь онъ, завѣдывая типографіею, исправляя книги, назначенные къ изданію, назывался *Протосинеъзъ* отъ Іерусалимскаго Патриаршаго престола и *Архитипографъ* Россійскія церкви. Между всѣми трудами Берында не забывалъ своего Лексикона. Выбирая слова изъ толкований и переводовъ Максима Святогорца Мануила Ритора, онъ объяснялъ ихъ Мало-Русскимъ нарѣчіемъ, господствовавшемъ тогда въ Кіевѣ. Въ размѣщении словъ онъ следилъ Славяно-церковному Алфавиту. Въ 1627 году былъ напечатанъ его Лексиконъ въ Киевопечерской типографіи, въ 4 долю листа, въ двѣ колоны. Сначала на 314 колонахъ помѣщены весь Лексиконъ; съ 315 слѣдуетъ дополненіе къ нему, съ 329 приложено въ видѣ отдѣльного словаря: имена на постриженіе Калугерства. Второе изданіе было напечатано шуменомъ Іоанномъ Труцкевичемъ въ Кутинскомъ монастырѣ, въ 1655 г., въ 4 долю листа. Къ новому изданію Іоанъ присовокупилъ свое предисловіе.

Памва Берында скончался въ Киевопечерской Лаврѣ въ 1632 году Іюля 13 днія. Современникъ его, Афанасій Калнофойскій напечаталъ ему надпись Польскими стихами, въ книжѣ своей *Тератургіимъ*.

Для печатанія Лексикона текстъ взять изъ первого Кіевскаго изданія. Вмѣсто Славяно-церковнаго Алфавита принять мною современный Русскій Въ объясненіи иѣкоторыхъ словъ Берында ссылаются на рукописи и современный ему печатный книги. Перепечатывать такія ссылки я почитаю пенижкимъ. Старонечатныя книги нынѣ не всѣмъ доступны: самые вѣбломаны не могутъ доселе хвалиться полными собраниями; о рукописяхъ и говорить нечего. Послѣ сего, не имѣя старонечатныхъ книгъ и рукописей, кому принесутъ пользу перепечатанныя ссылки?

# ПРЕДИСЛОВІЕ

## КЪ ПЕРВОМУ КІЕВСКОМУ ИЗДАНИЮ.

### ЧИТАТЕЛЮ СПАСЕНИЯ.

ПРЕБЫВАЯ ИНГОДА ВЪ ДОМУ ПРЕСВѢТ-  
ЛОМЪ, ЛЮБОМУДРЫЙ ЧИТАТЕЛЮ, БЛАГОЧЕ-  
СТИВАГО ПАПА ФЕОДОРА БАЛАБАНА, МУЖА  
МУДРОСТИ, КНИГЪ БОЖЕСТВЕННЫХЪ И ЗНА-  
ЮЩИХЪ СІА ЗѢЛНА РАЧИТЕЛЯ, ВІДВУХЪ ЯКО  
ВЪ СВОЕЙ ВІВЛЮОНЦІ ВІМЯШЕ ВЪ МНОЖЕ-  
СТВІ КНИГЪ И ВІВЛІА СВЯТА ПЯТЬМИ ЯЗЫ-  
КІ ЕВРЕЙСКІЙ, ХАЛДЕЙСКІЙ, ЕЛЛІНСКІЙ,  
ЛАТИНСКІЙ И СИРСКІЙ, НОВЫЙ ЗАВѢТЪ З  
ТОЛКОВАНИЯМИ ИМЕНЬ ВІВЛІЙНЫХЪ ВЪ АН-  
ТВЕРДІН ТИПОМЪ ИЗДАНАЯ, И СЪ БЕСЕДО-  
ВАНЬМИ, МЕНЕ ЖЕ И ПРОЧИХЪ СЛАВЯН-  
СКАЯ ВІВЛІА ИСПРАВЛЕННАЯ ИЗДАТИ ВО-  
ЖДЕЛЬЦЪ, СВЯТЫШАГО МЕЛЕТІА ПАТРІ-  
АРХА АЛЕКСАНДРІЙСКАГО ПИСМЕНЫ СЪ ДА-  
РЫ МОЛЯШЕ, ДА ПОСЛЕТЬ ЕМУ ВІВЛІЮ  
ЕЛЛІНІСКУ 70 ТОЛКОВІКІВЪ, ТИПОМЪ ПІЛІ  
ПЕРОМЪ НАЧЕРТАННЮ, ТОКМО ПОДПІСОМЪ  
РУКІ СВОЕЙ, ЯКО ЧИСТА ЕСТЬ ОТЪ ЕЛУ-  
ДОВЪ И ПІЗМЪНІН ИНОВЪРЦОВЪ, СВІДЧЕЛЬ-  
СТВОВАННЮ. МЕЖДУ СІМІН ПОНУДІ И МЕ-  
НІЯ, АЩЕ П ПРОСТА, ПО ТУЛОЖДІ РЕВНОСТЬ  
ІМУЩА, РЕЧЕНІЯ ПІМЕНА СЛАВЕНСКАЯ  
ІЗБІГАТИ, АКІ НЕ У СУЩУ ТОГДА ЛЕКСИ-  
КОНУ, РАЗВЕ ЛЮБОМУДРА КУІЧЪ ЛАВРЕН-  
ТІА ЗІЗЛІНІЯ, ТОГДА ДІДАСКАЛА, НЫНІЕ ЖЕ  
ПРЕСВУТЕРА, ЕГО ЖЕ И ЗДЪ ПРИВНЕСЕНІЕ  
ПІСПРАВЛЕНИЕ ЯВСТВЕННО БУДИ. ОГТУДУ  
УБО НАЧАЛО ВЗЕМЪ АЗЪ. ЕГДА СМЕРТЬ БЛАГО-  
ДІТЕЛЯ МОЕГО ТВІМЪ В МНОГО ЗАПЯТЬ, ОТЪ  
РАЗЛІЧНИХЪ КНИГЪ И ТРУДОВЪ, ПАЧЕ ЖЕ  
ОТЪ ТОЛКОВАНІЯ ПРЕПОДОВНАГО МАКСИМА  
СВЯТОГОРЦА, МАНУІЛІ РИТОРА И ПІВХЪ,

ЕЩЕ ЖЕ ПО МНОЗХЪ ЛѢТЕХЪ ПРИЗВАНЪ  
КЪ ИСПРАВЛЕНИЮ БЕСЕДЪ ПОСЛАНИЙ АПО-  
СТОЛЬСКІХЪ ВЪ ТИПОГРАФІЮ, И ВЪ НЕЙ  
ДВОЕЛТЬЕ ПОЩЕДЕНСТВУЯ ПРИЛЕЖАВЪ.  
ПРОІЗВОЛЬНИКИ, ИА КРАЕХЪ ТАМО ОСТАВ-  
ЛЕННІЕ, ЗДѢ СЪ ЧІСЛОМЪ ДО ЛІСТА И НЕ  
ТОЛКОВАННІ НІКІН ВІПСОВАВЪ, РАПІН  
ТВОРЯ И ОТЪ БЕСЕДЪ И ДІЯНІЙ АПОСТОЛЬ-  
СКІХЪ, СЕЙ ЛЕКСИКОНЪ СОБРАХЪ И СОВО-  
КУПЛЕНХЪ. ПІДЛІЖЕ ОТЪ МОГУЩХЪ ТРУДЪ  
СЕЙ ПРЕЗИРАЕМЪ, НЕ ПНАМО ПО ВЪ ПООЩ-  
РЕННІЕ ПІСКУСНІЙШМЪ, И ВЪ ПОЛЬЗУ СПУ-  
ДЕЕМЪ, БЛАГОСТИ Христової И МОЛІТВЫ,  
ЛЮБВІ ЖЕ БЛАГОДАТЕЛЕЙ МИ И ПРИЗВѢ-  
ЛЕНХЪ ВРУЧІВСЯ ЗАНЕ МНОГО РАЗОРИТЕЗЕЙ  
И ХУЛІШКОВЪ КЪ СЕМУ ОБРЪТАЯ, ПОМОЩ-  
НИКОВЪ ЖЕ И ЗІДАТЕЛЕЙ, ЯКО ЖЕ НІГДЪ  
РЕЧЕСЯ, ВЕЛЬМИ МАЛО; КЪ СЕМУ ОТЪ БЛА-  
ГОДІННХЪ МИ ВЪСПІРІАТИА ХУДОСТИ МО-  
ЕЯ ДОМУНЕ МАЛО ПІСПРОШПВЪ, СЕ ТУПОМЪ  
ОТЪ МНОГИХЪ КРАТКО СЪБРАВЪ, ПІДДАЮ,  
ЯКО МНОЖАЙШАЯ ОСТАВИХЪ, УТІШАЯСЯ  
ОНЕМЪ, СВ. ХРІСОСТОМА, НІСТЬ, ГЕКІПА,  
НІСТЬ ПІСЧЕРПІСТИ КОДА УМА ПІСАНИЙ,  
ІСТОЧНИКЪ БО НІКІЙ ЕСТЬ НЕ ПМ'ЯЙ КОН-  
ЦА. ТВІМЪ ЖЕ ПРЕМЪ СЕЙ МОЙ ТРУДЪ,  
ЧИТАТЕЛЮ ЛЮБЕЗНО И ЧТЫЙ, ЯКО ЖЕ МНЮ  
ПОЛЕЗНО. ПРЕГРЫШНІЯ ЖЕ ПІСПРАВИ, А О  
ПОГРЫШНІЯХЪ ПРОЩЕНЮ ПАСТЬ СПОДОВИ,  
И САМЪ ТЩАСЯ ПРАВОЕ УВѢДАВЪ ПІСПРА-  
ВИТИ, МОЛІТВУ СУТЬ И НАМЪ ДАРСТВУЯ  
ЗДРАСТВУЙ О ГОСНОДЪ! ТВОЕГО БРАТОЛЮ-  
БІА РАЧИТЕЛЬ СПАСЕНИЯ И МОЛІТВЕННИКЪ

Ієромонахъ Памво Берлипда,

Протосиггель Фрону Іерусалимскаго.

### ПОСВЯЩЕНІЕ.

ЗАДНЕ УРОЖОНЫМЪ И ПРАВОСЛАВНЫМЪ  
ПАНОМЪ ИХЪ МІЛОСТІ П. И. ДІМІТРІЮ  
И ДANIІЛУ ФЕОДОРОВІЧОМЪ БАЛАБАНОМЪ,  
З ПРОДКОВЪ ДОБРОДѢМЪ СВОІМЪ ЗДОРОВЯ  
ПОМЫСЛІСТЕЙ ВШЕЛЯКІХЪ ДОЛГОДЕНСТВІА  
ВЪ ЛАСЦЕ БОЖІЕЙ И СПАСЕНИЯ ЗЫЧИТЬ И  
МОЛІТСТВУЕТЬ.

ШІРОКІЙ И ВЕЛІКОСЛАВНИЙ ЯЗЫКЪ  
СЛАВЕНСКІЙ, МІЛОСТИВЫІ ПАНОВЕ БАЛА-  
БАНОВЕ, МАЮЧІ ОКВІТОЕ ЗАЛІЦЕННІЕ НЕ  
ТОЛЬКО ОТЪ ПІСМЪ БОГОСЛОВСКІХЪ И ГІМ-  
ІОНІВ ЦЕРКОВНИХЪ ЕЛЛІНСКОГО ПІМЪ  
ПРЕТЛУМАЧОНЫХЪ, АЛЕ И СЪБОЖЕСТВЕННІЯ  
ЛУТУРГІИ И ПІВХЪ ТАЕМНИЦЪ, КОТОРЫВ

ся тымъ языкомъ въ Великой и Малой России, въ Сербии, Болгарии и по пынмъ сторонамъ отправляютъ, ижъ трудности тѣхъ словъ до выразумѣнія темныхъ многи въ совѣ маєтъ, за чимъ и самая церковь Россійская многимъ власнѣмъ сыномъ своимъ въ огиду приходить. Милостю народа моего, я праве зневоденій, ласкою Божіею, покровомъ Богородицы, и помочю ровною зо мною ревности къ помноженію церкви Божіей маючи, на жадныи нерешкоды за- висти не дѣлаючи, и овіемъ уфаючи, же зазрѣсть ўцпилія згаснетъ, а праца моя тая у потомныхъ вѣчность отнесеть. Назвиска речій и имена власнѣи людей, горъ, пагорковъ, лѣсовъ, рѣкъ и розныхъ уроціицъ разманитыхъ діалектовъ: Сирскаго, Халдейскаго, Еврейскаго, Греческаго, Латинскаго и власнаго нашего Славенскаго вкуну, хотъ то не такою, якая бы палежала широкостью, згромадивши, и тую працу мою, съмъ реку, трпдцатолѣтнюю хотю, Лексиконъ, по Славенску Реченикъ, а по Латинѣ Діционарь назвавши, благословенемъ старшихъ моихъ, працею усердною и коштомъ моимъ, ото типомъ на свѣтъ выпущаю. А пкъ въ зацномъ дому при боку святонастіяющихся родителей милыхъ его милости пана Оеодора Юрьевита Балабана и еп. милости панеи Матроны Михайловны Сербиновны Хоружанки Волынской, яко у власныхъ родичовъ живучи и добродѣйствъ гойне зааживаючи, початокъ того Лексика учнителемъ. Въ тотъ же домъ працу тую мою вношу, моимъ милостивымъ панамъ дедикую и офф-

рую. Тымъ гратицкуючи, не только вамъ власнѣмъ потомкомъ, але и по-внѣшнѣмъ, преставишися и живымъ. Такъ святонастія Епскому Львовскому Гедеону Балабану стрыю родича, а вашему дѣду, который въ великой мя ховалъ ласцъ. Яко и вельможному его милости пану Александру Балабану старостѣ Рогатинскому и Трембовельскому, ротмистру короля его милости, а панъ стрыю, который гойне по онаго зестю за послуги уконтентовалъ тую теды мою працу ласкаве принявши въ милостивой ласціе своей если мене давнаго теды на барзѣ чадо мое Лукіана Берынду нового и цалаго слугу своеого мѣти рачше. А я штоденныи зостаю вогомольцемъ такъ о зацномъ дому, яко и о преставишихъ цныхъ родичахъ не мій и о ономъ рожономъ его милости пану Маріану Балабану, который въ потрєвъ въ Волосъхъ шесть разъ на Герцѣ выѣждаючи, седмыи разомъ за милую отчину свою Корону Польскую полегъ, собѣ память вѣчную, а зацному дому своему знаменитыи заслуги у короля его милости и рѣчи посполитой еднаючи. Шехай же вѣсть Господь благословитъ, пхъ милость паней, малжонокъ вашихъ такъ въ презацныхъ по-томкахъ яко и въ долгосчастливомъ семъ животѣ, а потомъ и небесной роскоши годными учнитъ, упріпме зычу и вѣнчую въ милостивой ласцѣ моихъ милостивыхъ пановъ повторе и з дномъ моимъ отдаюся. Въ св. великой чудотворной Лаврѣ Печерской. Року 1627, Курюнаса, Августа 10.

Своихъ милостивыхъ пановъ и великихъ добродѣевъ  
зычливый слуга и уставичный вогомольца  
Іеромонахъ Памво Берында, іготоснітель  
в архітнографъ церкви Россіи.

# ПРЕДПСЛОВІЕ

ЖО ВТОРОМУ ЖЗДДИХО,

КУТЕЙНСКОМУ.

Ко любомуудрому и благотестивому читателю.

ЧИТАТЬ, А НЕ РАЗУМЕТЬ, ГЛУПАЯ РЪЧЬ ЕСТЬ; МОВИТЬ НЬКОТО ОТЪ МУДРЫХЪ. АЖЕ ВЕЛИКОСЛАВНЫЙ И ВО МОВЪ ШИРОКИЙ ЯЗЫКЪ СЛАВЕНСКИЙ, ЛЮБОМУДРЫЙ ЧИТАТЕЛЮ, ЛЮБО ОКВИТОЕ МАЕТЬ ЗЕЛЕЦЕНЬЕ, НЕ ТОЛКО З ПИСМЪ БОГОСЛОВСКИХЪ И ГИЛНОВЪ ЦЕРКОВНЫХЪ, З ГРЕЦКАГО ИМЪ ПРЕТЛУМАЧЕННЫХЪ, АЛЕ ИЗЪ БОЖЕСТВЕННОЕ ЛУТУРГИИ, ИНШИХЪ ТАЕМНИЦЪ, КОТОРЫИ СИ ОНЫМЪ ВЪ ВЕЛИКОЙ И МАЛОЙ РОССИИ, ВЪ СЕРВІИ, БОЛГАРИІ, И ПО ПИНИМЪ СТОРОНАМЪ ОПРАВУЮТЬ; ЛЕЧЬ ЖЕ ТРУДНОСТЬ СЛОВЪ И НАЗВИСТЬ ИНКОТОРЫХЪ, А ИЛЕ ОГТЬ ПИНИХЪ ЯЗЫКОВЪ СЪ ПОТРЕВЫ ВЗЯТЫХЪ, ДО ВЫРАЗУМЪНЯ ТЕМНЫХЪ, НЕ МАЛО ВЪ СОВЪ МЛЕТЬ: ЗА ЧЫМЪ МНОГИЕ З ВЛЯЩА, КОТОРЫИ НЕ ЧАСТО ЕГО ЗАЖИВАЮТЬ, ДЛЯ НЕ ВЫРАЗУМЪНЯ ОНЫХЪ, СИЛЫ ПИСТЬ ДОСКОНАЛЕ НЕ ПОЙМУЮТЬ И ЧАСТО КРОТЬ МАЛЫЙ З ЧИТАНИЯ ОТНОСЯТЬ ПОЖИТОКЪ. ТЫМЪ РОЗРЕВИТЪННЫЙ БУДУЧЫ, МУЖЪ ПОВОЖНЫЙ, ДУХОВНОЙ МУДРОСТИ ПОЛНЫЙ, БЛАЖЕННОЙ ПАМЯТИ, КУРЬ ПАМВО БЕРЫНДА, ПРОТОСИГГЕЛЬ ФРОНУ ИЕРУСАЛИМСКАГО, МНОГИМЪ ТРУДОМЪ И ПРАЦЕЮ (КОТОРАЯ СЕ САМА ОТЪ СЕВЪ ОКАЖЕТЬ), З МНОГИХЪ СВЯТЫМЪ ПИСМЪ И ЯЗЫКОВЪ, НАБАРЗЪЙ ОТЪ ТОЛКОВАНИЯ ПРЕПОДОВНАГО МАКСИМА СВЯТОГОРЦА, МАНИУЛА РЫТОРА И ПИНИХЪ МНОГИХЪ, НАЗВИСКА РЪЧИЙ И ПИМЕНА ВЛАСНЫИ, ЛЮДЕЙ, ГОРЬ, ПАГОРКОВЪ, ЛЪСОВЪ, РЪКЪ, И РАЗНЫХЪ УРОЧИЩЪ, РОЗМОНТЫХЪ ДИАЛЕКТОНЪ, СПРСКАГО, ХАЛДЕЙСКАГО, ЕВРЕЙСКАГО, ЛАТИНСКАГО И ВЛАСВАГО НАШЕГО СЛАВЯНСКАГО, ВКОРОТ-

Т. И. К. 5.

ЦВ ВКУПУ ЗГРОМАДИВШЫ, РЪЧИВПСТО, НАШИМЪ ЯЗЫКОМЪ РУСКИМЪ, ОБЪЯСНИТЬ И КАЖДОЕ ТРУДНОЕ СЛОВО ВЫЛОЖИТЬ; ДО ТОГО, ОТЪ БЕСЪДЪ НА ПОСЛАНИЯ СВЯТЫХ АПОСТОЛЬ И ДВЯНИА ИХЪ, СВЯТЫМЪ ИОАНОМЪ ХРИЗОСТОМОМЪ СЛОЖЕННЫХЪ, РЪЧИ ИНКОТОРЫИ И НЕТЛУМАЧЕНЫ, ЛИЧБОЮ ДО ЛИСТОВЪ САМОЙ КНИГИ ОТСЫЛАЮЧЫ, ВИПСАЛЬ (ШТО ЗНАЙ, ЧИТАЛАЮ, ГДѢ ОНУЮ НА МНОГИХЪ МЪСЦАХЪ, ВЪ ТОЙ КНИЖИЦЪ ЗНАЙДЕМЪ); ТОЕ ВСЪ ЛЕКСИКОНЪ НАЗВАЛЬ, ПО СЛОВЕНСКУ РЪЧЕННИКЪ, А ПО ЛАТЫНЬ ДИКЦИОНАРЬ, И ЗА БЛАГОСЛОВЕНИЕМЪ ЦЕРКВЕНАЧАЛНИКОВЪ, КЪ УНОЖЫТЪКУ ЛЮБОМУДРЫМЪ, НАБАРЗЪЙ СПУДЕОМЪ, ПРЕЗЬ ДРУКЪ (ЮЖЪ ТОМУ ЛЪТЬ 26) ИА СВѢТЬ ВЫДАЛЬ. КОТОРЫЙ ЛЕКСИКОНЪ, ЯКО ЕСТЬ ПОТРЕБНЫЙ И ПОЖИТЕЧИЙ МНОГИМЪ, СЪ ТОГО ЗРОЗУМЪТЬ ЛАТВО, ИЖЪ ПРЕЗЬ ТОЙ НЕВАРЗО ДОЛГИЙ ЧАСЬ, ТАКЪ ОСКУДЪЛЬ, ЖЕ ОМЫЛЬ ГДѢ ЕГО ВИДИТЬ БОРЗО. ВИДЪЧИ ТЕДЫ МЫ, УБОГИ ПНОЦЫ, РЪЧЬ ПОТРЕБНУЮ, АБО ОНОГО ЗНОВУ ОТНОВИТЬ И ПОТРЕБУЮЧИМЪ ВЫГОДИТЬ, ЗА ВЛОЖЕНИЕМЪ СЕ ИНКОТОРЫХЪ, ТИПОМЪ, З ДРУКАРНИ НАШОЕ, СЛОВО ВЪ СЛОВО, ВЫДАТЬ ПОСТАРАЛИ: ОБЫ И ВЪ ТЫИ ОПЛАКАНЫИ НАШИ ЧАСЫ, ИСТИННО ПРАВОСЛАВНОЙ СВЯТОЕ ЦЕРКВЕ СЫНОВЕ, ЧИТАНИЯ ПИСМЪ СЛАВЕНСКИХЪ (ВЪ КОТОРЫХЪ, ЗА ЛАСКОЮ БОЖЮ ОВФИТЕ ЗВАВЕННЫХЪ ТАЕМНИЦЪ И НАУКЪ БОГОСЛОВСКИХЪ МАЕМЪ) НЕЗАНЕТЬСЫВАЮЧИ, ОХОТИЙШИМИ ДО НИХЪ СТАВАЛИ И ОТТУЛЬ, ЯКЪ З ШИРОКО-ГЛУБОГО МОРЯ ЦЕРКОВНОГО, ДУШЕЗБАВЕННЫЙ БРАЛИ ПОЖИТОКЪ.

И чоговы ся кто не домыслилъ  
въ той Лвкискоиъ, якъ ве зверцадю  
нъякое, припатруочы, зъочить въ немъ  
ясный выкладъ, штобы колвекъ мъль  
въ словахъ до понята трудного.

Принми, любомудрый, благочестивый  
читателью, туо нашу охочую працу,  
вдячне; а до насъ ласковымъ застакю.

Чы, въ молитвахъ своихъ къ Богу, о  
нашпухъ недостаткахъ, не забывай.

Любви твоей, небесныхъ и земныхъ  
добръ, зычливыи молитвеннцы: сми-  
ренный Іеромонахъ Іоанъ Труцевичъ,  
игуменъ, со всею о Христѣ братиею,  
монастыря Кутепинскаго.



## А.

А.

ав.

*А*, азъ, двое значить: въ азъцъ Славенской первому письмени имя, а въ языку Славенскомъ мѣсто именіи *Я*.

*А!* голосъ жалованья.

*А*, двойственное число, ихъ.

*Ааронъ*, гора (кѣпкая), гористый, на-  
зываючій, родити починаючій; сый Абра-  
амъ.

*Ааронити*, тожъ выкладъ множест-  
веннаго числа.

*Ааронъ*, судачій, шацуючій, миѣмаю-  
чій, зданье свое повѣдаючій, сварячій-  
ся, вадячійся, правяючійся, зважаю-  
чійся; або рука; также величость, вой-  
ско его; имя мужа.

*Аасаріз*, дымъ, або курячійся; имя  
града въ племени Іудиинъ.

*Аасай*, уфаючій въ мнѣ, або братъ  
въ коло окружачій; съ Евр. и Сирскаго:  
брать старости, сынъ Маахіавль; въ  
Славечскомъ иѣсть, Елипсикіи Ахасва.

*Аасуръ*, бѣгунъ, посель, посель на  
подводѣ, гонецъ, подводникъ; кванти-  
вость горлицъ; поспѣхъ досвѣдченого;  
брать котрый довѣдуетсѧ; або съ Сир-  
скаго и Еврейскаго: князь Горлицъ;  
князъ вывѣдуючагося; сынъ Ассуръ  
изъ Маары.

*Ааіе*, уже, заразъ, внетъ, скоро,  
искокъ, рыхло, прудко.

*Абра*, неволница, служебница.

*Ава*, непобожность; злость, неслуш-  
ность, несправедливость.

*Абаасаръ*, отецъ згромождаючій, отецъ  
выполняючій, або кончаяючій. Сынъ Ко-  
реовъа Авиасафъ сынъ Елканъ, Ави-  
сафъ.

*Аваадонъ*, Евр., Апполионъ, Олооревомъ  
Греч., а Славенски: губай, или пагуба,  
выкореняючій, затрачнѣе, пропасть,  
выпужаючій, выглажаючій; сказителинъ  
Аввадонъ.

*Аева*, отче, тату. Сирское слово.

*Авасакиръ*, отецъ Господень.

*Аваакумъ*, или Амвакукъ, или Абак-  
кукъ, борецъ сильный, або вснога ихъ,  
запасникъ, облапливаючій, ширмѣръ, вѣ-  
дующій; мѣсто; суета; а Максимъ отецъ  
вѣстания Авва бо, отецъ кумъ же,

авѣ.

ав.

вѣстани; имя пророка Аввакума.

*Аедый*, или Авдій, рабъ Господень,  
свѣдокъ Господень, шафарь дому кроля  
Ахава, пжъ сто пророкъ кри и пита  
хлѣбомъ и водою; Авдіа пророкъ.  
Изъ Подлинника: сѣдъ, брада не ве-  
лика, кругла, власы растрѣвалися,  
риза вохра, исподъ прозеленъ, въ ру-  
цѣ его свитокъ.

*Аеденаго*, слуга ясности, свѣтлости,  
невольникъ фрасовливый, троскливыи,  
печаловитый, або чиняй ясность; имя  
мужа, котораго и Азарію называютъ.

*Аевель*, чрезъ алефъ — плачъ, скорбь,  
жалость, плачъ великий, жалованье;  
мѣсто, которое 12 миль отъ Гадаровъ,  
на всходѣ солнца лежитъ Аевель Феоъ  
Маху; есть и селовъ седмомъ Филиадел-  
фин каменю. гдѣ Иефоай съ Аммонитами  
валчилъ Аевель; *Аевель* чрезъ Ге на по-  
чатку — суета, прожюсть, або дыханье;  
Сирски парапа, каджене, дымъ, мар-  
пость препутіе), або чѣкченность; сынъ  
Адамъ (быт. 4, 2); Евель или Авела —  
плачъ; имя мѣсту, которое и Аевель; тиль-  
ко Гѣ есть придано до порушенія.

*Аверскій*, дрѣзновенъ.

*Лераамій*, богатъ.

*Авраміасъ*, штучка иѣкотра, и вер-  
желье до игры косткою.

*Аврамъ*, отецъ вынеслый, отецъ  
высокий, обо пришелецъ, пришелникъ,  
приходень; сынъ Фары Халдеинъ.

*Аверамъ* отецъ многихъ (народовъ).

*Авесторъ*, начальникъ, каонгемонъ, це-  
рвішій, вынайдитель, яко пинъ речи: по-  
водъ, причина, самосодѣтель; якой рѣчи  
наппершій справца.

*Аевавіе*, агавность, огурность, насмѣ-  
віско, шидерство, зневага, зелживость.

*Аевавіе творяху стужаху* прикліплися.

*Аевавъ*, свѣтлый, ясный, або охота,  
веселость отца, имя пророка.

*Аевавъ саранча*, або коникъ; имя мужа.

*Аеваваевъ*, благий вѣстникъ.

*Аевавіа*, блага.

*Аевавонікъ*, благоножный.

*Аевавонізъ*, благоножный, добрыхъ ногъ.

*Аевапій*, любимъ.

аे

*Агей.* вдъичный, веселый.  
*Агелъ.* вѣстникъ, посель, отповѣдарь.  
*Агіасма.* агасмосъ, посвященіе.  
*Агіосъ,* осюсъ, панагісъ, святый.  
*Агнѣцъ,* баранокъ, баранъ.  
*Агната.* овчакъ, овца.

*Агнл.* овчатко.*Агрипина.* проста.

*Агрипніа,* вѣніе, т. е. презъ цѣлую ночь чутъе, молитвы презъ всю ночь въ чулости безъ спана въ церкви отпра- вованный, а ведугъ чину царскаго называется всенощное вѣніе.

*Ага,* голось жалованья.

*Адъ* мѣстце, которое незнаемо, неви- димо; темница; ровъ немаючій воды; адъ преподній, найиншее на самотъ сподѣ мѣстце пропастное, або пекло; доль.

*Ада,* згроможеніе, або оздобна; съ Спирскаго: отдаленна; жена Іасавя, Ламекова.

*Адамъ,* человѣкъ, або земскій, руды; а презъ метери значить и вѣсъ свѣтъ; съ Греческаго *а:* анатоли, востокъ, *и:* дисіс, западъ; *а:* аристосъ, севъръ; *и:* мессенія, полудне.

*Адамантъ,* діаментъ, або твердый не ужитый, алмазъ, московъ, дорогій ка- менъ, кровь козлія его мягчить.

*Адамантъ,* наль роскошу пануючій, або жродла пана.

*Адранъ.*

*Адонай,* Господъ, панъ; имя Божіе единно съ десяти.

*Аендоръ.* безълпне.*Азарія,* помочь Господня.*Азмо,деосъ,* казатель.*Азима.* опреснокъ*Азокъ* иль аза. мощнотъ. або коза.*АЗоръ* помочникъ.*Аи,лонъ,* солѣвій.*Аиръ,* вѣтръ. воздухъ, повѣтріе.*Аиѳалъ* присно раступцій.

*Аінъ* око, або око прерочистое, або жродло.

*Академія* учплище, школа въ Аоп- нехъ, отъ Академа, мужа Аопинскаго, ведугъ Плютарха, въ Фесеп названа.

*Акакій* незлобивый, простый, отво- ристый, щедрый.

*Акафістъ.* несъдальное, такъ названы

ак.

ак.

а.т

молитвы, при которыхъ не съдять въ Кирюпасху.

*Аквилія* орель.*Акелдема* село кровн.

*Акепсей* жельзомъ, или въ успоеню упеченій.

*Акепсимъ* съ улеченьемъ. альбо съ смѣ- хомъ, любожартвомъ, весѣдуючи.

*Аки яко ви.**Акібы.* якобы, звлаща же.

*Акіндинъ* безвѣдникъ, несый въ вѣ- дахъ, т. е. не будучи въ жадномъ не везиченствѣ.

*Акоронъ,* Татарское зелье.

*Акратоковонъ,* жралокъ, пьяница вѣ- лкій.

*Акрицы* трава, а альбо зелье, котораго корень въ коло сеевъ пныхъ зелій смакъ притгаетъ, вдъичный до вкушенья и труваль въ сътности есть; тожъ зри и иружи; а прузп того же имени конинъ за подобразие цвѣта и корене онаго зелья, и прузп едпопненість зелю; гадъ птичныхъ различна рода.

*Акроама,* слуханье, лекціа.

*Акростихіс* краегранъ; рожай вірша такъ сложеній, же павышшій литеры п головныи имя яко, альбо мову замыка- ють, презъ главы вершовъ переходячи.

*Акрохоронъ* бородавка.*Аксіосъ,* достойный, годный, поважный.*Акутіонъ,* имя четца.

*Акела* волячій, або порожнія пра- гнучій, благъ и простій.

*Акеліна,* орлица, за благорѣчіе гла- голется: агеліна.

*Алабастръ,* или стеклянца, банка, альбо слонъ алебастровый, або начинъ безъуходе, намаючее за што взято быти: есть камень тымъ именемъ, претожъ и сосудецъ съ него уробленый такъ зо- вется.

*Александръ,* помочь мужественна, испоможитель мужовъ, альбо подпоможи- тель мужескій, альбо памоцнійши; Александъръ патриархъ; чувства вкусу по- добие.

*Алексанѣра,* имя царцы.

*Алексанѣрія,* Еврѣйски ио; гнѣвомъ запалѣпье, альбо забороненіе, альбо твер- дое, альбо подгажлье, альбо подношенье темностей; подпоможеніе мужей и жочь

а.и.

АБО РАТУНОКЪ МУЖЕСКИЙ, АБО НАПМОЧНЫЙ-ШАГО; МЪСТО СУДОВЪ ВЪ ЕГИПТЪ; ИМЯ ЖИНЫ.

Александрионъ, папа Римский.

Алексий пособитель, помощникъ.

Алектонач ПЪТЕЛЬ; АБО БЕЗВРАЧНАЯ ДЪВА; АБО ШЕРЛА КРИШТАЛНА, ВЪ КОГУТЕ НАХОДЯЧАЯСЯ.

Алектонач, пънецъ, пътель.

Алефъ наука, або учпся; первое слово въ АЛЕФ-ВПО У ЕВРЕЙ.

Алімъ, чрезъ и волоциога, чрезъ і зълю.

Аліканіе, прагненіе ъдла, ъсти хоченіе, чутъе голоду.

Алілаа, колбаса.

Алітегоріа иновѣщаніе, или иносказаніе, фігура, іцы иное разумомъ, иное словомъ оказывается.

Алілудія. хвала Богу, або приходитъ Богъ, хвалите и въспѣвайте живаго Бога; ЕВРЕЙСКИ: аль идетъ, явись, иль Богъ, уа хвалите, въспѣвайте; иша-кохъ: аль отецъ, иль сынъ, уа духъ святый.

Аліній, звѣтъяноны, пойманы.

Аліба, лакненіе, голодность.

Алігу, лакну, гладомъ таю, естемъ го-лоцій, ъсти жадаю.

Аліглій, безпечальный, безскръбный, фрасунку немаючій.

Алібрій тисячный або наученый, або волкъ, книжа.

Алітикъ людъ лижучий, людъ ӯдара ючій; метафора: Антихристъ; сынъ Ен-Фаса отъ Оамы заложницы, отъ кото-раго АМАЛІКІТЫ.

Алігоеирогъ БАРВІЧКИ РОГЪ

Аліано, смущаючій, затрвоожаючій, або ростыгкъ чинячій, або приготовляючій.

Аліаттарей, препыщее.

Алібростій, несмертельный.

Алівакукъ, см. АВВАКУМЪ.

Аліса, или Амаса людъ фолгуючій, людъ припушоючій

Аліевісъ, камень дорогий, яко по-именіи БАРЗО; въ горахъ находится ЛІВІЙСКИХЪ, на берегахъ морскихъ; ускромляеть моц-ностъ и въ пихъ и не допущаетъ того, кто его носить, съ памяти отходитъ.

Аліна-тавъ, народъ добровольный, людъ слюбованый, або спопольство слюбуючее, або людъ книжа.

а.и.

а.и.

Алінъ, см. буди-то.

Аліма, затемнена, або огорчена, або людъ его, або съ нею, або мати.

Алінанъ, песочный.

Алімунъ, Юпитеръ, богъ по Египетски.

Алімокій съ ГРЕЧЕСКАГО: песочный; съ ЕВРЕЙСКАГО: людъ фолгуючій мінь.

Алімонъ, песокъ.

Алімонъ или Аліманъ, людъ, або спопольство, безбожный; сынъ люду моего,

Алісонъ мѣстце вынеслое, о килку сходахъ; столица; ако кругъ учдинъ на мовеъ.

Аліонаа, имя преподобнаго.

Аліосъ, чрезъ АЛЕОЪ: долготрещъливъ, въренъ впдѣцъ людп, жестокъ, твердъ, крѣпокъ, або мужій, дѣльный, силь-ный, зючный, дюжій, недовытый; Алімось чрезъ АЛЕНЬ на початку: отяж-лый, отложоный.

Аліглій, Латински есть, отъ слова Ра-зширяю, разширяючій

Алібіанъ, моремъ окруженный.

Аліфлюхій, отъ двою рожденій; около потаеній.

Аліфора, флаша, ксна.

Ананіа. ОБЛАКЪ ГОСПОДЕНЬ, т. е. ОБЛАКЪ ПАНСКІЙ, або пророкованье панское.

Анаглій, или Гананіа, ласка панская, милосердіе панское, або даръ панский.

Ананіа, или Ананій, или Аний, отпо-вѣдъ, пѣснъ, умордованый, або убогій, недостачный, потребный.

Анастасій, воскресеніе.

Анастасія, воскресеніе.

Анатолій всходій.

Анданкѣтъ противный князъ.

Анасіма, блата, проклятство, офф-ра, даръ; або Богу посвѣщенная рѣчъ, въ честь Божью заповдана рѣчъ.

Анасіна, пустошь, вытращеніе, вы-глаженіе, бридкость, человѣкъ прокля-тый, отлученіе, проклитаніе

Анасінатизо, послюбую, подаюся, отдаюся, проклишаю, отрѣкаюся, брид-жуся, діаволу отдаю.

Анасіора, взношеніе святыхъ, доры.

Анасъ, Анасіоа, отповѣдъ, пѣснъ, сму-токъ, убство.

Андрей, мужественъ, смѣлый, а-моційшій, намужнійшій, дѣльнѣйшій.

ан.	ано.	ан.	ар.
<i>Андріанъ</i> , мужественный, валечный, або богатоумный.	<i>Андроникъ</i> , мужеподъдительный, мужъ святъжный, звягъжистый.	<i>Андрополагіа</i> , мужеморская.	<i>Анодогіонъ</i> , цвѣтословіе, трефъ, имя кніги—менеи избранной.
<i>Андронъ</i> , мъсце, гдѣ мужеве мъшкаются и бесѣды свои мъваются.	<i>Анеподістъ</i> , свободный, незабавный, незвѣраненый.	<i>Анектъ</i> зносы, вытраваніе годный.	<i>Анасъ</i> , цвѣтъ.
<i>Анепсій</i> , сыновецъ, братанокъ, братъ стріечный, тютечный, сынъ братній, або сестринъ.	<i>Анікита</i> , незвѣтъжопый.	<i>Анасъ</i> , цвѣтуща.	<i>Анауа</i> , хвалячій, вызывавочій.
<i>Анкира</i> , котва, котвица.	<i>Аннісіа</i> , свершениѣ, доконаніе, поступокъ, пильность.	<i>Анауа</i> , едность, веселье, радость, загадка, конецъ, сущельность, острота разуму, спичастокъ каждой рѣчи.	<i>Анауа</i> , едность, веселье, радость, загадка, конецъ, сущельность, острота разуму, спичастокъ каждой рѣчи.
<i>Анімаса</i> , мученица.	<i>Анна</i> , благодать, потѣха, ласкова, милосердная, милая, вѣячная лютостпвяя, отпichaющая, дарующая.	<i>Анауа</i> , проповѣдникъ слова Божія, нечорный.	<i>Анауа</i> , проповѣдникъ слова Божія, нечорный.
<i>Антигонъ</i> , добродѣлный, безъ злости.	<i>Антијотонъ</i> , лекарство.	<i>Анітіонъ</i> , имя идола.	<i>Анніевъ</i> тогъ, имя римскаго, отъ Аппія икотораго буинистра названный, отъ котораго и дорога Аппіева названа есть; але Аппіевъ тогъ, мѣсто было, поблизу Рима лежачее.
<i>Антилінисъ</i> , мѣсто трапезы.	<i>Антилінисъ</i> , не въ всѣ святых трапезахъ потреба есть нокладати, але на тѣн, о которыхъ невенная вѣдомость, суть ли посвящены, або ни.	<i>Анауа</i> , перепись изъ книгъ, копія, экстрактъ.	<i>Анауа</i> , перепись изъ книгъ, копія, экстрактъ.
<i>Антиохъ</i> , за возъ, вмѣсто воза, пропивъ возови, або быгови.	<i>Антиохъ</i> , для всѣхъ, противъ, ко всѣмъ.	<i>Анауа</i> , павечерница.	<i>Анауа</i> , откровеніе, объявленіе.
<i>Антипаса</i> поновленіе, воскресеніе.	<i>Антиохъ</i> , см. Антиохъ.	<i>Анауа</i> , отповаѣдь.	<i>Анауа</i> , выкореняющій, затраченный, исчезающій; имя идола.
<i>Антиохія</i> , см. Антиохъ.	<i>Антиохія</i> , не въ всѣхъ, противъ, ко всѣмъ.	<i>Анауа</i> , губитель.	<i>Анауа</i> , посолъ, посланецъ, легать.
<i>Антиохіе</i> , см. тоже.	<i>Антиохіе</i> , за возъ, вмѣсто воза, пропивъ возови, або быгови.	<i>Анауа</i> , короткая, мудра отповаѣдь.	<i>Анауа</i> , короткая, мудра отповаѣдь.
<i>Антиохій</i> , патріархъ; вмѣсто чувства втораго, слышенія.	<i>Антиохій</i> , для отца, противъ ко отцу, супостать.	<i>Анауа</i> , выводящая, гоузье злое выпушающая.	<i>Анауа</i> , выводящая, гоузье злое выпушающая.
<i>Антиохія</i> , для отца, противъ ко отцу, супостать.	<i>Антиохіонъ</i> , спѣваніе па отмѣну.	<i>Анауа</i> , вѣчній, або рукоиміе, вѣячный, або крукове, вербы, розмѣшанія.	<i>Анауа</i> , вѣчній, або рукоиміе, вѣячный, або крукове, вербы, розмѣшанія.
<i>Антиохіонъ</i> , спѣваніе па отмѣну.	<i>Антихристъ</i> , противный Христу, противникъ Христовъ.	<i>Анауа</i> , отеческій, аппасъ, родитель.	<i>Анауа</i> , отеческій, аппасъ, родитель.
<i>Антиохіонъ</i> , противникъ Христовъ.	<i>Антоній</i> , свыше данный, искупленный, вмѣсто иного купленный.	<i>Анауа</i> , вѣчній, рукоиміца, рукоиміе, заступца, вѣячный, полный, крукъ, верба, змѣшаніе.	<i>Анауа</i> , вѣчній, рукоиміца, рукоиміе, заступца, вѣячный, полный, крукъ, верба, змѣшаніе.
<i>Антоніна</i> , <i>Антонінъ</i> , па замѣну другаго купленный.	<i>Антуанъ</i> , богъ Египетскій.	<i>Анауа</i> , вынеслость, высокость, зводячій, проклятство, межурѣчіе.	<i>Анауа</i> , вынеслость, высокость, зводячій, проклятство, межурѣчіе.
<i>Антуанъ</i> , богъ Египетскій.	<i>Анурій</i> , высокий, незмоклый.	<i>Анауа</i> , высокий, вынеслый, замѣтующій.	<i>Анауа</i> , высокий, вынеслый, замѣтующій.
<i>Анураксъ</i> карбункулюсъ, камень дрогог, илкната углъ горячого.	<i>Ануронъ</i> цвѣтный.	<i>Арапатъ</i> , проклятство, држанія, клятва трепета, злорѣченье болезні.	<i>Арапатъ</i> , проклятство, држанія, клятва трепета, злорѣченье болезні.
<i>Ануронъ</i> цвѣтный.		<i>Ардатіонъ</i> , помазанный, покропленный.	<i>Ареа</i> , или <i>ара</i> , проклипающій, ззорѣчный, видячій.
		<i>Ареа</i> , арета, добродѣтельный, цнота, цнотливый, милый, тихій, скромный, покорный, ласковый.	<i>Ареа</i> , арета, добродѣтельный, цнота, цнотливый, милый, тихій, скромный, покорный, ласковый.

ар.	арм.	арм.	ас.
<i>Ареопагита</i> , звоногка МАРСОВА.		ный, гладкий, честный, свергшень, пристъ.	
<i>Ариевъ ледъ</i> , или <i>Ареопагъ</i> , погорокъ МАРСОВЪ.		<i>Артеми<sup>ца</sup></i> , прятна жертва; Диана, отъ дня названа есть, для того масть ясность подобную днеги, и мъсяцъ тымъ именемъ зовутъ имя богинъ, плюла въ Ефесъ; Луна.	
<i>Арий</i> , брань, погость, холмъ, мѣсце высокое.		<i>Артеми<sup>дор</sup></i> , цѣлости, здоровл давица.	
<i>Арисъ</i> , ареа или ареѣ, или арѣ, Творецъ и сдѣтель ярости, или гибель и убийству; имя идолу и плашти Марсову.		<i>Артеми<sup>он</sup></i> , цѣль, заслонка лодяная, жатель корабельный; плахта шкунная, опона плавная.	
<i>Арианъ</i> , имя мученика.		<i>Арти<sup>р</sup></i> , ггѣтань, имъ же входить внутрь вода и воздухъ, отдуховаа жила, пульсовая жила, жилица.	
<i>Арио<sup>гни</sup></i> , варзо чистая, Миноева цорка, Бахусова жена,		<i>Архангелъ</i> , старший ангель, или ангеломъ начальствуя, или староста ангельский.	
<i>Аристархъ</i> , изрядный начальникъ, напѣвшій Князь.		<i>Архелай</i> , начальникъ людской, княжя люду.	
<i>Аристиппъ</i> , нарочитъ конникъ.		<i>Архи</i> , долгость, здоровье, бывши; имя народу.	
<i>Аристіонъ</i> , изрядный.		<i>Архидіаконъ</i> , старший слуга, начало діакономъ.	
<i>Аристову<sup>и</sup></i> , напѣвшій радца.		<i>Архи</i> , начало.	
<i>Аристоклай</i> .		<i>Архієпископъ</i> , начальникъ посѣтитель.	
<i>Аристотель</i> , изрядный свершитель.		<i>Архієрей</i> , святитель, напышій, старший папъ, папежъ, предний священныиъ.	
<i>Аристофоронъ</i> , начинье, на которомъ обѣды носятъ, широкая мыса, талеръ, округлая шиба, котрою предъ часы гравано.		<i>Архієречесъ</i> , паздѣнникъ, имя октоворю мъсяцу, по Кипрскій.	
<i>Арифметика</i> , числительное художество, ежъ исчисляти число; наука личбы, хитрость мѣры, фортель рахования; пятая наука вызволеная.		<i>Архилагиръ</i> , старыйший поваромъ, кухмистръ, майстеръ кухаромъ, воевода войска, гетманъ.	
<i>Арка<sup>зий</sup></i> , довѣрочій.		<i>Архимандритъ</i> , начальникъ паства, стада Христова, старый надъ многими монастырями.	
<i>Аркесилай</i> , пожиточный, довольный людемъ; имя философа.		<i>Архипилъ</i> , начальникъ коній, конюшій.	
<i>Арктосъ</i> , звѣзда, що Медвѣдемъ зовутъ, возь Небесный, Крайна полночная.		<i>Архистратигъ</i> , напышій гетманъ, вождь войсковый, жолиѣрства мастеръ, старый князь, воевода.	
<i>Армая</i> .		<i>Архисинаго<sup>з</sup></i> , князь сбора.	
<i>Арненія</i> , тожъ, что и Арагатъ.		<i>Архитектонъ</i> , старыйший тесля, майстеръ тесельскій.	
<i>Ароматы</i> , вонѣ, пахнучи речи, перфумы, кадили, миры, коренье, зѣлья, пахнучи, запахи, дорогія масти.		<i>Архитекторъ</i> , будую, падущаю, подищаю, подмовляю, причину даю.	
<i>Арсакъ</i> .		<i>Архитектура</i> , майстерство, наука около будованія.	
<i>Арсакій</i> , солнца твердость, освѣченые блевотини.		<i>Архитрик<sup>и</sup>онъ</i> , маршалокъ, староста на веселю, рядца, предложенный надъ по-правами и напитку веселя, княжа гмаху о трехъ столахъ.	
<i>Арсакъ</i> , подношуючій тарчу, або поднесенье тарчъ.			
<i>Арсений</i> , твердоуменъ, или мужественъ.			
<i>Артаксеркесъ</i> , свѣтлость, просятство, злореченіе, клятва, мовчыня, квапливость, покладаючій, или горячость веселя; особливое имя кролевъ Перскихъ.			
<i>Арти<sup>кес</sup></i> , свѣтлости, злорѣченія, мовчынѣ; квапливость, начовляючій, горячость розрыва.			
<i>Артеми<sup>з</sup></i> , цѣлы, здоровый, ненаруше-			

ас.

ат.

*Архитипъ*, начальный образъ, на архитипъ отходить, на того отсылается.

*Асафъ*, громажающій, збирающій, кончающій.

*Асиръ*, звязаный, до темницы посаженый.

*Асиръ*, презъ шинъ, благословенство, счастливость, счастье, фортуна.

*Асирий*, исправляй.

*Асирия*, исправление.

*Асіа*, каллистая, болотистая, вязучая; мешкая часть Асии, которая за третью часть вывает разумъна; тый въ совѣ замыкаетъ дрѣжавы: Фригію, Памфілю, Киприю, Ликаонію, Галичію, Корію, и ииши, и Ефесъ.

*Асіане*, мулстый, лгнучий, болотный.

*Асідай*, притяжателъ, чигающій, стрекущій, полюючій.

*Аскіпіодотъ*, бабковаго дерева датель.

*Аспіца*, ужъ малый, ядовитый змій.

*Ассуръ*, чигающій, ширмуючій, стерегущій на кого, счастливый, смотрячій.

*Ассуримъ*, чигающій, счастливый, полгдающій, ширмуючій, вьючій, сварячій.

*Ассарій*, лептонъ, оболось, пніязь, гравъль, шелягъ, мѣдникъ, мѣдница.

*Ассуръ*, князъ, голова.

*Астароебъ*, череды, богатства, чинячій вышигованія.

*Астартъ*, Асаарое, или Астароитесть тоже, единъ чинъ; Спрукъ Афродита.

*Астерій*, мнотавръ, звѣздный.

*Астрологія*, звѣздословіе.

*Астрологъ*, звѣздочетель.

*Астрономія*, звѣздозаконіе, звѣздочетнаа наука вызволенаа,

*Асегрітъ*, непрістосованный, непополитый, зацій, рѣдкий.

*Атадъ*, корчъ, терня, терневіско; мѣсто обону страну Іордана, гдѣ плачъ былъ по Іаковѣ.

*Атита*, грѣха склоненіе.

*Атталаіа*, размножающій, живячій.

*Атталаѣ*, ростучій, выхованый.

*Аттѣ*, отрокъ Фригійский.

*Аттичѣ*, аттическій, Грецкій.

*Аттусъ*, грѣхъ оставляющій.

*Афедронъ*, выходъ, закрѣть, задний проходъ, потрѣбная коморка.

аф.

ах.

*Афира* ложа; прикрытый, берегъ морской.

*Афраатъ* — Рѣка.

*Африка*, страна.

*Афродісій*, до роскоши склонный.

*Афродита*, Венусъ, богиня мѣлостей, утехъ и роскоши всѣхъ; также девица, гдѣ предъ солнцемъ идетъ, а за нимъ вечеринцу зоветъ.

*Ахаласъ*, братъ отцевскій, або братскій отецъ.

*Ахазъ*, умлючій, понимающій, разумлючій, держачій.

*Ахазія*, или ахазібъ, кламца, клампівый, кламство, переставающій, плачучій еднакъ.

*Агайа*, болѣнь, жалость, трюка, смутокъ.

*Ахайкъ* больючій, жалуючій, смутный.

*Агарь*, или аханъ скрушающій, травячій, плакучій.

*Ахасва*, зги Аасвай.

*Ахатисъ*, гагатокъ, есть камень жемчами розныхъ фарбъ раздѣланный.

*Ахезеръ*, или агіезеръ, братъ подпоможенъе, братская помочь, братское подсѣнѣе, братской початокъ, приступъ до каждой рѣчи.

*Ахіафскъ*, или ахсафъ, чаровникъ, предъ ся скрывающій.

*Ахіезеръ* или абіезеръ, отецъ помочи, отцевская помочь, отцевскій сѣни.

*Ахікаамъ*, или ахіандъ, братъ матки, народу.

*Ахілѣ*, страшно.

*Ахіа*, или ахілъ, братъ панскій.

*Ахіканъ*, братъ вставающій, або братъ мстячій.

*Ахілупъ*, братъ нароженый, роженый.

*Ахінъ*, или ахіібъ, ахзіба кламца, клампівый, ларь, переставающій, предъ ся плачучій.

*Ахімаасъ* братъ порады, порадный.

*Ахіней* или Аеуманъ, лука орловъ, братъ водъ.

*Ахімелехъ*, братъ мой король, братъ королевскій, мужъ отъ сыновъ Ифамара.

*Ахіонома* или *Ахіоахъ* братская пянкость, вдячность, братъ рушанья; жена Саула.

а. <sup>х.</sup>	ба.	а. <sup>в.</sup>	без.
<i>Ахирб.</i> , братъ хвалы, вызпанье, братъ огия, братская свѣтлость.		<i>Ахранъ</i> , абраң гиъвъ, плодомъ овѣяніе, оболокъ спѣвапъя, звоже, жито.	
<i>Ахисамахъ</i> , братъ живѣнъе, немочи, братъ злучающійся.		<i>Аще</i> , еслины, гды бы.	
<i>Ахисаръ</i> , братъ княжате, братъ пропошанія, спѣвапія, чигающій на кого.		<i>Аще же</i> , еслижды, если венцъ, хотай, хотъ, хоть, любъ, ачъ, еслижъ.	
<i>Ахитофель</i> , братъ упадку, братъ глупства, братъ недостаточній.		<i>Аще и</i> , хотай же, а хотай.	
<i>Ахитовъ</i> , братъ доброти.		<i>Агегаръ</i> , ворожея.	
<i>Ахіл</i> , п.п агое, осеть, терпя, хреветь, спина, пацерь, брацтво; удка.		<i>Агустъ</i> , отъ ворожбистаго названій; отъ множенія, славный, зацній, панскій; имя Римскаго цесаря; имя мѣсяца.	
<i>Аховоръ</i> , мышь покрушовуючій, гвалтчій, стискающій студню.		<i>Аксентій</i> , растителенъ.	
<i>Ахоръ</i> , замѣшанье.		<i>Аксеній</i> , пожноженіе въ животѣ маючій.	
<i>Ахраоей</i> , п.п аахъ, ударяющій, упокряючій, поддаванье.		<i>Астопомъ</i> , самозаконникъ, самозаконінъ.	

## Б

<i>Багоръ</i> , шарлатовая фарба.
<i>Баерлица</i> , шарлатъ, албо едва въ ватровой фарбѣ, п.п шарлотная шата.
<i>Балій</i> , чаровникъ, вѣнокъ, лекарь.
<i>Багіа</i> , чаровница, язя.
<i>Бальство</i> , лекарство, отрута.
<i>Банія</i> , крещеніе, вліна, лазня, мыльня.
<i>Басио</i> , казка, байка, вымысли.
<i>Баснословіе</i> , баянъ, паби повѣданье.
<i>Баснословъ</i> , байко повѣдачъ.
<i>Бѣгуніе</i> , чутъе, неспанье.
<i>Бедро</i> , бокъ.
<i>Беззаконіе</i> , неправость.
<i>Беззаконникъ</i> , злосникъ, нецнота, неправникъ, несправедливый, безбожный, превратный, опачный, злый, злословный.
<i>Безболезніе</i> , неболеніе.
<i>Безбѣдно</i> , безъ упадку, безъ трудности, безнечно.
<i>Безвѣщественіе</i> , лацно, безъ затрудненія.
<i>Беззрѣмній</i> , невчасный.
<i>Беззрѣменно</i> , невчасне.
<i>Безвѣстный</i> , неознайменый, знагла будучій.
<i>Беззна</i> , образъ, настояще житіе; вѣздна, пропасть, глубокость, множество многое водъ, окнина.

Т. II. К. 5.

<i>Бездрѣзновененъ</i> , песчнѣлый.
<i>Безлобисвій</i> , певинный, незлобливый, щирый.
<i>Безквасіе</i> , оптѣспокъ.
<i>Безкровный</i> , бездомокъ.
<i>Безмолвіе</i> , тиѣсть, молчанье, тишина, затишіе.
<i>Безмолвникъ</i> , пустынникъ.
<i>Безмолвный</i> , затишный, спокойный.
<i>Безмолвно</i> , смолчкомъ.
<i>Безмолстевоу</i> , взатишу, або безгомону живу.
<i>Безмѣрный</i> , мѣры немаючій.
<i>Безмѣстный</i> , необычайный, неслушный спросный неподобный.
<i>Безотвѣтенъ</i> , отповѣди немаючій, неотновѣдній.
<i>Безобразіе</i> , шпетность, неохендство спросніость.
<i>Безобразую</i> , спросне, въ спрѣвахъ поступаю, неохендожне хожу.
<i>Безнегаціе</i> , нефрасовливость.
<i>Безпотѣствіе</i> , песьлажнѣлье.
<i>Безпркословный</i> , непрѣборимый, ик предиспутовашпый, котораго трудно сбити.
<i>Безпристрастіе</i> , пезневоленѣе отъ мірскихъ красотъ и походей, волностъ отъ намѣстностей.

*без.**би.*

*Безъглостіе*, мерзность, брыдкость, не смачность.

*Безъглосное*, bestia, або дикое окрутное звѣря.

*Безъглосній*, звѣрски, нелюдако.

*Безъглостіе*, безстудство, несоромяжливость нехстыдливость.

*Безъглостіе*, нетерпение позневоленіе отъ афектовъ.

*Безъстрастіе*, небоязливость.

*Безъглостство*, невстыдливость.

*Безъглуміа*, недаремно, туне.

*Безъглуменій*, дурѣнь, глупъ.

*Безъглуміе*, глупость, шаленство.

*Безъглумство*, глупство.

*Безъглумствую*, дурью, глупью.

*Безъглумшній*, непотребный, неспособный.

*Безъглумъга*, непотребне, нескоро.

*Безъглостіе*, досаждение, зелживость, срамота; безчестие есть, словесну молчани, о ихъ же потреба есть глагола-ти.

*Безъгністую*, непорядне ся справую, пустую.

*Безъглосніе*, нелюдскость, груби-ство, злость, окрутность, строгость, суровость.

*Безъгъка*, безъ шума, безъ плюско-ты, борзо тихо.

*Безъгма*, нѣчого, або старость сбытная; имя мѣсяца.

*Беноній*, сынъ болѣзни моей, сынъ 12-тый Іаковъ, иже и Вениаминъ.

*Беръно*, или берено, трамъ.

*Беръ*, или беррел, тяжкая мать, шко-дливая, смутная, поважная, зачная, непосполитая, важная.

*Берянина*, зачный, важный.

*Безъсмертеній*, несмертельный.

*Безъпорогно*, незазорно, безподозрѣнъ, безъ пригани.

*Бесѣда*, размова.

*Бесѣданіе*, размовляніе.

*Бетъ*, или сиоз, домъ, або завсты-женя, имя 2 литеры Еврѣйскаго алефъ.

*Бію*, молотокъ, которымъ струны натягиваются, и тѣжъ билко, альбо пюрокъ, которымъ на струнахъ брякаютъ; и дощка оголошенья молитвъ въ оби-телехъ, и на иныя потребы.

*Бисеръ*, перла жемчугъ.

*бла.*

*Благай*, добрый, безъ мѣлы.

*Благъ*, добрый, чистинный, мужной.

*Благое*, доброе, благо, добро: благо гдѣ пишется безъ титлы, въ Русской мовѣ значить: не гораздъ, мдле, не добрѣ, уломне, зимино, лѣниво, гиусне, неохотно, блѣдно, спне.

*Благоволеніе*, уподобаніе, дожженіе, добрая воля, предсвѣзть.

*Благоволенінъ*, пріазне.

*Благоволительный*, добротный.

*Благоволю*, зеволяю, кохаюся, альбо зычу, сирію, хвалю, потвержаю.

*Благовременно*, въ добрый часъ, погодже.

*Благовосприемлю*, вдячне пріимую.

*Благовѣріе*, добрая воля.

*Благовѣстіе*, добрая повѣсть, иль новина.

*Благовѣсніе*, вѣщаніе, вдячный голосъ, дзвянікъ.

*Благовѣспніе*, пріазнь, чистота, боязнь, обачность, опатрность, набоженство, побожность.

*Благовѣство*, учтивость.

*Благовѣспній*, набожный, побожный, боязливый, всюду обачный.

*Благовѣстую*, дикованіе, альбо добро, подякованіе.

*Благодаренъ*, вдяченъ.

*Благодарній*, благодарственъ, подя-ливый, альбо вдячный.

*Благодарне*, вдячне.

*Благодарственій*, наивдячній.

*Благодарю*, дякую.

*Благодателенъ*, ласковый.

*Благодатель*, добродѣй, добротливый, щодрый, ласковый, милостивый.

*Благодатльство*, добротливость.

*Благодатній*, ласковый.

*Благодатъ*, ласка.

*Благоденственъ*, счастливый.

*Благоденствіе*, счастье, добрый день.

*Благоденстую*, счастить ми ся.

*Благодушіе*, добрая мысль.

*Благодушестую*, доброй мысли зажи-ваю.

*Благодѣлніе*, добродѣйство, цюта.

*Благодѣтельство*, добродѣйство.

*Благоже*, ой добро! ей слушне! насы-виска; иногда радости знакъ.

*Благоимство*, здравіе, благоздравіе.

*бла.*

*Благопицство*, добный возрастъ, пррожене тѣла, составъ.

*Благопусенъ*, расторопный, уважный.

*Благопкуство*, щвиченъ, щвгость выславованіе добрая слава, похвала, добное мнѣніе.

*Благопкуствовати*, предъ Богомъ, и людьми похвальнымъ быти; въ добромъ разумѣніи находитсѧ.

*Благопкуствуемъ*, взятый, прославляемый, славный, знаменитый, хвальный.

*Благопкуствуую*, похвалаюся, есмъ взятый, у людей мою добное разумѣніе.

*Благоключимъ*, погожий.

*Благоптие*, озоба, лѣпota, окраса, плюсность, краса наоздобныйпа, пристойность.

*Благоптилъ*, благоподобный, озобный.

*Благопобецъ*, добрымъ зычливый, лючий добное.

*Благомыніе*, добное разумѣніе.

*Благомощіе*, лавтость, преможность, яко въ достатку, доводовъ.

*Благонарогитъ*, зацній, знаменитый.

*Благонравіе*, обычайне.

*Благообразный*, учитивый, обычайный, стачній, поважный.

*Благоплеменій*, зацнаго рода.

*Благополглю*, счастіть ми ся.

*Благополгіе*, счастіе.

*Благополгній*, счастливый.

*Благострачати*, благопріати, добродѣйство одержати.

*Благопотребіов*, пожитечное.

*Благопривѣтствуую*, вѣшую.

*Благоприѣдательный*, сталяпильпуючій, уставичный, въ яковой справѣ пильпый.

*Благопрітній*, до принятія лацній, мицній, вѣячный.

*Благоразуміе*, до вѣшъ, острость разуму.

*Благоразумный*, расторопный.

*Благоразумне*, расторопне.

*Благоразумнійшій*, расторопнійшій, вѣячнійшій.

*Благосердцій*, добраго сердца, ласковый.

*Благословлію*, добре мовлю, хвалю,

*бла.*

выславляю, добре кажу.

*Благословна* сина, слушная прична.

*Благословный*, благословенный, уважный, згодный съ разумомъ, съ справою.

*Благость*, добротъ, цнота.

*Благостолніе*, споряжене, статечность,

*Благостражду*, добръ терплю, добръ прівмую, добродѣйство одержую.

*Благостыній*, добротливый, щедропливый.

*Благостынную*, добротливый естемъ.

*Благостыня*, добротливость, щедропливость, ласковость, милость, милосердье.

*Благота*, праве самое добро, щпикъ, стрыженъ въ деревѣ.

*Благоуспѣгній*, который латво дается, намовити, веселый, охотный, добротливый.

*Благоуождаю*, подобаюся.

*Благоуодительни*, ласкаве, мягко, тихо, покорне, скромиъ.

*Благоуожіе*, новольность.

*Благоутишіе*, погода, ясная погода.

*Благоуханіе*, вѣчный запахъ.

*Благоухищреній*, расторопный, довѣрпный, бачній, суптельне охендожный.

*Благогестую*, хвалю, набоженство оправу.

*Благогестіе*, боговойность, побожность, добре о Богъ разумѣніе и добре его хваленіе, набоженство.

*Благогестивій*, побожный.

*Благолзыгіе*, благоръче, оборотность языка, добрая вымова.

*Блаженный*, счастливый, урачоный, ушанованный, почтенный.

*Блаженство*, счастливость, фортуна.

*Блаженствуую*, счастливый естемъ.

*Блажу*, хвалю, счастъ кому признаю, чту, добру; *ублажаю*, похвалаю, добродѣйство показую.

*Блазненій*, омылный, небезпечный, который съ дороги сводить.

*Блазнь*, згоріене, зблазнене, омыленіе.

*Блескъ*, барва.

*Близъ*, близко.

*Близнецъ*, близнякъ, планета небесная; зодіе маіево; метафора: дводушъ

<b>бли.</b>	<b>бо.</b>	<b>бо.</b>	<b>брю.</b>
<i>Бунно и двоенесть.</i>		<i>Боемія, Чешкая земля.</i>	
<i>Блистанье, лспене, полысканье.</i>		<i>Бооще, боевиско, токъ, мѣсто гдѣ молотять.</i>	
<i>Блюденье, стережене, остереганье.</i>		<i>Болѣзнь, болѣсть, жаль, хороба.</i>	
<i>Блюдо. миска, миса.</i>		<i>Болѣзную, долго, жалую.</i>	
<i>Блюду, стерегу, остерегаю, заховую, докладую, смотрю.</i>		<i>Болїй, влїшний, вольшій, множайшій, больши личбою.</i>	
<i>Блудъ, порубство.</i>		<i>Болма, больше.</i>	
<i>Блудно, распутье, магнотравие.</i>		<i>Болница, шпиталь.</i>	
<i>Богатырь, щодобливый, оквитый.</i>		<i>Бонифатій, добра творецъ.</i>	
<i>Богатно, обѣите.</i>		<i>Борьба вѣлка, запасищество, боевицъ, ширмъство.</i>	
<i>Богатыю, богатымъ, заставаю, естемъ, стаюся.</i>		<i>Борзище, тризнище, мѣсто, гдѣ вывѣяютъ поединки.</i>	
<i>Богату, богатымъ чиню.</i>		<i>Борение, друченье, траплѣнье, воеванье.</i>	
<i>Богобоязненное, богобойное, богооби- чее, побожное, благогонійный.</i>		<i>Борисъ, вѣтръ полночный; князь Рос- сии.</i>	
<i>Боговолшебница, вѣщкове.</i>		<i>Борителъ, запасицъ, воепицъ.</i>	
<i>Богопущенный, отъ Бога ввержен- ный, побужденный.</i>		<i>Борнъ, зелье остраго смаку, до пы- мыванья бруду способное, якъ у пашь мыло, и въ чищеню тую моць маеть, якъ селистра.</i>	
<i>Богъ, отъ Богатства. ижъ всебогат- ый, всѣхъ обогащаючий; Богъ есть по- дубомудрцѣхъ вицьшихъ—умъ, по бого- словицѣхъ же - духъ.</i>		<i>Бору, дручу, траплю, воюю.</i>	
<i>Бодрецъ, остеинъ, чѣмъ волы выгоня- ютъ.</i>		<i>Борусъ, воюю, вплчу, патыкаюся, сварусъ.</i>	
<i>Боденецъ, терпнѣе острое и простое, цвѣту вѣлato, запаху вѣчнаго.</i>		<i>Ботью, отываю.</i>	
<i>Бодливый, колючий.</i>		<i>Вохма, вѣсма, згола, напрасно.</i>	
<i>Бодростъ, чуйность.</i>		<i>Бомю, убо, бо; спроста, отподъ, вся- ко, або наддремнє.</i>	
<i>Бодрствую, чую, несплю, пиллю, чуйность маю, чуйность чиню.</i>		<i>Бубреи, пырки.</i>	
<i>Бодрствельность, не спати, чуты потреба.</i>		<i>Буйволъ.</i>	
<i>Бождреніе, чуйность, пильность, осто- рожность.</i>		<i>Бути-то, или буди, ампнъ; нехай будетъ, нехайся станеть, пехай стало будеть; во истину; да будеть.</i>	
<i>Бождрета, добрый, чуйный, неоспа- лый.</i>		<i>Буесловіе, блазнованье.</i>	
<i>Божество, возство, або опатрность возская.</i>		<i>Буесловъ, блазень.</i>	
<i>Богоданный, отъ Бога данный, тоже запачитъ имена: Оеодоръ, Оеодотъ, Оео- досій, Феодоритъ, Доспіей, Дороней.</i>		<i>Буй, юродъ, дуренъ, глупый, дурный.</i>	
<i>Боголипный, вѣльможности пынность въ собѣ маючий и презъ себѧ показуючий.</i>		<i>Буква, азбука, алфабетъ, албо аби- циалъ.</i>	
<i>Богомицъ, еретицъ.</i>		<i>Букварь, азбучникъ.</i>	
<i>Богоносный, мужъ, Бога въ себѣ ма- ючий.</i>		<i>Бумага, баволна, папиръ; всяка мягкота.</i>	
<i>Богорагителъ, побожный, Бога милу- ючий.</i>		<i>Бурл., павальность вѣтровъ, або волицъ.</i>	
<i>Богословъ, тважаючий о Богу.</i>		<i>Бразда, ворозна.</i>	
<i>Боготворій, Богами чинячій назы- вается.</i>		<i>Браздна нива.</i>	
		<i>Бракъ, веселье, жепитво, слюбъ.</i>	
		<i>Брагусъ, жицюся, веселье спраную.</i>	
		<i>Бранъ, борба, война, битва, бой; бранъ взѣвижу, ратую, войшу подношу.</i>	

бра.

ва.

*Брапный*, супостать, неприятель воинный.

*Брашно*, потрава, покормъ, тало, кормля.

*Брегу*, стерегу.

*Бреженіе*, стережение, дѣлостъ.

*Бремя*, тяжаръ, беремя, тлумокъ.

*Бреніе*, глина, болото, грязь, калъ.

*Брений*, глиняный, болотный.

*Бризость*, лютость.

*Бригъ*, бритва, стригольникъ.

*Брию* браду, голю бороду.

*Брозда*, удило, узда, уздыница.

*Броня*, сбруя, панцырь, карапена

*Брю*, голю.

*Брицаю*, брязкальце, тое что брязчитъ, яко клепало; цитра, фистула, у органовъ, цимбалъ, арфа.

*Быгаю*, ставлюся, бысть быль, сталося.

*Быгіе*, лекарство, трутисна.

*Быгіе*, зълье, трава.

*Быстръ*, скоръ, быстрый.

*Быстръ*, пруткость водная.

*Быстротогній*, быстропреклонный, прудкобѣжачий.

*Бытіе*, бытность.

бѣг.

ва.

*Бѣгство*, утѣканье.

*Бѣгунъ*, волоцуга.

*Бѣда*, упадокъ, небезпеченство, несчастье, папастъ.

*Бѣденъ*, убогий, жалостный, мѣзерный.

*Бѣдникъ*, утрапеный, страдный.

*Бѣдній*, недолугий, уломный, неизнаный, строгий, потужный.

*Бѣдне*, мѣзерне.

*Бѣднійши*, мѣзернѣйши.

*Бѣдство*, мѣзеріа, срогость, потужность въ мовѣ.

*Бѣдлицу*, рапачу, усилювающи.

*Бѣждахусъ*, перемагалися, свағалися.

*Бѣженіе*, примущеніе.

*Бѣжду*, прошу пильно, рапчу, молю.

*Бѣже-гецъ*, вѣглецъ, вѣгунъ, зѣгъ.

*Бѣглигинъ*, вѣхаръ.

*Бѣглигинца*, вѣхерня, албо прачка.

*Бѣснованіе*, неистовство, заверненіе головы, шаленство, одуреніе.

*Бубреи*, почки, нырки.

*Будущій*, грядущій, хотяющій быти, приводущій, што маеть быти.

## В.

*Ваалъ*, або баана, въ отпопѣди, въ смутку.

*Ваалъ*, болванъ, албо пануючій, поддаваючій, одержаваючій.

*Ваалінъ*, идолы пануючи; жидовки мужей своихъ звали тымъ именемъ; а тымъ же прозвищомъ погане звали болваны свои.

*Ваозъ*, шестое слово жидовскаго, Алеф-бету; псалмы 118, 41 и 3 плачъ Еренинъ, гдѣ осмь стиховъ единою літтерою начиняются.

*Вавилъ*, мяtekъ, замѣшанье, смѣшанье.

*Вавилонъ*, смятеніе, пространство; размѣсь; *Вавилонъ* двоякій: единъ въ Асіфіи, другой въ Халдіи на полі Сеннаара бысть, отъ того и крайна въ около его положеная, *Вавилонію* называется.

Т. И. К. 5.

*Вавилоніе*, замѣшанный, або змѣшанный.

*Вагаю*, въпрась, въ покарму удѣляючій.

*Вагаа*, внутреннійши, папвѣрный, тѣлистый.

*Ваеу*, або бегуай, въ тѣмъ моеть, любъ въ народѣ.

*Водекартъ*, въ проколотю; клямка зиминости, або сама зиминость,

*Ваелмонъ*, болваново мешканье, маетьность мешканья, одержанье.

*Важденіе*, злорѣчіе, оглашанье.

*Важиу на та*, оскаржу тебя на-сажиу пореку, подбиру, оскаржу.

*Вазанъ*, взагада, злупеніе, въ оливѣ.

*Ваіе*, прутье фіниково, розы, дактилу, або пальмового дерева, съ квітомъ лозы, бағнита; шутки.

сан.

сан.

*Ваквакаръ*, погожияя, тщая, або дармное иашвение, або равность; нек чемная корова.

*Вакхъдъ*, пьяный, опилый, або виномъ цухнучий.

*Вакхъ*, провождатель.

*Вала*, запалене мычищенье; кормля. паства, выдло; *вала* презъ литеру ге на концу: застарълая, затревожоная; *вала* презъ аен: пожираючий, псуючий.

*Валаамъ*, давность людей, пожертве, покинеи, занесованье.

*Валаамъ*, или *баланъ*, застарълый, затревоженный.

*Валаамъ*, безъ панства, розсудку, або старость разсказуючого.

*Валаенонъ*, волна ласка, або даръ, або одержитель, державца ласки або дару.

*Валакъ*, или *бала*, пожираючий, ламлючий; градъ Сигоръ; также *Салисса*; або корова травячая; завиваючий, псуючий; сынъ Сефоровъ; *Валацъ*, или *вара*, въ зломъ, або въ товаришу, або въ воланю, або въ умовъ; Царь Содомскъ.

*Валана*, мъсяцъ, ксеннинцъ; вѣдая Фарба; кадило, цегла.

*Валасанъ*, белсанъ, въ языку, або въ уволовителю, або старый зубъ.

*Валаамаръ*, болванъ палмы, долоню, або подметуючий, або одерживуючий палму дерево, або болванъ отмененъя.

*Валаеъз*, благодать; болванъ счасте; або войско, або подметуючий счасте.

*Валиада*, болванъ явный; объяснене, або одержитель умѣтности.

*Валианъ*, въ смутку; въ отповѣданю; съ Сигрискаго: просьба.

*Валло*, рану задаю.

*Валтарамъ*, или *белееемъ*, болванъ, або одержитель смаку, разуму.

*Валтасаръ*, волосы головы, або хленчучий богатства, або иеносячий твсности, не збираючий скарбъ.

*Вана* вышина, высокость, або гора.

*Вамоъз*, погорка; съ Халдейскаго: алтарь.

*Ванаia*, вана, сынъ панскій, або выразумене, будованье панское.

*Ванакъ*, будованье, або сыновство,

сан.

сан.

або въ мешканю моемъ, въ пянкости.

*Вани*, сынове, або будуючи.

*Вані*, сынъ мой, будованье, або розумнъе мое.

*Ванто то птесма*, отмываю грѣхъ.

*Валтізо*, креющу, погружаю, зануряю.

*Валтізма*, крещене.

*Варъ*, варахъ въ товариствѣ, або въ злости, въ плачу, або въ кормли.

*Вараева*, сынъ отчий, або научитель; съ латинскаго: сынъ зесромоченъя.

*Вараъдъ*, опустылый, або пустынникъ, або въ умилованью.

*Варакъ*, занора, або дружъ до диганыя; або самъ, або на судъ; блиска-вица, дармо.

*Вирамъ*, или *багуримъ*, выбранный, або молодцы, або въ дѣрахъ, въ волностяхъ.

*Виражай*, добродѣченье, благословенство, або колъно поклоненъе.

*Виражиль*, благословлячий Бога.

*Виражіа*, сынъ ученья, добродѣчачий, або поклоняючийся пану.

*Виражонъ*, пропастъ, отхлаиъ.

*Виравара*, крышка, або срогла.

*Вираваръ*, обицій, грубыи, неукъ.

*Виара*, бараја, створене панское.

*Вираволомей*, сынъ завѣшуючаго вонды, або сынъ радости.

*Виареніе*, вариво, потрава.

*Виаріа*, въ зломъ, въ выти.

*Виаріусъ*, или *бар-иу*, шкодливый, чернокнижникъ, або въ злости, въ исотвѣ.

*Виаркость*, сынъ отлученъя.

*Виалаамъ*, сынъ благъ.

*Виарнава*, сынъ утѣшена.

*Виарсава*, сынъ обращенія.

*Виарсамітъ*, сынъ теплости, або негодности.

*Виарсімей*, сынъ слѣпый.

*Виарухъ*, благословенный.

*Виархавоъз*, яхабодъ, нѣмашь хвалы.

*Варъ*, зной, горячость солнечная.

*Варъ іона*, сынъ голубицъ.

*Варлю*, чекаю, ожидаю, отъ сего и предварлю, попережкаю, упережкаю.

*Васалоъз*, въ твилхъ, або въ унекости; съ Сигрискаго: въ молитвѣ.

\*вас.

ваθ.

*Васанъ*, въ зубъ, або въ мозгъ, або въ отмѣнѣю, або въ спасио, або въ синъ, або замѣшанье, або сромота. ганба, зелживость, или студъ; крайна ОГА КРОЛЯ.

*Васаръ*, оброна, башта, або збрание вина, або отдалене.

*Васематъ* зелье, коренье. замѣшанье смерти, або въ именохъ.

*Васианъ*, основанъ, утвержденъ, кръпъ.

*Василий*, *Василікъ*, Царь,

*Василісъ*, Царица.

*Василіскъ*, змій, взрокомъ убиваючий: цариско.

*Васісъ*, основание, или твердость.

*Васкама*, замѣшанье, сромота, встыдливость гнѣву.

*Васкаю*, тѣсто, росчина, альбо клецъ, надутость, або въ утиску.

*Васиъ*, храпъ, митьне, спать, бычъ, вей, немаль, пеглъ, нъчто. Си пословицы единъ разумъ имутъ.

*Васса*, обращеніе.

*Вассуе*, бесаі, яица, або болотный, мокрый.

*Васоуіе*, въ таємницѣ панской, або въ радѣ панской.

*Ватие*, животъ, врухъ, або терпентиновое дерево.

*Ватъ*, вѣдро, або мѣра 26 и 30 квартъ, або кадъ, куфа.

*Вахиръ*, первородство, первенски.

*Вашестранъ*, съ вашей стороны.

*Ватинъ*, вашинецъ.

*Ваятель*, тотъ который рѣжеть печати и болваны, ино инишее на мѣди.

*Валио*, гню, рѣжу, выдовую.

*Ваѳеаіа*, самъ панъ, або запора, клямка панская.

*Ваѳуізъ*, беоуль, дѣвица, панна.

*Ваоунъ*, сыновство Божіе, або мѣра, або пуша Божіа.

*Ваѳсамисъ*, домъ слѣпца; съ Еврейскаго и Сирскаго: невольство, або послуги.

*Ваѳфелевъзъ*, домъ вызволенія, або выгнанья; съ Еврейскою и Сирскаго: въ брацъ, въ любви.

\*в.70.

вв.

*Вѣдовъ*, вдовычъ, пдовецъ, вдовицъ.

*Веванъ*, зеница, або выдороженый кривый, або порожний.

*Ведро*, погода.

*Веел амонъ*, болванъ люду, папуючий людови.

*Веелзевулъ*, идолъ муки.

*Веелсеплюнъ*, болванъ вѣтру полночнаго, потаенныи зеркала, або одержитель полночный.

*Велгеворъ*, идолъ отхлани.

*Весмоъзъ*, звѣръ, або слонъ, або быдлята четыреножная.

*Веера*, колодязъ, або распновѣданье, або въ свѣтлости.

*Весесфа*, въ чередѣ его, въ богатствахъ, або въ моли закону.

*Вездѣ*, всюды.

*Везекъ*, влісканья, або въ путъхъ.

*Венгъ*, студня, або выкладаючий.

*Венръ*, запалене.

*Веласоръ*, болванскій пляцъ, або сено, державца ласки.

*Велблюдъ*, верблодъ.

*Велбуудъ*, ліна, або уже кораблное, барзо грубое, которымъ жеизо связують и укрѣпляютъ.

*Велдаадъ*, старое умилованье.

*Велепотомъ*, вѣможность, потужность.

*Велпніе*, догматъ, наука, устава.

*Велерпгіевъ*, многомовный, и тѣжъ плютика.

*Велерпгіе*, безмѣрное блекотанье, и тѣжъ о великихъ рѣчахъ мовленье, вѣможность словъ.

*Велерпгую*, много о великихъ рѣчахъ мовлю, вѣможне мовлю, велики рѣчи мовлю.

*Великоушенъ*. иже всяку скогъ при рожающиуюся могій понести.

*Великоушиный*, великоразумный, ста лый душою и разумомъ.

*Великомууренъ* вынеслый умысломъ, превелие, привелико. наимольшее.

*Великомуурстую*. естемъ велице мудрый, вѣможне особъ держу, пышню ся, або высощъ уважаю.

сес.	сес.	сес.	сес.
<i>Велигавий</i> , бутный, пышный, хелипийский, высокоумный.	<i>Веселіе</i> , радость, веселіе.	<i>Вескія</i> , лукавая, незграбная.	<i>Веселіе</i> , радость, веселіе.
<i>Велиганіе</i> , величье, хлюба.	<i>Весма</i> , всячески, всяко, всеконечни, згола, отнюдь.	<i>Весма</i> , всячески, всяко, всеконечни, згола, отнюдь.	<i>Весма</i> , всячески, всяко, всеконечни, згола, отнюдь.
<i>Велигаю</i> , величие хвалю.	<i>Весь</i> , село.	<i>Весь</i> , село.	<i>Весь</i> , село.
<i>Велигествіе</i> , величие, достойность.	<i>Весь</i> , увесъ, ввесъ.	<i>Весталукъ</i> , домъ отданъя, або оставленъя, або верблюда.	<i>Весталукъ</i> , домъ отданъя, або оставленъя, або верблюда.
<i>Велигество</i> , зацность, манстать, превзложение, премітельство, превзятость.	<i>Ветхій</i> , старый, зветшалый.	<i>Ветхоръ</i> , домъ скопа, або познанъя, або копаючий.	<i>Ветхій</i> , старый, зветшалый.
<i>Велигіе</i> , величость, высокость,	<i>Веффара</i> , домъ ровнини, домъ вербатини, або вдячности, вечерний.	<i>Веффара</i> , домъ ровнини, домъ вербатини, або вдячности, вечерний.	<i>Веффара</i> , домъ ровнини, домъ вербатини, або вдячности, вечерний.
<i>Велій</i> , великий, высокий, знаменитый.	<i>Вехеръ</i> , первородный,	<i>Вещество</i> , матеріа.	<i>Вехеръ</i> , первородный,
<i>Веліаръ</i> , слъпое свѣтло, або слъпая темнота, або давность уставающая, або безъ повстягливости.	<i>Вещество</i> , матеріа.	<i>Вещъ</i> , рѣчь, пра, справа, потрева, трудность, затрудненъе.	<i>Вещество</i> , матеріа.
<i>Веліса</i> , Василіса, Царева.	<i>Вефакалъ</i> , домъ звязованъя.	<i>Вефарапъ</i> , домъ горы, або веременій, або домъ спъвающаго.	<i>Вефакалъ</i> , домъ звязованъя.
<i>Велісавимъ</i> , плачъ черни, або ухоженъе.	<i>Вефарапъ</i> , домъ горы, або веременій, або домъ спъвающаго.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Велогоръ</i> , кожа	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Велможа</i> , силинъ; велиможа, превышший властелінъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Венгідесбъ</i> , лицецъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Венедикта</i> , благословенна.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Венедиктъ</i> , благословенъ, або дерзновеніе.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Венибъ</i> , дочки, або выраженія, або будованъя.	<i>Вефегодомъ</i> , домъ муру, худости.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Веніамінъ</i> , сынъ дпій або добродѣтелей, або правиць, або горесті.	<i>Вефилъ</i> , домъ Божій.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Веніїй</i> , въ плачу, въ нецѣвъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Венуніе</i> , сынове наше.	<i>Вефагардъ</i> , домъ памятн.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Веоръ</i> , великий палецъ.	<i>Вефагоръ</i> , домъ пропасти.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Вереа</i> , студня, або дочка.	<i>Вефоронъ</i> , домъ гніву, домъ вольности, вѣлости.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Верига</i> , пута, ланцуха.	<i>Вѣзраненіе</i> , забороненіе оборона, пропона.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Веріа</i> , завора, рытвель одиѣрній, ретязь, ланцухъ, замокъ, колодка, клямка.	<i>Возбранитель</i> , забороняючий.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Верібъ</i> , бунтъ, умова, миръ.	<i>Вѣзраникъ</i> , вѣзранный, величавый, паньвѣорнійшій въ битвахъ, заставляющійся за кого, оборонца.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Верника</i> , вереника, тіжкое звитажество; Прода Асклониты дщерь, а жена Агрипинъ врату Іеродову, Царю Іудейскому.	<i>Вѣзранлю</i> , забороняю, за кого вали, заставляючійся, перешкожую.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Верріа</i> , утѣлюючий, або въ пахненю, замокъ.	<i>Возожу</i> , въ гору подношу.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Верста</i> , пятая часть мили.	<i>Вѣзратъ</i> , вѣзранеся, вороти.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Вертепъ</i> , печера, гостиница, розселія на землю, або каменна.	<i>Вѣзращеніе</i> , пазрадъ вѣспенье.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Вертоегоръ</i> , огородъ.	<i>Везеузъ</i> сапожная, ремыкъ обуви.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.	<i>Вефарапыса</i> , болванъ третій, княжате, одержимъ.
<i>Вертоегоръ</i> , огородный.			
<i>Верховный</i> , зверхній.			
<i>Вершба</i> , верштба, мольтба.			
<i>Веселізъ</i> , въ тѣю Божомъ.			

*свѣтъ.* *сн.*  
*Взельцаю*, отповѣдаю, повѣдаю, даю вѣдомость.

*Взельченіе*, отповѣданье.

*Взглавіе*, взглавницы, подушки.

*Взгласъ*, оглошенье.

*Взглазаю*, отповѣдаю, обволываю, во-  
лю, кличу, оглошую.

*Взглазеніе*, обволанье, кричанье, опо-  
вѣданье,

*Взгорпніе*, воспаленіе.

*Взглазеніе*, подвигненіе, взношеніе,  
побутки.

*Взглазаю*, подвигаю, взношу.

*Виевлавіоз*, домъ львовъ, або сердцъ,  
домъ приходячимъ.

*Видѣбъ*, особа, обличье.

*Виденіе*, огляданье.

*Видитъся*, здається.

*Видпніе*, сонъ, вѣдѣніе.

*Видѣти остро*, бачитъ быстро.

*Вижду*, вижу.

*Вилица*, крукъ, гакъ.

*Вилъ*, стародавній: стекаючий, летя-  
чий; болванъ Вавилонскій.

*Вина*, емленіе, причина, або ухо, ру-  
коюсть всякої рѣчи, подложеніе, неспече-  
ванье, ключка, ізвѣтъ, поводъ.

*Винитѣльный*, тотъ который причину  
отъ кого маєть, альбо тѣжъ, который  
кого винуетъ.

*Виновенъ*, тотъ который кому причи-  
нио есть.

*Виновный*, тотъ который есть чemu  
причиною.

*Вини*, казни; вини истрязую кару,  
сужу проступки, вывѣдуюся о томъ,  
што кто зробилъ.

*Винаръ*, винникъ.

*Винарскъ*, шинкаръ.

*Виннігіе*, винная матица.

*Виногра, ю*, винница.

*Виногернамель*, подчашій.

*Вира*, студня, выложеніе, выясненіе,  
выкладъ.

*Вирамоевъ*, студня, выясненіе высо-  
кости, або зтрѣлія.

*Вироевъ*, студнъ, або умовы чистотъ,  
ципрись.

*Вирофный*, студнъ, або выложенія, объ-  
ясненія въ свѣтлостяхъ.

*Виресавіа*, дци сильна предъ враги,  
або дочка збавелья, заволания.

Т. II. К. 5.

*сн.* *сн.*  
*Вискаріонъ*, полный, гористый, або  
негрѣшень.

*Вистинѣ*, упиршъ.

*Виталница*, господа, домъ гостиный.

*Витаю*, гощу, господою, стою.

*Вихоръ*, вѣтръ быстрый, который въ  
коло крутитъ, отъ землѣ почавши горѣ.

*Визефъ*, домъ долегности, зливанія.

*Віенія*, понудливое поспѣшеніе,  
упрѣмая сильная прудкость, крайна  
Асіи меньшей.

*Віка*, служкий слуга.

*Викторъ и екентій*, повѣдитель, зви-  
тижка, звѣтижитель.

*Вісектъ*, два щи шесть.

*Віталій*, животный.

*Вкусъ*, вкушеніе, единъ змежи пяти  
смысль.

*Вкушаю*, коштую, угризаю.

*Влага*, вѣлготность, мокрость.

*Влагалище*, мышокъ, моянка, скры-  
ничка, табличка.

*Владыка*, єпископъ, владафъ, владзу  
маючій.

*Владыгенъ*, папскій, пановъ.

*Владыгестаеній*, пануючій.

*Владыгество*, владарство, панство,  
моцъ, можность, пгемонія, самодерж-  
ство, цесарство, гетманство.

*Владыгестую*, владъю, владну, на-  
чальствую.

*Влажу*, отволожую.

*Властели*, сиравцъ врядомъ.

*Властелінъ*, владца, панъ.

*Властельстую*, владзу маю, владъю.

*Властителъскій*, князскій.

*Власть*, владза, звѣрхность, моцъ.

*Власифілія*, хула, блузнерство.

*Влаюся*, хвѣлюся.

*Влааніе*, на мори валиньеси, звѣща  
корабля, хвѣлинясі.

*Влагай*, охолода, умоцненіе, ста-  
ростъ твари.

*Влеку*, вѣду, волоку, торгаю.

*Влекуся*, волокуся, проваженій и  
рахованый выїваю, выхожу.

*Вліпому*, пъ рлсноту, пзящиѣ, при-  
стойне, слушне, годнъ.

*Влѣна*, валь на водѣ.

*Влѣненіе*, непогода, волицъ воленіе, за-  
колоченіе, злбуреніе водное, павальность.

602.

*Влѣхъсъ*, *влѣшебникъ*, ЧАРОВНИКЪ, ВО-  
РОЖДИТЬ, ВЪЩОКЪ, ЗАКЛИНАЧЪ, ЧОРНО-  
КНИЖНИКЪ.

*Влѣшба*, ВОРОЖКА, ВОМНСЬВА.

*Влѣгецъ*, Рѣпъ.

*Вмѣни*, НЕТЦЕВА, РОЗУМЪЛЪ.

*Вмѣнто*, ПОЛЧАЮ, ПОЧИТАЮ.

*Вмѣсто*. ТЕБЯ, ЗА ТЯ.

*Вмѣтапощій*, ВВЕРГШІЙ, СКІДАЮЧІ.

*Вмѣщаю*, ПОЙМЮ, ЗМѢЩАЮ.

*Внѣ*, ЗВИЧГИ, НАДВОРЪ, КРОМЪ

*Внѣпраѣда*, ЗНАДВОРЯ, ЗДВОРА, НАДВОРЪ.

*Внѣгда*, ВЪ ЕЖЕ, ВЪ ТОЙ ЧАСЬ.

*Внѣзапный*, НАГЛЫЙ.

*Внѣзапу*, СПРУДКА, ЗНАГЛА, ЗНЕОБАЧ-  
КЛА, НАПРАСНО, НАГЛО.

*Внѣмленіе*, ВЫМЫШЛЕНИЕ.

*Внѣмлете*, НИЛНУЙТЕ, ЗРОЗУМЪВАЙТЕ.

*Внѣмлю*, УВАЖНЕ СЛУХАЮ, СЪ УВАЖЕНЬ-  
ЕМЪ ЗРОЗУМЪВАЮ, БАВЛЮСЯ ВЪ ЧОМЪ.

*Вниманье*, СРОЗУМЪВАНЬЕ.

*Вниматель*, ВНУШАТЕЛЬ, УВАЖНЫЙ,  
ПИЛНЫЙ СЛУХАЧЪ.

*Внимательно*, РАЭСУЖДАТИ ПОТРЕБНО,  
РАЗСУДИТЕЛЬНЪ.

*Внимлю*, УВАЖАЮ, ЗРОЗУМЪВАЮ, ДО РА-  
ЗУМУ ПРИЙМЮ.

*Внѣйди*, ВОЙДИ.

*Внутрь*, ВНУТРЪ, ВЪ СЕРЕДИНЪ; *внутрь*  
ераѣда, вмѣстъ.

*Внутренний* ЧЕЛОВЪКЪ, ЧЕЛОВЪКЪ ДУ-  
ХОВНЫЙ.

*Внутреннія*, ВНУТРЕННОСТИ ЯКО: СЕРД-  
ЦЕ, УТРОБА; *внутренняя привыкнія*, ДОМО-  
ВЫИ ПРИПЛДКИ.

*Внутрьуду*, ЗВИЧГИ, ВНУТРЪ УДУ СВЯ-  
ТИЛИЩА, ВЪ САМОЙ ЦЕРКВІ; *внутрьуду*  
храмини, ВЪ ДОМУ, АБО ВЪ СЕРЕДИНЪ  
ДОМУ.

*Внушаю*, до ушу ПРИЙМЮ, АЛБО ПИЛ-  
НЕ СЛУХЮ.

*Внѣшній*, НАДВОРНІЙ, ЗВЕРХНІЙ, СЕГО  
СВѢТНІЙ, АБО ТОГО СВѢТНІЙ.

*Внѣшнія*, ОКРОМЪШНАЯ.

*Воанерѣсъ*, СЫНОВЕ ГРОМОВЫ.

*Воевуай*, ВЪ ТѢЛЬ МОЕМЪ.

*Водвореніе*, УМЪШКАНЬЕ.

*Водружаю*, ВВИВАЮ, ВТЫКАЮ, УДАРЯЮ,  
РОЗВИВАЮ.

*Водруженъ*, УКРЫЛЕНЪ, УТВЕРЖДЕНЪ.

*Воднѣ*, ВОДНІСТО.

603.

604.

*Водоносъ*, ВЪДРО, ИЛИ КОНОВЪ, ЦЕБЕРЪ.

*Водоважда*, КАНАРЪ, СМОКЪ, ЧТО ВО-  
ДУ ВЫТЯГАЕТЬ ВЪ ГОРУ, И ТОЖЪ ЖУРАРЕЛЬ.

*Водосланенъ* ეրօբ, ВОДОЮ ПОСТЛАННЫЙ  
ГРОБЪ.

*Водотегъ*, БРОДЪ, ИТОКЪ.

*Воевода*, ВОИНСТВОВОДЕЦЪ, ГЕТМАНЪ.

*Вождъ*, ВОДЗЪ.

*Возатай*, ВСАДНИКЪ, ВОЗНИЦА.

*Водворлюсъ*, УМЪШКАЮЩИСЯ, ВІРОВА-  
ЖАЮЩИСЯ, ВЪ МЪШКАНЬЕ; *водворлятъ*,  
ПРОМЪШКИВАЕТЬ, АБО РОЗДЪЛЯЕТЬ ПО-  
ЧЕСТИ.

*Воздержаніе*, ВЗДЕРЖЛИВОСТЬ, ВСТРЕ-  
МЛЯВОСТЬ, ПОВСЯГЛІВОСТЬ, НА ВСЕМЪ  
МЪРНОСТЬ.

*Воздержникъ*, ПОВСЯГЛІВЫЙ.

*Воздухъ*, ПОВѢТРЬ, АЕРЪ.

*Воздыганіе*, УДОБЛЕНЬЕ, ЗАПАХАНЬЕ.

*Воздыгаю*, УРОБЛЮЮ, ЗАПАХАЮ.

*Воздыніе*, ПОДНЯТЬЕ.

*Воздылю*, ПОДБЫМУЮ.

*Возжадасъ*, ПРАГНУЛЬ.

*Воззываю*, ГОЛОСОМЪ ВОЛАЮ, ЗАКЛИКАЮ.

*Возложеніе*, ВОЗЛОЖЕНЬЕ, НАГЛАДАНЬЕ,  
ПОЛИЦЕНЬЕ, НА ВЕРХЪ ЧОГО ВОЗЛОЖЕНЬЕ.

*Возлінія*, МОКРЫИ ОФЪРЫ, ЯКЪ ВИ-  
НО, ОЛИВА.

*Возложилъ*, ЗЛЕЩИЛЬ.

*Возлысъ*, ПРИЛЫСЪ.

*Возлігаю*, ЗАСЪДАЮ.

*Возмаваю* ПОКИНВУЮ, СКІНЕНЬЕМЪ ОТ-  
МОВЛЯЮ.

*Возмогаю*, УМОЩНЯЮЩИСЯ, ОСМѢЛЮЮЩИСЯ.

*Возмутисъ*, ЗАФРАСОВАЛСЯ, СМЯТЕСЯ,  
ЗТРЕВОЖИЛСЯ, УДИВИСЯ, ПІЗУМЪВАХУСЯ,  
ПОЧУДНІШАСЯ.

*Возмущаю*, ЗАМУЧУЮ, ЗВАЖАЮ, БУН-  
ТУЮ, КРИКЪ ЧИНО, ТРЕВОЖУ.

*Вознесъ*, ЗОТКНУЛЬ.

*Вознесеніе*, ПОДНЕСЕНЬЕ.

*Возникаю*, ПОВСТАЮ, УКАЗУЮЩИСЯ, ПОКИ-  
ВАНЬЕМЪ ОТМОВЛЯЮ.

*Возникнути*, ОЧИ ИЛИ ГОЛОВУ ПОДНОСИ-  
ТИ, ПОВСТАТИ.

*Возотай*, ЗАВОЛАЙ.

*Возражаю*, ВСПЫХАЮ, СПРОТИВЛЯЮСЯ.

*Возраженъ*, ВСТРУЧЕННЫЙ.

*Возраженіе* СПХАНЬЕ, СПРОТИВЛЕНЬЕ.

*Возрази*, ЗОПХНИ, СТРУЧН, ПОГАМУЙ,  
СПРОТИВСЯ.

603.

6п.

*Возрастъ, взростъ или зростъ.*  
*Возрастою, уростаю, множусь; 603-  
расти, умножить.*  
*Возраченный, выконтерфетованный,   
помалеванный фарбами, поваленный  
мастями, позлащенный, позлотистый.*  
*Возникъ, возовникъ.*  
*Вожделеніе, пожадавье, хотъ, раче-  
ние, похотъ пожадливость.*  
*Вожделенный, пожадный.*  
*Вожделльваю, пожаданье маю,*  
*Вожделлю, пожадаю, взлюблю.*  
*Воинъ, рицеръ, жолнъръ.*  
*Воинство, жолнърство, войско.*  
*Воинствую, жолнърскоюся бавлю,   
воюю.*  
*Вокеръ, порожний, распорошенъ, вы-  
верженъ, блюванъ.*  
*Вокхасъ, выпорожненъ, распоро-  
шенъ панское.*  
*Волна, вовна, острыйгъ.*  
*Волею, вотячи, добровольнъ; 6олею*  
*Божию, чрезъ волю Божию.*  
*Волуе иго, воловое ярмо.*  
*Волю, желаю, хочу.*  
*Воля, произволенъ, воля, зеволенъ.*  
*Вонзенъ, прострѣленъ.*  
*Вонзона, пострѣлили, увязли.*  
*Вонибатъ, потечникъ.*  
*Вончи, зрозумъй.*  
*Вонжльмъ, зрозумъваймо, розумваймо,   
пильно слухаймо.*  
*Вонно, сынъ его, або будованъ, зро-  
зумънъ его.*  
*Вонз, на дворъ, пречъ.*  
*Вонъ, въ него.*  
*Воня, запахъ, вонностъ.*  
*Вооружаю, въ зброю прибираю.*  
*Воозъ, въ крѣпости, або въ козлѣ.*  
*Воню, кричу, воланье.*  
*Вонение, кричъ, воланье.*  
*Воринъ, сынъ мой; чистый, выбран-  
ный.*  
*Восора, въ недостатку, въ вѣгу, въ  
добръ подобаню.*  
*Восорогъ, въ фрасунку, въ вылянио.*  
*Восоръ, плотъ, тѣло.*  
*Вохоръ, первородный, превѣстки, въ  
скопъ.*  
*Внерлю, вскриляю, легкимъ чиню.*  
*Вподѣ, достигъ.*

спл.

еру.

*Вплзгаюсл, обозъ кладу.*  
*Вплзгніе, положенъ обозу.*  
*Вплзгителъ, становничий, обозный.*  
*Вплзщеніе, вѣленье.*  
*Врайй, воробецъ.*  
*Вразъ, ворогъ, неирятель.*  
*Вражда, ворогованье, гнѣвъ, непри-  
язнь, ненависть.*  
*Враждуо, ворогую.*  
*Вражбитъ, ворожбитъ.*  
*Враженіе, врожбитство.*  
*Вразумляю, научаю, напоминаю, мудрѣмъ чиню.*  
*Вранѣ, воронъ, крукъ, гайворонъ;   
вранъ ношнй, ночный воронъ.*  
*Враска, зморшка, скора, на старомъ  
тѣлѣ скорченая.*  
*Врасковый, зморщенный.*  
*Враты, ворота, брана, двери.*  
*Вратаръ, вратный, воротный,*  
*Вратило ткущихъ, воротило ткацкое,   
навой ткацкій.*  
*Врагъ, лекарь, докторъ.*  
*Врагба, врачеванье, леченіе, ле-  
карство даванье.*  
*Врагебница, доть гдѣ лечатъ, также  
аптека.*  
*Врагество, лекарство, докторство.*  
*Врагую, лечу.*  
*Вредъ вродъ, болячка, шкода,   
утрата, нарушенъ, запсованъ; вредъ   
неудобъ лькуемъ, неуличеная хоро-  
ба.*  
*Вреди, болячки; повелъ, шкодъ, псуи.*  
*Вредитель, шкодца, который нару-  
шаетъ.*  
*Вредный, вродоватый, вѣдный, мало-  
мощный, уломный, хромый, недолж-  
ный, шкодливый, недостаточный.*  
*Вреждаю, шкоджу, нарушаю, обра-  
жаю, шкоду задаю.*  
*Вреждаюсл, шкодую, укрыженый  
естемъ, кляску, неизду, поражку маю.*  
*Временный, дочасный.*  
*Время, часъ, фили, приступъ, погода,   
прилегость, ужиточность, потомность  
часу, згожность.*  
*Вретище, власянина, плахта, жало-  
ба, жаловный убпръ, верето, рядно.*  
*Вругеніе, вданье, порученъ, зали-  
ченъ.*  
*Вругаю, поручаю, залицаю.*

срн.	ссп.	срн.	срн.
<i>Врутка, рура.</i>		<i>Вспріатія, придатки.</i>	
<i>Всадникъ, конный, верховой че- ловѣкъ на кони.</i>		<i>Вспріялю, очучаюся.</i>	
<i>Всевѣда, завше.</i>		<i>Всплѣть, назадъ, вспакъ.</i>	
<i>Всесудѣтельство, згненѣе, затраченѣе.</i>		<i>Всплѣти солнце, назадъ ся верну- ло солнце.</i>	
<i>Вселенная, весь свѣтъ, гдѣ ся лю- ди населили.</i>		<i>Всплашаю, назадъ отвертаю.</i>	
<i>Вселенскій патріархъ, отецъ началь- ный всему свѣту.</i>		<i>Всплашаюся, опинаяюся, назадъ вер- таю, оборачаю.</i>	
<i>Всемлюся, мѣшканье займу.</i>		<i>Вставлю, свою, подѣймую, под- пираю.</i>	
<i>Всплоїе, всесожеженіе, цѣлопален- ная огера.</i>		<i>Встаніе, повстаніе.</i>	
<i>Вспріатилица, гостинница, корчма.</i>		<i>Встглаженіе, вывертанье, отогненіе.</i>	
<i>Вспріятникъ, гостинникъ, корчмаръ.</i>		<i>Встглажлю, отгнию, вывертаю.</i>	
<i>Всесовершенній, цѣлый, досконалый.</i>		<i>Встгнахъ, въ улицахъ.</i>	
<i>Всесовершенніе, всеконечнѣй, доскона- лѣ, зуполнѣ, достаточно, цѣле.</i>		<i>Встокъ, входъ солнца.</i>	
<i>Всеобразнѣй, всякимъ способомъ, раз- манте.</i>		<i>Встужиша, зафрасовалася, пакости- шася.</i>	
<i>Всеоружіе, зуполная зброя.</i>		<i>Встязуо, узнаваю, разсужаю, выва- довуюся.</i>	
<i>Всецѣлъ, зуполный, всечпстый.</i>		<i>Всye, дармо, падаремнѣ, марне.</i>	
<i>Всклабился, оскірился, засмѣялся троки.</i>		<i>Всехаалю, выношу, выхвалию.</i>	
<i>Вскликновеніе, выкриканье, похва- леніе, гуденье, хліанье, кричанье, вытье, гукъ, гуанье.</i>		<i>Всехищаю, порываю, похапую, хватую.</i>	
<i>Всклицаю, выкрикаю.</i>		<i>Всехищеніе, порыванье, дранѣзство.</i>	
<i>Всклоняюся, похвляюся, съдаю па- даву.</i>		<i>Всехлащаю, встягаю, застаноцляю.</i>	
<i>Вскрѣмленіе, выхованье.</i>		<i>Всехлащеніе, встяганье.</i>	
<i>Вскресеніе, пзъ мертвыхъ встанье, гдѣ самъ чрезъ себѣ.</i>		<i>Всеходница, сала,</i>	
<i>Вскрешеніе, гдѣ отъ кого пншого кто выываетъ воскрешенъ.</i>		<i>Всекъ, кождый, всякий.</i>	
<i>Вскрыгіе ризъ, подолки шатъ.</i>		<i>Вслегескан, все що живо, все що кол- векъ есть.</i>	
<i>Вскрыллюся, вперяюся, крила себѣ газширю.</i>		<i>Вслегески, вшелякимъ способомъ, до- щатку, весьма, однодѣ.</i>	
<i>Вскую, чemu, для чого.</i>		<i>Втице, прожно.</i>	
<i>Всперилъ, опернатиль, злегчиль.</i>		<i>Вторицю, другій разъ.</i>	
<i>Всперепъ, уперенъ, легкій, суптель- ный.</i>		<i>Второе, другое.</i>	
<i>Вспищаю, засмучаю-</i>		<i>Вуеїй, хепливый.</i>	
<i>Вспогвижаюся, противко, взаемъ боюю, ширмую.</i>		<i>Вукоїз, волопасъ.</i>	
<i>Вспоминаніе, знакъ памятка, припо- мненіе, албо знакъ памятки.</i>		<i>Вулетирионъ, домъ радный.</i>	
<i>Вспоминаю, уважаю, припоминаю.</i>		<i>Вуїз, рожай.</i>	
<i>Вспріялете, знашуйте, подѣемлете, заступайте.</i>		<i>Вгеловъгнє, человѣчества принять.</i>	
<i>Вспріяло, прійму, полагаю, вза- емъ приемлю, зищую, отираю, за- держу.</i>		<i>Выту, всегда, завжди, уставичне, въ вѣкі.</i>	
		<i>Высокосердъй, поважный, высокой мысли человѣкъ.</i>	
		<i>Высотицт, бамчыл, або пантопль.</i>	
		<i>Выспрѣ, высокость, или высоко.</i>	
		<i>Выспренній, высокій.</i>	
		<i>Выходки, проходки.</i>	
		<i>Вышше, надъ; вышше существенный, надъ истотный.</i>	
		<i>Выя, шя, тыгъ.</i>	
		<i>Вльверна, kleеватое, капистое, мѣ- стце.</i>	

слр.	слр.	слр.	сл.
<i>Вѣдѣніе</i> , познанье, свѣдомость, розумѣніе, знаемость, вѣданье, розмыщеніе.		<i>Вѣровательное</i> , увѣщательное, упевнѣніе.	
<i>Вѣдомъ</i> , знаемъ; невѣдомо, неявлено, затаено, закрыто.		<i>Вѣрно</i> , истѣ, извѣнѣ, ицире.	
<i>Вѣдомъ</i> , вѣдомость,		<i>Вѣстникъ</i> , повѣдѣачъ, посель, каждый вѣсти повѣдѣаючий.	
<i>Вѣдѣти</i> извѣстно, вѣдати пѣвно.		<i>Витій</i> , риторъ, ораторъ, красомовца, вымовца, справца, прокураторъ, рѣчицкъ, хитрословецъ.	
<i>Вѣжъ</i> , цвиченій, вѣжливъ, ростропный.		<i>Вѣтило</i> , жагель, парусъ, полотно кораблю для вѣтру.	
<i>Вѣжда</i> , вѣя, повѣка.		<i>Вѣщаніе</i> , повѣданье, мовенѣе, голошеніе.	
<i>Вѣждество</i> , ростропность, вѣдѣніе, вѣдомость, цвиченство, умѣстность.		<i>Вѣщаю</i> , глаголю, мовлю, повѣдаю, говору, голошу.	
<i>Вѣя</i> , или вѣтвь, ростка, галузъ толь, или голца съ листями.		<i>Вѣзю</i> вѣнцы, короную; <i>увлѣсти вѣнцы</i> , короновати.	
<i>Вѣмъ</i> , вѣдаю, знаю; <i>вѣеи</i> , вѣдаешь, знаешь.		<i>Вѣящіе</i> , множае, вольше.	
<i>Вѣнѣцъ</i> , корона, винда, албо ченецъ.		<i>Вѣссонъ</i> , порфира, павлока.	
<i>Вѣнгованіе</i> , коронованіе.		<i>Вѣшій</i> множайшій болѣшій.	
<i>Вѣра</i> , наложенство, статечность.			
<i>Вѣра</i> , имя мученицы.			

## Г.

<i>Гаагъ</i> , отверженъ, обмерзенъ; сынъ Аведовъ.	<i>Гааганіе</i> , або <i>еананство</i> , трудное, хитрое пытанье, загадка, розмова, закрытие слова, скровенъ глаголь.
<i>Гааръ</i> , конецъ тепла, або гнѣву.	<i>Гааганіи</i> , чрезъ загадки, въ гаданіяхъ, загадками.
<i>Гаасъ</i> , непогода, порушеніе.	<i>Гаагатѣстую</i> , назнаменовую, загадую, тайну значу, таємныи рѣчи задаю.
<i>Гибла</i> , съ горла, або страхъ.	<i>Гаждепіе</i> , злочуленіе, ганба, погашанье, злорѣченье, каранье, лаянѣе, зелживость.
<i>Габімъ</i> , калуже, або саранчъ.	<i>Гаагъ</i> , козель, або счастливый, подпасаный.
<i>Гаелаоъ</i> , пагорокъ, або высокая гора.	<i>Гаагада</i> , счастье, убраное войско; имя мѣсяца.
<i>Гаваилъ</i> , крѣсть, або граница, пограниченіе.	<i>Гаагаделъ</i> , великий, великость, пододлокъ.
<i>Гаваила</i> , съ далека, съ высока.	<i>Гаагадеръ</i> , плотъ каменный, муръ,
<i>Гаваила</i> , впразв.	<i>Гааганегъ</i> , стось, купа, счастливый.
<i>Гаваонъ</i> , пагорокъ, або вынесеніе неправости.	<i>Газа</i> , скарбъ, богадство, скарбница, склѣнъ; есть мѣсто въ Палестинѣ.
<i>Гавеонъ</i> , хребетъ, задъ; або высокій даръ; градъ въ племени данове.	<i>Газобилакіа</i> , сосудохранилища, скрына, скарбница посполитая.
<i>Гаверъ</i> , мужъ, мужской, мощній; при-датокъ; пѣвенъ курячій.	<i>Гай</i> , купа, громада, стось, стогъ, згромажненіе.
<i>Гаврілъ</i> , мужъ Божій, мощність Божія, имя архангела.	
<i>Гаганъ</i> , выиодачій, конецъ тепла.	
<i>Гагерена</i> , канцеръ, згнілое отрентвѣлое мясо, части которой тѣла змертвѣнны.	

за.	за.	за.	за.
<i>Га́зодъ</i> , грамада, свъдоцтва, преселение, свъденіа.		<i>Глазно</i> , голънь, голънка.	
<i>Галактионъ</i> , молочный, млеча полъ.		<i>Глазна</i> , голени: конецъ костей коленъиыхъ.	
<i>Галегалъ</i> , волванъ счаств.		<i>Гляпаніе</i> , ногляданье.	
<i>Галиніа</i> , мученица.		<i>Глубина</i> , глубокость.	
<i>Галігей</i> , обратный, нестатечный, або коло, обаленъе.		<i>Глубоко</i> , велико.	
<i>Гамалъ</i> , платитъ, дати.		<i>Глумъ</i> , подражанье, смѣхъ, жартъ; ез глумъ, на смѣхъ, на жартъ.	
<i>Гастриаргое</i> , чревовъннци.		<i>Глумъюся</i> , завше учюся, уставичн цвичуся, прохожуюся, подражлюся; глумнхся, вскорѣхъ, печахся.	
<i>Гаффоріумъ</i> , округлости, яблоки.		<i>Глынь</i> , сокъ.	
<i>Гауцъ</i> , сапоги.		<i>Гной</i> , креніе, болячка, вродъ.	
<i>Гевалъ</i> , купа давности.		<i>Гноетогнез огни</i> , чловѣкъ очи затекаючхъ.	
<i>Гедеонъ</i> , сокрушающій, отрѣзанъя, неправости.		<i>Гнушаюся</i> , бриджуся, отрѣкаюся, мерзить ми, горжу, взгоржаю.	
<i>Геенна</i> , осужденіе, иотупенъе, мука, огнь пекельный; огнь неутасащій; мука жеюща, неусыпающая.		<i>Гноспіе</i> , нѣкчемншше.	
<i>Геласій</i> , смѣтельный, смѣшный.		<i>Глюсъ</i> , бридкость.	
<i>Генадій</i> , будущій, рождественъ, добъль.		<i>Гнѣвъ</i> , ядовитость, маленство, встекливость, нетерпливость.	
<i>Гениссареъ</i> , городъ князя.		<i>Глааа</i> , доткненъе его, рыканье;	
<i>Генесисъ</i> , родзай, поколънне.		<i>Злопомѣнъе</i> , застарѣлая гнѣвливость.	
<i>Геонъ</i> , перси; Ниль рѣка.		<i>Гобозааніе</i> , обилье, зрошенъе, обфитость, обфитый урожай.	
<i>Географія</i> , землеописаніе.		<i>Гобозовъ</i> , гойный.	
<i>Геометрія</i> , землемѣріе.		<i>Гобзуюшъ</i> , множачися, годячій, ростучій.	
<i>Георгій</i> земледѣлецъ, орачъ, ролю справуючій.		<i>Гобзую</i> , мношуся, моцы, крѣпости падываю.	
<i>Герасимъ</i> , честный.		<i>Говѣніе</i> , боязливость, въ коло оглядывающаяся, хороненбеся, варованиеся.	
<i>Германъ</i> , крѣпкоумъ.		<i>Говѣнъ</i> , благовѣній, набожный, побожный, добрый, Богобойный.	
<i>Геронтій</i> , старикъ.		<i>Говѣю</i> , шаную, учтивость выражаютъ, съ страхомъ, съ учтивостью оававляюся.	
<i>Гетъ</i> , зумънне, живость.		<i>Говѣдо</i> , быдля.	
<i>Георгій</i> , праса.		<i>Говѣзъ</i> , имя короля маговъ, чорнокнижникъ.	
<i>Геѳсиманіл</i> , валь тлустости, або горы высокія.		<i>Годище</i> , година.	
<i>Гибель</i> , моръ, повѣтрые, або згуба.		<i>Гоймъ</i> , народи, або погане, языци.	
<i>Гимнасій</i> , обученіе.		<i>Голгова</i> , краніево, или лобное мѣсто.	
<i>Гигантъ</i> , исполипъ.		<i>Голотъ</i> , гололедица, лѣтъ, серень, ожеледица.	
<i>Гимель</i> , одплата, зупольность; третъе слово ЕВРЕЙСКАГО АЛЕФВЕТУ.		<i>Гола</i> , вступенъе, переступство.	
<i>Глава</i> , гоздъль, рѣчъ наиголовнѣйшая.		<i>Голошу</i> , жалобно плачу.	
<i>Главизна</i> , сумма, короткое замкненъе, початокъ книгъ.		<i>Голубъ</i> , голубица, голубка.	
<i>Главотяжаніе</i> , главоболенъе.		<i>Голъмо</i> , велико.	
<i>Главотяжъ</i> , бѣндаликъ, фацелитъ, хустка.		<i>Голѣмъй</i> , великий.	
<i>Глаголаніе</i> , мовленіе.		<i>Гоненіе</i> , преславданіе.	
<i>Глаголъ</i> , мова, слово.			
<i>Глаголю</i> , мовлю, говорю.			
<i>Гладстеву</i> , гладомъ таю.			
<i>Гласъ</i> , голосъ, вренкъ, дзенкъ.			
<i>Глашаю</i> , зову, кличу.			

20.

ера.

*Гоню*, преслѣдую, наслѣдую, дер-  
жуся.

*Гонзаю*, утекаю, убегаю, *гонз*, *гон-*  
*внусъ*, ушолъ, утекъ, убегъ.

*Гонзеніе*, утеченье.

*Гонитель*, преслѣдовца.

*Горгоний*, прудкій.

*Горе*, вѣда.

*Горекъ*, горький.

*Горестъ*, горкость, нахлѣпніе къ гнѣву.

*Гордость*, хулавость, напущеніе, на-  
дутость.

*Гордужусъ*, пышнуся.

*Гордъ*, гордый, иышній, бутный.

*Гордыня*, пыха, помпа, бута, высокая  
мысль, злый помыслъ.

*Горница*, на горѣ, на будованію домъ.

*Гортань*, горло.

*Гортанобѣсіе*, горла взбѣшеніе, коха-  
неніе въ роскошныхъ потравахъ, есть  
 страсть, абы лакоты все вѣдати хоть  
 троха.

*Горушица*, горчица.

*Горушино*, горчично.

*Господіе*, владыки, властель, панове,  
 владарѣ, преложены.

*Господственіе*, пански, споважностю  
измоцу, истотне, власне, stale, моцно,  
 недобыте, грунтовие.

*Господинъ*, панъ, господарь.

*Господство*, панство, моцъ.

*Господствую*, паню.

*Господъ*, маючій поважность, зацній,  
 нецосполитый, особливый.

*Гощеніе*, учта зацнаа, знаменитая бе-  
 сѣда.

*Гостинница*, домъ гостиній.

*Гостиваа*, банкетъ, бесѣда.

*Градарѣ*, огородный.

*Градежъ*, плотъ.

*Градъ*, мѣсто.

*Гражданіе*, мѣщанинъ.

*Гражданка*, мѣщка.

ера.

гу.

*Гражданскій*, дворскій, обычайный,  
 ростропійный.

*Гражданство*, жительство, мѣстное  
 житло.

*Грамматика*, добрао писанія и мов-  
 ленія наука, писменница, первое уче-  
 ние отъ семи свободныхъ художествъ.

*Граммотникъ*, дякъ, дѣтоучитель.

*Гранесъ*, еранес-говіе, стихъ, вершъ.

*Гранъ*, уголъ, часть, штука; *краси-*  
*несіе* початокъ стиха, строки.

*Графія*, перо до писанія.

*Гребло* вѣсло, опачна; *гребло* кор-  
 мильное, стыръ, корма.

*Гребцъ* флисове.

*Гриена*, клейнотъ, ланцухъ; *гриена*  
 злата, ланцухъ золотый.

*Григорій*, чудный, осторожный, довѣръ.

*Гробъ*, жупище, яма.

*Грозъ*, гроновина.

*Грохотъ*, окрикъ, разрушъ, воланье,  
 верескъ.

*Грохощу*, регочуся.

*Гръза*, гной, матеріа.

*Гръду*, иду, прихожу.

*Гръдущий*, будущій, приходячій.

*Губа*, губка морская.

*Губаво*, лѣпо, хорошо, хулаво, на-  
 дуте, вутне, бучно.

*Губитель*, пустошитель, посполитая  
 пляга и шкодца, затрачаючій, погуб-  
 ляючій.

*Губительство*, моръ, моровое повѣт-  
 рие, затраченіе.

*Гуденіе*, писканье, гуденіе, пицанье.

*Гудецъ*, арфиста, цитариста.

*Гурій*, приспоровенъ.

*Гусли*, скрипцица.

*Гусль*, гарфа, цитра.

*Гумни*, гумни, съ стихи пъснословія.

*Гунсъ*, орель великий, или семпъ, ижъ  
 40 дній не ѿсть, а єднимъ разомъ 40  
 літръ ѿсть.

## Д.

*Да будетъ*, не хай бы такъ было; не  
 хай такъ будеть.

*Даєръ*, мѣстце маленьяся, або сло-  
 во, рѣчъ подверженіе.

*Даєрає*, слово, любъ рѣчъ, або чо-  
 лимъ, або подверженіе.

*Да взыщеть*, або выпыталъ, або вы-  
 шукаль.

да.	дер.	дерз.	ди.
Даже, пѣжли, ажъ.		Дерзаго, смѣю, смѣлымъ естемъ.	
Далаоѣ братъ сердца, або молочный, тлустость.		Дерзновеніе смѣлость, дуфанье, необыкновеніе.	
Далматъ, словакъ.		Дерзокъ, дерзостенъ, напрасливъ, смѣлый, зухвалый.	
Далетъ, страхъ, таблица, слово 4		Дерзость, смѣлость, зухвальство, про дерзость, небоязливость.	
Длефъетъ Еврейскаго.		Дерскость, нестыдливость.	
Дамаскъ, учение, языкъ.		Дерзновеніль, смѣле.	
Даміанъ, злопитатель.		Дерзостнъ, дерско, безстыду, беспечне.	
Дамы, испримемъ, вздамы, возмемо.		Дерзостный, дерзкий, беспечный, небоязливый, нестыдливый.	
Да мы, жебысмо, мы.		Дерзый, смѣлый, зухвалый.	
Данаприй, Диңгээр рѣка.		Деснай, десница, правица, рука правая.	
Дань, чиншъ, поборъ, заплата чиншования.		Деснай, правый, що на правой сторонѣ есть, также статечный, счастливый, спосовный.	
Даниилъ, судь Божий.		Дебенсгоръ, отмѣстникъ, освѣтитель, оборонца.	
Данѣ, судячий, або судь; сынъ Іаковъ.		Дивъ, дивство.	
Даровникъ почести, подвигоположникъ, тотъ, который даетъ нагороду за пасникомъ, альбо герцыромъ.		Дисай, дикий, срогий, окрутный, лютый.	
Дароношенми, окружающими Даръ подарокъ.		Дискосъ, талеръ, гуль, широкая миса, окрынь, крыновъ.	
Дарія взыскающая.		Диагама, наука, которая наасъ ученишими, вѣдомшими, мудрѣшими чинитъ.	
Дасій, сипливый.		Диагефшизъ згромаженіе, зевранье, зворъ.	
Дауса, истность, естество, роженіе.		Дигеста, сборникъ.	
Даужы, двакротъ.		Димитрий, земленъ, плодъ земельный.	
Даскую, отжовую, румигаю. переживую, руменую, меризаю.		Диаволъ, оболгатель, зводца, развратникъ, непріязнь, потварца, блузнеръ, чортъ.	
Дверникъ, одверный, воротный.		Диадео, короную.	
Движеніе сердечное, порушеніе сердечное, аффектъ.		Диадима, обвязка на головъ, кролевской вѣнецъ, коруна, митра.	
Движу, взрушу, працу задаю; душуся, рушаюся.		Діаконъ, слуга.	
Двоиство.		Діаконіа, служба.	
Дворъ, сънь, съни, подворя, пляцъ, канокъ, саля, притворъ.		Діалогъ, бесѣдовникъ.	
Двостріе двѣ точкѣ, два пункта.		Дідрихма, двѣ драхмы, рожай монеты, до понятій маючій, сребренникъ.	
Дебелость, грубость.		Діелонъ, вѣсъ, чортъ.	
Дебелохудожникъ, грундаль, ремесникъ, груваго ремесла.		Дікелии, мотыка.	
Дебелый, грубый, толстый.		Діодоръ, зевсовъ дарь.	
Дебръ, падоль зарослый.		Діоклитанъ, Богомъ названный.	
Декей, правитель.		Діоницѣб, диненъ свѣтильщикъ.	
Декретонъ, изречение.		Діонисій, славенъ, баҳусъ, богъ поганский.	
Делга, кадъ, стаговъ, фаска, бочка, дѣжка.		Діонисіл, мясопусты.	
Деместикъ, протопсалть, начальникъ, предвождя, наставникъ пѣснѣмъ.			
Депотатевете, заколается.			
Держаева, моцъ, сила, вѣломожность, звержность.			
Держаству, паную, въ посессии маю, ряжу, справую, естемъ преложеннымъ, кролемъ, цесаремъ.			

дюс.	дюс.	дюс.
Дюс, зевсъ.		
Дюскорп, зевсовъ отрокъ.		
Дюскорицъ, сынъ ювишовъ.		
Дюзенисъ, презацнй.		
Дюскоб, влюде, жертвникъ малый.		
Дюфеногъ, двогласный.		
Дму, надымаю, дую.		
Днесъ, сегодня.		
Доблестую,сталый естемъ.		
Доблестъ,сталость, крѣость, мужество.		
Доблій, довлественный, шляхетный, мощный, межный, дужий.		
Добль,сталый, мужественъ, крѣпкий, статечный.		
Добль, Доблественинъ, дуже, потужне,стале.		
Добродѣтель, цнота, моцъ.		
Добро,пътливъ, цнотливый, цный, добрый, утивый, почесный, вдичный, ужитечный, зацнй, славный, панский, непосполитый.		
Добро,пълніе, цнотливыи справы.		
Доброта, оздове, урода, цнность, цненьность.		
Добрый, благий, добрый, цудный, сличный.		
Доброе пристанище, добрая пристань.		
Добръ страж,ущий, добро приемлющій, который добродѣльство одерживаетъ.		
Добыгіе, наытокъ, здобычъ.		
Доволь, достатне, достаткомъ, моцъ.		
Доволенъ, довольный, достатній, годный, способный, достатечный.		
Доволъный есмъ, обильно имамъ, досыть маю, контентуюся, гойне зажи-ваю чого.		
Довольство, достатокъ, моцъ, сытость, вогатство. збытокъ, обфитость.		
Довлю, удовляю, учреждаю, досыть чиню.		
Довльетъ, досыть.		
Довльетъ ти, досыть ти есть, досыть маенъ.		
Довла, уставление.		
Догматъ, преданіе, артикуль вѣры.		
Догматы, уставы.		
Додоминъ, зелени, червони, кровни.		
Додрантъ, 9 пенизей, полгроша.		
Дождитъ, дождь идеть, дождь па-даетъ.		
Донкъ, фрасовливый, стараочий.		
Донлица, мамка.		
Доколь, нокуль.		
Докосни, до позна, до забавы.		
Долгей, далекій.		
Долгъ, што кто кому виненъ.		
Долготерпѣніе, многая терпѣльность, неизѣльность, ожиданье, несквачи-вость.		
Долготерпливый, долготерпячий, дол-гочекаочий, не гибвомъ терпячий.		
Долготерплю, терпѣливый естемъ.		
Долго терпи о мнъ, почекай мн.		
Долженъ есмъ, повиненъ есмъ, за-должненъ естемъ.		
Дометій, свыше дарованный.		
Доместикумъ, домашній, купчій.		
Домостроительство, домостроитель-ство, рядъ домовъ.		
Домостроитель, шафарь, справца до-мовъ.		
Домна, панъ.		
Домника, госпожа.		
Домнина, паничъ.		
Домышленіе, удовство, догаданье.		
Донаѣтъ, дарованный.		
Донелъ же, ижъ покуль.		
Дондзеже, ажъ поки, ажъ, ажъмы.		
Дорофей, дарь Божій.		
Дора, дарь.		
Досада, потваръ, кривда, несправед-ливость, госпуста, пыха, бута, своя во-ля, безчестіе, зелживость, посеромочи-нѣе, соромота, легкость.		
Досажденіе, зелженѣе, сромоченѣе, укоренѣе, злорѣченѣе.		
Досадитель, укоритель, зелживость выражаючий, потворца, полный кривды, зневажитель, злорѣчачий.		
Досаждо, зневажаю, деспектю, зап-твагю, кривжу, льжу, сромочу, зло-рѣчу.		
Досибій, Божіе даяніе.		
Достигаю, доганяю.		
Достизаю, дохожу, доѣзжаю, дого-ниую.		
Достоаніе, годность, людскость, и-		

<i>дост.</i>	<i>ева.</i>	<i>друж.</i>	<i>еев</i>
вниность, маентность дѣтинная, дѣдництво.		дружба, единомыслье, товарищество.	
<i>Достовѣрность</i> , достаточная вѣрность.		<i>Дружу</i> , съ Алманска, вызываю, вытикаю.	
<i>Достовѣрный</i> , вѣры годный, досыть маючий, къ увѣрению чинячий; <i>достовѣрна вещь</i> , рѣчь довѣрена подобна.			
<i>Достойнъ</i> , годенъ.		<i>Дружло</i> , дряхль, смутенъ.	
<i>Достойный</i> , годный.		<i>Дружлу</i> , смущуся; <i>дружлуетъ</i> , хмурится.	
<i>Достоинство</i> , достойность, урядъ, годность, поважность, повага.		<i>Дружло</i> , смутно.	
<i>Достоитъ</i> , годится, прислушаетъ, слушно есть, лѣпо есть.		<i>Дружлость</i> , смутокъ.	
<i>Достотвореніе</i> , досыть чиненъ.		<i>Дружлую</i> , естемъ смутенъ.	
<i>Драхма</i> , содержть шесть шелюговъ, рожай мониты, маючий въ себѣ 6, або 10 пенязей.		<i>Дружлый</i> , смутный, з фрасований, стросканый, ненависти годный, обридликий.	
<i>Драгie</i> , есть хопна, которая въ винѣ зварена, злѣчуетъ ухаропы полны, и очи уразовыи, т. е. раненны.		<i>Доска</i> , дошка, дыль, драпица.	
<i>Древле</i> , давно, предчасы, давно передъ тымъ, перви, здавна.		<i>Дища</i> , таблица, дошка, дощечка, гонть.	
<i>Древніи</i> , стародавний, ветхій, старожичный, шляхетный.		<i>Дицеръ</i> , дочка, цорка.	
<i>Древодѣльный</i> , тесельский, столярский.		<i>Дльва</i> , дѣвица, панна.	
<i>Древодѣльство</i> , древодѣлание, тесельство.		<i>Дльдъ</i> , старецъ, дядко, старчикъ.	
<i>Древодѣльстую</i> , тесельствомъ ся бавлю.		<i>Дльство</i> , дѣльность, дѣтель, скутотность, сильность, моцъ.	
<i>Древодѣлья</i> , столяръ, тесля.		<i>Дльствуемъ</i> , тотъ который бываетъ спровованый.	
<i>Древлянъ</i> , деревянный.		<i>Дльствуелъ</i> , тотъ который спрavуяшъ.	
<i>Дреколь</i> , алябтара, галібарда, сокира, рогатина, кий.		<i>Дльгание</i> , работа, справа, учинокъ, праца, пильность, старанье, трудность.	
<i>Дреколи</i> , древця, рогатныи.		<i>Дльгателъ</i> , работникъ, спрavца.	
<i>Другъ</i> , приятель, товарищъ, участникъ.		<i>Дльгателище</i> , варстать.	
<i>Другиня</i> , товаришка.		<i>Дльгательница</i> , кѣтка, варстать.	
<i>Другій</i> , второй.		<i>Дльгательный</i> , працонитый, тотъ нотораго треба чинити.	
<i>Другоци</i> , на другомъ мѣсци, инде.		<i>Дльма</i> , дѣла, ради.	
<i>Друголюбіе</i> , людкость, добротливость, пріязнь.		<i>Дльло</i> , учинокъ, справа, работа, смутокъ.	

## E.

<i>Еаній</i> , имя старца скитскаго.	<i>Евангелистъ</i> , благовѣстникъ, добрый повѣдачъ.
<i>Еса</i> , жизнь, животъ, первая невѣста.	<i>Ева</i> , счастливое пониманье.
<i>Евалоэз</i> , подданный, осягненый.	<i>Еваэрий</i> , добръ ловъ.
<i>Евангелие</i> , благовѣщеніе, добрая вѣсть.	<i>Еевулъ</i> , добрый радца.

есв.	егд.	его.	ект.
<i>Евгенил</i> , БЛАГОРОДНАЯ.		НИЕ КОЛИ ВЪ РОССІЙСКОМЪ ЯЗЫЦѢ ПОВЕ- ЛИТЕЛЬНЪ РОЗУМЪЕСТЬ, ЕЖЕЛИ, БОДИ, ПО- ВЕЛИТЕЛЬНЪ ЖЕ И ПЫТАТЕЛЬНЪ ВМѢСТО, КОГДА ПРИЕМЛЕСТЬ, ЯКОЖЕ И ЗДѢ ЗРИШИ.	
<i>Евгений</i> , БЛАГОРОДЕНЬ.		<i>Его</i> б, ЕГОВА, ЕГОВО, ЕГО.	
<i>Евграfb</i> , ДОБРОПИСЕЦЬ.		<i>Его же</i> , КОТОРАГО.	
<i>Евдокія</i> , БЛАГОВОЛЕНИЕ.		<i>Его ради</i> , ДЛЯ НЕГО.	
<i>Евдокимъ</i> , БЛАГОИСКУСЕНЬ, БЛАРОПСЫ- ТАТЕЛЬ.		<i>Едамъ</i> , ТАЕМНОСТЬ, СКРЫТНОСТЬ, АБО ВЗГАРДА.	
<i>Евдоксій</i> , ДОБРОСЛОВЕНИЕ.		<i>Едуа</i> , ЛЕДВО, ЗАЛЕДВЬ.	
<i>Евдоксія</i> , ДОБРОСЛАВНАЯ.		<i>Едемъ</i> , РОСКОШЬ, ОХОЛОДА.	
<i>Еевезуia</i> , ВЗГАРДА ЕГО, АБО КОРЫСТЬ ЕГО.		<i>Единогe</i> , ТОЧНО.	
<i>Евгентіз</i> , абиціз, ОТЕЦЬ МОЙ БОГЪ.		<i>Единиц</i> , САМЪ.	
<i>Евгель</i> , ПЛАЧЬ.		<i>Единоимыслie</i> , ЗГОДА, ЕДИСТВО, СТ ЕДИ- НЕНИЕ.	
<i>Евер</i> , МИНАЮЧИЙ, АБО ГИВВЪ.		<i>Единообразный</i> , ЕДИНОМЫСЛЫЙ. ЗГОД- ЛИВЫЙ.	
<i>Евкратій</i> , БЛАГОДЕРЖАВНЫЙ.		<i>Едипорождіб</i> , ЕДИРОДЕЦЪ, ТО ЕЖЪ, ЧТО ИНОРОДЪ.	
<i>Ев.логій</i> , БЛАГОСЛОВЕННЫЙ.		<i>Единогодный</i> , ТО ЕЖЪ ШО И ЕДИНЕ- РОДНЫЙ.	
<i>Евменій</i> , МИЛОСЕРДЬ, МИЛОСТИВЕНЬ, ТВХЪ, ДОБРОХОТОНЫЙ.		<i>Единопоющi</i> , ОДИНЪ РАЗЪ.	
<i>Евникія</i> , БЛАГОНОВЪДНАЯ.		<i>Единопою</i> , ОДИНЪ РАЗОМЪ.	
<i>Еонухъ</i> , ВСКОПЛЕННЫЙ ЧЕЛОВѢКЪ.		<i>Едолмъ</i> , СЫНЪ БОГАТСТВЪ СВОИХЪ КРО- ВАВЫЙ; ЖАДНЫЙ, ЛИСОВАТЫЙ.	
<i>Есоіз</i> , БЛАГОПУТНЫЙ.		<i>Еже</i> , О, КОТОРОЕ, СРЕДНЕГО РОДА.	
<i>Есоція</i> , ДОБРЫЙ ЗАПАХЪ, ДОБРЕ ПАХУ- ЧИЙ.		<i>Езекіилъ</i> , МОНЬ БОЖІЯ.	
<i>Еоплусъ</i> ; ДОБРЪ ПЛАВАТЕЛЬ.		<i>Езеръ</i> , ПОМОЧЬ, АБО СВІНІ, ПОДВОРЯ, ПЛЯЦЬ, ГАНОКЪ, САЛЯ, ПОДСЪНЬЯ; МЕТА- ФОРІЧЕСКИ: ПОЧАТОКЪ, АБО ПРИСТУПЬ ДО КАЖДОЙ РЬЧИ.	
<i>Еопраксія</i> , СЧАСТЛИВАЯ.		<i>Езріе</i> , АЗРИКАМЪ, РАТУНОКЪ ПОВСТАЮ- ЧАГО, АЛБО, МСТИЧАГО, АБО МОЩНОСТЬ ПО- КОРОЖНЯЯ.	
<i>Еопрепій</i> , БЛАГОЛЕПНИЙ, СЛІЧНОЙ УРО- ДИА.		<i>Ей</i> , ТАКЪ КОНЕЧНЕ, ПЕВНЕ ЗАПРАВДИ, ЗАНСТЕ, БЕЗВОНТВЕНІЯ.	
<i>Еопсихій</i> , БЛАГОДУШЕНЬ, СМѢЛЬ.		<i>Екатерина</i> , НАДЕЖДА, ИСТИНА.	
<i>Еосевій</i> , БЛАГОЧЕСТИВЪ.		<i>Екзархъ</i> , ОБХОДНИКЪ, АБО ПОСЕЛЬ АК- ГАТЬ ЕПІСКОПОНСКІЙ, ПАТРІАРШІЙ.	
<i>Еостафій</i> , ПСТИЧЕНЬ, ТВЕРДЪ, АБО КРЪН- ЦЪ И ДОБРЪ СТОЯ.		<i>Ексапсалты</i> , ШЕСТЬ ПСАЛМОВЪ;	
<i>Еостоліа</i> , ПЕНКИЕ ПРИВРАННАЯ.		<i>Екземпліръ</i> , АРХІТИПЪ, ЗГІ ЗВОДЪ.	
<i>Еостратій</i> , БЛАГЪ ВОЦІНЪ.		<i>Екклісіарпъ</i> , ЦЕРКВІ НАЧАЛЬНИКЪ, ИМЯ УСТАВНИКА.	
<i>Еотропій</i> , БЛАГООВРАЗЕНЬ.		<i>Екклісіастъ</i> , КОЗНОДѢА АБО СОБОРНИКЪ, КНИГА СОЛОМОНА: ЕККЛІСІАСТЬ.	
<i>Еостихія</i> , СЧАСТЛИВАЯ.		<i>Екклісісисъ</i> , ЗАТМІННІЕ, НЕДОСТАТОКЪ, ОМРАЧЕНІЕ СОЛНЦА И ЛУНЫ.	
<i>Еостихіансъ</i> , СЧАСТЛИВЫЙ.		<i>Екстегіа</i> , ПРИЛЕЖНОЕ МОЛЕНИЕ, ПІЛЬ- НОСТЬ, УСТАВЧИЧОСТЬ.	
<i>Еостихій</i> , БЛАГОЧАСТИНЬ.			
<i>Еофрасіа</i> , УЧТИВЛА РАДОСТЬ.			
<i>Еофросиніа</i> , ДОБРОЕ ВЕСЕЛЬЕ.			
<i>Еофросиніз</i> , РАДОСТЬ ПРИНОСАЧІЙ.			
<i>Еохарінъ</i> , МИЛЫЙ, ВЕСЕЛЫЙ.			
<i>Еомениды</i> , ЕНДЗЫ НЕКЕЛЬНЫИ, ИМЪ- СТО ВОЛОСЬ ГОЛОВНЫХЪ УЖЕ МАЮТЬ.			
<i>Еорей</i> , ПРИШЕЛНИКЪ, ЖИДОВИНЪ.			
<i>Еовініа</i> , ДОСТОХВАЛАЯ, БЛАГОСЛАВНАЯ.			
<i>Еовіній</i> , ВЕСЕЛЫЙ, ОХОТНЫЙ, АБО БЛА- ГОДУШЕНЫЙ.			
<i>Егаваонъ</i> , АБО ОТЕЦЪ ПИГОРКУ, АБО БАЛІХА, АБО ОТЕЦЪ ХРЕВТА ГРѢХУ.			
<i>Егъза</i> , ГДЫ, КОГДА, КОЛИ; ИО СІЕ РЕЧЕ			

е.к.	е.м.	е.м.г.	е.ре.
<i>Екось</i> , <i>аккось</i> , <i>терна</i> , <i>хребеть</i> , <i>спина</i> ; лъто.		<i>Емгу</i> , <i>рукопиствомъ бавлюся</i> .	
<i>Елаевъ</i> , <i>ялины</i> , <i>дубя</i> <i>твърдое</i> , <i>скамълое</i> , лань, <i>моцности</i> .		<i>Емуже</i> , <i>которому</i> .	
<i>Еламъ</i> , или <i>Елемъ</i> , <i>присынокъ</i> .		<i>Ендроръ</i> , <i>студня</i> , <i>або око</i> <i>роджаю</i> , <i>або</i> <i>мешканья</i> .	
<i>Еламъ</i> , <i>млоденецъ</i> , <i>або таємный</i> , <i>есть</i> <i>и имя</i> <i>крайны</i> <i>кролевства</i> <i>Перского</i> .		<i>Енергіанъ</i> , <i>дѣйство</i> .	
<i>Еламенъ</i> , <i>таємность</i> .		<i>Еноріа</i> , <i>парафба</i> .	
<i>Еламите</i> , <i>персове</i> .		<i>Еносъ</i> , <i>человѣкъ</i> , <i>або</i> <i>запамяталый</i> .	
<i>Елеазаръ</i> , <i>Божая помощь</i> .		<i>Енохъ</i> , <i>отданный</i> , <i>науче</i> , <i>обычай</i> , <i>або</i> <i>поновление</i> .	
<i>Елеананъ</i> , <i>отъ Бога</i> <i>данный</i> .		<i>Епакта</i> , <i>наведение</i> , <i>або</i> <i>втрученіи</i> <i>дни</i> .	
<i>Елеаферь</i> , <i>любочестенъ</i> , <i>або</i> <i>не</i> <i>скучъ</i> , <i>тщивъ</i> , <i>або</i> <i>вольный</i> , <i>свободный</i> , <i>почетный</i> , <i>уродливый</i> , <i>щирый</i> , <i>ста-</i> <i>течный</i> .		<i>Епархіа</i> , <i>брайна</i> , <i>земля</i> , <i>пovѣть</i> , <i>ста-</i> <i>роство</i> , <i>также</i> <i>урядъ</i> , <i>полицена</i> <i>о-</i> <i>власть</i> .	
<i>Елей</i> , <i>олива</i> , <i>олеекъ</i> , <i>олей</i> , <i>або</i> <i>ма-</i> <i>сло</i> , <i>або</i> <i>милость</i> .		<i>Епархъ</i> , <i>сатранъ</i> , <i>перъ</i> , <i>староста</i> , <i>урядникъ</i> <i>надъ</i> <i>пovѣтомъ</i> , <i>преложоный</i> <i>надъ</i> <i>крайной</i> , <i>тожъ</i> <i>и</i> <i>воевода</i> .	
<i>Елижды</i> , <i>иile</i> <i>разовъ</i> .		<i>Епафрасъ</i> , <i>пенячай</i> .	
<i>Елизаветъ</i> , <i>Богъ</i> <i>присяги</i> , <i>Божій</i> <i>по-</i> <i>кот</i> .		<i>Епафродитъ</i> , <i>охендожный</i> , <i>вдячный</i> .	
<i>Елисей</i> , <i>Божіе</i> <i>здравіе</i> , <i>Богъ</i> <i>спа-</i> <i>саяй</i> .		<i>Епенчимъ</i> , <i>обойчикъ</i> , <i>камазеля</i> , <i>сер-</i> <i>дакъ</i> , <i>кафтанъ</i> , <i>сукня</i> , <i>жупанъ</i> , <i>кошу-</i> <i>ля</i> , <i>або</i> <i>волняница</i> , <i>иначо</i> <i>фартукъ</i> , <i>ху-</i> <i>ста</i> <i>для</i> <i>опасанія</i> .	
<i>Ели</i> , <i>заледнъ</i> , <i>ледво</i> .		<i>Епънетъ</i> , <i>хвалебный</i> .	
<i>Елиз-жинъ</i> , <i>ледвецо</i> - <i>живъ</i> , <i>на</i> <i>шоль</i> <i>з</i> <i>умерлымъ</i> .		<i>Епимахъ</i> , <i>ратникъ</i> <i>силенъ</i> .	
<i>Елико</i> , <i>иile</i> , <i>колко</i> , <i>або</i> <i>якъ</i> <i>много</i> .		<i>Епинакіонъ</i> , <i>пѣсни</i> <i>звѣтижства</i> .	
<i>Елика</i> <i>прелюбезнаа</i> , <i>штоколвекъ</i> <i>есть</i> <i>и приемнаго</i> .		<i>Епископъ</i> , <i>смотрі архіерей</i> <i>и</i> <i>владыко</i> .	
<i>Елицы</i> , <i>коториц</i> , <i>якъ</i> <i>многій</i> <i>личбою</i> , <i>вле</i> <i>есть</i> <i>ихъ</i> .		<i>Епистикій</i> , <i>ремесникъ</i> <i>скла</i> .	
<i>Елма</i> , <i>гды</i> , <i>поневажъ</i> , <i>гдыжъ</i> , <i>егда</i> , <i>иile</i> , <i>якъ</i> , <i>много</i> , <i>повнегда</i> , <i>колико</i> , <i>якъ</i> , <i>яко</i> ; <i>Елма</i> <i>великъ еси</i> , <i>толма</i> <i>смѣри-</i> <i>ся</i> ; <i>Елма</i> <i>убо</i> <i>Богъ</i> <i>на</i> <i>землю</i> <i>пріїде</i> , <i>си-</i> <i>ричъ</i> , <i>поневажъ</i> <i>или</i> <i>понеже</i> ; <i>Елма</i> <i>аще</i> <i>еище</i> <i>было бы</i> , <i>бо</i> <i>если бы</i> <i>такъ</i> <i>было</i> .		<i>Епистими</i> , <i>художество</i> .	
<i>Елпітій</i> , <i>надежденъ</i> .		<i>Епистиміа</i> , <i>хитростъ</i> , <i>ремесло</i> .	
<i>Елпітіиферъ</i> , <i>надежденосецъ</i> .		<i>Епітактъ</i> , <i>преложеній</i> <i>урядникъ</i> , <i>староста</i> .	
<i>Елуль</i> , <i>лоосъ</i> , <i>або</i> <i>морсонакъ</i> .		<i>Епітрафіонъ</i> , <i>надгробный</i> <i>надпись</i> .	
<i>Еменъ</i> , <i>поручникъ</i> , <i>рукомойня</i> .		<i>Епітиміа</i> , <i>покута</i> , <i>або</i> <i>вина</i> <i>пеняж-</i> <i>ная</i> , <i>або</i> <i>каранье</i> , <i>або</i> <i>даръ</i> , <i>заплата</i> .	
<i>Емленъ</i> , <i>плѣняемый</i> .		<i>Епітропъ</i> , <i>повелитель</i> .	
<i>Емли</i> , <i>ими</i> , <i>понмай</i> .		<i>Епіфа</i> , <i>имя</i> <i>мъсяца</i> <i>Іуля</i> .	
<i>Емлю</i> , <i>хапаю</i> , <i>имаю</i> , <i>доступую</i> ; <i>Ем-</i> <i>люсъ</i> , <i>держуся</i> , <i>имаюся</i> .		<i>Епіфаніа</i> , <i>пристя</i> , <i>указанье</i> , <i>объя-</i> <i>вленье</i> .	
<i>Еммануилъ</i> , <i>съ</i> <i>нами</i> <i>Богъ</i> .		<i>Епіфаний</i> , <i>объявленъ</i> , <i>славный</i> , <i>зац-</i> <i>ный</i> .	
<i>Епетво</i> , <i>рукопиство</i> , <i>порука</i> .		<i>Епіхаріа</i> , <i>всѣмъ</i> <i>любая</i> .	

ср.	ж.	ст.	жрб.
пастыря своего и отъ вѣры; Еретици,		Етерако, ииъмъ образомъ.	
суть иже Божия вѣры отнюдь очуж- дившеся.		Етерѣ, ивѣкій, або единъ з двоихъ, другій, инишій.	
Ерманѣ, подпора, або наушница.		Еффектъ, изводство, скутокъ.	
Ермитѣ, речистъ конникъ.		Ефи, мѣра.	
Ермисѣ, ерміа, зыскъ, або утечка, або рѣчистъ, словесеніе; Еллинскій Дій.		Ефимерей, недѣльникъ, попъ, чеरеж- никъ.	
Ермогенѣ, рожай зыску, або утечка роженія, або рѣчистъ рожденіемъ.		Ефоадъ, просвѣщеніе.	
Ермолай, сила людій, или рѣчистъ людскій.		Ефраеа, обѣтостъ, або пожитечная, ростучая жена.	
Ероцій, птахъ подобенъ воцяну, або чапли, живеть на воднистыхъ мѣст- ицахъ, той орла забиваеть и съѣдаеть.		Ефѣаа, разверзися.	
Есіа, аісіа, счастливая.		Ефремѣ, урожайный, плодовитъ, довѣръ служитель.	
Есль, настоящее время.		Ефуадъ, слово судное, пророцтво, объявление, нарамникъ, оздоба, риза жреческая.	
Естество, прироженіе, се наречется отъ еже есть; также власность, на- тура.		Ехидна, ящорка.	
Етера, ииая, пнако.		Ехомскій, братъ живый; або терим мое.	
		Еще, дотолѣ, доселѣ.	

## Ж.

Жадаю, прагну.	Желебъ, черепаха, чаша черепашная,
Жажда, прагненіе.	чепецъ ея, жолвъ; съ Латинскаго еще выкладается, ( Осія 12.—11 ): склепъ, лютня.
Жажду, прагну, жадаю, хочеть мн ся пити, пити хочу, прагну пити; так- же: недостаетъ мн; метафора: забъ- гаю чому; естемъ лакомый на що.	Желтлица, салата лѣсная, (Исходъ 12-8)
Жажель, хотъ.	Желудъ, жолудъ, жиръ.
Жатва, жниво.	Желебба, жалоба, желѣнь, печало- ванье, фрасованье.
Жатель, жнецъ.	Жена, невѣста, существ. жона.
Же, союзъ слѣпляющъ, въ истанну, исте вшакже, лечъ.	Женитва, маженство.
Жегавица, огневица.	Женихъ, новоженія, панъ молодой, облюбенецъ.
Жезль, посохъ, палцать, лъска, по- лица, кій, верга, розга, пруть, бичъ.	Женствуютъ, женами вываютъ
Желаемый, любимый, пожаданный; Пожелательнѣйшее, любезнѣйшее, пожа- данныйшее, милѣе.	Жератгено, (Греч. Богос. на пяти- десятницу ст. 10 толк.) барзо, огнисто.
Желаніе, прагненіе, жаданье, пожад- ливость, хутъ, хтивость или похотъ. Крайнѣйшее прочихъ желаній, самаго Всѣдержителя Бога нарицаютъ святій богословцы. (Макс. Грекъ гл. 6.)	Жрѣновъ, жорна, або млынинъ ка- менъ, млынецъ, ручный млынъ.
Жалаю, зыгу, прагну, жадаю; также уприме, прошу, молюся, або хочу, по- требую.	Жрѣновъ ос-лій, или оселскій, камень верхний млыновый, и для того ся на- зываеть ослій, же ослами мелютъ.
	Жрѣтовникъ, олтаръ, очистилице, ублагальница, мѣстце, на которомъ Бо- ги оффрами благаютъ.

жн.	зв.	жн.	зас.
<i>Жртвую</i> , ОФЪРУЮ.			
<i>Жестокъ</i> , ТВЕРДЬ, ЗАКАМЕНЕЛЫЙ.			
<i>Жестокий</i> , ТЯЖКИЙ, ТВЕРДЫЙ, СУРОВЫЙ, СТРОГИЙ, НЕПОТОСТИВЫЙ, ОКРУТНЫЙ.			
<i>Жестокосердый</i> , ЗАКАМЕНЕЛАГО СЕРДЦА.			
<i>Жестокость</i> , ТВЕРДОСТЬ, НЕУЖПОСТЬ.			
<i>Жестота</i> , СРОГОСТЬ, ТВЕРДОСТЬ.			
<i>Жестью</i> , ТВЕРДЬЮ.			
<i>Живописъ</i> , АТЕЛЬ, МАЛЯРЪ, ЖИВОПИСЕЦЪ, (СМ. ЗОГРАФЪ.)			
<i>Живописую</i> , МАЛЮЮ, ФАРБУЮ, ТАКЖЕ, МАЛЯРСТВОМЪ СЯ БАВЛЮ.			
<i>Живописательное художество</i> , МАЛЯРСТВО.			
<i>Животина</i> , БЫДЛЯ.			
<i>Животное</i> , ВШЕЛЯКИЙ ЗВЪРЬ СВОЙСКИЙ И ДИКИЙ.			
<i>Животъ</i> : ЖИВОТЬ, БОГАТСТВО, МЕШКАНИЕ, АЛБО БРУХЪ, АЛБО ЖОЛУДОКЪ, ТАКЖЕ МАТИЦА, И ТЫКЪ: СКОРБЪ, ГРОШЪ.			
<i>Жидовски</i> , по ЖИДОВСКУ.			
<i>Жизнь</i> , ЖИВОТЬ, ЖИВНОСТЬ, ВЫХОДАНИЕ, ПОМЕШКАНИЕ.			
<i>Жилице</i> , МЕШКАНИЕ, ДОМЪ, ПЛЕМЯ, АБО ЖИЛА.			
		<i>Жилищный</i> , ЖИЛОВАТЫЙ, МОЩНЫЙ, ТУГИЙ.	
		<i>Жилницъ</i> , МАЛЕНЬКИЯ ЖИЛКИ, АЛБО АРТИРИИ, Т. Е. СТЕНИКИ ДУХА, ОГОРНЕНИЕ ДУХА.	
		<i>Житарскъ</i> , ПЕКАРЬ.	
		<i>Житейское</i> , СЕГОСВѢТНЕЕ.	
		<i>Житейство</i> , ГРАЖДАНСТВО, ЖИТЕ, РЕЧЬ ПОСПОЛИТАЯ, ПОЛИЦА, ПОМЕШКАНИЕ, МЕШКАНИЕ.	
		<i>Жительство</i> , МЕШКАЮ, ЖИВУ, ОБИРАЮСЯ ВЪ ЧОМЪ.	
		<i>Житницца</i> , ГУМНО, ШИХЛЪРЪ, СПѢЖАРНИЯ, СТОДОЛА, КЛУНИ	
		<i>Жить</i> , РЕКШЕ ЖИЗНЬ, СЪДРЪЖА НАШУЖИТЬ (СМ. ИОАН. ПРЕЗВ. БОЛГАР. ВЪ НРЕДТОЛК. ЕВАНГЕЛ.)	
		<i>Жито</i> , ИМѢНИЕ (ЕФР. СЛ. 3.)	
		<i>Жребий</i> , ЛЮСЪ.	
		<i>Жребіл</i> , КОСТКИ, БПРКИ, ЛЮСЫ.	
		<i>Жрецъ</i> , ОФЪРУЮЧИЙ, ВЪЩОКЪ, ПРАКТИКАРЬ, АБО ТОЙ, КОТОРЫЙ ОФЪРУЕТЬ.	
		<i>Жречество</i> КАПЛАНСТВО, СВЯЩЕНСТВО, СТАРОЗАКОНОЕ (ИСХОДЪ 40.)	
		<i>Жруд</i> , ЗАКОЛЮЮ, ЗАРѢЗОЮ, ОФЪРУЮ.	
		<i>Жупель</i> , СЫРА, СЫРКА.	
		<i>Жупице</i> , ГРОВЪ.	
		<b>3.</b>	
<i>За</i> , ПРЕДЛОГЪ, ЧЕРЕЗЪ, ДВЛЯ, ДЛЯ, НА.		<i>Заепъщаваю</i> , ЗАНОВѢДАЮ, ПРИКАЗУЮ, РОСКАЗУЮ, НАКАЗУЮ.	
<i>Забвение</i> , ЗАБЫТЬЕ.		<i>Завъщаніе</i> , ЗАНОВѢДАНЬЕ, ПРИКАЗАНЬЕ, УСТРОЕНЬЕ, ПОВЕЛЪНЬЕ, АБО ТЕСТАМЕНТЬЕ ПРИ СМЕРТИ.	
<i>Забвенъ</i> , ЗАБЫТЬ, ЗАБЫТЫЙ.		<i>Заагражденіе</i> , ЗАГОРОЖЕНЬЕ.	
<i>Забѣль</i> , ТОТЪ, О КОТОРОМЪ ЧУЮТЬ И НЕ СПЯТЬ.		<i>Зааграждаю</i> , ЗАУЖАЮ, ЗАГОРОЖАЮ.	
<i>Забрало</i> , ПАРКАНЪ, ОБЛАМОКЪ, СТЪНА.		<i>Зади</i> , ОНАКЪ, СЪ ЗАДИ, ЗА ЗАДУ.	
<i>Завацъ</i> , ВЪНО, АБО ВЫНОСАЖЕНЫЙ.		<i>Задилл</i> , ХРЕБЕТЪ, ЗАДОКЪ.	
<i>Завертъ</i> , ВИХОРЬ, АБО ВИХЕРЬ.		<i>Задѣваю</i> , НАКЛАДАЮ, ЗАПЛЕЧИ ЗАВДАЮ.	
<i>Засираю</i> , ЗАСТАНОВЛЯЮ, ЗАПИРАЮ, ЗАМЫКАЮ.		<i>Задѣши</i> , ЗАВДАЛИ, ПРИМУСИЛИ.	
<i>Завиство</i> , НЕ СКУДСТВО.		<i>Заѣже</i> , ИЖЪ, ДЛЯ ТОГО ИЖЪ, ДЛЯ ТОГО ЖЕ.	
<i>Завистный</i> , ЗАДРОСТИВЫЙ.		<i>Заслженіе</i> , ПОЗЫЧАНЬЕ, У КОГО.	
<i>Засу-гопъ</i> , МЕШКАНИЕ, МЕШКАЮЧИЙ.		<i>Заслѣтъ</i> , ЗАИМСТВУЕТЬ ПОЗЫЧАЕТЬ, АБО ЗАИМАТЬ, ЗАБІРАТЬ.	
<i>Засѣса</i> , ЗАСЛОНА.			
<i>Засѣтъ</i> , ТЕСТАМЕНТЬЕ, Т. Е. РѢЧЬ УСТАНОВЛЕННАЯ НАРУШЕНИЮ НЕПОДЛЕГА.			

зас.	зак.	зак.	заст.
<i>Заемлю</i> , позычай у кого.		<i>Закхай</i> , або захай, чистый, ясный, справедливый.	
<i>Заемникъ</i> , позычайший у кого.		<i>Закхей</i> , усправедливающей.	
<i>Заза</i> , або зиза, вселенский, всякий; або бестіа, дикое звѣрь; освѣчаючай.		<i>Заложница</i> , наложница, подложница, нешлюбная жона.	
<i>Зазираю</i> , зневажаю, окаеваю, обвиняю, осуждаю, мнѣмлю, нещую, вмѣняю, держу, узнаваю, потупляю, подзираю, порицаю, лаю, кару, фукаю.		<i>Залишний</i> , збыточный.	
<i>Зазорный</i> , подозрѣный.		<i>Заматерпевшихъ</i> , застарѣлыхъ, изшедшихъ.	
<i>Зазорно</i> , подозрѣнно.		<i>Заперій</i> , сивваючий, або лоза винная, лвторосль або утятя, або перерѣзанье.	
<i>Зазрѣс</i> , тотъ, который зѣль въ подозрѣнію.		<i>Замѣшилъ</i> , замешкаль, забавилъ, задержался.	
<i>Зазрѣніе</i> , подозрѣніе, нещеваніе, мнѣманіе, потупльніе, достониство, окаеваніе, осужденіе.		<i>Залети</i> , множества.	
<i>Занмодавецъ</i> , пожижающей кому, кредиторъ, т. е. который позычаетъ кому прошій.		<i>Зажира</i> , самаріасъ, спѣванье, иѣсика, або росчка, матица.	
<i>Закалаго</i> , зарѣзую, заколюю.		<i>Зане</i> , или небо, або вѣмъ, занеже, гдѣжъ, поневажъ, ижъ не.	
<i>Закла</i> , пожре, або зарѣза.		<i>Занзаю</i> , уколою, зарѣзую.	
<i>Закалатель</i> , рѣзникъ.		<i>Занъ</i> , за него.	
<i>Заколеніе</i> , зарѣзанье.		<i>Западъ</i> , заходъ солнца.	
<i>Заклени</i> , затвори.		<i>Закипатель</i> , поту подкладающей кому, перешкодца; метафорически: здрайца, ошуть.	
<i>Заклинаю</i> , попризываю, присягую.		<i>Запинаю</i> , застановлю, поти заплетаю, увилю, замѣту, заважаю, омешковую, перешкажую.	
<i>Заключаю</i> , замыкаю.		<i>Заповѣдь</i> , розсказъ, розсказанье, мандать, приказанье, уставъ, помицнѣнн.	
<i>Заключеніе</i> , замкненіе.		<i>Заповѣдаю</i> , приказую.	
<i>Заключи</i> , замкни.		<i>Запрещаю</i> , загрожую, фукаю, завазую,	
<i>Законъ</i> , право, заповѣдь, або устава; также: снуръ тесельский, наугольникъ, мѣра, прова, рядъ, стапъ, порядокъ, або канонъ.		<i>Запрещеніе</i> , заграженіе, ваканье, фуканье, лаяннѣе, епитиміа, исправленіе.	
<i>Законополагаю</i> , ставлю право.		<i>Запистіа</i> , манедль.	
<i>Законникъ</i> , престерегающей право, черпецъ, або упростований, умѣркова- ный, порядный капонникъ.		<i>Зара</i> , всходячий, всходний, свѣтлость.	
<i>Законне</i> , пристойнѣе, правне.		<i>Зарегеніе</i> , приреченіе, обещанье, рукоимство.	
<i>Закосниваю</i> , замешкиваю, бавлюся.		<i>Заріл</i> , костки барцалыны.	
<i>Закоснѣніе</i> , заляганье, дѣляннѣе, продолженія, омѣшканья.		<i>Зарокъ</i> , устава; <i>Зарогное ульо</i> , уставлениннай, або звѣклай работы.	
<i>Закосненіе</i> , отлаганье, зававеніе, замешканье, откладанье.		<i>Зарл</i> , зоря, свѣтлость.	
<i>Залагаю</i> , заставлю.		<i>Засвѣдчительствую</i> , освѣдчуюся, зажаюся, призволяю, взываю на свѣдоцтво, посвѣдчую, потверждаю.	
<i>Залогъ</i> , замѣна, застава, заслона.		<i>Заступую</i> , обороняю, помогаю, опекаюся.	
<i>Закрое</i> , гмахъ, таенъе, закрытье, ямна, яма, въ которой дикия звѣрьта лягаютъ.			

зас.	з.да.
<i>Заступлениe, оборона.</i>	
<i>Засыпати, закопати.</i>	
<i>За съ, за себя.</i>	
<i>Затакаю, засылаю.</i>	
<i>Затвердлыe, затвердъные, нестравленые.</i>	
<i>Затворы, замкненя, заклепы.</i>	
<i>Затворю, запираю, тоежъ и заключаю.</i>	
<i>Затище, непотребие.</i>	
<i>Заутра, рано, порану, въ часъ.</i>	
<i>Заутрикъ, създанье, поранокъ.</i>	
<i>Заутрній, раний, скорозрый, доста- лый, згърлый, узрълый, дорослый, вч- сній, иотомній, чистый.</i>	
<i>Заущаю, уста затыкаю, мовити не- допушаю, въ диспутации. переконываю.</i>	
<i>Захаріа, память Господня, неазоримая слава; мужпый, панскій.</i>	
<i>Защитникъ, оборонца, подавца, от- пускъ, помогачъ, патронъ.</i>	
<i>Звено, звнию, брянчу.</i>	
<i>Звеплицы, бръмачи, дзвинячи, звоня- чи, бряжачи.</i>	
<i>Звездъ, пгеписъ, форма, пегеписъ, пе- рекладъ, копія, архитипонъ, антигра- фонъ. парадигма, апографонъ.</i>	
<i>Звозыкъ, возница.</i>	
<i>Звонецъ, дзвонокъ.</i>	
<i>Звоницъ, возница, форманъ.</i>	
<i>Звукъ, голосъ трубный, дзвіненъ, бринъ, бръменье, брязкъ, голосъ; шумъ отъ ичолъ, или иныхъ летающихъ ро- вачковъ шумъ.</i>	
<i>Звездозаконіе, наука звѣздарская, звѣздозорство, звѣздозаконникъ, астро- номъ.</i>	
<i>Звездозорца, звѣздарь.</i>	
<i>Звездословіе, наука практикованая з вѣту небеснаго, альбо з небесъ.</i>	
<i>Звѣздословъ, или астрологъ, практи- каръ, звѣздозорца, звѣздарь.</i>	
<i>Звѣрьдина, покармъ звѣринный.</i>	
<i>Звѣцаю, альбо звѣцаю, бръмю, дзвиню, звоню, брязчу, гучу.</i>	
<i>Зданіе, будованье, подстрѣшье, уч- иенъ, ровленъ.</i>	

з.да.	зм.
<i>Здатель, будовничий, ровотникъ.</i>	
<i>Зде, тутъ, тутаки, обеще.</i>	
<i>Здо, дахъ, покритье.</i>	
<i>Здѣшній, тутошній, обедній, облич- ній, притомній, домовный, домовникъ, домовный, власпый, прирожденный, альбо родичъ, домакъ.</i>	
<i>Зеведей, въино, обогаченіе.</i>	
<i>Зеленикъ, есть дерево, которое лѣтъ и зимъ зелено, подобное листье маєть зѣлью, на которомъ чернинъ ягоды ро- стуть.</i>	
<i>Зелезъ, черепаха.</i>	
<i>Зеліе, ярна, огородніи рѣчи.</i>	
<i>Зело, зеля всякое, факты, быль.</i>	
<i>Зельвы, слизманн.</i>	
<i>Земерамъ, альбо замранъ, спѣвакъ, спѣване.</i>	
<i>Земледѣльце, тлжатель, пахарь, рольникъ.</i>	
<i>Землемѣріе, или Землемѣрство, съ Елинскаго: Геометрия, спрѣль размѣ- рительная. Есть сіе художество зѣло- полезно къ размѣрению градовства, и пу- тий, и къ виныхъ венчеть паче боль- шинъ.</i>	
<i>Земля слатина, земля солоная.</i>	
<i>Зефиръ, вѣтръ отъ заходу.</i>	
<i>Зибаюся, кипаюся, хвѣлюся, устав- ниче кипаюся; метафорически: утлъю, шванкую, вонтилью, занкаюся.</i>	
<i>Зизъ, волкъ.</i>	
<i>Зиданіе, будованье.</i>	
<i>Зиждитель, будовникъ, тесля, альбо падъ будованьемъ преложенный, альбо тесельскій манстерь. и каждый ремес- никъ можется гозумѣти.</i>	
<i>Зиждительство, будованье, створеніе свѣта.</i>	
<i>Зижду, будую, приправую, приря- жу, альбо усилую, кушуся, покошто- вуюся, готуюся, беруся на що, альбо вы- ставляю.</i>	
<i>Зилю, ревнитель зазрячий</i>	
<i>Зима, непогода, студень; метафор. озиальность.</i>	
<i>Зина, жиуючий.</i>	

вн.

8.70.

- Зиновій**, чистожитель, или живъ.
- Зиноніз**, съинь.
- Зіаю**, зъваю, широко смотрю, розширяю взрокъ, лакомъ гляжу на мактность тогосвѣтнюю.
- Зіна**, або **Зізай**, чуколозство.
- Зіфф**, тый уста; фальшь, ование.
- Зілакъ**, зеленость на травѣ, или на былинахъ, любо на листехъ деревъ, або ярпна огородная, паша, трава съроматнымъ зельемъ, всякая трава квітучая, зелье.
- Зілатаръ**, золотникъ, золотарь.
- Зілатица**, монита; также золотый.
- Зілато**, золото, крушецъ щирого золота, вѣсъ крущицъ щудностю, и догостю перевышаетъ и переходитъ.
- Зілоба**, злость существенно приемлемая; злобажъ блудъ, той же попосныхъ устрояетъ, иптихъ, посмѣтельныхъ, удобъ пренебрегомыхъ ко всѣмъ, яжъ есть враговъ устроитъ и совершати, множицю и недугами и вѣдами обложи.
- Зіло**, злое, лютое, трудность, несчастье, икода.
- Зілобіевъ**, злостинъ.
- Зілобівый**, злостливый.
- Зілобій хлѣбъ**, утрапенъ хлѣбъ.
- Зілобіослъ**, срояжуся.
- Зілодій**, злочища, ишо злъ чинитъ.
- Зілодійство**, злость, злочинность, злочинство.
- Зілоніміство**, злопимство, злый взростъ тѣла, злый обычай, хороба съ прирождения.
- Зіонарогно**, непристойне.
- Зіонрасный**, превротный, злого обычая.
- Зіо, лукаво**, прилагательно, злый.
- Зіополугеніе**, несчатитъ ми ся, вѣда, напастъ, несчастие.
- Зіопомненіе**, хгаль, гнѣвъ застартълый.
- Зіоразуміе**, невѣдчиность.
- Зіористаніе**, злый вѣгъ на вытѣнцѣ, злой скокъ, яко конское рыстаніе.
- Зіортгіе**, злое реченье, оглашанье.
- Зіославленіе**, злохуление, злое ославеніе, зганбеніе.

8.70.

870.

- Зіословію**, кляль.
- Зіосгутіе**, злая слава.
- Зіостраданіе**, утрапенъе.
- Зіохитрецъ** превротный.
- Зіоумный**, злого разсудку человѣкъ.
- Зіль**, зле, недобре; зіль изоблигаешъ, злъ строфуешь.
- Зій**, ужъ, гадина, змія, земный смоѣ, морской смоѣ.
- Зіаменай**, Чески есть, а толкуется: знай.
- Зіаменаю**, печатаю, запечатаю.
- Зіаменательний**, печатленный, значенный, печатанный.
- Зіаменіе**, знаѣть, пятно, знамя цѣха, або знаменикъ, ишо пимъ просфоры знаменуютъ, або печать; число; проинрецъ хороговъ, отнюдже знаменосецъ, прапорчникъ, хоружий.
- Зіаменованіе**, значеніе.
- Зіаменатель**, печатникъ, печатарь.
- Зіаменіе**, образъ, прикладъ, складъ, зложеніе на бесѣду.
- Зіографъ**, живописецъ.
- Зіоджій**, тесля.
- Зіоліз**, животенъ, животинъ.
- Зіолій**, злый.
- Зіодія**, знаки небесные, на 12 кругахъ небесныхъ будучи.
- Зіоровавелъ**, отдаленный отъ зесромоченія.
- Зіракъ**, образъ, постать, лице.
- Зіри**, виждъ, смотри, позирай, дивися, домышляйся, догадуйся, гляди, познавай.
- Зірльз**, годный, дозрѣлый, часный, достигль.
- Зірніе**, отъ пяти чувствъ, яже суть въ тѣлеси, первое очи; виданіе, погляданье, розважанье, розмышиленье.
- Зібаюся**, колеблюся, рушаюся, хвѣюся, колыжуся.
- Зільность**, протяженіе, можность гвалтовность, попудливость, сильность, потужность.
- Зільный**, гвалтовный, мощній, суроый, баразо попудливый, дужій.
- Зільни**, баразо попудливое.

зп.	изб.	зрл.	изз.
<i>Зъло</i> , варзо, мочно, гналтовне.		<i>Зрлій</i> , влюблый.	
<i>Зънчица</i> , зѣнка, человѣчокъ, зреиница.		<i>Зряху</i> , дивляхуся.	
II.			
<p><i>И</i>, и союзъ есть случаючи други части слова, яко, его, тѣжъ, тѣхъ.</p> <p><i>Иаїл</i>, или Ехая, братъ панскій, мужъ.</p> <p><i>Ибо</i>, або вѣмъ.</p> <p><i>Игемонъ</i>, приложенный.</p> <p><i>Иго</i>, ярмо.</p> <p><i>Иготъ</i>, мохджъръ.</p> <p><i>Игумень</i>, вождъ, предстатель.</p> <p><i>Игралище</i>, игриско мѣсце гдѣ гонитви бывають и поединки и комедии.</p> <p><i>Идолъ</i>, кумиръ.</p> <p><i>Идоложрѣтіе</i>, оффрованіе болваномъ.</p> <p><i>Идоложжіе</i>, болвохвальство, або болваномъ зневоленіе.</p> <p><i>Идоложжитель</i>, болвохвальца, або болваномъ невольникъ, любо зневоленій.</p> <p><i>Идълже</i>, гдѣ, на которомъ мѣсци.</p> <p><i>Игліаѳа</i>, Богъ мой ты; Богъ мой прішель; мужъ.</p> <p><i>Иглѣ-га-зди</i>, козы, або частя зовется.</p> <p><i>Иждену</i>, выжену, або выгоняю.</p> <p><i>Иждиаю</i>, стравляю, травлю, выдаю грошъ, накладаю, розшашовую.</p> <p><i>Иждивеніе</i>, пзнуреніе, выдатокъ, накладаніе.</p> <p><i>Иже</i>, различаетъ, которые миожественнаго числа мужескаго рода.</p> <p><i>Избавленіе</i>, искупление, забавленіе, откупленіе.</p> <p><i>Избавитися</i>, избыти.</p> <p><i>Избавляю</i>, выбавляю, выймую.</p> <p><i>Избираю</i>, выбираво, зеволяю.</p> <p><i>Избѣніе</i>, зѣтье, облупленіе, оголеніе.</p> <p><i>Изборное кѣлра</i> дрены цедру, дрыжинъ дерева.</p> <p><i>Избраніе</i>, выбранъ, отлученъ, устакленъ, назначенный.</p> <p><i>Избранно измѣненный</i>, тып, выбраныи, который суть окупленыи.</p> <p><i>Избіеніи</i> быша, зостали якъ бувенъ.</p> <p><i>Избытокъ</i>, излишество, преизлишество, преизбыточство, обѣтостъ.</p> <p><i>Избыточествую</i>, надъ того маю, надъ то размножую.</p> <p><i>Избытие</i>, ухороненія, або выполненье.</p> <p><i>Извалю</i>, вырѣзанный.</p> <p><i>Извалніе</i>, вырѣзываніе, вырытье.</p> <p><i>Извалю</i>, вырываю, рыю, выдовую, вырѣзую.</p> <p><i>Извергъ</i>, недоносокъ, вывергъ, або дitta мертвое нароженое, выпоротокъ.</p> <p><i>Изсожду</i>, въ позоръ посрамляю, погнѣлю.</p> <p><i>Извиняюся</i>, застаю невиннымъ.</p> <p><i>Извитіе</i>, штука, хитрость. <i>Извитіе притѣзъ</i>, штучныи пріповѣсти; <i>извите словесъ</i>, штучное мовеніе, хитрость въ словѣ.</p> <p><i>Изводство</i>, скутокъ, дѣломъ видѣти хотя благовѣствованымъ изводство.</p> <p><i>Изволеніе</i>, донущеніе, зеволеніе, позволеніе.</p> <p><i>Изволяю</i>, позволяю.</p> <p><i>Извѣствованіе</i>, упевненіе.</p> <p><i>Извѣстство</i>, цѣвность, безпечность, опасство.</p> <p><i>Извѣстую</i>, упевлю, твержу.</p> <p><i>Извѣстуюся</i>, тушу собъ, такъ держу.</p> <p><i>Извѣстихомъ ся</i>, уфаляемъ, тушимо сювъ, взялисмо вѣдомость.</p> <p><i>Извѣстное</i>, твердое, цѣвное.</p> <p><i>Извѣстно</i>, запевле, достаточне, дочевна, безпечно.</p>			

извѣ.

изо.

*Извѣстный*, моцный, невный, опасный.*Извѣтъ*, причина, замовка, любъ правдивая, любъ неправдивая, вымовка, видъ, оказіа, т. е. приступъ, погода къ яковой рѣчи, доводъ.*Извѣтъ творить*, вымову чинить, вымовляется, або доводитъ.*Извѣтование*, доводовъ чиненіе, дозвоженіе.*Извѣщеваюся*, упевняюся.*Извѣщеніе*, извѣстное упевненіе, зу- полная вѣра, зуполное намовленіе, або упевненіе; вѣ извѣщеніе, къ подтверж- денію.*Изгнаніе*, гоненіе, выгнаніе, пресль- дованіе.*Изербіи*, смѣтье.*Изирѣ*, венгъ, наверненый; имя мужа.*Из.ишие*, больше.*Изливальница*, наливка.*Излишне попегительный*, звѣть тро- скливый, нечаловитый.*Излишний*, збытный.*Излишество*, избытокъ, албо остатокъ.*Излишне*, що есть надто и неоп- требне.*Изли*, вызволь, вырви, выбань, любъ выими.*Измѣна* рѣзъ, пара шать.*Измѣняюся*, свовоождаюся, фримарчу- ся, вызволеніе бываю.*Измѣна*, фримаркъ, мѣна.*Изнемогаю*, ослабъваю; не изнемогаю, не немощствую, неослабъваю, естемъ дужий.*Изнемогаю*, захорелемъ, застогна- лемъ; также: изнемогаю, утлью, слабъю, або почишаю насти, собою воин- тлю, згиваю, або погиваю, будь гину виѣвѣчъ ся оборочаю, отчаяхся; отчая- ваются можешь толковати; метафориче- скіи: отчаахся.*Изницаю*. выникаю.*Изнуреніе*, коніъ, выкладъ, утрата.*Изнурюю*, накладаю, трачу, выдаю, нишу, уменьшую, угнѣтаю.*Изобагіз*, богатство, достатокъ, обфи-

изоб.

изо.

тость; преизобиліе, преизлишество, надъ то достатокъ, обфитость.

*Изобильный*, гойный, достатній.*Изобликаю*, поганбляю, завстыжую, явне оказую, звитяжства, триумфъ роз- славляю, розношу, посоромочую.*Изоближение*, наиграванье, завсты- женіе.*Изображеніе*, воображеніе, власность твари, вымалованье.*Изрѣденѣ*, выборный.*Изриновенѣ*, зопхненъ, выверженъ.*Изрѣдность*, выборность, пакность.*Изрѣдній*, ианвыборнійшій, напльп- ший, выборный, погядный або отлучен- ный, пакный, надобный, непосполитый, милый, вдачный.*Изрѣдне*, выборне, особливъ, надобне, мише, вдачне.*Изсякаю*, высыхаю, вымерзаю.*Изсякновеніе*, высыхеніе, вымерз- неніе, озяблость.*Изсякнуло*, высушию, выморожую.*Изумленіе*, ошаленіе, захоженіе въ голову з горячки, або омороченіе отъ пиянства, заверненіе головы.*Изумленѣ*, который одыйшолъ, ро- зуму.*Изумленіе*, забытесь, задумѣвайтесь, зажахненіесь.*Изумляю*, ужасаю, уязвляю, здумъ- ваю, перестрашую, оморочую, рушлю, постстрашую, понуджую, ударую.*Изъявленіе употреблію*, явленіе дѣйствую, оказле укиваю, явне спра- вую.*Изъявляю*, выявляю, выставляю.*Изящество*, знаменитость, превы- шанье, выборность, крѣпость.*Изящникъ*, надъ всѣхъ сплытыйшій рыцеръ, и переднійшій до нихъ справъ.*Изящный*, знаменитый, зацній; пре- изящный, презацній, непосполитый.*Икатанѣ*, малый, наименшій.*Икокъ*, или гукука, вырѣзанье, за- копъ, заложеніе, права.*Икона и образъ*. Икона глаголется

и.к.	и.м.	и.м.	и.н.
отъ еже подобитися; Словенски же образъ за еже образовати ино лице.		або въ тѣль не латве отъдленіе, любъ доброве: ведлугъ Аристотеля, злопиенство, злая природа, хороба съ природы; звычай, предолгій часъ, призвычанье, обычай.	
<i>Иконникъ</i> , маляръ образовъ.		<i>Иловитѣ</i> , маєтный.	
<i>Икономахъ</i> , образоворецъ, иконоворецъ.		<i>Ильніе</i> , маиность, маєтность, богатство, имвнѣе, добра; дръжава.	
<i>Икономъ</i> , строитель домовъ.		<i>Ильнія</i> , грошъ, богатство, маєтность, преможность ильнажная, имнія.	
<i>Икономіа</i> , господарство, смотрѣніе, строеніе.		<i>Ильній любецъ</i> , въ маєтности кохлючійся, сребролюбецъ.	
<i>Иконописаіе</i> , малярство, малеванье.		<i>Илью</i> , маю, держу; естемъ виненъ, повиненъ.	
<i>Иконный зракъ</i> , малеванный образъ.		<i>Ильй</i> , маючай, хотяй.	
<i>Иктииѣ</i> , каня.		<i>Иллі, назвиско</i> , прозынско, слава, достойность.	
<i>Или</i> или <i>елл</i> или <i>оласъ</i> , япуртовое дерево, дубъ, або мощность, або злоречіе, або присяга, т. е. розсказовынья; отецъ Осип пророка.		<i>Илью тя тлжка</i> , зазле мають, гибваются на меня.	
<i>Илектронъ</i> , бурштынь, мосиондѣ, или крушецъ з лота и срѣбра з мѣшанинъ и подобный имъ, а тому подобна мосяжъ.		<i>Инако</i> , иначай; <i>инако сіе</i> другойцы, иначай тое на другомъ мѣсци.	
<i>Илл</i> , союзъ раздѣляй, або албо, любъ, хочай, и.		<i>Ино-да</i> , мъчъ.	
<i>Иллирикъ</i> , Словакъ, съ Лат. Далматъ, съ Чешск. Горватъ.		<i>Инокъ</i> , монахъ; але ино слово толкуется въ Россійскомъ: единокъ, або уединенный; пустынникъ розумѣтися можетъ; <i>инокъ едипній</i> , единецъ, единакъ, особливый, особливецъ, выборный.	
<i>Ила</i> , Божия крѣпость, Богъ панъ, або мощный панъ, сынъ иеромонімъ.		<i>Ино-дивай</i> , одицецъ дивай.	
<i>Илл</i> , Боже мой.		<i>Инокния</i> , монахъ, мишишка, черница, единока.	
<i>Иллій</i> , елу, самъ Богъ мой, або мощность его, сынъ Еремій; князъ или тысячиникъ, гетманъ жолібръскій.		<i>Иногество</i> , единопсство, чеरнєство, отъчина одѣянія имя прять.	
<i>Иллордъ</i> , солнечный даръ.		<i>Идино-глушно</i> , едино вси, всѣ сполне; всѣ згодливе, незгодливе.	
<i>Иланіе вина</i> , сбраніе вина.		<i>Инодушный</i> , единомысній, згодный, або иношаго умыслу, незгодливый.	
<i>Иламъ</i> , маю.		<i>Иноколыница</i> , чужоземка, приходель, прихожая.	
<i>Иларнени</i> , зри случаі, и случаі нуждній. Погане вѣрыли, же все мусълося дѣти па свѣтъ воллугъ тоб имагнени, т. е. ведле гвалтовнаго и примушаючаго трафунку (и смерть), а не ведле Божкого ряженъя и нашей волѣ, чого они прѣпли.		<i>Иноколыній</i> , который есть ишого иокольня.	
<i>Илатъ</i> , хочеть, маєтъ.		<i>Инообразно</i> , инакшнъ спосовомъ, или вѣзерункомъ.	
<i>Иланникъ</i> , иташиникъ.		<i>Иноколеменникъ</i> , чужоземецъ, приходель, гость, обчай, чужоземскій.	
<i>Именитый</i> , зачіній.		<i>Ино-леменница</i> , падающей, сказаються, или попираеми; знати чужоземцовъ по ихъ упадку, або по скрывженю ихъ.	
<i>Именование</i> , нарицанье, менованье, называнье.			
<i>Имство</i> , имъство, взростъ, або привоженіе тѣла, обычай, кшталтъ, постава, або постать; <i>имство въ души</i> ,			

и то.	иск.	иск.	иско.
<i>Инорогъ</i> , единорожецъ.		<i>Искрой</i> , близкий, близкий.	
<i>Иногородъ</i> , единогородный, единогорожденный, единиакъ. Господъ ишъ сице нарцается: сыпъ Божий иночадый и приенный, яко отъ того суща сый. <i>Иоаннъ</i> , президентъ и Екеархъ Болгарскій въ прологъ, на толкованіе Евангелия.		<i>Искусный</i> , опасный, ученый, свѣдомый, досвѣдочный, злой, мудрый.	
<i>Ира</i> , Латин. Юпо, богиня, жена Діева, и дочка, имя идолу.		<i>Искуство</i> , мудрость, умѣтность, досвѣдченіе, свѣдомость.	
<i>Иракліонъ</i> , Ираклій.		<i>Искушаю</i> , досвѣдаю, провую, або кушу, покушаю.	
<i>Ирина</i> , мирна, або покой.		<i>Искушение</i> , досвѣдченіе, покушеніе, покуса, прова.	
<i>Иринархъ</i> , мира начальникъ.		<i>Испалѣ</i> , бальзамъ.	
<i>Ириней</i> , мирный, спокойный.		<i>Испасаю</i> , выпасаю, вытравляю.	
<i>Ирмологъ</i> , Еллинск. книга малочая въ собѣ Ирмосы.		<i>Исправа</i> , отъ початку.	
<i>Ирмосъ</i> , узоль, завязанье мочное, спятье, рядъ, або одно другогося держанье, образъ, составъ, чинъ, станъ, кшталтъ ряду въ споенію и злученію ТРОПАРОВЪ, або вершовъ.		<i>Испираю</i> , выпираю.	
<i>Ироахъ</i> , полбожныхъ.		<i>Исповѣданіе</i> , сношъ, вызнанье, угодя, умова, постановленіе.	
<i>Ироїонъ</i> , спыванье юноны.		<i>Исповѣдаю</i> , познаю, вызволяю, зиаюся къ тому, не пру.	
<i>Ироѣзъ</i> , желателенъ, кожухъ, хвала, або гора хвалы, пыхъ, смокъ огнистый.		<i>Исповѣдаюся</i> , дякую, вызнаваю, выповѣдаю; исповѣдаются отъ, дякую тобъ отче, або вызнаваю тя отче.	
<i>Исаіл</i> или <i>Исаіасъ</i> , збавеніе панское, або Сиасть Господенъ.		<i>Исповѣдуешь</i> , постыднъ, безвонтия.	
<i>Исаізъ</i> , или <i>Есаізъ</i> , сборъ, або чинячій, аро робачій, або малъ его, сыпъ Ісааковъ.		<i>Исполненіе</i> , извѣстное, кончина, выполненіе, зуполность.	
<i>Ис—полла та сти деспота</i> , на многа лята владыко.		<i>Исполинъ</i> , гигантъ, велетъ, ольбримъ, дужий, великъ человѣкъ.	
<i>Испахъ</i> , безмолвникъ, молчальникъ.		<i>Испоругникъ</i> , поручникъ, рукоймъ.	
<i>Искидається</i> , проливается.		<i>Исправленіе</i> , заслуга, поправленіе, попыншее, поправа, рѣчи зачатой счастливое справованіе, або правотвореніе, справа, справленіе, зряженіе, цютиливый або, право учененій, учинокъ.	
<i>Искрѣ</i> , близъ.		<i>Исправлю</i> , направляю, выпрощую, отновляю, добреся справую, щастливѣ гряжу, маючи на собѣ урядъ, справую.	
<i>Искони</i> , на самомъ початку.		<i>Испразняю</i> , выпорожняю, вынищу, скорчуюся.	
<i>Искупъ</i> , выкупъ.		<i>Испратаєся</i> , выстерегаюся.	
<i>Искупленіе</i> , избавленіе, окупъ, выкупленіе.		<i>Испытание</i> , пытзанье, выытыванье, выведенаніесь, розбиранье, бданіесь.	
<i>Искусъ</i> , покущеніе, услованіе, поконшованіе, кушеніе, досвѣдченіе, имя мѣстца, которое также похуленемъ вываеть названо.		<i>Испытательный</i> , тотъ о которомъ ся треба вывѣдовать.	
<i>Искуса златнаа</i> , золото выборное, чепецъ золотый.		<i>Испытословлю</i> , доводне діспутую, певніеся вывѣдую.	
<i>Искуси</i> , досвѣдчи, спробун, дознай.		<i>Испытую</i> , любопытствую, вывѣдуюся, розбираю.	
<i>Искусителъ</i> , куситель, покуса.		<i>Иссельникъ</i> , запроваженій.	
<i>Искусно</i> , досвѣдчное.		<i>Иссопное листо</i> , мѣце двоморское,	

<i>ист.</i>	<i>ia.</i>	<i>исто.</i>	<i>ia.</i>
гдѣ ся два моря сходять. <i>Дѣян.</i> 27-41.		съно, зелье, място племени <i>Иффалим-Лгнъ</i> . Источникъ <i>Самесовъ</i> , або Ен <i>Семесъ</i> , жродло, або око солнца, або око службы, або услугованья.	
<i>Иссугаю</i> , стравляю въ желудку по-травы.		<i>Истощися</i> , испустився, выпорожни-вся, выточився.	
<i>Иставаю</i> , растоплюю.		<i>Истребляю</i> , выпотрошую; вымажую, зглажую, загубляю, выкореняю.	
<i>Истаеваю</i> , таю, топлю, ищаю, чи-ну, дручу.		<i>Истрезевене</i> , вытврежене, продру-ханье.	
<i>Истесы</i> , бедры, лядви.		<i>Истротшаю</i> , выдаю грошъ, роспоро-шую, пизуряю.	
<i>Истинна</i> , правда.		<i>Истягсаю</i> , кару, ветую, плачу.	
<i>Истинный</i> , правдивый, власный.		<i>Истуканіе</i> , выливанье, ультье.	
<i>Истинно</i> , правдиве, власне, исте, из-вѣстно, безъ вупленья.		<i>Истуканъ</i> , вылитый, улитый.	
<i>Истинствую</i> , правду мовлю.		<i>Истукаю</i> , выливаю, уливаю.	
<i>Истягніе</i> , нарушение, запсованье.		<i>Истягванье</i> , пытаю.	
<i>Истягніе</i> , стонченіе, на порохъ стер-тье.		<i>Истягзате</i> чъ, испытенье, выбадывачъ пилио опатрый и докладаочай.	
<i>Истягнѣ</i> , стонченый, пстонченъ.		<i>Истягзательный</i> , тотъ, о котормъ треба выбадоватися, выпытогатися.	
<i>Истываю</i> , выколюю.		<i>Истягзато</i> , пилио пытаю, розбираю, выпытую, розважаю, размовляюся, вы-тѣгаю, пильно ся вывѣдую, пырцю, пнагую.	
<i>Истинный</i> , стонченый, стовченый.		<i>Истягзую</i> , выпытую, выбадую, выти-глю. вымагаю.	
<i>Истниваю</i> , розбиваю, розсъкую, рос-тручую, поломлюю, стираю.		<i>Истягзуюся</i> , сужуся, вываю суженый, або выпытованъ, шиягованъ, шы-ранъ.	
<i>Истниваю</i> , суптельнив чиню, на по-рохъ стираю.		<i>Исходъ</i> , выстье, выхоженье.	
<i>Истово</i> , истинна, господствено.		<i>Исходище</i> , выхожене, або роспутье, перехрестье.	
<i>Истовый</i> , господственны, власный.		<i>Исходникъ</i> , сглядатой, шпигъ.	
<i>Истова</i> , господственна, истовое, господственное.		<i>Исходнота</i> , з еднаю.	
<i>Истовъ</i> , истотне, господственни, пан-ски, власне, стале, моцно, недобыте.		<i>Исга</i> гъ, тое, шо ся уродило, родза, поколънне.	
<i>Истовыше</i> , наигосподственнѣшее.		<i>Исгитаю</i> , выличую, на память при-вожу рѣчъ прошлую, звиграю вкуну.	
<i>Истощеваю</i> , источеваю, выпорожнию выточую.		<i>Ищезаю</i> , зникаю.	
<i>Исполненный</i> , змордований, уфати-гованый.			
<i>Истребительный</i> , убивательный, ии-щацій, котораго треба вышищти, из-гивлый.			
<i>Исторгаю</i> , выгрываю, выбагляю.			
<i>Истогникъ</i> , здрой, жрудло, або кръни-ца, источникъ Ассоровъ, або Ей-гасоръ, жродло, або око съній, або студнъ, або			

## I.

<i>Иадонъ</i> , зри <i>Алронъ</i> .	<i>Иасенъ</i> , оздоровляющ. або лечачий.
<i>Иаковъ</i> , запинатель, або пята або стопа.	<i>Иабстъ</i> , пянкий, розширене разширо-странение, або ро,ячай.

*иах.**иа.*

*Иахинъ*, нехъ утвердить, уморщнить, або мочнмъ отдать.

*Иинъ*, птахъ, ужами кормячий, во- цяпови щодобный.

*Иенатий*, честь.

*Иезавель*, выснхъ, мешканъя, або бъ- да; съ Еврейскаго и Сирскаго: гною, або бъда гноеви, або плача крвность.

*Иеракъ*, ястребъ.

*Иераполь*, священный градъ, въ фри- гий лежащъ.

*Иерархъ*, священничество.

*Иерей*, священникъ.

*Иеремий*, высокость панская, вывыш- шаючий пана.

*Иерихонъ*, луна, мъсяцъ, восхожденіе.

*Иеродаконъ*, слуга посвященый.

*Иерофей*, освященъ отъ Бога, или освященъ Богу.

*Иеронъ*, святылище, церковь.

*Иерусалимъ*, а власне асарамель, вла- гославенство люду Божего; або слѣдъ обрѣзанья; обачитъ досконалость, або спокойного; зрење смиренія; обѣто- ваніе.

*Иессей*, мечъ або травючий, або даръ.

*Иже*, котрій, которій.

*Иисусъ*, панъ савітель, сынъ Иавинъ, Ависисъ, прежде нарещащесь. Числь 13, 17.

*Икигеръ*, жолтянница, хороба желтая.

*Иктинъ*, каня.

*Иларий*, веселый.

*Иларіонъ*, тихостень, тихомиренъ, сла- докъ норономъ.

*Индико*, отиовѣдаю, уставую.

*Ицидикъ*, иное лѣто, пригласіе, по- вѣтніе,

*Инокентій*, Лат. а Еллин. Аօօօօ, не- повиненъ, непорочникъ.

*Инъ*, рожай мѣры.

*Иовель*, милостивое лѣто.

*Иорданъ*, рѣка розсудку, або всказа- нія, або порученю суду, або уступенія; съ Евр. и Сирскаго: пановъ розсудку, або ишходящъ отъ зесты двухъ рѣкъ; Йоръ и Данъ называются.

*Иоакимъ*, пансое прпготованы, моц-

*иов.**иуд.*

пость, знову встаючий, потверждаючий, выбавляючий; Господне повстанье, панско потвержденіе, або панъ мстя- чиня.

*Иоанааанъ*, панский даръ,

*Иоанникій*, благодати полть.

*Иоанна*, панская ласка, даръ, мило- сердье.

*Иоанна*, Господеви послушливъ, ласка- вый, даруючий, побожный, милосердый, благодать Господня.

*Иовъ*, твердъ, ляблъ Бога, або волъю- чий, взыхаючий, терпячий непріязни.

*Иоиль*, яко молния красенъ, або лю- бовъ Божая, начатокъ, начало Божіе, хотячий, присягаючий.

*Иона*, голубица, пустомачай, помно- жаючий, множакій, прикладаючий.

*Иосафатъ*, панъ судя, панский судъ, осуженій, осуженіе.

*Ипполитъ*, конецъ, раздрѣнитель, сво- бода.

*Иппо, промъз*, мѣстце гдѣ ся конѣми, вы- текаютъ, або до кола гоняютъ, або конѣ и колесницъ утечутся.

*Иппокентіавръ*, полъ человѣка и полъ коня.

*Иросъ*, убогий, мендикъ.

*Исаакъ*, радость, смѣхъ.

*Исаакій*, равно врачъ.

*Исидоръ*, желѣзо, или равенъ дары.

*Иосифъ*, помноженіе, або преложе- ній.

*Искаріотъ*, мужъ погибели, забитъя, выгнанъя, або смерти.

*Иманітъ*, выслушанье Божье.

*Иранітъ*, премогаючий, або пануючий съ Богомъ.

*Ирапътиянинъ*, зри Езраітисъ.

*Иссахаръ*, заплата, изда, або даръ.

*Исторія*, свѣдокъ всѣхъ вѣковъ, або дѣн, правдивое выписанье прошлыхъ рѣчей.

*Исторіографъ*, историкъ.

*Ишеръ*, путь, дорога, вханье, вѣда, нацрованье.

*Иуда*, хваленіе.

*Иудей*, исповѣданіе.

иу.	ка.	иу.	кар.
<i>Иудей</i> , албо <i>иудеянинъ</i> , жидъ, выз- иавца.		<i>Иудитта</i> , извнѣ лести.	
<i>Иуланъ</i> , зѣло тяжкоуменъ, горько въ умѣ имѧщи.		<i>Иустѣ</i> , ПРАВЕДЕНИѢ.	
		<i>Иустинъ</i> , ПРАВДИВЫЙ.	
		<b>К.</b>	
<i>Кааѳз</i> , згромаженѣе, зморщенѣе, столь- ченѣе.		<i>Каменъ</i> , камънь.	
<i>Кавсаимъ</i> , згромаженѣе.		<i>Камилитт</i> , пастухъ верблюдовъ.	
<i>Кавселиз</i> , згромаженѣе Божее.		<i>Камо</i> , гдѣ, далеко.	
<i>Кадимилъ</i> , старый, першій, всходній, низкость водъ.		<i>Камонъ</i> , мертвыхъ встанье, подтвер- женѣе.	
<i>Кадисъ</i> , святіи, святоблизость.		<i>Камуель</i> , повсталъ Богъ, або потвер- дилъ его Богъ.	
<i>Каженикъ</i> , валашакъ человѣкъ, зри- евнухъ, рѣзанецъ, валахъ.		<i>Камыкъ</i> , каменецъ, опока, скала.	
<i>Казатель</i> , учитель, каручай, осна.		<i>Камптисъ</i> , утечка, або голосу скло- неніе.	
<i>Казнитель</i> , казніячій, каручай.		<i>Капище</i> , поганская церковь.	
<i>Кайафа</i> , выпытатель мысленный, або выметуючій з устъ, или выверженѣе з устъ.		<i>Кана</i> , жарливость, нареканье, тро- стина.	
<i>Кайнъ</i> , стяханіе, или зависть, ревно- образіе, прескврѣніе, спротивникъ Бо- гу, одръжанье.		<i>Кананистъ</i> , кананейгикъ, жарливый, завистный.	
<i>Кайнанъ</i> , дрѣжавца, купецъ, або фра- суючійся, або гнѣздо.		<i>Канаа</i> , купованье, нареканье.	
<i>Како</i> , якъ, есть въ азбукѣ слово такъ зовемое, к.		<i>Кандакія</i> , одержовуючій скруху; съ Еврей. и Сирск. дрѣжава чиста; имя исполитое всѣмъ королевынъ Эоюи- скимъ.	
<i>Каковыи</i> , яковый.		<i>Кандидъ</i> , бѣлъ, свѣтель.	
<i>Калавотисъ</i> , яцерка.		<i>Кандило</i> , лямпа, каганецъ оливный.	
<i>Каленіе</i> , каленѣе, тынкованье.		<i>Канонъ</i> , зри правило.	
<i>Калпестъ</i> , кущникъ, колыбникъ.		<i>Каноны</i> , правила.	
<i>Калижа</i> , келихъ.		<i>Канернаумъ</i> , роля покуты, або мѣсто, домъ, село потѣшенья, улаганье по- кутуочного.	
<i>Калистенъ</i> , хорошая моцъ, або вѣяч- ная потужность.		<i>Капилларъ</i> , темничный сторожъ.	
<i>Каллайа</i> , легкій, голось мой.		<i>Капитонъ</i> , сирбчъ, князь Варяжскій языкомъ.	
<i>Каллімакъ</i> , добръ борецъ.		<i>Капля</i> , кропля.	
<i>Каллінникъ</i> , доброповѣдникъ, или до- броповѣдитель.		<i>Каравнами</i> , перуны.	
<i>Каллистъ</i> , предобрѣйшій, наилѣпшій.		<i>Кароанъ</i> , мѣсто, або вѣзванье. чи- танье, зимнодающи.	
<i>Каллистратъ</i> , добръ воинъ, добръ, путникъ.		<i>Каріа</i> , головный.	
<i>Каллиста</i> , прелучшая.		<i>Каріаюаримъ</i> , мѣсто мѣсть, або мѣ- сто чуючихъ; съ Еврейск. и Сирск. мѣ- сто непріятелей.	
<i>Каллотата</i> , добродательная.		<i>Карінъ</i> , карепимъ, лысый, або ледъ.	
<i>Калѣ</i> , тина, пропасть, калужа, воло- то, грязъ.		<i>Каріонъ</i> , орѣхъ.	
<i>Камара</i> , комора, кѣть, засклѣпеніе, склѣпъ.			

кар

кер.

*Каркин*, ракъ, есть тыжъ и струпъ такъ названий; зри Гаггрина.

*Кармелъ*, познанье обрѣзанія.

*Кармилъ*, щекарь, крамарь, справца.

*Карніа*, рогъ, обороны.

*Карпъ*, овошъ, або плодовитый.

*Касаніе*, дотыканье.

*Касаосл*, дотыкаюся.

*Касіа*, зелье благоуханное въ Аравіи.

*Кассіанъ*, муроносить.

*Касілъ*, година, часъ книжачий, або тиеръ книжа.

*Касісъ*, съченье, конецъ.

*Кассіа*, особы рожан.

*Кассітеръ*, цина, вѣлое олово.

*Каспінъ*, сребрнаа, або хтиность, встыдливость.

*Кастулъ*, касторъ.

*Катавасіа*, покровъ.

*Катапетазла*, завѣса.

*Катехуменове*, непросвѣщенный.

*Каттаевъ*, тескнѣсть.

*Кафѣ*, накрѣпленный, долонь.

*Кафарсарама*, роля, або село покою, або нагороды.

*Качество*, якость, яковость, каково, яко, яково, како.

*Кафагоріа*, оклеветаніе, зри оглаголь.

*Кафолікъ*, універсалісъ, вселенскій, съборный, новшехъ, который седьми вселенскими соворами утвержденную вѣру дрѣжитъ.

*Кафолігескал*, съборнаа, поважехная.

*Каергей*, яглы, ярина, пристань Коряноу; отста отъ него.

*Кедесъ*, святобливость.

*Кедронъ*, потокъ, струменъ, затмѣнья.

*Келай*, розвязаючій, съкучій, або перебитье его.

*Келевей*, сказитъ.

*Келевсайтѣ*, вѣстанете.

*Келихъ*, чаша.

*Келсій*, высокій.

*Кендевей*, зависть, або одержанье болѣсти.

*Кентинаръ*, заслона, кухенна.

*Керавнами*, перуны.

*Керастѣ*, гадина рогатаа.

*Кесарій*, цесарскій.

Т. II. К. 5.

кес.

хлѣ.

*Кіесаръ*, цесарь, выпоротъ, отъ выпоротя матки з живота названъ есть, або отъ кудеровъ, отъ волосъ или кость, съ которыми ся уродилъ, або же жолтыи мѣлъ очи.

*Кіїдаръ*, чорность, мракъ, смутокъ; сынъ Исмаиловъ.

*Кінцѣ*, квітнусъ, пятый листъ.

*Кіновіонъ*, общежитіе, зри общица.

*Кінсонъ*, чиншъ пашунокъ.

*Кіонікогъ*, обещникъ, причастникъ, къ причастю таинъ Божественныхъ пѣснъ.

*Кірукъ*, отвести.

*Кісело*, кисло.

*Кісивы*, роструханый.

*Кітѣ*, рыба, велюровъ.

*Кігфа*, Сирск. Петръ, Еллин. камень, твердость. Такъ былъ названъ Симонъ. Иоан. 1.—42.

*Кігеніе*, надутость, хлюба.

*Кігу*, надымаю, доыхи повуждаю.

*Ківотъ*, ковчегъ, кють.

*Кіїдаръ*, завой, ківбръ, канелюшъ, шапка кроленская.

*Кії*, который.

*Кілікіа*, точачая, отвиваючая.

*Кімвалъ*, звонъ.

*Кініра*, цитара, гарфа, въ кініры шумяще, на гарфахъ брянкаючи.

*Кісъ*, твердый, або солома, або огорчынецъ, мѣстце для огорковъ.

*Кісезъ*, блющъ, з того зеля фарбу ро- бить на лицо.

*Кілавдіа*, калѣцтво, жена.

*Кіладзѣ*, студня, колодезъ.

*Кілеветаніе*, потваръ, ла- лінѣ, обмова, злорѣчнѣе, ябедництво, укоризна.

*Кілеветникъ*, ябедникъ, потварца, звадца, опущть, лгаръ, обмовца, обом- гатель, снкофантъ, дѣвко, діаволъ.

*Кілевущу*, потваряю, лгу.

*Кілевретъ*, товарищъ, сполневольникъ, подругъ.

*Кіленисл*, присягайся.

*Кіленулъ*, клинуся, присягаю.

*Кілоузлъ*, славенъ съвѣтникъ.

*Кілеопикъ*, славенъ побѣдитель.

9.

кл.	ко.	ко.	ко.
<i>Клеопа</i> , хвала вшелякаа, всякого способу хвала.		<i>Коелгъ</i> мышь, котляръ, мышиникъ.	
<i>Клеопатра</i> , слава отчизны, або отца.		<i>Коагъ</i> желеца, коваль.	
<i>Клеопатръ</i> , славенъ народъ.		<i>Ковникъ</i> , зладца, бунтовника.	
<i>Клепто</i> , тупка.		<i>Коссегъ</i> , корабль, окрутъ, скрипия.	
<i>Клирикъ</i> , причетникъ, слуга, чтецъ.		<i>Ко-драгъ</i> , РАЙТЬ, квадрантъ, дѣлатель,	
<i>Клиросъ</i> , причетъ, или церковный урядъ.		або мѣдица, четвероуголецъ, четыри пѣдъя Ляздкаа, полгроша Польское.	
<i>Клигъ</i> , комодіа, крикъ, вопль, гукъ, берескъ.		<i>Кожа</i> , скора, пагаменъ.	
<i>Клобукъ</i> , кідаринъ.		<i>Коестранѣ</i> , коатинъ, чайчинъ, или заторони крапини.	
<i>Клокъ</i> , утокъ до ткани.		<i>Кождо</i> , кождый.	
<i>Клоноторникъ</i> , колотникъ, чинячай фрасунокъ.		<i>Кожъ</i> , тонесенькии скорки, оболонки, плѣвки, и въ нихъ же плодъ обрашается.	
<i>Класненъ</i> , хромъ.		<i>Козію</i> , скритое, альбо зрадливое оиу-канье, хитрость, зрада, засадка, вымыслство прохирство, заведенье.	
<i>Класномъ</i> , слабымъ.		<i>Козьство</i> , вымышилю.	
<i>Кланеніе</i> , туженіе.		<i>Коккінъ</i> , зернко, шарлатъ, паволока, чрѣвленъ, бағряница.	
<i>Кланть</i> , комора, кувната.		<i>Коласе</i> , каранье, осуженіе, наскранье.	
<i>Клося</i> , конь, шака.		<i>Коленіе</i> , колѣнье.	
<i>Клюгаємо</i> , потревно.		<i>Колесница</i> колібка, возъ.	
<i>Клюгаємъ</i> , згожай, потревный.		<i>Колюко</i> , кутя, колюва, пшеница.	
<i>Клюгається</i> , придаєтся.		<i>Колиство</i> , колкость.	
<i>Клюгаюся</i> естемъ, згожай, згожаючай-ся, трафляюся, пригожаюся.		<i>Колитва</i> , рѣзъ.	
<i>Клюгимость</i> , потомность, притраф-ность, жгожость, погожость.		<i>Колъ</i> , якъ.	
<i>Клопина</i> , всякое дерево нагненое, по Московскии нарицаєтся.		<i>Коллуріе</i> , масть на очи, альбо водка до лѣченья очи.	
<i>Клопицъ</i> , дерево мигдаловое.		<i>Колоколъ</i> , цимбалъ, дзвонокъ.	
<i>Книгогій</i> , писарь посполитый, або канцлеръ, староста, урядникъ, таікій, который впроважуєтъ листы, або писма, альбо дакъ.		<i>Колосъ</i> , нядро, отнога на морда.	
<i>Кліда</i> , лобода, рожай зелья, которое вычищаєтъ и отмякаєтъ затвердълость въ жолудку.		<i>Колькраты</i> , килакротъ.	
<i>Книжникъ</i> , писарь, дакъ.		<i>Колми</i> , далеко болѣш; <i>колми паге</i> , якъ барзъ, якъ далеко болѣше.	
<i>Князъ</i> , начальникъ, вожъ, ксюнже.		<i>Кольно</i> , отъ еже клонится речено.	
<i>Коболь</i> , или <i>кобелъ</i> , корецъ, мѣра, з Словакка.		<i>Комбоста</i> , свекла приправнаа.	
<i>Ковъ</i> , звада, бунтованье, розрухъ.		<i>Коментарій</i> , писарь.	
<i>Коваренъ</i> , хитрый, умѣтный, довт-пенъ, доскональ, бѣглый.		<i>Комкаю</i> , поживаю, причащаюся.	
<i>Коварство</i> , ухищренье, хитрость, довѣтиль, вѣдомость, пянкость, краса, веселость, свободность, вдячность, вы-цапченость, или по инъхъ куглярство, или бѣглость, розумъ, дѣйство, дѣла, части, штучность, умѣтность.		<i>Комканье</i> , причащеніе, причастье.	
		<i>Конецъ</i> , доконченье.	
		<i>Конюонъ</i> , зелье есть яко же мясо ги-пово; свиная вошъ, альбо отрава.	
		<i>Конобъ</i> , мѣдяный горнецъ, котель.	
		<i>Конста</i> , твердь, крѣпокъ.	
		<i>Константінъ</i> , тоже.	
		<i>Константій</i> , крѣпчайшій.	
		<i>Контакіонъ</i> , кратко, съкращеніе, скро-ченіе словъ.	

*коц.**коц.**Контроверсіа*, зри пыши.*Конгина*, скончанье, докончанье, конецъ свята, альбо вѣка.*Коппо*, Андрей Криткій слово на Рождество Богородицы: «Класъ яко же въ конівъ утровъ понесіна.» Полуконюкъ.*Копошатися*, свербъти, скроватися, драпатися.*Копрій*, гноенъ; *копросъ*, гноице, калъ.*Копропілоб*, гноепменітый.*Копысаю*, коняю землю копытомъ.*Корабб*, короватый, коръ.*Корванб*, даръ, оффрованье.*Коренб*, початокъ.*Корнда*, плюска.*Корини*, зрителъ.*Корнца*, циннамонъ.*Коріандрра*, блондинникъ.*Корнило*, или *корнилце*, рудъль, правилце, корма, весло корабельное, которымъ стыруютъ.*Корнгій*, или *кормникъ*, стырникъ.*Корнілій*, рогъ.*Корніз*, малаго носа, або великаго, або криваго.*Коргій* желъза, ковалъ.*Корысть*, лунъ.*Косвеній*, укосый, косый, зызоватый, кривоокий.*Косма*, міръ, или украситель.*Косиеніе*, забавленье.*Космникъ*, свыцкий.*Косно*, продолжаючи, забавно.*Косноязыгній*, занкаючи, недорвъкій.*Косно*, забавляюся, бавлюся, омешкую, не рыхло иду, або не рыхло што справлю.*Котва*, котвица, преноснѣ, держава, утверждение, вспоможеніе, утѣчка.*Котыя*, кубокъ.*Котора*, спаръ.*Которуся*, важдуся, сваруся.*Коїб*, вызванье, замкненіе.*Коха*, муращицкъ, въ которомъ муращики живутъ.*Кошница*, кошъ плетеный.*Кошунікъ*, влизій, жартовливый.*коц.**кро.**Кошунство*, жартъ, блазенство, тредицтво.*Кошунствую*, жартую, тредиую.*Краса*, корова.*Крагуї*, крогулецъ, ястребъ.*Край*, верхъ, альбо пойтие, поштие.*Крайнее*, высокое, остатніе.*Крамел*, капуста.*Крамола*, разрухъ, бунтъ, сварка, по-сварка, звѣжняся.*Крамолую*, тревожу, тревожуся.*Крамолю*, зважаю, разрухъ чиню.*Крамолюсл*, важдуся, бунтуюся.*Краніево мъсто*, лобное мѣсце, лы-сля гора, гдѣ лбовъ полно.*Краситися*, щаствовати.*Красный*, ростропный, обытайній.*Красованіа*, радованіа.*Красосаніе*, утѣха, роскошь, пріпра-ваа краса.*Красота*, оздова.*Красуюся*, хвалися, тѣшуся.*Крастель*, пренорка, коростель.*Кратірб*, чаша, кубокъ, куфель.*Краткій*, короткій.*Крегетб*, шахъ, которымъ парды убивають, и иное штаство подобенъ со-колу, але вѣль ввесь, только з подъ горля шаряють мало.*Крещеніе*, обмываніе, лобъ обмытье.*Кривина*, кривость, укосъ, укосность, образнѣ, выступокъ. Остани кривину, отпусти выступокъ.*Кринб*, лелеа, цвѣтъ.*Критб*, мясная, мясистая.*Критеткій*, або цеонимъ, стираючій.*Криніца*, пантопель. Криніца Іерус.*Кристб*, кудеряный.*Кровб*, домъ, стеля, покрытье, дра-гаръ, дахъ, намѣть, сѣнь, накрытье, сѣни, обителіще, мешканячко.*Кровы*, драгаръ.*Кровь*, кровь, що въ тѣлѣ есть.*Кроеніе*, рисованье, краянье.*Кроителъ*, кравецъ.*Крокосб*, шафранъ.*Крома*, округъ хлѣба.*Кромство*, освѣнство.*Кромы*, безъ, развъ.

кро.	ло.	ку.	ло.
<i>Кромышний</i> , ви́ншний.		<i>Кусикуларий</i> , постельникъ царевъ, покоеный.	
<i>Кронидъ</i> , кронокъ, т. е. <b>Сатурновъ</b> сынъ.		<i>Кусукай</i> , келайца, боярска нокоя.	
<i>Круна</i> , митра.		<i>Кудесъ</i> , кудесникъ; чортъ, чаровникъ, по пъкъхъ повѣсти въ Москвѣ парится.	
<i>Кроторыя</i> , креть.		<i>Куколица</i> , чернуха.	
<i>Кротокъ</i> , кроткій, тихъ, тихій, скромный.		<i>Кукшинъ</i> , званъ, или корчагъ.	
<i>Кротость</i> , ти́хость, зношенье.		<i>Кумиръ</i> , идолъ, болванъ.	
<i>Крошу</i> , украдаю, еднаю, укруочую. Бытія 32: «укруочу лице его, поедиаго особу его.»		<i>Купель</i> , купель, сожавка, ванна.	
<i>Кружную</i> , хорью, крикдевахъ.		<i>Купль</i> , измѣны.	
<i>Кружиліа</i> , круги.		<i>Купчище</i> , торжище, рынокъ.	
<i>Кругина</i> , надменье, раждѣженіе; пухлина, распаленіе отъ вродовъ, отъ гною; образиѣ, надутость, пыха; взгопѣнье съ напыщениемъ, жолч, гнѣвъ.		<i>Купно</i> , сполечне, посполу.	
<i>Кругилюсл</i> , надымаюся, дмуся, пухну, гнѣваюся.		<i>Купсей</i> , стугъ.	
<i>Крѣпкій</i> , крѣпокъ, мощній, дужій.		<i>Курл</i> , пташокъ, воробей.	
<i>Крѣпость</i> , моцъ, сила.		<i>Курсарь</i> , посланецъ, скоротка.	
<i>Ксаненппа</i> , рыжака конница.		<i>Кустогдіа</i> , печать, або сторожа.	
<i>Ксесенай</i> , або забина, теченье, або текучій теперъ; съ Сирск. продаванье, купованье.		<i>Куца</i> , кучка, будка.	
<i>Ксени</i> , странна.		<i>Куца</i> , пудска.	
<i>Ксениа</i> , страннопріемство, людкость, учиниство, противъ постороннимъ, подарки.		<i>Кѣ</i> , предлогъ, значить приближеніе, яко, къ тебѣ, до тебѣ, къ Богу.	
<i>Ксенофонтъ</i> , страненъ мужъ.		<i>Кулостатма</i> , рѣчь якая колвекъ выдрожона.	
<i>Ксенодохъ</i> , страннопріемный.		<i>Кунарисъ</i> , цыприсовое дерево.	
<i>Ксентій</i> , влагахъ въ сітвѣ пративъ, уставъ.		<i>Кунрапъ</i> , плодъ зрѣль.	
<i>Ксенонохъ</i> , Богодѣльная изба.		<i>Кунрѣ</i> , хорошая, пѣкная, пѣкность.	
<i>Ктому</i> , южъ больше, далѣй, или надъ то.		<i>Курѣ</i> , панъ, господинъ.	
<i>Кто</i> , кто.		<i>Курніеа</i> , стѣна, або трамъ, або земность, забѣженіе, або готовленіе.	
<i>Лаванъ</i> , вѣлій, альо цегла.		<i>Куріакъ</i> , господскій, господаркъ.	
<i>Лаванаоъ</i> , лобна, мъсяцъ, вѣлость, або кадило.		<i>Куріаки</i> , недѣля.	
<i>Лавра</i> , улица тѣсная, презъ которую людѣ текутъ, або пооперечница, чернечее тѣсное мешканье.		<i>Курілъ</i> , почтенъ, малъ господинъ.	
<i>Лавіца</i> , ложечка.		<i>Куріо</i> , уставляю, приказую.	
<i>Лаврентій</i> , многолюденъ; съ Лат. вольковый; съ Еллин. бояковое дерево.		<i>Куріосъ</i> , Господь.	
		<i>Куро</i> , истиненъ.	
		<i>Куріо пасха</i> , Господня пасха, альо поважная и превыборнаа пасха.	

## Л.

<i>Лагвица</i> , воклажокъ, фляжка.
<i>Лагира</i> , топоръ.
<i>Ладанъ</i> , кадило.
<i>Ладіа</i> , лодь.
<i>Лазарь</i> , кому помочникъ есть Богъ або яко мертвъ связанъ.
<i>Лаїса</i> , лвица.
<i>Лакедемоніа</i> , озеро діанольсков, студнъ шальючихъ.

лам.	лес.	лес.	лнх.
<b>Ламедъ, наука.</b>			
<b>Ламехъ, увогій, ударный, або сердце зневоленое.</b>			
<b>Лампада, свѣща.</b>		<b>Лескій, худый, нагій, тихій, малый, подлый, взгорженый, метаф. нестатечный.</b>	
<b>Ланита, лице, челюсть, поличокъ.</b>		<b>Легко, прощенно.</b>	
<b>Лани, сырна.</b>		<b>Лескота, леккомыслность.</b>	
<b>Ланы, рѣзни, волоки, лазы.</b>		<b>Леемъ, хлѣбъ, або витва.</b>	
<b>Лаодикія, людъ справедливый.</b>		<b>Лежілъ, постановленый всмы; лежитъ, ати, пребываеть, ти.</b>	
<b>Лартионъ, з посольства скарбъ.</b>		<b>Лексіз, назиско, словко.</b>	
<b>Ласканіе, похлѣбованье, похлѣбство.</b>		<b>Леоніцъ, малъ, ленокъ.</b>	
<b>Ласкателъ, похлѣбца, потаковникъ насорпть.</b>		<b>Леонікъ, лвы повѣждай,</b>	
<b>Ласкаю, похлѣбую; ласкаетъ, ласкаться.</b>		<b>Леопітъ, лъвъ.</b>	
<b>Ласкосрѣдіе, лескотанье,</b>		<b>Леопардъ, звѣрь, з варду и лъва урожай, або спротивленье, горкость, искрѣмленье.</b>	
<b>Ласкосрѣдаа, невѣздержна.</b>		<b>Лестецъ, тулакъ, волоцуга, зрайца, зводникъ, гултай, который волоцится для поживленя такъ, або зматацтвомъ, и з шалѣврствомъ якимъ звѣщованіемъ, зворожнѣнемъ, прелестникъ, матачъ, здрайца.</b>	
<b>Ласкосрѣній, роспунстный.</b>		<b>Лестъ, лщеніе, здрада, здраженье, опушканье.</b>	
<b>Ласкосрѣдство, чревнолакомство, гортановѣсіе.</b>		<b>Лестивый, здрадливый.</b>	
<b>Ласкосрѣдный, полвзачъ мисокъ, татеровъ, гортановѣсецъ, чревнобѣсецъ, ядецъ, хтпвый, неповстягливый, збытній, мѣру перебираючий въ ъѣднико, ласкій, который такъ на лакоты сдался, же и пальцъ облизуетъ и талеръ, лакомый на веты, на конфеты, жарлокъ, стравца, пьянница, утратникъ, тѣлесный, роспунстный.</b>		<b>Лестный лобзатель, здрадливый, поцловачъ; зри неlestный.</b>	
<b>Ластей, каменна дужость.</b>		<b>Лещу, здражую, опушкываю.</b>	
<b>Латрія, хвала самому Богу належача.</b>		<b>Ливакъ, або лъхъ, ходячій.</b>	
<b>Латтусъ, неправость отвѣгаючий.</b>		<b>Ликъ, зѣсть згромажнене спѣшавоцъ, любъ гралочъ, или танецъ.</b>	
<b>Лафтіоръ, вѣсканія, або лампы.</b>		<b>Ликованіе, танцованикъ, танецъ, котрого грають.</b>	
<b>Лахисъ, ходачій, идучій воста, тобъ самому будуче.</b>		<b>Ликовствую, танецъ справую.</b>	
<b>Лаю, рыкаю, бреншу, вѣкаю, выю,</b>		<b>Ликовствованіе, танцованье, или танца справованье.</b>	
<b>Лаяніе, или лааніе, лаятельство, вреханье, щеканье.</b>		<b>Ликую, танцую.</b>	
<b>Лаятель, брехачъ, щекаръ.</b>		<b>Литра, фунтъ.</b>	
<b>Лесіаомъ, злученіе, товарищество свое, себѣ самому поданый; рыба морская, драконъ, змія; метафориг. шатанъ.</b>		<b>Литургія, священная служба.</b>	
<b>Левъ, царь, образиъ, лютъ, царь звѣрей.</b>		<b>Лихва. плодъ, або тое, що ся родить, приплодокъ.</b>	
<b>Левель, названый, вызнаваю.</b>		<b>Лихомінъ, збытніе зобраныкъ, маентости, лакомство, влѣщемъніе.</b>	
<b>Левасіе, вѣлило.</b>		<b>Лихоимецъ, лихваръ.</b>	
<b>Лескій, вѣль.</b>		<b>Лихоимство, есть все, еже излишнее и паче потребы.</b>	
<b>Левеонъ, тма, войско; Рымлянкъ называли иѣхоты 5 тысячъ.</b>		<b>Лихоимѣтельство, вольшемъніе; ме-</b>	

лих.	лоб.	лоз.	луп.
ТАФОР. ЛЕСТЬ ЛЫЩЕНЬЕ.			
Лихоимство, ошулка, прельсти.		Логгинъ, смыслия глубокого, або долгий,	
Лихоимства, вишицемства.		Логика, диалектика, размова, беседование, или истинныхъ и ложныхъ разсуждение.	
Лихоимствуетъ, лишие на тебъ взять.		Логогефъ, словоподобицъ, рахмистръ, писарь рахованья и уважанья.	
Лихос.госie, блядение.		Ложесна, матица, животъ.	
Лице, особа, лицъ, персона, на лице, противу лицу.		Ложъ тотъ, зрадливый, омыльный; или: таин лжа, кламство, блядь, лганиe, валаумтия.	
Лицемирie, лицеприятие, облудность, нещирость, хитрность, ласъне, змышленъе, покрътость.		Лоза, виннаа матица або винный пруть.	
Лицемирный, облудный.		Локотъ, отъ еже ломится, и корчить.	
Лецепретую, хитрюю, или облудне ѹцо справую.		Лука, вскрешалай, самому з мертвыхъ встанье.	
Лицепримникъ, лицемъръ, облудный, покрътый, оказуючийся быть щиръ, а отъ есть фальшивый.		Лоiда, лъпид.	
Лицу обиженie, взглянье на особу, въ единомъ лицу, на едино лице.		Лони, прешлого року.	
Лишаемое. недостаточное.		Лопо, колъно, остьятіе, нядро.	
Лишалося благодати, сбываю ласки.		Лотыги, марштранцы.	
Лишалося, остргадываю, что лишлюся азъ, чого мн не доставаетъ, оставленъ бываю.		Лотъ, обвиненый, звязаный, открытий, або живица дорогая.	
Лишениe, недостатокъ, убытокъ, онусстене.		Лукiанъ, чуденъ, имя иже въ день ясный, недъльный при полуодин уродившагося. Лат. Лукiанъ, т. е. свѣтловъявленъ.	
Лишений иешинъ, который утратилъ правду.		Лудъ, безуменъ, глупъ.	
Лишебъ, недостатечный.		Лудлгай, дурячий.	
Лишне, обфитъ, пазбѣть, надто, тымъ большей, далеко больше, гоминъ.		Лужденie, дуреніе.	
Лишисамать, лихоимствуетъ, больше маеть.		Лужду, дуру.	
Лишне, непотребне, больше, множае.		Лукасенъ, злостливый, шкодливый, незычливый, ищчигый.	
Лишепное, оскудевшее, позосталое.		Лукій, отъ свѣтлости.	
Лишешимъниe, приобрѣтие, надъ то больше миные.		Лукъ, Далматски: чеснокъ лѣсный, Польски: цевуля; Чешски: лукъ, червленый.	
Лишешимство, лихоимство, обида.		Лукъ, оружье татарское, цевуля.	
Лишшій, выборгный, особыній, звѣтній, непотребный.		Лукасю обхождду, оплазю, чужимися справами непотребне бавлю.	
Ліа, нрацовитла.		Лукасство, злова, хитрость, злость, лукаво, зло, злоба, трудность, несчастье, шкода.	
Ліанъ, вѣлій, або кадило, або сръца приснособенъ.		Лукавый, злый, хитрый, превротный, лютый, фальшивъ, или превратникъ, золь.	
Лінъ, сѣть, очка.		Луна. мвсяцъ.	
Лілкъзъ, звѣрь островъдъ, въ зроку быстрого и скрozy стѣну видить.		Лунацайск, монатский, заходячай въ голову.	
Лобзанie, цѣлованіе, цоцѣлованіе.		Луса, Лайсъ, левъ.	
Лобзанъ, или лобжу, цѣлую, витайо, поздоровляю.		Лицрип волъ.	

лугъ

люб.

Лугше, лъпше, папъпше.

Лугшай, лъпшай, добрыйши.

Лугшю, зацнѣйшю.

Луша, воля.

Лщеніе, лагодныи слова, похлѣбство.

Лыстъ, лытка.

Лъковати, цълнти, лъчти.

Лъниваго, дѣбелаго.

Лъниви немощни.

Лънитисл, үнываетъ.

Лънность, гнюстность.

Лънъмосл, ослабѣваймо.

Лънлайл, унывай.

Лъпо, подобало, въ лъпоту, подобно, подоболѣнио, послѣдовательнъ, слушнне, присвоите, пристойнъ, пякне, подобоистинно, достойно, подобающе.

Лъно бѣ, достояше; лъно есть, достопнъ.

Лъпота, сличность, пякность.

Лъпотный, сличный, охендожный.

Лъпий, пякній, людзкій, обычайный, охендожный оздобный.

Лъстоница, дравина.

Лъсы, дебръ.

Лъто время, рокъ, часъ. годъ, годище.

Лътб, временъ, годъ, на всякое лъто-по вся, на каждый рокъ.

Лъть есть, слушнне, годится, ющно есть, пристоитъ, годно, или вольно, подоболѣнио, послѣдовательно.

Лъхъ, мурова, пляцъ порожни трапою оброслый, четверогранный, якъ бы-вають города, гряды.

Лъгба леконаніе, лекарства, леченье.

Любое пріязни.

Любое естество, сытость ни имать, но-присно любимаго наслаждающеся, къ вищщому взимается распалению.

Любимо, довлимо.

Любите, пытатель, ци любите и по-велитель, любѣть.

Любимый, другъ, коханокъ.

Любленіл, пріязни.

Любз, хотя, албо.

Любовь, милость, дружество, приятель-ство;

Любовною геснію погищаетъ, великимъ тщаниемъ изобилно любить.

лоб.

лѣт.

Любодѣлчіе, чужоложство.

Любодѣйствосаша, блгдь чинили.

Любодѣйшил, букартъ, нечистаго ложа сынъ.

Любопытніе, имъній любление, каха-ньяся въ элаетности.

Любомудрѣ любопремудръ, кохаючий-ся въ мудрости, философъ.

Любомудрїе, философіа, коханьеся въ мудрости.

Любомудрствоу, философствую.

Любоподательнійшил, свободнійши, гойнійши.

Любополитъ милоснкъ мѣста.

Любопогитатися, изобилно подавати.

Любопогитаюся, услиую, любезно при-лежу, охотне стараюся, дарованіемъ и свободою свѣчуся, не щадно даю, для славы што учинити усилуюся, даруючи ревную, т. е. заздру чинити, птыкъ вы-ношуся, выхваляюся, подобаюся себъ.

Любоприпніе, сваръ, спорка, розши-реніе.

Любопрудіе, працовитость, коханье-въ працы.

Любогестіе, свобода, обиліе, любода-рованье, охотное, або гойное дарованье, пильность, хоть честій, прагненіе чести, злая пожадінівость, выношеньеся, вых-валенъеся, ревнованье чести, изобиліе, съ изобилемъ даяніе, дарование.

Любогестенъ, любочестивый, пра-гнучій чести, сведобный, пильный, хепливый, хлюпливый, барзо гвалтовне а пильно стараючійся онцо.

Людинъ, мирскій человѣкъ, лянъ.

Людлнило, особный, посполитый чело-вѣкъ, смердъ, простянище.

Людз, або Лудз, пароженъ, или рожай.

Людз тлажекъ, людъ поважный, чест-ный, тяжкий.

Лютос, строгое, окружное.

Люто, страшно, сродзє, окрутно.

Лютостъ, безчеловчік, зѣдость.

Лютб, лютый, сройій, злый, бестуденъ, окрутный, бѣдный, зѣдлый, небезпечный.

Ладзейл, клубы, лядви, бедра.

Ладзина, поле.

Лаца, сочевица, имя яди; горохъ мо-

ж.	ма.	ж.	мар.
ченый. Российскимъ языкомъ и рывѣ сівъ имъ есть, ляще.		<i>Лемікъ</i> , недугъ губительный, хорова заразынная.	
<i>Леды</i> , дын, або <i>Хадден</i> .		<i>Лера</i> , скрипка.	
<i>Леды</i> , Лидия.		<i>Лисаніа</i> , розвязучий, фрасунокъ.	
<i>Леда</i> , ставъ.		<i>Лесіа</i> , розвязуючий, разлучающий.	
<i>Лескона</i> , волчая.			
		<b>M.</b>	
<i>Маадій</i> , оворонъ, або уфность вѣ пану.		<i>Малитисл</i> , охаждатися.	
<i>Маадія</i> , свято Господне.		<i>Малогъріе</i> , недовѣрство.	
<i>Маало</i> , полнота.		<i>Малогърій</i> , недовѣрокъ.	
<i>Мааніе</i> , мановеніе, или <i>поманіе</i> , или маніе, воля, произволеніе, росказаніе, помочь, Божественное мановеніе, моцъ Божіа побуждающая, маніе, мгненіе ока, моцъ, важность, повага, достойность, годность склонность, похилость, хот- ливость, часточки часу, минута, маніе, киванье, данье знати, покиwanье, по- малѣть, поманувши.		<i>Малодушество</i> , <i>малодушіе</i> , несѣ- лость, боязнь, низкій умыселъ, встыдъ- вость, утрапеній умыселъ, идлость, обум- рънѣе, омдѣніе.	
<i>Маэръ</i> , чернь.		<i>Малодушествовавше</i> , омдѣвше.	
<i>Маэрикій</i> , чернявый.		<i>Малодушный</i> , лякливыи, боязливый.	
<i>Магдалілъ</i> , вежа, або величость Бо- жіа.		<i>Маломощный</i> , уломный, недолжный, хромый.	
<i>Магдаліны</i> , вельможна.		<i>Малхъ</i> , король, або кролество, райца.	
<i>Матестріанъ</i> , урядникъ учительский.		<i>Малантъ</i> , персь, або цицка.	
<i>Магнесъ</i> , камень притягающий желѣзъ до сеbѣ здалека.		<i>Мамона</i> , пенизъ, або опрѣнаки овну.	
<i>Магогъ</i> , закрывающей, ростопленый сынъ Іафетъ; отъ того Татаре первые Магоги звані.		<i>Манасіа</i> , забытый.	
<i>Мадіамъ</i> , судъ, судачій, свара.		<i>Мандрагора</i> , покрынъ.	
<i>Мазора</i> , таємность, выскъль.		<i>Мани</i> , злачесый.	
<i>Мазурофъ</i> , знамени.		<i>Манна</i> , даръ, упоминокъ.	
<i>Макарій</i> , блаженій.		<i>Мануилъ</i> , лице, Божіе.	
<i>Македоніа</i> вынесла, превышающая, появѣсть.		<i>Маное</i> , опочиненіе даръ.	
<i>Македоѳ</i> , церкви, або згромаженія.		<i>Маранаѳа</i> , панъ нашъ пріицель.	
<i>Макелла</i> , мотыка.		<i>Мерегарита</i> , перла, Влохъ, Чехъ, Ляхъ, висерь, Хорватъ.	
<i>Маккавей</i> , ударяющій, воюющій.		<i>Мардарій</i> , камень сіателенъ.	
<i>Макрина</i> , долгоумка, долгая.		<i>Мароѳа</i> , молва и попеченіе, вызываю- чая, або нарвкъ; съ Сирск. пани, або научителька.	
<i>Максимъ</i> , славенъ, величайший.		<i>Марія</i> или <i>Маріамъ</i> , владующа, или госпожа; душа; по инъхъ, поднебесная, або горѣкости море, або мірра, або научителька.	
<i>Малакія</i> , иякость, нечистота, блудъ ручный, піхотливость.		<i>Марина</i> , морская.	
<i>Малакія</i> , піотливый, плюгающій тѣло свое семенемъ.		<i>Маркіанъ</i> , помыслитель, цимя нотаріа, т. е. писари.	
<i>Малакіами</i> , невѣстюхами.		<i>Марко</i> , съвръшень, углашенный, вы- гланцовъ, отъ ржъ вытертый.	
<i>Малакіе</i> , нечистый.		<i>Мартина</i> , свыше съвѣдѣтельство- ванъ.	
		<i>Мартирий</i> , итпонъдникъ, п. и свѣ- дѣтельственикъ.	

мес.	мес.	мес.	ми.
<i>Маслигіе</i> , оливки.		<i>Месть</i> , помста, мщенье, помсты чи- нелье.	
<i>Маслиганд хлъбъ</i> , пирогъ въ маслѣ, или олею смаженый.		<i>Мигдел</i> , помсту чиню.	
<i>Матва</i> , мята.		<i>Место</i> , новое вино, моячъ, или вино молодое.	
<i>Матерій</i> , или метри, или аматтарій, дойжъ, або сторожа, або визенъе.		<i>Могетъ</i> , мегтаніе, приведение, при- зрачие, знаменіе.	
<i>Матоанъ</i> , даръ, аба ведра, або смерть; съ Сирск. очеківанье, надѣя.		<i>Мекка</i> , мѣдвѣдница.	
<i>Матоей</i> , дарованный.		<i>Мегтаніе</i> , облуда, мара, тма, видокъ фальшивый, покуса; Польски: мотолка, покусы, мечтанье, помышленье, мечть привидѣніе, миѳманье, указанье, зъяв- леніе, видъ, гвалтовное и сильное мыш- ление, видѣніе, которымъ рѣчи дале- кия якъ притомныи икнитатъ ихъ въ ромуѣ своимъ огрутуемо и формуемо, приводячи ихъ сюѣ на мысль.	
<i>Матоий</i> , даръ царскій.		<i>Мегтасл</i> , привижуюся.	
<i>Матриксъ</i> , матица.		<i>Мжа</i> , жмурячи.	
<i>Матрона</i> , учтивая невѣста, пани.		<i>Мжаніе</i> , жмуреніе, зажмуреніе.	
<i>Махрама</i> , колдра, простирало.		<i>Мжитъ въ очахъ</i> , мигнить, або свѣр- бить.	
<i>Маю вѣтвію</i> , хвѣю росчкою.		<i>Мѣда</i> , заплата, нагорода.	
<i>Медлениніе</i> , омешканье, забавленіе, продолженіе, пеносященіе.		<i>Мѣдовоздатѣю</i> , платца.	
<i>Медленоязыгній</i> , косногласный, гуг- пивый, запкаючійся, шепетливый, мо- мотливый, заіакливый, болотливый, спливый.		<i>Мѣды</i> , гостиницъ.	
<i>Медлю</i> , забавляюся, омешкую.		<i>Ми</i> , мицъ, зри миъ.	
<i>Медтиз</i> , мешкаль, бавился.		<i>Мигали</i> , шугоны.	
<i>Межда</i> , мѣка, улочка, або мѣсце межи двома рѣчами порожнєе.		<i>Мизаю</i> , помизаю, мигаю, помиговую, моргаю, мругаю.	
<i>Междогораміе</i> , хребетъ.		<i>Милитъ</i> , червона, або жолтая.	
<i>Между мегалии обрывающемуся</i> , межи мечами мешкаючemu, иже въ мечахъ живучemu.		<i>Милосердіе</i> , утробы.	
<i>Мелания</i> , черна лицемъ, черниощаяся.		<i>Милостъ</i> , милосердье, літость, змило- ванье, злитованье. милостыня, прости- нія, прощеніе, отпущеніе.	
<i>Мелити</i> , медомъ текучая.		<i>Милостиси</i> , простилини.	
<i>Мелетій</i> , поучителенъ.		<i>Милостъ илмій</i> , прости, безъ милости, безъ щедротъ,	
<i>Мельгиседекъ</i> , царь правды.		<i>Милотъ</i> , овчина, скора овчал, или кожухъ, або гуна.	
<i>Мельзи млеко</i> , дой млеко.		<i>Милотаръ</i> , кожарь, кожутникъ, гунка.	
<i>Мембъ</i> , внутренности.		<i>Мимошѣдѣ</i> , преплый, перешоль.	
<i>Меньшина</i> , молодшій лѣтъ.		<i>Мимошѣдна</i> , предваршая преждевѣ- шай.	
<i>Меньшай</i> , худший.		<i>Мимошѣдныхъ</i> , постигшихъ, прошлыхъ.	
<i>Мрззеніе</i> , нечистъе.		<i>Мимоходящую</i> , мимотекущую, преходя- щую.	
<i>Мерзость</i> , мерзеность, бридкость, нев- дячность, обридливость.		<i>Милю</i> , чрезъ.	
<i>Меркурій</i> , проповѣданий,		<i>Мина</i> , поминатель, або мъсячень.	
<i>Мерра</i> , прикрая, або горестъ.			
<i>Мртвленій</i> , смертельный.			
<i>Мртвый</i> , умерлый.			
<i>Месамбріа</i> , полудне.			
<i>Мескъ</i> , муль, съ коня и з ослицъ силоженій.			
<i>Мессія</i> помазанецъ.			
<i>Местникъ</i> , отмститель, помститель.			

жин.	мн.	мн.	мол.
<i>Мино́дора, мъсячный даръ.</i>		<i>Многопегалие, страхъ неполученья.</i>	
<i>Мира, хвостъ, пруть масти пахучей.</i>		<i>Многоплотный, тѣломъ грубый.</i>	
<i>Миръ, покой. смиренье, згода, поми- ренье,</i>		<i>Многощынность, дорогость, коштов- ность.</i>	
<i>Мирный, спокойный.</i>		<i>Многощынныи, коштовныи,</i>	
<i>Миртвореніе, чиненіе покою, единанье.</i>		<i>Многообразныи, розманитыи.</i>	
<i>Мированіе, номиреніе, поединанье.</i>		<i>Многогодіе, множество дѣтей.</i>	
<i>Митра, круна, епископская корона, и тыжъ обвязка, поясъ рыцарский.</i>		<i>Множае, наиавиащие, большей, далей, на дальшій часъ.</i>	
<i>Митрофора, мати дара.</i>		<i>Множайшее, большее личесю.</i>	
<i>Митрополіа, мати градовъ.</i>		<i>Множайшій, обфитшій.</i>	
<i>Митрополитъ, старшій надъ еписконы.</i>		<i>Множае паге, далеко большъ.</i>	
<i>Митрофанъ, матероявленіе.</i>		<i>Множицю, многобротъ,</i>	
<i>Мисаилъ, который пожаданій, позы- ченый.</i>		<i>Милю, миъмаю, домиъмаю, въ подозрѣнію маю. мниши, въмніешши; мнится, подо- бится, видится.</i>	
<i>Михаилъ, Божій воевода, або Госпо- день; имя Архангела и преподобнаго Малелена Юля 12 иныхъ различныхъ; кто яко Богъ; або покоря, увозвѣство Божіе, удареніе, або ударяючій.</i>		<i>Миниа, миъманье, подозрѣніе, домиъ- манье, тое що и иенщеваніе, или роз- мнініе.</i>	
<i>Михеа, убогій, або покорный, подлый, ударяючій.</i>		<i>Миыліи, позора.</i>	
<i>Міръ свѣтъ; метафор.: злыи люде, зло- стини непокораныи.</i>		<i>Миль, мицъ, зри ми.</i>	
<i>Міродержецъ, державца того свѣта.</i>		<i>Моеутство, дрѣжава, цесарство, паніс- во, можность.</i>	
<i>Міротвореніе, того свѣта твореніе, постановленіе свѣта.</i>		<i>Мождааній, утученъ, съть.</i>	
<i>Млада, молода; метафор. ядерна.</i>		<i>Можетъ быти, лъно есть.</i>	
<i>Младенецъ, отроча, дитя, або вырос- токъ, первый степень отъ седьми чело- вѣческаго житія.</i>		<i>Мозгъ мозокъ.</i>	
<i>Млагобіецъ, бьючій молотомъ, ковачъ.</i>		<i>Монсей, притягненый, або принятый, или выслушай зъ воды.</i>	
<i>Млагеніе, молоченіе съмленый, змо- лотый.</i>		<i>Мокій, завидецъ.</i>	
<i>Мнасъ, гривна сребра.</i>		<i>Могла или млява, розрухъ, гомонъ, гукъ отъ мовы людзкой, окрикъ, трѣ- вога, или крикъ, звада, бурда, турнія, фасоль, замышианье, згелкъ, смущеніе, смятеніе, попеченіе, тросклівое ста- ранье, печалованіе.</i>	
<i>Многажды, многокротъ, намнозъ.</i>		<i>Молено, замѣшанье, ростыркъ чиню, тронуся, фрасуюся, заколочую, колеб- люся умомъ, гомоню, замучую, гучу, кри- чу, засмучую и засмучуюся.</i>	
<i>Многими, розмантыми.</i>		<i>Моленіе, прошеніе, приповѣданье, при- чиненіеся, молитва, прозба, молба, по- корная прозба, напоминанье.</i>	
<i>Многоглаголаніе, звяганье.</i>		<i>Моли, проси, требуй, напомнай, поучай.</i>	
<i>Многопытіаніе, опатрѣніе, печало- ванье о многихъ справахъ, а нѣчого намъ неналежныхъ.</i>		<i>Молидосъ, свинецъ.</i>	
<i>Многопытію, много выпытую, вывѣ- дуся; многопытіующихъ, прилѣжно- испытуючихъ.</i>		<i>Молимъ, требуемъ, ходатайствуемъ, посланіе дѣемъ, единанье, посельство отправляемъ.</i>	
<i>Многопытывати, велми истязовати.</i>		<i>Молитса, благопривѣствууетъ, привѣ-</i>	
<i>Многое множество, многое мнозство.</i>			
<i>Многойци, на много мѣстцехъ.</i>			
<i>Многъ нарокъ, многое предѣуставленіе.</i>			

*мо.т.* *му.*

тоторить, привѣтствуєтъ, вѣнчаетъ.  
*Молитвеникомъ*, посломъ.  
*Молниe*, вѣнкавица.  
*Молохъ*, кролючий, радца, князь.  
*Молю*, прошу, посѣльство спрашую.  
*Монисто*, клейнотъ, котораго нашия но-  
 сять, охендозство в колошийнее, колпъръ,  
 перла, кораль, манель, ланцушокъ.  
*Монастырь*, обитель манастиръ.  
*Море*, сиръчъ юроде, дурнио.  
*Мотыга*, гной, лайна.  
*Мохры*, иуки.  
*Мошноръзецъ*, моянкоръзъ.  
*Мощъ*, сила, отсюду: благомощное, зри-  
 мѣсть; *мощи*, здужати, змочи.  
*Мощи*, сила, моцъ нѣякая, и тыжъ  
 тѣла святыхъ, или кости ихъ.  
*Мощно*, можно.  
*Мрасій*, мурашокъ.  
*Мразъ*, студень.  
*Мракъ*, морокъ, мгла.  
*Мрагній*, морочный, темпій.  
*Мраморъ*, мармуръ.  
*Мраморный*, мраморовыи.  
*Мрежа*, сѣть.  
*Мудненіе*, омешканье, зри не замуди.  
*Муднолзыгній*, коснолзычный.  
*Мудрованіе*, умъстъ, разумъ знаме-  
 нитый, вырозумъванье, мудрость, муд-  
 рованье, мышление, размышленъ, рост-  
 ропність, смысъ, баченъ, разумъ пос-  
 политъ, и тыжъ вынеслый разумъ, або  
 умъстъ, вынеслого умъслу, т. е. хел-  
 пъніе и дуфанье высокоумное, иногда  
 на зію чисть, гордость.  
*Мудрость*, бачность, умѣність.  
*Мудрствую*, зрозумъваю, помышляю;  
 пыниую, на умъ маю, размышляю, мыш-  
 лю.  
*Мудрый*, ростропній.  
*Мудрствовати*, пещися, разумѣти;  
 мудрствовати будете, помыслите.  
*Мудрствующій*, любящій.  
*Мудрствуютъ*, любятъ,  
*Мудрствуйте*, желайте.  
*Мужески*, сердечне.  
*Мужъ*, лѣтъ 30, шестыи степень отъ  
 седми чедовѣча житія.

*му.* *мѣ.*

*Мужедоблестіе*, мѣпство.  
*Мусика спѣваки*, або играчъ на голо-  
 сы спѣваючи, або граючи; отъ седми  
 вызволеныхъ четвертая наука.  
*Мусікій*, спѣвачъ, играчъ.  
*Мугенистъхъ* мѣстъхъ, притворъхъ,  
 сѣнъхъ.  
*Мугите.тіе*, спекуляторъ, катый.  
*Мысль*, спла душевная, которую мыс-  
 лимо, т. е. умъ, разумъ, или душа, мысль,  
 дѣяніе, мысленъе, помышленъе; мысль,  
 тое що мыслимо, яко наприкладъ: впала  
 ми тая мысль, « т. е. тоѣ що мышлю; омы-  
 лила ми тая мысль, т. е. тое о чомъ есмъ  
 мыслилъ и о чомъ мемъ ся стараль;  
 мысль, помышленъе, подобанье, яко на  
 прикладъ: къ мысли кому учинити що,  
 маеть вѣдати що ся пану подобаетъ и що  
 ему смакуетъ; помышленъе, предя  
 взяте мыслиное, умыслу приложенъе до  
 якой рѣчи; размова, мова, рахованье, ба-  
 ченъе, замкненъе, памятанье; зреине, раз-  
 мышлянъе набожное, рѣчъ, молитва разу-  
 мова.  
*Мицелъ*, статки домовыи.  
*Мицелоницѣ*, ласковый па зыскъ, плю-  
 гавый.  
*Мицелонистов*, срампій прибытокъ,  
 лакоме, непристойный зыскъ.  
*Мицелоницу*, срамнопрѣврѣтающу.  
*Мицело*, зебранію рѣчій льнхъ ливудъ.  
*Мицца*, мошка, и зелье есть такъ зо-  
 вомое.  
*Миценіе*, мщельеся, зри мѣсть.  
*Мѣскъ*, мулъ, или муллица, звѣрь спло-  
 женое с коня и з ослицъ; также зелье,  
 котораго покармъ любять мулы.  
*Мыслынал*, умная, разумныи, духовныи,  
 мыслию цопмованыи рѣчи.  
*Мытаръ*, мытникъ, непреложна вѣшъ,  
 есть лхонмънія и злобы и неправды.  
*Мыточицѣ*, мытникъ, цѣльникъ.  
*Мицца*, рамя надъ локтомъ.  
*Мѣднитца*, дробный пынязъ, або гаръль.  
 сіклъ.  
*Мѣднолигенѣ*, невстыдливый (обыча-  
 есть множицею вже срамлятися невѣ-  
 дуща нарицати).

мл.

мл.

*Мълднй кузнечъ, котляръ.*  
*Мълдъ, ванно, и тыжъ крейда, албо  
мълкость.*  
*Мърило, вага, шалка, также локоть.*  
*Мъренъ, обычайный, встыдливый,  
скромный, мъртвый.*  
*Мъры зъмлъ, лазы.*  
*Мара, вага, мъра, мърность, мърка.*  
*Ми, мене.*  
*Млекий гноеный, немощный.*  
*Млекий, вялый, суптльный, тощ.  
кий, невѣстъ, злепъстельный.*  
*Мятеа, мятика.*  
*Мятежъ, замышление, непокой, и тыжъ  
звода, гукъ, крикъ, тръвога, смятение,  
молва.*

мл.

мл.

*Мятеніе, тоежъ.*  
*Мятеженъ, тръвожачій собою, затръ-  
воженый.*  
*Мятежникъ, бунтовникъ, справца тръ-  
воги, колотникъ.*  
*Мятусъ, тръвожуся, воюся, транспѣ-  
естемъ, замѣшанный естемъ,*  
*Миту, страшу, заколочую; мятетъ,  
расуетъ.*  
*Мето, масть, або олеекъ пахнучий, яко-  
вымъ помазуешь перевъ царъ.*  
*Мерсарникъ, антикаръ, або що олей-  
ки робить.*  
*Мурта, дерево есть, маючи ягоды сма-  
ковитыи, з которыхъ и вицо тиснуть.*

## III.

*Наблюди, съвлюди, пазри.*  
*Навацникъ, звадца.*  
*Навацница, клеветница, двоесловница,  
звадница, дѣдница.*  
*Насаждаю, зваджую, поемлю.*  
*Наважденіе, зважденіе, насоченіе.*  
*Наскѣгиръ, стырикъ корабельный.*  
*Насыкота, наутишася, познаша.*  
*Насыкохъ, обыкохъ.*  
*Насыкше, познавше.*  
*Насыкшій тайнамъ, посвященіи; па-  
вѣкпти, увѣдати.*  
*Насыкнувый, вже павыче.*  
*Насыкій, причастный.*  
*Насыцаю, научлюся, учуся, довѣдую-  
ся, цвичуся, призвычуюсь, досбѣдчуся.*  
*Наспѣтъ, изрѣщеніе, здрада, засадка,  
подступокъ, наѣзданіе, брань діавола,  
или противный, або противецъ, отпор-  
ца, непріятель, отпоевщикъ.*  
*Насытнвый, зрадливый.*  
*Насытникъ, изобрѣтатель всякаго под-  
ступку.*  
*Насытса, паважель.*  
*Насытованіе, зраженіе, опукваніе  
подступкое.*  
*Насытую, зражато, подушаю.*  
*Насытъ, худиль.*  
*Насытна, илюбзданія.*

*Насыпный, сквапливый.*  
*Надзорна, надпорожникъ, надпор-  
ичикъ.*  
*Надѣз, наше.*  
*Надѣться, уповаетъ.*  
*Надѣгногательни, подѣльни, неплно,  
недѣле, подѣльне, пригомъ, знагла,  
врудко што чпнити, прихваткомъ.*  
*Надписаie, титулъ.*  
*Надѣстою, нахожу.*  
*Надѣсно, вправо, або направо.*  
*Надыманіе, пухлина.*  
*Надѣраи, уеранье, фартухъ.*  
*Несѣніе, осоѣъ, особенно, на осоености.*  
*Назидати, здати.*  
*Назираніе, наблюденіе, надзирокъ,  
нагляданіе, зазираніе.*  
*Назарео, посвященая, вылученая, ко-  
рунсваная.*  
*Назнамесную, назнаменую, отновъ-  
длю, уставлю, озпаймую, значу, знати  
даю; зовчки значу, загадую.*  
*Назнамесуетъ, гадательствуетъ.*  
*Назорей, отлученный, або корунова-  
ный, або посвященный, сторожъ, квѣтъ,  
лѣтоворсль.*  
*Намѣто, заплата, мыто, племнече.*  
*Напаге, начеке, а звлаца, напагрѣвъ.*  
*Напугшій, напильшій.*

нах.	нах.	нах.	нах.
<i>Наказование, вразумляше.</i>		<i>Напыщаюсь, падаюсь,</i>	
<i>Наказание, наука, каранье, научанье, напоминанье, поощренье, цвиченье.</i>		<i>Напыщеніе, надутость, надменье, пухлина.</i>	
<i>Наказатель, каручай, научитель, напоминатель, казатель.</i>		<i>Напыщенный, опухлый, надутый, отягачавляемый, гордый.</i>	
<i>Наказуемо, руководъмъ, ученье, управляемо,</i>		<i>Нарда пистаки, муро перастворено, зпордового корене.</i>	
<i>Наказую, напоминаю, кару, научаю, цвичу, учу.</i>		<i>Нараминца, наилечникъ.</i>	
<i>Наконгеваете, навершаёте, доправляете.</i>		<i>Нарекованій, установленій, назначенный, замѣреній кресомъ, певный.</i>	
<i>Накиновеніе, маапіе.</i>		<i>Нарегенъ, прозванъ.</i>	
<i>Налагати наложенія, приставляти приставленія.</i>		<i>Нарегеніе, название, апнелляція.</i>	
<i>Належай, привыглажочай.</i>		<i>Нарегеній, наименованный, названный, предназначенный.</i>	
<i>Належати, пребывати.</i>		<i>Нарицаніе, апнелляція. названье.</i>	
<i>Належаніе, прележание, наизгаше, нильность.</i>		<i>Народованіе, розшреніе можи поспольствомъ, розславленіе, розношенье.</i>	
<i>Належу, выполняю, готовую, задаю тому тое албо свое, дружу, гаваю, привыглажю.</i>		<i>Народъ, языкъ, людъ.</i>	
<i>Налгяцаніе, натягаше.</i>		<i>Народній особыни, селяне, простыи люди,</i>	
<i>Налгяцатель, натягаочай.</i>		<i>Народоудитель, князъ.</i>	
<i>Налгяцуо, натягаю, напригаю, накладаю лукъ.</i>		<i>Народословію, казапя кажу, обволую.</i>	
<i>Налгяци, натягаш. нахожай.</i>		<i>Народніяя багутица, посполитая вшетчица.</i>	
<i>Налгат, зрядка, на малыхъ мѣстцахъ.</i>		<i>Нарогное, што ся з шлюбу даетъ.</i>	
<i>Намъреніе, замѣреніе, цѣль, мѣсце замѣреное.</i>		<i>Народице, публице, явне.</i>	
<i>Налѣстин, домашніе.</i>		<i>Народовѣдство, надъ людьми старѣшиство.</i>	
<i>Нанъ, на него.</i>		<i>Народовѣщанія, народомъ вѣщати, или народу отпопѣданыи речи.</i>	
<i>Напасть, искушение, досвѣдченіе, покуса, вѣда, потваръ, гиѣвъ, зѣдость; напасти сами себѣ творамъ, вреждаются сами собою.</i>		<i>Нарокъ, назначеніе, часъ назначенный.</i>	
<i>Напастую, до шкоды привожу, напасть, або перешкоду чию. траплю, ображаю.</i>		<i>Нарогитый, взрядный, наилучшій, наплѣшій, славетный, знаменитый.</i>	
<i>Напослѣдокъ, на остатокъ.</i>		<i>Нарогитѣ, знаменіть, славетенъ, взрядный.</i>	
<i>Напралъ, нахойный, набоденый.</i>		<i>Нарогитпайшай, славетныйшай.</i>	
<i>Напрание, нахойные, набоденіе, нахолотье.</i>		<i>Насиліе, гвалтъ, мучительство, тиранство; насилие створити, попудити.</i>	
<i>Напрасніе, упорный, напрасникъ, зѣбътие смѣлый, дрѣзкій, невстыдливый, наглый, прудкій, походистый, зѣдный, крумбрій.</i>		<i>Насиловати, гвалтъ, тиранство.</i>	
<i>Напрасно, виезаану, надаремне, знагла, з прудка, знеобачки.</i>		<i>Насильстую, гвалтъ чию. гвалтомъ або силою паную, гвалчу.</i>	
<i>Напрасный, наглый, прудкій, знецаца приналъ, даремный, свергній.</i>		<i>Насилованию, пуждною.</i>	
<i>Напраснство, наглость, гвалтъ, ныха.</i>		<i>Насилоганію, налаганъ гвалтомъ.</i>	
<i>Напутіе, подорожное, подпора.</i>		<i>Наскакуетъ, сѣтьсняеть.</i>	
		<i>Наслаѣтися, вѣсириметь, прииметь.</i>	
		<i>Наслаѣхса, кохалемся, унталемся.</i>	
		<i>Наслаѣдаюсъ, заживаю, роскошую, уживаю.</i>	
		<i>Наслаѣдасисъ; прииметь.</i>	
		<i>Наслаѣденіе, роскошеванъ, роскошь.</i>	

нас,	наг.	нас.	наг.	нас.	нас.
<i>Насильдие</i> , отчизна, жречий, достояние, дѣдчество, одѣдченѣе.			<i>Нагальство</i> , панство, князество, старшинство, владычество.		<i>нас.</i>
<i>Насильникъ</i> , дѣдчикъ, или отчичъ.			<i>Нагастъ</i> часто, почасто.		<i>нас.</i>
<i>Насильованно</i> , причтено, причастно; съ <i>насильованіемъ</i> , съ причастной.			<i>Нагатокъ</i> , первый овоцъ.		<i>нас.</i>
<i>Насильдаю</i> , одѣдчую.			<i>Нагрѣтасаю</i> рысую, вырѣзую, ваяю, изваяю, довѣлю, тешу, втискаю, вѣниваю, друкую, або бандами кровь пущаю.		<i>нас.</i>
<i>Насогаю</i> , наскаржую.			<i>Нагрѣтаніе</i> , или написаніе, нарысование.		<i>нас.</i>
<i>Насущный</i> , албо <i>насущественный</i> , тотъ корорій тоихъ истности т. е. нашей истности притрафлючійся, пригожій, каждоденій, повседневный, надистотный, превышаючій всѣ истности и всѣ ствorenіе.			<i>Нагиаетъ</i> , смыслияетъ.		<i>нас.</i>
<i>Пастегавы</i> , боты, сапоги.			<i>Нагиалъ</i> , поискъ.		<i>нас.</i>
<i>Паставникъ</i> , настоятель, преложопый, вожъ, учитель, проводникъ, справца, который есть преложоный.			<i>Нагитаніе</i> , кущеніеся, справа, ремесло, усиливанье, покоштованье, учинокъ.		<i>нас.</i>
<i>Паставъю</i> , проважу, научаю.			<i>Нашестранъ</i> , нашей стороны.		<i>нас.</i>
<i>Пастоатель</i> , старший правитель.			<i>Нашинецъ</i> .		<i>нас.</i>
<i>Пастоательство</i> , старшинство, урядничество, староство.			<i>Наю</i> , пась или наше.		<i>нас.</i>
<i>Пастолій</i> , притомный теперешний; настоящее, нынѣщіе; <i>пастолицъ</i> жизнь, теперешнее мешканье.			<i>Наоанайлъ</i> , даръ Божій.		<i>нас.</i>
<i>Пастою</i> , налегаю.			<i>Пачи</i> , потомство, рожай; або сынъ, вѣчный; або позосталый, съ Сирскаго: рыба, цѣдность.		<i>нас.</i>
<i>Пасыщаю</i> , накормлю, тучу.			<i>Небо</i> , або вѣмъ.		<i>нас.</i>
<i>Пасыщеніе</i> , накормленіе, насыченіе, достатокъ, тученіе.			<i>Неблагненный</i> , безпечный, незлудный.		<i>нас.</i>
<i>Патрескны язвы</i> , пятна.			<i>Неблагоразумный</i> , неразумный, безрозвумный, глупецъ, нецнота, нечинячій досыть своеї повинности, злосникъ, недядчный.		<i>нас.</i>
<i>Патрижненіе</i> , нагорода заводицкаа, або герцпеви, любъ ширмъреви, або борцеви; побѣдная почесть, мѣда, дагъ; зри борба и тризнице.			<i>Небрегъ</i> , недбаю, пренебрегъ, преобидѣть.		<i>нас.</i>
<i>Наумъ</i> , покой, мудрость, потѣшитель, покутуючій.			<i>Небрегъ</i> , занѣбавши.		<i>нас.</i>
<i>Наущаю</i> , подъущаю.			<i>Небреженіе</i> , недбалость.		<i>нас.</i>
<i>Нафта</i> , смола, алей, въ которой и воскъ и смердячій камень; нефтою смердить колодязь за моремъ Фалинскимъ, въ Черкасъхъ горскихъ, отъ града Шулитъ 7 верстъ, на барзо высокой горѣ, на са- момъ гребени; такъ горячъ же и мясо въ немъ укинить.			<i>Небрежникъ</i> , небрегій, недбалый, нехлюю.		<i>нас.</i>
<i>Находите, наскакайтѣ, угнетайтѣ.</i>			<i>Небрежность</i> , малодушіе, гнюсность, взгарда,		<i>нас.</i>
<i>Находъ</i> , утрешишій, що маєть быти.			<i>Небрежилъ о себѣ</i> , презираемъ себѣ.		<i>нас.</i>
<i>Нагалхъ</i> , падъяхся.			<i>Неврежденіе</i> , неображеніе.		<i>нас.</i>
<i>Нагало</i> , початокъ, предмова:			<i>Невъльжа</i> , простокъ, неукъ, смердъ.		<i>нас.</i>
<i>Нагалово, дитель</i> , переднейшій вожъ.			<i>Невъльжество</i> , несвѣдомость, простацство, подлость, глупство.		<i>нас.</i>
<i>Нагалыникъ</i> , старший урядникъ, панъ.			<i>Невѣстникъ</i> , чрѣтогъ, ложица.		<i>нас.</i>
<i>Нагальствуй</i> , обладай,			<i>Невѣгасъ</i> , простакъ.		<i>нас.</i>
<i>Нагальствовати</i> , обладати.			<i>Невѣденіе</i> , неразуміе, несвѣдомость, неумѣтность.		<i>нас.</i>
			<i>Не въ велико</i> , премало, барзо мало, бы па мнѣй.		<i>нас.</i>
			<i>Невѣздржаніе</i> , госпуста.		<i>нас.</i>
			<i>Невѣзможно</i> , трудно.		<i>нас.</i>
			<i>Негли</i> , либо, ой, подобно, снатъ, заледѣвъ, очей, нѣцко простѣ; <i>негли и</i> , мало не.		<i>нас.</i>
			<i>Негодованіе</i> , зазлѣмънѣе гиѣвъ, занятіе, брыдкость, мерзеность, ненави-		<i>нас.</i>

нее.	неи.	неи.	нео.
денье, несмачность, печаль.		Неискусенъ не трафие, по простацку, недосвѣдчене.	
Негодователь, за зле маючий.		Неизслѣдованный, невыслѣдованный, немогучий взыскатися, а неслѣдованиемъ быти.	
Негодоваша, розгнѣвалися.		Неправенъ, неоправленъ.	
Негодую, зазле маю, ображаюся, жаль		Нестовъ, шаленый, або неуставиченъ, глуповатъ.	
и, болитъ мя, порушаюся болѣствю, на-		Нестовство, неразумие, или шаленство, неуставиченость.	
реклю запедѣваша.		Нестовляюся, шалъю, дурью, встѣ- каюся.	
Невъдомаа, таинственнаа.		Нестовъ, шалене, гнѣвливъ.	
Невъдомпышал, недоумѣтельнишаа.		Несгетный, незличеный, безконечный, безмѣрный, конца и личбы нѣмаючий.	
Невъдомыслинъ, превышаючий всякую		Никнѣвъ, негорделиво, нехелчливо.	
умѣтность, вѣдомость, недогаданный.		Неклюгилъ, непотребенъ, неножитеч- ный, неискусенъ.	
Недостатокъ, оскуденіе.		Неклюгилаго непотребнаго.	
Недостатокнаа, оставаша.		Неклюгно, непадобъ.	
Недостатокнъ, лишеный.		Некротокъ, неукрощенъ.	
Недоумѣватися, сумнитися.		Нектому, южъ не, уже не, больше не.	
Недоумѣваю, вониплю, здумѣваша.		Нелестный, незрадливый, щирый; або лестный ловзатель.	
Недоумѣваніе, недоумѣніе, вонипли- вость, недомышленъ, неудовѣтво, труд- ность къ домышленію, неіацность.		Немовѣющій, шепечучій, гуинивый, прѣзъ посъ мовячій, косноязычный, заяклівый.	
Недоумѣльнаа, нищаа.		Немоющъ, тупость, лѣнивство, хороба, недужность, болѣзнь.	
Недоумѣль, отчаявъ.		Немоющей, недугъ.	
Недоумѣтельно, таинствено.		Немощенъ, немощенъ, хоръ.	
Недуеваніе, хорованье.		Немоющій, немоцній, гипосній, лѣни- вый, слабый, тупый, простакъ; нюноч- нъ, изнемагающій.	
Недуеу, изнемогаючій.		Немоющестую, немогу, хорую; мета- фор. грѣшъ.	
Недуеу, хорую, немогу.		Ненавистна творилъ, осуждаемъ.	
Недуевъ, немочь, хороба, или много- временное стаданіе, болѣзнь, долгаго часу болѣ.		Ненадобный, безмѣстный, пренебрего- мый, не нащо незгожій.	
Недужный, хорый, хоруючій.		Ненасыть, несыть, голодность зыт- ниѧ.	
Независтное, щирость.		Ненагаомаа, преславная, надмненіе.	
Неже, нежели, нѣжъ, нѣжли.		Ненагаомый, чудовный, недовѣряемый, надмнѣмъ, противъ мнѣманія бываю- чій, дивный, чудный; ненагаомое, нена- дѣвное, преславное, чрезъ чланіе.	
Незамути, не омѣшалъ.		Ненагаомный, иже противъ мнѣнія, надъ сподѣванье будучій.	
Незлобіе, незлостивость, щираа доб- ротъ.		Ненагаанно, надсподѣванъ.	
Незлобивъ, незлостивъ.		Необинуюсл, нестыдаюся.	
Неискусенъ, отверженный, недосвѣдоч- ный, нещірый, нескаженый, невѣжливъ.			
Неизбѣжный, отъ котораго утечи не- можеть, и тыжъ, который уйти, або уте- чи не можетъ.			
Неизвѣстство, непевиность, небезпѣ- чество, невѣдомость.			
Неизкурлему, неизждпваемую.			
Неизрѣгенный, невымовный, неизгла- голанный; неизрѣгнаго уеодіа пріемлю- ще, неизглаголанныя почести наслаж- дающійся.			
Неискусображеннаа, и неискусомужнаа, валженскаго стану незнаючаа, або муж- ска полу непознаваша.			

не.	неи.	не.	неи.
<i>Неофитъ</i> , новорожденный, или новораслень.		манье; <i>непузыаниемъ</i> , виню, подъ вредствомъ, рекома для того.	
<i>Непосинть</i> , безказни.		<i>Непещатель</i> , митъмдочий.	
<i>Неповинное</i> , непороченное.		<i>Непущую</i> , миъмаю, розумью, мню, вмѣнило.	
<i>Неповинуюся</i> , неслушаю; неподдаюся.		<i>Нерадливіе</i> , недбалость, взгарда, пребываніе, малодушіе.	
<i>Непокоривый</i> , зуфалый.		<i>Нерадивъ</i> , недбалъ.	
<i>Непокореніе</i> , иротивленіе, непослушество.		<i>Неражу</i> , горижу, недбаю, пребачаю.	
<i>Непокорителъный</i> , упорный, напыщенный, надутый, сковольный.		<i>Неразуміе</i> , безсовѣтіе, глупство, гдѣ пусто рады, розуму умѣтность и признанія, лгарство, прѣнѣ, нецнота, нн-благодарствіе, невдѣчность.	
<i>Неплоды</i> , неѣста дѣти родити немогучая.		<i>Неразтееннаа</i> , средня.	
<i>Непорогное</i> , неукорное, неподозрѣное.		<i>Неразгѣстіе</i> , небреженіе.	
<i>Непорогелъ</i> , безнаганы.		<i>Неразгѣстенно</i> , иеразсудно.	
<i>Непошсствіе</i> , непорушеніе.		<i>Неразумніе</i> , безъ розуминіи.	
<i>Неправда</i> , несправедливость.		<i>Неразнѣстній</i> , который нѣмаеть разности, иль добготы, иль злы: межи добрымъ и злымъ.	
<i>Неправдоеаніе</i> , скривженіе.		<i>Нерасмотрѣнно</i> , неопатрнне.	
<i>Непрасуду</i> , кривику, безаконію.		<i>Неревнуй</i> , не зазри, зри ревную.	
<i>Непразднъ илкаа</i> , забава илкаа, затрудненіе.		<i>Несетъ</i> , терпить.	
<i>Непостижимый</i> , недостигненій, недо- гненій, несталый, и тыжъ тотъ, прѣ- твъ котораго нѣхто не можетъ стояти.		<i>Несладостъ</i> , скорбъ, туга съ тѣжестю, мерзеніе, брѣдность, несмачность, не- милость, невеселость, невдѣчность, смут- окъ, болѣсть, тескнѣсть.	
<i>Неправедно клеплый</i> , кривописляца.		<i>Несладостнаа</i> , иерадостотворнаа.	
<i>Непрѣборимый</i> , незваченій, котораго нѣхто звалити не можетъ и иеремочи.		<i>Несовершенство</i> , уломнѣсть.	
<i>Непрелестній</i> , который недаетъ ся зрадити.		<i>Несмысленъ</i> , дургентъ, шаленый.	
<i>Непреложный</i> , неотмѣнній.		<i>Нестроеніе</i> , розрухъ, непорядокъ.	
<i>Непреподобнодѣлатель</i> , нецнота, лотръ, иъчного добгого.		<i>Несущій</i> , отлеглый, тотъ, котораго туть нѣмакнъ, или тотъ, который несетъ, или маеть понести.	
<i>Непреподобный</i> , неповожный, злосли- вый, нецнотливый, лотровскій, выруд- ный, иъчного добгого.		<i>Несѣкомый</i> , кототый не можетъ ся пе- ресѣчи, и иередѣлти, напсунтельпти- шій, барзо короткій часъ, котораго раз- дѣлти не можно, якъ минута.	
<i>Непреткновено</i> , безъ споны, безъ за- вады, безъ омешкания, безъ трудности.		<i>Нетиѣніе</i> , незопсованье, несказатель- ность.	
<i>Неприкосновенный</i> , недоткненій.		<i>Нетльнѣй</i> , непсуючійся, нескази- тельный.	
<i>Непредвидчиинъ</i> , знеобачки.		<i>Нетотио</i> , нетокмо, точно не, не только, не рѣкучи.	
<i>Непримирительный</i> , который покою и в примиреніа не держитъ.		<i>Нетлєвъ</i> , лѣнинвый.	
<i>Непріступенъ</i> , еже не испытаніа при- емлетъ въ началя, ниже близъ его быти кто можетъ, якожъ испытанъ быти, ии же во испытаніа приемлетъ, ниже при- ходу начаю.		<i>Нетягестне</i> , не ненавистнѣе, легко, снадне, барзо растъ, охотне.	
<i>Непщева</i> , вмѣни.		<i>Неу</i> , нѣть еще, еще не; <i>неу бысть</i> , кицъ	
<i>Непщевагіе</i> , миъманье, вымогвка, хотъ слушнаа, хотъ неслушаа, подъ покрив- кою чиненъ, узрокъ, подозрѣнъ, винъ			

неу.	низ.	низ.	нов.
БО ВЪМЬ ИЕ.			
Неуспѣхтлиное, неимовѣрное.			
Неуспѣхъ, ненамовный.			
Неудобство, трудность, нелацность, затрудненіе, потребнаа а не приемнаа справа, забавность.			
Неучестоиний, который не учинилъ негодимъ, але учинилъ годныиъ.			
Неуздытный, непредарованный, щи-рый несказанный мздою, цѣлый, зупол-ный въ добромъ захованію.			
Неуставнѣ, безнредѣльнѣ, безъ замѣ-гни кресу и границъ.			
Неухищенно, безжадной выставно-стї, не спилностю опатрне.			
Пехотинъ, поневолный.			
Неотрекеній, неулаганый, твер-дый, тяжкий, суровый, строгій, окрутпый, неотмовный.			
Необиновеніе, смѣлость.			
Необинулюся, смѣле з уфностю што справую, чиню, неохилилюся, необавляю-ся иѣкого, неоглядаюся не иакою.			
Необинулъ, смѣле, явне.			
Необуздане, упоръ, неугамованье.			
Неопредѣление, непредѣльнѣ, безъ за-мѣрни часу и крысу.			
Неослажимый, неогрненый.			
Негааніе, роспачъ, нечеканье.			
Негестіе, небожность, безчестіе, не-побожность, нецнота, безедность, зака-менѣлость сердца.			
Негестивъ, непстовъ, шаленъ; негес-тивъ есть, иже Бога присносущнаго яко не суща помышляетъ.			
Негестивий, безецный, нецнотливый.			
Негистота, скверна, влудъ, гню-сность.			
Негустае, неразуміе.			
Нещадиъ, остро цежалуючи, съ оби-лиемъ.			
Нещадно даяти, любопочитатися.			
Нелсте, не имѣли естемъ.			
Ниваръ, селянинъ.			
Незбрегъ, стремнина, прибрій берегъ яко скала, дебря.			
Незе,достеся, преклонистеся.			
Низверженіе, низъвчени.			
Низлакаетъ, разоряетъ.			
Низлагаю, обалюю.			
Низложу, низко лежу.			
Низложеніе, переверненіе.			
Низложилъ, изринулъ.			
Низложитель, который на доль ски-дааетъ, измѣтуетъ.			
Низуплѣжно, смѣреніе и малоглосиѣ, пискомъ унижение по земли лазачи.			
Никакоже, ии чимъ же.			
Никадрѣ, побѣдный мужъ.			
Никаноръ, звѣтъяца, повѣда мужемъ, побѣждаа.			
Никита, побѣдитель.			
Никифоръ, побѣдоность.			
Никнущаа особъ нива, роля, которая доброволыи родитъ.			
Никодимъ, Свгортъ, иевиниый крѣвѣ; съ Еллии. звитяжство.			
Никола, звитяжство поспольства, по-вѣда людей, побѣда людская.			
Никонъ, побѣдникъ.			
Никополь, побѣдительный градъ, зви-тяжства мѣсто.			
Ни мала, бы на мнѣ.			
Нимъ, собою, чрезъ него.			
Ниневіа, цуднаа, оздобъ, мешканье.			
Нитъ, теперь, досель.			
Нимѣфана, облюбеница.			
Нимѣфора, иевѣстный даръ.			
Ниспана, тревожимся.			
Нитрѣ, салѣтра (силитра?).			
Низу, нахиляюся, или нахилемъ ся; нигати, наклонитися.			
Нигто же кѣ мнѣ се, мнѣ до того нѣ-чого.			
Нигтоже, ии единъ же, ии единоже.			
Нищета, худость.			
Ниццій, жебракъ, недостатечный.			
Ниццій, смѣреній, худій, пеидзій.			
Ниццуо, недостатий естемъ.			
Но, союзъ але, а.			
Новакъ, новицать.			
Новократное, скернато, свѣжее, се-свѣже.			
Новокрещенъ, новосажденъ.			
Новоу碌щеленіиъ, скернатъ умер-щемъ.			
Новомислѣ, новъ мѣсяца, или нова мѣсяца.			
Новостыагу, новотворяху.			
Новостяженіе, новотвореніе, новины чи-пенье, вновожданье.			
Новѣ, грыфъ, ногпотка, орель великий.			

ноя.	обе.	нуж.	оби.
<i>Ноеми</i> , щудная, оздобная, рушаючий барзо.		<i>Нуждныи</i> , налегный, гвалтовный нуждною, смертною.	
<i>Ноеммікъ</i> , тожи. Руфъ. 1, 2.		<i>Нуждній</i> , потщательный, пильнъ потребнійшій, гвалтовиъ.	
<i>Ное</i> , перестанье, отночиненіе.		<i>Нуждній</i> , потребнъ, гвалтовиъ.	
<i>Ноздрю</i> , носа, ноздрь.		<i>Нумій</i> . монета. Лукій въ Енатъ по- вся дни толико зароблялъ 16 нумій.	
<i>Норз</i> , низу захожденій.		<i>Патерикъ</i> скитскій.	
<i>Носилъ</i> , друкъ до движанія.		<i>Нун</i> , единный, наставника, вѣчныи.	
<i>Носите</i> , носѣть.		<i>Ны</i> , насть.	
<i>Носи</i> , терпи.		<i>Ныра</i> . нырка.	
<i>Носокомія</i> , шпиталь.		<i>Нырище</i> , съ песку домокъ, ямка, гнѣздо.	
<i>Носл</i> , терпя.		<i>Ныю</i> , унываю, выдѣю, тошню.	
<i>Ношаще</i> , пренесе, терпяше.		<i>Ныгуло</i> , почитаю.	
<i>Ношеніе</i> , ношенье, трѣпливость.		<i>Ноудро</i> , западра, перси, пазуха, лоно, лоно зядромъ за одно ся часомъ ро- зумѣть: бо кого любчнѣстуемо, тог- да албо до персей и до нядра его при- тулемо, албо на лонъ его садовимо.	
<i>Ношевою</i> , ношую.		<i>Ныккій</i> , или <i>нѣкто</i> , нѣкоторый, або якійсь.	
<i>Ношное поприще</i> , долгость часу но- чного.		<i>Нысть</i> , не есть, немощно, нѣмашъ, немажная есть рѣчь.	
<i>Ношный вранъ</i> , слѣповоронъ, птица си- плячлна есть, и на нырищхъ и на зѣдѣхъ ту любить сѣдати.		<i>Несущій</i> , не былый, тотъ котораго нѣть.	
<i>Правъ</i> , норовъ, обычай, или звѣкость, образъ, благонравный, обычайный, доб- рыхъ обычай, учтивыхъ; благонрав- нъ, обычайнъ, осторожнъ, пристойнъ, укладнъ.		<i>Ныгто</i> , щось.	
<i>Правоугеніе</i> , напоминанье обычайное.		<i>Ноудро</i> , левая або правая стогона паз- ухи, берегъ, лоно, грунтъ земли, кры- вый куть, заломистый куть на мори, албо на земли.	
<i>Нудитъ</i> , додѣваетъ, примушаетъ.			
<i>Нудитель</i> , насиловникъ, примушаю- чий.			
<i>Нужда</i> , потреба, мусъ, насплѣ, гвалть, примуженіе.			
<i>Нуждніци</i> , насиловнци. гвалтовнци.			
<i>Нуждно же</i> , потреба есть.			

## 1

<i>Обава</i> , обавленіе ваетъ, побавеніе, за- клианье, очарованіе.	<i>Обида</i> , кривда, ушко же.
<i>Обавашель</i> , линикъ, заклинатель, чаров- никъ.	<i>Обидніе</i> , укгніженіе образа.
<i>Обагаю</i> , замовляю, повабляю, зак- лияю чарами.	<i>Обиджу</i> , шкоджу, кривъ обраꙗю; оби- дитъ. неправдуєть, кривитъ.
<i>Обаге</i> . ишакже, авидже, а звлаща.	<i>Обиліе</i> . достатокъ, обфитость, богат- ство, нескудость.
<i>Обваждаю</i> , оскаржаю, огиджу.	<i>Обильное хотыніе</i> , нещадно дааніе, разумѣніе.
<i>Обвешеніе</i> , узношеніе. Гусла, що на- ши чаровцы даютъ носить.	<i>Обимаю</i> , обвѣмлю лозу, збрраю вино, з винной матицѣ, або з винницѣ.
<i>Обвилю</i> , укарю.	<i>Обиманіе</i> , збиранье з винницѣ гронъ.
<i>Обезграмілъ</i> , обезстудитъ.	<i>Обиновеніе</i> , розважинѣ, соромяжлив- ость, обавленіеся; необиновеніе, безпеч- ность.
<i>Обезгестованиаго</i> , укорениаго.	
<i>Обешшаю</i> , звѣтшель. зтарѣлся.	<i>Обистіа</i> , утровы; обистіа моя измѣ- нишася. Григорія Богослова слово 2.
<i>Обещникъ</i> , участникъ, посполитов- никъ.	

оби.	обра.	оби.	обра.
<i>Обитаю</i> , мешкую, живу.		<i>Образование</i> , знакъ, предназнѣчье, въ- щованье на зло, на добро; формованье.	
<i>Обитательникъ</i> , спраникъ мешканецъ.		<i>Образословимый</i> , тотъ о которомъ ии- шымися ловами мовять, и пиачей его	
<i>Обиталище</i> , мешканье, домоводство, жилище, куща.		зонуть и розумъть.	
<i>Облачаемый</i> , начиаемый подиачаль- ный, подданный.		<i>Образование</i> , мальство, малюванье.	
<i>Облагаю</i> , обкладую, обмоляю, звад- жу, осуждаю, ненанистнаго коле чиню;		<i>Образи</i> , указания, приклады.	
<i>облагаетъ</i> , убираетъ, украшаетъ.		<i>Образиль</i> , зри уподобительни.	
<i>Облагаютъ</i> , владну, господствую, па- ную, область показую.		<i>Образую</i> , твору, форму, кшталту.	
<i>Область</i> , обладанів, владза, дръжава, панство, панованье.		<i>Обращеніе</i> , обертанье, възвращение, възвиженіе творяй; станеть, рече, зря	
<i>Облакъ</i> , оболокъ, или темный облакъ, примракъ.		къ востокомъ, а на 2 възвиженіе гла- голеть, образъцъ къ полуудиной стра- нѣ, на 3 обращъцъ къ западомъ, на 4 обращается къ полуиницей странѣ, а на 5 паки обращается къ въстокомъ; яже ясно есть якъ тварю оберти учить, въ всѣхъ 5 мѣстъхъ.	
<i>Облагаемыхъ</i> , одѣвающихся, изоби- лиующихъ.		<i>Обрію</i> , оброснью, обтираю, острігаю, брю.	
<i>Облагъ</i> , простакъ.		<i>Обрѣсеніе</i> , остріжня.	
<i>Облагашъ</i> , просташкій станъ.		<i>Обросъ</i> , брітва.	
<i>Облегаю</i> , заночеваю.		<i>Оброщаю</i> , унузду, повстягаю. заяв- ую губу волу; брозда, узданица, обротъ,	
<i>Облаго</i> , страфгю, фулаю, вакаю, злословлю преконываю объявляю, на- поминаю, упоминаю. на очи вымѣтую. ноганеляю.		каганецъ, мунштуку.	
<i>Облагеніе</i> , строеванье каганье ган- ба, лапинѣ ноганелье, зганинѣ, от- пору чиненѣ, выводъ.		<i>Обрѣщаю</i> , чирвоно яко кровь, албо багряно чиню.	
<i>Облагиши</i> , зпоминаючій, строфуючій.		<i>Обрѣщеніе</i> , чирвоность.	
<i>Облагоизаніе</i> , облапленье.		<i>Обругеніе</i> , залогъ, задатокъ, зару- чины.	
<i>Обновленіе</i> , отновеніе, обѣрованье, т. е. сяято за посвящене церкви.		<i>Обругаю</i> , заручены чиню, пани зара- чуаю; <i>прѣобрѣгаю</i> , еднаю. переправ- ляю веселе, вирѣдъ заручаю, доста- ваю, набычаю, споряжаю.	
<i>Обнощеваю</i> , иочую, зри иощь.		<i>Обрѣзаніе</i> , жидовство, обрѣзка.	
<i>Оборъгъ</i> , кругъ, ободъ, окружие.		<i>Обрѣтмаю</i> , знахожу.	
<i>Оболгателъ</i> , облыгачъ, звадца оскар- житель, обмовца		<i>Обрѣтмаюся</i> , найдуся, зѣстяло.	
<i>Оболезниу</i> , задаю болѣсть.		<i>Обрѣттеніе</i> , знахоженіе, найденіе.	
<i>Обонѣ полъ</i> , на обонихъ мѣстцевъ, на той и на овоеи стороны.		<i>Обрѣтословецъ</i> , вымовный. расправ- пый, свеготъ, лгаръ, клекотъ.	
<i>Обоняліе</i> , поноханье, попонье поку- ханье. 2 чувство тѣлесе.		<i>Обряща</i> пайдя. здобычъ, лунъ.	
<i>Обоюднѣ</i> , обеентній, на обѣ стороны острый.		<i>Обстолни</i> , околичность, вколостоянѣе, утисненіе, припадокъ окружающій, сча- сній и несчастній. тлуща, рота, гуфъ, купе, облеженіе.	
<i>Обоюду</i> , на обѣ стороны, на обѣ мѣст- ца, съ обонихъ сторонъ.		<i>Обтигу</i> , обѣгаю.	
<i>Обощрлю</i> , подщываю поднущаю.		<i>Обуреваніе</i> , забурепье повѣтря, непо- года.	
<i>Обояло</i> , по обонихъ сторонахъ.		<i>Объ утрѣ</i> , поранился.	
<i>Образъ</i> , фѣгура, воображеніе, форма, кшталтъ, прикладъ, икона; иравъ, обы- чай, способъ; <i>образъ съвѣтъ</i> , озрачіе свѣтло. ясный образъ; <i>первобразъ</i> , пер- шая, напиерднѣйшая форма.		<i>Обузаю</i> , цвичу, привыкаю, привы- чю, умчую.	

<i>обу.</i>	<i>огла.</i>	<i>огла.</i>	<i>огла.</i>
<i>Обу́гніе, на́вікноше́ніе, цвиче́ніе.</i>		<i>до креще́нія, албо кото́ріи суть въ по- куть.</i>	<i>о3.10.</i>
<i>Обу́шіе, кра́й уха, науши́ца.</i>		<i>Оглаше́ніе, наука, цвиче́ніе, початки до яковой умътности.</i>	
<i>Обу́ца, че́реви́къ, ботъ, обу́вь; зри- племи́ца и са́ногъ.</i>		<i>Оглаше́нікъ, початокъ, науки подаю- чий.</i>	
<i>Обхо́дъ, прохажка, обхожде́ние въ ко́ю.</i>		<i>Оглаше́ній, початокъ, науки прійму- ючий; албо еще не окрещеній и по- крещеніи покутуючий.</i>	
<i>Обхо́жу, вколо обхо́жу, обгортай, об- перехитрюю, опуклюю.</i>		<i>Оглюса́ю, глюсны́мъ ся ставаю.</i>	
<i>Оби́літъ, коли́въ, ноше́ніе.</i>		<i>Оглюша́ю, глюсны́мъ чиню.</i>	
<i>Обще, посполите, сполечне, в споли- тости, оды́мъ умы́сломъ.</i>		<i>Огнь, огень.</i>	
<i>Общеи́ршестеа, общеи́весьела, общиа шірушествія.</i>		<i>Огнь, огниско, албо стусь дровъ па- лаючий; огнь разгніти, огонь разложи.</i>	
<i>Общи́на, киновіа, монасты́рь, поспо- лите мвстце, гдъ съ посполитою доб- ра живутъ.</i>		<i>Огни́ще, кратка до печенья, рошть.</i>	
<i>Оби́цій, посполитый, простый, объя- тель, державца, огорнувший, обнявший.</i>		<i>Огни́ца, огневла.</i>	
<i>Обы́гай, имство, звычай, звычость, налогъ.</i>		<i>Огра́да, залгорода, огородъ.</i>	
<i>Обы́гній, звычай, посполитый, тó- вари́сий, ухожай.</i>		<i>Огражда́ю, огорожую.</i>	
<i>Обы́тъ, объти́ца Богу уччиеніа, мо- литва, шлюбъ, зеволеніе, призволеніе, примиреніе, умова, постановеніе, сло- женіе.</i>		<i>Огустъвъз, одебъльши.</i>	
<i>Обы́тівание, любование, объ́тівание.</i>		<i>Ог, пляцокъ, албо кола, албо насы- виско; съ Сирск. задержаный, переско- женый.</i>	
<i>Обы́тую, объ́тіврію, спобую.</i>		<i>Оде́жда, iматисма, верхняя сукня, делва, одѣжда.</i>	
<i>Обы́щаю, объ́щаю.</i>		<i>Одигітре, радостная и крѣпкая по- мощице, или наставице; имена иконы пресвятая Богородица.</i>	
<i>Обы́щникъ, участникъ, сполечникъ.</i>		<i>Одіцдъ, подпираючий, держачій, подно- сячій.</i>	
<i>Обяза́ло, обвязка, фартухъ.</i>		<i>Одіа, одіаіа, хвала панская, вызнанія панское.</i>	
<i>Оеенъ, сконъ, или барапъ.</i>		<i>Одро́льваю, одръжую, перемогаю.</i>	
<i>Оеи́цъ, или оеи́дъ, невольни́къ.</i>		<i>Одолопіе, звітажство, переможеніе, триумфъ, знакъ, албо памятка одержа- наго звітажства.</i>	
<i>Оео́ль, монета дробная, якъ бы 5 часть драхмы; зри ассарій.</i>		<i>Одрожа́щее, съдержа́щее, тое що задержу́етъ, албо одержу́ть.</i>	
<i>Оео́шникъ, огородъ, садъ, гдъ овошъ ся родить, албо гдъ его ховаются.</i>		<i>Одржую, огорни́ваю.</i>	
<i>Оео́б, бубонки, албо отцеве, пригнена.</i>		<i>Одробъ, кровать, ложко, постеля, мары- Одънаніе, оды́нне, одъгніе, убира́ніе.</i>	
<i>Оеу́ду, по сей сторонъ; ону́ду по тамъ той сторонъ.</i>		<i>Одъла́во, одъяю, одъваю.</i>	
<i>Оеа́г, глава, глави́зна, сумма, реестръ; тое що есть наибольшаго нап- выбори́шаго, и тыжъ осягненіе якой рѣчи.</i>		<i>Оду́їа, одевіа, трехъ именъ інъстъ.</i>	
<i>Оеа́голаніе, обмовленіе, клеветникъ.</i>		<i>Ожерелье, подгорлокъ, ожерълье, уко- шуль, албо капица, кловукъ.</i>	
<i>Оеа́гола́ю, скоржаю, обмовляю, кле- вешу.</i>		<i>Оже́щаю, ожесточаю, затверждаю.</i>	
<i>Оеа́лашаю, научу, межи оглашенніхъ виронажаю.</i>		<i>Оже́стъваю, затвергдаю.</i>	
<i>Оглашаю, научаюся початковъ, естемъ межи тымъ, кото́ріи готуются</i>		<i>Озаряю, освѣчу, яко зоря; озарлю- съ, освѣчуюсь, выясняюсь.</i>	
		<i>Озлобленіе, утрацленіе, друченіе, пе- решкажаніе; озлобленіл, оклянства, вѣды.</i>	

ока.

о.ло.

ола.

о.ла.

*Озлоблю, утраплю, дручу, перепка-  
жаю; озлоблю, ниспадаю, трачу  
сердце, ображаюся, трапленъ, друченъ  
бываю.*

*Окаянство, окаяние, мезерность, не-  
дза, увоздство, недостатокъ, лихota.*

*Окаянныи, нецдзныи, мезерный, же-  
лостный, въ злостехъ, т. т. въ упад-  
кахъ выцвичоный,*

*Окаяваю, рыдаю, оплачлив и смут-  
не жалую упадку.*

*Океанъ, всесвѣтнее море.*

*Окамеплю, затверждю якъ каменъ.*

*Оклеветую, потваряю, въ невинности  
обмовляю, тое мовлю на кого, чого не-  
машь, ненавистна творю, оглаголю,  
осуждаю, злословую.*

*Оклеветанie, обмовленье, такое що  
есть неправда, хуление, укоризна.*

*Оклеветникъ, тоже и клеветникъ.*

*Оклену, озлорѣчъ.*

*Окѣллениe, управление, проваженъ  
простое, управованье.*

*Окѣстъ, около.*

*Окѣстлаголагательни, окличие мовя-  
чи, з окличистю мовленье чинячи,  
большь словами выкладати, тое що од-  
нымъ словомъ мовится.*

*Окружениe, окленье, очеркненъе, вко-  
ло окленье, која въ коло учиненъе.*

*Окружкe, зри ободъ.*

*Октонахъ, осмогласникъ, Еллинск. Па-  
раклиники; книга.*

*Ольга, въ святомъ крещенїи Елена.*

*Оле, агъ, ахъ, зри уфъ.*

*Оле, огъ, гай, гай, гай, задивованьеся  
словко тое.*

*Оледеневою, заростую хворостомъ.*

*Оледенвшая, заглохлая, зарослая.*

*Оледываю, змерзаю яко ледъ.*

*Олимпъ, отъ небесъ.*

*Олимбасъ, олимбий, невесныи.*

*Олимпандъ, тоежъ.*

*Олимпіада, четверолѣтие.*

*Олимпіа, тризивище Еллинское отъ  
4 хъ 1-е, въ немъ подвижникомъ повѣж-  
денымъ даваху вѣнецъ отъ маслины.*

*Оловита. напой кшелякій кромѣ вина,  
папитокъ, трунокъ, итие, напой з яч-  
меню, пиво.*

*Ольарь, жертоникъ, оффровникъ, ол-*

*таръ великий, престоль.*

*Оля, дѣтишъ, страстьми, заглушеный  
памѣтностями.*

*Оланъ, хороба, мощность злость ихъ.*

*Оланъ, моячий, повѣдаючий, горький,  
подвышаючий.*

*Омокаю, омочую, мокну.*

*Ометы, подолки, подолокъ, ушаты,  
отрѣбы.*

*Омраженіе, мерзячка.*

*Омразишася, перемерзли.*

*Омражаюся, брыдкуся.*

*Омусіа, едино существо, тыи рѣчи, ко-  
торыи, суть одной истиности.*

*Онагръ, дикий оселъ, животно подоб-  
ное лоси.*

*Онзенца, оныи, онопъ.*

*Онде, на третемъ мѣсци.*

*Онлій, перепрошуючий, або очековъ  
починаючий, жалуючий.*

*Онисимъ, похиточный, полезенъ, поль-  
зователепъ.*

*Онисифоръ, пожитъе приносятъ.*

*Оніанъ, мощность панская, лоды.*

*Онокентиаэръ, китаврусь звѣрь отъ го-  
ловы якъ человѣкъ, а отъ ногъ оселъ.*

*Онокротаизъ, тупало, шахъ подобный  
лебедю.*

*Онухъ оловастръ.*

*Ониша, сънъ, памѣтъ мой въ ней,  
ясность моя*

*Опасеніе, наибольшее старанье, пил-  
ное пилование, печалование, опатр-  
ность, извѣство.*

*Опасно, полно, досконале, статочне,  
овшеки, всенѣврѣшеннъ, съ иници-  
стю, ажъ дощаду, ажъ до дна, опатрне,  
пѣвѣстне, осторожне.*

*Опасный, доскональный, достаточный,  
пильный, певный, осторожный.*

*Опасство, достаточность, певность,  
опатрѣнаа, давала пилность, пилвш-  
шее старанье.*

*Онашъ, огонь, зри ошибъ.*

*Онегалуюся, смучуся, фрасуюсь.*

*Онегатилю, засмучую.*

*Онглизевъ, хитлякій, прізлішній,  
буссловній, любопытній, блаждивній,  
т. е. велерѣчній, цікавній, патрутъ.*

*Онглизивъ, балячійся пилпотребными  
рѣчами, зыть пилпотребній пилный,*

опла.	осель.	осна.	остра.
дворпый, всюды быль.			
<i>Оплазство, ухищрение, опатриость, винечность звытняя, або непотребнаа дверность, цякавость, пилность, бавленьеся непотребными речами, хитланство, плетки.</i>		<i>Осна, спаситель, хранитель, пророгъ Осна.</i>	
<i>Оплеваво, оплювую, отмътую.</i>			<i>Осквернлю, опоганюю, осквернить еси семя свое.</i>
<i>Оплѣгніе, обозомъ обточенье, подожнене обозомъ.</i>			<i>Осклабленіе, осмѣханье, усмѣханьеся, або осмѣхнене.</i>
<i>Оплотъ, плутъ.</i>		<i>Оскорѣдъ, клепецъ, сокира, которую муляре каменые отесуютъ, и тыже долото; метафор. розумъ.</i>	
<i>Ополгаюся, полкъ шикую, воюю, другу, траплю, обозомъ стаю, обточую; ополгаемъ, обточеный, штурмованый.</i>		<i>Оскуди, эпизаль, усталъ.</i>	
<i>Опона, детва.</i>		<i>Оскуди, уменьшаетъ, недоставеть.</i>	
<i>Оправданіе, законъ, судъ.</i>		<i>Оскуди, недостатокъ.</i>	
<i>Оправление, смѣрный и справедливый поступокъ, звычай.</i>		<i>Окутивающе, оставше, тое чого пять.</i>	
<i>Опрѣдѣляю, уставляю.</i>		<i>Оскоминеваю, оскоминны набываю.</i>	
<i>Опровѣрзаю, вывертаю, перевертаю.</i>		<i>Оскорбллю, утискаю.</i>	
<i>Опреснокъ, пырякъ, подломыкъ.</i>		<i>Оскудъяю, скupo чого маю.</i>	
<i>Опрятается, схороняется.</i>		<i>Оскудѣваніе, недоставанье, недосыть менье.</i>	
<i>Опрятно, скромне.</i>		<i>Ослаба, покой, отпущене, позволене, вольность, распуста, своя воля; то ежъ значитъ п охолода, упокоене.</i>	
<i>Орало, соха.</i>		<i>Ослабленіе, ослабленье, размякчене, недбалость.</i>	
<i>Органъ, инструментъ, орудіе, гусли; зри лира.</i>		<i>Ослабленій, слабый, недбайный.</i>	
<i>Оревъ, стадникъ.</i>		<i>Ослаблю, отпушаю, спущаю, распушаю, распростраю.</i>	
<i>Орелъ, птахъ, который, на пятсотъ лето обновляется, жегомъ солнцемъ, и погараа въ источнице води, паки юнъ бываетъ.</i>		<i>Ославленіе, вѣсть.</i>	
<i>Орестъ, угодникъ Богу.</i>		<i>Ослушаніе, отгуренство.</i>	
<i>Ориевъ, крукъ, сладкій, рукойма, замышаючий, вечерний.</i>		<i>Основаніе, фемелюнь, фундаментъ, вина, начало, грунтъ, закладъ, заложене.</i>	
<i>Орионъ, косы.</i>		<i>Основатель, здатель.</i>	
<i>Орудіе, посудокъ, начиня, или якое колвекъ начине, и инструментъ, яко пожъ, долото, пила, или варстать.</i>		<i>Основахъ, угрунтовалъ.</i>	
<i>Оруженосецъ, дардоносъ, драгъ съ волочнею, або з дардою.</i>		<i>Основаю, грунтую, фундаментъ закладаю.</i>	
<i>Оружіе, мечъ, бронь, зброя, дарда, болть; стрѣла, потескъ, древце, волочня, ощѣпъ, галябартъ, рогатина; бронь военная, альбо винечкое начине.</i>		<i>Особъ, особно.</i>	
<i>Оружникъ, герціръ.</i>		<i>Особный, особливый.</i>	
<i>Орѣ, гора або починаючий, выводячий, оказующий.</i>		<i>Оставаше, недостааше.</i>	
<i>Орѣ, або урѣ, вольность, вѣлость, дѣра сынъ Гудинъ сына Іаковля.</i>		<i>Оставленіе, отпущене, прощене.</i>	
<i>Осанна, званъ прошу, або спаси инынъ.</i>		<i>Оставлю, понущаю, отпушаю, допущаю, дозволяю.</i>	
<i>Освінь, кромъ.</i>		<i>Оставленаа, попущеннаа, дозволенны рѣчи.</i>	
<i>Освінлюся, сторонюся.</i>		<i>Остановокъ, лишене, позасталое.</i>	
		<i>Остегны, гачъ, убранье.</i>	
		<i>Остенъ, водецъ.</i>	
		<i>Ости, метафор. плодове.</i>	
		<i>Остростъ, быстрость, прудкость, остроумие, быстроостроумие, разуменіе, ростропность, вачность.</i>	

ост.	отж.	отн.	отс.
<i>Остъняю, заслоняю, остьняю, затыняю.</i>		<i>Отнею, отъ нихъ двохъ.</i>	
<i>Осуждаю, усужаю, потупляю.</i>		<i>Отнаю, въсъма, всяка, всически, з</i>	
<i>Осужденіе, потупленіе, сказаніе, от-</i>	<i>суженіе.</i>	<i>гола з грунту.</i>	
<i>Осяжимый, до которого можно доты-</i>	<i>катися; тьма осяжимаа, темнота з гру-</i>	<i>Часу; отъ обою, з обоихъ сторонъ.</i>	
<i>бон мелы.</i>			
<i>Осязаніс, дотыканьеся, осягненіе.</i>		<i>Отокъ морскій, отнога, лвмань, ост-</i>	
<i>Осязано, имую, огортаю, осягаю, замы-</i>	<i>клю.</i>	<i>ровъ, высна.</i>	
<i>Отай, тайнъ, тайно, таємне, потаем-</i>	<i>не, украдкомъ.</i>	<i>Отрава, трутізна.</i>	
<i>Отвернб, опаки.</i>		<i>Отрада, улженіе, фолга, безпечность,</i>	
<i>Отверзгощасл, отскочиша.</i>		<i>дуфанье, безстрашие, отпочиненіе, пе-</i>	
<i>Отверзгусл, запруси.</i>		<i>рестанье, вольность, покой.</i>	
<i>Отверзженіе, запреньеся, отверженіе.</i>		<i>Отрачи, пофолтуй.</i>	
<i>Отверзгеся, отскочильт.</i>		<i>Отродицлье, лжтй, зносній.</i>	
<i>Отвожденіе, отвоженіе, отвокованіе,</i>		<i>Отрасль, прутъ, зарокъ, урослый, ль-</i>	
<i>отводжованіе, отведеніе, отведеніе.</i>		<i>тогосле.</i>	
<i>Отвѣщаніе, отповѣдь, дѣкретъ, отно-</i>	<i>вѣданіе.</i>	<i>Отражаю, отручаю, отганаю, отбываю,</i>	
<i>Отвѣщаю, отворочаю, отвертаю.</i>		<i>спротивляюся.</i>	
<i>Отвѣщеніе, отвороченіе.</i>		<i>Отребіе, отеребини.</i>	
<i>Отверзгаю, отворяю.</i>		<i>Отребы, сметье, отруби, плюгавства.</i>	
<i>Отвѣтъ, отповѣдь, оборона, дѣкретъ;</i>		<i>Отрезаю, или отрицаю, надю, от-</i>	
<i>отвѣтъ даётъ, отвѣщааетъ, проро-</i>		<i>мѣтую, збороняю.</i>	
<i>ство албо практику оповѣдѣть; отвѣтъ</i>		<i>Отрекеніе, заказъ, запреньеся, вымов-</i>	
<i>творилъ, вымѣряюся.</i>		<i>ленеся, вымовка.</i>	
<i>Отвѣтовати, мовати що ку оборонъ,</i>		<i>Отрокъ, выростскъ, пахоля, локъ, 12</i>	
<i>т, е. вымѣрятися.</i>		<i>лѣтъ, 7 степень человѣча житія.</i>	
<i>Отгнаел, пзвръжеся.</i>		<i>Отрога, немовятко, дитя.</i>	
<i>Отграбоюся, повстягаюся.</i>		<i>Отрогицъ, 9 лѣтъ, младепецъ, 3 степ-</i>	
<i>Отгестество, отчество, отчизна; отеге-</i>		<i>ень чловѣча житія.</i>	
<i>стіе, отчизна.</i>		<i>Отрыганіе, вырпганье.</i>	
<i>Отзѣде, отсюде, отсюль, изъ сего мѣст-</i>		<i>Отрыгаю, вырпгаю, выпущлю.</i>	
<i>ца, отъ сего часу.</i>		<i>Отрыновеніе отрученіе, взгарда.</i>	
<i>Отъ избытка, з останка, з обѣйтости,</i>		<i>Отрыну, оттручу, отопхну отрясу.</i>	
<i>з збытку, съ того що ззываетъ.</i>		<i>Отрыновенъ, преклонихся пастн.</i>	
<i>Откуду, откуль, отколя, путки.</i>		<i>Отругенъ, бывшій мало не упалъ.</i>	
<i>Откровеніе, открытье, объявленіе.</i>		<i>Отрыцаніе, отмѣтованіе, запреньеся,</i>	
<i>Открываю, явлю.</i>		<i>вымовка.</i>	
<i>Отложеніе, утраченіе, шкода, отло-</i>		<i>Отрыцаюся, запираюся, пру, вымов-</i>	
<i>женіе, одволовка.</i>		<i>ляюся, отмѣтуюся, неприму, погоржю.</i>	
<i>Отлугенъ, отдѣленъ, отлученый.</i>		<i>Отрываю, омѣтую, оттручу, отки-</i>	
<i>Отлугитисл, упразднитися, изгнанымъ</i>		<i>даю, отпыхаю, отгоню.</i>	
<i>бытп, свободитись.</i>		<i>Отрѣкаю, отмовляю.</i>	
<i>Отлугеніе, отдѣленіе, отлученіе.</i>		<i>Отрѣніе, оттрученіе, отопхненіе,</i>	
<i>Отмѣтюся, отменуся, запираюся,</i>		<i>оттерѣ.</i>	
<i>вырекаюся, пруся. гордуся, погорджаю.</i>		<i>Отрѣлю, жеину, отгоняю,</i>	
<i>Отмѣсю, мѣсуся.</i>		<i>Отстою, удаляюся, естемъ противный.</i>	
<i>Отмѣніе, мѣсть. помста.</i>		<i>Отсвѣнютъся, отлучаюся, отдѣляюся.</i>	
		<i>Отсущихъ, отъ тыхъ, который суть,</i>	
		<i>отъ будущихъ, отъ тыхъ, который мають</i>	
		<i>быти.</i>	
		<i>Отсѣцаю, пресъцаю, подсѣцлю, отни-</i>	
		<i>наю, перетпнаю, полтинаю.</i>	

от	нах.	оха.	нап.
<i>Отстуپай</i> , взбрани.		<i>Охабляюся</i> , остерегаюся.	<i>Охоняюся</i> .
<i>Отцу доса́дите́ль</i> , деспектирующий отца.		<i>Охуждаю</i> , оплошаю.	
<i>Отгаваюся</i> , роспачую, падью, трачу.		<i>Охужде́ниe</i> , обезславление, оплошенье.	
<i>Отгавае́мъ</i> , звонтиленый.		<i>Оцищаю</i> , утираю, до свечь утиранье.	
<i>Отгали́нныи</i> , котораго падью стратилъ.		<i>Огесомъ</i> , пытаюся о чомъ; <i>огесомъ</i> , множ. о чомъ.	
<i>Отгалие</i> , роспачачь.		<i>Огистигище</i> , жертовникъ. ублагальщица, мъсце на обърование.	
<i>Отгество</i> , отцовство, отчизна.		<i>Ошаание</i> , нерушанье, въздержанье, отдаленъе.	
<i>Отгуждаю</i> , выволую, вымучую.		<i>Ошаеваю</i> , или <i>ошааю</i> , повсюдяюся, задержуюся, позабывлю чого.	
<i>Отгужде́ниe</i> , выполнанье, выъдиченъе, отдаленъе.		<i>Ошибъ</i> , опашъ, хвостъ, метафор. конецъ, смерть.	
<i>Отгеше́тие</i> , отъѣждка, отъѣханье.		<i>Ощущаю</i> , ощущаю, почувваю, постремаюю.	
<i>Отщетываюся</i> , шкодую, тщету приемлю, утрачуя, утрату подыймую.		<i>Ощути</i> , разумъ, почулъ.	
<i>Отщегаю</i> , шкоду чиню.			
<i>Отхоже́ниe</i> , непримошть.			
<i>Отлигощаю</i> , обтяжаю.			
<i>Офель</i> , вежа, темнота, мгла.			
<i>Офи́р</i> , превышаючий, нозосталый.			

## II.

*Павелъ*, уста трубы, спокойный, покой людской, слабый.

*Пагва́тъ*, прекрасный.

*Паекратий*, всекрънокъ, всъми владѣя, или одолѣва.

*Пагуба*, погибель, вредъ, згиене, згува, всякий злый ученикъ, превеззаконъный грѣхъ, посполитая хоробра, пляга.

*Падае́мъ*, възлязъмъ.

*Падежъ*, паденье, паденъе, спадокъ.

*Пажитъ*, паша.

*Паки*, знову, еще, за, опять; *паки вспріятіе*, повторенъе, есть тѣжь фигура ораторская такъ названая; *паки назидаюся*, отновляюся; *паки притлжу, осягаю*, прихожу до своего, отъинскую,

*Пакостиакъ*, перешкодца, или шкодца, постригатель, бодецъ.

*Пакость*, перешкода; *пакости дѣвочъ*, поиникуетъ, въ шлю виетъ.

*Пакощеніе*, перешкожанье, чиненъе шкода.

*Пакощу*, перешкожаю, перешкожую, потворюю, фукаю, лаю, затрудняю справу, задаю, дручу, нарикряюся, габлю, нахожую кого, мѣшаю, страшу, мучу, колочу.

*Палагдий*, паламонъ.

*Палестина*, покропленое попеломъ, або погохомъ, упадокъ приложенный,

двойкий, упадку напої, упавъ пьючай; Еврѣй: краина Сирии, въ которой Иерусалимъ.

*Палестра*, борьба, въдѣжъне, збиванеся.

*Палигтики*, шевеничишки, каручинатове.

*Памеонъ*, мученикъ.

*Памбо*, Питрии житель.

*Памбилиа*, вся умилостивленая, любяча.

*Памбили*, всѣмъ милый, вседружень, всекольный.

*Памятствую*, поминаю, маю на памяти.

*Панвица*, пановъ, або котелокъ.

*Панница*, блудо.

*Пантагеонъ*, по всему левъ.

*Пантелеймонъ* всемилостивъ.

*Пана*, тато, отецъ, понъ, панежъ, зацпный отецъ, або отецъ отцовъ многихъ; называлися тѣмъ именемъ панасъ весь духовныи, или гдѣ весь причеть церкви и литургія новся дни; число 362 исполняется (и п а с). А особыни патриахъ Александрийскій называется пана.

*Панерть*, притворъ церквиный.

*Панна*, согубое и, дѣтей брашио есть отъ имени хлѣба, иже Латински наименъ пагицается.

на.	на.	нар.
<i>Пара-кни-сю</i> , утвѣштѣльнаа мольва, молебенъ.		<i>Пере-е пера</i> , крыло, перо.
<i>Пара-кни-то</i> , утвѣштѣль, призванный.		<i>Пере-споме-ни</i> , овѣтънина.
<i>Пара-ти-но-но-но</i> , нозосталыхъ, остатки.		<i>Пери-зма</i> , первымъ оброслый; обра-зъ: легкий, прудкий; первато быти <i>ан-дру-сн</i> , вскриплятися пинчутъ ясъ.
<i>Пара-сек-е-н</i> , патокъ, приготованье.		<i>Перк-а</i> , окунь.
<i>Прас-ко-и</i> , пятка.		<i>Пер-ор-е-дна-я</i> , що ся панерше родить въ па оффру Богу даеть, съ коровы, зъ овцѣ и изъ иныхъ; <i>пр-ор-е-дна-я-е-ж-е-на</i> , первши ужинки.
<i>Пара-мо-и</i> , терпливе труаючій.		<i>Кро-вь</i> , прѣжде, панерше, панервій.
<i>Пара-сит-у-с</i> , трапезоядцъ.		<i>Пр-е-св-е-ти-и</i> ; первенчество, первородство.
<i>Пар-дус-с</i> , рысь.		<i>Пр-е-св-е-ти-и</i> , первость, станъ, достойность, сиянство, панство.
<i>Пар-е-е</i> , летанье, пърханье, вырданье, шныранье.		<i>Пр-е-сту-ю</i> , щодкую.
<i>Пар-и-ть</i> , третъ, летаетъ.		<i>Пр-е-ст-и</i> , палецъ.
<i>Пар-и-ти-а</i> , притча, приподобленье.		<i>Пр-е-ст-и</i> , прахъ, порохъ.
<i>Пар-и-ти-и</i> , чекаючій.		<i>Пер-е</i> , ламлючай, дѣлъ, або коньто, або грыбы.
<i>Пара-до-ж-а</i> , леторость, броно, або яго-да виннаа недозрѣлаа.		<i>Пер-са-да</i> , тожъ.
<i>Пар-дус-с</i> , жагель.		<i>Пер-спо-ли-с</i> , Ієгси мѣсто.
<i>Пар-е-е-н-и</i> , дѣвственникъ.		<i>Пер-ун-з</i> , громъ.
<i>Пар-е-л-и-е</i> , съ Татарска утекаючій, або въвѣлаци, кранца.		<i>Пес-ти-ри-н-и-е</i> , гафтованье.
<i>Пас-та-ва</i> , стадо овчее.		<i>Пест-а-ло-м-б</i> , листъ заленый зъ дерева роз-манаго, бляха якаа была у архітектора.
<i>Пас-ти-на</i> , паства, паша, кормилъ.		<i>Пет-е-ль</i> , пли нетка, петлица.
<i>Пас-ти-н-и-и</i> , жироный.		<i>Пет-р</i> , опока отъ опоки.
<i>Пас-ти-ръ</i> , пастухъ.		<i>Пег-а-ле-н-и</i> , фрасоницый.
<i>Пас-то-фор-и-а</i> , домки презвитерей.		<i>Пег-а-ле-н-и</i> , фрасунокъ, болесный, жаль, печалование, скорбъ, болезнь, злону-ченіе, старапанье, неклованье, утискъ, утрапеніе, журба, смутокъ, ото ского пониженіе.
<i>Пас-ха</i> , перестѣ, хромота, иллюстрасть, Еврейск. фаска.		<i>Пег-а-лу-ю</i> , въ утиску естемъ, цекуси.
<i>Пат-ап-и-и</i> , нешоткновеній.		<i>Пеш-ре-ни-е</i> , пстротини.
<i>Пат-ера</i> , подоптаная, або змерлая.		<i>Пиг-а-с-и-и</i> , криночный, жерклонъ.
<i>Пат-ер-му-ф-и-й</i> , отче мой Божественный.		<i>Пиг-а-с-и-и</i> , котъ морсій, малиа, кот-коданъ, обезьяна.
<i>Пат-мо-с-с</i> , смертельное.		<i>Пиг-а-с-и-и</i> , вука.
<i>Пат-ри-а-х-а</i> , отцемъ начальникъ.		<i>Пиг-ри-да</i> , подорожникъ.
<i>Пат-ро-в-а</i> , отчістый.		<i>Пал-ат-а</i> , бляжчай, звязаный.
<i>Пах-ом-и-и</i> , толстъ плечами.		<i>Пиг-ю-к-а</i> , каня.
<i>Пах-он-и</i> , Егип. май мѣсяцъ 3.		<i>Пам-ин-и</i> , пастырь.
<i>Паг-е</i> , гадшай, большей, надъ то, про-тиву; паге силы, надъ силу.		<i>Пат-и-ру-н-и</i> , пакостный.
<i>Пел-а-га-я</i> , влажница, пучиннаа.		<i>Пат-и-с-и-и</i> , сосна.
<i>Пел-ес-и-и</i> , половый.		<i>Пи-ра</i> , тайстра.
<i>Пек-о-и</i> , горячность.		<i>Пар-е-д</i> , вѣжа.
<i>Пек-ло</i> , смода, або неугасаючій огень.		<i>Пар-и-т-е-ль</i> , который утту сираунеть.
<i>Пек-у-с-л</i> , стараюся, зри печаль.		<i>Пар-о</i> , угель огністый.
<i>Пен-ти-ко-с-т-и-и</i> , пяти мѣсть.		<i>Пи-ро-с-и-и</i> , лакомство.
<i>Пен-ти-е-бр-и-и</i> , Афганикій волъ; съ Сирск.		
и Еврейск. кормній быкъ.		
<i>Пен-ти-ко-с-т-и-и</i> , пятдесятница.		
<i>Пен-е-ль</i> , юньѣть.		
<i>Пер-га-м-б</i> , высокость.		
<i>Пе-ре-и-а</i> , барзо земный.		
<i>Пе-ре-п-е-р-д</i> , върдунокъ.		

ни.	ни.	ни.
<i>Пирд</i> , учта честь, ширование, бесъ- да, колаца.		<i>Черевицъ</i> альбо чоботъ певѣтый, назы- вается и музский.
<i>Пиршество</i> , пиръ, балкетъ, учта.		<i>Плесицъ</i> , плесна ножная, верхняя часть стопы ножной.
<i>Пирлине</i> , званый на учту.		<i>Плечъ</i> , плечи.
<i>Писало</i> , способъ писанія.		<i>Плеши</i> , веселился, плеши рукали, вы- хвалию.
<i>Писерд</i> , псоро доинсанла; сказатель- нъ: писерамъ.		<i>Пинфа</i> , цегла.
<i>Писъмо</i> , азбука, съставъ, зможи аз- буки ботрая колвекъ льтера, такъ ся зоветъ писъмо, яко: а. б. в. г. д. нпро- чла. Не имете потребы да пишемъ вамъ. Нетрѣвъ есть вамъ писати. Имате потребу да пишемъ. Требѣтъ есть писа- ти. Бесѣда апост. листъ 2272		<i>Пинфникъ</i> , цегельникъ.
<i>Пистики</i> , вѣрный.		<i>Плицѣ</i> , гукъ, крикъ, тумултъ, разрушъ, звода, тръвога, кличъ, молва, мятехъ, смѣтеніе, ростыркъ.
<i>Пататіе</i> . кормля, тученье.		<i>Плотопрѣмлю</i> , приложаю; <i>плотопрѣ- млю</i> , приподнимъ; збираю овецъ, ужи- ваю, поживаю. беру, маю, вычѣплю.
<i>Патателыница</i> , доиллица, мамка, кор- милница.		<i>Плотодрѣти</i> , приподнити.
<i>Патаоса</i> пространно, естемъ въ ро- скошахъ, корытося, пресыщаюся.		<i>Плотъ</i> , или градежъ, плотъ, горожа.
<i>Патириунѣ</i> , пакосмій.		<i>Плотъ</i> , тѣло всякое три образы ве- личества имѣть: дѣтоту, широту и тѣстоту. Іоан. Дамаскина кн. 2, л. 3.
<i>Патисб</i> , сосна.		<i>Площа</i> , широкая улица; <i>площадѣ</i> , улица.
<i>Пистики</i> , вѣрный.		<i>Пльвы</i> , половы.
<i>Патомецѣ</i> , выхованецъ.		<i>Пльжетѣ</i> , ползетъ, пресмыкается, вѣ- чется.
<i>Пища</i> , живность, страва, покармъ, кормля, потрава; <i>упитаніе</i> , укормленіе.		<i>Пльжу</i> , ползу, ползаю, пресмыкаюся.
<i>Пищицѣ</i> , флетня, пицалка, писъ, пишки.		<i>Пльненіе</i> , заневоленіе, взять въ не- волю.
<i>Пионикъ</i> , котя морскій, малпа, кочко- данъ, обезьяна.		<i>Пльненѣ</i> , звоеванъ, ухапленъ.
<i>Піаніе</i> , піаніца.		<i>Пльнъ</i> , плонъ, ясырь, полонъ, здобы- чъ, бойна.
<i>Пладне</i> , полудне.		<i>Пльнителѣ</i> , полонъ беручай.
<i>Плакати</i> , сътовати, ламентовати.		<i>Пльнникъ</i> , невольникъ, въ полонъ взя- тый.
<i>Плакаю</i> , полочу, плачу, хлипаю; съ вздыханіемъ плачущаяся, хлипаешь; <i>пла- гетѣ</i> , слизнѣ.		<i>Пльплю</i> , въ полонъ, або въ неволю беру, плондрую.
<i>Планита</i> , тулачъ, звѣзда блукаю- чаяся.		<i>Пльплюцій</i> , въ неволю беручай, на- вертаючай, сивый, сидячай.
<i>Платно</i> , убрусецъ, полотно, плать.		<i>Пльшѣ</i> , лысина, нагость.
<i>Платонѣ</i> , прострѣть, широкъ.		<i>Пльновеніе</i> , слина.
<i>Пластирь</i> , плястръ.		<i>Пльска</i> , лущинка, з которой жолудь або орѣхъ выпадаетъ.
<i>Плаг</i> , рыданіе, ревный плачъ, наре- канье, ламентъ; имя кнізъ Іереміи про- рока.		<i>Пльсалище</i> , игралице, игриско, вѣси- лище.
<i>Плащеница</i> , простирадло.		<i>По</i> , предлогъ, за, водлугъ; <i>ло по митъ</i> , за мною, водлугъ мене; <i>по гла- вѣ</i> , ради главы, по головѣ, водлугъ главы.
<i>Плевель</i> , кукуль.		<i>Поборникъ</i> , оборонца.
<i>Пленица</i> , сило, поворозокъ, коса, лан- цихъ.		<i>Поборлю</i> , оборонлю.
<i>Плесканія</i> , похвали.		<i>Побѣда</i> , звитяжство; <i>побѣдами</i> , звита-
<i>Плесница</i> , подошва, сандалъ, чѣре- викъ, шантофля власнѣ зовется, и тыжъ		

поб.

пог.

жествы, триумфами; побои знаменія, знаки, памятки одержаного звитяжства.

*Побѣдительна*, знаменіе побѣды, триумфъ звитяжства, натрижненіа, знакъ звитяжства.

*Побѣдительное*, покореніе, одоленіе, умаленіе, дарование, вразіе, мздовоз-даяніе, закладъ, въ побѣду, побѣдою.

*Побѣдна*, побѣдительна, одолѣвіа, гыцерства.

*Побѣдникъ*, звитяжца, рыцарь.

*Побѣждаю*, звитяжай, звалчую; побѣждѣну, умалену.

*Поваленіе*, натренье малюванье, ру-мъянецъ, яко собѣ приправаютъ белыи головы, побѣленье.

*Повѣлѣніе*, мандать, приказанье, по-лещеніе, росказанье, поущеніе, декретъ, новата.

*Повелитель*, опекунъ, росказуючій.

*Повелій*, казаль, росказаль.

*Повелінъ*, разчиненъ, завѣщанъ.

*Повѣрѣха*, легцъ.

*Повиновати*, покорити.

*Повиновеніе*, повинутіе, поддаваніе, повольность.

*Повинуюся*, поддаюся, естемъ послуш-ный, подданный, умаллюся, покоряюся, бываю звитяжоный, превышеный, пони-жоный, подданный.

*Повинный*, виновный, тотъ, который есть чому причиню, пореченный, обви-ненный, наганеный, винный.

*Повлагай*, потязаю, превлачаю, по-смыкую.

*Повлагаемъ*, облачимъ.

*Повои*, звѣзки.

*Повражи*, поворожи.

*Повразъ ятреинъ*, сѣтки утробная.

*Повреди*, зашкода.

*Повреждаю*, шкожу, заважаю. зашко-жую.

*Поврежденіе*, зашкоженіе.

*Повѣсть*, сказаніе, исторія.

*Повѣсть*, ознаймить.

*Погибаю*, гибу; погибающу, гиблому.

*Поглавіе*, поголовье.

*Поглощеніе*, полкненіе.

*Погоня*, спрѣчъ иская.

*Погонти*, поисковати.

*Позоже*, ключимов.

пог.

пог.

*Погруженіе*, понуреніе.

*Погрѣшаю* похилью, нетрафлю, омы-ляюсь, отстрѣляюсь, съблажняюсь.

*Погрѣщеніе*, влазнь, омылка.

*Погубити*, пеимѣти.

*Погубляю*, гублю, трату.

*Погубляетъ*, растлѣваетъ.

*Погудава-мый*, зраженый.

*Погуда-мъ*, дарствуемъ.

*Погуда-мъ*, онодаль.

*Погуда-стъ*, прострѣть.

*Погодъ*, посадзка.

*Погденгаю*, порушаю.

*Погденегъ*, приско, страданье, свло-ванье, босованье, бой, битва, влчтнѣе, гонптива, старанье, труженье, боязнь скоп-нанье, тляжкость, ширмърстъ, валка за которую платить, чуйное старанье, по-тычка, клопотъ.

*Погденеголожникъ*, розсужаючій вит-ву, суть тыжъ подвиги духовныи.

*Погденженіе*, повудка, побуженіе, поо-щреніе.

*Погденже*, поколъба.

*Погденжникъ*, герцыръ, ширмъръ, за-пасникъ, моцовникъ.

*Погдензаніе*, подвиговъ чиненіе, бѣд-жененіеся, моцованіеся, подущеніе, при-зываніе, ширмованье, боязнь.

*Погдензатися*, болѣзновати.

*Погдензася*, працу, въю, ширмую. звиваюся, и тыжъ хвѣся, стараюся, ширмърскую штуку показую, моцуюся съ кимъ, усилую, обучуюся.

*Погденжу*, стужаю.

*Погдераждане*, передмѣщане.

*Погдиръ*, риза, или шата архіерейска, або поповска долга отъ главы до ша-сну.

*Погдложеніе*, вина, притча, подлога.

*Погдожіе*, условъ, подножокъ.

*Погдобра*, уживанье, употребленіе.

*Погдобаетъ*, достоптъ, пристоптъ, на-лежитъ, треба.

*Погдобаше*, требъ више, лѣпо, присто-яло, годилося.

*Погдобающій*, принадлежаій, пристой-ный, мѣрный, принаддаючій.

*Погдобатсѧ*, видится, згодно есть, едностаіно есть, цетно есть, ровно есть, слумине есть, годится, пристоптъ.

под.	под.	под.	под.
<i>Подобникъ</i> , подражатель, наследовца, такъ же въасне; подовници подражатели.		<i>Позна</i> , увѣдаль.	
<i>Подобицъ</i> , лицо, въ лицоту, пристойне, слушне, оздобие, пригоже.		<i>Позоритель</i> , испытъ.	
<i>Подобовирно</i> есть, подобно вѣреню, доводно есть.		<i>Позорище</i> , плацъ, шранки, гдѣ ся вприскомъ испытываютъ.	
<i>Подобострастенъ</i> такихъ же намѣстностей якъ и инишъ.		<i>Позорище подвиговъ</i> , поприще, загона, мѣсце, гдѣ бывають вытѣчки и ширмѣрства, и зеваньеся игръ, албо танцерь и заводовъ.	
<i>Подобство</i> , подобенство.		<i>Позоръ</i> , диковище, видокъ, испытъ, мѣсце на которомъ игрища справованы бывають.	
<i>Поддѣліе</i> , надѣлание, прихватокъ, неумыслное спровоцированье.		<i>Позоръ бывше</i> , позорствующи, позору бывши; былинѣ людемъ на очи выставлены.	
<i>Поддѣльни</i> , неумыслъни.		<i>Позоръ добровольникъ</i> .	
<i>Поддѣгаетъ</i> , сказуетъ.		<i>Понято</i> , кориго, гдѣ поять.	
<i>Подписаніе</i> , подпись; метаф. фарбованье.		<i>Показую</i> , ялю, указую, кару.	
<i>Поддѣгажанѣ</i> , приуподобанъ.		<i>Показлюсъ</i> , естемъ подданнымъ, повольнымъ.	
<i>Поддѣгажаю</i> , наследую кого въ чомъ.		<i>Покровъ</i> , дахъ, накрыть.	
<i>Поддѣгажаніе</i> , подражненіе, наиграванье, приуподобленіе, подобие, наследование, побудка, дражненіе.		<i>Полагаю</i> , постановляю, покладаю, вмѣняю.	
<i>Поддѣгъ</i> , товарищъ, сестръ; <i>поддѣгъ</i> другій, слушный, пристойный, потомственный, способный; <i>поддѣгъ</i> дружинъ, слушне, пристойнъ, способне, потомне, годне, албо вѣднугъ слушности, пристойності.		<i>Полата</i> , палашъ.	
<i>Поддѣгшиюся</i> , подъ чимъ кладанъ бываю, поддаванный бываю, подданный естемъ.		<i>Полнелосъ</i> , многомилостивый.	
<i>Поддѣгилъ</i> , подложилъ.		<i>Поліевѣтъ</i> , многомилостивъ.	
<i>Поддѣлъ</i> , поднесъ, пріаъ.		<i>Поликарпъ</i> , многоплоденъ.	
<i>Поддѣліе</i> , пріатіе, поднятие, принятіе.		<i>Полихроній</i> , многолѣтень.	
<i>Поддѣремникъ</i> , помѣстною бѣсѣдою Московски, меринъ; обробленый, обвѣченый конь, лошадь, кляча.		<i>Плѣза</i> , полѣщене, пожитокъ, помочь, ратуноокъ, потреба.	
<i>Поеизгіе</i> , скарга, скарги, покладанье, бранье, взяте.		<i>Плѣзую</i> , полѣпшаю, пожитокъ чиню; плѣзуетсѧ, съвершаеть множне; <i>плѣза</i> ва, уснѣль; <i>плѣзовати будетъ</i> , пользовать проче; <i>плѣзуюся</i> , маю пожитокъ, полѣпшаюся, умиллюся.	
<i>Поеизникъ</i> , оскаржица, албо той кото-рый на кого скаржитъ.		<i>Плѣзокъ</i> , ховскій, спаокъ; метаф. несталий, нестатечный, непевный, отмѣнныи.	
<i>Поеизлю</i> , беру, пріимую, скаржуся, скаржу, позываю, скаргу покладаю, помиму, укарию, ганблю.		<i>Плѣзи</i> , овозъ, войско, гуфъ.	
<i>Поета</i> , творецъ.		<i>Плѣзище</i> , овозокъ, гуфецъ.	
<i>Поетъ</i> , почтаетъ.		<i>Полкружникъ</i> , кресло, столецъ.	
<i>Поймы</i> , поносы чиню, нозыванія,		<i>Полна</i> , наполы.	
<i>Познаніе</i> , вѣденіе, разумѣніе, разумъ, сказаніе, познаніе, вѣданъкъ разумѣніе, довѣданіяся.		<i>Положу</i> , поставлю.	
<i>Познательное</i> , сказательное.		<i>Полугаю</i> , одержую, улучаю, потрафлю, доступную.	
<i>Познъ</i> , позно.		<i>Полугеніе</i> , счастье, фортуна.	

пол.	пол.	пол.	пол.
<i>Помашаю</i> , помазую, помазкую, подушаю, напоминаю, получаю.		<i>Попранів</i> , подоптанье, смытье, плюгавство, смродь.	
<i>Поменз</i> , взмѣнка.		<i>Попреногу</i> , падзыть, наддкърь.	
<i>Помизаю</i> , пругаю.		<i>Попрензиха</i> , тымъ вольше.	
<i>Помилование</i> , прощеніе, змилованіеся.		<i>Поплзновеніе</i> , поползеніе, послезненіе, омылокъ.	
<i>Поминаніе</i> , память, поминаніе, памятка.		<i>Поприще</i> , миля, въ той замыкается 1000 кроковъ, або осмь стадій, стають, гоновъ, зри стадонъ, 1 врѣста, пятая часть миля Польской: по инвѣхъ миля астрономска кроковъ 4000, чверть миля 4 стопы, стопа 4 долони, долонь четырнадцать пальцъ.	
<i>Поморіе</i> , берегъ морской.		<i>Попускаю</i> , попущаю, испускаю, въврѣсло, злецлю, позволяю, допускаю, оставлю, уступаю; <i>попусти</i> , уступи, преврати, изволи.	
<i>Помощь</i> , помочь, ратуопкъ.		<i>Попущеніе</i> , допущеніе, дозволеніе.	
<i>Помія</i> , киченіе, гордѣніеся, оказіа, бута, укоризна.		<i>Попѣ</i> , презвитеръ, зацій отецъ, старецъ.	
<i>Помышленіе</i> , смыслъ, мысль, розумновъ, рахованіе, баченіе, гозваженіе въ розумъ, въ помыслъ, на мысль.		<i>Порабощаетъ</i> , зневоляетъ.	
<i>Помышляю</i> , съчисляю, мышлю, споминаю, розумлю, уважаю.		<i>Порадованіе</i> , посмѣнска, потѣха, утѣха.	
<i>Поне</i> , хотій, хотъ.		<i>Порекъю</i> , прозинко, пословица.	
<i>Понеже</i> , поневажъ, влма, и занежъ, тоежъ.		<i>Порицаніе</i> , осуженіе, оглашаніе, оскарженіе, скарга.	
<i>Поносъ</i> , легкость, лжевье, примовка.		<i>Порицаю</i> , оглашую, оскаржу, злю, злорѣчу, строфую, обругаюся, вину, испрашую, скаржуся, овиняю, жалую на кого.	
<i>Понощаю</i> , сромоччу, легце поважаю, примовляю, лжу, легкость показую, чиню, уругаюся.		<i>Порегеніе</i> , скарга, ламентъ, жалоба, оскарженіе.	
<i>Поношеніе</i> , легкость, сромоченіе, зеленіе, уруганье, сромота, легкое новажанье.		<i>Порещи</i> , обвинити.	
<i>Понѣтъ</i> , море, крайна Азіи ко морю лежача.		<i>Порода</i> , отчизна.	
<i>Понтичинъ</i> , з понту крайны Асійской.		<i>Порокъ</i> , подозрѣніе, пагана, нагненіе, примолвка, змаза, пестрочина, непочтивость, подозрѣніе.	
<i>Понуждаюся</i> , кваплюся, усплюся, постизаю, кушусъ, устремляюся вседушно, отважую здоровье свое, оильчуюся; <i>принуждаю</i> , приналягаю, припекаю кому ощо, доганяю, побужаю, гоню, кваплюся, припираю кому ощо, примушаю, пру, спѣшуся, отдаю, убѣжаю.		<i>Порегенъ</i> , огній, подозрѣнъ, мій, макула маючай, наганеній, покаяній, укоризнинъ.	
<i>Понужденіе</i> , примушеніе.		<i>Поруганіе</i> , наприванье, насмѣванье.	
<i>Понырлющий</i> , которіи вриваются.		<i>Поруганъ</i> , посмѣянъ, взгорженъ; <i>поругаю</i> суть, досаду приемлють; <i>поругасъ</i> мій, досади въ мя; <i>поруганъ</i> будущъ, досаду пріимуть.	
<i>Понырлю</i> , убираюся, обуваюся, вриваюся; отъ сихъ суть понырлющіи въ домы, або вѣмъ з межи тыхъ суть, которыи ся вривають въ домы.		<i>Портъ</i> , онуча, щата сплюгавленіа, одѣніе плохое.	
<i>Понла</i> , простираю.		<i>Портище</i> , сукно.	
<i>Понлалица</i> , ручникъ.		<i>Порфира</i> , шарлатъ, жолдъ, рѣва, съ которои крвь шарлатъ. Фарба: <i>порфира ложная</i> , з юлстки сукня.	
<i>Понегеніе</i> , слово, прилежаніе, шиелопмство, старанье, ппльное старанье.			
<i>Поплій</i> , явный, посполитый.			
<i>Попра</i> , подопталь; <i>попра</i> пятою отвержкъ, зневажилъ, взгордилъ, виѣвънъ умыслица.			

мс.	мс.	мс.
<i>Порфирионъ, имя чата.</i>		<i>Посушенъ, привлекливый, присоромяжливый, надутый, в на доль смотрячий.</i>
<i>Порфирий, благрянь, ровень, чръмънъ, шарлатный.</i>		<i>Пособстюю, держуся.</i>
<i>Порываю, попыхаю, потгучаю, пхлюю, тручаю.</i>		<i>Посгасію, въ едино слово згажаючи.</i>
<i>Поръкаю, помовляю.</i>		<i>Поспѣтіель, наставитель.</i>
<i>Посагаю, замужъ иду.</i>		<i>Поспѣщаю, наставляю.</i>
<i>Посельствую, молю; посельствующыи, молящыи; посельствуй, моляй; посельствую въ узахъ, связанъ есмъ узы же лъзными, молю въ веризъ, прошу звязанны.</i>		<i>Посыщение, наставленіе.</i>
<i>Поселлишъ, веснякъ.</i>		<i>Послѣ помощнику, поцѣль жону.</i>
<i>Посидонъ, напитокъ даючій.</i>		<i>Потапій, коестранъ.</i>
<i>Посланіе, спрѣчъ, грамата, листъ, посланье.</i>		<i>Потеку, побѣгну.</i>
<i>Послухъ, свѣдокъ.</i>		<i>Потиръ, чаша, кубокъ, келпхъ, деревянный ковшъ, погаръ Угорски.</i>
<i>Послушаніе, послушенство, покоренъе, въорванье.</i>		<i>Поткнулся, потыкался.</i>
<i>Послугаю, страffинку.</i>		<i>Потребный, достойный, ключимый.</i>
<i>Послѣдовательно, лѣпо, пристойне, слушне.</i>		<i>Потоплю, погружаю, утоплю.</i>
<i>Послыдній, остатній.</i>		<i>Потребенъ, искусенъ.</i>
<i>Послыдованіе, за кимъ хоженъе и тыхъ способъ.</i>		<i>Потребно, нужно.</i>
<i>Послыдуетъ, или послѣдствуетъ, на задъ идетъ.</i>		<i>Потребствую, полезнаа быти мнится, потребный суть иложиточный.</i>
<i>Посмѣжаю, морщу, спечу, нищу.</i>		<i>Потребствую, потребую. маю пожитокъ, потребенемъ.</i>
<i>Посмѣяніе, насмѣянъе, опачная рѣчъ, гды якобы инишее мовимо, а инишее разумъемо; облудная мова.</i>		<i>Потруженъ, потрыленъ путь, утертаа дорога.</i>
<i>Посрамилъ, сганиблъ.</i>		<i>Потыкаю, попыхаю.</i>
<i>Поставлю, утверждаю.</i>		<i>Потыкаю кущу, разбиваю на ють.</i>
<i>Поставѣ, поставъ сукпа, пряжа и тыхъ машти окрутовъи; поставѣ, до самаго ставу.</i>		<i>Потгеніе сльни. праздникъ наиметовъ, или кучокъ.</i>
<i>Постеля, глаголется егда ложе по стлано есть, а ложе, ложко глаголется егда голо есть, ложе, съобщеніе, албо зачатье; ложе, сѣдалпще.</i>		<i>Потрясу, низлагаю.</i>
<i>Постизаю, догонаю, ухапую, гоню.</i>		<i>Потщаніе, пилность, наука, цвѣтнъе, зычливость; зри тщаніе.</i>
<i>Постоанно, пребывающе, пребытно.</i>		<i>Потщательный, пильно пожадный, або который пильно преслажатся на що звыклъ.</i>
<i>Постоанный, непорушный, стаіый, твердый.</i>		<i>Потызаю, поругаю, повлачаю, укаряю, потягаю.</i>
<i>Постыдный, наганеный, посорошеный.</i>		<i>Потяжникъ и потяжбы, тяжвить, правилькъ, позывающій.</i>
<i>Пострѣдатъ, приемъ.</i>		<i>Поуверзеніе, умиление, паденъе, омыленъе, затрученъе, великаа и тяжкаа оспалость.</i>
<i>Пострѣжды, потрудися.</i>		<i>Поулаю, привыкаю, размышляю, цвѣчуся.</i>
<i>Пострѣжду, принму.</i>		<i>Поущаю, поощряю, предобручаю; подушаю, разохочаю, побуждаю, тягну.</i>
<i>Пострѣкатель, останъ.</i>		<i>Поущеніе, поощрение поученіе, възбужденіе, поднажкенъе, побужденъе, поднуженъе, наученъе, напоминанье.</i>
<i>Пострѣкаю, наизмененую.</i>		<i>Похваилъ, съставинъ.</i>

иоз.	праз.	праз.	иред.
<i>Похибленіе</i> , УСТЕРЕЖЕНЬЕСЯ.			
<i>Похоть</i> , ПОЖАДЛИВОСТЬ, БЕЗСТУДІЕ.			
<i>Похомстевую</i> , ВЪЖДЕЛЪВАЮ, ЖЕЛАЮ, ПОЖАДАЮ, ХТИВОСТЬ МАЮ.			
<i>Похуленіе</i> , ПОГАНБЕНЕ, ЗРІ ПСКУСЬ.			
<i>Похулишъ коеца</i> , ДОСАДУ ИЗНЕСЕТЬ ИВКОДА.			
<i>Погермнъстѣ</i> , ЗАЧЕРГЕНВЛІСТЕСЯ.			
<i>Погерпаго</i> , КАЖДАА РЪЧЬ ЩОЧЕРПАЮТЬ НЕО, ЯКО ВЕДРО КОНОВЪ. КОВШЪ.			
<i>Погестованіе</i> , УПОКОЕНЬЕ, УЧЧЕНЕ.			
<i>Погести</i> , мзды.			
<i>Погестъ</i> , АЛБО ПОЧЕСТЬ НОВЪДНАА, НАГОРОДА ЗАВОДНІЦКАЯ, АЛБО ГОРГІРЕВА, ЗАПАСНИЦКАЯ.			
<i>Погиваю</i> , ПРЕВЫВАЮ, ОТПОЧИВАЮ, НЕРЕСТАВАЮ.			
<i>Погусъ</i> , ЧУВСТВО.			
<i>Полѣастъ</i> , ПОПАСУЕТЬ.			
<i>Поясъ</i> , ПОЯСЬ, АЛБО СТАНУ ШЛЯХЕЦКОГО НАДАПАНЬЕ.			
<i>Поленики</i> , ЛЮТРПКИ.			
<i>Пояхъ</i> , ПОНЯЛЕМЪ, ИЛИ УЗЯЛЕМЪ, ИЛИ ЗРОЗУМЪЛЕМЪ.			
<i>Правда</i> , СПРАВЕДЛИВОСТЬ.			
<i>Праведеніо</i> , ДОСТОПНЪ. ГОДНЫЙ, ВМЪСТО СПРАВЕДЛИВАГО БЕРЕСТЯ.			
<i>Праведнѣй</i> , СПРАВЕДЛІНЫЙ, ГОДНЫЙ.			
<i>Правопраслїцїй</i> , ДОБРЕ РОЗБІРАЮЧИЙ, ПРОСТО СПОРЯЖАЮЧИЙ, ПРОСТО СЪКУЧИЙ, ПРАВДПВЕ УПРАВЛЮЮЧИЙ.			
<i>Правилю</i> , ЯЗЫЧОК У ВАГН, МЪРЯ, ПРОБА, ШИУРЬ ТЕСЕЛЬСКІЙ, УГОЛЬНИЦА — НАЗЫНАЕТСЯ ЯЗЫЧОК СЪ ПРАВН ДОМЪ У ВАГН НА ВЕРХУ, КОТОРЫЙ УКАЗУЕТЬ РОВНОЕ ВАЖЕНЬЕ; ТАКЖЕ НАЗЫВАЕТСЯ ПРАВЛЮМЪ, АБО КАНОНОМЪ ПЕВНОЕ ДОСЫТЬ УЧИЩЕНЬЕ ВЪ ПОКУТОВАНЮ; НАЗЫВАЕТСЯ ТЫЖЪ ПРАВЛЮМЪ ІЕВНОК МОЛІТЬ ОТПРАВОВАНЬЕ.			
<i>Право</i> , ПРОСТО, ЧИСТЕ, ДОБРЕ.			
<i>Праволугоно</i> , ПРОСТО.			
<i>Правота</i> , ПРАВПНА, ПРАВОСТЬ.			
<i>Праведній</i> , ВЪ ПРАВДУ, СПРАВЕДЛИВЕ, ПО ДОСТОЯНІЮ, ВЪ ІЛПОТУ, ВЪ РЯСНОТУ, УДАТНЕ, ДОВОДНЕ, ДОСТОЙНЪ.			
<i>Правленіе</i> , РЯЖЕНЬЕ, УПРАВОВАНЬЕ.			
<i>Правлю</i> , РЯЖУ, РЯДЬ ВЕДУ, СТАРШИНСТВО МАЮ.			
<i>Прагз</i> , ПОРОГЪ, ОДВѢРОКЪ.			
<i>Празднованіе</i> , ПРАЗДНИКЪ, ОХОТА; ВЕСЕ.			
			ЛОСТЬ, ВЫХВАЛЕНИЕ, ВЫСЛАВОВАНЬЕ, ОВХОЖЕНЬЕ, СВЯЧЕНЬЕ.
			<i>Праздновати</i> , СВЯТИП.
			<i>Празднаа</i> , ЛЪННВАА, ПОРОЖНЯ.
			<i>Праздно</i> , ПОРОЖНЮЧП, ПОРОЖНЯ.
			<i>Праніе</i> , ВИРГАЦЬЕ, БІТЬЕ, ТОПТАНЬКНОГАМИ.
			<i>Праща</i> , СУПОРОТОКЪ.
			<i>Пребываю</i> , ТРЪВАЮ, УСТРОИХСЯ.
			<i>Превзложеніе</i> , ПРЕЗЪЛЬНОСТЬ, ПРЕВКЛПЧЕСТВО, ПРЕВЗЯТИЕ, ПРЕМНОЖСТВО, ПЕРВНЯТЬЕ, ГДЫ ПЕРЕЙМУЕМО РЪЧЬ СЛОВАМИ НАДЪ МЪРУ И НАДЪ ПОДОБЕНСТВО, Т. Е. АЛБО НАЗЫВТЬ ВЕЛИКУЮ, АБО НАЗЫВТЬ МАЛІЮ.
			<i>Пребъзношеніе</i> , КІЧЕНЬЕ, НАДУТОСТЬ, ПЫХА.
			<i>Превзсхожду</i> , ПОБЪЖДАЮ, ПЕРЕВЫШАЮ.
			<i>Превыше</i> , ПРЕУМНОЖЕНИЕ, НАДДЕРВЫШЕ П ВЫСОЦЕ ВЕЛІКО.
			<i>Превышайшее</i> , ГОРНЕЕ, НАПЫШІШЕЕ.
			<i>Превышающе</i> , ПРЕСНІЮЩЕВ, ПЕРВНОСЯЧЕЕ, ПЕРЕХОДЯЧЕЕ.
			<i>Превъса</i> , ШАЛЯ, ВАГН.
			<i>Превращаю</i> , ВЫВЕРТАЮ.
			<i>Прегражденіе</i> , ЗАКОПЪ, СРЕДОСТЬНІЕ, ПКРЕГОРОДА.
			<i>Преданіе</i> , ПОДАНЬЕ, НАУКА, ОТДАНЬЕ, ПРЕДАТЕЛЬСТВО, ЗРАДА, ВЫДАНЬЕ, ПОКЛАДЪ, РЪЧЬ ПОВЪРНННАА И ДО СХОВАНЯ ДАННАА, ДЕПОЗИТЬ.
			<i>Предатељ</i> , ЗРАДЦА, ВЫДАВЦА.
			<i>Предаша</i> , ПОЛЪЦПЛІ.
			<i>Предаю</i> , ВЫДАЮ, ЗРАДЖАЮ, ПОДАЮ, ДАЮ ШТО ДО ЗАХОВАНЬЯ.
			<i>Предварлю</i> , УПЕРЕЖАЮ, ПРОМЫКАЮСЯ, БРЪМЮ, ПРОСЛЫВАЮ.
			<i>Прегудица</i> , дуда, ШТОРТЬ.
			<i>Прегудникъ</i> , ШТОРИСТА, ДУДАРЬ.
			<i>Предбиїй</i> , НАПРЕДЬ ПОСТУПАЮЧІЙ.
			<i>Предварлю</i> , ПРЕДЬ ПОСТИСАЮ, ЧЕКАЮ, УПЕРЕЖАЮ.
			<i>Предварющїй</i> , ПРОНГУМЕНЬ.
			<i>Предводителъ</i> , НАСТАВНВСЪ, ПРОДКУЧІЙ ВЪ ПРОВАЖЕНІЮ, СЪ ПАРТІІ НАДЪ МО. НАСТЫРЕМЪ.
			<i>Предводителъ</i> , ВЪ ПОЧАТКУ СВ ПЕРНОЕ, ПРЕДНЕ, ЗАДНЕ.
			<i>Предверіе</i> , ГАНОКЪ, АБО СЪНИ.
			<i>Предградіе</i> , ПРЕДМЪСТЬЕ.
			<i>Предлагаю</i> , ПРЕКЛАДАЮ ПОЛАГАЮ.

пред.	пред.	пред.	пред.
<i>Пре,держащий</i> , держащий.		<i>тотъ</i> который наперши въсце зас- даль.	
<i>Пре,ложенье</i> , благонизволенье, предъ- ся взятье, постановление, цѣль або ко- нецъ.		<i>Пре,дтеча</i> , упередитель.	
<i>Пре,ложење</i> , повѣсть, воинственое вы- тав, которое бываетъ четверако, если есть, що есть, якое есть, для чего есть.		<i>Пре,дупленіе</i> , впередъ въднанье пер- ша прихилность.	
По <i>пре,ложению</i> , веддугъ постанов- ленія, предъя взятья.		<i>Пре,дставлѣніе</i> , предназнаменать въродъ постановиль.	
<i>Пре,ложихъ</i> , положилемъ, подложи- лемъ, постановилемъ.		<i>Пре,дѣлъ</i> , граница, крисъ, повѣсть.	
<i>Пре,назначеній</i> , предназначенный, впередъ обявленный.		<i>Пре,емникъ</i> , кумъ, настуница одинъ по другомъ, или наименникъ, зри приемникъ.	
<i>Пре,настоащее</i> , наперднѣйшее.		<i>Пре,сѣстственъ</i> , надѣтное, надто, пред- вѣтило.	
<i>Пре,допредѣленій</i> , предназначенный, предизбранный.		<i>Пре,ждѣ нарекъ</i> , предназначиль есть.	
<i>Пре,погтенный</i> , впередъ учтенный, предний.		<i>Пре,ждѣніхъ</i> , первыхъ.	
<i>Пре,дпріатіе</i> , забѣжнъ, впередодер- жане, вѣдомость, знаемость, звычай, звыкость, обычай; <i>пре,дпріатіемъ</i> , по- знаемости; <i>пре,дпріатій если</i> , естемъ призыкаеный, звыкель.		<i>Пре,ждѣ</i> , свышши, спервотку, звышъ.	
<i>Пре,словіе</i> , предмова; початокъ, под- ложение; подлога, причина, умыслюча росправа; тыи словка часомъ едино вмѣсто другого кладены бывають; ска- заніе, начало вина; <i>пре,словій</i> своихъ, изначала своего.		<i>Пре,ждѣ даже</i> , перша лжъ.	
<i>Пре,стаетеліе</i> , предстательство, или устремление душъ, презышане цноты душевной, шляхетность, моцъ душев- наа.		<i>Пре,свѣщенна</i> , виродъ посвященны тайны, предосвященны.	
<i>Пре,стаетель</i> , застушникъ, староста, старший оборонца, ошекунъ.		<i>Пресвѣтеръ</i> , старыйши, священиникъ, зри поль.	
<i>Пре,стаетельство</i> , старшинство, до- стониство старства, ошекунство, по- мочь, оборона.		<i>Презъльное</i> , преспьющее; <i>презъль- ный</i> , обѣйтый.	
<i>Пре,стаетельную</i> , вороню, заста- вляюси, обороняю, ошекаюси, помогаю, естемъ ирложонымъ, прилежжу.		<i>Презъръ</i> , чрезъ.	
<i>Пре,стоащю</i> , метафореце, блудни- цю.		<i>Презорство</i> , взгарда, пребаченіе, крум- брюсть, своюлность, пыха, гордость.	
<i>Пре,стоащий</i> , ирложоный, тотъ ко- торый напердъ стоитъ.		<i>Презорицъ</i> , взгордитель, надутый.	
<i>Пре,стоитъ</i> , суть.		<i>Презираю</i> , иогоржаю, занедыываю, переношу окомъ; <i>преневбрегаю</i> , взго- жаю.	
<i>Пре,страдаашій</i> , добропріемный прек- дѣ, виродъ добро дѣйство одержав- шій.		<i>Презоръ</i> , шивала, албо небачене.	
<i>Пре,страдающъ</i> , староста, урядникъ		<i>Преззимя</i> , прозвиско, промыночъ.	
		<i>Презръ</i> , перебачицъ.	
		<i>Презрѣніе</i> , прѣвѣдѣніе, взгорженье.	
		<i>Прей,де</i> , перейшолъ, отъиде.	
		<i>Преизлишие паге</i> , надто болше, над- деръ непотребне.	
		<i>Преплѣщество</i> , изобилие.	
		<i>Преизящество</i> , почрѣнногу, превозложе- ніе, премнохество, безмѣрность, не- изремность, премнѣтелство, все що на- звышъ и надто въ выборности, въ по- ложению и вмѣнно.	
		<i>Преизлиха</i> , барзо наддеръ.	
		<i>Преизнаю</i> , перевышшаю.	
		<i>Пресильъ</i> , лихомѣтвоначъ.	
		<i>Превимѣтельство</i> , превеличество зна- менитость, выскокость, превышанье.	
		<i>Преизнай</i> , держачій на верху чого. або надъ чицъ превышачій що, пре- вигжаючи, преходачій, зацій, кош- тівный, цѣлосномитный, зналічнитый.	

прв.	прв.	прв.	прв.
<i>Пренесденій</i> , пропастный, наизнішій що подъ самыи сподомъ; <i>пренесденія</i> , пропасть.	<i>Пренесе</i> , преношаще.	<i>Притеснителій</i> , уподобительны, мета- форікость.	
<i>Преизбыточестую</i> , тымъ больше об- фитымъ чиню и естеть, тымъ больше обѣптию.	<i>Пренопшу</i> , о, ся, препосылаю, пересы- лаю, пробиваю, переплавляюся, пере- вожуся.	<i>Преподобіе</i> , побожность, святовли- вость, ревность, и благоговѣнство Боже.	
<i>Преизобіліе</i> , лишество, обѣптиость, достатокъ великий.	<i>Препосыласть</i> , препущаетъ.	<i>Преполсуосл</i> , оперезуюся.	
<i>Прекланю</i> колена, прикланяю па ко- лѣна.	<i>Преподобный</i> , святовливый, святый, побожный, справедливый, чистый праве.	<i>Препона</i> , перешкода, забороненіе.	
<i>Преклони</i> , схили, пахили.	<i>Препрѣміе</i> , наимовленіе, переведеніе, увѣщеваніе, гдѣ юся двѣть кому на злость, або на упоръ, абы на моемъ стадо, препрѣнъ бываю, увѣщенаюся.	<i>Препрѣсловіе</i> , увѣтословіе, мова та- ковла, которая наимовляетъ, альбо пер- ведеть.	
<i>Преклонный</i> , котораго пахилити и зла- мати можетъ.	<i>Препрѣю</i> , увѣщаю.	<i>Препростъ</i> , грубянъ великий.	
<i>Прекословіе</i> , споръ, зри при.	<i>Прерѣканіе</i> , сваръ въ мовѣ.	<i>Прерѣгъ</i> , сваръ въ мовѣ.	
<i>Прелагатай</i> , ишигъ, строжъ, нерекод- чикъ, зрайца, клеветинъ.	<i>Преселеніе</i> , новое помѣстъ.	<i>Преселѣнікъ</i> , приходень.	
<i>Прелоггій</i> , толмачъ, прекладачъ.	<i>Преславенъ</i> , преславный, неначаемый, надъ всѣхъ мнѣніе сый.	<i>Преславиye</i> , разнственинъ, надъ то- славній, зацній.	
<i>Прелестникъ</i> , ошустъ, ошукачъ, звод- никъ.	<i>Преслушаніе</i> , непослушенство.	<i>Пресмышикъ</i> , насыбца.	
<i>Прелестъ</i> , блудъ, фальшь, омылка, оши- канье.	<i>Преспѣваніе</i> , превышаніе, помноженъ.	<i>Преспѣваю</i> , превышаю, преуспѣваю, помножуюся, множуся, далѣй далѣй во- ступую, замагаюся болїше.	
<i>Преложеніе</i> , поѣзбіе, перемѣненіе, от- иѣна, перенесеніе, преложеніе.	<i>Престоль</i> , прѣстолъ.	<i>Престоль</i> , прѣстолъ.	
<i>Преложися</i> , пренаде, перемѣнися; пре- паденіе, перемѣненіе, отмѣна.	<i>Преставленіе</i> , переставленіе, умерть.	<i>Преставлѣніе</i> , переставленіе, умерть.	
<i>Прелѣцаій</i> , брадоводай.	<i>Преставлѣнікъ</i> , опочинши.	<i>Преставлѣнікъ</i> , опочинши.	
<i>Прелѣцаю</i> , ошукую, звожу, подхожую, оманюю.	<i>Престати</i> , перестать.	<i>Престолъ</i> , столица, кролевскій сто- локъ, съдѣніе, маестать, судище, столъ, столецъ, кресло.	
<i>Прелѣщеніе</i> , перелещеніе, здраженіе, омана.	<i>Преступаю</i> , переступую, подхожу.	<i>Преступаю</i> , переступую, подхожу.	
<i>Прелюбодѣлъ</i> , чужоложникъ.	<i>Пресыщеніе</i> , сласти, сластолюбіе, по- живаніе, лакотокъ, роскошованіе, дѣ- лѣще, альбо зѣтокъ въ ъдѣнно и въ пи- тию, въ шатахъ тыхъ мягкость, суп- тельность.	<i>Пресыщеніе</i> , сласти, сластолюбіе, по- живаніе, лакотокъ, роскошованіе, дѣ- лѣще, альбо зѣтокъ въ ъдѣнно и въ пи- тию, въ шатахъ тыхъ мягкость, суп- тельность.	
<i>Прелюбодѣлство</i> , чужоложство.			
<i>Прелюбодѣлгыще</i> , бастри.			
<i>Прелюбодѣлгеское</i> , лестнов, растлви- нное, сफалюваное, запсованое, подбидное.			
<i>Прелѣтъ</i> , наименій.			
<i>Премножество</i> , превышенце, превъ- зложение, превзятіе, исправленіе, пре- волність.			
<i>Премноженіе</i> , превложеніе, предвианіе, предлаганіе.			
<i>Пренасыщенъ</i> , роскошный, дѣлѣкать, пилы, вѣчній, которыйся на охен- до兹ства и роскошы выдаѣть.			
<i>Пренебрегаю</i> , пребачаю, занедбываю, ногоржаю, взгоржаю, презираю, зази- раю, преобикаю, заставляю.			
<i>Пренебреgeз</i> , вѣзенавидѣвъ, занедбавъ, взгордѣвъ.			
<i>Пренебреженіе</i> , преовѣдѣніе, взгор- женіе.			

<i>пре.</i>	<i>при.</i>	<i>при.</i>	<i>при.</i>
<i>Претерплю</i> , перетерплю.		<i>Прижитie</i> , приплодокъ, потомство, ирибытокъ, здобычъ, поживенье.	
<i>Претерпь</i> , съвръши подъять.		<i>Призапрещаю</i> , заповѣдаю, припираю, донагляю, полецаю, рассказую, пригрожую.	
<i>Претворю</i> , развращаю.		<i>Призоръ</i> , привидѣніе, куглярство.	
<i>Преторъ</i> , ратушъ, домъ судовый, судилище.		<i>Призорный</i> , куглярский.	
<i>Претыканіе</i> , ударыные, устыркинъе, ображеніе, згоршненіе.		<i>Призракъ</i> , привидѣніе, облуда, покуса, мечтаніе.	
<i>Преткновеніе</i> , перепскода, поткнъне, збороненіе, згоршненіе.		<i>Призракie</i> , привидѣніе, куглярство, онана.	
<i>Преображеніе</i> , перемѣненіе.		<i>Призри</i> , присмотри, пригляди.	
<i>Преумножаю</i> , надъ то размножую.		<i>Призждиаю</i> , з своего на кого выдаю при иншомъ выдатку.	
<i>Прещеніе</i> , гроза, злакъ, загражденье.		<i>Приизг</i> , вѣземъ.	
<i>Прещаю</i> , загрождаю.		<i>Приискрое дружество</i> , широе приятельство.	
<i>Прибавити</i> , приложить.		<i>Приискроене</i> , пригожоное.	
<i>Прибавленіе</i> , протягненіе, подношеніе, прімноженіе, помноженіе, розширеніе.		<i>Приискрѣно</i> , истинно, рожено, близко, власне, праве, упрымѣ, щирѣ, приятелски, брацко, ведленправа, слушнѣ, при рожоне подобнѣ, тымже способомъ.	
<i>Приблуждаю</i> , ку, вшетечнество съ кимъ посполилю, иривлуджую.		<i>Приискрѣность</i> , роженая близкость, то що есть справне, рядне, порядне, слушнѣ, праве, власне,	
<i>Прибытіе</i> , притомность, прибытокъ, зыскъ.		<i>Приискрній</i> , рядный, порядный, слушнѣй, правый, власный, рожоный, початокъ маючий, правый, покревный, яко власная жона, власныи дѣти.	
<i>Прибытки</i> , пріобрѣтенія, приходы, зыски.		<i>Приискрнъ</i> , препсно, усерднъ.	
<i>Прибытогній</i> , чинячій зыскъ.		<i>Прика</i> , посагъ, вѣно, и вшелякій даръ.	
<i>Приплагаше</i> , притяже, увлекль.		<i>Прикасаюся</i> , дотыкаюся.	
<i>Приременно</i> , тлънное.		<i>Приклада</i> , Кирилъ Ерус. прировнане, прировноване. Земля толпку имать небеси прикладу, елика среда колеснаа къ всему окружию.	
<i>Приремненій</i> , дочасный.		<i>Приклоненіе</i> , прихильность.	
<i>Присицѣніе</i> , призракъ, облуда, покуса, привидѣніе, фальшивое мнѣманіе.		<i>Приклони</i> , нахилъ.	
<i>Приспитю</i> , переселюся, перепровавшуюся пречъ.		<i>Приклюгаюся</i> , прплучаюся, притрафляюся.	
<i>Принесе</i> , научпль.		<i>Прикровеніе</i> , гаданіе, загадка.	
<i>Припѣтъ</i> , вѣншованье.		<i>Прикрутство</i> , пристранство.	
<i>Припѣтствую</i> , вѣншую, молю, прошу жаскаве, вѣачне.		<i>Прилагаяюся</i> , прикладаюся, уношуся, порушуюся до чого, альбо прѣложенъ бываю.	
<i>Припѣтствоваше</i> , молящеся.		<i>Прилагати</i> , е, шпигъ.	
<i>Пригвозди</i> , проводи.		<i>Прилежай о маскахъ</i> , возница надъ мулями.	
<i>Пригласи</i> , призови, приклить.		<i>Прилежаніе</i> , пилность, пилнованък, належаніе.	
<i>Придатокъ</i> , првчинокъ.			
<i>Придворіе</i> , зри въ пменехъ хирооъ.			
<i>Приемлю</i> , подъемлю, терплю, подый-мую, беру, зношую, перетерплю, уй-муюся, имаю, наслаждаяся, уживаю, заживаю.			
<i>Приемнительнъ</i> , употребленивъ, вед-лугъ уживанъя.			
<i>Приемнigество</i> , сукцессіа, кумовство, єднаго по другомъ настуованье.			
<i>Приемношней</i> , подъемлющей.			
<i>Приемникъ</i> , настуница, кумъ, тоежъ и приемникъ.			

при.

*Прилежу*, пребываю, предстою, прод-  
кую, добрымъ дѣломъ у добрыхъ учи-  
нахъ.

*Прилежнаа*, и протяжннаа, приснаа,  
шилны речы, проволоченыи, уставич-  
ныи.

*Прилежно*, сплнностю.

*Прилежу*, сплную.

*Прилугнъ*, страфунку.

*Прилигно*, годиться, пригоже, въчастъ.

*Прилигнъи*, слушный, притрафляю-  
чийся, пристойный, потомный, способ-  
ный.

*Прилoгъ*, приложение, приточенъе, под-  
даванъе, зараза, хороба, спущенъе, спо-  
ленъе, склпенъе, ударенъе, матертье,  
утарчка, чата, пркладъ, прпадокъ,  
тиранское утишненъе, намѣтность, зри-  
въ книжкъ Акаонѣтъ л. 204.

*Прилoгъ*, насокъ, чата впадающая  
безъ вѣсти.

*Приложение*, приведеніе, приложение,  
прпадокъ.

*Приложи*, умыслинъ.

*Прилугнъи*, простый що есть тра-  
функомъ.

*Прилугншеся*, худо, що ся трафило.

*Прилгннаа*, прилгнненнаа.

*Прилoглетъ*, выншуєть.

*Прилракъ*, вихоръ, мгла, буря.

*Прилкнть*, рѣчь приадковаа.

*Приинцаю*, заглядаю.

*Приингу*, заглядую.

*При нѣмъ въ законеніи быша*, подъ ппмъ  
законъ праша.

*Приносъ*, приношеніе, доброволнаа  
оффра. тое що бываетъ приношено отъ  
богатства, отъ грошей, и тежъ жертва,  
зарѣзанаа оффа.

*Приноснъ*, въноснъ.

*Приношу*, оффрую.

*Приносъ*, обноси.

*Приображеніе*, творъ, замовка, по-  
крышка, кшталтъ.

*Приобрѣтаю*, позыскую, зыскую.

*Приобрѣтеніе*, или приобрѣтель, зыскъ,  
позыскане, съисканіе.

*Приобрѣтогъ*, уснхъ, ползонахъся,  
польшилземся.

*Приовѣтнаніе*, припомнане, оновъ-

при.

дане, зѣстье, приムашн, причина, вѣ-  
съдованъе, розмовлянъе, причинънесь  
вставлянъе.

*Приовѣтнду*, вставляюся, причиняю-  
ся за кимъ, молюся, оповѣдую, ускар-  
жнаюся, припомннаю, розмовляю, пы-  
танън чину, и отповѣдь одержжу, хо-  
дотайствую, заступаю, тѣнию, забѣгаю.

*Приоругаю*, по правдѣ, безъ ужарту  
напоминаю, черезъ руки даю, отрад-  
жу, розраджу, кажу, росказую, по-  
лицаю, поручаю, певнѣшнго чину, за-  
бѣгаю, пригрожую, приобещаю.

*Приподобленіе*, приподобане.

*Приподаетъ*, приподаваетъ.

*Приражася*, вреждаюся, ображаюся,  
ображаю кого.

*Прирасль*, паростка.

*Прирокъ*, претекстъ, вымовка, хотъ  
слушнаа, хотъ неслушнаа.

*Прираженіе*, отрученъе, ображенъе.

*Приругно*, наружнъ, падорудо.

*Присвоеніе*, свойство, присвоенъе, пры-  
влашенъе.

*Присвою*, привлащаю, скуплюю, при-  
своюю.

*Присвѣдаю*, вяну.

*Присвѣтиу*, присвѣде, зияль, звянуль.

*Присрѣдно*, лагоднъ, унриме, сердечнъ.

*Прискилла*, стараа, одавнъ.

*Прискорбенъ*, опечаленъ, фрасонли-  
вый.

*Прискорбнаа*, печалнаа.

*Прискорбнъи*, прікрый, непріемный.

*Приспо*, уставичн, завѣжды.

*Приспнй*, искрпнй, уставичнй, вы-  
чливый.

*Приставннъ*, пристанъ.

*Пристанюще*, порть, пристанъ.

*Пристроеніе*, присмаки, прібранье.

*Приспль*, пришолъ.

*Приспѣніе*, стереженъе.

*Приспѣху*, пилнгу, заседаю на кого  
на зрадѣ.

*Приспѣхтъ*, въдпоряется.

*Приспѣшаю*, прихожу на вѣжать.

*Прислгнй*, посягнувшн, приткнувшнися.

*Приспизаю*, приступаю, посягаю.

*Приспѣщеніе*, казненіе, навѣжнѣе.

*Притвореніе*, змышлянъе.

при.	при.	при.	про.
<i>Притворитель</i> , притворникъ, лицемѣрникъ, злодѣй, змѣшлякъ.		<i>Приятѣль</i> , СТЕРПЪ.	
<i>Притворный</i> , змѣшляющий, здрадливый.		<i>Прилагъ</i> , взяхъ.	
<i>Притворлю</i> , змѣшляю, вымѣшляю, причиняю, приправлю, прильплю.		<i>Приїде</i> , пришоль, приселися.	
<i>Притворлюся</i> , лицемѣръ употребляю, озвѣбляюся, здаюся, змѣцляю, лицемѣрю, облудне що чиню.		<i>Приїметъ испытанія</i> , дастъ вины, будеть каранъ.	
<i>Притигу</i> , притекаю, теку, приплываю.		<i>Приїмають свидѣтельствомъ</i> , требованъ есть свидѣтельствомъ, въ потревъ свидѣтельства бывъ.	
<i>Притокъ</i> , колко.		<i>Приїми</i> , возми, стяжи, купи.	
<i>Притогіи</i> , гадательнъ, водлугъ загадки, загадуючи подъ покривкою.		<i>Пробавленіе</i> , протягнѣніе.	
<i>Притрапезникъ</i> , похлѣбце, ласкателъ.		<i>Пробавленію</i> , протягаю, продолжаю.	
<i>Притужній</i> , докучливый, тяжкій, прікірый.		<i>Прое</i> , предводитель, искусенъ.	
<i>Притга</i> , пріцовѣсть, образъ, подобенство, прикладъ.		<i>Пробожданіе</i> , помпа.	
<i>Притяжати себѣ, паки наздатися</i> , позыскатися, зась побудовати сѣбе.		<i>Проезгглашаю</i> , похвалию.	
<i>Протяжу</i> , осягаю, прихожу до своего, отъискую, паки притяжу, насыбаю знову.		<i>Проявляю</i> , ознаймую, декларую, довою, оголошу, твержу.	
<i>Притягаваю</i> , пріздобываю.		<i>Продразнѣвъ</i> , иеностягнинъ.	
<i>Присыпній</i> , присыненіе, състьненіе, прікровеніе, подъ заслоною, покрыте.		<i>Продраззателъ</i> , смѣлый.	
<i>Приходъ</i> , проторь.		<i>Продраззость</i> , наглость.	
<i>Прихожу въ себѣ</i> , звираюся съ розумомъ.		<i>Продолжаю</i> , продолжую, бавлю.	
<i>Прицѣпилъ ся еси</i> , привязался еси, стониши.		<i>Прозорливецъ</i> , впередъ видячій, такъ предъ тымъ пророки званіе.	
<i>Прицѣпляю</i> , привѣщаю.		<i>Прозілаваю</i> , позѣваю.	
<i>Прицѣпляюся</i> , привѣщеній вываю, прилучаюся, прічеплююсь.		<i>Прозібаю</i> , игоростую, выникаю.	
<i>Пригастіе</i> , участництво, прічастіи будеть участникомъ.		<i>Проигуменіе</i> , первый вожъ, вывѣт игуменъ.	
<i>Пригастникъ</i> , паслѣдникъ, участникъ, сподиникъ.		<i>Произволеніе</i> , зезволеніе, добрая воля.	
<i>Пригетѣ</i> , реестръ, поличене, почетъ.		<i>Произволителъ</i> , произволпе, доброволпе.	
<i>Пригетѣ родъ</i> , рядъ родзаю, выличене родзаю.		<i>Произношу</i> , довожду, привожду, пріноминую.	
<i>Пригитаю</i> , пріличую.		<i>Происхождѣу</i> , раждаюся.	
<i>Пригитаюся</i> , бываю обираю.		<i>Произшѣдѣ</i> , вырнуль.	
<i>Пришлецъ</i> , приходень, албо пелгримъ, т. е. странникъ, приселинкъ, приходень южъ где мешкаючій.		<i>Прокаженъ</i> , трудовать, струпливъ, свербистъ, паршивъ, парховать.	
<i>Пріязнь</i> , любовь.		<i>Проказъ</i> , трудъ.	
<i>Пріятіе</i> , прінятъе.		<i>Прокаженный</i> , трудоватый.	
<i>Пріятѣнище</i> , рынштокъ.		<i>Прокименъ</i> , знаменік, или предложающій.	

*про.**про.*

*Пропасть, отхлани, темнота, бездну*  
такъ зовемо.

*Проповѣданіе, казнь.*

*Проповѣдникъ, казнодѣлъ, въ еже всѣмъ*  
реши вышнее, а не еже приложити что  
и отъять.

*Проповѣдательникъ, возный, подвой-  
ской.*

*Пророкъ, прозорливецъ, прозрѣлъ или*  
видѣлъ предニア.

*Пророчество, будущихъ вещей про-  
вѣзгашеніе, пророчество, слово, озпай-  
мене Божеское, практика.*

*Просаждаю, разбиваю, разрываю.*

*Проклонидіа, приношеніе.*

*Простіи, людяне.*

*Простинъ, людина, простакъ человѣкъ.*

*Простота, простацтво, щирота, ед-  
ностайность.*

*Пространно, широце, отрадно.*

*Пространное питаніе, гойность оказа-  
лость въ бесѣдахъ и въ одѣнью, рос-  
коши.*

*Простителный, отпустилъ.*

*Простыи, простакъ, щирый, едно-  
стайный, невѣжда.*

*Просфора приносъ, хлѣбъ.*

*Протекторъ, оборонца.*

*Протархъ вой, наивышшии гетманъ  
рыцерства.*

*Протасій, вредчіиній.*

*Протерій, первѣній.*

*Противоборецъ, противный герцыръ.*

*Противообразіе, вспакъ.*

*Противоположеніе, недоумѣніе, про-  
тиворѣчіе, противенство словомъ, речь  
така, о которой ся диспутуютъ, преко-  
словіе.*

*Противленіе, спротивленіе.*

*Противу вѣхъ житию, преславно,  
неначаанно, надъ всѣхъ сподѣванье.*

*Протекторъ, оборонца.*

*Проторѣ, приходъ, или приобрѣтеніе,  
притяжаніе, или выдатокъ, расходъ.*

*Протопопа, первый ионъ, межи цо-  
памъ продкучій, тожъ Ефимерій.*

*Протуру, неучтиве вегу, утрачай;  
пготоровъ, утратъ.*

*Протяженіе, пробавленіе.*

*Протяженіе, вѣзвращеніе.*

*Протяженіе, долгок, звлиое.*

*про.**иси.*

*Протягаетъ, вѣзвращаетъ.*

*Прохожду, разбираю, дѣйствую, сътвор-  
яю, вѣхожду.*

*Проходи, сътвори.*

*Проходиа, вѣходища.*

*Прохоръ, прѣвостранникъ, лацнай,  
або готовый, первый въ танци, або на  
крылость.*

*Прогее много наипаге, тѣмъ же ино-  
жаше; прогее же, а далѣй, а болѣѣ, а  
пшее потомъ, далѣй; прогее, на оста-  
токъ, на копецъ, далѣй, иное що болѣѣ  
ио, що надто, що належаче кутому  
зостало, яко проче дне, чистъ позо-  
сталая дни.*

*Прогій, позосталый, остаточный, дру-  
гій, що потомъ, инишій, потомъ далѣй.*

*Прощаю, позволяю, отнушаю высту-  
покъ.*

*Прощеніе; простыня, милость, попу-  
щепе, оставление, призволеніе, держаніе  
съ кимъ, донущъши, отіупъши, вы-  
ступку.*

*Пруга, сило.*

*Прудъ, москѣ, по пихъ, бурштынъ,*

*Прудное място, прикрое мясце.*

*Прудный, острый, храповатый, не-  
гладкий, образиѣ, дикий.*

*Пружаюся, термоушся, опираюся.*

*Пружіе, лѣтрослки зъ дерева, вершки  
древянцы, пучя, спесть, овощи дѣвіе.*

*Прузи, пружіе, конічки, кобылки, са-  
ранчя, вершки дерева, зѣля, або тра-  
ва, единоменна саранчи, бо на тую  
цвѣтъ єи подовенъ, але смаку вдячно-  
го и традалого корень єй.*

*Приліе, прл. ревеніе, спогъ, война, пе-  
речка, тажва, кривда, зри распра.*

*Прительни, выводиѣ, зъ доводами.*

*Приюся, спираюся.*

*Приложно, пражмо.*

*Прило, мудре, добре, иротивко, или  
предъ, просто.*

*Прило, поровнанье, мѣлта, толокно.*

*Псаломъ, пѣніе, пѣснка, иранье на  
инструментѣ, або сѣванаа пѣснѣ.*

*Псалтиръ, умъ, разумъ доблѣсть,  
дрѣзть, или пѣсница, арфа.*

*Псифида, мусіа.*

*Психомѣбъ, блѣвасъ, фарва есть  
фарбовати лице.*

вес.	рас.	пут.	рад.
<i>Пенка</i> , есть животинище икое крилато, тончайше яко же прахъ, еже раздается отъ дивихъ смоковъ глаголеныхъ олупоъ, иже садовинци въшавуть на добрыхъ смоковицахъ, па укрепление плодовъ ихъ; разлемибо отъ олупоъ испини прильтающе и прильплююще къ концомъ смоковнымъ, крѣпять смоквы и не отпадаютъ прежде зревства.			
<i>Птица</i> , птахъ, воробецъ, або потя, зри кура.		<i>Путь</i> , дорога.	
<i>Птицыца</i> , птичка, воробликъ, чикъ.		<i>Путникъ</i> , подорожный чловѣкъ.	
<i>Птицто</i> , птаство.		<i>Пуста</i> , тѣла.	
<i>Птицыцъ</i> , пташокъ.		<i>Пустошъ</i> , пустошие.	
<i>Птенецъ</i> , дитя каждого птака, голошуя, потято.		<i>Пустошъ или ерма</i> , скажене, або прокляте, або суть, або отданое ѿ Богу.	
<i>Птигевлхование</i> , вѣщба, вѣщене съ птаковъ, ѿ бываєтъ съ птичего игранія и многого голошенья, альбо ѿветанія.		<i>Пугина</i> , глубокость морская, или широкость морскихъ водъ, и вмѣсто моря глаголется.	
<i>Птолемаїда</i> ВАЛЕЧНАА.		<i>Пухнетъ</i> , надымається.	
<i>Птоломей</i> , борозна оранаа, або задержуючи воды, з валечныи. Такси звали кроль Егип. яко п Артаксеркесъ.		<i>Пущеница</i> , отгнаная жона.	
<i>Пугев</i> , кутасъ, або гузъ який великий.		<i>Пыро</i> , жито, або просо.	
<i>Пудило</i> , страшидло.		<i>Пытливый</i> , ворожбить, вытаючийся.	
<i>Пударб</i> , коробейникъ, или бодиаръ.		<i>Пъеб</i> , рябъ.	
<i>Пудб</i> , встыдающійся.		<i>Пынзз</i> , шелюгъ; <i>пынзъми</i> , шелюгами.	
<i>Пуллій</i> , посполитый.		<i>Пыніе</i> , гумить, сѣванье.	
<i>Пупъ</i> , пупокъ на деревѣ гдѣ ся роспушкати хочеть, пупешка недозрѣлая фіга, которая отъ вѣтру отпадаетъ.		<i>Пыснотопніе</i> , сѣванье Богу належачее, сѣванье пысней.	
<i>Путн</i> , севръ, отступленъ, пля вратъ.		<i>Пыснь</i> , пѣснъка, такъ сѣваная якъ граная: <i>т.ицъ</i> , пѣснь на честь Богови, котрою Бога хвалять.	
		<i>Пыснотепенная</i> , пынневысоков, к ихъ ли врѣховныхъ.	
		<i>Пысокъ</i> , жетаѳ. попеть.	
		<i>Пыстунъ</i> , недагогъ, лѣтводитель.	
		<i>Пыстуство</i> , недагогіа.	
		<i>Пытель</i> , Чески когутъ, Волынски пѣвень, Литовски пѣтухъ.	
		<i>Пытлагашніе</i> , о курвахъ, пыннево пѣнѣ.	
		<i>Пытлеслтица</i> , день пятдесятый, зеленый святка.	
		<b>P.</b>	
<i>Раас</i> , або рагабъ, пространство, широкаа, або улица.		<i>Расула</i> , учительный.	
<i>Раас</i> , пышнаа, мощннаа, або замѣшаа чинячаа.		<i>Равенство</i> , сѣрасеніе, равность.	
<i>Рабъ</i> , невольникъ, слуга.		<i>Расень земная</i> , выровнанье землѣ.	
<i>Рабигицъ</i> , невольникъ, букаръ.		<i>Раугулъ</i> , позиціаите Бога; або умѣстность Божіа.	
<i>Рабій</i> , невольничий, служебный.		<i>Ради</i> , для или дѣля.	
<i>Работніе</i> , пристойность неволиняа.		<i>Ради</i> , дѣй, мѣй на баченю.	
<i>Работа</i> , неволя.		<i>Радыніе</i> , чуность, дѣлость, отъ сего нерадѣніе.	
<i>Равсуни</i> , научтель, ю, або манстеръ.		<i>Радосаніе</i> , радованьеся, радость, вкеселье.	
<i>Равсанд</i> , или насусарисъ, гльбасрвсъ, научигель, або иреложоный Валахомъ, воевода.		<i>Радостотворніе</i> , жартовніе.	
		<i>Радостотворство</i> , кощунство, жартование; <i>радостотворять</i> , кощунствуютъ,	

раз.

любезно и сладостно въщаются, да разумѣваемъ другъ друга, присмотримо-  
ся едини другимъ.

*Ражденіе*, распаленіе, горячая любовъ.

*Разаряю*, размѣтую, збурую.

*Разботыніе*, набуцнѣнъ.

*Разботываю*, набуцнѣваю.

*Разверщеніе*, вывернѣнъ.

*Развертенный*, превротный, префори-  
кованый, прекерованый, вмѣсто строп-  
тивый, лукавый, або не разумѣвай  
правое, и праведное отъ злобы.

*Разъ*, опроکъ, окромъ, кромъ, точно,  
только, хива, едно.

*Разбора*, завора, албо запора, рыгель,  
ретяль, ланцухи одвернѣнъ, замки, за-  
вѣсы, и клямка.

*Разельтъ*, разрухъ.

*Раздолы*, низны.

*Раздроръ*, схисма, съченіе.

*Розорване*, распра, розодране, отще-  
пинство, погоршнене.

*Раздражаю*, дражю, обрушаю, по-  
вужаю къ гиѣву, посрамляю.

*Раздражу*, вѣздвигну къ заинти.

*Раздрушеніе*, запсованье.

*Раздрушаю*, развязую, псую, распу-  
щаю, отпущаю.

*Раздрѣщеніе*, развязанье, отпущенъе,  
запсованье.

*Раздѣляю*, разлучаю, превышаю, раз-  
дѣлю.

*Разливаюся*, разливаюся, разрадовую-  
ся, (вѣжду, прозвою примушю, рапу,  
зри вѣжду.)

*Разлітніе*, разлитье, разрадоване, рас-  
кошоване.

*Разликуютъ*, розни суть, разлучают-  
ся, разнятся.

*Разлигно*, различнъ, разнѣственно,  
размаите, розно, пстро, различно.

*Разлигній*, разманитый.

*Разлигіе*, разманость, различность,  
разность.

*Разлой*, долина, Чески удоль, Дал-  
матски лука.

*Размышленіе*, ваганьеся поитненіе,  
закосненіе.

раз.

раз.

*Размыслительное*, разумновъ, тое о  
чомъ треба размышлять.

*Разногласіе*, а чрезъ сърапеніе, раз-  
гласіе, незгода, разнене между гомо-  
сами.

*Разнолигній*, покропистый.

*Разны*, розны.

*Разнѣство*, разность.

*Разнѣственное*, розное, лѣпше.

*Разнѣствуетъ*, много належитъ на томъ,  
или разстонть.

*Разнѣстую*, различную, розный встѣмъ,

*Разнѣстинъ*, розно.

*Разореніе*, размѣтованъ, запсованье,  
збурене распданье.

*Разоритель* скажа, псуочій.

*Разоряю*, псую, размѣтую, буру.

*Раздрѣшитель*, развлзатель.

*Разсверпътвяю*, дичаю, вистпюся, раз-  
ничую, вѣствю.

*Разсверпътвяюся*, гозвуюю, вулю, вѣ-  
ствью.

*Разсверпътвніе*, юриость, пѣщота, рас-  
пуста, своя воля, нечистотасть, виш-  
тетность, преквѣтованье.

*Разсматряю*, уважую, усмотрую, вѣ-  
расмотряю.

*Разсматрыніе*, размышленъ, домыш-  
ленъся, развачане.

*Разсмошреніе*, плине, опатрнне.

*Разсмошряю*, усмотрю мвру до цѣ-  
ли, гожу, змѣряю, размышию, домыш-  
ляюся, мѣманьемъ дохожу, развачую,  
преноснѣ, тожъ и разсмотряю.

*Разстою*, разностю, осовно стоя,  
отдѣляю, отлучаюся.

*Разстояніе*, широкость або долясть  
мѣстца, або часу.

*Разсуждаю*, раздѣляю, гозужаю, рас-  
пираюся.

*Разспѣдаися*, раздрѣгачися.

*Разсполна*, яскнна, яма.

*Разсыпаніе*, разсыпанье, збурене.

*Разумъ любомудрый*, воля философ-  
ская.

*Разумыніе*, умъ, разумъ, вѣдомость,  
умыслъ, воля, мысль, ростропиость, муд-  
ростъ, познанье, вѣданье, узнанье,  
умѣтность, вѣдение, знавмость, хотк-  
ніе; разумъ ело цѣль я; *разунъ*, дов-  
тъшъ.

рас.	рас.	рас.	рас.
<i>Разумъ, разма, разиа, зданъе, складанье, надобная покъсть.</i>		<i>Распопъдаю, разголошую, разпому, господяю.</i>	
<i>Разумыи, история, свѣдение, узнаи, вѣдение, знанье, досвѣдчене, вырози, вѣнне.</i>		<i>Распрысцание, распра, сваръ, крамола, незгода, ростыркъ, разрухъ, зри раздоръ, и пр.</i>	
<i>Разумыи, разумъючий, вѣдаючий, затве а достатечне познаваючий.</i>		<i>Распутіе, ростань.</i>	
<i>Разумъю, илю, пѣдаю, знаю, тию.</i>		<i>Растагаю, росногоную.</i>	
<i>Разумное, разсудительное, уважанье, разованье, часть душевнаа, еже есть, словеснаа, разумнаа.</i>		<i>Растеніе, помножение, росненіе.</i>	
<i>Разумъхъ, познахъ, зналемъ.</i>		<i>Расторглю, змѣшую, злучаю, ростворную вино зъ водою.</i>	
<i>Раздаѣтъ, раздѣльмъ.</i>		<i>Растерзаетесь, молвите.</i>	
<i>Размыслию, размышилю, разбираю въ мысли.</i>		<i>Растерзаю, росторгну, разрываю, раздираю.</i>	
<i>Разсмотрлю, павыцаю.</i>		<i>Растою отъ тебе, раздѣляюся, далеко отъ тебѣ естемъ.</i>	
<i>Разумъваемъ, доходимо.</i>		<i>Растѣльяю, погубляю, исую, кажу.</i>	
<i>Разширию, распростираю, разширию, раззяблюю.</i>		<i>Растѣльніе, скаженіе, запсование.</i>	
<i>Рай, цвѣтникъ, пли садъ.</i>		<i>Растѣльный пыльзъ, знаменія ложнаа, злый грошъ, фальшивая монета, недобрыи шелюти.</i>	
<i>Рака, порожний, авонюочь, съ Сирск. ты, (укоризны слово), законопреступній, играющій, блазне, нендзный, гото, гултай, нецнота, лотръ, и пр.</i>		<i>Растѣльный, своролный, нечистый, вшетечный.</i>	
<i>Ракка, трупна, (а ракка, сказ. ты).</i>		<i>Рассыпание, развращеніе, роспоръшніе, зри разореніе.</i>	
<i>Рака, трупна, деревнице, або мары.</i>		<i>Расхищеніе, злуненіе, разшараніе.</i>	
<i>Ракка, рапаха, ты.</i>		<i>Расгнило, разчиню, росправлю.</i>	
<i>Рало, орало, плугъ.</i>		<i>Ратую, ся, валчу, потыкаюся, бьюся, сваруся.</i>	
<i>Рамна, кустъ терновый, з боденецъ.</i>		<i>Рать, борба, поѣзег, битва, ваха, потычка, утарчка, вторгнніе, моцованіе; страдалгество, запасництво, вѣдженіе.</i>	
<i>Рамоѣз, видачій въ смерть, або смотрѣніе на єе, або высокость.</i>		<i>Ратный, валечный, менжпый.</i>	
<i>Рана, близна, загоеннаи раны знахъ.</i>		<i>Ратай, оратъ.</i>	
<i>Рана, пляга, врудъ, гной, болячка.</i>		<i>Ратище, рогатина, ошынъ, волочин, стрѣла, волтъ.</i>	
<i>Расколъ, звада, збунтованье, бунтъ.</i>		<i>Рафа, лекарство, або лекарь, або отночинене, або олвримъ, который зовется.</i>	
<i>Расколъникъ, звадца, вунтовникъ, ковинкъ, тоежъ.</i>		<i>Рафаилъ, духъ Божій лекарствъ Божіевъ.</i>	
<i>Раскаеваюся, обачаюся, ужалуюся.</i>		<i>Рахиль, овца, Виолеемъ.</i>	
<i>Расколъникъ, раздорникъ, отстуаникъ, отщепенецъ, турбаторъ.</i>		<i>Рагъ, хоти, зеволь, хуть приложи, рачъ вмостъ.</i>	
<i>Расколъници суть, иже отъ церкви себѣ оставиша.</i>		<i>Рагеніе, рачительство, желаніе, любовь, которою до кого идемо, або поступуемо за хорошимъ, пожаданъ, туга.</i>	
<i>Расколъ, розрухъ, розорванье, проче зри раздоръ.</i>		<i>Рагеніе, зеволеніе любленіе, милость горячая любовь.</i>	
<i>Раскриллюся, крѣла роспушаю.</i>			
<i>Распрылаюся, зваду чиню, сваруся, бьюся, тижуся.</i>			
<i>Распра, звада, сваръ.</i>			
<i>Распаленіе, кругане, распаленіе, отъ сего исправи погрѣщеніе: истинъ ихъ распаленіе съ пухлиною, начинаетъ до-умати полагати.</i>			

раз.	рет.	рет.	рол.
<i>Рагитель</i> , милостникъ, любитель, зеволяющий.		<i>Регеннал</i> , глаголемая.	
<i>Ревение</i> , споръ, зазрѣніе доброе, любовь горячая, ненавидѣніе, на перекорѣ або упрійме що чинъніе, наслѣдованіе, горливость въ милости, зависть, пегечка.		<i>Регемъ</i> , рекли быхомъ.	
<i>Ревніл</i> , рети, посварки, споры свары.		<i>Регеніемъ симъ</i> , внегда речи.	
<i>Ревекка</i> , угодованная, або запертое спротивеніе.		<i>Регеніе</i> , мовленье, словко, або диспутація.	
<i>Ревнитель</i> , упріймый милосникъ, завистный, заздростивый, завистный малюночъ, милостникъ горливый, наследовца, подозрѣній.		<i>Речи</i> глаголѣ, мовити слово.	
<i>Ревнительный</i> , тотъ о которога два вальчать, а на него вальчатъ.		<i>Риза</i> , верхна сукня, зри одѣжда.	
<i>Ревнованіе</i> , ревнованье, споръ; зависть, пайзрѣніе, зависть, заздрость, горливость, старанье из горяченіи милости, упріймая и горячая милость, або гибель зъ милости; наслѣдованіе, упріймость, альбо жалость.		<i>Риза</i> , одѣяніе, одѣжда, шата, барва, плащъ, верхнее одѣніе.	
<i>Ревностенъ</i> , ревнівый, и ревнующій жонъ отъ иного.		<i>Ризошвецъ</i> , кравецъ.	
<i>Ревнообразіе</i> , зависть, горливая милость, альбо горливость въ милости.		<i>Рипица</i> , вахляръ, махало, оганка.	
<i>Ревную</i> , милую, горяче милую, заздру, ненавидку, маю хотъ, маю жарливость, маю жаль, зъ заздрости що чиню якобы кому на перекорѣ, отъ сего и не ревнуй.		<i>Ристаніе</i> , выѣзданье, вытеканье, гарцованье.	
<i>Ревонъ</i> , фаресъ, мю а, яблука роздѣленіе, альбо высокости.		<i>Ристатель</i> , калвакаторъ, заводникъ.	
<i>Регма</i> , е, громъ, альбо вымоловленіе, альбо злое, альбо товариство нѣякое.		<i>Ристаю</i> , рищу, выскакуючи вѣгаю, альбо вѣжу, сѣристаюся, зѣвгаюся, носполу выѣзкаюся, на купу схожуся.	
<i>Риторика</i> , лѣпоглаголица, наука третя отъ свободныхъ.		<i>Риторъ</i> , рѣчеточецъ, вѣтія, хитрословецъ, красомовца, ораторъ.	
<i>Решб</i> , с, голова.		<i>Ровенікъ</i> , или <i>рѣвеникъ</i> , доль выкопанный, ровъ, студня, студенецъ, колодязь.	
<i>Риксъ</i> , кроль.		<i>Ровъ</i> , долъ, рувъ, калужа, озеро, альбо кадъ, цеберъ, куфа, альбо рѣзанье, дование, тесанье, зри ровенникъ.	
<i>Рекло</i> слово, вѣршъ.		<i>Рогъ</i> , крвность, сила, всего войска ушикованье.	
<i>Рекомъ</i> , зовемый, мовленый.		<i>Рогъ христіанскій</i> , ушикованое войско христіанское до вою.	
<i>Репина</i> , яворъ.		<i>Рогиль</i> , нога, альбо лгаръ; съ Спр. звычай.	
<i>Репиненъ</i> , яворовыи, альбо апуртовый.		<i>Рода</i> , (ий) рожай.	
<i>Реть</i> , звада, споръ, противление, битва, вадъніе, выѣзчка конская, поощреніе, зри поущеніе.		<i>Родный</i> , родячай.	
<i>Рета</i> , или <i>рота</i> , словная присяга.		<i>Родонъ</i> , выспа.	
<i>Ретио</i> , перепирающыся, выѣзгачающыся, тѣвгачающыся.		<i>Родословитися</i> , пріпчитатися роду.	
<i>Ретный</i> , заводный, звлаща тотъ возъ, на которомъ ся звивають, тотъ що належить до таковои выѣзчкы и звады.		<i>Родословіе</i> , вылицанье родзаю.	
		<i>Родз</i> , родзай, поколъни, домъ, родина, покревность.	
		<i>Роднѣйшій</i> , головнѣйшій.	
		<i>Рожа</i> , шипокъ, ружа.	
		<i>Рожденіе</i> , роженье.	
		<i>Рождѣе</i> , хврастіе, тожъ винный и пинныхъ деревъ лѣторосли, форостъ.	
		<i>Роза</i> , лѣторосль, голь, росчка.	
		<i>Роженица</i> , матиця, породъля, пороженица.	
		<i>Ромелъ</i> , Ромуль кроль Римъскій.	
		<i>Романъ</i> , крѣпокъ.	
		<i>Ромеліа</i> , высокость панскай.	
		<i>Ропотъ</i> , роптаніе, нарѣканье, шемранье, маркотанье, ворченье.	
		<i>Роптизъ</i> , ропотливыи, маркотливый, шемручай.	

роп.	сав.	рук.	сав.
<i>Ропчу, наръкаю, иеслушне наръкаю, ворчу, маркочу, шемру.</i>		<i>Руфіанъ, рудавый.</i>	
<i>Ростѣ, тоежъ що и лихва.</i>		<i>Руфъ, лисоватый, жолтавый.</i>	
<i>Росты ростовѣ, лихвы на лихвы.</i>		<i>Рыбаръ, рыбить.</i>	
<i>Росѣ, голона, верхъ, початокъ, высокость.</i>		<i>Рыдаю, ляментую, ревно плачу, хлипаю, вѣсклицаю.</i>	
<i>Рота, присяга, проклинанье.</i>		<i>Рыданіе, жаль, або смутный а жалосный плач.</i>	
<i>Рогуся, себе самого поприсяганемъ проклинаю, богъмюся, далъбогаюся, присягаю, спираюся, вымовляюся, божуся.</i>		<i>Рыданіе, ревный плач, смутный плач, жалобный плач, смутокъ, нареканье, хлипанье, смутокъ, плач, или слѣзы, ляментъ рыдательный, ревливый, плачливый, гыданіе падгровное, жалоба погребнаа, смертное а плачливое спъванье.</i>	
<i>Ротникъ, присяглый, тотъ що роту проводить присягающему.</i>		<i>Рыкаю, зри лаю.</i>	
<i>Рубище, рубъ, подрапаная албо ошарпаная сукня, платокъ албо шматъ, такъ скупоная яко полотенная.</i>		<i>Рыжъ, моцнаа, або потажнаа, або потребнаа, мѣсто Влоское.</i>	
<i>Рубищеносецъ, ошарпанецъ, шубравецъ.</i>		<i>Ръснота, оздоба, пристойность.</i>	
<i>Русинъ, видачий сына, видѣніа сынъ, призри.</i>		<i>Ръснотиcie, истинно.</i>	
<i>Ругъ, яко, кузъ, баранъ, коровъ, еленъ.</i>		<i>Ръгъ, мова, причина.</i>	
<i>Руеаніе, пайграванье, шидарство, на- смѣванье, ущыпливость, або игра.</i>		<i>Ръгистый, вымовный.</i>	
<i>Ругателъ, шидарь, кощунникъ, на- граваачъ.</i>		<i>Ръшеніе, или разрѣщеніе, розвязо- ванье, запсованье.</i>	
<i>Ругаюся, шидшу, наиграваю, пасмѣ- ваюся.</i>		<i>Ръшина или рѣшины, спрять розмай- тыхъ речий, спрять посудокъ домовыи, начиня, албо тлумоки, и всъ речи ко- торыхся уживаеть.</i>	
<i>Руда, крушецъ.</i>		<i>Ръшитель или разрѣшитель, гозя- зуочий, отищаочий.</i>	
<i>Руколть, снопъ, горсть, которая сер- помъ бываетъ ужята, рукоесть, гдѣ ру- кою имакмо и держиво.</i>		<i>Рѣшу или разрѣшию, розвязую.</i>	
<i>Рукомыкъ, ручникъ.</i>		<i>Рюю, волоку, шарпаю, пхлюю.</i>	
<i>Руководителъ, поводырь, проводникъ.</i>		<i>Рѣлніе или рѣніе, ретьба, шарпанье, попыханье.</i>	
<i>Руки даванье, витанеся. Аще есть съ сердце твое съ сердцемъ моимъ право; то даждъ ми руку твою, и давъ ему руку свою. Рука ижъ рушаеться названа.</i>		<i>Рѣбка, орѣбка, куропатва.</i>	
<i>Ругка, вѣдро, малая рука.</i>		<i>Рѣдникъ, сиравца, оправца, катъ, съпачъ.</i>	
<i>Руфъ, накормленая, або упоеуда.</i>		<i>Риснъ, фалды, брамы.</i>	

C.

*Саса, грэзъ шинъ, наверненье, неволя,  
або сивизна, або змордованье, сынь Рег-  
мановъ; отъ того мѣсто кролевскѣе Еою-  
ши имѧ взяло.*

Сава, грезъ самъхъ, окруженье, або  
пьяный, старецъ, ый, Сава в Евила,  
Суна отъль.

Саси, зри пълнящей в Аравия

Сага. Головна, або побожність про-

ТА, АБО ПОКЛАДАЮЧИЙ, И ПОЛЕ ЦАРЕВО И  
УДОЛЬ САВИНЬ.

**Савастей, або Севоай, суббота, або  
отпочинокъ, або переставанецъ.**

**Саваоэз, войска велики, жолнърства,  
або мои, моиности.**

### Савинъ, КРЪПКІЙ.

## **Са́г-лб, възванный, або удачный, або погребенный.**

св.	сар.	св.
<i>Саернатіа</i> , ящуроочная.		<i>Сараа</i> , мясо, тело кревность, або квась, або остатокъ.
<i>Садыкуеи</i> , справедливый, або ученый		<i>Саракини</i> , Турец.
стъ Сир. перетятыи, або отщепенецъ.		<i>Сата</i> , мѣрка.
<i>Сажа</i> , смола,		<i>Сатана</i> , отступникъ, зри на вѣтъ.
<i>Сакка махіл</i> , мѣхъ власянь.		<i>Сатанас</i> , противникъ, шатанъ, зри на вѣтъ.
<i>Саккъ</i> , мѣхъ, или рызе архіерея.		<i>Сауъз</i> , потребований, жаданый, або до пожѣлку належачий, або долгъ, або гробъ, або пекло, або подъсподность.
<i>Сакраментъ</i> , святыни, бах. о кръви.		<i>Сахаръ</i> , занѣата, або даръ.
<i>Саламандра</i> , вестійка велика якъ ящорка, такъ зміна же огненъ жиетъ въ пломенъ гаситъ.		<i>Свекра</i> , свекровь.
<i>Салимъ</i> , докононаа, выполненаа, досконалаа, по оттолъ покой.		<i>Сверщъ</i> , коникъ, скочокъ, свершокъ.
<i>Самаряне</i> , сторожове, або діаментовы, або терновыи, або дрожчъ, або дрожчистый.		<i>Сверпътъ</i> , дикъ.
<i>Самбъ</i> , единъ.		<i>Сверпътство</i> , або свирѣпство, дичъ, дикость, срогость, окрутность.
<i>Самовластіе</i> , самоволная, волность, доброволная волность, полная воля.		<i>Сверпътую</i> , сверпью, дичаю.
<i>Самовластный</i> , волный въ своей мудрии и въ своемъ правъ и дозволенюю.		<i>Сверпътый</i> , дикий, лютый, срогий, окрутный.
<i>Самоволная служба</i> , забовоны.		<i>Сверпътлайся</i> , прореззай.
<i>Самоудиль</i> , самородный.		<i>Свитокъ</i> , чидула, паперь зверченый.
<i>Самолюбіе</i> , коханіеся въ себѣ, тѣлу угодіе, еже къ тѣлу страсть, и угодное тому.		<i>Свобода</i> , волность, свѣбодность, паслажденіе, любодарование, любочестіе.
<i>Самомнініе</i> , свое мнѣманье, своя дума.		<i>Свободити</i> , съвѣщіи.
<i>Самонъ</i> , пѣцистая, высна.		<i>Свободою</i> , ратую, выбавляю.
<i>Самонъ</i> , яростный.		<i>Соеплеменитый</i> , природный.
<i>Самохотный</i> , самодвижный.		<i>Соединникъ</i> , свовольникъ, повиноватый.
<i>Самогинникъ</i> , свовольникъ.		<i>Соединикъ</i> , или снузникъ; <i>своезникъ</i> , або возникъ.
<i>Самоугодный</i> , дерзый, надутый, превозиный, гордостенъ, яростенъ, напрасній, упорный, крумѣрный, сверпъяйся, себѣ догожающій, незгодливый, дивакъ, себѣ гудучій, то суть подобовименная.		<i>Свой себѣ</i> , свой властный, свойский, близкій, домашній, домовый, свой, прісный.
<i>Санктуъз</i> , святыцъ.		<i>Свойственна</i> , своя.
<i>Санъ</i> , дигнитарство, достопиство, станъ, урядъ, възванье.		<i>Свойственіе</i> , дружески, власне.
<i>Сандаліа</i> , чевевицѣ, плесніца, пантотфля, зри плесніца.		<i>Свойственный</i> , особный, власный, отдаленный.
<i>Сандалій</i> , пантотель.		<i>Свойство</i> , власность, своїство, присвоеніе, усвоеніе, властивость, не отдаленнаа, то есть свойство, що маєть къ особно сать.
<i>Сапогъ</i> , чоботъ, (чевевикъ).		<i>Свузникъ</i> , обозный, воротный.
<i>Сапогашвецъ</i> , чижмаръ, швецъ.		<i>Свѣдѣніе</i> , знаніе, зри разумніе.
<i>Сапожникъ</i> , чеботарь.		<i>Свѣдомѣ</i> , вѣдомость, свѣдомость, или свѣдоцтво, заповѣдь, называется и скіпія свѣдѣніемъ, же маєть въ себѣ таблицъ каменныи, законъ бо вѣмъ; и заповѣди называются свѣдѣніями, и оправданіями.
<i>Сапѣнга</i> , понѣдаючая, або лічачая, або книгарнѣе, або наученая, пянкнай.		<i>Свѣдѣтель</i> , свѣдокъ.
<i>Сара</i> , пани моя, або книгиня моя.		<i>Свѣдѣтельство</i> , свѣдоцтво, особливое свѣдоцтво о комъ выхваляючее его.
<i>Сарра</i> , грэзъ ге на концу, пани або книгиня, пани вонности.		

свѣт.	сек.	сек.	сих.
<i>Свѣтительствую, свѣдчу, вызнаваю, послушествую, засвѣдгельствую, проптестуюся, освѣдчаюся.</i>		<i>ся писати, на томъ мѣстци, Секрати, а толькъ его такій: новый, свѣжий, недавній, теперешній, небывалыи.</i>	
<i>Свѣдгельтель, вѣдомца.</i>		<i>Секундѣ, вторый, альбо щасливый, фортуниый.</i>	
<i>Свѣмѣ.</i>		<i>Селегкѣ, взрушеный, або потовченый, альбо хвѣючійся.</i>	
<i>Свѣне, кромъ, безъ.</i>		<i>Селегкія, взрушеная, або потовченая, альбо хвѣючаяся.</i>	
<i>Свѣнныи, кромъшній, окромъшній.</i>		<i>Селеніе, село, мешканье, помешканье, ташъ, намѣтъ, кучка, прибытокъ, юзылице.</i>	
<i>Свѣркаль, пшѣлка, музика невеличкая, накшталть, лютнѣ, Московская и тыжъ Грецкая; обще: свѣстѣлка пас-тырская, зри сопль.</i>		<i>Селмей, шата моя, или барва.</i>	
<i>Свѣрлю, свѣщу, граю у свѣстѣлку.</i>		<i>Село, мешканье, хлопскій дворецъ, альбо поле, фольварокъ, лука, сѣножатѣ.</i>	
<i>Свѣтѣ, свѣтлость, презрочнотъ, ясность, метао. сила.</i>		<i>Селникѣ, гбуръ, хлопъ, альбо коморникъ.</i>	
<i>Свѣтилникъ, походня, лампа, каганецъ, и лѣхтаръ высокій.</i>		<i>Селянинъ, простъ, постълній.</i>	
<i>Свѣща, свѣча, лампа, каганецъ, походня.</i>		<i>Семіда-гѣ, мука пшеничная предпияя.</i>	
<i>Свѣщникъ, лѣхтаръ.</i>		<i>Семіца-гѣ, толокно.</i>	
<i>Свѣщныи, свѣтилничій, що належитъ до свѣчъ, до лампы и до лѣхтаря.</i>		<i>Семідагинъ, тотъ що есть съ цуднои пытлованои муки.</i>	
<i>Свѣшише, з высокости.</i>		<i>Семѣ, томъ.</i>	
<i>Свѣзень, вязень.</i>		<i>Сепфора, хорошая, пякная, красъ, уродливая, альбо труба, съ Сир. добре чинячая.</i>	
<i>Свѣзую, звязую, въ темнцу сажаю.</i>		<i>Серапіонъ, речень Серафимскій.</i>	
<i>Свѣтба, цнота, святоелвность, доб-ротъ, словъ иноческій.</i>		<i>Серафими, пожигателе, пля съграва-телье, огнемъ горящая уста, или наля-щій, или разума умножение, или пре-мудрости разліане.</i>	
<i>Свѣтилице, церковь.</i>		<i>Серевулъ, малый рабъ.</i>	
<i>Свѣтина, церковь, олтарь, посвячелье.</i>		<i>Серей, сѣть, альбо иско, или славень.</i>	
<i>Себѣ, другъ другу, немъ, въ себѣ, съ нимъ.</i>		<i>Сестригизъ, сестрѣнецъ.</i>	
<i>Севастѣ, царь.</i>		<i>Сиверъ, або сабъ, надѣва, отуха, альбо жито, звожье.</i>	
<i>Севастіанъ, почестенъ, чести досто-енъ.</i>		<i>Сигоргъ, малаа, зри валаѣкъ.</i>	
<i>Севиръ, тяжекъ норовы, высокоум-ливъ, поважный, окрутный.</i>		<i>Силлаба, зри суллява.</i>	
<i>Севиріанъ, окрутный.</i>		<i>Сиѣзъ, положенный, поса, положилъ, альбо основаніе.</i>	
<i>Сего, того.</i>		<i>Сикль, рожай ваги, зри мѣднца и Ассарій.</i>	
<i>Седекъ, правдѣ.</i>		<i>Сикль свѧтый, двадцать мѣднци, или пннязей, сикль важить полталяра, 400 сплють 5 талеровъ.</i>	
<i>Седекія, справедливый, панскій, альбо ость.</i>		<i>Сиконія, бусель, альбо воціянъ.</i>	
<i>Седмъдесѧтъ седмичѣ, нѣціи седмъ и седмъдесѧтъ непцують, нѣсть же, еже во седмъдесѧтъ седмицею, четыри-ста и девятъдесѧтъ есть.</i>		<i>Сила, моцъ, дужость, также цнота.</i>	
<i>Седмъдесѧте, число апостольское, сед-мотисущнаго времени иросвѣтителіе по-казашася, осмаго же наслѣднци быша.</i>		<i>Сильній, можный, сианикъ, вельможа, искусный, зри вельможа.</i>	
<i>Седмъерица, семврница, одно сѣмъ, дру-гое сѣмъ, и проч.</i>		<i>Сали, въ сихъ.</i>	
<i>Седмница, недѣля, тыждень.</i>		<i>Симѣ, имя, прозвиско, также слава, достойнотъ, альбо вѣсть, альбо владаю-чий, ставли, альбо ложеный, альбо тамъ.</i>	
<i>Секратъ, гмукратъ, Славенски маєт.</i>			

син.	сне.	сне.	сно.
<i>Синета</i> , ГУАЦИНТЬ, ТО ЕСТЬ ЗЬ МОДРОГО ЕДВАВУ, СИНЯЙ ЕДВАВЪ.			ЗАНЬЕ, СМРОДЬ, ВРУДЬ, КУРЕВСТНО, ЗМАЗА ПРИРОЖНАЯ.
<i>Сипота</i> , СИПЛИВСТЬ.			<i>Скербнасъ</i> , СТУДНЫЙ, СРАМНЫЙ, ШКАРДНЫЙ, СКАРЕДЬ.
<i>Сирикъ</i> , ЕДВАВЦЪ.			<i>Скербнаго ради прибытика</i> , Для ПЛЮГА-ВОГО ЗЫСКУ.
<i>Сирице</i> , ЖОЛУДОКЪ.			<i>Скербнавый</i> , СКВРЬРНЫЙ, ПЛЮГАВЫЙ, НЕЧИСТЫЙ, ПОКАЛЯННЫЙ, СПРОСНЫЙ, ПОГА-НЫЙ, ЖМИНДАКЪ, МЕРЗЕНЫЙ, АЛБО ЕЩЕ, СМРОДЬ, ПЛЮГАВЕЦЪ, ВЫРОДЬ, ВЫСТУПНЫЙ, НЕЦНОТА, ЛОТРЬ, ШТУКА ЛОТРОВСКАЯ.
<i>Сиръгъ</i> , ТО ЕСТЬ ПРАВДИВЕ.			<i>Скербнавый</i> , ЗЛОСЛЫВНЫЙ, НЕЦНОЛЫВНЫЙ, ЛОТРОВСКИЙ, ВЕРУТНЫЙ, НЯЧОГО ДОВРОГО.
<i>Ситовіе</i> , СИТИПКЪ.			<i>Сквозь</i> , СКРОЗЬ, ЧРЕЗЪ.
<i>Сице</i> , ОВО, ТАКЪ, ОВО.			<i>Скеева</i> , РОЗЛОЖЕННЫЙ, РОЗРЯЖЕННЫЙ, РОЗ-ПРАВЛЕННЫЙ, АБО НАГОТОНАННЫЙ.
<i>Сіва</i> , ВОЙСКО, АБО ВОЙНА, АБО ДѢЛНОСТЬ, АБО ОЛЪНЬ, АБО ЛОДЬ, ОКРУТЬ.			<i>Скиниотворецъ</i> , СЫННОТВОРЕЦЪ, ТОТЬ ЩО НАМИОТЫ РОБИТЬ.
<i>Сіе</i> честое, то самое, тое власное; <i>Сіе</i> , то, тожде, тое, того.			<i>Скипетръ</i> , ДЕРЖАВА, ПЛИ ЛЪСКА ЦАР-СКАЯ АБО БЕРЛО, АБО ПАЛЦАТЬ КРОЛЕВ-СКИЙ.
<i>Сікаръ</i> , МУЖЕВОЙЦА, РАЗВОЙНИКЪ, МОР-ДЫРЪ.			<i>Скиталося</i> , БЛУКАЮСЯ, ТУЛАЮСЯ, ВОЛО-ЧУСЯ, ОВЛУДЖАЮСЯ.
<i>Сікера</i> , ХМЪЛНЫЙ НАПИТОКЪ, ПЛИ НЬЯН-СТВО, ЗРП ОЛОВИНА.			<i>Скитаніе</i> , БЛУКАНЬЕ, ЛАЗУЦТВО, ТУ-ЛАНЬЕ.
<i>Сіла</i> , УСМОТРЮЧИЙ, АБО ОВАЧАЮЧИЙ.			<i>Скитини</i> , ПРЕПОЯСАНИЯ КОЖАНАЯ.
<i>Сільвестръ</i> , СЛАВЕНЬ.			<i>Скитополите</i> , СКНОСТИН ГРАЖДАНЕ, ТА-ТАРЕ, СКОРАМИ АБО РЕМЕНЯМИ ВАВЯЧИОИ МЕЩАНЕ.
<i>Сілуанъ</i> (и СІЛІВАНЪ) ЛЪСНИКЪ, ДЦ-КИЙ, ЛЪСНЫЙ, БОРОВЫЙ; СІЛВА, ЛЪСЬ.			<i>Скитникъ</i> , ПОДНІЖНИКЪ, СТРАДАЛЕЦЪ, ВОГОМЫСЛЕЦЪ, ОБУЧИТЕЛЬНИКЪ. ТОТЬ КО-ТОРЫИСЯ ЦВИЧИТЬ ЗАНСТИГНУТЫ СТРАСТИ, ОСОВЛИВЕ, НИСАРЪ ВЪ БОГОСЛОВІИ, АСКИ-ТИСТЬ ЗОВЕТСЯ.
<i>Сілоамъ</i> , ПОСЛАННЫЙ, АБО ГОЛЬ, АБО ОРУ-ЖІЕ, ЗЬ СІР. ОВДВРАЮЧИЙ.			<i>Скитъ</i> , МІСЦЕ ІДЕСЯ ТОГО ЦВИЧАТЬ.
<i>Сілонъ</i> , СЛУХАЮЧИЙ, АБО ПОСЛУШНЫЙ.			<i>Скилла</i> , ЗВЪРЯ МОРСКОЕ, О ШЕСТИ ГО-ЛОВЪ ПЕСѢХЪ, А ПОСТАТЬ КРАСНОЙ НЕВЪ-СТЫ, А ОСТАТОКЪ ТЫЛА ЯКЪ УЖЬ, ВЪ ТВС-НОМЪ МІСЦІ ЖИВЕТЬ, ГДѣ И ХАРИВДІСЬ, ТО ЕСТЬ, ТВСНОЕ МОРЕ ГДЕ ЯКЪ ВВРЬ ПО-ЖИРАЕТЬ КОВАЛЬ.
<i>Сірагъ</i> , ПІЩЕНЬЕ, АБО ДОКОНЧЕНЬЕ. АБО УПИВАНЬЕСЯ, АБО ЗАПЛАТА.			<i>Скіменъ</i> , ЛЕВЪ МОЛОДЫЙ, ДЛЯ ЛВОВО.
<i>Сіхемъ</i> , РАМЯ, АБО ЧАСТЬ, АБО РАНОЕ НАПДРОВАНЬЕ.			<i>Скижни</i> , ЩЕНЯТА ЛВОВЫ, ЛВЕНИЯ.
<i>Сілю</i> , СВѢЧУСЯ, ЛЪСНУСЯ,			<i>Скиніа</i> , МЕТАФОРВЦЕ, ЛТКА, КРАМНІЦА, ЗРИ СЕЛЕНИЕ, И СЪНЬ.
<i>Сказаніе</i> , ВЫКЛАДЪ, ВЪСПОМИНАНЬЕ, ПАМЯТКА, ЗНАКЪ ПАМЯТКИ, КНИГИ ПІСА-РОВЪ НАЗЫВАЮТСЯ ТЫМЪ ПІМЕНЕМЪ ПА-МЯТКОЮ.			<i>Скинапеїа</i> , ПОТЧЕНІЕ СЪНІ, КУЧКИ.
<i>Сказаніемъ</i> , РАДИ СКАЗАНИА, ЧРЕЗЪ СКА-ЗАНЬВ, ЧРЕЗЪ СТОЛКОВАНЬЕ.			<i>Скиєскій</i> , ТАТАРСКІЙ, СКПОСКІЙ.
<i>Сказатеъ</i> , ТЛУМАЧЪ.			<i>Скиніа</i> , ТАТАРСКАЯ ЗЕМЛЯ ЗРНСРАЦАНЫ.
<i>Сказателъ</i> , ВЫКЛАДНЕ.			<i>Скланзмій</i> , ПРЕКЛОННЫЙ, КОТОРЫЙ НАХЛІНТИСЯ МОЖЕТЬ.
<i>Сказую</i> , ВЫКЛАДАЮ, ПРЕДЛАГАЮ, ПОД-ЛАГАЮ, ПОКАЗОЮ.			<i>Сковникъ</i> , РАСПРІВАТЕЛЬ, РАСПРВЪ ТВЕ-
<i>Сказъ</i> , ПОЗОВЪ, СКАРГА, ОСКАРЖЕНЬЕ, КАЗНЬ, ПРАВО, КАРАНЬЕ, КОТОРОЕ ЗЬ СУДУ ПОХОДИТЬ.			
<i>Сказжня</i> , щѣліна, рошьмина, распа-ліна, дѣра.			
<i>Скваръ</i> , зной, посуха.			
<i>Скврна</i> , ПЛЮГАВСТВО, НЕЧИСТОСТЬ, ЗМА-			

ско.	сл.	сл.
рець, розрух чинячій, звадца, бунтовникъ.		или достойность, вельможность, спланность, повага; метаф. ясность, блескъ, лъсненъ, або годность.
<i>Скворада</i> , сковорода.		<i>Славій</i> , соловей.
<i>Скворадникъ</i> , пампушокъ.		<i>Славолюбіе</i> , коханеся въ славъ, то есть пыха.
<i>Скомлю</i> , якаю, пискаю.		<i>Славословіе</i> , хваленіе.
<i>Сконгаю</i> , упокою.		<i>Сладкости</i> , конфекты, коренный дороги рѣчи.
<i>Сконгапіе</i> , смерть, доконанье.		<i>Слаганіе</i> , складанка, складка.
<i>Сконгашаслі</i> , доконали, метаф. померли.		<i>Сладокъ нрав</i> , милый обычай.
<i>Сконецъ</i> , требенецъ, скопити, сыръчъ, исхластити (жребя).		<i>Сладость</i> , сласть, солодкость, роскошъ, смачная приправа, охолода, радость, потъха, веселье.
<i>Скопостъ</i> , скопось, хранение, осторожность.		<i>Сладострастіе</i> , роскошъ, охолода, радость, потъха, веселье, животъ роскошный, пещота, мягкость, лагодность, похлѣбнѧ а милая мова, або коханьеся въ нюй.
<i>Скорбъ</i> , прудкий, скорый, борзый.		<i>Сладостная</i> , радостотворнаа.
<i>Скорблю</i> , фрасуюся, тужу.		<i>Слань</i> , серень, роса змерзлая, слота, слань, слота.
<i>Скрѣбъ</i> , фрасунокъ, смутокъ, утискъ, долегливость, искушенъе, утрапенъе, противность.		<i>Сланутокъ</i> , горохъ рогатый, ногутъ, крупы.
<i>Скоро</i> , рыхло, борзо; <i>скоро предвари</i> , или <i>упереди</i> , рыхло упереди.		<i>Сласть</i> , роскошъ, роскошованаа смакъ, охолода, радость, потъха, веселье, похадливость.
<i>Скорпія</i> , недвѣдокъ, або инструментъ военный.		<i>Сластиюбецъ</i> , роскошникъ.
<i>Скорпеній</i> , латаный, скорпаний.		<i>Сластиюбіе</i> , коханеся съ роскошахъ, або въ лакотехъ.
<i>Скотопитателникъ</i> , пастухъ.		<i>Слатина</i> , росуль, окно гдѣ вода солоная, съ котрои ся солирадитъ, бания, вежа.
<i>Скоктаніе</i> , ласкотаніе, гезъ, течка, встекливость, скоктаю, скокону, лоскочу.		<i>Слатунокъ</i> , кашене.
<i>Скотъ</i> , быдло.		<i>Слащъ</i> , солодкій.
<i>Скотскій нрав</i> , быдлячій норовъ, или обычай.		<i>Слово</i> , попеченіе, то есть печаль, старанье, новость.
<i>Скранія</i> , полички, ягоданылицы, скрони.		<i>Слово</i> , мова, взглядъ, способъ, нозоръ, старанье, обычай, звычай.
<i>Скранъ</i> , полотокъ, щока, скронь,		<i>Слово</i> , лица, сила, нгеможность.
<i>Скрепчество</i> , хухнаніе.		<i>Слово</i> , росправа умыслюва, сумма короткими словами огорнепая, розумъ, довѣръ.
<i>Скровъ</i> , хование; <i>съкровище</i> , скарбъ, зри съкровище.		<i>Словоположникъ</i> , рахмистръ, висаръ рахованья и уважанья.
<i>Скрижаль</i> , таблица, тяльница.		<i>Словопрініе</i> , выставная мова, выводная мова.
<i>Скудель</i> , глиняный збанъ, или горнецъ.		<i>Слово</i> , назынается Сынъ Божій, для того иже слово наше отъ ума рождится вѣтърливости, и вѣръздыльня, такъ и Сынъ Божій отъ Отца родился не отълие, и вѣтърствто; вшакъже
<i>Скудный</i> , оскудный, недостаточный, который скучо чого маеть, або котрому недостаетъ.		
<i>Скудость</i> , недостатокъ.		
<i>Скудно блага</i> , скудно доброго, нѣмашъ добра.		
<i>Скупникъ</i> , шафаръ, перенунень.		
<i>Скупъ</i> , верхнее одѣнье, або плахта.		
<i>Скутианіе</i> , събраніе.		
<i>Скутианіе</i> , съпиртаніе или съхраненіе.		
<i>Слава</i> , хвала, честь, или маестать.		

с.ло.

наше слово на въздухъ расходиться, а слово тое що есть Сыномъ Божымъ, есть персональное, и на вѣки тврваеть.

*Слово*, способъ, або пря, казнь; *пословеси*, водлугъ способу, звычай, иравъ, образъ.

*Словесемъ Господни*, въ словесп Господни.

*Слово творю*, личбу чиню; въ слово, щося тврчеть, въ слово ваше, на личбу вашу.

*Слогъ*, складъ, есть тѣжъ въ грамматицѣ слогъ, една лѣтера гласная, яко: А, Е, И, О, альбо сколько лѣтеръ, яко: БА, БРА, ДРАВЪ, ПУТЬ, ПУСТЬ, СТРАСТЬ.

*Сложеніе*, умова, заложеніе, або зложелѣ, (размантное) постановленіе, въ купляхъ, въ примирѣю, и прочая, або примирѣ, змова, згода, покой, зеволеніе, привзволеніе.

*Слонопаганникъ* или *слономъ паганникъ*, преложоный надъ слонами.

*Слугованіе*, угожденіе.

*Слуга народный*, мучитель, катъ, цекляръ.

*Службы Божија*, очищенія.

*Службы сел*, ураду того

*Служба*, набоженство.

*Службопаганникъ*, старій справца, маршалокъ.

*Служеніе*, служеніе, служба, услугованіе, упокоеніе.

*Слухъ*, чувствотълес: уши, слухъ, уха.

*Слугай*, припадокъ, пригода, трафунокъ, притрафленіе, примѣтъ, послучаю, отъ самоподвиженія.

*Слугай нуждныи*, зряджънъе Божее, отъ Бога обещаная потреба, доля, якъ звездынъ планеты пахиляютъ, дѣти что, але не примушають.

*Слугися*, проключися, притрафился.

*Слья*, брѣвно, трамъ, бервено.

*Слягенъ*, кѣ, скорченый, ъ, горбатый.

*Снарадъ*, шмаракъ.

*Смилаксъ*, блющъ, опихъ, сплетаетъ древу.

*Сматряю*, назпраю.

*Снергъ*, шавпца, облакъ дождевнй, фуртуна.

*Снорцъ*, по нѣкійхъ, спаквка, или оболгъ, который зъ неба спустившися, во-

с.ло.

с.ло.

с.ми.

ду зъ моря смокчетъ, и если корабль набѣгнетъ на тое мѣстце, и зъ людими его порпваеть, потомъ пустивши и разбиваетъ корабль.

*Смирепе поеднанье згода успокоеніе*, зри миръ.

*Смирепнй*, покорный, укладный; *смирительный*, згодливый, поеднанный, погоженый, еднаючій.

*Смирна*, испѣльніе, твралость, або ольвѣкъ пахнучій, есть и древо въ Аравіи зъ него сокъ реченъ; зри стакти.

*Смоква*, фпга.

*Смоковница*, дерево фпговое.

*Смотрѣ*, разсмотривши, посмотривши.

*Смотрѣніе*, смотрѣніе, глядженіе, до-смотрѣніе, догляданіе; *господарство*, спороженіе, *господарское*, альбо шафарство, и раздѣленье.

*Смотрѣнъ*, опатръній.

*Смотрѣнно*, опатръніе.

*Смотрителъ*, дозорца.

*Смотрителънъ*, стропителънъ обычаемъ шафарства, альбо рѣду господарскаго, що бываєтъ не везъ таємницъ.

*Сиротна*, нуждна, смертельное, гвалтовное.

*Сиротоносіе*, моръ, повѣтря.

*Слушаай*, смущеникъ, трѣножачій, колотникъ.

*Слушаюся*, трѣножуся, боюся.

*Слушаю*, зафрасовую.

*Слушеніе*, замѣшанье, трѣноженіе.

*Слушеніе*, тарахось, згелѣ.

*Строеніе*, съмотрѣніе, шафарство речій домовыхъ, и раздѣлніе, або спороженіе речій домовыхъ, и раздѣлніе або ряжніе ними. Божее ряжніе всѣмъ светомъ осмотрюющее его, и промышляющее о немъ, тожъ и промыслъ.

*Смысъ*, смысленіе, ростропність, *до-мысъ*, помышленіе разуму, приложеніе до якоп рѣчп, поймованіе, чого умысломъ.

*Смысленъ*, ростропный, смыслиній, разумный.

*Смышленіе*, сумма, мышленіе, до по-нятія чого разумомъ, размыщеніе.

*Смышляю*, умышляю.

*Смѣжаю*, заижмуряю, замружую, мружу око.

сми.

сом.

*Смиреніе*, покора, пониженіе, униженыи прозбы.

*Смиреннаа жоленіа*, литеи.

*Смиренный, ускромленый, покореный, мърный, низкий, униженый; образъ: простакъ, взгоржоный, низкость, унижность.*

*Смиреномудріе*, покорнаа мудрость, покора, упокореніе умыслу, униженіе умыслу.

*Смиреномудрствую*, съ покорою мудрую.

*Смиренномудрый*, покорной мудрості.

*Смиренность*, подлость, таньость.

*Смирене біетъ*, мърни язвить.

*Смиглосъ, смъренъ бываю*, коруся, понижаяюся.

*Смъхъ*, радость, грохотъ.

*Смъхтвоство*, щутство, веселость, смъховалство, жартъ, кунштъ.

*Смъхословлю*, блядословлю, жартую, кунштую, мучу.

*Смѣтеніе*, тръвога, затръвоженіе, мечанье собою.

*Снабди*, спаси, избави.

*Снабдисл самъ*, варуючи стережися.

*Сновицъ, сонникъ.*

*Сноха*, невѣстка, сынова жона.

*Собою*, чрезъ себѣ самаго.

*Собство*, персона, особа.

*Совѣсть*, сумнѣніе, разумъ.

*Совѣсть*, вѣдаетъ, знаетъ.

*Со,домъ*, таємница пхъ, або вапно или пита, также конецъ каждой рѣчи, або всякое камене кумурованью.

*Совикъ*, приоровнаный даремности, опущеный.

*Созонѣ*, спасаій, або избавляючій.

*Созонѣтъ*, спасенъ, спаситель.

*Сокъ*, поливка отколъ, соковидный, сотоворный.

*Соломонъ*, миръ или смиреніе или скромный, спокойный.

*Сомнінкъ*, непевній, вонтиливый.

*Сомнініе*, вонтипене, вонтиливость.

*Сомнітса*, вонтицитъ, непевенъ.

*Сомніосъ*, вонтилю, не смъю, обвляюся, здумъваюся.

*Сомбомѣфанихъ*, вѣдецъ съкровеныхъ.

сон.

спи.

*Сонло воръній*, зѣть, водъ згрома-женіе, ставъ, баюркъ, озеро.

*Сопль*, сопль, пицалка, флетня, фуляра, дуда, сурма, жоломъйма, фѣстула у органовъ, або у регаловъ.

*Сопль пастырскій*, фуляра пастушская.

*Сопецъ*, играчъ, пицалникъ, сурмачъ, корнетиста.

*Сопль проходній*, дѣра превету въ яму мотылную. Прологъ авг. 19.

*Составъ*, згромаженіе, громада, стусъ дровъ, купа.

*Сосоенъ*, избавитель можный, або мощній, твердый, недовытый, на тѣль по-тужный.

*Сосѣз*, здоровый.

*Сосипатръ*, спасая отецъ, або изва-вляючій отца, або здоровье отца.

*Сосецъ*, цицокъ, цицка, персь, грудь.

*Сосудъ дреянъ*, пачине деревяное.

*Сосудъ скудельнаго* начине глиняное.

*Сотъ*, плястъ меду, стѣнникъ.

*Сотникъ*, ротмистъ, старший падъ стомъ.

*Софроній*, цѣломудрый, честно живій.

*Софія*, мудрость, премудрость.

*Софроніа*, таємница панская, або сторожъ нашъ панъ, або вѣтръ полночный панский, або кротокъ, или посвѣщение господне, или разумъвалъ съкро-венная.

*Софиста*, хитрословецъ.

*Сохъ*, дружъ, сушъ, хворостъ, сухіи, голи або росчи.

*Согибо*, сочевица.

*Союзъ*, звязокъ, звязанье, звязка, злу-чинье, споеніе.

*Спартіані*, вѣслини, або съючи.

*Спасѣ*, выбавитель, спаситель, избавитель, захователь.

*Спасаю*, избавляю, заховую що въ цѣль, альбо въ здоровью.

*Спасеніе*, избавленіе, съхраненіе, вы-бавленіе.

*Спекуляторъ*, сторожъ, шпѣгъ, або дравъ.

*Спира*, рота, людъ великий воинъ.

*Спирокибріе*, спириды, або кошницы.

*Спиронъ*, молиеноносцъ.

*Спиріца*, тайстра или кошница.

*спл.* *сръ.*

*Слѣна*, селезень, утроба.  
*Слѣнавъ*, нарушеніе следзіоны.  
*Слодъ*, рядъ, який бываетъ на бѣ-  
 сѣдѣ.  
*Слодобллю*, годивъ чиню.  
*Слодобллюсл*, годивъ стаюся.  
*Слона*, възбранинѣ, перешкода.  
*Слоспѣшникъ*, помочникъ, вспоможи-  
 тель, помагачъ.  
*Слоспѣшестую*, вспомогаю, помагаю,  
 ратую, вкушъ съ кимъ справу отправую.  
*Слроста*, попросту.  
*Слурдъ*, мѣра, корецъ, четвѣтня, або  
 нѣякала коровка.  
*Слѣхъ*, поспѣхъ, помноженіе, похопъ,  
 поступокъ.  
*Слышуся*, тщуся, посишаюся, ква-  
 плюся.  
*Слѣю*, множуся, маю добре пово-  
 женіе, замагаюся, веру похопъ, по-  
 ступую, устигаю, спѣшу, квалися.  
*Слѣяніе*, множеніеся, добре пово-  
 женіе, бранье похопу и поступку до  
 яковон речи.  
*Сражаю*, вору.  
*Сразумѣваю*, усмотряю.  
*Сразумлю*, обачу.  
*Сразумлніе*, вырозумѣнѣе, зрозумѣнѣе.  
*Срамъ*, соромъ, встыдливость, встыдъ,  
 сокомяжливость.  
*Срамословіе*, шкарадая мова.  
*Срачти*, Турци, Сквиц, Татаре.  
*Срагица*, сорочка, рубаха.  
*Сребрени*, або *хасіфіа*, сребрная, або  
 хитровъст; съ Сирск. встыдъ.  
*Сребрѣнкъ*, по нѣкіхъ таляръ.  
*Сребрѣній єрошъ*, альбо сребрная мо-  
 нета, зри дідрахма.  
*Сребрѣнкунікъ*, тотъ що пробуетъ  
 сребро.  
*Сребролюбіе*, коханіеся въ грощехъ,  
 то есть лакомство, страсть плоти.  
*Среда*, середа, серединна.  
*Среднєе*, разнѣстіе, нѣсель, нѣтое.  
*Срегеніе*, умова, змова.  
*Срищуся*, сристаюся, збѣглаюся, при-  
 падаю.  
*Срока*, креска, часточка нѣякалась го-  
 дипы, пунктъ, точка.  
*Срѣтеніе*, стрѣчене, спотканье, по-  
 тыканьеся съ кимъ.

*срѣ.* *стѣ.*

*Срѣтатель*, пострѣчаючи.  
*Срѣща*, припадокъ, пострѣть.  
*Срѣщаю*, стрѣтаю, потыкаюся съ кимъ  
 въ дорозъ, выхожу, выѣждчаю противъ  
 кому, заступаю кому дорогу, захожу  
 кому въ дорозъ.  
*Срѣщу*, стрѣчу, противъ кому выйду.  
*Стадионъ*, стадій, стаи, гоны: 125 кро-  
 ковъ, 250 ступеній, по инѣхъ, до двохъ  
 миль чинитъ. Заводъ, плящъ до заводу,  
 або до гонитви; зри поприще.  
*Стадіонѣромъ*, заводникъ выстигачъ,  
 стадіонъ, мѣра.  
*Стакти*, капля, або крапля, або оль-  
 екъ барзо пахнучий, зъ мурры витинсне-  
 ний; зри Лотъ, и смурна, и тафоѣтъ.  
*Стална*, вѣдро.  
*Станъ*, попасъ, становищко, обозъ.  
*Станище*, становищко.  
*Старб* мужъ, дѣдъ, лѣтъ 50 маючій.  
*Старецъ*, старѣйший, старій, посель;  
 зри пресвутеръ.  
*Старѣйший*, преложоний, винарскъ,  
 пивничий, жвтарскъ, урядникъ.  
*Старцу* же твори пакости, старшого  
 не фукаи.  
*Статиръ*, чѣтыри драгмъ, вага, стоитъ  
 за червоный золотый, а замыкаетъ въ  
 себѣ 210 оволовъ, то есть 70 осмаковъ,  
 оволь рахуочи по шелюгу, заважить  
 таляръ, філіонъ, статиръ и сіклъ, пол-  
 талера; есть и камень честенъ въ Суріи  
 родится.  
*Старопогіа*, креста вѣдроженіе, пра-  
 вило 74 апостоль о позвѣ епископовъ.  
*Стаяніе*, стайня.  
*Ствердѣли*, утѣшліни, заумерліни,  
 гузы на рукахъ.  
*Стволіе*, покрива.  
*Стебль*, дерево на пни.  
*Стебліе*, солома, стебелье.  
*Стезя*, стежка.  
*Стенаніе*, вѣздыканье.  
*Степеннаа пъсть*, высокая.  
*Степенѣ*, стоянъ, вѣсходъ, крокъ,  
 ходъ, членокъ, поколѣнія, урядъ.  
*Стерпимо*, удобоносно, що можно стер-  
 пѣти, зности.  
*Стебланъ*, діадима, корона, вѣнецъ.  
*Стемма*, и Стеванида, тожъ.  
*Стеванинъ*, тоежъ, также, велиокость

стр.	стр.	стр.	стр.
людей около стоянъхъ, або кръсъ, кругъ, або вънъчъ оздобленая.	<i>Стегеніе</i> , збъгъ.	Страннопрінмецъ, господарь пріймуючий гостя.	<i>Страннолюбіе</i> , людкость, учинность, противъ обцымъ, гойность, щодровливость, противъ гостей.
<i>Стібіе</i> , вълпло.	<i>Стихія небесныя</i> , съставы въздушныя, небесныя живиолы.	<i>Страннолюбецъ</i> , гойный, щодрый, свидовинный чужоземцу, гостеви, вендроному, перехожому, тотъ который гостемъ радъ.	<i>Странна</i> , новость, новина.
<i>Стихія</i> , погатки, елемента, якъ земля, вода, въздухъ, огнь, съ которыхъ то иное створене створено есть, а называются тежъ стихіями и лѣтевры азбучныи, ижъ зъ нихъ всѣ книги суть написаны.	<i>Стіхія</i> , вършемъ писаная.	<i>Странностраждеть</i> , ново страждеть.	<i>Странностраждъ</i> , рѣчу пъякою новою и яковы посторонюю бываю турбонаинъ, або утрапленый, мовчу.
<i>Стіхія</i> , порядокъ, вършъ.	<i>Стіцаюся</i> , збъгаюся.	<i>Страстный</i> , страдный, нещаспый.	<i>Страсть</i> , пристрастіе, порушеніе сердечное, афектъ.
<i>Стіяна</i> , склянка, або кубокъ, чаша, келихъ.	<i>Стіяна</i> , площасть, улица, ари халуга.	<i>Стратицъ</i> , жолнърскій воевода, пашъ, гетманъ, цесарь, вожъ.	<i>Стратицато</i> , полковникъ, гетманъ, воевода.
<i>Стілобъ</i> , вежа.	<i>Стомахъ</i> , жолудокъ.	<i>Стратоникъ</i> , воиномъ посьда.	<i>Страхливый</i> , воязливый, полохливый.
<i>Стіонгений</i> , суптесній.	<i>Стопа</i> , слѣдъ, стопа, ступень.	<i>Страхование</i> , покуса, облуда, страшидло, страховицеско, пострахъ.	<i>Страшный</i> , страшливый.
<i>Стіопа</i> , гапокъ, отъ толь Стоики философи названи, отъ ганку въ котромъ діспутовали.	<i>Стіоло</i> , подпора, або подъставка.	<i>Стрѣкало</i> , жало, останъ, бодецъ, оструга.	<i>Стрѣмгасъ</i> , стромголопъ.
<i>Стіодалгестевую</i> , на герцъ боюю, валчу, збиваюся, боруся, шырмую, заводъ вѣжу.	<i>Стіодовный</i> жецъ, пластовыи мѣдъ, пласти мѣду.	<i>Стремнина</i> , низбрегъ, мѣстце прикров, прикрытый берегъ або скала, пли дѣвръ, завѣсистое мѣстце.	<i>Стремниеніе</i> , гвалть, навалность, пендъ, натертъе, потканье.
<i>Стіодалгестевую</i> , на герцъ боюю, валчу, збиваюся, боруся, шырмую, заводъ вѣжу.	<i>Стіодовный</i> жецъ, пластовыи мѣдъ, пласти мѣду.	<i>Строеніе</i> , рядженіе, домоправленіе, домостроеніе, шафарство, домовое улгованіе, домомъ опекаюся, урядъ господарскій.	<i>Строителъ</i> , поручникъ, справца, шафарь, опатритель, разрядитель, господарь, рядца, поправуючай, урядникъ.
<i>Стіожба</i> , сторожа, темница, неволство, скаранье, осажене, осада, оборона, помочъ, фукдъ, знову, взене, тарасть.	<i>Стіождъ</i> , терплю; <i>благостраждъ</i> , пріймую, добродѣйства заживаю.	<i>Строительный</i> , господарный, справный, порядный.	<i>Стромнителъ</i> , наглый, прудкій, походистый, прорвистый, скалистый.
<i>Стіона</i> , повѣть, сторона, краина.	<i>Страненъ</i> , гость, обцый чело-вѣкъ, постороний, приходень, чужоземецъ, гость, обчай, чужоземскій, пел-грымъ, вандровный, чужій, новый.	<i>Строюю</i> , справую, раздаваю, раздѣляю, урядую, вѣли поправляю, пристосовую, опатрую, опекаюся.	<i>Строптивъ</i> , или стропотенъ, переворотъ, незгодливъ.
<i>Стіоненъ</i> , гость, обцый чело-вѣкъ, постороний, приходень, чужоземецъ, гость, обчай, чужоземскій, пел-грымъ, вандровный, чужій, новый.		<i>Стропотный</i> , кривый, незгодливый.	

стр.

стя.

*Строптисый, превротный, злый, опачный, злославный.*

*Стропотность, превротность, злость, кривурность, небачность.*

*Строгоно, роздъне, росправне.*

*Стругъ, восный ножъ.*

*Стругецъ, стручокъ, листка, пендзликъ.*

*Стрѣтеніе, и иныи, на стрѣ, и на стрѣ, сказательнъ въписуютъ, зри срѣтатель.*

*Стрѣгъ ми, мордовани. Керілъ Александрийский.*

*Студъ, встыдъ, соромота.*

*Студодѣлъ, своволный, невстыдливый, роспустный, вшетечный.*

*Студодѣлство, студодѣяніе, роспуста, вшетеченство.*

*Стужаніе, обтяжанье, утискованье, докука, неприемность.*

*Стужаю, недаю покою, при круся, перемѣшую, докучаю, перешкожу, траплю, обѣтяжаю, злоблю, удручу, замучаю, вѣзмушаю.*

*Стужателенъ, прикрытъ, неинвистенъ.*

*Служаю си унываю, фрасуюся, прощуся, гнуснию, лѣнивлю, зазле маю, ославльваю, смучуся.*

*Стужаютъ си, скорбятъ; да нестужаете си: а бысте не уступали.*

*Стуженіе, трудность, затрудненіе, перешкода, траплье, неприемность.*

*Стуженіе болѣсное, катовская мука, грезеніе въ животѣ.*

*Стуженіе грѣва, вѣгунка.*

*Стуракина, тополя зеленая.*

*Стужанія, набытия, или набытости вмѣнія.*

*Стужатель, набытый, або державца.*

*Стужаю, или стужаваю, набываю, осягаю, достаю, або посѣдаю, держу.*

*Стужаніе, набытье, мастьность, имѣніе, держава.*

*Стяганіе, вѣзысканіе, выпытованье, выбадованьеся, диспутація, гадка, спиранье, пытанье, розважанье, розыранье, гаданье.*

*Стягую, смираю, пытаю, диспутую.*

*Стягуюся о словеси, лиць чиню, здѣймую лѣчу.*

*Стягахуся къ другу другу, диспутовався зъ собою.*

сты.

сүз.

*Стыдніе, соромяжливость,сталость,обычайность.*

*Стлжется, спрлатиметься, диспутоватиметь.*

*Стязаюся, спираюся, диспутую.*

*Стыжуся, встыдаюся.*

*Стына, муръ, обламокъ, наль, острогъ.*

*Суанъ, листъ, або стежка, або пясть, або горсть, горстка.*

*Суавъ, навернене Боже, або неволя Божаа, або спѣнне столица Божаа.*

*Суббота, свято, покоище, отпочинене.*

*Сугубо, двояко.*

*Сударъ, хустка, фацелить, и тыжъ подвика, стирка.*

*Сударъ при бедру, хустка при боку, сударъ на главѣ, завой на головѣ.*

*Суѣба, судъ, альо потуплене.*

*Судбы, смотрѣнія, строенія, зряженія, споряженія; яко знаемъ есть Господь судьбы творій; знаемый есть царь зряженіе чинячій, або справедливѣ рядачій.*

*Судѣбы 'оправданія', исправедливенія, законъ и приказанія Божіи, презъ котори бываємо исправедливими; яко благословенъ еси Господи, научи насть оправданиямъ твоимъ.*

*Судъ, декретъ, сказанье декрету, потуплене.*

*Судище, судилище, ратушъ, судъ всякий, трбуналь, мѣстце ку суженю.*

*Суета, марность, некчемность, порожность, даремность, метао. подлость, дешевость, спросность; о вочѣ. отиелъхъ съвратись человѣкъ отъ Бога, суета нарицающа; всяческая суета всякъ человѣкъ живый; суетъ тварь повинуясь, сирѣчъ, человѣку.*

*Суетно, марно, даремне, некчемно, имя кромъ вещи.*

*Сутица, зготомъ дарда, ощѣпъ, ощѣпско, кончѣгъ.*

*Суламітіна, спокойнаа, або досканалаа, або отдаваючая, пѣсни пѣснѣ.*

*Сумантниня, спячаа, або отмѣняючая, або порожнєе, некчемное спанье, або повторанье, або поощрене спанья.*

*Сумма, вѣгасленіе, осагнене иѣко-торой г҃чи.*

сүж.	сэбн.	сэбл.	сэбу.
<i>Сужюсъ, зъ подиенъемъ що уважаю, воитилю.</i>		<i>Раючайся, тотъ котороого треба зоврати въкупу.</i>	
<i>Сумракъ, хмура.</i>		<i>Себлазнъ, погоршенье, злый прикладъ.</i>	
<i>Сумракъ, смерканье, змеркненъе, темнотъ.</i>		<i>Себлазнлю, погоршлю, зри блазнъ.</i>	
<i>Супъ, семпъ, орель, ястрему подобенъ, зъ родзюю болшыхъ орловъ который можетъ вытрявать безъ ъдѣя 40 дній, але єднымъ пристѣбомъ 40 овроковъ зѣвстъ; зри ногъ.</i>		<i>Себлюдоа, заховываю, наблюдаю, назираю, нагляду.</i>	
<i>Суперникъ, спорный, противникъ, который ся спираеть и тягаетъ, противная сторона.</i>		<i>Себлюденіе, перестереганье, захованье, назиранье, наблюденье.</i>	
<i>Супостатъ, спротивникъ, ворогъ, неприятель.</i>		<i>Себорникъ, казнодѣя, або слухачъ, казанья, екклісіастъ, церковникъ, имя кнізъ Соломони о суетѣ.</i>	
<i>Супругъ, пара.</i>		<i>Себорный, посполитый, головной, церковный, екклісіастъ, имя кнізъ Иисуса Спрахова.</i>	
<i>Сусанна, лелва, або рожа, веселье, охота.</i>		<i>Себоръ, згромажненъе, зображенъе.</i>	
<i>Сусъкъ, цистерна, яма, ровъ; пътъ съ сусъкъ водамъ.</i>		<i>Себакъ, сѣтиско, балясь, запропадженъе въ невольство, або паверненъе твое.</i>	
<i>Суха, розинка.</i>		<i>Себрѣстникъ, сврѣстникъ, говесникъ.</i>	
<i>Сухъ, притруденъ, храповатый.</i>		<i>Себрѣшенно растутъ, доздрѣваютъ.</i>	
<i>Сугецъ, сучокъ, запорошка, колосокъ, поропокъ, или галузка, голця.</i>		<i>Себрѣшній, достаточне.</i>	
<i>Сутило, пѣчъ.</i>		<i>Себрѣшоа, выполню, докопываю.</i>	
<i>Сушаница, мяся вужеонок, албо рыба вялай.</i>		<i>Себрѣшніе, зынщенъе, выполненъе, доконченъе.</i>	
<i>Сущее, будучее, сущій, будучий, притомный.</i>		<i>Себрѣшнство, досконалость.</i>	
<i>Существо, пстнотъ.</i>		<i>Собращеніе съ путя, зведенъе зъ дороги.</i>	
<i>Сущую, истинную, правдивую.</i>		<i>Съвокупленіе, смѣщеніе, брачный съюзъ, злученъе малженское, альбо звязъ, малженскій ку сполному животу.</i>	
<i>Сферовидное, кругловидное.</i>		<i>Съвокуплініе, скуплѣнъе, злучивъ; совсхищеніе, спользахоплѣнъе; стремление, розѣгненъе, роспуштеньеся.</i>	
<i>Сгинъ или шинъ, зубъ или на рану.</i>		<i>Съвѣшише, звымокость, зѣвшишъ, изъначала, съ початку.</i>	
<i>Схисма, зри раздоръ.</i>		<i>Съвѣсть, сумѣнъе, зри совѣсть.</i>	
<i>Схисматикъ, отщепенецъ.</i>		<i>Съвѣсть, вѣдаетъ, знаетъ.</i>	
<i>Сходительнѣшъ, догажаючи, фолгуючи, неприкрячи; зри съхожденье; несъходиль, недогажаючи, прикрылъ, нефоговалъ.</i>		<i>Совѣтъ, рада, порада, предложенъе, воля.</i>	
<i>Сходникъ, шпыгъ.</i>		<i>Съвѣщаюся, умовляюся съ кимъ, змовляюся, зевноляю съ кимъ; совсхишаю, припоругую; угрожую кого съ кимъ, съгласуюся, змовляюся, зглажаюся съ кимъ, приражую, приручую, напоминаю.</i>	
<i>Сходнина, разореніе, или разсъченіе, другой жезль Господень а прѣвый добрый; зри доброта.</i>		<i>Съвѣщаніе, порада; совсхищикъ, радца, порадца, радный панъ.</i>	
<i>Схоли, школа, учлище.</i>		<i>Съвѣтованіе, порадженъе, повѣданье порады.</i>	
<i>Схоластикъ, школникъ, або науки ивлнующий, философъ.</i>		<i>Съвѣтъ, скорченъ, кривъ, зогненъ.</i>	
<i>Съгъло, стисло, скупо, не много, барзо троха, мало.</i>		<i>Съгласіе, згода, любовъ, сложеніе.</i>	
<i>Съ, предлогъ.</i>			
<i>Събрателній, съвокупительній, зби-</i>			

сзг.

сбк.

*Съглаганіе*, ПОРАХОВАНЬЕ, КОМПУТЬ,  
ШПЬГОВАНЬЕ.

*Съглагатай*, ШПЬГЪ.

*Съглагдаю*, РАЗСМОТРЮ, ШПЬГУЮ, НА-  
ВРАДЪ ПЕРЕСМОТРЮ.

*Съглаголаніе*, ПРОКУРАТОРСТВО, ПОСПО-  
ЛУ МОВЛЕНЬЕ.

*Съглаголникъ*, ПОСПОЛУ МОВЯЧИЙ ЗЪ  
УКРЫЖЕННЫМЪ, ПРОКУРАТОРЪ, РЪЧНИКЪ,  
СПРАВЦЪ; *съглагтіе*, ПОРОХНО, ЗАГИЛОСТЬ.

*Съзнушеніе*, МЕРЗОСТЬ, БРДДИВОСТЬ.

*Съзудившияся*, ЗМЕРЗШИЯСЯ, ОЛЕДННВШИ.

*Съдомникъ*, СУСВДЬ, КОМОРНИКЪ.

*Съдрожу*, ОГОРТЮ, МАЮ, ДЕРИКУ, НАВРЪ-  
ШАЮ.

*Съдѣтель*, СТВОРІТЕЛЬ.

*Съдружество*, ЦЕХЪ, БРАЦТВО, СПОЛЬ-  
ТОВАРИСТВО КУ СКЛАДКАМЪ.

*Съединеніе*, ЗЪЕДНОЧЕНЬЕ, УНІЯ.

*Съжагъ* ероздъ въ гашу, ЗЪГНЕЛЕМЪ  
ГРОНО ВЪ КЕЛИХЪ.

*Съжительница* съпредывающая, жона.

*Съжитіа*, СЪВОКУПЛЕНІА, БЕСВДЫ.

*Съжитель*, СПОЛЬМЕШКАЮЧИЙ, ОТЧИЧЪ.

*Съзади*, зъ заду, на задъ.

*Създаниe*, ЗВУДОВАНЬЕ, СТВОРЕНЬЕ, ЗА-  
ЛОЖЕНЬЕ.

*Създатель*, СЪТВОРІТЕЛЬ, СЪОРУЖІТЕЛЬ,  
ЗРІ КНТОРЪ.

*Съзидаю*, СЪОРУЖАЮ, БУДЮ.

*Съзрѣданіе*, ПЕРЕГЛЯДАНЬЕ, ПРИСМОТРО-  
ВАНЬЕСЯ.

*Съзрѣцаю*, ПРЯСМОТРУЮСЯ, ОГЛЯДУЮ,  
БАЧУ.

*Съзрѣніе*, ДОЗРЪЛОСТЬ.

*Съимѣтельство*, СЪЕМЛЕНИЕ, СЪВЛІЖ-  
НЕНИЕ, СПОЛЬМЕНЬЕ, СПОЛКОВАНЬЕ, ЗПОВИ-  
НОВАНЬЕ.

*Съйнисъ, або стини*, КОРНЬ ОЖИНОВЫЙ,  
НЕПРІАТЕЛЬСТВО.

*Съклащеніе*, ЗАКОЛОЧЕНЬЕ, ЗАФРАСО-  
ВАНЬЕ, ЗАМУТОКЪ.

*Съкращенный*, ЗАТУРБОВАННЫЙ.

*Съклогаю*, ЗАМЫКАЮ.

*Съклогеніе*, ЗАМКНЕНЬЕ.

*Съкращеніе*, СКОРОЧЕНЬЕ.

*Съкровище*, СКАРБЪ, СКАРБНИЦА.

*Съкросищу*, СКАРБЛЮ, ЗБІРАЮ, ЗРІ  
СКРОНЬ, И СЪПРЯТЮ.

*Съкрушаюся*, СТИРАЮ, СИРУШАЮ, ТРАВ-  
ЛЮ, ТОЛКУ.

сбк.

сзп.

*Съкрушаюся*, до слезъ и мілосердя по-  
вужаюся.

*Съкрушеніе*, СКРУХА; *сматрию*, УВА-  
ЖАЮ, РОЗСУЖДАЮ.

*Съмешаю*, ЗПЕВАЖАЮ.

*Съмотреніе*, СТРОЕНИЕ, ВЪЧЕЛОВЪЧЕНИЕ  
ГОСПОДНЕ, ПКОНОМІА, ДІСПЕНСАЦІЮ, РЯ-  
ЖЕНЬЕ БОЖЕЕ ВСЪМЪ СВѢТОМЪ, ВТЪЛЕНЬЕ  
ХРІСТОВО; ЗРІ СМОТРЕНИЕ.

*Съмушаю*, ЗАКОЛОЧУЮ.

*Съмущеніе*, СЪМУЩЕНИЕ, СРОМОТА, ГАНВА.

*Сънабѣръваю*, НАБЫВАЮ.

*Сънабѣръніе*, НАБЫТЬ, ЗЪДНАНЬЕ.

*Съпасаюся*, СЪВОСПІЛЮЮСЯ, БАН-  
КЕТУЮ.

*Съпемъто*, СПОЛНЕ ЗЛУЧАЮ, СНИМАЮ.

*Сънизгожденіе*, ВКУНУ ЗСТУПОВАНЬЕ,  
СПУЩЕНЬЕ, ЗНИЖЕНЬЕ.

*Сънискаю*, ВЫНАШОЛЬ, НАБЫТЬ.

*Сънисканіе*, ПРИВОРЕТЕНИЕ, ЗЫСКЪ, ЗВД-  
НАНЬЕ, НАБЫТЬЕ, ЗБІРАНЬЕ.

*Сънузника* два, що на болы кладутъ,  
СЪПОЗЫ.

*Сънузникъ*, ъздпый, верховный.

*Сънудиціи*, колесничыхъ коній, воз-  
никовъ, возовыхъ.

*Сънузину*, возницу.

*Сънмище*, сонжъ, громада людій, зборъ,  
ВОЖНИЦА, ЖДОВСКАЯ ШКОЛА, СЪБОРНІЦЕ.

*Сънедъ*, СТРАВА, ъздю, ПОКАРМЪ.

*Сънтераціе*, ОБЕРТАНЬСЯ ВКОЛО, СТА-  
ЧАНЬЕ. ЗВАЛЯНЬЕ, ЗБІГАНЬЕ ВКРУГЪ, П ТЕЖЬ  
ПРОНЫРСТВО, ХИТРОСТЬ, ОСТРОСТЬ РОЗУМУ.

*Съобщенія*, СЪ ПРЕБЫВАНІЯ, СПОЛЕЧ-  
НИЙ ОБІЦОВАНІЯ ПСПОДКОВАНЬЯ.

*Съоперникъ*, ЗРІ СУПЕРНИКЪ.

*Съпоборникъ*, оборонца.

*Съпостишаю*, ВСПОМОГАЮ, РАТУЮ, ВКУ-  
ПТЬ СКИМЪ СПРАВУ ОТІРАВУЮ.

*Съпостиществою*, ПОСНОЛУ ПОСПІШАЮ,  
ВСПОМАГАЮ, ПОМАГАЮ.

*Съпостищникъ*, ПОМОЧНИКЪ, ВСПОМОЖІ-  
ТЕЛЬ, ПОМАГАЧЪ.

*Съпутникъ*, ТОВАРИЩЪ ПЪ ДОРОЗВ.

*Съплетеніе*, ОБЛАПЛЕНЬЕ, УПЛЕТЕНЬЕ.

*Съплеметаю*, СИЛЕТЮ, ЗВЯЗОУ ВЪ КУПУ,  
СПІСУЮ, СКЛАДАЮ.

*Съпреди*, СЪ ПЕРЕДУ.

*Съпреображеніе*, ВІРЬ ВЪ ВОДЪ И ТВЖЬ  
ВХОГЪ, И ВІРЬ ТАКЪ ВНТРНІЙ, якъ и  
водний.

сде.	еде.	езе.	ссе.
<i>Сопригтаваю</i> , впочеть полчию, злу- чаю, приымую.	<i>Сопригте</i> , съвокупилъ есть, злучилъ, спровадилъ.	<i>Визанів</i> , постановенья, застановенья справъ сего живота, гуфецъ, почеть ъздныхъ, братство, товариство, зъздъ, звесть, якъ бы сиолъ стояніе, тверженье, оборона, будованье.	
<i>Сопротивленіе</i> , противленіе.	<i>Сопротивоположеніе</i> , сопротиворѣгіе, противная мова, речь тая о которой спогръ (бываетъ).	<i>Състоліе</i> , србъръ, церковь, згрома- женье, зборъ.	
<i>Сопротиворазъство</i> , разность, отъ- ление.	<i>Сопротивоизъство</i> , съпротивоподиза- ние, противословіе, предъ ся взятое про- тивное, противленіеся.	<i>Състраданіе</i> , съболѣзнованіе, ущв- дреніе, змилованіе, злитопаніе, зго- да звязокъ и прироженія, ужаленіе надъ утрапленымъ змилованіе.	
<i>Сопротивосилъный</i> , равносилъный, та- коижъ ровной ваги, мѣры, моцы будучий.	<i>Състражду</i> (кому), зльтовуюся, ужа- ляюся, змиловуюся (надъ кимъ), зри уцедряю.	<i>Състроеніе</i> , при, зготавлье, зров- леніе, приправление.	
<i>Сопротивостоаніе</i> , съпротивоподиза- ние, противословіе, предъ ся взятое про- тивное, противленіеся.	<i>Състроповій</i> , създаваій, который збу- товаіь, зготавлаіь.	<i>Състрою</i> , прицравляю, зготавляю зровляю.	
<i>Сопружница</i> , жона, сорбъ, убиръ женъ богатыхъ, албо шуръ на возники, убиръ всякіхъ оздобностей свѣтскихъ.	<i>Състяганіе</i> , діспутаціа.	<i>Състягаю</i> , діспутуюся посполу, вы- пытуюся въ заемъ.	
<i>Сопрятаніе</i> , опрятненіе, обычайность, встыдливость, спрятъ домовій.	<i>Състягаю</i> , обляжу.	<i>Съсудженіе</i> , сърасненіе, поровнаніе.	
<i>Сопрятаніо</i> , усмѣряю, скорчу.	<i>Състягаюся</i> , діспутуюся посполу, вы- пытуюся въ заемъ.	<i>Съсъжду</i> , вкупъ съжу, тогожъ естемъ причта, або почту.	
<i>Сопрятаніо</i> , выстерегаюся.	<i>Състягну</i> , скрушаю, выкрушу.	<i>Сътвореніе</i> , тваръ, створеніе.	
<i>Сопрятаніо</i> , припрятую, гамую, ути- скаю, смиряю.	<i>Състягну</i> , обляжу.	<i>Сътвори</i> , чини, устрои.	
<i>Сопрятаніо</i> , скрываю, спрятую, тожъ пъ скровищю.	<i>Състягну</i> , скрушаю, выкрушу.	<i>Сътворитель</i> , творецъ, створитель, ври създатель.	
<i>Съравнило</i> , поровниваю.	<i>Състягну</i> , скрушаю, выкрушу.	<i>Сътворю</i> , чиню, учиняю.	
<i>Съравнило</i> , соглашаю, прираснило, при- мѣряю, пристосовую, угождаю.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Съражаю</i> , бору.	<i>Съумпренный</i> , мѣрный, средний, скром- ный.	<i>Състягненіе</i> , прилеглость, обычай, ко- хилность, латве отъдъльный обычай, въ души любо въ тѣль.	
<i>Съразгужденіе</i> , съчетаніе, поровнаніе, вѣрахованіе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , прилеглость, обычай, ко- хилность, латве отъдъльный обычай, въ души любо въ тѣль.	
<i>Съразумъяю</i> , усмотрую, обачаю.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Съразумъніе</i> , вырозумъніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Съканій</i> , зсukanій, приденій.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Съслаждаюся</i> , тѣшуся посполу зъ дру- гимъ.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Състави</i> , залици, утвори, извѣсти.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Съставо</i> , спостасѣ, собство, персона, особа, лице, съставъ въ членкахъ, живицъ, то есть, елементъ, съставъ водъ, ставъ, озеро, море; чрезъ о, со- ставъ, знай сноеніе въ будованю; зри составъ.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Съставление</i> , залиценіе, складаніе, (чрезъ о) спущеніе въ будованю.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Съставляю</i> , вручаю, залицаю, похва- ляю, складаю, чрезъ о зри выше.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Съставляю слово</i> , складаю орацію, личбу зъ кото здѣмую.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	
<i>Състоліе</i> , конституціа, противопод-	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	<i>Състягненіе</i> , зъздъ, изволеніе.	

съз.

съпт.

*Съгисление, гъсловие, полчене, по-  
рахованье, въ купу зображене, реестръ.*

*Съгисляю, исгитаю, перепичую, вы-  
ражовую.*

*Съгитаю, зражую.*

*Съгтаваю, съвокупляю, злучаю, спря-  
гаю, збираю.*

*Съгтане, поровидникъ, спокованье,  
схадзка, злученъ.*

*Съшественикъ, зри съпутникъ.*

*Съблазну, стягаю.*

*Съоруженіе, наряжънъе, приправленье,  
збудованье.*

*Сый, то есть, тотъ который былъ, и  
теперь есть, и на вѣки будетъ, (вла-  
сный титулъ Божескій). Азъ есмъ сый;  
Богъ есть вѣчный, немаючъ початку  
ни конца; сый, унархонъ которыи есть,  
(о человѣкѣ мовленіо бываетъ), то есть,  
теперешняго часу, сущій или будущій,  
приїдучаго часу, бывшій, минулого ча-  
су; не сый у васъ, кромъ сый, не буд-  
ущій у васъ, окромъ.*

*Сыноложеніе, усыненіе, усыновле-  
ніе, приспособеніе до сыновства, учи-  
неніе сыномъ.*

*Сынотъ, насыченъе, достатокъ, урод-  
зай, илодность.*

*Съвербъ, вѣтъ, полночный, полуноч-  
ная сторона, полночь, метафорице, тма,  
ропъ.*

*Съдалище, столецъ, базальница, ба-  
тадра, зъ Еллинска, або сидѣніе.*

*Съдина, синизна, шедивость.*

*Съло, сюды.*

*Сънь сътьнъ, скініа, селеніе, шатерь,  
памътъ, мешканье, прибытокъ, домъ,  
або церквь, кучка, ташъ, станъ, бу-  
да, шоіа, называется тыжъ сънь, ко-  
медія, куглярство, и игриско розмантыхъ  
пгръ.*

*Сънній, тѣнній, въ тѣни будучий.*

*Съновное, игралищнов.*

*Съновнъ, тончайше.*

*Съннотворецъ, гемесникъ тотъ кото-  
рый памоты ровить.*

*Съннопишу, рисую.*

*Съновникъ, тотъ который до справо-  
ванья вгръ належитъ, и тымъ ся ба-  
вить.*

*Съннъ, спотка, сило.*

съпт.

съв.

*Сътній рабъ, купній певолинкъ.*

*Сътвованіе, жаль, троска, смученіе,  
жаль зъ смртніи ближніго, або пріятелия.*

*Сътвованіе, плачъ, жалобы отпра-  
ванье, смутокъ, фрасунокъ.*

*Сътное молгаше, павышшее молчанье.*

*Сътуплій, сптвовній, смутную тваръ  
носячій, або показаючій.*

*Сътупло, плачу, смучуся, жаль.*

*Сътб, поражка.*

*Сътгніе, зри раздоръ.*

*Сътгво, барта, тоноръ, сокира.*

*Сл., сібе.*

*Сътгелъ, келейнікъ патріаршій, и про-  
тосуфель, болшій келейнікъ и честенъ,  
або печатарь.*

*Сътгнитникъ, болгаринъ въведеній.*

*Сътгнитѣ, сенатъ панове градныи, рада.*

*Сътгниткія, сенаторка.*

*Сгѣ, або саді, рѣка.*

*Съткоморъ, плопнада фіга.*

*Сътгантѣ, лгаръ, потварца, явед-  
нікъ; зри шутъ.*

*Сътглба, складъ.*

*Сътла, лімія апостола.*

*Сътломъ, розвязаючій, або розвузай,  
або покой, або обйтость, ощуканий.*

*Сътгоеіснѣ, доводъ, замыканье.*

*Сътгоеісмую, уважаю, розважаю, ба-  
чу, довожу, вывожу, замыкаю.*

*Сътмажъ, споспѣшникъ.*

*Сътмоонъ, слухаючій, або выслушанье.*

*Сътмогъ, знакъ, цѣха, гасло, або  
складъ, ка, зложеніе на вѣсѣду.*

*Сътнай, горчца.*

*Сътесей, разума исполненъ.*

*Сътнодъ, съборъ згромажнене, зъвздъ.*

*Сътнухія, розмозляючая, або гада,  
ледающа моячая съ кимъ.*

*Сътпъ, зри гикъ и супъ, и чилюкъ.*

*Сътракусы, притягаючій гвалтомъ.*

*Сътріа, вспашѣлая, зри Арамъ.*

*Сътрофінікісса, притягненое червонъ-  
ніяся, або притягнене шарлатное.*

*Сурѣ або сурѣ, муръ, або воль, або  
поглядаючій, Суріа называется.*

*Сурѣ, притягаючій, або притягненъ,  
пощистыи на мору месца, барзо страш-  
ный ижъ до себе порывающъ близъ мо-  
ра Египетскаго.*

## Т.

<i>тат.</i>	<i>тат.</i>	<i>тат.</i>	<i>тат.</i>
<i>Тавсил</i> , добный Богъ.			<i>Таге</i> , для того, або также тыжъ, або
<i>Тавіа</i> , ланка, або серна.			потомъ, ымъ, тожъ, тоды, южъ; <i>таге</i> ,
<i>Тавліа</i> , помазаный отъ пана, або по- труженіе панское, имя мужа.			также.
<i>Тавліа и зарія</i> , табличъ и вагдабы, зри <i>Хартія и Зарія</i> .			<i>Таїб</i> , зблудицъ, або зпакъ.
<i>Таже</i> , посемъ, потомъ, на потомъ.			<i>Таївеа</i> , або <i>бофеев</i> , вубенъ, жур- вель, коловоротъ, або ошуканье, або
<i>Тайна</i> , таємница, сакраментъ.			распространье.
<i>Таинственникъ</i> , священникъ, оффров- ицъ, священподъятственникъ.			<i>Таїнен</i> , открытье уфности, або обо- роны, або потаенное уфанье.
<i>Тайникъ</i> , сокретарь.			<i>Таю</i> , ростоплююся, отважаю.
<i>Таинство</i> , священподъятство, урядъ, або справа священподъятственника.			<i>Таю</i> , крью, затаю.
<i>Тако</i> , такъ, толико, только.			<i>Таїжде</i> , ровная, тыжъ речы.
<i>Тако лю</i> , тѣмже.			<i>Таареніе</i> , звичай.
<i>Такооз</i> , толикъ.			<i>Таарз</i> , створеніе, твореніе, чинъвье.
<i>Талантъ</i> , цетнаръ, вага о 600 коронъ або гринвичъ, 400 злотъ Польскихъ, 60 фунтовъ, або 70 коронъ, або чирионныхъ злотъ Французскихъ; вель такъ 80 фун- товъ маеть; по <i>Дюдору</i> , талантъ 60 мнаасъ (то есть гринвичъ), а мна 100 драхмъ, драхма оволовъ 6, оволь иуловъ або мъд- ницъ 6, а мъдница 7 лептъ, (Аттицкій талантъ, у <i>Сікелютовъ</i> прежде быль 24 мнаасъ а нынъ 12); зри <i>Ассарій</i> .			<i>Таїрдз</i> , ый, моцный, стальной, трѣв- алый.
<i>Талантъ же въ божественномъ писаніи</i> посылаемая свыше коемуждо божест- венная благодать.			<i>Таїрдъ</i> , утверждение, или кругъ всего неба.
<i>Талиса кумі</i> , дѣвице встани, дѣвой- ко взrosti.			<i>Таореніе</i> , чиненіе, змышленіе.
<i>Тарасій</i> , зтурбованый, възрушеный, престрашоный.			<i>Творецъ</i> , створитель, гоботникъ, ав- торъ; Латински, то есть, первій вы- найдитель каждон речи, поводъ, справ- ца, причина.
<i>Тарахъ</i> , смущение, врева замъшанье. зтьелъ, або звада; <i>атаракъ</i> , спокой- ный, тихій.			<i>Творю</i> , чиню: дѣю, содѣловлю.
<i>Тарсъ</i> , крылатaa, або пъристaa.			<i>Торджа твердыня</i> , турма, вежа.
<i>Тартаръ</i> , наинижнее мѣстце въ адъ, или скрежетъ зубный, нарыцаемый тар- таръ, егоже п самъ сатана трепещеть.			<i>Тордълъши</i> , непорушилъши, нѣвѣст- нѣши.
<i>Татами</i> , улатъ пѣсть.			<i>Тербдпъ</i> , пелцъ.
<i>Татіана</i> , повелительница.			<i>Тербдое</i> , неблазненное.
<i>Татъ</i> , злодѣй; татіе отiduntъ въ страхъ непостояненъ, иже въ вѣки, а разбой- ници въ грозу неисповѣдимую, и тму кромъшию, яже николиже престанетъ; зри <i>блудъ</i> .			<i>Тербдто</i> , заневне, извѣстно.
<i>Татба и татбина</i> , крадежство.			<i>Тербдтъ</i> , певный.
			<i>Теку</i> , вѣжу, вѣгу, пару.
			<i>Текуса</i> , родила.
			<i>Телегъ</i> , планета.
			<i>Телега</i> , теля, единолѣткъ.
			<i>Тенета</i> , сѣть.
			<i>Тенкій</i> , суптельный, тонкій, щуплый.
			<i>Тересінъ</i> , тернетина.
			<i>Тереминіа</i> , ровина, або иліца, зри и <i>теревинъ</i> .
			<i>Терентій</i> , глубокоуменъ.
			<i>Тертий</i> , третій.
			<i>Тертуллъ</i> , фалнъ ознаймуючій, вы- мыслы, здрады оповѣдаючій, вламца, лгачъ, або дивный, шпетный, шкара- дый форемный, гиторъ, понашатель.
			<i>Тетраподъ</i> , четвероногий или прадз- ничный столецъ.

тев.	т.м.	топ.	тре.
<i>Тефоэз</i> , водка паленая, або кропля		<i>Тоболецъ</i> , торба.	
або маала.		<i>Тогда</i> , тогда.	
<i>Тропниe</i> , терпливость, твралость, чеканье, задержьеся, очекиванье; <i>взтропниe</i> Христоса, ку очекиванью Христа.		<i>Тоземецъ</i> , насленикъ, обыватель.	
<i>Трэзаю</i> , торгаю, рву.		<i>Токмо</i> , тогію, толко, толико.	
<i>Трэніe</i> , тернье.		<i>Токъ</i> , рура, рыштокъ.	
<i>Трэплю</i> , знушу, чекаю, подемлю, твраю, задержуюся, жду, ожидаю, творю, пошу.		<i>Токлина</i> , подобность, ровность.	
<i>Трэпъивий</i> , пождательный.		<i>Толкую</i> , сказую, изъясняю, выкладаю, объясняю.	
<i>Темну облаку</i> , примраку.		<i>Толкоющи</i> , толко разовъ.	
<i>Тілней</i> , слыпый, або слѣпota.		<i>Толма</i> , только.	
<i>Тімовей</i> , честь Божлаа, Богомъ почтень, або догогій Богу.		<i>Толма</i> , купа, громада.	
<i>Тімолай</i> , честь людскла.		<i>Толца</i> , съборъ, або сківа выбрана;	
<i>Тімонъ</i> , честенъ, або дорогий.		тлустость, толстость, грубость.	
<i>Тімъз</i> , чести достопинъ, або учтивый, иже лусть прозванъ.		<i>Толмлю</i> , мордую.	
<i>Темланъ</i> , бувень.		<i>Толмитель</i> , туранъ, мучитель, царь погановъ, мордырца.	
<i>Тепосc</i> , форма, кшталтъ, прикладъ, друкование; зри начертаніе.		<i>Толмителство</i> , ківалтовное панованье, туранство, томление, мордование.	
<i>Тегронъ</i> , молодый жолнъръ.		<i>Тонотъ</i> , туптанье.	
<i>Тегранъ</i> , чаруючий князъ, окрутне пануочій, або мучитель.		<i>Торгаю</i> , шарплю, або рву.	
<i>Терз</i> , съдержачъ, або облеженъ.		<i>Торжество</i> , згромаженъе посланое, зворъ празничный, ярмарокъ.	
<i>Техникъ</i> , (получитель), приданий, приложуючійся.		<i>Торжище</i> , рынокъ, торгъ.	
<i>Техонъ</i> , тоежъ, чрезъ о, подобно зътрафунку.		<i>Торжникъ</i> , торгувникъ.	
<i>Тимыніe</i> , грязь, болото.		<i>Тогенъ</i> , подобенъ, равенъ, таковъ.	
<i>Тина</i> , болото, каль, смродъ, дрождъ, грузкость.		<i>Тогило</i> , праса до вытисканья.	
<i>Тинлевий</i> , болотный.		<i>Тогило</i> , праса, винная кадь, и тыжъ олтаръ; точить бо кръвъ Христову.	
<i>Тиска</i> , точило, праса виннаа.		<i>Нетогію</i> , неркучы.	
<i>Тисящникъ</i> , гетманъ, тисячникъ.		<i>Тоцъ</i> , тоцій, порожній.	
<i>Тишана</i> , несмущене, немутное; тихость, тихое затишие.		<i>Тоцно</i> , пилно.	
<i>Тишайшій</i> , покорныйшій, скромныйшій, тихій.		<i>Толзъ</i> , посохъ, жезлъ.	
<i>Тіш</i> , сами.		<i>Трасникъ</i> , съноожать.	
<i>Тихость</i> , кротость.		<i>Трапеза</i> , столь.	
<i>Тихо пребываєтъ</i> , безмолствуєтъ, въ отишніи пребываєтъ.		<i>Требеный</i> , валашаный.	
<i>Тисаръ</i> , столаръ.		<i>Требище</i> , престолъ, оффера, мъстце гдѣ оффры рѣзано (Богу), отдавано и палено.	
<i>Тітла</i> , титуль.		<i>Требище</i> , требникъ, олтаръ, жертвоприноскъ, оффровникъ, мъстцѣ до коленъя, або рѣзаныя любъ паленя оффръ.	
<i>Тиска</i> , праса.		<i>Требникъ</i> , имя кнізъ молитвъ іерейскихъ.	
<i>Тленіe</i> , тлъ, сказителность.		<i>Треба</i> , оффра.	
<i>Тлл</i> , ржа, пльснъ, або червъ.		<i>Требованіе</i> , нотребованье.	
<i>Тла</i> , милюнь, чрезъ а темнотъ.		<i>Требую</i> , потребую.	
		<i>Требъ есть</i> , потреба подобаетъ, пристоитъ, достоитъ, годиться.	
		<i>Треволненіе</i> , трохъ волнъ въ едну купу зестье, образнъ, реготаньеся, дологливость, утрапене, великая неизечность.	

тре.	тру.	тру.	тлж.
<i>Трегубо</i> , ТРОЯКО.		<i>Трудъ, ПРАЦА, РОБОТА.</i>	
<i>Трезвося</i> , ЕСТЕМЪ ТРЕЗВЫМЪ, ТВЕРЕ- ЗЫМЪ, ЧУЮЧИМЪ, ЧУЮ.		<i>Трудолюбезный, ПРАЦОВИТЫЙ, КОХАЮ- ЧИСЯ ВЪ ПРАЦИ.</i>	
<i>Трепетаніе</i> , РАСЛАБЛЕНИЕ, СТЕНАНИЕ, КО- ЛЕБАНЬЕ; ТРЕПОТАНЬЕСЯ, ТРЕМТЬНЬЕ, ТРЯ- СЬНЬЕСЯ.		<i>Трудолюбіе, КОХАНЬЕСЯ ВЪ ПРАЦІ, ПРА- ЦОВИСТЬ.</i>	
<i>Трепетъ</i> , СТРАХЪ, ДРІЖАНЬЕ, ДРОЖЬ, ГОВІННІЕ.		<i>Трудный, ПРАЦЬ ПОЛНЫЙ, ПРИКРЫЙ.</i>	
<i>Трепещу</i> , БОЮСЯ, КОЛЪВЛЮСЯ.		<i>Трудоудаюся, ПРАЦЮ, ПРИКРУСЯ, РАБО- ТАЮ, ВРЕЖДАЮСЯ.</i>	
<i>Трепулній</i> , множ., ДЕШЕВЫЙ, О ТРЕХЪ ГАЛЕРАХЪ.		<i>Трудное, ТРУДА ИСПОЛНЕННОЕ, ПРАЦО- ВІТОЕ.</i>	
<i>Тресна и тресненца</i> , ЛАНЦУШОКЪ ПЛЕ- ТЕВІЙ, АБО ФАЛДЫ.		<i>Трудду, ПРАЦУ ЗАДАЮ, УТРУЖДАЮ.</i>	
<i>Тресноватый</i> , ФАЛДИСТЫЙ.		<i>Труддус, ПРАЦЮ.</i>	
<i>Третійнадесятъ</i> , ТРИНАДЕСЯТЫЙ.		<i>Трудна, ПРАЦОВІТЫЙ РВЧЫ, МЕТАФ- ЗЛЫЙ РВЧЫ.</i>	
<i>Трибухъ</i> , ЖОЛУДОКЪ, ЖИВОТЬ, БРУХЪ.		<i>Труес, ТРЯСЕНЬЕ ЗЕМЛІ, АБО ВИХЕРЬ, ВЪЯЛНИЦА, ВЪТРЬ ГВАЛТОВНИЙ ПОНУДЛІ- ВІЙ, НАГЛЫЙ.</i>	
<i>Триверстнія основы въ тризници</i> , по- мостъ ТРОЯКІЙ НА ИГРЫСКУ.		<i>Трутій, ТРУТЕНЬ.</i>	
<i>Тризникъ</i> , ШЫРМЪРЪ, АБО ТОТЪ ЩО НА ИГРЫСКУ ЕСТЬ.		<i>Тръсповеніе, ПЕРУНЪ.</i>	
<i>Тризноположники</i> , ПАНЬ ГОНІТЬЕ, П ЗАПАСНИЦТВА.		<i>Тръщица, ДОРООЕ ГЛ. 16.</i>	
<i>Тризнице</i> , МЪСТИЦЕ ГДЪ БЫВАЮТЬ ПОЕ- ДИНКИ, АБО ШИРМЪРСТВА, АБО БОЮВАНЬЯ, ВЫТЬЧКИ, АБО КУГЛЯРСТВА, И ИНЫЙ ТА- КОВЫП; ЗРИ ПОЗОРИЩЕ; ОТЪ СЕГО НАТРИЖ- НЕНИЕ, ЗВИЯЗСТВА УВЕЛВЕНЬЕ, МЗДА, ДАРЪ ЗВИЯЗСТВА.		<i>Туга, ТЕСКНОСТЬ ФРАСУНОКЪ, ТУЖНІЕ, ПОСУПЛЕНЬЕ, ТВАРЪ НА ДОЛЬ СНУЩЕНАЯ, ВСТЫДЪ ЗЪФРАСУНОКОМЪ; БЕЗСЛАСТИЕ, НЕ- ГОДОВАНІЕ, Бѣда.</i>	
<i>Три краты</i> , ТРИ РАЗЫ, ТРИПРОТЬ.		<i>Тужду, тошню, тужу.</i>	
<i>Триковникъ</i> , ГОРА НА ТРЕТЕМЪ ПЯТРЪ, САЛЯ.		<i>Туждай и туждз, чужій.</i>	
<i>Трітопархія</i> , зри ПОВѢТЫ.		<i>Тузелецъ, ТАМОШНІЙ ОБЫВАТЕЛЬ</i>	
<i>Трісунъ</i> , ТИСЯЧНИКЪ.		<i>Тукъ, ТЛУСТОСТЬ.</i>	
<i>Тріодіонъ</i> , ТРИПЪСНІЕЦЪ; <i>тріа</i> , ТРИ; <i>оди</i> , ПЪСНЬ.		<i>Тулъ, САГАЙДАКЪ, КОВЧАНЪ, ДЛЯ СТРЪЛЬ.</i>	
<i>Тріостатъ</i> , ВОЖЪ, КНЯЗЬ НАДЪ КНЯЗЪ, ВУДУЧІЙ ПРИ БОКУ КРОЛЕНСКОМЪ, АБО СТОЯ- ЧИЙ ПРОТИВЪ ТРОХЪ.		<i>Туне, ДАРЕМНЕ, ДАРОМЪ.</i>	
<i>Тріхинъ</i> , ВЛАСЯНИКЪ.		<i>Туне, НАДАРЕМНО, ПОРОЖНЕ; БЕЗУМА, ТОЕЖЪ, БЕЗРОЗСУДКУ, ДАРМО, ВСУЕ, МАРНЕ.</i>	
<i>Тріфонъ</i> , УЖИВАЮЧІЙ РОСКОШНЫЙ, ИЛИ ПРИЕМЛЯЙ ДНИ ВЛАГИ.		<i>Тутно, ГРУМТЬ, ПЕРУПТЬ.</i>	
<i>Тропаръ</i> , іонъ, НОМАРІОНЪ, ВЪРШЬ, ПЪСНКА, НІЕ, ИЛИ ОБРАЗОВАНІЕ.		<i>Тужница, НАРЕКАЛЬНИЦА.</i>	
<i>Троскотъ</i> , ПОСПОЛИТЕ ВСЯКОЕ ЗВЛІЕ МУДРЦЕ ПОЛНОЕ НАЗЫВАЮТЬ, А ИНГОДЫ ВЫКЛАДАЕТСЯ, ПОДОРОЖНИКЪ, ЯЗИЧОКЪ, ВАБКА.		<i>Туноносый, ПЛАСКОНОСЫЙ; тгеніе, ТКАНЬ, ПОЛОТНА, ИЛИ СУКНА; або текстъ, ИСПРАВЪ ПОСЛѢДНІЮ СТРОКУ, ОТЪ САМАГО ЧТЕНІЯ, БО, ЧТЕНІА, ЗЛЕ ТАМЪ ЕСТЬ.</i>	
<i>Тростъ</i> , ТРОСТИНА, ПИЩАЛКА, ПЕРО КО- РЫМЪ ПИШУТЬ КНИГИ.		<i>Тильо, МЕТ. НЕВОЛЬНИКЪ.</i>	
<i>Трофій</i> , ПИТАТЕЛЬ.		<i>Тильмъ, ПРО ТО.</i>	
<i>Трубитъ</i> , ОБВОЛУЕТЬ, ОПОВЪДАЕТЬ.		<i>Тильже, Протожъ, СЕГО РАДИ.</i>	

таж.

устъ.

*Тяжесный*, прикрытый, тяжкий, пена-  
вистный.

*Тяжкоглавie*, главобольние.

*Тяжкосрѣдие*, тяжкость на сердци,  
смутокъ.

*Тяжкъ*, тяжкий, преноснъ, шкодли-  
вый, смутный, такъ же, поважный, зац-  
ный, непосполитый.

*Тяжкосрѣдстую*, смучуся.

*Тяжкосрѣдъ*, поважный, смутный,  
шкодливый, шаленый, глупый, неуно-  
шненый, тотъ который есть тажкого  
сердца.

*Тяжуся*, правуюся.

тица.

уарбъ.

*Тицалибъ*, вый, встанливъ, хутливый,  
пилный уючий, стараючийся.

*Тицанie*, старанье, хуть, пильность.

*Тицатель*, снудей, жакъ, студентъ.

*Тице или тицето*, тоще, порожне, въ  
тице, надаремно.

*Тицеславie*, порожня слава.

*Тицеславный*, порожнохвалица, кохлю-  
чийся въ порожней хвалѣ.

*Тицету пріемлю*, шкодую, шкоду по-  
дымую.

*Тицесл*, стараюся, спышуся, поспѣ-  
шаюся, съ пильностью чиню.

*Тицыхъ*, безъ жарту, тицва, рѣчи  
статечныи.

## У.

*У*, уже.

*Уаллеріачъ*, Уаллерій.

*Уаръ*, покоенъ.

*Уафрисъ*, або Ефреe, прподеженье,  
або БЕРЕГЬ злосливого, або ТОВАРИША,  
або зломаного.

*Убо*, а такъ, протохъ, а прото, жъ,  
для того.

*Убо*, теды, правдиве, по правдѣ, исте,  
тыжъ; и убо венцъ, а колвекъ; и убо  
аще, а еднакъ хотлй.

*Убо ли*, изали, ци ужежъ.

*Убо, ци*, твъмъ же, едали.

*Убоемъ*, прѣзмъчъ.

*Убожie*, убожество, увозвѣ, нищета,  
ненда.

*Уби* пегаль многъ, и прѣждѣ времени  
старость наводить.

*Убіенъ* бысть, отятся.

*Ублажано*, добротливѣ чиню, добро-  
дѣство кому показую.

*Ублажу*, покажу ласку, словы по-  
хвалю.

*Ублаждаю*, примушаю, уратаю.

*Ублажденіе*, прімушанье, ураченье.

*Убрусецъ*, поясь, хустка.

*Убилию*, бѣлю.

*Убѣрю*, ученлю, потвѣгжаю.

*Ублезене*, сънганиe. Коронованье.

*Увиратъ*, достовѣрно творятъ.

*Увопримъ*, увѣримъ быти.

*Увѣримъ*, вѣримъ будуть.

*Увѣрдитъ*, налучатся, навыкнутъ.

*Увѣщати*, препрѣти.

*Увѣстъ* благодать, подакуетъ.

*Увѣщати*, увѣти, препрѣти, намо-  
вити, упевнити, переперети.

*Увѣренный*, врученнй, повѣренй,  
порученй.

*Увѣщаю*, ражу, напоминаю.

*Увѣмъ*, познаю.

*Увѣщаніе*, намовленье, переведѣнѣе,  
упевнѣнѣе.

*Увѣщеваю*, упевняю, намовляю, умо-  
вляю що въ кого.

*Увѣсло*, митра, корона святительская,  
клейнотъ, ношенье.

*Усы ми*, бѣда ми.

*Угаждаю*, догожую, дарую, отпушаю,  
подобаюся, чиню захованье, прислугу  
оказую добрую волю, служу.

*Угобзися*, зродила обѣте.

*Угожденіл*, служени, упокоењи.

*Угелевою*, угрязаю, увязаю.

*Углебохъ*, улгнулемъ, угрязлемъ.

*Уеризати*, ухапляти, кусати, ѿщи-  
вати.

*Угодити*, хвалити.

*Угожденіе*, уподобанье. догожнѣе, за-  
хованье, прислуга, оказанье доброй  
воли.

*Угостилъ*, странно въвель.

*Угощаю*, честую, гости честую.

*Угостовляю*, създаю.

*Удѣ*, членокъ.

*Удрѣжаніе*, каглье.

у́др.	ужа.	уж.	уко.
У́дрожати́ся, отступи́ти.		Уже, ланцухъ; ужище, поворозъ, стры- чокъ, инуръ, мотузъ.	
У́дрожу́ю, задержу́ю.		Уже, досель, ижъ.	
У́диви́мый, чудимый.		Ужикъ, повиноватый, кревный, пря- тель.	
У́диви́лю, выхваляю, похваляю, чуж- дуся, дивно чиню.		Ужигство, новиновство, векръви, прнателство, покревиность.	
У́дича, у́дка.		Уза, юза, звязокъ, ланцухъ, вязанка, теминица, фастикуль.	
У́добъе, лацвый, лацний.		Узникъ, вязень, пльникъ.	
У́добъ, у́добно, лацно; неу́добъ, струд- на, нелацино.		Узакони́ю, становлю, управляю.	
У́добе́денъ, лацно здѣланъ, учиненъ.		Узница, турма, вязенье.	
У́добство, лацность.		Узы́лице, вязенье, веселая издѣвка, куликъ, тарасть, турма.	
У́добъ емъемъ, тотъ котого лацпо пойматъ.		Узы́, ланцухи, поворозы, вязенье, уз- лы, оковы; зри вериги.	
У́довле́ниe, учыненъе, албо данье до- статокъ чого.		Узлоноше́ниe или узопоше́ниe, обвъ- шенье на выи, чаровное пошенье.	
У́довли́съ его, учинилъ ему къ воли до- сытъе.		Узда, удила.	
У́довлитъ пре́быти, трвati зможеть.		Узракъ, вина.	
У́дови́лю, помагаю, ратую, достатокъ доляю потребъ.		Узъ, албо Богъ, албо моцный, албо прагнучий, албо пожадающий Бога.	
У́дови́лося, дови́ся, досыть маю, на томъ переставаю.		Указа́нио, образу.	
У́доли́е или у́долъ, долина.		Указа́з, прикладъ.	
У́доли́е, нива.		Указа́ниe, наука, доводъ, прикладъ, указъ, албо знакъ, по которому позна- ти тое о чомъ бываетъ рѣчъ, обрѣзъ, вина;	
У́долъ, межи горами нива.		Укоръ, злорѣчение, ганба, пригана.	
У́доли́ю, перемогу, перемагаю.		Уклони́ша, зопши.	
У́доли́саю, перемагаю.		Укори́зна, укорение, оклеветание, скар- га, жалоба, скаржънъе, утискованье, фуканье, вина, безъчестіе, деснектъ, сромота, леккость, тотъ проступокъ о который выываетъ скарга, албо контро- версія.	
У́дости, знайшолъ уже умерша.		Укори́зенъ, порогенъ, годный казни, и наганы.	
У́достоаю, чиню годнымъ.		Укоряю, зневажаю, деснектую, при- ганаю, и тыжъ скаржуся, ускаржаюся.	
У́достоеваемый, убъждаемый, тотъ котого годнымъ чинять, албо принюю- куютъ.		Укргаю, ускромлю.	
У́достоивъ, удоволивъ.		Укори́зна, хула, худение, вина, наиг- раванье, глумление.	
У́ду, гдѣ.		Укори́ю, ганю.	
У́ена, звѣря окрутное, безъ оберненъ- шыи.		Уклоненіе, отвращение, отвернѣніе въ стогону, ухиление.	
У́еци, вуяшко.		Укарю, досаждою, порицаю, ускар- жаюся, порокую, ганю, злорѣчу, ган- блю, осмѣвую.	
У́жасъ, здумънъе, пережахненъе, пе- рестрахъ, дрижънъе отъ зимна, албо отъ боязни, дргота, мерзеность, перепо- лохъ.		Уко́сни́ваю, забавляюся, бавлюся, омешкую.	
У́жасаю, перестрашую.			
У́жасаю́сь, страшуся, лякаюся, зду- миваюся, зжагаюся, сполохуюся.			
У́жасенъ, ерозенъ, страшный.			
У́жасованіе, пострахъ.			
У́жасовеніе, здумънъе, зжажненъе, пе- рестрахъ, перелякненъе, затрево- жънъе.			
У́жасоша, пострашили.			
У́жасае́ми бываху, удивляхуся.			

укл.	умѣ.	уимъ.	упр.
Уклоняюся, варуюся, выстерегаюся, отвертаюся, звертаю въ сторону.		Умиренія, мирная, мѣрныи рѣчи.	
Украшениe, убѣрь.		Уне, уши, лѣпше.	
Укроти, утыши.		Унедостою, чиню негоднымъ, горджу, брыджаюся, зневажаю; удостолю, чиню годнымъ.	
Улай, (уваль, сказ. уславинъ) крѣпость, або глупство, або иегли, студня.		Уннаждаю, наругаюся, лекче важду, укоряю.	
Уламъ, подсыпье, або ганокъ, або мончество, або глупство.		Уннажденіе, попосъ, взгарда.	
Улугаю, потрафляю; зри получаю.		Уннажденъ, взгорженъ.	
Умашаю, тучу смарую.		Ензю, увязаю.	
Умерщвлениe, уморенье, мертвость.		Унз, вонзе, воткнуль, увязль.	
Умѣты, смѣты.		Унший, лѣпший, юнший, молодший.	
Умаленіе, истощение, истощаніе, уменьшенье, выпорожнѣніе.		Унываю, пыдью, зныдѣваю, гнуснью, срѣдце трачу, лѣниоя, лѣниуюся, слабо-го естемъ умыслу.	
Умиленіе, скруха сердечнаа, колотье, альбо болѣсть сердечнаа, и тыжъ затрентвилье, закаменѣлость, непокаяніе, неизверненіе до покуты.		Унываю, ослабѣваю, опушаюся.	
Умиленъ, окаанень, мѣзверный.		Унъглый, гноеный, фрасовливый, зныдѣлый.	
Умиленіе, мѣзверное.		Унниніе, гноеность, сердца страженіе, слабый умыслъ, небрежность.	
Умиленный, умиленный, змилованъя, або мілосердіа годный, або навожній, альбо неиздѣній.		Унъзъ, зныдѣль, зныдѣльный.	
Умилостивеніе, огненіе, то есть, ублажанье, очищеніе.		Унъзъшъ, лѣнивъиній.	
Умилосерждаю, благаю.		Унешяю, нріпструю, розмантъмъ фар-вами украшаю.	
Умилляюся, ужалиояся, м.ю скруху сердечную, каюся зъ болѣстю.		Унтианіе, пресыщеніе, угодованіе, укор-млѣніе.	
Умилеништій, окааніштій, навож-нѣштій, незднѣштій, змилованіяся год-нѣштій.		Уноганіе, надѣя, сподѣланіе, уфанъв; улованіемъ, грэзъ улованіе, надѣю.	
Умѣзъ, розумъ.		Уногаю, дрѣзаю.	
Умѣзъ, розумъ, мысль, довѣшъ, смыслъ, память.		Унодобляю, приюниываю, приподоб-ляю, наслѣдую.	
Умленіе, упрощеніе.		Унодобленіе, принесеніе.	
Умній, розумній, мудрый, ростроп-ный, невидимый, духовный, мыслъцій.		Унодобительнъ, образнъ, преноснъ, метафорікось.	
Умопрѣдѣтатель, зводитель зъ розуму.		Унокоеніе, угодіе, успокоеніе, дого-женіе, выгоождніе.	
Умугаю, стравляю, зварую, укроочаю, ускромляю.		Употребленіе, ужіваніе; се ти есть употребленіе, тое ты звыкъ чинити.	
Умугаюся, стравленъ бываю.		Употребляю, уживаю.	
Умышленіе, вынальзка, домыслъ, до-водъ, силлогизмъ, смысленіе, тоежъ и смыслъ; розумъ, взглясь, справа.		Употребляетъ, дѣйствуетъ, приемлетъ творить.	
Умышляю, вымышляю.		Употребляти, дѣйствовать, прімати.	
Умышленіе, предложеніе, залогъ.		Управителъ, возница, форитаръ, стыр-никъ, просто провадячій, направляючій, простуючій.	
Умышляю, съсловллю, рахую, ува-жаю, помѣтую, вѣмѣтую, вѣстрѣлюю, домышлеваяся, домыслъ, дооженіе, або домнѣманъ чиню.		Управляетъ, окрѣдляетъ, просто про-водитъ, простуаетъ.	
Умѣніе, умѣтность.		Упражднаю, отлучаю, розѣмую, роз-дѣляю, порожнено чиню отъ чого, вы-нищаю, зглажую, непожиточнаго до яко-вон справы чиню кого.	

упр.	ус.ч.	усо.	ум.
<i>Упраждлюсъ</i> , бавлюсъ чимъ, упражняюся, порожневати чиню.		<i>Усполий</i> , предстаошайсъ, умерший, заснувший, невожчикъ.	
<i>Упраждненіе</i> , справа, потреба, трудность, покой, свяченье, порожневанье, перестанье.		<i>Успльваю</i> , позаю, вспомагаю, пожитокъ чиню, и маю.	
<i>Упраждлюю</i> , забавляю.		<i>Успльшній</i> , вспомагаючий, пожитокъ чинячий.	
<i>Упраздніхъ</i> , отвръгъхъ, праздна сътворихъ; отлучлемъ отъ справованія, справъ духовныхъ.		<i>Успльхъ</i> , помочь, пожитокъ, вспоможеніе.	
<i>Уравненіе</i> , слушность.		<i>Усплью</i> , устигну.	
<i>Уранлю</i> , пораняюся.		<i>Уста</i> , устна, губа, варги.	
<i>Уранбъ</i> , мъсцкій, обычайный.		<i>Уставъ</i> , велиніе, преданіе, вѣра, постановленіе, термънъ, наука, декретъ, гравица, воля, статутъ христіанскій, догма, нравъ, предѣль, ученіе, устава, поданье, наука о вѣрѣ, имя кнізъ церковной.	
<i>Урій</i> , або геддай, хваленія, або вызианье, або воланье, зри оларъ.		<i>Уставлennій</i> , назначенный	
<i>Урз</i> , соръ, огнь, або свѣтлость, мѣсто Халдеовъ.		<i>Уставляю</i> , становлю, постановленіе альо уставу чиню, застановлю, назначую, ограничую, описую.	
<i>Урій</i> , або ури.		<i>Устрабленіе</i> , осторовленіе, ослобоженіе, вызволеніе, а звлаща схоробы.	
<i>Урікъ</i> , огнь Божій, або свѣтлость Божіе.		<i>Утраблю</i> та отъ недуга, волны чиню отъ хоробы.	
<i>Уродъ</i> , юродъ, уродословъ, глупый, дурень, блазень.		<i>Устраплю</i> , сторонюся.	
<i>Урокъ</i> , поборъ, дань, юргельтъ.		<i>Устремленіе</i> , гвалть, навальность, пендъ, патерть, потканье, пудженъ.	
<i>Урыстаніе</i> конское, гонитва.		<i>Устремлюся</i> , кидаюся на кого, припадаю, натираю, наѣждаю.	
<i>Упразднлю</i> , волны чиню, чиню перестати, робити, одыимую, гладку, загублюю, виѣвѣчъ обертаю.		<i>Устремлюю</i> , кидаюся або удаюся на що.	
<i>Усвоеніе</i> , присвоеніе.		<i>Устроеніе</i> , умыслне.	
<i>Усъ</i> , гадъ, або дерево; змышеній.		<i>Устроеніе</i> , станъ, кшталтъ, способъ, обычай, наука, цвиченіе, сноряженіе; каждон речи на еи слушности, постановленіе на еи власности; приправанье, зготованье прінграва, наряженъе, рядъ, спрагованье, приготованье.	
<i>Усрѣдніе</i> , охота, упраймость, вдячность.		<i>Устрою</i> , споряжую, приготовляю, настрою, направлю, отполяю, привертаю.	
<i>Усеряга</i> , усерязъ, наушница, серга, колокъ.		<i>Усумниваюся</i> , сумнися, воптилю, трвожуся.	
<i>Есеніца</i> , гусеница.		<i>Усыреній</i> , згустълый, зсылый.	
<i>Еспіе</i> , праца.		<i>Усыряю</i> , якъ сыръ густо чиню.	
<i>Усилній</i> , важнійшій, рѣчъ усилила, справа важнійшала.		<i>Услыцица</i> , нось, якои кольвекъ рѣчи.	
<i>Усилженіе</i> , утьха, роскошованье, утѣшенье.		<i>Утарб</i> , укращеніе, охендозство, красл, мянста, обраса, честность, скромность, обычайность, встыдливость.	
<i>Успарб</i> , гарваръ, скорникъ.			
<i>Усмарьзатель</i> , кожерѣзатель, шкуро-крайчъ.			
<i>Усмотряю</i> , конъектуру чиню, присмотрюся, обачаю; зри сразумѣваю.			
<i>Усмотряю умышилю</i> , напррюю, мъру до цѣли, годжу, змѣрлю, або смотру, обачываю, оглядую, маю взглядъ, баченіе.			
<i>Успомѣвецъ</i> , мъхонникъ, що зброя подшиваєть, тлумоки робитъ, замшникъ, рымагъ, швецъ.			
<i>Успѣній</i> , а, ременій, кожаный, скоряній, юхтовый.			

*утв.* *фар.*  
Утверждаю, змоцяю, твердо чиню,  
ствержаю, обогонно чиню.

Утверждаю, змоцяю, извѣстую.

Уставлю, слагаю.

Утверждение, безпечность, бѣзпече-  
ство, змоцненѣ, умоцненѣ, подкрай-  
ление.

Утропаю, починаюся вояти, потрѣ-  
паю; дрыжу отъ воязни.

Утвореніе, шата долгая неѣстяя,  
шуба.

Утолю, гамую повсѣгдаю, усмѣрю,  
задержую.

Утренюю поранююся.

Утринъ, заутринъ, завтрышній (день),  
поранѣшній (часъ).

Утрила, заутрила.

Утре, утро, поранокъ! заутра по  
рану.

Утро, утре, заутра.

Утрила, поранѣшніе набоженство, що  
зовемо завтрыднія.

Утроба, зри ятрова.

Уѣбъ, ахъ, ахъ, або вѣда, не стой-  
те же, зри горе.

Уханяю, угрѣзаю, воду, колю, кусаю.

Уханяюся, кусаюся, гризуся.

Ухищреніе, выставность, постава зѣ  
внѣкою иллюстрию онатренай.

Ухищреніе, засадка, скрытое а зрад-  
ливо подестье альо ошуканье.

Ухищреніе, или благоухилѣбное, дог-

*ухи.* *фин.*  
тыть, разумъ, бачность, суптѣнность,  
острость.

Ухищреній, выцвичоный, првтраф-  
ный, выставный, выставленный.

Ухищляемый, сплнностью онатреный,  
ышній, выставный, оказалый.

Ухнірлю, пртрафляю, форму, зъ-  
словованьемъ стараюся, сплнностью що  
чиню.

Ухлобляю, раздаю що на живность.

Уцѣлоумудреніе, накаранье, поправа,  
полъшнене, ростронность, трезвость.

Уцѣлоумудрююся, упамитываюся, оба-  
чалося.

Участіе, учаспнство, дѣль.

Ученіе, наука любъ цвичене, пил-  
ность, хоть зычливость, карность, любъ  
штука, самоловка, подыстѣ, хитрость,  
зрада, фортель, любъ ремесло; зри  
уставъ.

Училю, споряжую, пороняю, въ по-  
рядку клуду.

Учительство научния урядъ.

Учителъній, ку научанью способный,  
тотъ которогося треба учити.

Угрежденіе, уча, честь.

Ущедрлю или стражду, літость по-  
казую, злѣтовуюся, мвосердя показу-  
ю змиловуюся, жаль ми, ліотъ ми,  
лють ми зъжаленъемъ кого.

Уязвительный, раны задаючій.

Уязвлю, зранюю, повиваю, сѣк,  
вичую.

## Ф.

Фавстъ, презорство.

Фалкцінъ, законъ.

Фамосъ, рота присяжна.

Фаносъ, лсный, або свѣтный, за-  
дній, славный, знаменитый, есть имя  
мужа повѣдаючаго що колвекъ.

Фараонъ, роспорошуючій, або обнажаю-  
чій, мглчайся.

Фараонъ, пянкость, або хвала, або  
хелпливость, або винныи матици.

Фаресъ, чрезъ шинъ, шляхтинъ, або  
роздѣляючій, або выкладаючій, або по-  
кладаючій.

Фаресъ, гоздѣлене.

Фарисъ, роздѣленій.

Фармакей, чаровникъ; эти валий.

Фармаколотріе, узорьшнительница.

Фе, уста.

Февроніа, лестнокуплена.

Фелонъ, верхніи рзы сияцнеческии,  
або опонча, или ината верхнія увогихъ  
отъ дожчъ.

Филархинъ, любитель книжий.

Филисей, зря палестина.

Філікѣ, щасливый, фортунный, влас-  
гословненій.

Фінікѣ, фінікюое дерево и ягода его;  
або дактиловое иовоцъ его; также крова-  
ная фарба, або масть; часть Суринда  
Сидокъ и Туръ; есть и птахъ въ Ара-

*фік.* *хар.*  
 він, близь Інді. Тотъ на кедрахъ Лі-  
 ванськихъ живеть, п'ятою недячи не-  
 п'юочи, духомъ жиеть, або въ пять сотъ  
 лѣтъ, въ Іллуполі на святомъ жертов-  
 нику гдѣ попъ до церкви зазвонить  
 саміся спалитъ, а съ попелу своего зно-  
 вуся родить, и за знову въ 500 лѣтъ так-  
 же чинить. Св. Епіфаний таکъ пишеть.

*Фікес*, людской скарбъ.

*Фістѣ*, зацій, веселый, святый.

*Фіалъ*, роструханъ.

*Фіалка*, кацца пакшталтъ чашъ, або  
 кубка, судина до каджения, кубокъ, або  
 роструханъ.

*Фіанъ*, премъна усть, а великость,  
 або розширеніе.

*Філімонъ*, възлюбленъ.

*Філітѣ*, милый, вдячный, приемный,  
 роскошный, любви достоинъ.

*Філіппъ*, конелюбецъ.

*Філогонъ*, родителюбецъ.

*Філомега*, соловій.

*Філобей*, другъ Божій, Богомовивъ,  
 Богомъ любимъ.

*філ.* *хер.*  
*Філософія*, мудрость, любление муд-  
 рости, любомудріе.

*Філософъ*, любомудрецъ, мудрый, ко-  
 хаючійся въ мудрость, мудролюбецъ.

*Філоромъ*, рымленолюбецъ.

*Філоксенъ*, страннолюбецъ.

*Філуменъ*, любимъ.

*Фініанъ*, русый власы.

*Філевы*, жилы, жилища.

*Філегонтѣ*, налящъ.

*Філоръ*, цвѣтенъ.

*Фіока*, славенъ.

*Фіородъ*, блоха або комаръ, або плодъ  
 молевъ.

*Фіотій*, свѣтенъ, або молносвѣтецъ,  
 или просвѣщеніе.

*Фірнгуга*, франца, имя недугу, хоро-  
 ба блудныхъ.

*Фірсенинъ*, або Фірксъ.

*Фірса*, сухаа або палаючaa.

*Фіртунатъ*, щасливый.

*Фірзъ*, или Африка, толстaa або  
 сътaa.

## X.

*Халуга*, улица, заплутя, заулокъ.

*Халуги*, оплотки, убогихъ хатки.

*Халвани*, олъвекъ, ноготы, копыта.

*Халумта*, якобы чорти, або якобы роз-  
 бойницi, або якобы цицки, або якобы  
 ролъ.

*Халдѣйски*, зри щиты.

*Халкідонъ*, тожъ зри и Аноракъ.

*Халколіванъ*, мосюндъ есть родъ  
 зъбрущины.

*Халконратія*, улица котлярская.

*Халкосъ*, мъдъ, сніжа крушецъ, пра-  
 то, дѣлаю; иппраско, продаю.

*Хамъ*, теплый, горячий, або чорный.

*Хамоны*, пляцки.

*Ханаанъ*, купецъ, або гандлюбивъ,  
 або стерптий, або зломаный, або добре  
 отновѣдаючий, або добремордуючий.

*Хаосъ*, пропасть, або змѣшаная, або  
 крапна, або матерія всего свѣта.

*Харалампій*, радостю свѣтицъ, або  
 радостосіателъ.

*Харітіна*, благодати полна, или га-  
 дость.

*Харітонія*, благодатнаа.

*Харітонъ*, радується себѣ, або благо-  
 датей исполненъ.

*Харувернесъ*, тѣсное море, гдѣ яквиръ  
 пожираєтъ людей и корабль.

*Хартія*, картка, листокъ, папъръ.

*Хартіи* и *тав.тіа употребліютъ*, въ  
 кости играютъ и въ карты.

*Хасма*, пропасть великое розступлъвые  
 земль.

*Хевлю*, кизю, похлъбллю.

*Хевленіе*, съставленіе, славенъ.

*Хевлимъ*, съставлень, составляетъ.

*Хевлітилъ въ плюти*, възоромъ сво-  
 имъ угодити.

*Хевронъ*, товариство, участницство, або  
 пристанье, або заклинанье, або завистъ.

*Херемонъ*, единшорадостенъ.

*Хероуевъ*, якобы дитя, або якобы по-  
 мнажающій, або якобы бъючійся, або  
 познанія, або вѣдомости великость, по-  
 инѣхъ херубимъ.

*Херувіконъ*, херувімская пѣснь.

*Херувілъ*, множество разума или из-

*хир.**ход.*

ЛИТИЕ ПРЕМУДРОСТИ, ДЮНУСИЙ О НЕБЕСНОМЪ СВЯЩЕНОНАЧАЛІІ). Или: ПРЕМУДРОСТИ ИСПОЛНЕНА. ЗЛАТОУСТЬ ОТЪ Б ДНЕВЦА: СВѢДІЙ НА ХЕРУВІМЪ, СИРѢЧЬ, ОТЪ ЕЖЕ ВЪ ИСПОЛНЕНІЙ ПРЕМУДРОСТИ ПОЧИВАЙ.

*Хироплиевъ, хоркавый.*

*Хироеру.лъ, єжъ, остистый, земный.*

*Хирмель, барапокъ обрѣзанія, ый, або молодость онаа звожъя. або єдвабный; и омармелі, або кармелітъ и кармил-скаа; зри тожъ и кармелъ, ермель, кармель.*

*Хіоніа, снѣжнаа.*

*Хітонъ, кошуля, або кавать, суптел-нове а тонкое одѣніе; зри срачица.*

*Хімера, коза, спереду левъ, а зъ за-ду змій, а въ сердинѣ хімера.*

*Хитрецъ, художникъ, ремесникъ.*

*Хитростъ, ремесло ручное.*

*Хищеніе, шарпанина, драпѣжство.*

*Хищникъ, драпѣжца, лупѣжца, разбой-никъ, и тыжъ начинье воднарское, гакъ котримъ обручъ заволять на фасы.*

*Хищники, вырви, лупѣзи, або гаки воднарски.*

*Хіамица, юнка, делюрка; зри хля-мисъ.*

*Хіастый мужъ, вдовецъ.*

*Хіехоющу, регочуся.*

*Хінѣбъ, гвалтовная вода, прорва, ок-ниско, мѣстцѣ урнаое въ рѣцѣ, гдѣ вода рачей лляться, а не течеть, за-тамованіе, або краты у бронѣ мѣс-кихъ.*

*Хіепеншу. ріку, регочуся.*

*Хілби, прадухи водныи, подѣ унустъ, ворота, гвалтовная вода.*

*Хільбінца, пекаря.*

*Хільбітоворецъ, пекарь.*

*Хільвина, домокъ.*

*Хілмінѣбъ, жолиѣрская шата, коне-изнѣбъ.*

*Хіоботъ, хвостъ.*

*Хіоджатай, посредникъ, єднакъ.*

*Хіоджатай есть двоякій, една съ сто-роны отсупленія, а другая съ стороны причинянія. Самъ единъ Христосъ есть такимъ двоякимъ посредникомъ, и вед-ле откуненія, и ведле причиненія, вкла-даючійся, причынца, рѣчникъ. Але та-кій причынца же онъ съ за всъми при-*

*ход.**хра.*

ЧИНИЯТЬ, А ЗА НИМЪ СЯ НИХТО НЕ ПРИ-ЧИНИЯТЬ. ТАКЪ ЖЕ И ДУХЪ СВЯТЫЙ ЕСТЬ ХОДАТАЙ, ТО ЕСТЬ, ПОСРЕДНИКЪ ПРИЧИ-НИЯ; ТЫЖЪ И ЧЕЛОВѢКЪ ХОДОТАЙ, АЛЕ НЕТАКІЙ ЯКЪ Христосъ, бо хотяй ся за иными людми причиныаетъ, але и ви-шыхъ причинянія потребуетъ; и Мовсей ходотаіствуетъ.

*Ходотаю, єднаю, вставляюся, причы-нияюся.*

*Ходотайствую, молимся.*

*Ходотайствуетъ о насѣ, молится за наасъ.*

*Ходотайство, посредництво, єднанье, поселства справованіе, перепрошенье, моленіе, молебень, причиненіеся.*

*Ходотайствую, єднаю, посество спра-вую, вставляюся, размовляю, причи-нияюся.*

*Хожду, похожую, проходжуся.*

*Холмъ, пагорокъ.*

*Хоривъ, пуща, або запсованіе, або выхлость, або мѣть.*

*Хотиніе, воля, хотъ.*

*Хотящее быти, що маеть быти.*

*Хотихъ лягтися, мѣлемъ ся явити.*

*Хошу быти, имамъ быти, хочу бы-ти, маю быти.*

*Хохотаніе, реготаніеся.*

*Хлехотаніе, реготъ.*

*Хлехоющу, хлепецу, регочуся.*

*Хлохотаніе, клюкотанье въ горлѣ, въ котлѣ, або въ чимъ колвекъ.*

*Хлохоющу, клюкоющу, клекочу, якъ въ горлѣ, въ горшку, въ котлѣ.*

*Храбрый, моцный, дужий, военный, мужій, валечный, богатыръ, стаіый, гойный, хоробрый.*

*Храбрствую, мужаюся, менжне, сѣ-ле, дѣлне, моцно чыню що, або справую.*

*Храбрость, межностъ, дужость.*

*Храмина, домъ, домокъ, хоромина, мешканье.*

*Храмъ, домъ.*

*Храмъ Господень, церковь Господня.*

*Храненіе, стереженіе, сторожа, из-ресторога.*

*Хранилица, комора, спѣжарня.*

*Хранило, хранилище, стражъ, сторо-жъ, вежа, або башта, где стражъ сте-режеть, темница.*

хра.	чер.	худ.	чыт.
Храннище или хранилица, шишкильсь, кльть на скованье, або ишнее якое мѣстце на складъ.		Художникъ, ремесникъ.	
Храню, стегну, ховаю.		Художествъ, плохой вымогъ.	
Хранитель, сторожъ, кустось.		Художество умное, хитрость, ремесло, умѣтность, наука книгъ.	
Хранителница, алтыка.		Худость, подлость, недостаточность.	
Хрепешу, ржу.		Худый, простый, голый, подлый, недостаточный.	
Христіаство, святость помазанья св муромъ; и ближняго ползовати.		Хуждший, недостаточнѣйший, подлый.	
Христосъ сѣ нали, се надъ дверми впшуть.		Хула, блюзньство, ганба.	
Христосъ, Месіа, помазанецъ.		Хуленіе, поганеніе, блюзненіе; земляжденіе.	
Христы, помазанни, царіе, и церкви и пророки называются.		Хуцій, блюзньский.	
Хрестма, помазание.		Хулникъ, вредный, и скверный иного славу, блюзньца.	
Хрестоно, златоцвѣтъ, златый цветъ.		Хулю, ганю, блюзню.	
Хрестоно, златоцвѣтъ.		Хусій, змысль, або сквалдлючайся, або молчачий; другъ давыдовъ.	
Христоудитъ, Христовъ рабъ.		Хусій, муринъ або чорный, и хусъ.	
Христофоръ, Христоносецъ.		Хуханіе, роптаніе хулное, строфованіе.	
Худогъ, мудрый.			

## II.

Царь, круль, коголь, напышій панъ, скнитрофоросъ.	тыми, и надъ поданую вѣру и догмата благочестивыи, иныхъ не припращаетъ до себѣ, и до общыхъ не выходитъ, и не высказываетъ зѣ своего цырклю; зри състояніе.
Царство, кролевство.	Церемоній, зри чрѣвленіе, тоежъ.
Царствую, кролюю, паную, рику.	Цвѣтица, свистѣка, флетия, шаламан.
Цата, Еллински, динаръ, нарицателъ: що десять въ совѣ маеть; собствинъ: грошъ, що десять пенизей пла-тить; зри въ именехъ, динаръ.	Цѣльба, албо быгіе, лекарство, Цѣленіе, лечение; исцѣленіе, улеченье.
Церковь, храмъ Божій, домъ Божій.	Цилитель, лекарь.
Церковь есть названа отъ царя, иже царскимъ домомъ есть, а въ Грецкомъ языку бѣллісіа, церковь; отсюль называется, съборъ, отъ зовранія, згро-маджнѣе, отъ зозванія въ купу на гро-маду, маить именъ много; называется скиния, домъ молитвы, свѣденіе, свя-тило. село святое, людзское, святая, а олтаръ зовется, святая святыхъ.	Цѣлью, лечу; исцѣлью, уздоровляю.
Церковь, Еллински, екклісіа, зргома-женъе, або зовранье людій многое, або зволанье, зозванье, або дружина; есть церковь овчария овецъ Христовыхъ розумныхъ; есть церковь окружнымъ об-ведена и обварована цырклемъ, отъ котораго слова, въ етіонъ свой, то есть выводъ маеть; зовранье правовѣрныхъ есть оцырковано догматами свя-	Цѣльомудрию, поздоровленіе.
	Цѣлью, витаю, поздоровляю.
	Цѣльомудрие, честность, чистота, мѣрность, обычайность, ростропность, трезвость, встыдливость.
	Цѣльомудрию, трезво, чисто.
	Цѣльомудрый, ріый, ростропный, трезвый, чистый.
	Цѣль, ыій, щирый, правый, зуполный, чистый, нефальшивый, простый, добрый, съѣтлый.
	Цѣлостъ тѣлесе, здоровье, сиѣжость, непарушенность, простота.
	Цѣлостъ, зуполность, щирость.

## Ч.

гл.	гл.
<b>Ча́до, сыпь, дитя, або овоць, плодъ, родзай, покольнье.</b>	<b>Чрѣвеница, хорока.</b>
<b>Часъ, година, дневная часть.</b>	<b>Чешуя, луска рибля, честъствующій, утвівость выряжаючий.</b>
<b>Часецъ, годинка, часословъ, годинникъ.</b>	<b>Чинъ, порядокъ, чинный, порядный.</b>
<b>Частость, густость.</b>	<b>Чинть, порядне, чиновиъ, ведле порядку.</b>
<b>Чаю, ожідаю, чекаю.</b>	<b>Число, гисло, личба, або личманъ; чисма неупотребительно есть.</b>
<b>Чаю вспірати, сподѣваюся взяти.</b>	<b>Чиститество, священство.</b>
<b>Чаяніе, очекиванье.</b>	<b>Чистый, истинный, лѣбѣствный, прозрочистый, правый, зуполный, щирый, чистый.</b>
<b>Чародѣй, чаровникъ.</b>	<b>Читатель, чтецъ; зри клиркъ.</b>
<b>Чароотравникъ, що чарами труетъ.</b>	<b>Членовный, кутний.</b>
<b>Чванецъ, банка, оливнаа судина, фаска, фляша.</b>	<b>Члпны, членки, съставы.</b>
<b>Чрвленіца, жулвъ морскій, съ кото- рого крвѣ фарбу шарлатную чинять, шарлатъ.</b>	<b>Члаѣб, кишня, шабелтасъ, висага, ташка, канса, тлумокъ, вацокъ; Сло- вацки: торва, монна, тобола, калита, мъшокъ; Угорски, єршены.</b>
<b>Чрвленій, гервенъ, червецъ, чырвъй, кар- мазиновая фарба съ червцю, кармазинъ.</b>	<b>Чревообляденіе или гревобольсіе, обжир- ство, страсть тѣлесъ, блудъ, срѣбро- любіе, гнѣвъ, или яростъ, скрѣбъ, или печаль, уныніе, где поправъ страсть душъ, тицеславіе, зри грѣдни.</b>
<b>Чрвленій лукъ, цибуля.</b>	<b>Чреда, черга, перемѣна, колъя, череда.</b>
<b>Чрвленість, черленость, чырвоность.</b>	<b>Чрежденіе, банкетъ, тожъ и учреж- деніе.</b>
<b>Чрвлипюся, срамляюся, рдѣюся, со- ромъюся, червонью.</b>	<b>Чрезъ оногого, презъ оного.</b>
<b>Чрвній, чирвоній.</b>	<b>Чрезъ оныхъ, грезъ оныхъ, онъми.</b>
<b>Человікоугодіе, приподобанье ся людемъ.</b>	<b>Чрезъ ню, нею, тоа ради, презъ ню.</b>
<b>Чрпала, погрпала, вѣдро.</b>	<b>Чрезъ все житіе, по всему житію, че- резъ въ весь животъ, або въкъ.</b>
<b>Чрпта, правило, линъя, юта, криска.</b>	<b>Чрезъ потрѣбство, злое упребленіе, злое ужпанье, надслущность.</b>
<b>Честную, урачую.</b>	<b>Чресла, боки, бедра, чресла, на пре- дѣ, обністя же на задъ, а обои похот- ное являютъ.</b>
<b>Честность, почтвость, обычайность, встыдливость, скромность, повага, шля- хетность, дорогость.</b>	<b>Чресло, ллдевіл, бокъ межи костями, бедро, лядви.</b>
<b>Честный, учтивый, смѣренный, мет. коштовный.</b>	<b>Чтилище гтилое, тое що за Бога хва- лять, або в чомъ Богъ быываетъ хваленый.</b>
<b>Чесо, чого; зесо ради, для чого.</b>	<b>Что, што, що.</b>
<b>Чрпнгіе, фпгъ дикихъ дерево.</b>	<b>Чувство, смысль.</b>
<b>Чрѣтогъ, ложница, або покой, кролев- ский палацъ, теремъ, полата царева зготованая.</b>	<b>Чувствено, тъ, речевисте, що презъ смысль можетъ быти поймовано, смы- слне, чутте, чуждъ, чужій.</b>
<b>Чета, почетъ, полкъ, громада, войско ушикованое, конници сътвориша четы три, коннисъ жолнире на три гуфы роз- шиковалися.</b>	<b>Чистина, густвна, гущавина, гуща, густвна лѣсная, або густый лѣсъ.</b>
<b>Четверточастникъ, который 4 зем- ль держитъ, або 4 панства.</b>	
<b>Четыре мсти, четыри помсты, мечъ, гладъ, знѣры злы, съмрѣть.</b>	
<b>Чрѣсъ неусыпаемый, робакъ который ненереставаючи точить.</b>	
<b>Чрпгій, подчаший, чащиникъ, чер- плющий.</b>	

гл.	гл.
<b>Чрѣвеница, хорока.</b>	<b>Чуша.</b>
<b>Чешуя, луска рибля, честъствую- щій, утвівость выряжаючий.</b>	<b>Чушка.</b>
<b>Чинъ, порядокъ, чинный, порядный.</b>	<b>Чинть, порядне, чиновиъ, ведле по- рядку.</b>
<b>Чиститество, священство.</b>	<b>Чиститество, священство.</b>
<b>Чистый, истинный, лѣбѣствный, пре- зрочистый, правый, зуполный, щирый, чистый.</b>	<b>Чистый, истинный, лѣбѣствный, пре- зрочистый, правый, зуполный, щирый, чистый.</b>
<b>Читатель, чтецъ; зри клиркъ.</b>	<b>Читатель, чтецъ; зри клиркъ.</b>
<b>Членовный, кутний.</b>	<b>Членовный, кутний.</b>
<b>Члпны, членки, съставы.</b>	<b>Члпны, членки, съставы.</b>
<b>Члаѣб, кишня, шабелтасъ, висага, ташка, канса, тлумокъ, вацокъ; Сло- вацки: торва, монна, тобола, калита, мъшокъ; Угорски, єршены.</b>	<b>Члаѣб, кишня, шабелтасъ, висага, ташка, канса, тлумокъ, вацокъ; Сло- вацки: торва, монна, тобола, калита, мъшокъ; Угорски, єршены.</b>
<b>Чревообляденіе или гревобольсіе, обжир- ство, страсть тѣлесъ, блудъ, срѣбро- любіе, гнѣвъ, или яростъ, скрѣбъ, или печаль, уныніе, где поправъ страсть душъ, тицеславіе, зри грѣдни.</b>	<b>Чревообляденіе или гревобольсіе, обжир- ство, страсть тѣлесъ, блудъ, срѣбро- любіе, гнѣвъ, или яростъ, скрѣбъ, или печаль, уныніе, где поправъ страсть душъ, тицеславіе, зри грѣдни.</b>
<b>Чреда, черга, перемѣна, колъя, череда.</b>	<b>Чреда, черга, перемѣна, колъя, череда.</b>
<b>Чрежденіе, банкетъ, тожъ и учреж- деніе.</b>	<b>Чрежденіе, банкетъ, тожъ и учреж- деніе.</b>
<b>Чрезъ оногого, презъ оного.</b>	<b>Чрезъ оныхъ, грезъ оныхъ, онъми.</b>
<b>Чрезъ оныхъ, грезъ оныхъ, онъми.</b>	<b>Чрезъ ню, нею, тоа ради, презъ ню.</b>
<b>Чрезъ ню, нею, тоа ради, презъ ню.</b>	<b>Чрезъ все житіе, по всему житію, че- резъ въ весь животъ, або въкъ.</b>
<b>Чрезъ потрѣбство, злое упребленіе, злое ужпанье, надслущность.</b>	<b>Чрезъ потрѣбство, злое упребленіе, злое ужпанье, надслущность.</b>
<b>Чресла, боки, бедра, чресла, на пре- дѣ, обністя же на задъ, а обои похот- ное являютъ.</b>	<b>Чресла, боки, бедра, чресла, на пре- дѣ, обністя же на задъ, а обои похот- ное являютъ.</b>
<b>Чресло, ллдевіл, бокъ межи костями, бедро, лядви.</b>	<b>Чресло, ллдевіл, бокъ межи костями, бедро, лядви.</b>
<b>Чтилище гтилое, тое що за Бога хва- лять, або в чомъ Богъ быываетъ хваленый.</b>	<b>Чтилище гтилое, тое що за Бога хва- лять, або в чомъ Богъ быываетъ хваленый.</b>
<b>Что, што, що.</b>	<b>Что, што, що.</b>
<b>Чувство, смысль.</b>	<b>Чувство, смысль.</b>
<b>Чувствено, тъ, речевисте, що презъ смысль можетъ быти поймовано, смы- слне, чутте, чуждъ, чужій.</b>	<b>Чувствено, тъ, речевисте, що презъ смысль можетъ быти поймовано, смы- слне, чутте, чуждъ, чужій.</b>
<b>Чистина, густвна, гущавина, гуща, густвна лѣсная, або густый лѣсъ.</b>	<b>Чистина, густвна, гущавина, гуща, густвна лѣсная, або густый лѣсъ.</b>

## III.

шал.

щад.

*Шалка*, мисочка у ваги.*Шарб*, фарва, масть.*Шетаніе*, хеллънѣе, шемранье, дрыжанье, шумленье.*Шатаюся*, шастаюся, якъ конь на вытечку, дрыжу, шумлю, дзвянкъ чилю, якъ левъ рычу, образъ, естемъ роспustнымъ, своволнымъ и бутымъ.*Шаташася*, збурилися.*Шахматы и ляки*, зри хирость.*Шепотникъ*, обмовца, щекаръ, заушникъ.*Шестое*, хоженіе, хожденье.*Шестую*, иду, вендрю.*Шестижды*, шесть разъ.*Шолкъ*, едавъ.*Широта*, широкость.*Шипокъ*, овоцъ есть, грановитое лев-

шип.

щу.

ко полное зернить запашное и смачное.

*Шипганъ*, овоцъ съ того дерева, або що таковское.*Шкаредъ*, ный, злообразный, спросный, обридливый, шпетный.*Шлемъ*, шишакъ, прилбица, мисурка, гелмъ.*Штамба*, печатня, друкарня.*Шуая*, лъвая, манька, шулга.*Шуменъ*, піанъ, похмѣлный, веселый, дужий, чирственный.*Шутъ*, опустъ, прелестникъ, блазень, що въ шахованой сукни.*Шубравецъ*, полный, або платовъ, одрапаный, ошарпаный, подрапаный, одертый.*Шутовнал*, радостворная, речи дворски, и жартовливыи.

## III.

*Щавство*, греч. *влакея*, зъ пещоты недбалство и взгорженье. лѣнивство, гнусность, згрибълость, грубълство, неумѣтность, глупость, пыха, взгарда, гордженье. Словко *влакея*, берется отъ рибы, плакось зснемон, которая гдѣся злучаетъ нелатве росходится, а неожиточна ибнашо; отъ неи щавство названо есть.*Щавствую*, удаюся на лѣнивство и недбалство, на гнусную неумѣтность, и на взгорженье, презъ роскоши добръ уживаю нециотлпне и не чисто живу.*Щавственій*, гнюсно, згнило, лѣниво, недбале, спаиѣле, не рыхло.*Щапленіе*, не рыхло чиненъ чого, и глупе и гнюсно.*Щапства*. строи поважныи, вымыслиныи, для надутости, и помпы, растлѣниа.*Щадилъ* *мый*, лежащін, сѣблюдаемый, отложеный, захованый, положенный.*Щадитъ насъ*, печется нами, жалуетъ.*Щаденіе*, попегеніе, щаженъе, уфолгованье.*Щажду*, фолгую, заховую, ощяжаю.*Щеглуша*, щебля, або кухня; Іосифъ моск. гл. 12. о трапезномъ чину.*Щедрота*, *милосердіе*, щедровливость, гойность, злитованье.*Щедру*, щедряю, злитовуюся, мило-сердье чиню, гойне даю.*Щедръ*, ий, щедровливый, литости-вый, гойне даючий.*Щіль*, скала, розсъль.*Щипцы*, кльщики.*Щитъ*, тарча, панѣза, патъжъ, роделка, пуклѣръ, образизъ, заслона; гигантъ, гигантъ, щудъ, исполнъ; обрымъ, велеть.*Щиты* *хаджайскі*, луды дін, нароженъе, або родъ, рожай, покольня. Народъ отъ Лоуда названъ; зри людъ.*Щукъ*, *щумъ*, гукъ; слышательный щукъ, плюсъ, плюскота отъ дождку; безъ щука, въ мягкости.*Щуръ*, сковоронокъ. Марг. сл. о еже предста царица.

## Ю.

ю.

юз.

**Ю,** *ей, юже, которую, юже, южъ.*  
**Югъ,** *полудный вѣтръ, полуденная сторона, або полудне.*

**Юдоль,** *долина; зри удолие, и разлой.*

**Юза,** *узва, вязенье; зри уза.*

**Юзникъ,** *узникъ, вязень.*

**Юнецъ,** *быкъ молодицъ, ярокъ и лютъ быкъ.*

**Юница,** *теличка, о трехъ лѣтъ.*

**Юнота,** *младенецъ, альбо дѣвчина, панянка.*

**Юнотка,** *молодица.*

**Юность,** *молодость.*

**Юностинъ,** *молодостинъ, що до молодости належить.*

**Юноша,** *младенецъ, молодецъ, пару-*

юн.

юр.

**Юкъ,** *20 лѣтъ, или по нѣкіихъ, 15 лѣтъ. Пятый степ. отъ 7 человеч. житія; зри мужъ, и старъ жужъ, седьмый послѣдний степень человѣческаго житія; зри младенецъ, и отрокъ.*

**Юный,** *молоды.*

**Юношки,** *дуже, чырстно, помолодецку, достатечне, хендого, достатне.*

**Юношескій,** *молодецкій, молодчаній, дужый, моцный, сплій, менжій, чырстый, дѣлный, рыцарскій.*

**Юродъ,** *дурень, глупъ, ый, блазень.*

**Юродыній,** *глупый, дурный, блазень, дуръючій.*

**Юродство,** *глупство, блазенство.*

**Юродствую,** *дурью, блазнью.*

## Я.

**Я** ИХЪ АБО КОТОРАЯ.

**Явъ,** *певне, запевне, злісте, заправды, невонтилне, янке, безъвонтинене.*

**Явленіе,** *оказанье, оказія, номпа, бута, позверхность яковов рѣчи, верховинны, высокость; явлю, сказую, значу, означаю, указую.*

**Явленно,** *значно есть, то есть.*

**Явствено,** *яено, оказале, съвѣтло.*

**Явлюся,** *вѣзмлюся, вѣзпенющуся, здаюся.*

**Яѣ,** *ѣдѣ; яѣ съмертоносны, трутизна, отрава.*

**Яѣдъ,** *ѣства, страва, єдѣнье.*

**Яѣрило** *корабельное, начине до корабля належачее.*

**Яже,** *котораа.*

**Яжденіе,** *ѣзда, єздѣнье.*

**Яза,** *рана, побите, сѣуканье, пораженіе. пляга, або тяте, разкаранье, або знаменіе.*

**Язвина,** *яма, або яскія дикихъ звѣрятъ.*

**Язвлю,** *рану задаю, лаю, фукаю, кашу, раню, досаждаю.*

**Язвы** *натресканы, пятна.*

**Языкъ,** *народъ ноганскій, членокъ въ устахъ, прѣзъ круглое я пишется.*

**Языгникъ,** *ноганецъ.*

**Языгескій,** *ноганскій.*

**Язя,** *привременное страданіе и смущеніе тѣла; гороба, коротковъ зболеніе тѣла, або хороба. дотасній болъ, и потрвоженія тѣла; зри педугъ.*

**Яко,** *иже, ижъ, же, дяя тогожъ.*

**Якѣ,** *зане, тѣмъ же, або вѣмъ.*

**Яковал,** *елика.*

**Ягся,** *приять, избрать.*

**Ярина,** *волна*

**Ярига,** *рядно грубое, слаѣкъ, Угорски.*

**Ярб,** *запалчивъ.*

**Яровицій,** *сердовидный, вароку гиѣвіліваго.*

**Яростивъ,** *запалчивый.*

**Яростивій,** *сердитый.*

**Яруся,** *зималяюся гиѣномъ надымаюся, серджуся.*

**Яростъ.** *рѣть попудливость, починающейся гиѣнь, до гиѣну перхливость, сердитость.*

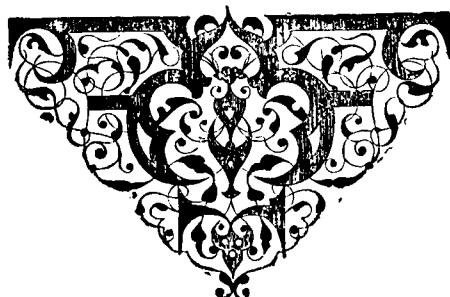
**Яростъ** *подобна зербю запаленому, которое прудно и гвалтовне загорится, а рыхло угасеть; гиѣнь, подобенъ огню въ желѣзъ роспаленому, во горячость его въ иномъ долго есть, и теплота его трваетъ; рѣнне же подобно огню въ губцъ скрытому и неніие распляяючомуся, а до чего приткнется*

съи.	съе.	стр.	стя
все палить, и надъ обохъ горшее, должей горитъ негаснучи; такъ и злость рвения гибву внутръ лежитъ утрафлю- чаа на помству; зри чревообядение.		Яти, ошуканый.	
Яростъ и рвение, умаляютъ дни, и прежде времене печаль старости наводить, запалчивость и злодростъ уменшаютъ дни, а збытие старанье, старость предъ часомъ приводить.		Яхъ, поймалъ, поймаль есми, ими- лемъ; зри неясте.	
Ясность, погода.		Яша, поймали, имили.	
Ятъ пойманный, або огорненый, ося- гненый.		Ятра, еже есть, рурынки, лядвина.	
Ять, поймаль.		Ятрова, нырка.	
Яти, прелстити, ошукати, звести, под- хватити.		Ятрова, нырка, альбо животъ, альбо чрево, альбо брухъ, альбо внутрность, або матицъ.	
		Ятровъ, повинная, ятровка.	
		Ягайце, банка лазебная, судина го- жая ку наливаню оливы в лямпу.	
		Яцеръ, острая скора, которой ужи- ваютъ до рукоястя шабельного, цапа.	

## V.

<i>Вакинъ</i> , камень многоцѣнныи; Рос- ски: яхонть.
<i>Вдерикоъ</i> , гудронъ, опухлый.
<i>Вдрохосъ</i> , водолъя, водникъ.
<i>Вменей</i> , стихъ веселный; мужъ от- стунникъ вѣры Христовы.
<i>Внакой</i> , послушаніе.
<i>Впархъ</i> , зри бпархъ.

<i>Внатий</i> , достопицъ, найвышшый судя, высокий або верховный.
<i>Внаты</i> , именоваху еллини великия царъ.
<i>Вперехъ</i> , преимъай.
<i>Вссолъ</i> , юзепокъ, зѣле которое жи- ве умочуючи въ кровь покроплевалися и очищалися.
<i>Впостасъ</i> , персона, особа; зри съставъ,



Литовско-Русский

**СЛОВАРЬ,**

СОСТАВЛЕННЫЙ ВЪ 1596 ГОДУ

Лаврентій Зозаній.

# ЛЕКСИС

СИРВЧЬ РЕЧЕНИЯ, ВЪКРАТЬЦВ СЪВРАННЫ И ИЗ СЛОВЕНСКАГО ЯЗЫКА НА  
ПРОСТЫЙ РУСКИЙ ДИАЛЕКТЪ ИСТОЛКОВАНЫ Л. З.

## А.

*Абіе*, заразъ.  
*Аева*, тато, отецъ.  
*Агнецъ*, баранокъ.  
*Аеница*, молодая овечка.  
*Адоніа*, господь, папъ.  
*Адъ*, темнота, невѣдомое мѣсце, престолия; по Грецкому: адъ, исайдисъ.  
*Азъ*, я.  
*Акавистъ*, несъдально.  
*Акрицы*, вершки деревянные, путя, и тѣжкіе коники.  
*Алавастръ*, камень есть такъ называемый, изъ того камени утробленный словицъ; албо скрыночка.  
*Алекторъ*, пѣвецъ.  
*Алкагіе*, ясти хотъніе.  
*Аллігугій*, хвала Богу; приходитъ Богъ; хвалите и вспѣвайте живаго Бога; Еврейскимъ по языкомъ: аль, пдетъ, явися; а иль, Богъ; а уіл, хвалите, вспѣвайте.  
*Алгба*, голодность.  
*Алгу*, вѣсти хочу.  
*Аминь*, заправды, албо нехай, такъ будеть.  
*Ангелъ*, вѣстникъ, албо повѣдачъ.  
*Аненкитъ*, бурмистръ, старшій градца, альо спрашца въ якой земли.  
*Аностолъ*, посланецъ.  
*Ароматы*, запахи, и дорогія масти, и тѣжкіе коренье; албо землѣ пахнучее.  
*Архангелъ*, староста ангельский.  
*Архистратигъ*, цесарь и тѣжкій старшии князь.  
*Архитрікникъ*, маршалокъ, начальникъ троицъ исключениемъ.  
*Ассарій*, пеинязь, тағъль.  
*Афедронъ*, выходъ, закрѣть.  
*Аще*, если.

## Б.

*Баєрница*, шарлатъ, албо едва вѣтровой фарбы.  
*Баєрница*, вѣль.  
*Багій*, заклиначъ, чаровникъ.  
*Банл*, лазия.  
*Баси*, казка, слово, байка.  
*Баснословіе*, некчемная мова.  
*Бдитъ*, не спить.  
*Бдити*, неспанье.  
*Бедро*, бокъ.  
*Безбѣдно*, безъ упадку, безъ трудности.  
*Безболізни*, неболѣніе.  
*Безъпѣтній*, неизнаменій, знатка будучий.  
*Бездерзновенъ*, несмѣлый.  
*Беззлобіе*, ицграя добрость.  
*Бездна*, пропасть, безстрастіе, нетерпленіе, незневоленіе отъ афектовъ.  
*Безполе*, тихость, негученіе, тишина, затишье.  
*Безполѣстную*, въ затишу живу, безъ гомону.  
*Безмолвникъ*, ермита, который не въ гуку и беззатрѣвоженія свѣта того, безъ блазнено безъ погрѣшнія живетъ.  
*Безмѣрній*, мвры не маючій.  
*Безмѣстній*, неслужный.  
*Безотпѣтенъ*, отповѣди немаючій, неотповѣдный.  
*Безпристрасіе*, незневоленіе отъ мирскихъ красотъ и похотей.  
*Беззловесное*, вестія.  
*Беззловесіе*, пелодѣкость.  
*Беззлочестіе*, несблажненіе.  
*Безстудство*, нестыдливость.  
*Безтгание*, не фрасолиність.  
*Безуменъ*, дурень.  
*Безуміе*, глупость.  
*Безумство*, глупство.

*Безумствую, дурью, глупью.*  
*Безглесте, зложивость, сромота.*  
*Бисеръ, перла.*  
*Благий, добрий.*  
*Благоголю, зеволюю.*  
*Благоголынє, добрая воля.*  
*Благоговенству, набожный естемъ.*  
*Благовспрѣмъно, вдачне пріимуо.*  
*Благоговлѣній, набожный.*  
*Благогослѣніе, набожность, встыдливость.*  
*Благодареніе, дакование.*  
*Благодарный, подятливый.*  
*Благодару, дякою.*  
*Благодарственъ, подятливый.*  
*Благодатель, добродѣвца.*  
*Благодатный, ласковый.*  
*Благодатъ, ласка.*  
*Благодѣствіе, счастье.*  
*Благоденственъ, счастливый.*  
*Благоденству, счастить ми ся.*  
*Благодѣтельство, добродѣйство.*  
*Благодѣтель, добродѣй.*  
*Благодѣль, оздоба.*  
*Благодѣльный, оздобный.*  
*Благополучаю, счастить ми сп.*  
*Благополучіе, счастье.*  
*Благополучный, счастливый.*  
*Благопріятный, до прииятия лацій, и тыжъ вдачный, милый.*  
*Благость, добростъ.*  
*Благостынны, добротливый, щедровливый.*  
*Благостынла, добротливость, щедровливость.*  
*Благизъ, згоршенье.*  
*Блаженство, счастливость.*  
*Блаженъ, счастливый.*  
*Блаженству, счастливый естемъ.*  
*Блажу, хвалю, счастья кому признаю.*  
*Благогесту, хвалю, набожество отправу.*  
*Благогестіе, богохвальность, побожность, набожество.*  
*Близъ, близко.*  
*Блюду, стерегу.*  
*Блюденъ, стереженье.*  
*Блюдо, мыска.*  
*Благденіе, плугавое мовленье.*  
*Блодословіе, шкарадая мова.*  
*Бодрость, чуйность.*

*Бодрствую, чуюся, чуйность маю.*  
*Бождреніе, чуйность, пильность, остроожность.*  
*Болій, болѣшій.*  
*Болѣзнь, вольсть.*  
*Болей, надѣ, болѣше.*  
*Болша, болѣше.*  
*Борба, боренъе, валка.*  
*Боренѣ, боренъе, валка.*  
*Боруся, воюю.*  
*Бохма, згола, надаремнѣ.*  
*Бошю, убо, бо.*  
*Бразда, борозна.*  
*Бракъ, женитва, веселье.*  
*Бранъ, война.*  
*Брагуся, жениюся, веселье справую.*  
*Брашно, покармидло.*  
*Брозда, узда, уздяница.*  
*Бреgeу, стерегу.*  
*Бреженіе, стереженье.*  
*Бремя, беремя, глумокъ, и тыжъ товаръ который въ корабль, албо на возъ.*  
*Бреніе, глина, болото.*  
*Брений, глиняный, болотный, єздный, срокгий, и тыжъ потужный, и довѣтъній въ монъ.*  
*Будущий, приидучий, что маеть быти.*  
*Быле, зелье.*  
*Бысть, стало ся, быль, была, было: тое речение значить превѣчность и присносущие.*  
*Бытіе, бытность.*  
*Бъда, упадокъ, небезпечность.*  
*Бъдство, срокгость, и тыжъ потужнокъ въ мовѣ.*  
*Бѣгство, утеканье.*  
*Бѣжденіе, примушенье, бѣда.*

## В.

*Ваie, розки съ кепткомъ, лоза, вагната.*  
*Варлю, чекаю; предварлю, унережаю.*  
*Васиъ, храпъ.*  
*Валю, рию, рѣжу, выдовую.*  
*Ваятель, тотъ который рѣжитъ печати.*  
*Вдружаю, утыкаю, угорожую.*  
*Ведро, погода.*  
*Велерпгую, много о великихъ рѣчахъ мовлю.*  
*Велерпгіе, безмѣрновъ блекотанье, и тыжъ о великихъ рѣчахъ мовленье.*

**Велеръгнисый**, многомовный, и тыжъ  
**плотка.**  
**Вериги**, пута.  
**Весьма**, всяко.  
**Вжделеніе**, пожаданье.  
**Вжделлю**, пожадаю.  
**Вжделльный**, пожаданный.  
**Вжделсаю**, пожданья маю.  
**Взбранителъ**, забороняючий, оборонца.  
**Взбранию**, забороняю, и протиъ ко-  
 го вальчу.  
**Взбраненъ**, забороненъ.  
**Взбранию**, забороняю.  
**Взвѣщаю**, оповѣдаю.  
**Взвѣщеніе**, оповѣданье; умъ внеряю;  
 разумъ якъ трозлегъ чаю, албо тонко  
 размышило.  
**Взглажаю**, отповѣдаю, обволываю; и  
 взгласить бездна съ веселемъ и за-  
 кричить прощать з веселямъ.  
**Взглаженіе**, обволанье, причины от-  
 повѣденіе.  
**Вздвизаю**, подвигаюсь, взношу.  
**Вздвиженіе**, подвигшевье, взношеніе.  
**Вздержаніе**, вздержливость.  
**Взнесеніе**, взнесенье.  
**Взраженіе**, спыханье, спротивленіе.  
**Взражаю**, всыхаю, спротивляюся.  
**Взрастмаю**, уростаю.  
**Взрастъ**, возрастъ.  
**Взысаю**, закликаю.  
**Взысканіе**, шуканье.  
**Взыскую**, вынайдую.  
**Взысканный**, вынайдованный.  
**Видѣніе**, огляданье, и тыжъ обличье.  
**Видѣти остро**, смотрѣти быстро.  
**Вижду**, вижу.  
**Вина**, причина.  
**Винительный**, тотъ, который причину  
 отъ кого маеть, албо тотъ, который  
 кого винуетъ.  
**Виновный**, тотъ, который есть чemu  
 причиною.  
**Виссонѣ**, полотно тонкое.  
**Вистинѣ**, уиртимъ, поимъ, нотужинъ.  
**Витѣн**, риторъ, ораторъ, красномовца.  
**Владка**, владарь.  
**Влаꙗгнество**, владарство.  
**Влаꙗгнестую**, владиу.  
**Влаꙗсть**, влазда.  
**Влаꙗстъстую**, влазду маю.  
**Влаꙗстълинѣ**, владца, владарь.

**Влаося**, хвѣось.  
**Внезапу**, знагла, на тыжъ мѣсть.  
**Внѣмлю**, зрозумѣваю.  
**Внѣмаю**, зрозумѣваю.  
**Внѣманіе**, зрозумѣваніе.  
**Внѣтъ уду святынища**, въ самой  
 церкви.  
**Внѣтъ, внутри**.  
**Внѣтъ града**, за мѣстомъ.  
**Внѣтъ уду**, на дворѣ.  
**Внѣтъ**, на дворѣ.  
**Внѣшній**, надворний з верхни, того  
 свѣтній.  
**Водосланенѣ гробъ**, водою посланный  
 гробъ.  
**Возорѣ**, тварь призрѣннѣ.  
**Возатай**, взница.  
**Воинѣ**, жолитъ.  
**Воинство**, жолитърство.  
**Воинству**, жолитърствомъ ся бавлю.  
**Воинству**, за правду.  
**Воплю**, ожидаю.  
**Воруженї**, ущепленъ, уткненій.  
**Востооліе**, зелье есть, базановецъ.  
**Врагъ**, ворогъ.  
**Вражда**, ворогованье, ненрязнь.  
**Вражду**, ворогую.  
**Вражду**, безъ правды, ворочую вѣ-  
 слушине.  
**Вразумлю**, напоминаю, урозумляю.  
**Вратата**, вѣрота, брана.  
**Вратарѣ**, воротный.  
**Врагба**, лечение.  
**Врагебница**, домъ, гдѣ лечатъ, и тыжъ  
 аптека.  
**Врагеваніе**, лекарство, лечение.  
**Врагество**, лекарство, докторство.  
**Врагую**, лечу.  
**Врагъ**, лекарь, докторъ,  
**Вредъ**, нарушенье.  
**Врежду**, нарушаю.  
**Время**, часъ.  
**Временны**, дочасный.  
**Вредитѣль**, шкодца, который нару-  
 шаетъ.  
**Времище**, плахта, жалоба, жаловный  
 увиръ.  
**Врутка**, рура.  
**Вругаю**, поручую.  
**Вругенѣ**, порученіе, вданіе, по-  
 даніе.  
**Всадникѣ**, конный, верховный.

*Вселенная*, весь свѣтъ.  
*Вселенский*, патріархъ, отецъ началь-  
 ный всему свѣту.  
*Всесожженіе*, огъва цѣло спаляюща-  
 ся.  
*Вскликновеніе*, выкриканье.  
*Вскликнуло*, выкрикаю.  
*Вспять*, назадъ.  
*Всплаплю*, отчнаю, вывертаю.  
*Всплапленіе*, вывертапье, отогненіе.  
*Встречливость*, всячески, вшеля-  
 кимъ способомъ.  
*Всихщеніе*, порыванье, драпѣжство,  
 ухапленіе.  
*Всихщаю*, порываю, похапую.  
*Всихщаю*, устягаю, застановляю.  
*Всихщеніе*, устяганье.  
*Всегески*, дощидку.  
*Вълненіе*, невольность.  
*Воплощеніе*, вѣленіе, чловѣчества  
 принять.  
*Вѣгловѣгніе*, учоловъченіе.  
*Вызбранный*, валечный, выборгній-  
 ший въ битвахъ.  
*Выну*, завѣды.  
*Выспрѣ*, высокость и высоко.  
*Выгл*, шия.  
*Выденіе*, свѣдомость, вѣданье.  
*Вѣжа*, циничный.  
*Вѣзъ и свѣмъ*, вѣдаю, вѣдти, вѣда-  
 ти пѣвне.  
*Вѣстникъ*, повѣдать.  
*Вѣтвь*, голъ.  
*Вѣщаніе*, новѣданье, положеніе.  
*Вѣщаю*, повѣдаю, даю говору, голошу.

## Г.

*Гаражаніе*, размова.  
*Гаданіе*, загадка.  
*Гажденіе*, злорѣчнѣе, поганеніе,  
 тоже значитъ что и хуление.  
*Газофилякин*, сосудохрацилица.  
*Гананіе*, загадка, трудное и хитрое  
 вытнаніе.  
*Гибелъ*, утрата, погибель.  
*Глаголаніе*, мовленіе.  
*Глаголю*, мовлю.  
*Глаголъ*, мова.  
*Глазно*, голъни.  
*Глумлю* прохожуюся, вроиджаюся,  
 подражаясь и цвичуси.  
*Глумъ*, подражаніе.

*Гишаюся*, врѣджауси.  
*Голъмо*, веліко.  
*Голъмый*, великий.  
*Гоненіе*, принаслѣдованіе.  
*Гонитель*, принаслѣдовца.  
*Гордыня*, пыха, гордость.  
*Гордый*, пышный.  
*Гордужусь*, пышлюсь.  
*Горестъ*, горькость.  
*Гортань*, горло.  
*Гортанобѣсіе*, горне взѣщеніе; но-  
 ханьеся въ роскошныхъ потравахъ;  
 есть страсть обы локоты все пдати хоть  
 трохи, а подлыми потравами взогжати.  
*Господь*, панъ.  
*Господствую*, паную.  
*Господство*, панство.  
*Гощеніе*, учта.  
*Гряду*, иду.  
*Грань*, уголъ, часть, штука; *красово-*  
*нене*, початокъ стиха, албо строки  
*Гусли*, арфа, лютни, скрипца.

## Д.

*Да будетъ!* нехай бы такъ было; не-  
 хай будетъ.  
*Дарб*, подарокъ.  
*Даніе*, упоминокъ, домостроитель-  
 ство.  
*Дебелость*, грувость.  
*Дебелъ*, грубый.  
*Делви*, фаска, бочка.  
*Демонъ*, бѣсь, чортъ.  
*Демонскій*, чортовскій.  
*Державствую*, паную, въ моссесіи  
 маю.  
*Держава*, мѣжность.  
*Держанье*, дужность.  
*Дерзновеніе*, смѣость.  
*Дерзый*, смѣлый.  
*Дерзаю*, смѣю, смѣлый естемъ.  
*Десница*, правица.  
*Деснай*, правый.  
*Дѣламиа*, корона.  
*Дѣлови*, оболгание, звада.  
*Дѣловол*, оболгатель, звадца.  
*Доблестъ*, стѣлость.  
*Добль*, стаіый.  
*Доблестенинъ*, стаіый.  
*Доблестную*, стаіый естемъ.  
*Добродѣтельный*, цнотливый.

**Добродѣлніе**, цнотливыя справы.  
**Долгоденствіе**, долгій вѣкъ.  
**Долготерпѣніе**, терпѣливость, негнѣвливость.  
**Долготерпѣливыи**, терпѣливыи, не съ гнѣвомъ терпящіи.  
**Долгота дній**, долгій вѣкъ.  
**Домостроитель**, шафаръ, справца дома.  
**Дочдеже**, ажъ пока, и тыжъ на вѣки.  
**Досада**, зелживость, посorumоченіе.  
**Досадитель**, зелживость выграждаючій.  
**Досаждо**, лику, сромочу.  
**Досажденіе**, зелженіе, сромоченіе.  
**Добродѣтель**, цнота.  
**Драгie**, есть хойна, которая въ винѣ сварена, злѣ чуетъ ухаролы полны и очи уразовыи, т. е. раненый, албо ударенный.  
**Древодѣлство** или **древодѣлланіе**, тесельство  
**Древодѣлъ**, тесля.  
**Древодѣлствую**, тесельствомъ ся вавлю.  
**Древле**, давно, оныхъ давныхъ часовъ.  
**Дреколи**, алябартъ.  
**Духъ**, вѣтръ.  
**Духъ**, агіель.  
**Духъ**, дыханіе.  
**Духъ**, душа.  
**Духъ Святый**, Богъ истиинный.  
**Дщи**, дочки.  
**Дцица**, табличка.  
**Дѣланіе**, работа.  
**Дѣлателъ**, роботникъ, справца.  
**Дѣло**, ученикъ.  
**Дѣльма**, дѣла.  
**Дѣтель**, справа.  
**Дѣтище**, дитя.  
**Дѣлніе**, справа.

## E.

**Евангеліе**, благовѣстіе.  
**Евангелістъ**, благовѣстникъ.  
**Евнухъ**, скопленій человѣкъ.  
**Егда**, когда.  
**Еда**, ци.  
**Ело**, заледнѣвъ.  
**Еже**, которое.  
**Енко**, колько.

**Елка**, колько.  
**Елна** значитъ, колко, поневажъ, яко, иногда вмѣсто бо.  
**Ело**, по Еврейски, Богъ.  
**Емануилъ**, съ памп Богъ.  
**Епаристризъ**, ячанце, судна, дочерпани, албо наливанія, накшталтъ яганица съ бѣлого жельза.  
**Естество**, прироженіе.  
**Етеръ**, иѣкій.

Ж.

**Жажда**, прагненіе.  
**Жатва**, жниво.  
**Жатель**, жнецъ.  
**Же**, а.  
**Жертва**, заколеніе, оффера.  
**Животъ**, мешканье, и тыжъ скарбъ, гроши.  
**Жизнь**, животъ, живность, выхожаніе.  
**Жилище**, мешканье, домъ.  
**Житіе**, мешканье.  
**Жру**, злколю, зарѣзую, оффрую.  
**Жрѣпіе**, оффрованіе.  
**Жупель**, сѣрка.

З.

**За динаръ**, за пенизъ.  
**Забраю**, пурканъ.  
**Забыте**, забытье.  
**Завертъ**, вихоръ.  
**Завираю**, застаниваю.  
**Заери**, застапови.  
**Заемлю**, позычло.  
**Заемникъ**, пожичаючій.  
**Зазираю**, окоеваю, обвиняю, осуждаю.  
**Зазоренъ**, погужинный, подозрінnyй.  
**Зазрѣніе**, окаеваніе, осужденіе.  
**Зазоръ**, погуженіе, порозумѣнъе.  
**Заколаю**, зарѣзую, заколюю.  
**Заколеніе**, зарѣзанье.  
**Законъ**, право.  
**Законникъ**, нерестрѣгаючій право, чирнѣцъ.  
**Заклателъ**, рѣзникъ.  
**Заключаю**, замыкаю.  
**Заключеніе**, замкненіе.  
**Заключенъ**, замкненъ.  
**Зине**, албо иѣть.

<i>Запаю</i> , уколою.	<i>Измѣна рызѣ, пага шатъ.</i>
<i>Запрѣщаю</i> , грохую, заказую.	<i>Извергъ, дитя мертвое пароженое.</i>
<i>Запрещеніе</i> , загроженіе, заказанье.	<i>Изгидче, выборне, особливе.</i>
<i>Заря</i> , зоря, свѣтлость.	<i>Изслѣю, высыхаю.</i>
<i>Заріп</i> , костки ворчальныя.	<i>Изящество, выборность.</i>
<i>Зпурникъ</i> , спѣданье.	<i>Изящный, выборный.</i>
<i>Зеліе</i> , зелье.	<i>Икона, образъ.</i>
<i>Зеленикѣ</i> , есть древо, которое лѣтъ и зимъ зелено, подобное листъ маеть зелье, на которомъ чернѣцъ ягоды ростутъ.	<i>Иногда, личъ.</i>
<i>Зефиръ</i> , вѣтръ вѣтчный, отъ поддунія вѣючій.	<i>Искони, на самомъ початку, съ початку.</i>
<i>Зданіе</i> , зда, будованье, подстрѣшіе.	<i>Искушеніе, до покуса, до свѣдченіе пробы.</i>
<i>Зижду</i> , будую.	<i>Искушаю, досвѣдчаю, пробую.</i>
<i>Злакъ</i> , паша, трава съроматнымъ зельемъ.	<i>Искусство, умѣніе, снѣдомость.</i>
<i>Злоба</i> , злость.	<i>Искусный, ученый, свѣдомый.</i>
<i>Злобивый</i> , злостливый.	<i>Истинна, правда.</i>
<i>Злодѣйство</i> , злость.	<i>Истиненій, стончаемый, стертый на порогъ.</i>
<i>Злонравный</i> , злого обычаю.	<i>Истинствую, правду мовлю.</i>
<i>Злополугеніе</i> , несчастіе.	<i>Истригато, кару, ветую, плачу.</i>
<i>Злополугаю</i> , несчастіе ми ся.	<i>Истришаю, выдаю грошъ, госпорошую.</i>
<i>Злопомѣніе</i> , храни, гибъ застарѣлый.	<i>Истуканъ, вылитый болванъ.</i>
<i>Злоумный</i> , злого разсудку человѣкъ.	<i>Истукано, выливаю.</i>
<i>Золъ</i> , злый.	<i>Истуканье, выливанье.</i>
<i>Зракъ</i> , образъ.	<i>Истязую, пытаю.</i>
<i>Зынница</i> , зѣвка человѣчокъ.	<i>Истязаніе, пытанье.</i>
<b>И.</b>	
<i>Ибо</i> , або кѣмъ.	<i>Исходище водное, выхожденіе водъ, теченіе воды.</i>
<i>Игемонъ</i> , вожь, староста.	
<i>Иго</i> , яръшъ.	
<i>Иготъ</i> , маждѣръ.	
<i>Иждивайо</i> , выдаю гроши, накладаю.	
<i>Иждивеніе</i> , выдатокъ.	
<i>Иже</i> , который.	
<i>Извалю</i> , рюю, вырѣзую.	
<i>Изваліе</i> , вырѣзованье, выротя.	
<i>Извитіе</i> , хитрость, штука, извитіе словесъ, штучное мовленье, хитрость въ мовѣ.	
<i>Извѣтъ</i> , доводъ.	
<i>Извѣтованіе</i> , доводъ чиненіе, довоженіе.	
<i>Извѣстство</i> , пѣвность.	
<i>Извѣстный</i> , пѣвный.	
<i>Извѣстую</i> , упевнѧю.	
<i>Извѣстованіе</i> , упевненіе.	
<i>Извѣстно</i> , пѣвше, до певна.	
<b>К.</b>	
<i>Кассія</i> , зелье пѣякое благоблагоуханное.	
<i>Касаюсь</i> , дотыкаюся.	
<i>Касаніе</i> , дотыканье.	
<i>Касштеръ</i> , свинецъ.	
<i>Каркінъ</i> , ракъ.	
<i>Кагество</i> , якость.	
<i>Каѳоликъ</i> , по Грецку соворный, по Латинъ универсалисъ.	
<i>Кицдаръ</i> , киверъ, колпакъ Туредкій.	
<i>Кицдаръ</i> , клобукъ.	
<i>Кицдаръ шицдній</i> , киверъ виссонный, съ тоненькаго полотна.	
<i>Кацарское селеніе</i> , домъ Татарскій.	
<i>Кигеніе</i> , надутость.	
<i>Кій</i> , который.	
<i>Клевретъ</i> , товарищъ.	
<i>Клигъ</i> , крикъ, гукъ, верескъ.	
<i>Клюспенъ</i> , хромъ.	
<i>Клюгаслю</i> , трафлюся.	
<i>Ковъ</i> , пята, зрада.	

**Коварство**, хитрость, довтнъ.  
**Кожа**, скора.  
**Кождо**, кождый.  
**Козня**, скрытое, зродливое ошуканье.  
**Колкаю**, поживаю.  
**Колгество**, колъкость.  
**Конобъ**, котель.  
**Косненіе**, забавленіе.  
**Котора**, сваръ.  
**Косню**, забавляюся, нерыхло вду, ал-  
бо нерыхло что справую.  
**Кощунство**, жартъ.  
**Кощунстую**, жартую.  
**Кощунникъ**, блазень, жартовливый.  
**Крамала**, розрухъ.  
**Крамалую**, тревожу.  
**Кратиръ**, чаша.  
**Ктоину**, южъ больше.  
**Кукшинъ**, званъ.  
**Куциръ**, болванъ.

## Л.

**Ланита**, лице, челюсть.  
**Ласкаю**, похлъбую.  
**Ласканіе**, похлъбование, похлъбство.  
**Ласкатель**, похлъбца.  
**Лаю**, выло, брежу.  
**Лалиніе**, вытье, бреханье.  
**Лаятель**, брехачъ.  
**Лесгливый**, зрадливый.  
**Лестецъ**, воююга, тулачъ, зрадца.  
**Лесть**, зрада.  
**Лещу**, зроджаю.  
**Ликъ**, танецъ.  
**Ликую**, танцую.  
**Ликостную**, танецъ справую.  
**Ликованіе**, танцованиe.  
**Ликостование**, танцованиe, танца  
справование.  
**Лицемпъръ**, облудный.  
**Лицемпърстную**, хитляю, облудне що  
справую.  
**Лицемпъріе**, хитляность, облудность.  
**Лице**, особа.  
**Лобжу**, цѣлую.  
**Лобзаніе**, цѣлованье.  
**Лобзатель** лестный, зрадливый по-  
цѣловачъ.  
**Лоза**, винная матица.  
**Лоно**, колъно.  
**Лужду**, дуру.

**Лужденіе**, одуреніе.  
**Лугшай**, лѣпій.  
**Лугше**, лѣпіе.  
**Лиценіе**, зрада, зрады, справованіе.  
**Лыстъ**, лытка.  
**Лъть**, пристоптъ.  
**Лъхъ**, мурава, пляцъ порожній, тра-  
вово оброслый, четырехгранный, якъ бы-  
вають города.  
**Людъ тажекъ**, людъ поважный, чест-  
ный.  
**Лядвіл**, клубы.

## М.

**Машіе**, поківаніе.  
**Махрама**, махіва; колобра, албо про-  
стрило.  
**Манніе**, тоже.  
**Месть**, помста.  
**Медлю**, забавляю.  
**Медленіе**, забавленіе, замешканье.  
**Мессія**, Христосъ, помазанецъ.  
**Мерзость**, мерзеность, бридкость.  
**Местникъ**, помститель.  
**Мегка**, чедвѣдца.  
**Мегтаніе**, приведеніе.  
**Мегтаюся**, привижуся.  
**Мищеніе**, помсты чипенъ.  
**Малотъ**, овечина скорка овечая, він-  
гуня.  
**Миръ**, покой.  
**Миросаніе**, помиреніе, поеданье.  
**Митрополіл**, головицішее мѣсто въ  
якомъ повѣтѣ.  
**Митрополитъ**, старшина надъ Епі-  
скопы.  
**Міротворенів**, того свята створеніе.  
**Міродержецъ**, державца того свята.  
**Мітра**, Епіскопская короны, и тиже  
чепецъ.  
**Міладенецъ**, дитя и тиже вырос тобъ  
**Мна**, фунтъ.  
**Мниніе**, мнеманье.  
**Море**, друню.  
**Моегутство**, моцарство.  
**Молга**, гомонъ; гукъ, отъ мовы люд-  
ской, окріпкъ и тиже тревога.  
**Молглю**, гомоню, гучу.  
**Мотыло**, лайню.  
**Мощи**, сила, моцъ нѣякая, и тиже  
тѣла святыхъ называются.

**Мракъ, морокъ.**  
**Мрагній, морочный, темный.**  
**Мудрованіе, выразумѣванье.**  
**Мудрѣстую, зразумѣваю.**  
**Мицуса, помсту чиню.**  
**Миль, вапно, и тыжъ крейда.**  
**Млтежъ, замученіе, тревога.**  
**Млтежъ, трѣвожачій съ бою.**  
**Млтежникъ, бунтовщикъ, справца**  
**тревоги.**  
**Млтение, тревога.**  
**Млтуса, тревожуся.**  
**Мро, масть.**  
**Мрта, жреціна, дерево есть въ Евло-  
 шехъ, котого ягоды богро смачны  
 суть и тиснуть изъ нихъ вино.**

## Н.

**Наваждаю, зваждую.**  
**Наважденіе, зважденіе.**  
**Наводникъ, звадца.**  
**Навѣтиникъ, изобрѣтатель, всякого**  
**подступку.**  
**Навѣтованіе, зрахданье.**  
**Навѣтную, зраджаю.**  
**Навѣтъ, зрада, подступокъ.**  
**Наказаніе, каранье.**  
**Наказатель, караючій, научитель, на-  
 упомнаватель.**  
**Наказую, кору.**  
**Налѣчу, натягаю.**  
**Налѣчаніе, натяганье.**  
**Налѣчатель, натягаючій.**  
**Насильжду, одѣдичу.**  
**Насильдіе, одѣдиченіе, спадокъ.**  
**Насильникъ, дѣдичъ.**  
**Насущный, тотъ, котоіръ тоихъ ист-  
 ности есть.**  
**Насыщаю, накормлю, тучу.**  
**Насыщеніе, накормленіе, тученіе.**  
**Наугаю, наупоминаю.**  
**Наука, научанье, наупоминанье.**  
**Не бо, або вѣмъ не.**  
**Небрегу, недѣяю.**  
**Небреженіе, недѣялость.**  
**Небрежникъ, небрегій, недѣлый, не-  
 хлю.**  
**Невѣстникъ, чертогъ, палацъ.**  
**Него, зазлемаю.**  
**Него, зованіе, зазлеманье.**  
**Него, зователь, зазлемаючій.**

**Невѣ, заледвъ, ачей.**  
**Недоумываюся, здумѣваюся, внутилю.**  
**Недоумопіе, вонипленіе.**  
**Недостойный, негодный.**  
**Недугъ, хорова.**  
**Недугую, хорую.**  
**Недугованіе, хорованье.**  
**Недужный, хорый, хоруючій.**  
**Непрѣгненный, невымовный.**  
**Нелестный, незрадливый.**  
**Немощь, хорова, недужность.**  
**Немощестую, немогу, хорую.**  
**Немощный, немощный.**  
**Ненабожность, ызъщность, закоснѣ-  
 лость серъца.**  
**Ненегетемый, незлѣченый.**  
**Несложимый, неогорненый.**  
**Непостижимый, недостигненій.**  
**Непостолиний, несталый, и тыжъ и  
 тотъ, противъ котого никто не мо-  
 житъ стояти.**  
**Непрѣборимый, незвалченый, кото-  
 ро иѣкто звалчти не можетъ и пер-  
 мочти.**  
**Непрѣгестный, котоіръ не даетъ ся**  
**зрадити.**  
**Неприкосновеній, недоткненій.**  
**Непутіе, причина, поднора.**  
**Непущу, миѣмаю.**  
**Непицеваніе, миѣманье, и меслушию**  
**вымолвленіе.**  
**Непицеатель, миѣмаючій.**  
**Нестроеніе, розрухъ.**  
**Нетиціе, незопсованье.**  
**Нетиціній, неискусаючій.**  
**Неуշестостивый, котоіръ неучинивъ**  
**негодимъ, але учинилъ годимъ.**  
**Негестіе, незвожность.**  
**Негестій, есть винъ Бога присносущ-  
 иаго, яко не суща помышляетъ.**  
**Нелсъть, по Грецку, пелеканъ, шахъ**  
**есть въ Египтѣ, подобный висулови.**  
**Ноцкое поприще, долгостъ часа нач-  
 иаго.**  
**Нужда, кгвалть, орпмушенье.**  
**Нужду, попуждаю, кгвалчу, прымушаю.**  
**Ную, унываю, пыдлю.**  
**Нырище, сибску домокъ, ямка.**  
**Ныкій, иѣкто, иѣкоторый.**  
**Нисть, иѣманье.**  
**Пазро, пазуха.**

## О.

*Обаваю*, заклинаю ужа, или гадину.  
*Обаваніе*, заклинанье.  
*Обалникъ*, обаватель, заклиналь.  
*Обва<sup>д</sup>жаю*, огиджую, зважаю, обрѣд-  
 жую.

*Обиліе*, достатокъ.  
*Обица*, кривда, ушкоженіе.  
*Обицьніе*, укрвижанье.  
*Обиновеніе*, розваженіе, розмыщленіе,  
 воязни.  
*Обижду*, шкоджу, кривджу.  
*Обинуюся*, боюсь, розмышляю.  
*Облагаю*, объявляю, упоминаю.  
*Облагникъ*, который упоминаетъ.  
*Облобызаю*, цѣлую, облапляю.  
*Облобызаніе*, цѣлованье, облапленіе.  
*Обложеніе*, покритье, побитье.  
*Обоюду*, на обѣ стороны.  
*Обонь по.и.*, на томъ, той сторонѣ,  
 или о томъ, той стороны.

*Обрѣтаю*, найду обрѣтеніе, найденіе.  
*Обрѣща*, найденный.  
*Одоленіе*, звитяжство.  
*Озарлю*, освѣчу; *озарлюся*, освѣчаю-  
 ся, объясняюся.

*Окаянный*, ненданый, мерзеный.  
*Окаяніе*, мезерность.  
*Онаерб*, дикий осель, лѣсный.  
*Онокентавр*, звѣрь неяки, отъ голо-  
 вы яко человѣкъ, а отъ ногъ якъ осель,  
 по Словенску китоврасъ.  
*Онокроталь*, штахъ, подовный кштал-  
 томъ лебедеви, который носокъ уло-  
 жиній въ воду, губить якъ осель;  
*супагъ*, гуковище.

*Опужда*, улжене.  
*Опасно*, опаснре.  
*Опасаюся*, остороженъ естемъ.  
*Онасеніе*, опасръность.  
*Оплизство*, хитлянство.  
*Отра<sup>д</sup>илье*, лѣжъ.  
*Ореевъ*, стадникъ.  
*Оружіе*, бронь, зброя.  
*Оружникъ*, герциръ.  
*Оскорбъ*, клепецъ; *сокира*, которою  
 муларь камнѣ отясуютъ.  
*Осклаблюся*, осмѣхлюся.  
*Осклабеніе*, осмѣханье.  
*Оскуню*, недостаткомъ.

*Ослушаніе*, огуренство.  
*Отребы*, сметье.  
*Отригаю*, выригаю.  
*Отриновеніе*, отрученіе.  
*Отриновенѣ*, приклонихся пасті; от-  
 рученъ бывши, мало не упаль.  
*Отрицаю*, отметую.  
*Отрицаю*, отручу, отрину, отручу,  
 отопхну, отрису.  
*Отрицаніе*, отметованье.  
*Отрицаюся*, отметуюся, запираюся.  
*Отрыганіе*, выриганье.  
*Отщеплюся*, тщету приемлю.

## III.

*Паки*, еще, засъ.  
*Пакость*, перешкода.  
*Пакостникъ*, перешкодца.  
*Пакощу*, перешкажаю.  
*Пана*, тато, отецъ.  
*Пареніе*, летанье.  
*Пекуся*, стараюся.  
*Петеля*, петлица.  
*Перханье*, пырцанье.  
*Пегалъ*, утискъ, утрацена.  
*Пегаленѣ*, утрапеный, утисненый.  
*Пегалую*, въ утиску естемъ.  
*Пира*, таистра.  
*Площа<sup>да</sup>*, заулокъ.  
*Плынникъ*, невольникъ, въ полонѣ  
 взятый.  
*Плынитель*, полопъ беручий.  
*Плыняю*, въ полонѣ беру, плюндрую.  
*Побѣда*, звитяжство.  
*Побѣдникъ*, звитяжца, рицеръ.  
*Побѣжджаю*, звитяжаю, зналчу.  
*Поглощеніе*, пожертя, промкненіе,  
 прижитіе, природокъ, потомство.  
*Подвесъ*, ширмѣрство, битва, вайка.  
*Подвесоположникъ*, розсужаючій ы-  
 тву.  
*Подвесаюся*, ширмѣрскую, штуку по-  
 казую.  
*Подражаніе*, подражиъны, напро-  
 ванье, приуподовленье.  
*Поехленіе*, скарги покладанье.  
*Поехлю*, прямую, и тыжъ нозываю,  
 скаргу покладую.  
*Полкъ*, обозъ.  
*Полгнще*, обозокъ.

- Поне*, хотай.
- Понеже*, поневажъ.
- Поножаю*, сромочу, легче понажаю, посмражаю, морщу, пинчу.
- Поноженіе*, сромота, сромоченье, легкое поваженіе.
- Понужденіе*, примушанье.
- Понуждаю*, примушую.
- Понегеніе*, пильное старанье, позаданіе.
- Порабощаю*, зневоляю.
- Порадокъ*, ягода терпкая, недозрѣлая, и звлаща винная.
- Порокъ*, подозрѣніе.
- Порогенъ*, подозрѣній, макулу маючій.
- Поруганіе*, пасмѣванье.
- Посильдованіе*, за кимъ хоженіе, и тыжъ спосовъ.
- Похуленіе*, ноганеніе.
- Правда*, справедливость.
- Праведній*, справедливый, праведничь.
- Прежде*, даже, первіе азъ.
- Преподобіе*, спасительность, геніость и благоговѣніе о Божіи.
- Препузы*, порфира; порфира есть жолвъ, альбо рыба, которая съ себѣ пущаетъ шарлатный, т. е. бафронный потъ.
- Преторъ*, ратушъ, домъ судовой.
- Прещаю*, загрожую, запрещаю, заказую.
- Прещеніе*, заказъ, заграждение.
- Прилежаніе*, пильность.
- Прилежно*, съ пильностью.
- Прилежу*, пильную.
- Призоръ*, привидѣніе, кугъ,
- Призорный*, куклярскій.
- Призракъ*, привидѣніе, куклярство, омана.
- Привольданіе*, пропоминанье, оповѣданіе.
- Привольду*, оповѣдую, ускаржаюся, пропоминаю, разловляю, читанье чиню, и отповѣдь одержую.
- Приволо-гение*, зеволеніе, добрая воля.
- Протору*, не учтиве беру.
- Прогеежъ*, а далѣй, а болѣкъ, динше потомъ.
- Прогій*, другій, потомъ, виший, далѣй.
- Пружло*, сило.
- Пружіе*, вѣшки деревянныя путя, и тыжъ коники.
- Прузи*, коники.
- Прял*, споръ.
- Присло*, мѣлча, толокно.
- Ныра*, жита.
- Пытѣлъ*, почутъ, пѣвенъ, пѣтухъ.
- Р.**
- Рабъ*, невольникъ.
- Работа*, неволя.
- Рабогій*, служебный, невольничій.
- Раздоръ*, разорванье.
- Разореніе*, размѣтканье, псованье.
- Разорителъ*, скажда, псуючій.
- Рагеніе*, мовленіе, словко.
- Разнствіе*, розность.
- Разнству*, розный естемъ.
- Разногласіе*, незгода, розность.
- Разорю*, размѣтую.
- Рака*, трупа, гробъ.
- Рамна*, есть дерево птичое кудеряное, ягоды родиче.
- Расколы*, разгукъ, отщепенство.
- Распра*, незгода.
- Рать*, война.
- Ратованіе*, противлѣніе, воеванье.
- Ратую*, войну точу, пногды уживаюся, побиваю.
- Рагеніе*, зеволеніе.
- Рвение*, милованъ.
- Ревнобаніе*, тоже.
- Ревную*, милую.
- Ревнитель*, милосникъ.
- Ревность*, знависти милость.
- Рекло*, слово, вѣршъ.
- Ретъ*, рета или рота, споръ, противленіе, присяга, словное працованье.
- Рицаю*, хлинаю.
- Риданіе*, хлипанье.
- Ристаніе*, выѣтканье, гарцованье.
- Ристаю*, срѣстаюсь, зѣглаюся, выѣкаюся, на купу схожуся.
- Ровеникъ*, ровъ, студня.
- Ропотъ*, нарѣканье.
- Роптаніе*, нарѣканье.
- Ропшу*, нарѣкаю.
- Ростыркъ*, риза, шата.
- Рогуся*, прислагаю, спираюся, вымовляюся, божуся.
- Ругаюся*, шижду, напграваю.
- Руганіе*, напграванье, шидарство.
- Ругателъ*, шидаръ.
- Рукомыкъ*, ручникъ.

*Рѣшеніе, разрѣшеніе, развязаніе.*  
*Рѣшитель, разрѣшитель, развязующій, отпускающій.*  
*Рѣшу, разрѣшаю, развязую.*  
*Рѣю, волоку, шарпаю, пхлюю.*  
*Рѣяніе или рѣніе, шарпанье, попыханіе.*

## С.

*Сандалія, чевевики.*  
*Саноѣ, ботъ.*  
*Сата, мѣрка.*  
*Саирпълый, дикий.*  
*Саирпъліе, дикость.*  
*Саирпъство, дичь.*  
*Саирпъстую и саирпълю, дичью.*  
*Свитокъ, цибула.*  
*Свѣдителъ, свѣдокъ.*  
*Свѣдителѣство, свѣдоцтво,*  
*Свѣдителѣству, свѣдчу.*  
*Сель, кромъ, безъ.*  
*Сельстъ, вѣдаетъ.*  
*Селянію, шлякую, на зрадъ пересмотрную.*  
*Селяніе, шлякгованье.*  
*Селянами, шлякгъ.*  
*Сенушеніе, мерзность, бриллиность.*  
*Селеніе мешканье.*  
*Селеніе, тожъ наимѣть, качка, мешканье.*  
*Село, поле, лука, сѣножатъ.*  
*Сицдонъ, стойкого полотна простирало, албо раптухъ.*  
*Сианети, спинъ едвавъ.*  
*Скважина, щѣлина.*  
*Скверна, нечистость, плугавость.*  
*Скверный, нечистый, плугавый покалъ.*  
*Сквозь, скрость.*  
*Скименъ, левъ молодой.*  
*Скилни, дѣти львовы, львенята.*  
*Скиній, стынь, тожъ наимѣть.*  
*Склещеніе, заколоченіе зафрасованіе.*  
*Склещенный, заколоченный, зафрасованный.*  
*Скнипа, мушка.*  
*Скныпъ, комаръ.*  
*Скорка, утпскъ, потлумленіе.*  
*Скотороня, соль родить.*  
*Скранъ, полтотокъ.*  
*Скудель, глиняный збанъ.*  
*Скудѣльчикъ, гончарь.*

*Скумѣль, верхнєе одѣяніе, албо плахта.*  
*Сладкость, коренныи, дороги рѣчи.*  
*Сладость, солодкость.*  
*Слатина, розуль, вода соляная.*  
*Слугай, трауноокъ, притрафлѣпье, притѣпѣ.*  
*Сликга, скорченная, горбатая.*  
*Смергъ, фортуна.*  
*Смиреніе, покора, пониженье.*  
*Смиренный, покорный.*  
*Смиренномудрие, покорная мудрость.*  
*Смиренномудрый, покорный мудрости.*  
*Смиренномудрество, съ покорою мудрою.*  
*Смирительный, згодливый.*  
*Смирило, упокорую, порижую.*  
*Слюковница, дерево фикновое.*  
*Сморицъ, оболокъ, который съ неба спустившися воду съ мора смокчеть.*  
*Смотринъ, размыслия, небачне.*  
*Смотрѣніе, зряженіе.*  
*Смотрѣніе, промыслъ, справа.*  
*Слушай, смущенникъ, тревожачій.*  
*Слушаю, тревожу.*  
*Слушаюся, тревожуся.*  
*Слушеніе, тревоженія, тревога.*  
*Смыслъ, разумъ.*  
*Смирно, есть иное дерево въ Аравии съ котораго запашный сокъ течеть стакъти называемый.*  
*Сноха, невѣстка.*  
*Скузный конь, изны конь верхомъ, верховный коменичный конь, возникъ возовыи.*  
*Совѣсть, сумнѣніе.*  
*Совѣтъ, рада, порада.*  
*Совѣтованіе, порядженіе.*  
*Совѣтую, раджу.*  
*Сосца, цицька.*  
*Сотникъ, старшина надъ столы.*  
*Спира, множество, рота, людъ великий воиній.*  
*Споѣзъ, градъ, який бываетъ на бесѣдѣ.*  
*Спурѣзъ, корецъ, албо нѣякая коробка.*  
*Сромъ, соромъ.*  
*Срѣщаю, стретаю.*  
*Стамна, кгелетка, збанъ.*  
*Створеніе, створеніе.*  
*Створяю, чиню.*  
*Стеблѣ, солома.*  
*Стоква, фикга.*  
*Страстъ, терпнѣе.*

*Страстъ, взрушенъ, ефектъ; вѣда; упадокъ.*  
*Стратигъ, жолибръ.*  
*Строй, поправа, направа, порядокъ.*  
*Строеніе, поправованіе, порядокъ, направованіе.*  
*Строитель, гядця поправуючій.*  
*Строю, поправляю, пристосовую.*  
*Струтъ, зауреніе, мѣста албо люду побитъ.*  
*Стрѣтеніе, зострѣченіе.*  
*Стрѣтатель, зострѣчаючій.*  
*Стужаніе, обтяжаніе, утискованіе.*  
*Стужаю, озлобляю, удручаю, заслуг чаю.*  
*Стяжаю, набываю, достаю.*  
*Стяжаніе, на бытъ маєтность.*  
*Стяжатель, набываючій.*  
*Сударъ, хустка, фаселникъ, и тыжъ подвика.*  
*Сужду, суджу, зданіе свое оповѣдаю, декреть сказую.*  
*Суперникъ, спорный, противникъ, кот орый ся спираетъ и тягаетъ.*  
*Супостатъ, супротивникъ, ворогъ.*  
*Супругъ, пара.*  
*Существо, истность.*  
*Схолъ, сушъ, другъ.*  
*Сынъ, тѣнъ.*  
*Сынний, тѣнний, въ тѣннику будучій.*  
*Сымо, сюды.*  
*Словованіе, плачъ, жалобы отправованіе.*  
*Сльтую, смусчу, жалую, плачу.*  
*Сльгво, борта, тофоръ.*  
*Срѣтъ, на море мѣсце небезпечное.*

## Т.

*Талантъ, вага, важачал 60 фунтовъ, который праве якъ вколь неинпосять 50 сотъ коронъ, т. е. чирвоныхъ золотыхъ Французскихъ; великий талантъ маєтъ въ себѣ 80 фунтовъ.*

*Таке, для того; также, тыжъ, яко; потомъ.*

*Таю, расточлююся.*

*Таю, затаюю.*

*Тварь, створеніе.*

*Твердъ, небо, твердость.*

*Твореніе, чиненіе.*

*Творецъ, створитель, работникъ, авторъ*

*Творю, чиню.*  
*Тенета, сѣть.*  
*Терпніе, терпливость.*  
*Тилпніе, болото грузкое.*  
*Тина, болото грузкое.*  
*Тма, миллионъ.*  
*Тма, темнота.*  
*Тоземецъ, обователь, насельникъ.*  
*Токмо, точно, толко.*  
*Торжество, ярмарокъ.*  
*Торжище, ринокъ, торгъ.*  
*Тощъ, тощій, порожний.*  
*Треба, обѣра.*  
*Требованіе, потреба.*  
*Требую, потребую.*  
*Требникъ, жертвовникъ, обѣровникъ, мѣсце гдѣ обѣръ заколюють, шпалты-жнище.*  
*Тритецъ, позорище, мѣстце, гдѣ ширяютъ, албо куншты или комедию исправляютъ.*  
*Троскотъ, посполите всякую траву мудръцъ называютъ, а иногда выкладается подорожникъ, язычокъ, вѣвка.*  
*Трудъ, праца.*  
*Трудолюбіе, коханіе въ праці.*  
*Трудолюбезный, праціонітъ, кохачійся въ праці.*  
*Труждаю, працую.*  
*Ту.и, сагайдакъ.*  
*Туне, надаремне, порожне.*  
*Тщачивый, стараючійся, и тыжъ спудей, жакъ.*  
*Тщаніе, старанье.*  
*Тще, тоще, порожне.*  
*Тщеславіе, порожня слова.*  
*Тщеславный, прожнохвальца.*  
*Тщета, шкода.*  
*Тщету прѣмлю, шкодую, школу вондымую.*  
*Тщуся, стараюсь.*  
*Тльм же, протоже.*  
*Тяжательникъ, работникъ.*  
*Тяжесть, домъ, дворъ, вежа, и тыжъ корабль.*  
*Тяжусь, правуююсь.*

## У.

*Убо, звыкло, яко, такожъ*  
*Убѣждаду, примушаю.*  
*Убѣжденіе, примушаніе.*

Успішеваніе, упевненіе.  
 Успішевало, упевняю.  
 Успішевалося, єднаюся, певнимъ въявю.  
 Уясло, клейнотъ пошенье.  
 Учебаю, угрязаю, увязаю.  
 Уена, есть звѣрь дикий, окрутный, ко-  
 торий пришедші до пастуховъ притосо-  
 вуетъ свой голосъ до чоловѣчого, и пе-  
 ревыкаетъ имена пастушіи, и на змор-  
 дованіи псы нападші, поидаєтъ ихъ.  
 Узы, ланцухи, поровозье, вязаны узы.  
 Узыгніе, вязеніе, веселая издѣвка.  
 Укарлю, осмѣвую.  
 Укореніе, осмѣванье, обруганье.  
 Укоризна, на смѣвиско.  
 Уне, лѣпше.  
 Уний, лѣпший,  
 Унываю, ныдѣю.  
 Унылый, фрасовливый, зныдѣлый.  
 Уныніе, унылость, зныдѣлость.  
 Упражненіе, забавка.  
 Упражнію, зажижаю, потлумляю, нищу.  
 Употребленіе, уживанье.  
 Употреблю, уживаю.  
 Успіліе, праца.  
 Утверждаю, змоцнюю, твердо чиню.  
 Утвержденіе змоцненіе.  
 Утрагаю, утрату подымую.  
 Узвеляю, уранюю, побиваю, сѣку.

## Ф.

Философъ, мудрый кохаючійся въ му-  
 дрости.  
 Философія, мудрость, любеніе му-  
 дрости.  
 Філза, капія, накіталъ чашъ, албо  
 кувки, судина до кажденія.

## Х.

Халуга, улица.  
 Хитонъ, копуля.  
 Хитростъ, ремесло.  
 Хищеніе, шарпаніпа, драпежство.  
 Хищникъ, драпежца.  
 Хльвина, домъ, домище.  
 Ходатай, посредникъ, пданачъ.  
 Хотѣніе, хотѣ.  
 Храбръ, мужній, дужій.  
 Храбрость, можностъ, дужность.  
 Храмъ, домъ.

Храмина, домъ, домокъ.  
 Храненіе, стереженіе, пересторога.  
 Хранильница, комора, спижарія.  
 Хранитель, сторожъ, кустосъ.  
 Храню, стерегу.  
 Христосъ, Месія, помазанецъ.  
 Художество, ремесло.  
 Хула, ганба, блузнерство.  
 Хуленъе, поганѣніе, блузненъе.  
 Хульникъ, блузнеръца.  
 Хулю, чиню, блузню.

## Щ.

Царь, кроль.  
 Царство, кролевство.  
 Царствую, папую, кролюю.  
 Церковь, зображеніе, домъ Божій.  
 Цѣленіе, леченіе, уздоровленіе.  
 Цѣлитель, лекарь.  
 Цѣль, щирій, правый, зупольный, чи-  
 стый, нефальшивый, простый, добрый.  
 Цѣлость, зупольность, цѣлость; цѣ-  
 лость тьми, здорове свѣжость.  
 Цѣль, щпростъ, ненарушность,  
 простота.  
 Цѣлю, лечу, уздоровляю.

## Ч.

Чашъ, гуца, лъсъ густый.  
 Чарвеница, шарлатъ.  
 Чертнаге, фікгъ, дикихъ дерево.  
 Чертогъ, палацъ, теремъ.  
 Четъ, почетъ, войско ушикованок  
 Іовъ гл. I. коннинца сътвориша че-  
 ты три, коннини жолнѣре на три гуфи  
 розиховались.  
 Чинъ, порядокъ.  
 Чиниль, погядне.  
 Чиновній, ведле порядку.  
 Чресло, бокъ, бедро, чресло.  
 Чтилище, чтимое капище, божница.

## ІІІ.

Шатаніе, хелиленъе, шемранье, дри-  
 жанье, шумленье.  
 Шатаюся; хелилюся, шомру, дружу,  
 шумлю, и тыжъ якъ левъ ричу; такъ  
 з Грецкого власне выкладается.  
 Шестеіе, хоженіе.

## III.

*Щапленіе*, брижованіе.  
*Щапство*, пристреніе, або чарка.  
*Щедробливий*, гойний.  
*Щедрота*, щедробливость, гойность.  
*Щитъ*, тарча, заслона.

## Ю.

*Юность*, молодость.  
*Юнота*, молодость, юнотка, молодица.  
*Юноша*, нарубокъ, младенецъ.  
*Юнота*, молодецъ.  
*Юродъ*, дурень, глупый, близенъ.  
*Юродивый*, дуриный, близнующий, ду-  
тъючий.  
*Юродствую*, дурью, близнью.  
*Юродство*, глупство, близнество.

## Я.

*Язъ*, пдъ, ядъ, страва, пдло.  
*Яза*, рана, повитье, пораженіе, яко  
о ловѣ есть писано.  
*Яко*, пжъ або въмъ.  
*Яръ*, сердитый.  
*Яровидный*, сердовитый.  
*Яростъ*, сердитость, запалчивость.  
*Яростивый*, сердитый.  
*Яруся*, заваллюсь, гнѣвотъ, сердкунъ.

## О.

*Ониміллъ*, кадло.

## V.

*Уссопъ*, есть зелье, которое живоев  
вмочуючи въ ровъ поклонявалися и  
очищалися.



# АЗБУКОВНИКЪ

и

## СКАЗАНИЕ

О НЕУДОВЬ ИЗНАВАЕМЫХЪ РѢЧАХЪ, ОХЪ ЖЕ ДРЕВНИХъ  
ПРЕВОДИЩЫ НЕ УДОВОЛШАСЯ ПРЕЛОЖИТИ НА РУССКИЙ  
ЯЗЫКЪ.

Для издания текста Азбуковника и Сказания о неудобъ понимаемыхъ рѣ-  
захъ были приняты за основание два слѣдующіе списка:

1. Списокъ, писанный въ концѣ XVI вѣка, полууставомъ, въ 4 д. л., на 198 листахъ. Онъ имѣтъ заглавіе: «Сказание неудобъ позиаваемъ рѣ-  
чемъ, иже обрѣтаются во святыхъ книгахъ Русскаго языка, ихъ же древ-  
ни преводницы неудоволиша на Русскій языкъ преложити».
2. Списокъ, писанный въ половинѣ XVII вѣка, скорописью, въ 4 д. л., на 250 листахъ. Онъ имѣтъ два заглавія; изъ нихъ первое: «Книга, Глаго-  
лемая буквы» — второе: «Книга, Глаголемая Алфавитъ, содержащая въ  
себѣ толкованіе иностранныхъ рѣчей, иже обрѣтаются во святыхъ кни-  
гахъ не преложены на Русскій языкъ». Оба си списка находятся въ  
моей библиотекѣ.

Для сличенія текста сихъ списковъ съ другими служили вариантами  
изъ бывшаго собранія графа Толстаго:

1. Списокъ, писанный въ 1648 году. Онъ сходенъ со вторымъ спискомъ.  
См. Отдѣл. II, № 44.
2. Списокъ XVII вѣка, сходный также со вторымъ. См. Отдѣл. II, № 138.
3. Списокъ XVII вѣка, сходный также со вторымъ. См. Отдѣл. II, № 146.
4. Списокъ XVII вѣка, сходный также со вторымъ. См. Отдѣл. II, № 343.

При издании, тексты Азбуковника и Сказания соединены были вмѣстѣ  
по азбучному порядку. Печатать каждый отдельно я не находилъ нужнымъ  
потому, что это было бы повтореніе по большой части одного и того же.

# АЗБУКОВНИКЪ

И СКАЗАНИЕ О НЕУДОБЬ ПОНИМАЕМЫХЪ РЪЧАХЪ, ИЖЕ  
ОБРЪТАЮТСЯ ВО СВЯТЫХЪ КНИГАХЪ НЕ ПРЕЛОЖЕНЫ  
НА РУССКИЙ ЯЗЫКЪ, ИХЪ ЖЕ ДРЕВНИИ ПРЕВОДНИЦЫ НЕ  
УДОВОЛНИСАСЯ ПРЕЛОЖИТИ НА РУССКИЙ ЯЗЫКЪ.

## ПРЕДИСЛОВИЕ НЕУДОБЬ ПОНИМАЕМЫХЪ РЪЧАМЪ.

ИЖЕ ОТЪ ЮНОСТИ ВО БЛАГОЧЕСТИИ ВОСПИТАННОМУ, ВЪ НАКАЗАНИИ БОЖЕСТВЕННЫХЪ ДОГМАТЪ ВОЗРОШЕМУ, ВСЯКАГО ЧИНА, ВОЗРАСТА И САНА ПРАВОСЛАВНОМУ СВЯТЫХЪ КНИГЪ ЧИТАТЕЛЮ, ХОТИЩЕМУ ПРОХОДИТЬ БОЖЕСТВЕННЫЯ ПИСАНИЯ, И ЖЕЛАЮЩЕМУ ПСТНИНО И ПРЦЛЖНО НАВЫКНУТИ, ПРЕЖДЕ ВСЕГО ВЗЫЩЕТЬ И БОЛЬШЕНИИ ПОНУДИТЬ СЯ СИЯ БУКВЫ НАВЫКНУТИ ВОНЫ РАДИ СИЯ. ПОНЕЖЕ ВО СВЯТЫХЪ КНИГАХЪ СЛОВЕНСКАГО ЯЗЫКА МНОГИЯ РЪЧИ ИНОСТРАННЫМИ РЪЧЬМИ ПОЛОЖЕНЫ, ОВА ОБРЪТАЮТСЯ ЕВРЕЙСКИЯ, ОВА СИРСКИЯ, ИНА ЖЕ РИМСКИЯ, ИНА ЕЛЛСКИЯ, ИНА ЕГИПЕТСКИЯ, ИНА СЕРБСКИЯ, И ПНХЪ МНОГИХЪ ЯЗЫКОВЪ, И ТАЯ РЪЧИ, НЕУДОБЪ РАЗУМЬВАЕМЫЯ, ЗДЪ ПОЛОЖЕННЫ ПО БУКВАМЪ, СКОРАГО РАДИ ОБРЪТЕНИЯ, ПОНУДИХСЯ, ВО СВЯТЫХЪ КНИГАХЪ ОБРЪТАЯ, ТОЛКОВАНИЯМЪ ПЗОБРЪСТИ ОТЪ МНОГИХЪ РАЗЛИЧНЫХЪ ПОВѢСТИ И ГЛАВЪ ТОЛКОВЫХЪ, ЕДИНО ПО ЕДИНУ СОБИГРАЯ, И СОБРАВЪ ВО ЕДВИО, СОВОКУПИХЪ, И ВЪ СЕЙ КНИГЪ ПО АЛФАВИТУ НАПИСАХЪ. СЕГО РАДИ ЖЕЛАЮЩИИ НАВЫКНУТИ И КОЮЩУ РЪЧЬ ПЩА, ОБРЪЩЕТЬ ПО СВОИМЪ АКРОСТИХИДАМЪ, СИРЪЧЬ НАЧАЛО СТРОЧИАМЪ. ЯКО ЖЕ ПОСЛЪ ОТЪ ПСТНИХЪ РАЧИТЕЛЕЙ ПРЕМУДРОСТИ, ПАЧЕ ЖЕ ОТЪ ПРЕМУДРАГО ФИЛОСОФА СВЯТЫЯ ГОРЫ, ИНОКА МАКСИМА ГРЕКА, ЛЮБОТРУДНЕ СНИСКАНИ БЫВШЕ И НА РУССКИЙ ЯЗЫКЪ ПРЕЛОЖЕНИИ. ДА НЬЧТО ПРОХОДЯ СВЯТОЕ ПИСАНИЕ, И ОБРЪТОХЪ ЧТО НЕУДОБЪ РАЗУМЬВАЕМО, ПАЧЕ ЖЕ ПНХЪЯЗЫЧНЫМЪ ГЛАГОЛАНІЕМЪ ПОЛОЖЕНО, И НА СВОЙ РАЗУМЪ УПОВАВЪ, ТА О СЕБЪ РАЗСУЖДАВЪ, КРПВО ТОЛКУЕТЬ. НЕМОЦНО БО ЕСТЬ, ЕВРЕЙ И ЕЛЛСКУ ЯЗЫКУ НЕ УЧАСЬ, ТВХЪ ЯЗЫКЪ РЪЧИ БЕЗБЛАЗНЕНО И ПО ТОЛКУ ТОЛКОВАТИ. ДА НЬКАКОЖЕ КТО ОТЪ НЕНАВЫКНОВЕНИЯ ПРОХОДЯ НЬКАЯ ОТЪ БОЖЕСТВЕННЫХЪ ПИСАНИЙ, И ВЪ НИХЪ ОБРЪТЬ ЧТО НЕУДОБЪ РАЗУМНО, И СВОЕУМІЕМЪ РАЗСУЖДАЯ, НЕ ДОБРЪ ТА ТОЛКУЕТЬ, И ВМСТО СВЯТА ТМУ УДЕРЖИТЬ. О ТАКОВЫХЪ ВОПІТЬ ВЕЛЕГЛАСНО АПОСТОЛЬ ПАВЕЛЬ ГЛАГОЛЯ: ПРЕПІНАНТЬ БОСЬ ПРЕМУДРЫЯ ВЪ КОВАРСТВЕННЫХЪ. ЛЮТО БО, ЛЮТО И ЗВЛО ПАГУБНО, ЕЖЕ НА СВОЙ РАЗУМЪ УПОВАТИ.

СКАЗАНИЕ ВЪКРАТЦЪ: ЧЕГО РАДИ НАРЕЧЕТСЯ СЛАВЯНСКАЯ ГРАММАТА, ОТЪ КОЕГО ВЪКА РУСЬ, И ВЪ КОЛИКА ИМЕНА РАЗДѢЛИШАСЯ СЛАВЯНЕ.

По потонъ раздѣлиша сынове Ноеви Симъ, Хамъ и Афетъ. Симови дася Востокъ отъ Персиды даже до Индии и до полуденныя страны; Хамови же бысть полуденная страна отъ Ефіопии, прилегающа ко Индіюмъ, и друган Ефіопия; Афету же яшася полуночныя страны: Мідія, Армения малая и вѣликія. Каппадокія. Во Афетовъ части сидять: Русь, Чудь и всѣ языци: Меря, Мурома, Весь Мордва, Заволочская Чудь, Чермъ, Нечора, Емъ, Угра, Литва, Зимогола, Корсь, Сѣть, Голалобъ. Ляхове же и Чудь и Прусь присвѣдѣть къ морю Варяжскому. Афетово во колыно Варязи, Свен, Англияне, Галичане, Ляхове, Волоси, Римляне, Нѣцы, Корлязи и прочи. Словяне же нарекоша различными имены, где кто сѣдови на котоголь мвѣть, тмъ именемъ и прозвашиеся. При-

шедше въ и съдоша на градъ Моравъ, и того ради Морава наречется. А друзія же нарекоша сїеси, а се ти же Славяне Хорваты вѣлы, Сербы, и Хорутапе, Лихове, Поляне, Лутицы, Мазовиціе, Древляне, иже сидять по Днѣпру. Древляне же нарекоша зане сидѣть въ лѣсъхъ. Ини же нарекоша сїи Дражовичи, живущіи между Припетью и Двиною; а ини Полочане по рекѣ Полотовъ, яже течеть въ Двину. Словяне же, пріишедшіи съ Дуная, съдоша около езера Пльменя, содѣлаша градъ и нарекоша и Новградъ, и посадиша старійшину Гостомысла. Друзіи же съдоша по Деснѣ, и по Семь, и по Сулѣ и нарекоша Сѣнянскія.

### СКАЗАНИЕ О ПИСМЕНАХЪ ЧЕРНОРИЗЦА ХРАБРА.

Прежде убо Словене не имѣху книгъ, по чрѣтамъ и рѣзамъ чѣтыхъ и гадаху, погани бо суще. Крѣстившійся, Римскими и Грѣческими писмены пуждахуся. Словенска рѣчь вѣ безъ устроенія; но како можетъ ся писати добре Грѣческими писмены. Богъ, или животъ, или зло, или церковь, или чаине или широта, или ядъ, или уду, или юность, или языкъ, и иная подобна симъ. И тако вѣша иного гдѣ. И потому же человѣколовецъ Богъ, строй вѣтъ и неоставляя человѣча рода безъ разума, по вся къ разуму приводя и спасенію, домиловать родъ человѣчъ, посла имъ святаго Константина Философа, нарѣцемаго Кирилла, мужа праведна и истина, и сотвори имъ 30 писмена и 8, ова убо по чину Грѣческимъ писменъ, ова же по Словенскому рѣчи. Отъ первого же начель по Грѣческу: они убо алфа, а сей азъ, отъ аза начать обое; и яко же они подобающіи Жидовскимъ письменемъ сотвориша, таго и си Грѣческіи. Жидове бо первое писмя имати алѣфъ, еже ся сказасть учченіе совершающе, иводиму дѣтицу, и глаголюще: учся еже есть алѣфъ, и Грѣци, подобающіи тому, алфа рѣша. И сподобиша реченіе сказанія Жидовска Грѣческу языку. Да речеть дѣтишу въ ученія място, иши: алфа бо, иши ся, речеть Грѣческимъ языкомъ. Тѣмъ бо подобиша святый Кирилль сотвори прѣвое писмя азъ. Но яко и первому сущу писмени азъ, и отъ Бога данному году Словенскому на отвѣстіе усть въ разумъ учащимся буквамъ великимъ раздвиженіемъ усть возгласитсѧ, а она писмена малымъ раздвиженіемъ усть въгласяются и искновѣдаются. Се же суть писмена Словенскія, и си де а подобаетъ писати и глаголати: А, Б, В, Г, и прочая.

Друзіи же глаголять: почто есть 38 писменъ сотворилъ? а можетъ ся и меньшимъ того писати, яко же и Грѣци 24 пишуть. И не вѣдѣтъ колицъ пишуть Грѣци; есть бо убо 21 писменъ, но не наполняются тѣми книги, но приложили суть двогласныхъ II, и въ числьхъ же г, с и о десятое и о сотное, и свираются иихъ 38. Тѣмъ же потому подобно и въ той же образъ сотвори святый Кирилль 38 писменъ.

Друзіи же глаголять: чесому же суть Словенскы книги? ии того во есть Богъ сотворилъ, ии то Ангели, ии суть иже де кони, яко Жидовски, и Римски, и Еллински, и си де отъ кона суть и прияты суть Богомъ.

А друзіи мильтъ, яко Богъ нашъ есть сотворилъ писмена, и не вѣдятся, что глаголюще окаяніи. И яко трими языкамъ есть Богъ повелѣлъ книгамъ быти, яко же въ Евангелии пишеть: и въ дѣска написана Жидовски, и Римски и Еллински, а Словенски нѣсть ту; тѣмъ же не суть Словенскы книги отъ Бога. Къ тѣмъ, что глаголемъ, или что речетъ къ таѣмъ безуміемъ? Обаче речемъ отъ святыхъ книгъ, яко же научихомся: яко всѣ иоряду вываетъ отъ Бога, а не отъ илага. И есть во Богъ сотворилъ Жидовска языка прежде, ии Римска, ии Еллинска, ии Сирска, имъ же и Адамъ глагола, и отъ Адама до потопа, дондежъ Богъ раздѣли языки при столпотвореніи, яко же пишеть: размѣщенъ же быв-

шемъ языкомъ. И яко же ся языци размѣшиша, тако и нрави, и обычая, и устави, и законы, и хитрости на языки. Египетианомъ же землемѣрение, а Персомъ, Халдеомъ, и Асиреомъ звѣздочтение, вѣщаніе, вратчаніе, чарование и всѣ хитрости человѣча; Жидомъ же святая книга, въ нихъ же есть писано, яко Богъ небо сотвори и земля, и вся лика на ней, и человѣка, и всѣ по ряду, яко же пишеть; Еллиномъ Граматикія, Риторикія, Философія. Но прежде сего Елліни не имѣху своимъ языкомъ писменъ; по Финикийскимъ писменамъ писаху свою си рѣчъ, и тако бѣша многи лѣта. Панамѣдъ же послѣдѣе пришель, наченъ отъ алфы и виты, 16 писменъ токмо Еллиномъ обрѣте, приложи же имъ Кадъмъ Милисинъ писмена 3; тѣмъ же лѣта многа 19 писмены писаху. И потомъ Симонидъ обрѣть, приложи 2 писмены, Епихарій же сказатель 3 писмены обрѣте; и собрася имъ 24. Но мнозъхъ же лѣтъхъ Діонісъ граматикъ 6 двогласныхъ обрѣте, потомъ же други 3, чисмениката; и тако мнози многими лѣты едва собирашася 38 писменъ. Потомъ же многимъ лѣтомъ минувшемъ, Божиимъ повелѣніемъ, обрѣтеся 70 мужъ, иже преложиша отъ Жидовскаго языка повелѣніемъ Египетскаго царя Иттоломея. А Словенскія книги едини святый Константина, нарицаемый Кирилъ, и писмена сотвори и книги прѣложи въ малыхъ лѣтъхъ отъ Греческихъ на Словенскій языкъ, а они многи лѣты 7 пхъ писмена устрон, а 70 мужей книгъ предаша. Тѣмъ же Словенскія писмена святѣша суть и честнѣши, святъ бо мужъ сотвориша я есть, а Греческія Елліни поганы.

Аще ли кто речеть: яко нѣсть устроиць добрѣ, понеже ся построяютъ и еще, Отвѣтъ речемъ симъ: и Гречески таюжде многажди суть построили, Акилла и Симмахъ, и потомъ ини мнози; удобѣ бо есть послѣдѣе потворити, иже первое створити.

Аще бо вспросити книгіе Гречески глаголи: кто вы есть писмена сотвориць, или книги преложиць, или въ кое время? то гѣдци отъ нихъ вѣдѣть. Аще ли спросити Словенскихъ букварей, глаголи: кто вы писмена створиць есть, или преложиць? то вси вѣдѣть, и откѣщавше рекутъ: святый Константина Философъ, нарицаемый Кирилъ, той наимъ писмена сотвори и книги прѣложи, и Меодіе братъ его. А аще впросити въ кое время? то вѣдѣть и рекутъ: яко во время Михаила царя Греческаго, и Бориса царя Болгарскаго, и Растица князя Моравска, и Коцелья князя Блатинска, въ лѣта же отъ създания всего мира 6363. Суть же и ини отвѣти, яже и ище речемъ, а ини нѣсть времѧ. Такъ есть разумъ, врати, Богъ есть даль Словеномъ, ему же слава и честь, и держава и поклоненіе иныхъ и присно и въ безконечные вѣки. Аминъ.

### ТОЛКОВАНІЕ ИМЕНЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКИХЪ.

ПРЕЖДЕ ЗАКОНА И ВЪ ЗАКОНѢ ИЦЫИ, ИКЕ ПО БЛАГОДАТИ ДРЕВНІХЪ РОДОВЪ ЧЕЛОВѢЦЫ, ДАЯХУ ДѢТЕМЪ СВОИМЪ ИМЕНА яко же отецъ и мати восхощеть, или отъ образа отрочати, или отъ времени, или отъ вещи, или отъ притчи. Яко же сей человѣкъ Римлянинъ, видя отроча свое мирно, нарицаше имя ему Климентъ. Но Римски по Климентъ, а по Русски: милосердъ, или тихомиренъ. А отъ времени сие есть: рождашемуся Фалеку во дни раздѣлнія землѣ, и того ради начеренъ бысть Фалекъ, ибо Фалекъ раздѣлніе толкуется. А се по прилучаю: Сарра же жена Авраамя до девятнѣ десяти лѣтъ не плоды вѣ, и въ старости отъ Бога слышавше родити сына, возсмѣяся, глаголи: се ли мнъ сотворихъ Господь! — Рождши сына и нареџе имя ему Исаакъ. По Еврейски Исаакъ, а по Русски смѣхъ или радость. А отъ вещи сие есть: въ Римѣ въ древнѣ звѣло благоуханію, по Римски нарицашеся Лауренціусъ. И любяше Римлянѣ древо то, и даяху дѢТЕМЪ СВОИМЪ имѧ то, еже мы глаголемъ: Лаврентій. Тако бо Словяномъ, прежде крещенія и святыхъ исканій разумѣнія, даяху дѢТЕМЪ СВОИМЪ ИМЕНА, яко же хотяху, иже суть ся: Бажгонъ, Боеѧнъ, Тре-

такъ, и подобная симъ. А понеже мы нынъ почи певърія уже мимошедшу, и свѧта истиннаѧ благоразумія осіявшу благодатю свѧтаго крещенія, и къ тому отъ притчей, или отъ вещей нареченіе именъ приемлемъ, но по имені настоящаго дnia свѧтаго, на него же память родихомся, или крестихомся. И сеѧ ради намъ, Словяномъ, неудобъ вѣдома нынѣшняѧ свои имена, еже что толкується. Андрей, или Василій, или Даниилъ, и прочая. Понеже бо свѧтыхъ имена во свѧтцахъ ипъ единаго языка и рѣчей положени, по различными языкамъ. Аще бо свѧтый и Римлянинъ, то и во свѧтцахъ имя ему по Римски написано; аще ли Евреининъ, то по Еврейски, аще ли Грекъ вѣ, то Гречески, а Египтянинъ по-Египетски; аще ли свѧтый кий родомъ Словенинъ, то Словенскою рѣчью и во свѧтцахъ и въ прочихъ книгахъ пишется. Словенскія же имена суть си: Владимири, Борисъ, Глѣбъ, Боголѣпъ, Всеволодъ въ прочая. Не туне бо и не всуе свѧтыхъ имена толкованиемъ въ сѣмь Алфавитъ вписахомъ; но дабы разумни намъ. Словяномъ были, иже древнини свѧтыми канонворцы въ троицахъ и кондакахъ воспѣваеми отъ нихъ свѧтъ тезоименитыя похвалы. Обрѣтаемъ въ троицахъ и кондакахъ Андрея — мужеству тезоименита, Василія — царству, Евдомія — благодушію. Такоже и прочая имена благочестивая и отпадшая, елико возможохомъ, Божию помощію, во свѧтыхъ книгахъ толкованіи изобрѣсти, та здѣсь по Алфавиту положихомъ. Благочестивыхъ убо, наче свѧтыхъ имена вини. Ради сія толкованіи здѣ вписахомъ: яко да и прилучную, яко же вини рѣхомъ, ко его же имені тезоименитства похвалу разумѣти возможемъ. Неблагочестивыхъ же, наче реци — еретическихъ именъ здѣ толкованиемъ вписахомъ яко погибающіе тѣхъ злочестія тезоименитое укореніе увѣмы. Обрѣтаемъ бо Ариѳгнію тезоименита, Саверія отца бѣсамъ; такоже и прочихъ еретиковъ сопротиво благочестивымъ именамъ тезоименитства возможемъ разумѣти. Отпадшая же, рекша бѣсовская имена на обличеніе волхвомъ и чародѣемъ здѣ вписахомъ толкованіи; понеже чародѣи и волхви написающе бѣсовская имена, даютъ яхъ простымъ людямъ, новелѣвающе имъ тая имена посити; иного же и на ядъ какову написающе, или надъ инициемъ имена — даютъ та сиѣдати простой чади. Сего то ради здѣ обѣявшихомъ имена сатанинскія, да никто же отъ простой чади волчье имя принять, и вмѣсто свѧта тму удержанавъ неразуміи ради душу свою погубить. Сего ради, всякъ благочестивый да понудится сватай дисанія со вниманіемъ проходить и сія толкованія павыѣнти, повинуясь речению Господню глаголющу: испытайтѣ писанія.



# АЗБУКОВНИКЪ.

Начало письму нарицаемому по-Еврѣйски: *Алѣфъ*, по-Гречески  
*Альфа*, а по-Русски: *Азъ*.

*Ааргосъ*, никто въ Еллнѣ, его же  
жестоко порицаху за ясное глядание и  
быстрость, пжъ успѣхъ хитростю въ за-  
падныхъ странахъ. Въ же той во дни  
Іисуса Иавина.

*Ааронъ*, духъ или дума.

*Абатосъ*, мѣра винной.

*Абіе*, тотчасъ, вкунѣ, вборзѣ; еще же.

*Абисъ*, попъ.

*Аева*, отецъ.

*Аева,онъ*, отецъ бездны, или злобы.

*Аевакумъ*, отецъ поставленъ.

*Аево*, лицо.

*Аевокутуръ*, утѣшитель.

*Аеведисъ*, козлище.

*Аевель*, пара.

*Азесса,ю,изъ*, отецъ мира.

*Аевгуста,ий*, воевода великий. Древ-  
ле въ Еллнахъ честно въ имя Аевгуста,  
тѣмъ же въ почесть коему сановнику  
царскому дающеся наименование се.

*Аевимелегъ*, отче царствіе.

*Авиго*, бездна.

*Авиалъ*, брань, война.

*Аксентій*, растителенъ, цветтный.

*Асома,иа*, мокусъ, земле врачебное.

*Аеврайль*, отецъ языкъ, преходникъ.

*Аеврико*, ухо.

*Аетономъ*, самозаконенъ.

*Аеторъ*, работникъ.

*Аегаги*, тихо.

*Аегапи*, любовь.

*Аегаписъ*, любовенъ.

*Аегарикусъ*, трутъ деревесный.

*Аегаръ*, есть гора въ Аравии, по ихъ  
языку именуемая, еже есть Синай.

*Аегаръ*, имя, tolкуется: обитавшая;  
*Аегаряне*, Срацине.

*Аегавангелъ*, благій вѣстникъ.

*Аегаілъ*, благая.

*Аегасъ*, благій.

*Аегей*, праздникъ, или слава неразо-  
римая.

*Аегила,рія*, корова.

*Аег-инъ*, коровій, или воловій.

*Аегилодесъ*, кравіе.

*Аегіовнеліосъ*, святая книга.

*Аегіографа*, священное писание.

*Аегіосинисъ*, святія твои.

*Аегіосъ*, святый.

*Аегіл обити*, да святится.

*Аенеукъ*, варанъ младый; въ св. писа-  
нии приточнъ наричутъ Агнцемъ Хри-  
ста Іога.

*Аеніца*, юница, овечка; въ св. писа-  
нии Богородицу приточнъ наризовъ Аг-  
нцю.

*Аеностосъ*, безумецъ.

*Аенонъ*, подвигъ.

*Аеріоедо*, туры.

*Аеріокромиди*, дикий лукъ.

*Аеріонисъ*, дикий и есть.

*Аеростѣ*, села тяжатель, винограда в  
пашни, иже безъ людей предградія, та-  
же наричутъ луга

*Аерурникъ*, Агруриппенъ, Венеция, Ве-  
неверглюсъ градъ, стошъ въ Калавріи.

*Аадаминидъ* воевода.

*Аадамъ*, земля воинственная. Евреи бо-  
Аадамомъ наричутъ землю и ради рож-  
денного отъ нея наричутъ Аадамомъ.

*Аадѣ*, цѣлѣніе, тма, и также наричутъ  
пекло.

*Аадонаи*, Господь.

*Аадара*, ЕВРЕЙСКОЕ СЛОВО, МАРТЪ.

*Аадвокатъ*, заступникъ.

*Аадисъ*, іадисъ, воздухъ, леръ.

*Ааделфо аегапите*, братіе возлюблен-  
ныхъ.

*Ааделфоисъ*, братній.

*Ааделфокаки*, добрые братіе.

*Ааделфополи*, братіи много.

*Ааделіфосъ*, братъ.

*Ааделібоій*, братъ Божій.

*Аадетоси*, да поетъ ти.

*Аадінатонъ*, несильно.

*Аад-костра*, къ ополченю.

*Аадо*, пою.

*Аадолесценсъ*, младенецъ.

*Ааграмитинъ*, кроткій.

*Адунисий, декемврий.*

*Аендорд, есть поле въ землѣ Хананской, а толкуется Аендордъ безъщие.*

*Аеръ, воздухъ.*

*Аетосъ, огнь.*

*Аеухо, съвѣтъ.*

*Аздралънное, лѣстивое.*

*Азикіосъ, на въ птица.*

*Азтигілне туто, истина ли съ.*

*Ахоніосъ, соловей.*

*Ахенна, хвала.*

*Аистръ рѣка Дунай, по ней живутъ Болгаре.*

*Акакій, безъ ювіе.*

*Акаторгосія, храминный.*

*Акафистъ, несъдальныи.*

*Акафистоматосъ, несъдальныи.*

*Акафарсія, чистота.*

*Акафортосъ, нечистый, сквернитель.*

*Акельдема, село крови, еже есть село скудельное, отстоять отъ Иерусалима поприще едино, къ западу, на горѣ, на юдолѣ плачевной*

*Акилина, орлица.*

*Акилиносъ, орель.*

*Акилла, орель.*

*Акоми оране, уже поздно.*

*Акристія, дороговизна.*

*Акристонъ, дорого.*

*Акриды, пружки, пже Чессы парпучты Саранча; еже есть и трава, яя же Соломонъ паричеть капарою; пѣцы глаголютъ зелно быти вругомъ, иные глаголютъ верши дуба; есть же и овошь дикой.*

*Акровистів, обрезаніе.*

*Акронъ, край.*

*Акрополъ, начальныи градъ.*

*Акростихида, краестрочіе, краеграненіе.*

*Аростіхъ, начало строчное, рекше начальное словцо стиха.*

*Акротонъ, полынь сладкая.*

*Аксамитъ, атласъ шестероличный: царская багряница.*

*Аксіосъ, достопочтъ.*

*Аксіменісъ, Елиній риторъ: си-речь хитрословецъ, въ со Архистотемъ учитель Александру Македоніину.*

*Актонъ, въ ивто отъ Елинъ ло-вкцъ едемемъ, ему же Артеміда замі-*

*дѣши, яко видъ яя на ту, разстерзану быть ему устрои отъ своихъ псовъ; отъ него же парицахуи быть Актеонъ.*

*Актионъ, пестяжатель.*

*Актороматъ, пространство.*

*Акумілъ, восстани.*

*Акуло, слышу,*

*Алавастръ, сосудъ склянъ безъ рукоятіи еже винкія паричется.*

*Алагонія, гордость.*

*Аласъ, соль.*

*Аланетасъ, пища створенная съ сущеными смоквами.*

*Аласторасъ, аласторъ, листивый.*

*Александъ, помощь мужемъ, или вѣ-брать, толковщикъ мужемъ.*

*Алексій, сказатель, пособитель, тол-ковщикъ.*

*Алекторъ, петель.*

*Алеозъ, по-Евр. первое письмо азъчное, еже есть а, а толкуется по-Евр наука, рекше учение.*

*Алима, пчела.*

*Алимбілъ, обходъ солнечный, четверо лѣтній.*

*Алиибовы горы, отстоять отъ св. го-ры перстъ 350, отъ Ефеса 50.*

*Алихій, неопечаленъ.*

*Алистра крастили.*

*Алиона, съ Сирск. Кавань.*

*Алюхъ, діаволь, оболгатель.*

*Алакамеонъ, въ ивто храбръ и воини-стvenъ, икъ своимъ храбрствомъ, осво-боди землю Аопіскую, и отъ него на-ричутся: Алакамеони.*

*Алконостъ, птица есть имѣть гнѣздо на брезѣ песка, вскрай моря, и ту кладеть яица свои. Время же изытия чадъ ея въ зимний годъ выбаєтъ; по егда иочотитъ изытие чадамъ ея, взи-маеть въ яицахъ чада своя и носить я на среду моря и опищаетъ въ глу-бину. Тогда убо море многими бурями ко земли приражается; по егда Алко-ностъ сносить яица на единю мѣсто, и насижетъ на нихъ верху моря, яи-ца въ глубинѣ сущимъ, тогда море не-ноколевимо вывалеть 7 дній. дондежи Алконостовы яица во глубинѣ излунят-ся. Вышедши чада познаютъ своя ро-дители.*

*Алкагулъ, хвала живому Богу.*

**Альосъ именъ, иль рече.**  
**Алмидонъ, съ Сирск. Еюсъ.**  
**Алогонъ, конь.**  
**Альу, лисица.**  
**Алоръ, съ Сирск. такъ называли Адама люди до раздѣлѣнія языка.**  
**Альсъ, мѣдный подълъ.**  
**Алмонитъ, Лотъ роди отъ меньшія дщери Амона, отъ него наречутся Алмониты.**  
**Альфа, такъ Греки наречутъ азбучное письмо; алфа, еже есть азъ, толкуется по Гречески — ици.**  
**Альбарто, коне на дреинъ.**  
**Амагоръ, гордыня.**  
**Амазонки, есть въ Мурскихъ стра-вахъ земля, наречемая Амазоницкая, въ ней же царствуютъ едины дѣвы чистыя, наречемая Амазонки, иже храбростно и умомъ всѣхъ одолѣваютъ.**  
**Амартисъ, грѣшный.**  
**Амартионъ, грѣхъ.**  
**Амартилосъ, грѣшный.**  
**Амаскали, титки,**  
**Амбалинъ, виноградъ.**  
**Амбросіе, бессмертіе.**  
**Амелесинахоръ, Мафусашъ.**  
**Амелескинъ, слава.**  
**Амебусий, камень, или Амебулесъ, аен пламенеиъ зъло, въ горахъ обрываются Ливийскихъ, на краехъ морскихъ.**  
**Амандалъ, смѣреніе.**  
**Амира, князь.**  
**Амандатъ, плодъ древа; первые дубы.**  
**Амашъ, ирано, буди такъ.**  
**Амиа, мати.**  
**Аммелагаръ, съ Сирск. Малеландъ.**  
**Амморея, страна прилежащая къ земль Ханаанской, толкуется: прогибающаяся, или разсылаяя.**  
**Амогонъ, гладко.**  
**Амогоръ, гордость.**  
**Амосъ, благодать.**  
**Ана, оба, вмѣстъ.**  
**Анавъ, неясыть итица.**  
**Анаеностъ, чтецъ, иже Апостолъ чтетъ.**  
**Аназмо, священіе.**  
**Ан-аксіосъ, недостоинъ.**  
**Ан-аксіотонъ, зъло недостойному.**  
**Аналогъ, налой, уставъ.**  
**Анамъ, вселеніяя.**

**Ананія, благодать, славенъ.**  
**Анаратъ, мудрости Соломони и Си-рахогы.**  
**Анастасій, воскресеніе.**  
**Анастасіосъ, воскресеніе.**  
**Анатоли, сіаетъ.**  
**Анатоли, востокъ.**  
**Анафанъ, пдеть.**  
**Анафнитъ, есть лѣсъ пусть въ стра-вахъ Индійскихъ, въ немъ же ростуть ялоби, всѣми виды, а живутъ въ немъ дикие люди, имуще въ высоту лактей 24, и шею долгую.**  
**Анафора, приношеніе, возношеніе.**  
**Анаэла, проклять, отлученіе.**  
**Анаэматики, проклятые.**  
**Ангелъ, вѣстникъ.**  
**Ангелитанъ, вознѣстить.**  
**Ангелитусъ, духъ.**  
**Ангура, огурцы.**  
**Андрей, мужественъ.**  
**Андрони, есть люди, живутъ во Аф-рицкой земль, а держать мужскую и женскую плоть по поламъ, правый груди мужская, лѣвая женская.**  
**Андріантъ, укладъ или вулатъ.**  
**Андроникъ, мужественъ поѣздитель.**  
**Андросъ, мужъ.**  
**Андроіонъ, нарѣдемъ въ нѣкто отъ Аоніскихъ писателей.**  
**Анегите, отверзется.**  
**Анекстъ, весна.**  
**Анельфона, вознесшаго.**  
**Анемитонъ, вѣтрянъ.**  
**Анемокса, вѣтряная бура.**  
**Анемостравилонъ, вихрь.**  
**Анемосъ, вѣтъ.**  
**Анемподистъ, невозвращенъ.**  
**Анеполь, Кафагенъ наречется тако, а стоять въ Ливийской странѣ, еже есть во Африкѣ.**  
**Анепси, племянишъ.**  
**Анестерія, деркава.**  
**Анесъ, ослабъ.**  
**Анесто, кончо.**  
**Анила, душа.**  
**Аниторъ, прибыльникъ.**  
**Аніфа, копръ.**  
**Анісіл, полезная.**  
**Аніпра, якорь.**  
**Анкундинъ, нѣкій въ вѣдахъ.**  
**Анна, радость.**

<i>Анибасъ</i> , въ прошломъ въ древлѣ, царь въ Римѣ.	<i>Апостолъ посланикъ.</i>
<i>Аниваларикъ</i> , Африканскій царь.	<i>Апостолъ, каковъ.</i>
<i>Аннона</i> , манна.	<i>Апогахъ, зазора придохъ.</i>
<i>Аносія</i> , безуміе.	<i>Апомека, погребъ.</i>
<i>Анохронъ</i> , некрвико.	<i>Апомутинатосъ, по обѣдъ.</i>
<i>Антестрагалосъ</i> , въсовское имя.	<i>Апофесъ, вещь.</i>
<i>Антиллаторъ</i> , заступникъ обѣдимымъ предъ судьями.	<i>Апненосъ, Ноемвгій.</i>
<i>Антима</i> , баня.	<i>Апсифосъ, пельникъ, рекше горести пельни подобна.</i>
<i>Антиллаторъ</i> , начестникъ.	<i>Аптекарь, врачъ, рекше лекарь, вжъ зелия врачебная составляеть.</i>
<i>Антоній</i> , вмѣсто шаго купленъ.	<i>Апусъ, приложение.</i>
<i>Антиподаръ</i> , дары невѣсты.	<i>Апътъ, трутъ для высыпкания огня.</i>
<i>Анфосъ</i> , цвѣтъ.	<i>Аравана, обручение. Егда кто обручить невесту себѣ, и дастъ ей свой перстень, тако же и у нее емлеть залогъ прописъ.</i>
<i>Анфракъ</i> , камень зѣло чермѣнъ обрамъ, блещаці, обрѣтается въ Халкидонѣ Ливийскомъ, иже нарцается Африкія; поцю обрѣтаютъ его, издалече во видѣти ся, аки свѣща свѣтяща, или яко угль искрами меща, и по свѣту его шедше обрѣтаютъ; носимъ же кацѣмп ризами обвѣтъ, блескъ его виѣ ризы сіяеть.	<i>Арава, вельръ.</i>
<i>Андропосъ</i> , человѣкъ.	<i>Аравія пространная, Идумея.</i>
<i>Анусъ</i> , староста.	<i>Аравы, пространство.</i>
<i>Анцыхля</i> , служебница.	<i>Арапъ, гора Божія.</i>
<i>Аоратокъ</i> , невидимый.	<i>Арамъ, приходинъ.</i>
<i>Аофенсіасъ</i> , помощный.	<i>Арапатъ, гора въ странахъ Арменскихъ.</i>
<i>Аанамъ</i> , Антиохія великія въ странѣ Сирістей.	<i>Арели, зміи во Египтѣ такъ наречутся, принесены отъ страны Аргусъ.</i>
<i>Апакртіасъ</i> , есть вѣтръ, вѣтъ отъ страны сущія посреди полудни и занада.	<i>Аргатъ, же лъзо кровопускное.</i>
<i>Апелітакія</i> , тијатинъ.	<i>Арепопуля</i> , сребропродавецъ.
<i>Апелеканъ</i> , чечетка.	<i>Ардево, напливаю.</i>
<i>Апелліосъ</i> , мѣсяцъ Апрѣль.	<i>Ардія, мѣсто непроходное конемъ.</i>
<i>Алео</i> виутри.	<i>Ардо, нальяю.</i>
<i>Анилъ</i> быкъ.	<i>Ардусаръ, соперникъ.</i>
<i>Апеліотисъ</i> , вѣтръ.	<i>Ареопагитъ. Въ Афинѣхъ въ судище виѣ города, нарцаемо Ареопагъ, виѣвшіе во судище то 50 судей, избранныхъ отъ рода славна и богата, и превосшедшіхъ прочихъ человѣкъ мудростю, иже во градѣ, и цѣломудріемъ. И вси ти суди, судища ради Ареопага, наречутся Ареопагиты со всѣми своими роды и домы. И св. Дионісій отъ тѣхъ судей нарцается Ареопагитъ.</i>
<i>Апеліотіа</i> невѣріе.	<i>Ареодамія, виѣмъ высокъ.</i>
<i>Апеліонъ</i> простое.	<i>Аріетисъ, вѣтръ ивкій тако наречашесь.</i>
<i>Апелізмутъ</i> , воздаждь ми.	<i>Аринасти, есть люди обѣ одномъ глазѣ и живутъ въ Татарскихъ стенахъ.</i>
<i>Апелізмутъ</i> самъ пойду.	<i>Аринашай, вземлай. Есть же Аринашай градъ влпзъ Іерусалима.</i>
<i>Апокаліпсисъ</i> , окровеніе явленіе.	<i>Арилбосъ, число.</i>
<i>Апокатустелосія</i> , подъязычие.	<i>Аристотель, философъ Елинскій, сей бо Александру Македонскому учитель.</i>
<i>Апокриѳатъ</i> , сомнѣніе, вхъ же истины никто вѣсть.	
<i>Апокрія</i> , заговоры.	
<i>Аполіото</i> , пущу.	
<i>Аполліонъ</i> , отецъ тмы.	
<i>Аполлоній</i> , губитель.	
<i>Апонаритесъ</i> , мудрость.	
<i>Апостолетонъ</i> , послы его.	

- Арипъ, аминъ.*
- Аристофа́лъ, пъспотворецъ Еллин-ский бѣ.*
- Аристиппъ, нарочитъ конникъ.*
- Аристо-логіа, волчьи ягоды.*
- Ариане, нарочутся отъ Ария еретика, бывшаго во дни первого собора.*
- Аркуда, аркуделъ, медведъ.*
- Армелина, горностай.*
- Армія компоста, соленая капуста и рѣпа.*
- Ароматы, запахи, драгия масти.*
- Арсе, вытерть, твердныя.*
- Арсений, мужественъ.*
- Арсениконъ, мужественъ побѣдитель.*
- Арсѣ, арсесъ, Аиръль.*
- Артависъ, мѣра житная.*
- Артемида, была богиня въ Ефесѣ, а толкуется: прахъ.*
- Артеми́рта, крастелигъ.*
- Артемистъ, Аиръль.*
- Артемій, совершень.*
- Артоборъ, дароносца, сосудъ, въ немъ же держать тѣло Христово.*
- Артусъ, составъ, просфора, еже воз-двигаются на Св. недѣли послѣ стола.*
- Арунариса, звѣря орый, поздрогъ звѣрь.*
- Арумъ, мѣстодержецъ.*
- Аруса́ръ, соперникъ.*
- Арфакса́тъ, подвижачъ.*
- Арха, киотъ.*
- Архангелъ, начальникъ ангеломъ.*
- Архелай, начальствующий надъ людьми и староста градской.*
- Архи, начало, рекши большой.*
- Архиправоветесъ, начальствующий надъ прихожанами.*
- Архиграфъ, начальствующий надъ писары, сирѣчь разрядной, или подъячей вольной.*
- Архидиаконъ, начало диакономъ.*
- Архитуксъ, великий князь, начало князѣмъ.*
- Архимандритъ, начало пастырь, си-рѣчь начальствующий во градѣ, въ оби-тели.*
- Архимагеръ, начальный поворомъ, или дворецкой, или большой новарь.*
- Архиепископъ, начало епископомъ.*
- Архіерей, начало священныи, си-рѣчь начальствующий надъ попами.*
- Архиппъ, начальный коньъ.*
- Архисинаго́зъ, начало сонму, князь со-бору.*
- Архистрати́зъ, начало воиномъ, во-вода.*
- Архитрик-гинъ, большой надъ пир-шественными служебники, ему же по-ручено все строение и промышление; тѣ-сяцкой брака.*
- Архитекто́нъ, начальный дрѣводѣль, рекше большой плотицъ.*
- Архондосъ, князь.*
- Архонти, князи.*
- Ареа, лютия, гусли.*
- Асафъ, новорицѣ.*
- Асворисъ, обувается.*
- Аснекрітъ, иже входитъ въ ложницу царскую, или же вступаетъ въ ложни-цахъ, въ тайнахъ царскихъ.*
- Аси́дай, настоятель.*
- Аси́діестъ, трава есть, еж же вѣга-ють нечестивыя души, и ростеть она въ Индійскихъ странахъ.*
- Асиръ, астра, сребреница малая, ко-пьика.*
- Аскілъ, хромецъ.*
- Аскілласъ, орель.*
- Аскопа, мышокъ винный.*
- Асмодеосъ, вѣсь, вѣсовское имя.*
- Асомата, безплотни.*
- Асоръ, междорѣчие, иже п Месопота-мія наречется. Се же междорѣчие во странахъ суть Хайдайскихъ, пдвѣже первые явися Господь Аврааму, глаго-ля: избѣдь отъ земли той.*
- Аспи́зъ, камень есть зеленъ, обрѣ-тается на устьи Фермодаты рѣки и на Аманістей рѣцѣ, требъ же есть въ На-литии.*
- Аспи́зъ, есть змия крылатая, носъ имѣть итпчий и два хобота; а въ ко-ей земль вчинится, ту землю пусту чи-нить; живеть въ горахъ каменныхъ, не любить же трупного гласа; видомъ честра всячими цветы; а на земли не садится, токмо на камени. Обоянницы, пришедше оболти ю, копауть яму, са-дится въ яму съ трубами и покрыва-ются дномъ жеизнымъ, и замазыва-ются сунглитомъ и ставить у себя уг-лие горячее и разжегловать клещи. Еда бо запираютъ въ трубы, тогда засви-щетъ, яко потрястися горь, и приле-*

тить къ ямъ и ухо свое положить на землю, и другое заткнетъ хоботомъ, и начинаетъ биться. Человѣцы же, ухвативши ее клемцами горлянками, держатъ крѣнѣ. Отъ ярости же сокрушатся клемщи ии едины, но двои и трои, и такъ сожжена клемцами умѣраетъ.

*Асреосъ, рѣдокъ.*

*Ассарій, сребреница моя, какъ копѣйка, пенязь.*

*Ассирия, междурѣчие, ииѣ наречется Месопотамія.*

*Ассирилне, Вавилоніяне.*

*Астарта, богиня была во Египтѣ тако именуемая.*

*Астенія, болені.*

*Астенія, болѣзнь.*

*Астериесъ, жемчугъ.*

*Астоквузгій, бѣль или чистъ.*

*Астра, звѣзда.*

*Астратъ, иощь.*

*Астрапистъ, о переходныхъ звѣздахъ.*

*Астрологія, звѣздословіе.*

*Астрологи, звѣздословцы.*

*Астромове, есть люди, живутъ во Индійской землѣ, а рта у нихъ, ии губъ нѣть, ии пьютъ, ии ъдятъ, но точно носомъ дыхаютъ, тѣмъ и живутъ.*

*Астрономи, звѣздозаконники.*

*Астрономія, звѣздозаконіе.*

*Асунен, соль.*

*Аспахъ, игла.*

*Атакніо, безчадіе, бездѣлство.*

*Атія, вина.*

*Атласъ. Во дни Іисуса Навина вѣнѣкто во Еллінъхъ хитръцъ, именемъ Атласъ иже острономію сказа. Сего ради глаголють яко Атласъ вѣ не вѣ быtie имать, рекше вѣ сердцѣ своеимъ не бесно имать.*

*Аторъ, жена.*

*Ауроріонъ, завтра.*

*Аугм., свѣтитель.*

*Аугуриносъ, заряница.*

*Аугенъ, заря.*

**Начало письму парицаемому по Еврейски: *Бетъ*, по Русски: *Буки.***

*Баегатъ, Вавилонъ.*

*Базановецъ, зелене, нарицаю востоволе.*

*Базисъ, мѣсто иже подъ столбомъ.*

*Байрамъ, Турски и Татарски наре-чется велікій праздникъ.*

*Аудинеи, Іаннуарій.*

*Аукторитетъ, достоинство, древнія.*

*Аукторитасъ, пространство; растеніе.*

*Аули, дворъ.*

*Аутинъ, туто.*

*Ауфциди, Государь.*

*Афесисъ, отпустъ, оставление.*

*Афесъ, остави.*

*Афетъ, работаніе.*

*Афіементосъ, оставляетъ.*

*Афиръ, Окторій.*

*Афасхи, питей сосудъ.*

*Афросъ, неповинникъ, неповиненъ.*

*Африцінъ, дрова.*

*Африканъ, Ливіянъ.*

*Африкія, Ливія. Градъ во Африкія ии наречется Каролгенъ, ииѣ Неаполь.*

*Ахаристосъ, неблагодаренъ.*

*Ахатисъ, камень аки синь есть, иже и Сардоникъ наречется, обрѣтають же его вѣ Скифъхъ, имать же силу вра-чебну, испущаеть сокъ, угрѣзенія зми-ная и скорпіева помазуема сокомъ его, отгоняются.*

*Ахіменида, рѣка иже есть вѣ Ва-вилонъ.*

*Ахни, врахъ.*

*Ацыхъ, лаковыхъ.*

*Агнисъ, свѣтель.*

*Аиутъ, туне, даромъ.*

*Ала, ииба, юнія градъ, вѣ немъ же вита Петръ Апостоль; отстоитъ отъ Іерусалима два дни ходу, а стонѣи премори.*

*Аланасій, безсмертенъ.*

*Аланасіосъ, безсмертіе.*

*Аланатосъ, безсмертный.*

*Аеексинъ, оставление.*

*Афера, земляница, или кашица.*

*Аоонская гора, святая гора. По Гре-чески во Аоонская, а по Славенски: безсмертная. А стонѣи св. гора вѣ море, къ полудни, а отъ Царя града су-химъ путемъ на 12 дней.*

*Бална, есть рыба морская, величе-ство ея вываетъ вѣ длину 60 сажень, а ширеи 30.*

*Балистасъ, балистрасъ, самострѣль.*

*Балія, ворожея, чаровница.*

*Балъ, медъ.*

*Балъство, ворожба.*

*Баломела, есть огнь тако нарцдемъ, иже пдеть изъ дерева, во странахъ Индийскихъ обрѣтается.*

*Барка, корабль, или ладия. Обычай бо въ писавио есть ладно кораблемъ нарцдати.*

*Барда, брада.*

*Барта, топоръ.*

*Батосъ, наричится мѣра вину, маслу и прочимъ, еже мокро.*

*Бдѣніе, бодрствование.*

*Без-голому, безъ печали, безъ молвы.*

*Бесциный, безстудный, безсрамливый.*

*Без-шуга, безъ шума.*

*Безмолвное, беспопечное, безмятежное, иже кто ни очемъ не печется, но все свое попечение на Бога возверзе, и то нарчется безмолвие; ино бо есть молчаникъ, ино есть безмолвие.*

*Безоогъство, безстудство, наступство, еже кто что у кого не отступно просить и безстудно, и не отступить даже получить, таковыи безъ очивъ нарцидаются.*

*Безголовесно, кроме слова нѣкоего и вини; скотско.*

*Белибатъ, олово твореное.*

*Белиръ, камень вериллосъ, вельми драгъ, единъ отъ дву надесяти камней, бывшихъ на Ефудѣ.*

*Белетъ, боелетъ, знамя.*

*Белгюзъ, кольцо.*

*Беръ, есть градъ, отстоить отъ св. горы на западъ, къ Селуню, а отстоить отъ Селуния на два дни.*

*Бесерменскихъ, Татарскихъ, иже въ Маламефа нѣрутъ.*

*Беть, домъ.*

*Бабліотека, книжный домъ.*

*Баблія, книга. Греци глаголють: *Ви-віосъ*, понеже въ Греческой азбукѣ словца нарцидемаго *Буки* нѣсть, и то-го ради вмѣсто буки полагаютъ *Вита*, еже есть *Вірти* и глаголять виавля.*

*Бильцымоги, обуви.*

*Банкунъ, книга Іисуса Навина.*

*Бисеръ, жемчугъ драгий, камень честинъ.*

*Бисеттою, шелковою.*

*Бисеттою шелочною, поставомъ шел-*

*ковымъ, рекше бархатомъ, или камкою.*

*Бисумъ, постаръ сукна.*

*Бисъ, шило.*

*Битва, война, брань, ратное дѣло.*

*Бигагъ, ножъ.*

*Бигъ, кнутъ.*

*Благай, добрый.*

*Благо, добро.*

*Благословіл, добрые запахи, еже же и благоуханія нарчутся.*

*Благозрѣнѣ, доброзраченъ.*

*Блаебъ, добръ.*

*Благолінно, доброобразно, доброкрасно.*

*Благословію, добрословлю, славословлю, славословенными воспеваю.*

*Бласфема, хула.*

*Близнецъ, съ другимъ родившися.*

*Близната, двойня, рекше два вкуни рожени.*

*Блюзнерство, хула.*

*Блюзю, хулю.*

*Блѣднѣніе, лжа.*

*Блѣдѣтъ, лжетъ.*

*Блѣдивый, лживый.*

*Бобръ, есть звѣрь нарцидемый искусствъ.*

*Босети, звѣри странъ Индійскихъ, иже имутъ по пяти ногъ.*

*Богъ — по Словенски, *Ѳеосъ* — по Гречески, *Еїз* — по Еврейски, *Ома* — по Арабски, *Енъ* — по Пермски, *Ортеса* — по Армянски, *Ценеги* — по Татарски.*

*Бождредъ, ангель.*

*Бождреніе, сторожливство, чайность, еже бо кто опасно живеть, или почиваетъ чутко.*

*Бождрый, сторожливый.*

*Божій градъ, тако именуетъ писание Антиохию, понеже бо прежде наречена быша ученики Христіане.*

*Болгаре, Басаны, Словине, Сервяне, Русь во всѣхъ единъ языкъ.*

*Болгарская земля, по Дунаю, пдѣже Угорская земля, въ ней же вселися прежде Славине.*

*Борина, лучина, или отъ лучинъ свѣчение вынальетъ.*

*Бошію, всяка, или отнюдъ.*

*Бохма, весьма, отнюдъ.*

*Брафовъ, топоръ; брафы, топоры.*

*Бражевата*, въ утровъ заченьшай, еже есть чревата.

*Бракъ*, свадьба.

*Брама*, врата.

*Брахи*, умъ.

*Бреніе*, глина.

*Бресентъ*, чернило.

*Брешиевъ*, книга Бытия, или Родства, или Родословия.

*Броня*, ворота.

*Броня*, панцырь.

*Бромъ*, хлебъ.

*Будуло*, зижду.

*Буй*, юродивъ.

*Буйство*, юродство.

*Бунтовникъ*, мятежникъ.

*Бурдунъ*, орта, корта, сенична оружину, ижъ бываетъ при бедрѣ, яко же се: будій, торчъ, корть, или имъ подобная.

Начало письму, нарицаемому по Еврейски: *Ваффъ*, по Гречески: *Вита*, по Русски: *Въди*.

*Ваихимъ*, кумировы

*Вавилонъ*, смятие, размѣсь.

*Вага*, вѣсть.

*Вазиевъ*, дерзъ, подщаливъ.

*Вай*, вѣтвь ветхая.

*Валзамоолеосъ*, шипковое масло.

*Валенілъ*, духъ кумирослужения, еже есть діяволь.

*Валегній*, выборный воинъ.

*Валки*, борьба.

*Валтусъ*, лице.

*Валгю*, борю, сопротивляюся.

*Вамнъ*, мати.

*Вана*, єзико.

*Ванно*, мѣль.

*Вантистисъ*, креститъ.

*Вара*, расширяся.

*Варахія*, сынъ учень.

*Варвари*, Агарянѣ, а толкуется: сынове домовыи.

*Варварія Сирскія*, есть въ странѣ съверной, еже же наричутъ Скифію вну-тренію, иже суть Готи и Давники.

*Вардинъ*, портки.

*Варелака*, бочечка.

*Варсосъ*, вѣлка.

*Вари*, предностигни.

*Вариліонъ*, камень драгъ тако есть именуемъ.

*Бурмистръ*, правитель земли, большою рѣдца.

*Бускинарумъ*, трувный.

*Бускине*, трува ратная.

*Бусюль*, журавль.

*Бухи*, хліни.

*Бухосъ*, хлінъ.

*Быглание*, лытаніе, скитаніе.

*Быгланиѣ*, лытаетъ.

*Быгланиѣ*, волокита, еже кто волочится всуе, а не вѣсть, что ради скитается и гдѣ проходитъ.

*Быгліе пустынное*, трава, потребная чловѣку во сильдѣ, яко же пруже, еже есть малагра.

*Былка*, травка.

*Бытие*, еже есть отъ Бога первок створеніе; сего ради и зданія бытия глаголется, а не родство.

*Бльгунъ*, борзоходецъ, ходокъ.

*Варинъ*, тяжло.

*Варистамени*, представители.

*Варисъ*, тяжель.

*Варнава*, сынъ утѣшения.

*Вараава*, сынъ отцевъ.

*Варахіа*, сынъ учень.

*Вартакосъ*, жаба.

*Варцаба*, зернота.

*Варѣ*, сынъ; *варѣ* Гонинъ, сынъ Гонинъ.

*Варлютъ*, прежде постѣзаютъ.

*Васа*, обращеніе.

*Васанъ*, студень.

*Василевсъ*, царь.

*Василікоринъ*, четка птичка.

*Василіполъ*, Царь-градъ.

*Василиса*, царница.

*Василопатиръ*, царь отцемъ.

*Васка*, болячки, порокъ.

*Васиѣ*, милю, уповаю.

*Вассіянъ*, основанъ, утверждень.

*Васуесъ*, носъ.

*Ватопедъ*, есть монастырь во св. горѣ, по Рускии толкуется: въ кущинѣ дитя. Съ притчи бо обители той нари-ченіе дано.

*Ватилъ*, храмъ Божій.

*Ваффъ*, глувоко.

*Ваффина*, ежевика,

*Ваяно, на образъ рѣзано.*

*Вевройская земля.* Вевропи наречутся Мурския страны человѣцы, виже образомъ спин.

*Велзевулъ,* имя бѣсонское, а толкуется: духъ плоти любнаго помрачения.

*Веелфаенъ,* вдоль въ во языцъхъ тако нарещаемъ, а толкуется: кожа.

*Везика,* пузырь.

*Велапинами,* запонами.

*Велико-дущенъ,* иже всику крѣпость при рожающуся моги Господа ради понести.

*Веларпъ,* отстяникъ.

*Велони,* игла.

*Вельбатъ,* ирославляти.

*Вена,* жила.

*Вене-еертиосъ,* Венеция градъ; стонть во странъ Калаврийстый и вскрай моря.

*Венедиктъ,* благословенъ.

*Веніаминъ,* сынъ болзыни.

*Венторпъ,* животъ, еже около сердца внутренний.

*Вентерпъ,* пѣтъръ.

*Венрелонъ,* впомъ подобенъ льву, а ногти и хвостъ и зубы, что у бабана дикаго.

*Версида,* лоно.

*Верникутусъ,* рагъ добродородный.

*Веррука,* бародавка.

*Вертепъ,* пещера.

*Вертескъ,* верхъ главы.

*Вертоградъ,* огородъ, садъ.

*Верхуша,* молотица.

*Вериба,* молотьба.

*Весь,* деревня, а не село.

*Весьма,* отнюдь, всяко.

*Ветигалъ,* возжение.

*Вегеръ,* позды обѣдъ, ужинъ.

*Всемствование,* насильство.

*Вивона,* прыщи.

*Вивсагія,* есть село въ Палестинѣ, иже стояше близъ горы Елеонской, а толкуется: домъ челости.

*Вивсанда,* есть градъ малъ, отъ него родомъ въ Петръ и Андрей апостолы; а стонть градъ той въ странѣ Палестинѣ, отъ Иерусалима 3 дни хода; толкуется: храмъ масленъ.

*Византія,* Царь-градъ; тако имя нынѣше прежде.

*Визиря,* груди.

*Витізъ,* стражъ.

*Викарій,* намѣстникъ.

*Викіл,* сосудъ склянъ безъ рукояті.

*Виктинасъ,* приношеніе.

*Викукрамъ* власяница.

*Викулъ,* воловій пастырь.

*Виреалъ,* философъ въ иѣкто бо Еллинъхъ въ древнихъ родѣхъ.

*Виргиліонъ,* камень зекръ убо есть, вываеть при брезѣхъ горы нарещаемый Тавра.

*Вирсаій,* говениникъ, наречется и кладѣзь.

*Вирсаілъ,* дщи спльна предъ враги.

*Виртка,* дѣвка.

*Виртъ,* мужикъ.

*Висадія,* Индійскія области страны, идѣже перецъ рожаится, а живуть въ ней человѣцы худи и малы въ каменныхъ пещерахъ, ижъ лазити умътъ по стѣнамъ, иисци суще, великовлаги, неостриженіи, простовласи, царя имать работающа царю великия Инди.

*Виссонъ,* трава яже рожаєтся въ Генісарецкомъ езерь, ю же красять царскія багряницы.

*Вистинѣ,* потужище.

*Вита,* животъ.

*Витатомъ,* еже кто мимоходя въ домъ чуждъ вшедъ, мало почитъ, дли колико время ту пребудеть яко страненъ, и таковое пребываніе, еже есть въ чужомъ домѣ, наречется: *витаніе*, еже есть и странствіе.

*Витілъ,* хитрословецъ, рекше премудрый въ словестхъ.

*Витахранитель,* страннопріимецъ.

*Витязи,* бояре храбрые.

*Вионілъ,* отстоить отъ Иерусалима 15 стадій, еже есть поприще двѣ и полтрети; и толкуется: домъ послушанія.

*Виөзда,* овчая кунѣль.

*Виоель юдолъ,* юдолъ отъ горы Вифельскіи.

*Вифлеемъ,* есть градъ отечества Давида, и стонть въ землѣ Иудовѣ; и гдѣ Христосъ родился, то мѣсто отъ Иерусалима къ полудинѣ верстъ 7; а толкуется: домъ хлѣбный, или пустынинъ, или лугъ дубравный.

*Вкелеву,* въ чаши.

*Вкілни,* есть градъ тако именуемъ, и стонть во странѣ Фригійской.

*Власбиміл, хула.*

*Влагерна, есть морсков пристанще влизь Царя града. Во томъ пристаннѣи нѣкогда во время войны убієнь бысть Скифскій воевода именемъ Влахерна. И того ради мѣсто то, идѣже убієнь бысть, нарічется Влахерна. Тѣмъ же и храмъ во имя Пресвятаго Бого-Родицы на томъ мѣсто сооруженій, Влахернъ быти глаголется.*

*Влебегисб, треногъ вѣлкій, еже есть лаханъ.*

*Влимб, валимб, каменной телецъ.*

*Вильплота, чревату сотвори за огра-дого.*

*Воадинг, воль.*

*Воанересб, сынъ громовъ.*

*Вовціл, мозоль.*

*Воднится, внемлетъ.*

*Водное сребро, ртуть.*

*Возбражева, чревату сотворилъ.*

*Воздругеніе, падучий недугъ.*

*Возревнованіе, возненавидѣніе.*

*Вонндріліонб, Августъ мѣсяцъ.*

*Ваифосб, помощникъ.*

*Вокментб, віконъ.*

*Волеусб, большой лукъ, свағуй.*

*Волмо, плеча.*

*Волосб, крѣость.*

*Волоцюга, лѣстецъ, ласкателъ, по-хлѣбца.*

*Вонифантій, добротвогенъ.*

*Вооблашкій, въ мирскій.*

*Воня, запахъ, уханія.*

*Возомѣстованіе, наріцається се: ежъ что отъ царскаго поколѣнія, или отъ вельможскаго сана изгнанъ въ даль-нія страны, и тамо всякихъ царскіхъ оброковъ обнаженъ бывъ, и къ тому своимъ промысломъ пытаяся, ищающее разно живя. Даниники, тяглые люди.*

*Воскб, глазъ.*

*Восорб, плоть.*

*Востлапленіе, вывертаніе, учинаніе.*

*Востуховъ, юза, ремень, еже есть кзень, имъ же времена связываютъ.*

*Восхлащеніе, обузданіе, удержаніе, возраженіе.*

*Вотани, былка, трава.*

*Вравів, вѣтвь финиковъ съ пріпл-домъ.*

*Вражманъ, суть человѣцы Индіане, а*

*живутъ на рѣцѣ Гангѣ, еже есть Оп-сонъ, пже изъ рая течеть, а живутъ нази, ни чимъ ни пекущія земныхъ ве-щій, ни о потребѣ тѣлеснѣй.*

*Врестоту, вправду, во истину.*

*Вреташіл, есть островъ велий, въ дли-1000 верстъ, въ ширину 300, а живутъ въ пемъ человѣцы два рода велика: 1 родъ Калидоне, 2 Меате. Градовъ и жилищъ не имутъ, но пребывають въ горахъ дивіяхъ и поляхъ пустыхъ, пре-ходище отъ мѣста на мѣсто, нози и нерувулены, земли не дѣлаютъ, но питаются паствою воловою, и овошемъ; а царя падъ собою не имать.*

*Вретасъ, тля.*

*Врефосб, младенецъ.*

*Вріоніл, утроицъ.*

*Вроми, пахнетъ.*

*Вромени, овесъ.*

*Вромносб, влевель, рекше трава не-потребная.*

*Вронти, громъ.*

*Вроскошъ, въ свѣрѣнствѣ.*

*Врутъ, буй, рекше юродинъ.*

*Вроющъ, китицъ.*

*Всеплодіе. всесожжение. Евреи во-нькая отъ приношеній вся сожигаху, и то всесожжение всеплодіе нарічется.*

*Всестгній, дерзый, на все дерзот-ный.*

*Всига-до-ла, послушество.*

*Вскую, что ради, почто.*

*Вуалъ, Октябрь.*

*Вугалинъ, буйволъ.*

*Ву-га, печать.*

*Вулагосб, лось.*

*Вулагата, народнаго.*

*Вур-дунарб, искамъ блеститель, рек-ше конюшней.*

*Вутоломосб. воловій гласъ.*

*Вгіно, дешево.*

*Вѣрде, разумный.*

*Вѣ-есве мы, два есма.*

*Вѣржѣ, зри, смотри.*

*Вѣно, написаніе. Егда кто обручитъ себѣ невѣсту и творить писаніемъ крѣ-пость промежъ себѣ, и то писаніе на-річется вѣно.*

*Вѣнь, гласове.*

*Выдовбую, ваяю, рекше рѣжу на об-газъ.*

*Выспръ, горъ, рекше на высотъ.*

*Выхованіе, житіе, пребываніе.*

*Выл, шел.*

*Влащи, больше.*

**Начало письму, парицаемому по Еврейски: Гамель, по Гречески: Гамила, по Русски: Глаголь.**

*Гагаонъ, градъ есть во странѣ Палестинѣстей.*

*Гаввааа, каменное посланое мѣсто бо устроено и каменемъ тесанымъ помошено, на немъ судя сидлй, конечный отвѣтъ износить на осужденіе.*

*Гагилисъ, галица.*

*Гагрена, гной отъ недуги человѣча исходящій.*

*Гаганіе, сокровень глаголь.*

*Гажденіе, злоуборный рѣчи, досажденіе.*

*Газа, сокровище. Есть и страна Мурскія области, иже отъ Іерусалима къ стѣнамъ лежитъ.*

*Газофилакія, сокровищное хранилище. Евреи отлучивше въ церкви мѣсто, и въ же скрываше имѣніе, Богомъ въ даръ приносимое, и парицаху мѣсто Газофилакія.*

*Гайдаросъ, осель.*

*Гала, молоко.*

*Галаасъ, преселеніе.*

*Галактионъ, молочень, вершвентъ.*

*Галанъ, имя итицъ.*

*Галате, Латыни, ихъ же писаніе назищетъ Критянами.*

*Галатія, языческая Галлія.*

*Галилѣа, есть страна языческая, а другая Іудейская, иже стоять внутри стѣнъ св. града Іерусалима; а толкуется: честь.*

*Галлія, Италия.*

*Галунъ, квасцы, а родятся на горѣ парицаемой Этина.*

*Гамаросъ, зять.*

*Гамуни, квасцы.*

*Ганапіе, сокровенныхъ глаголь разсужденіе во своемъ разумѣ, или трудное пытание и хитрости.*

*Ганба, хула.*

*Гангъ, Фиссонъ рѣка, обходить землю Индійскую, и сія суть часть рѣки испѣдшая изъ рая.*

*Ганты, есть люди обѣ одномъ глазѣ, велики аки Волотове, и живутъ въ Сицилийской землѣ, подъ горою зовемая Этина.*

*Ганю, хуло.*

*Гардѣль, пензль еже и Ассарій въ граматицѣ парицается.*

*Гауры, безвѣрніи.*

*Ганза, срачница.*

*Геодзика, ростетъ на горахъ каменныхъ, па древесъхъ мелкихъ, вельми частыхъ, яко и ходити промежъ ихъ не можно, а ростеть она деревомъ вельми красно, и отъ солнца почернѣваетъ, а вино гвоздичное вельми красно.*

*Георгъ водный, волна морская, или пузырь водный.*

*Геули, кануста.*

*Гевсиканія, домъ послушанія; есть же и весь въ горѣ Елеонской, обонь поль потока Кедрскаго.*

*Гевз, полунощіе.*

*Гедаріанъ, племеніи храмъ.*

*Гедеона, великий.*

*Геласій, смѣхатель, смѣваніе, смѣялій*

*Гель, преваленіе, рекши обращеніе колеса кругомъ.*

*Гемонъ, игемонъ, предводитель воинству, рекше воевода, князь.*

*Генеконъ, родственій словесемъ сложитель, рекши лѣтописныхъ книгъ составитель, Логофетъ.*

*Генеанъ, рожденіе.*

*Генефлія, родословецъ; генефлія зо-  
гомитъ, такъ парицуть звѣздословцовъ и планитниковъ.*

*Геникарсъ, есть мѣсто въ Палестинѣ такъ парицаемое, князь правды; идѣ же въ озеро, въ немъ трава ростеть виссонъ и шипы масличные.*

*Геницай, рожественій, добль.*

*Геометрія, планидная книга.*

*Геона, родство огненное, еже есть всегда паляще и никогда угасающе.*

*Геонъ, Ниль рѣка, иже проходить землю Египетскую и Еоопскую; иподъ и златоструй парицется. Сія суть едина испѣдша отъ четырехъ изъ рая.*

*Георгій, воздѣланъ.*

*Герагогичъ, хлѣбницы.*

*Германата отъ братіи Жидовъ сотворена.*

- Германъ, Фрязи, еже есть Латини.*
- Германъ, братий сынъ.*
- Героида, старецъ.*
- Геронтий, старикъ.*
- Геста, дѣянія; ишдъ толкается отпаденіе.*
- Гетманъ, тысячинъ надъ воины; воевода.*
- Гефѣ, точило.*
- Ги, земля.*
- Гиганты, исполины человѣцы, мужи вышіе превелици и толстіи тѣлесныиъ возрастомъ и ногами скорѣши.*
- Гимносъ, насть.*
- Гина, жена.*
- Гипсина, подорожникъ.*
- Гиракинъ, ястребъ.*
- Гирапида, жиравка.*
- Гирапое, журавль.*
- Гирасъ, старикъ.*
- Гирево, ишу.*
- Гирь, около.*
- Гитосъ, сосѣдъ.*
- Гифоминосъ, веселился.*
- Главотяжа, новой главный, еже имутъ обычай Жидове и Турчане главы своя увишати кушаками.*
- Гланіоси, сомы.*
- Глезнь, голени.*
- Гликозмо, вино вареное, а варятъ спицѣ: вливаютъ въ сосудъ вина кра-снаго, и, запечатавши, топить толпико, якобы точно третей части остатися въ сосудѣ, и то оставшее толико вы-ваеть густо, яко застудицъ, мочко кро-пти, яко же у насъ творять настѣну и левашъ, и нарцается Гликозму. Спи-це творять въ Басирѣ и Романіи.*
- Гликоризокъ, дубецъ сладкий.*
- Глосса языкъ.*
- Глумляхся, поучахся.*
- Глыжеве, гады.*
- Гнаага, преображеніе.*
- Гностисъ, умъ.*
- Гностиконъ, уменіе.*
- Гоаъ и Могаъ дикихъ людей цари, и не имутъ смыла человѣча, но ижъ звѣри и живутъ въ дикихъ лѣсахъ.*
- Годовибница, одѣждъ.*
- Гойный, щедрый.*
- Голеили, рѣпа.*
- Гольова, лѣбное място.*
- Големъ, великий.*
- Големиами, лыстами.*
- Голь, вѣтвь.*
- Голцование, вытеканіе.*
- Гомара, время.*
- Гомо, человѣкъ.*
- Гомола, комъ. Пишеть во ся, яко пророкъ Даниилъ егда иде въ Вавилонъ Вила змія убить, вземъ смолу и сѣру, и власовъ главы своея уторгавъ, и со-вокупивъ, стопи во едино, и сотворивъ гомолю, вверже змію во уста, и тѣмъ уби змія.*
- Гомонъ, молва, шумъ.*
- Гонотонъ, колено.*
- Гонестра, трава, по Фряжски: Мири-се наречена, иже ни къ чему не го-дится, и цвета ея ичела не обоняеть, а цвѣть ея и въ зимѣ зеленѣ.*
- Гонзе, лишися, избѣгнуть, ушоль.*
- Гонзинти, сужчакъ.*
- Гора Елеонская, гора масличная, от-стоитъ отъ Йерусалима 7 стадій.*
- Горато, повеліца.*
- Горбъ, язва неисцѣлмая, недугъ.*
- Гореопіл, быстра.*
- Горгосъ, остръ.*
- Гористла, горы высокія.*
- Горнечъ, горшокъ.*
- Горний, вышний.*
- Горушено, горчино, еже и синаппо глаголется.*
- Готон, пошли отъ Татаръ, а ишдъ ишеть пошли отъ Нѣмецъ, а живутъ въ странѣ съверной, иже наречется Ски-фія и Варварія внутренняя Сирійская.*
- Годосъ, ведры.*
- Гранено, писано.*
- Гранесъ, стихъ.*
- Гранесловитъ, стихи глаголеть.*
- Граммативесъ, книгчай.*
- Грамматикія, тонкое разумѣніе книж-ныхъ пословицъ, тонкогласныхъ, дебе-логласныхъ, противу осмичастія.*
- Грамматикъ, есть иже всякую рѣчъ книжную разумѣть добрѣ глаголати и писати, и иѣдѣй, гдѣ верхняя и ниж-няя сила книжная и точки въ писаніи ставити.*
- Графисъ, писание.*
- Графія, писало, рѣкше трость или пе-ро. Греки во графіями писали.*

*Графо*, пашу.

*Графосъ*, иисецъ.

*Грахосъ*, горохъ.

*Григорий*, водрый, стояние.

*Григоринъ*, есть монастырь во св. горѣ нарицаемъ, понеже св. Григориемъ созданъ.

*Грифонесъ*, ног-птица, его же гнѣздо на 15 дрѣвесъхъ.

*Григъ*, несть.

*Гробля*, острогъ.

*Гроздіе*, ягоды винные, по Татарски глаголють изюмъ. Иѣцы гроздями мнятъ быти яблоки; но иѣсть тако. Гроздь бо

вѣно источаетъ, а яблоки вина не источаютъ. Отъ сего разумѣмъ, яко иное есть гроздіе, иное яблоко.

*Гулириосъ*, лакомъ.

*Гумеросъ*, плечо.

*Гургулосъ*, горло.

*Гуриникъ*, вѣтъ.

*Гусары*, тако наричутся доспѣшины воини, иже имутъ подъ собою по пѣши му человѣку, нарицаему Енычане.

*Густыри*, кладзи.

*Гуфы*, волны; есть же гойность, щедротство.

Начало письму нарицающему по-Еврейски: *Далетъ*, по-Гречески: *Дельта*, по-Русски: *Добро*.

*Даваръ*, разница.

*Давники*, есть человѣцы съверныя страны, страна же та именуется Скифія внутрення Сирская.

*Давыдъ*, добль рукою, кротокъ, возлюбленъ.

*Даѣылсъ*, Іюнь.

*Дактилосъ*, перстъ.

*Дамаскинъ*, плодъ дреева, еже есть сливы.

*Дамаскъ*, градъ стоить отъ Іерусалима сухимъ путемъ на 3 дни, а Турци наричутъ его Шамою; а дѣлаютъ въ немъ тафту Шамскую; а отъ Дамаска града есть за 3 версты юдоль, въ ней же отилюони Авраамъ Лота, племянника своего отъ Ходоломогора царя.

*Данилъ*, судь Божій.

*Дасинъ*, запасъ.

*Дарзенъ*, корица.

*Дауки*, морковь.

*Даѣиниа*, бобки.

*Даѣнія*, Ираклия градъ; есть же и деревцо ивѣное нарицаемое Даѣни; суть деревцо то вельми благоуханно.

*Даѣноолеосъ*, бобковое масло.

*Дебелъ*, толсто.

*Дебреномія*, Іерусалимъ въ писаніи тако наричется.

*Дебръ*, ровъ глубокій.

*Девкилонъ*, въ мудрецъ и списатель повѣстемъ въ Елинъхъ, во дни Іисуса Навина.

*Девора*, пчела.

*Девтера*, понидѣльникъ.

Т. П. К. 5.

*Девтерономія*, второзаконіе.

*Денъ*, Ноібръ.

*Дентасъ*, божество.

*Дека*, десять.

*Декалитронъ*, у Грековъ есть мѣра ячменю, вмѣстящая муги противъ 10 фунтовъ, наричется мѣра та по Болгарски: *Хинкъ*, по Еврейски: *Ата*, по Руски: 10 фунтовъ.

*Декаполія*, десятоградіи.

*Деки*, Май мѣсяцъ, а иицѣ Іюль.

*Декретъ*, зданіе.

*Декуріонъ*, десятины.

*Деласіонъ*, проносъ рѣчей.

*Делигоръ*, разоритель.

*Дельва*, бочка.

*Делласъ*, плоть.

*Дельфінъ*, звѣрь морской. Имутъ же дельфины обычай: егда обрящутъ человѣка въ море далече отъ брега съмо и овамо волненiemъ помѣтаема, подшедши, трупъ его милостивно направляютъ до брега, дабы отъ вкуниродныхъ получить погребеніе. Отъ сего дельфина корабельницы проразумѣютъ тишину быти въ морѣ; предъ тишиною во вграютъ дельфина въ морѣ. Его же корабельницы видя пирающа въ морѣ, возводить корабль отъ пристаница на морское плаваніе.

*Дендро*, дятель.

*Дендронъ*, дерево на корнѣ стояще.

*Денсъ*, зуѣ.

*Дерусъ*, бѣть.

*Десисъ*, болезнь.

Десикратъ, деснодержецъ, сиръчъ  
десная философская держай.

Деспотъ, владыка.

Десъсъ, Богъ.

Десепторъ, защититель обидимыхъ  
предъ судьями.

Дивий волгъ, подобенъ видомъ волу, а  
хвостъ что у копя. Аще зацѣпить хвостъ  
за дерево или за камень, станетъ не-  
подвижны, не хотя ни единаго власа  
погубити. Тоземцы пришедши, отсѣка-  
ютъ хвостъ его мечемъ. Отъ же прежъ  
жалъ единаго власа погубити, а ио-  
томъ и весь хвостъ оставля, вѣжитъ.  
И сей во разумъ имать власы беречи,  
нанпаче безумныхъ брадобривцевъ Ар-  
менъ, и прочихъ подобныхъ имъ. Отъ  
хвоста его исходить хоненъ, его же  
конямъ красятъ хвостъ,

Дивъ, удивление, вещь какъ со удив-  
лениемъ зряма.

Дидаскаль, ученикъ.

Дидаско, учу.

Дидимъ, влюзнецъ, двоепникъ.

Дидрахма, дань, или сребренница.  
имъ же даютъ дань царамъ.

Диктаторъ, единовластецъ, самодерж-  
цеъ.

Дикторосъ, розноокъ. Бы во Грецъхъ  
царь Анастасій, единово ему вѣло око,  
а другое черно, и той вѣ дикторосъ, но  
реклому розноокъ.

Дикъ, смиришь.

Дили, полатно.

Димитрий, двоематерній.

Димосфенъ, философъ Еллинский.

Димобилъ, имя есть человѣка, а тол-  
куется: народолюбецъ.

Динаръ, сребренница, имать вѣ себѣ  
сребра противъ полполтины.

Динатисъ, сильный.

Динатъ, спленъ.

Динала, бревно.

Дискосъ, плодо.

Дифтонемъ, двугласная, или двослож-  
ная.

Діа, другій, второй.

Діаволъ, оболгатель.

Діафіма, вѣнецъ, или царская ба-  
гриница.

Діаконисса, служительница.

Діаконія, служба.

Діаконъ, слуга.

Діакосъ, двѣстѣ.

Діаленкосъ, шафранъ.

Дій, вѣ богъ Еллинский.

Діодоръ, Зевсовъ даръ.

Діомисъ, дивенъ совѣтникъ.

Діонисатъ, монастырь есть во св. го-  
рѣ, а созданъ св. Діонисіемъ.

Діонисій, двоегостровный.

Діоптра, зерцало. Сио книгу напи-  
саль Филиппъ философъ, во градѣ Смо-  
ленскѣ, вѣ лѣто 6603. Филиппа объя-  
лении буквы осмью буквы, иже содер-  
житъ число: ци. ихъ слогъ сицевъ: Фі-  
ліппосъ, а ера вѣ Грецъхъ нѣть. Но Гре-  
ческой во пословицѣ имя его объявлено,  
ибо Грецы ко многимъ словамъ при-  
кладають: осъ, яко же: Василію, Цет-  
росъ, Філіппосъ.

Діосій, Сентемврій.

Діоскоръ, Іюнь.

Діосмосъ, мята.

Діоспоіъ, Ліда градъ.

Діоскоръ, Зевсовъ остропъ.

Дімітра, земля; наричутъ и цѣнь злату.

Дімітра. Бы едина отъ древнихъ во-  
гинъ, иже роди Церофоннъ дѣву, яя же  
восхити адъ Дмитра же по всей земли  
скитающи, ищающи яя, и усрѣте Кел-  
ласи и Тропода, и узна отъ нихъ о  
дѣвери.

Діогнатки, богословныя граны.

Діодонскій дубъ, бы вѣ Додонѣ градъ  
дубъ великъ и красенъ, вѣ немъ же  
бѣсь сѣдъ, молву творяше волшеб-  
ствомъ.

Діоблестъ, крѣпость.

Діоблъ, крѣпка.

Діока, полница.

Діокицесъ, докія суть на воздусъ звъ  
здравидная кошя. спрѣчъ дуга огневид-  
ная, на горнія простирая лучи.

Діокнія, яндова.

Діоконай, доверши.

Діоносъ, хлѣбъ.

Діокса, слава.

Діоксазоленъ, славенъ.

Діоксары, лукъ.

Діоксевуси, изъ лука стрѣляеть.

Діоксетисъ, стрѣлецъ.

Діокторъ, книжникъ, лекарь.

Діолома, разка.

Долетіанъ, домашній.	Драматы, неплоды.
Доміна, госпіжа.	Драпежца, хищникъ.
Долитусъ, господинъ.	Драпежство, ухапленіе, хищеніе.
Домъ Давыдовъ, внутрь града Іерусалима во углу града, къ западу, у градскихъ вратъ великихъ, кротомъ окопанъ гвомъ, а чрезъ ровъ мостъ каменицъ, а во вратъхъ дома лежать пушки, а у вратъ стоять сторожа, а въ дому томъ едини палата.	Драгла, златница, пмаже на севя царскій образъ и писаніе.
Доровей, дорование Божіе.	Драгіе, есть хойна, пже въ винѣ возварена, уврачуетъ ухо удареное и очи болтыя.
Дорумъ, востокъ.	Драгеніе, страсть, лютая язва, недугъ.
Доріанонъ, даровизна.	Древле, прежде, въ преддия времена.
Досвѣдгаю, искушаю.	Древній, прежний, старый.
Досифей, даяніе Божіе.	Дрепанъ, въ градѣ отечество Елены царицы, матери св. царя Константина, и стоять отъ Рима къ востоку, а нарицается Еленополь, рекше Еленинъ градъ.
Доскопалый, довершенній.	Дрижаніе, кричаніе.
Даси ми, даждь миъ.	Дросонъ, роса.
Достопніе, наслѣдіе, обладаніе отцовъмъ имѣніемъ.	Друзкъ, сухъ, реки въ пересохшія дрёвеса.
Дотисъ, приданое.	Друкосана, печатана.
Доурсилъ, воурсилъ, Февраль.	Друкуетъ, книги печатаетъ.
Дохеіонъ, пріятеліще, казенная храмина.	Дурилъ, Апрель.
Дохіаръ, казначай; есть же п монастырь во св. горѣ, а по Русски толкуется сосудохранитель.	Дужность, держаніе.
Дохілъ, казна.	Дука, дуксъ, князъ.
Дощадку, всячески.	Дустръ, Мартъ.
Драконъ, драконътъ, имя есть, а толкуется драконъ змія.	Дужаніе, дерзновеніе.
	Дуцціна, княгиня.
	Дуцеха, однорядка.
	Дагній, благодатный.

Начало письму, нарицаемому по Гречески: *Епсилонъ*, по Русски: *Есть*.

Еанъ, еще.	Здати, и сего ради языкъ Адамъ не отъялся отъ него.
Ебурнеумъ, слоновая кость.	Еззалумъ, горница вѣла.
Евогрій, добрый словецъ.	Евилатъ, Индія.
Евангелістъ, благовѣстникъ.	Евка, вода.
Евангеліе, благовѣстіе.	Евксинъ, море велико, Чонть, иже есть Понтийское.
Еса, жизнь, началь.	Евлампій, добросвѣтель.
Есвіль, добрый совѣтникъ.	Евлогій, благословенный.
Евгепіосъ, благороденъ.	Ееменій, тихъ.
Евгеноосъ, внукъ.	Евпухъ, каженинъ, по-Чески коморникъ; юноши царскія.
Евграбъ, добрый чинецъ.	Евпатеріонъ, вороние сало.
Европкинъ, благопускень.	Еспихій, благодушенъ.
Евдокій, доброславенъ.	Еверен, пришельцы, а нарицахуся тако отъ колыча Еверова, сына Фалекова.
Евдокія, благоволеніе.	Еорицъ, въ нѣкто философъ во Елпинъхъ.
Евдомона седмица.	Ессеевъ, православіе, благочестіе.
Евдорахосъ, Енохъ.	
Евторахитъ, древнихъ родовъ человѣцы Епоха тако нарицаху.	
Еверъ, преходицъ. Сей единъ не иреложися къ безумно умыслившихъ столбъ	

*Еасиеней*, добъръ, знаменитъ.

*Еастасфий*, добъръ или крѣпко стой.

*Еастратий*, добъръ воинствуй.

*Еастихий*, благоглаголивъ.

*Еастропий*, благонравенъ.

*Еасу.иел*, внутренняя Индия.

*Еасифий*, благодушъ, благомысленникъ.

*Еасфросинъ*, веселіе.

*Еасфросиня*, добре, веселіе.

*Еахесъ*, вчера.

*Еаа*, коза.

*Еаипетъ*, оскорбляющъ, стонть отъ Іерусалима 13 дней ходу, отъ Синайскія горы 12 дней сухимъ путемъ.

*Еаіатъ*, край песочный.

*Еао*, азъ.

*Еарабъ*, краска, сосудъ красильный.

*Еаекель*, есть рѣка въ Вавилонъ.

*Еаемъ*, земленъ.

*Еаеринъ*, впло.

*Еаинорогъ*, звѣръ, подобенъ есть коню, страшенъ и неподѣлимъ, промежъ гши имать рогъ великий, тѣло его мѣдяно, въ розѣ имать ясно силу. И висѣда гонимъ, возбѣгаетъ на высоту и ввержетъ себѣ долу, безъ иакости прѣвыаетъ. Подружія себѣ не имать, живетъ 532 лѣта. И егда скидаетъ свой рогъ вскрай моря, и отъ него возрастаетъ чѣрвь, а отъ того бываетъ звѣрь единорогъ. А старой звѣрь безъ рога бываетъ не силенъ, сиротъетъ и умираетъ.

*Еао*, здѣ.

*Еаомъ*, рожденіе.

*Еаугула*, еаугула, есть злонравна суща, и народивши япца, во инѣхъ птицъ гнѣзда полагаетъ, сама же своему гнѣзду не хранитель есть, но инѣмъ птицамъ отроды своя подаетъ, за несытость чрева своего не хощетъ трудитися у гнѣзда своего; но злоказненнымъ гласомъ подруга своего призываєтъ на смыщеніе.

*Еакати*, еакатеринъ, иѣцы рѣша выти лунѣ, но иѣсть тако; еакатеринъ же видѣ въ нощи ходящъ, на колесницѣ львовъ вѣдяшъ, въ зміями облежающъ, и страшны мечты показуюющъ, человѣки иѣвіе велики, главы имущи зміевые. Видѣвшимъ же иѣхъ многимъ неистовыемъ быти.

*Еакатерина*, луна мирная.

*Еакатонъ*, сто.

*Еаклисіа*, церковь.

*Еаклисіархъ*, церкви начальникъ, установщикъ.

*Еаклисіастъ*, соборникъ, церковникъ.

*Еандръ*, печень.

*Еакедрисъ*, жилище вокругъ церкви, идѣже живутъ служители церковные.

*Еакса*, шесть.

*Еаксилотире*, лазутчики.

*Еаксакмеръ*, шестодневецъ.

*Еаксапаси.ны*, шестопыніе.

*Еаксархъ*, начальникъ.

*Еакса.гла*, шестогубецъ; есть иѣкая книга такъ нарицаемая.

*Еакстинъ*, Августъ.

*Еактенія*, моленіе.

*Еафонъ*, олень.

*Еа.е*, едва, исполу живъ.

*Еаевберій*, не скунъ, тицівый.

*Еаевберосъ*, свобода.

*Еаена*, милостивая, маслничная.

*Еа.онск.а* гора, масличная гора наречется же тако, понеже множайши масличные древа ростутъ, а отстоять отъ Іерусалима 7 стадій.

*Еаевантъ*, слонъ.

*Еаевбаръ*, большая улица.

*Еаиконск.ий*, Еллинскій.

*Еаимъ*, Раифа градъ, отъ горы Синайскія за 7 поцріцъ стоитъ.

*Е.иотъ*, Іюль.

*Е.и.на*, понеже, поелику, аще вы.

*Еаифистъ*, глисть.

*Елоа*, Богъ.

*Елтицифоръ*, надеждопосецъ.

*Елицидъ*, насаждень.

*Елухъ*, Евуль, Августъ.

*Ельсымъ*, альсымъ, Декабръ.

*Елар.онъ*, красень.

*Ембогизъ*, двойственъ, високость.

*Елма*, кровъ.

*Елмануилъ*, съ нами Богъ.

*Еменілъ*, десница.

*Ем.ел.ілъ*, бѣ тако имя матери Василии Великаго; а толкуется: приложение.

*Емолосъ*, мѣдный горшокъ.

*Ендоли*, заповѣди.

*Ендра*, чрево.

*Ене.е.и*, обляпы.

*Енг.ма*, тма, темно.

*Еник.овъ*, внучи. Еникъ бѣ гигантъ.

живый во странъхъ прилежащихъ земли Ханааны, обону страну Йордана.

*Еннея*, девять.

*Еносъ*, скорбь, болѣнь.

*Енохъ*, обновлѣніе.

*Енѣ*, одинъ.

*Енъ*, по Пермски — Богъ.

*Еныгане*, воины пѣши, стрѣльцы.

*Ену*, кольцо.

*Енгылакія*, темница.

*Еланоптиесъ*, Еллинъ въ нѣкто мудръ во дни Іисуса Навина.

*Еларистрисъ*, ячинца, трубочки, что во свѣщницахъ свѣтильни держать.

*Елархъ*, судя.

*Елафій*, елафій, Іюнь.

*Елемумъ*, девясиль.

*Елендитъ*, полотнище, имъ же препоясуются рыболовцы.

*Елентатеусъ*, пятерица книгъ, пято-книжіе Монсеово.

*Енерисъ*, иечерь.

*Епікуръ*, философъ въ Еллинскій, мужъ честенъ, и сего ради исходящіе изъ училища его, нарицахуся Епікуры философы.

*Епілосъ*, Ноемврій.

*Епімагъ*, ратникъ.

*Епімиѳаусъ*, Еллинъ въ, иже обрѣтъ мусикійскую хитрость.

*Епіскопъ*, посѣтитель.

*Епістоліа* художества вѣдѣніе.

*Епістолонархъ*, будильникъ; рукодѣло разумныхъ худогъ.

*Епістоліл*, посланіе, писаніе послан-ное.

*Епіфумъ*, ластико сердце.

*Епомисъ*, стихарь, насовецъ, срачница.

*Епомонъ*, препоясаніе, еже обычно царскія мышцы облачати.

*Ераполь*, градъ во Фригии.

*Ерапетъ*, желатель.

*Ергостъ*, доброворецъ Лиѳасъ на-гишащеся единъ отъ трехъ другогъ Іовлевыхъ, пришедшихъ посѣщати его, съдяща на гноицѣ.

*Ерекиръ*, скрѣкъ, Ноемврій.

*Ересисъ*, трава непотребная, еже об-ѣтается во пшеницѣ, чернь творить хѣбъ пшеничный.

*Ересенагаѧни*, обрѣтаются числомъ 79, якоже отъяви св. Епифаній Кипрскій.

*Ересъ*, нѣвѣріе въ Бога.

*Ересіархъ*, нѣвѣріи начальникъ.

*Ерніжита*, безмолвникъ.

*Ерніппъ*, рѣчишъ конникъ.

*Ерністъ*, рѣчишъ, словесенъ.

*Ернісъ*, звѣзда отъ семи планетъ.

*Ерній*, въ нѣкто Еллинъ волхвъ, его же безумніи богомъ нарицахуся.

*Ерногенъ*, рѣчишъ рожениемъ.

*Ернолай*, словесенъ, людскій.

*Ернонимъ*, есть нѣкака страна въ Палестинѣ, а толкуется: бана.

*Ероїсъ*, князь заповѣдай.

*Еррапіа*, сокровище.

*Еррапіосъ*, ліяло, иже льють злато, сребро и мѣдь, таже мѣсто цѣлкъ храняется та.

*Ерымъ*, Октябрь.

*Еси*, ты.

*Ескишъ*, пещера.

*Еспиромоніасъ*, чины.

*Етеръ*, ивѣкій.

*Етимологія*, истиннословіе, а по грамматиціи наричется се: еже разумѣти чѣтцу, гдѣ достоитъ во чтеніи стати, вліи возглашати, или гдѣ кая рѣчъ въ тайнѣ пораздвоити и соединити; а въ письмѣ етимолотія разумѣніе, еже зна-ти гдѣ и како точку ставить достоитъ. Етимологіи дѣлится трояко: во еже раздѣлiti, во еже совершити, во еже соединити Сія етимологія изъясняется точками: запятая, срока, двоесрочіе, под-столія, соединительная точка.

*Етна*, есть гора въ Спіційской землѣ, а живутъ подъ нею Ганты, люди велики.

*Ефектъ*, падучая болѣнь.

*Ефімерія*, среда.

*Ефоръ*, въ нѣкто отъ древнихъ ро-довъ образоисцецъ.

*Ефранфа*, тако наричется Вифлемъ; а толкуется: утѣшеніе.

*Ефратъ* рѣка, чѣтвѣтая часть рѣкъ ишедшая изъ рая, проходить землю Палестинскую, а толкается: плодъ, про-свѣщеніе, утроба.

*Ефремъ*, плодоносенъ.

*Ефбаенъ*, разверзть.

*Ефудъ*, Полія градъ и въ царь Гре-ческій. Во Евреяхъ въ Ефудъ плать всткнѣ златыми нитьми, хитросно у-строенъ. Образъ его четвероуголенъ, мѣ-

рою единыя пяди въ долготу и широту, посреди имиши аки звѣзду всю злату, и обоюду два измарагда имуща и написаніе 12 именъ Израилевыхъ, а между двумя измарагдами камень адамантъ.

*Ехидна*, есть змія, по поясъ имать образъ человѣчъ, аки дѣвица, отъ пояса крокодиловъ образъ имать.

*Ехінъ*, есть животное, гнѣздящееся въ море и такову премудрость имать, яко разумѣть хотяще быти волненіе моря, и излазить на великъ камень и

держать сѧ крѣпцѣ и не погибнуть отъ волнъ. Сего ехина видѣвшіе на камени сѣдяща пловцы корабельные, познаютъ яко хотеть быти волненіе моря, и того ради тщится отъ часа того постигнуть въ завѣтное пристаніе, да не постѣждутъ отъ волненія.

*Его*, шумъ аера.

*Евіопіи*, обычай есть писанію бѣсовъ и муриновъ єюшами нарицати, черноти ради.

*Евіопіі*, смиреніе.

### Начало письму нарицаемому по-Русски: *Живете.*

*Жакъ*, тщаніе.

*Жамъ*, церковь.

*Жарто*, кощунство.

*Жезлъ*, посохъ.

*Желвы*, есть животное ивчто имуще въ водахъ, или рыба, иже испущаеть изъ чрева вагровый потъ, его же емлють на шарлатную краску, и отъ той называется шарлатъ.

*Женища*, замужняя жилицы, смушающа дружихъ.

*Желлице*, болѣзниюще, огорчевающе.

*Женому*, гониму.

*Жены меронесцы*, суть Марія Магдалина, Соломія, Анна, Мароа и Марія, Марія Клеопатра.

*Жеретілъ*, журавль.

*Жераркъ*, храмъ, храмина пдъже мелютъ.

*Жерновъ*, ослий жерновъ, иже осломъ или коньми мелютъ.

*Жидовинъ*, злодай, злоторецъ.

*Жилнеръ*, воинъ.

*Жіофъ*, Августъ.

*Жупель*, сѣра горючая.

*Жупища*, гробища.

### Начало письму, нарицаемому по Еврейски; *Зани*, по Гречески: *Зима*, по Русски: *Земля.*

*Звѣзы*, всегда.

*Зазле маю*, негодую.

*Зани*, тако Евреи наричуть азбучное письмо.

*Заледве*, вдва.

*Зали*, буря.

*Замордовали*, замучили, убили.

*Замутокъ*, печаль.

*Заріл*, костки, зерни.

*Застени*, грѣтъ.

*Застѣ*, паки.

*Заулъ*, иштый сынъ Іаковъ, правнукъ Авраамъ, того ради и земля отданная ему въ наслѣдие нарицается земля Заудонія.

*Заубрасованіе*, заколание, забитіе.

*Захарія*, радость, или одолѣваемъ, память.

*Заховываю*, сюблюдаю.

*Збанъ*, кунштъ.

*Звалегній*, преборній.

*Звѣтлаю*, побѣжаю.

*Звѣтластво*, побѣда.

*Звѣтлаца*, побѣдникъ, одолитель вонъ.

*Зеод-ласый*, спирительный.

*Згола*, весьма, отнюдь.

*Зданіе*, содѣлание.

*Здѣнь*, глина.

*Здѣніи*, глиняный.

*Зеленигіе*, дерево иже есть лѣто и зиму зелено листвие имать, и листвие его подобно зелю, на немъ же чернцы ягоды ростуть.

*Зелженіе*, сромота.

*Зелживость*, сромота, досада.

*Зеліе* сурою, рѣтка, хрѣнь, морковь, рѣна.

*Земля Ханааня*, земля Іерусалимская, овогда во знашесь та добрая земля.

*Зереферъ*, зуфересъ, имя бѣсовское.

*Зести*, зной.

**Зефиръ**, воздухъ, вѣтръ лѣтній тихъ и гладокъ и благоприятенъ корабельникомъ, ского и ширко корабли плавьредь пыхаетъ безъ всякаго волненія; вѣтъется же отъ лѣтнаго запада, а зовомъ по-Фряжски: превенца.

**Зециость**, богоизбѣжество.

**Зибъ**, журавль.

**Зигонъ**, оканъ.

**Зигосъ**, вѣсы.

**Зигезъ**, есть монастырь въ горѣ Аоонстей.

**Зилогъ**, Февраль.

**Зиновій**, животинъ, зивотиницъ.

**Зинонъ**, жизненъ.

**Зита**, таю паричутъ Грецы седьмое писмо въ азбуцъ, еже есть земля.

**Зифеъ**, есть село въ Иудеинъ, а толкуется: пожѣртвъ.

**Зій**, Апрель.

**Зіакъ**, ТРАВА скотопитательна.

**Златоглавъ**, порфирный поставъ, аг-симпътъ.

**Златоструй рѣка**, Ницъ рѣка Египетская.

**Злорасенъ**, броня.

**Злъ мъги**, болѣзни.

**Змалакінъ**, клюква.

**Змоціяло** твердо творю, утверждаю.

**Зныцільный** унылый.

**Зографъ**, иконошесъ.

**Зоцій**, здатель, дѣлатель храминамъ, еже есть каменищикъ, или кирпичникъ, или плотникъ; зоціи. каменинымъ храминамъ мастера.

**Зодій**, зданийце камено.

**Зодій**. Зодіами паричутъ азъздословы дванадцать здѣздъ; оніхъ же писаніе глаголетъ, яко суща веху седмаго пояся аернаго, ихъ же имена сице: овенъ, юнецъ, близнецъ, ракъ, левъ, дѣва, яремъ, скорпія, стрѣлецъ, козирогъ. Сими звѣздами безумпіи звѣздословцы мнятся угадывать добродѣйственное житіе человѣкомъ, и счастіе и безчастіе. Не смыслить же омраченіи, яко не звѣздословнымъ движениемъ, по промысломъ Божіемъ строится житіе человѣческое; а они же, прельстившася, мнятся угадывать и предсказывать звѣздословіемъ житіе человѣкомъ. Отсль во есть начало окрутной премудрости небесной. еже паричутъ звѣздословие опасное, зодіи и планеты.

**Зоцій**, животинъ, скотъ.

**Зона**, польсъ.

**Зоро** темя.

**Зоросавеи**, семя, или рожденіе Вакалопскіе.

**Зотикъ**, животинъ.

**Зракъ**, образъ.

**Зрача**, ловленіе, лесть.

**Зугосіе**, Августъ.

**Зупольность**, цѣлость.

**Зурагій**, есть монастырь въ Аоонстей горѣ.

**Зъгисинъ**, велими велики.

**Зъло**, велими.

Начало письму, парицаемому по-Гречески: **Ита**, по-Русски: **Иже.**

**Иваносъ**, кумирница.

**Иверскалъ**, Грузинская земля.

**Иверъ**, есть монастырь въ горѣ Аоонстей, а монастырь той париччется отъ иконы Пречистыя Богородицы Иверскія.

**Игемонъ**, воевода.

**Иенисъ**, огонь.

**Иго**, яремъ, время.

**Игуменъ**, предстатель, паставникъ, вождь еже о Христѣ братству.

**Идолъ**, пища, трава.

**Иднаагъ**, ходатай.

**Иднаю**, исправляю, ходатайство творю.

**Игрилю**, увѣщаю.

**Идололатрумъ**, идоложрецъ.

**Идолитъ**, парицаемъ чернаго огня-лучъ, иже вываетъ аки копіе.

**Идоръ**, идата, вода.

**Идра**, змія.

**Идрогласъ**, водоливицъ.

**Идумелъ**, Аравія, а въ сей Аравіи есть Синайская гора.

**Идусы**, дни, въ ивѣкъ Римляне богу Дію жертву приношаю, и въ дни варіцахуся Идусы, спрѣчъ дни жертвенные.

**Идъ**, ядъ, пища.

**Иждивене**, иждивене буду.

**Извитіе** словесъ, хитрословіе.

**Изватинъ**, на образъ рѣзанный.

**Измайлъ**, слухъ кръпкаго.

*Измарағъз*, камень свѣтель и зелень, иже есть и лице человѣческое видѣти въ немъ аки въ зерцалъ, а копають его въ горахъ Индийскихъ.

*Измлакенъ*, зелень.

*Израиълъ*, въ Іаковъ, сынъ Ісааковъ, внукъ Авраамъ.

*Изрѣдно*, праведно, достойно, преводно.

*Изумрудъ*, есть же камень зеленъ.

*Изюмъ*, гроздie, еже есть винные ягоды.

*Икономъ*, строитель.

*Икона*, образъ.

*Иконостасъ*, иконы и киоты со обрамами.

*Икосъ*, домъ; извѣщеніе превеликихъ.

*Иктерусъ*, болѣнь, еда тѣло недугуетъ, очи желтвуть и всѣ тѣло человѣка: Максимъ Грекъ.

*Иларіонъ*, сладокъ нравомъ.

*Илектиръ*, камень зѣло честенъ отъ великихъ камней, именуемъ златовидыи убо вкупъ и сребровидыи. Златотѣмъ проявляеть негнилостную, яко во златѣ, неизнуряющу, неумаляющую и чистую свѣтлость, и свѣтоносную яко срѣбро, и свѣтловидную и небесную зарю.

*Или*, Богъ; *или*, *или*, Боже, Боже.

*Иппополь*, солнечный градъ, стоитъ въ предѣльяхъ Египетскихъ, а создала его Израильянинъ, егда работаху во Египтѣ царю Фараону.

*Иліодисъ*, солнечный.

*Иліодоръ*, солнечный даръ.

*Иліосъ*, солнце.

*Илія*, Божія помощь.

*Иліирикъ*, Словянинъ, еже есть въ Моравии.

*Иломъ*, Августъ.

*Имеросъ*, день.

*Ижиней*, брачень.

*Императоръ*, самодержецъ; Греческій царь.

*Императрица*, самодержица, царица.

*Имство*, качество пребывательное иже кто милостивъ и смиренъ нравъ имать, и той нравъ ему имство наречется. Изъ Діон. Ареопагита.

*Индиктъ*, новолѣтие.

*Индосъ*, Фисонъ река, обходитъ зем-

лю Елавитскую, еже есть Индѣйскую, ся во четвертая часть изшедшая изъ рая.

*Индрія*, звѣрь есть водный, иже убивается крокодила.

*Иннокентій*, именинъ.

*Инорецъ*, Словянинъ.

*Ипатій*, воевода.

*Ипатъ*, воевода.

*Ипира*, Македонія; царь Греческій.

*Инодекенъ*, есть люди, а живутъ въ Татарской земль, надъ моремъ Окіаномъ, главы у нихъ человѣчи, а ноги, переднія и заднія, конскія.

*Иполита*, пища сотворена отъ муки съ сущеными смоквы.

*Ипподромъ*, мѣсто, пдѣже бываетъ конское урыстаніе.

*Иппонетавросъ*, звѣрь китоврасъ.

*Ипостасъ*, составъ.

*Ираклий*. въ нѣкто философъ во Елинвѣхъ.

*Ираклій*, ѿ сына Дюсовъ, многи бѣды сотвори людемъ; отъ сего родися Иросъ, отъ кого пошли Македоністини цари и отъ сего Иракліды наречашеся.

*Иродъ*, кожанъ, плотянь умъ.

*Ирина*, мирная.

*Иринархъ*, миру начало, рече союзу любовному начальникъ, имъ же миръ приходитъ.

*Ириней*, мирный.

*Иросъ*, дуга, еже бываетъ на аерѣ во время дождя.

*Ирность*, наречется изъявленіе солнечное, что видимо во облакѣ глубоцѣ и сросиѣ, во окружномъ чину являемо окрестноносно, яко въ зеркаль.

*Ісаакъ*, смѣхъ; радость.

*Ісаевъ*, соловъ.

*Ісаінъ*, спасъ Господень.

*Ісаігаръ*, мѣда.

*Ісаідоръ*, даръ.

*Іспаній*, дѣвица въ иѣкая, юже Звѣвесь возлюбивъ, въ вола нреложися, хотя утантися жены свояя Иры, она же разумѣвъ, неистовство возложи на ню. Сего Зевса и жену его Иру и любовницу Испидонию дѣвицу несмысленніи Еллины нарекоша себѣ богами.

*Іспікаторъ*, единовластецъ.

*Исихисъ*, чернота.

*Исихий*, безмолвникъ, молчальникъ.

*Искони*, въ началь.

*Ископионъ*, въ мудрецъ Еллинскій, родомъ Африканецъ.

*Искреній*, близкій.

*Искръ*, близъ.

*Исократъ*, въ нѣкто философъ во Еллинъхъ.

*Исполній*, сплачъ; невѣжды глаголять быти сему богатырь.

*Исповѣдъ*, покаяніе.

*Исполага-ети*, многолѣтствуй; *ис-полага-ети*, деспота, многолѣтствуй владыко.

*Испраша*, Сербское слово, познанія.

*Исосъ*, равенъ.

*Истрие*, древо есть въ странѣ Индійстей, въжъ светить аки солнце.

*Итилъ*, огнь.

*Историкъ*, повѣстникъ въ мимошедшіи временахъ бывшихъ вещей исповѣдатель, подобно лѣтописцу и прилично и паралипоменно.

*Исторія*, книга содержащая въ себѣ иже въ древнихъ бывшихъ дѣлній исповѣданіе, подобно хронографу, кроме лѣтніго числа времени. Хронографъ бо наречется, понеже не токмо дѣлнія бывшая въ древнихъ родахъ повѣдаетъ, то и числа лѣтъ тѣхъ временій въ себѣ объемлетъ, еже въ кое отъ Адама лѣто бысть вещь та и та. Исторія же ве тако, по точно въ древнихъ родахъ бывшая повѣдаетъ; лѣто же, еже въ

Начало письму, парицаемому по-Еврейски: *Іо,зъ*, по-Гречески: *Іота*, по-Русски I число десятеричное.

*Іасъ*, ливъ, Іоль.

*Іакинибъ*, камень учермленъ есть, иже Клугонъ наречется, обрѣтается во внутренней Варварии Спірістей, иже Скифію наречутъ страну ту всю Съверскую; иже ту суть Готфи давни. Ту убо внутрь пустыни великия Скифіи есть пронастъ зѣло глубока, а чловѣкомъ невходна. стѣнами бо каменными отнсюду ограждена есть, да тѣмъ съ горы прииниши кому либо, аки со стѣны не мочно дозрѣти дна дѣбрн той, отъ глубины бо мракъ есть, аки пронастъ нѣкая. Просылаютъ же тамо осужденыи нудма отъ ближнихъ царей, да влі

юе число бысть, сего не содергитъ. Тѣмъ же разумно отъ сего всѣмъ да будетъ, яко иное есть лѣтописецъ, ино исторія. Аще и наречутъ нѣцы и пишутъ исторію лѣтописцемъ, то невѣдѣніемъ.

*Истрошихъ*, издергахъ, изсориль, раздариль.

*Істэръ*, Дунай рѣка Болгарская.

*Істѣ*, праведнъ, существеннъ.

*Істѣ*, праведенъ, подлиненъ. Исто ио и сущее и подлинное сие все единъ разумъ имать.

*Істуканное*, дутое. Иже бо кая венцъ обляя, сребрена и мѣдяна яко яблоко сотворено спаяніемъ, то глаголется истуканно, а не вольячно. Сице бо идолы творяху Еллнн: извну бо видятся идоли сребрени и златы, а средина ихъ пуста, и того ради они идолы наречутся, попеже спаяніемъ сотворены. Ини глаголуть быти истуканное, что съчивомъ изъ древа истесано, или сребряло, что выбойчато; но и есть тако; ино бо есть истуканное, ино изваяно, ино вольячное, ино исписано, ино выбойчато.

*Ітанеси*, есть люди, а живутъ надъ полунощнымъ моремъ, уши у нихъ велики, яко весь ушина накроется.

*Іхзіосъ*, рыба.

*Іхніглатъ*, есть нѣкая нарицаемая книжвца; индѣ наречутъ горностай, а индѣ волкъ.

самъ изглинутъ, или Іакинфъ камень обрѣтше, прости будуть. Пришедшѣ же юзницы тамо, заколаютъ овча, и содравши кожу вмѣщутъ я въ пропасть дебри той, и прилипаетъ каменіе Іакинфъ на мясахъ тѣхъ. Орли убо въ камени томъ живуще и на воню мясную сходять въ пронастъ, и возносять мясо со прилипшемъ каменіемъ. И егда изъѣдять орли мяса, каменіе остается въ верху горы. Осужденнци же досмотрѣши, гдѣ орли возносять мяса, и тутъ обрѣтаютъ каменіе Іакинфъ. Имать же каменіе дѣйство: на-мешемо на угле горяще, само не вре-

жаётся, углія же погашаетъ. Но вземъ  
кто камень той, и обвивъ плащаницею,  
держитъ надъ угліями, то самъ отъ  
огня сожжетъ руку, плащаница же безъ  
вреда пребываетъ. Глаголють бо яко  
рождающимъ женамъ на потребу есть.

*Іарсъ, Апръль.*

*Іаковъ, запінатель, цълебникъ.*

*Іасафъ, соборище.*

*Іессеі, преподобность.*

*Іезекілъ, держава Божія.*

*Іерапольъ, священный градъ, а сто-  
ить во Фригії.*

*Іерархъ, священій начало.*

*Іерей, священикъ.*

*Іеремія, оскудѣвава, постезай, возпе-  
сенъ.*

*Іерихонъ, градъ Финіческий, а сто-  
ить обѣ сю страну Іордана ко Іеру-  
саляму; толкуется схожденіе, еже счи-  
ти отъ высоты винзъ, пли отъ верха  
винзъ.*

*Іермонъ, гора надъ Іорданомъ, про-  
тівъ мѣста, ідѣвѣ Христосъ крести-  
ся, а стонти отъ Іерусалима день пу-  
ти ишьему мужу.*

*Іеродіаконъ, священномідаконъ, свя-  
щенный слуга.*

*Іеромонахъ, священномінохъ.*

**Начало письму, парицаемому по-Евреїскы: *Каффъ*, по-Гречески:**

*Каппа, по-Русски: *Како.**

*Касаіонъ или тапазіонъ камень ро-  
жается въ Панзѣ островъ Индійствъмъ,  
иматъ силу цълебну во врачеваніи, не  
чеврленъ по образу своему, твердъ па-  
че анфракса, испущаетъ сокъ, и аки  
млеко наполняютъ сокъ его въ сосуды,  
самъ же камень не оскудѣваетъ ни  
мърою, ни тѣломъ, но во своемъ чину  
пребываетъ. Сокъ же его цѣлить оч-  
ные болѣзни и водные труды, вже не-  
истовствуютъ отъ вѣтра морскаго.*

*Касалинъ, гноеменитый.*

*Касатъ, братилъ.*

*Касида, кузнецъ замочный.*

*Каскасіяне, Угряне, а иайдъ Угряне  
Венгрианами парицуютъ.*

*Каекатъ, чаша.*

*Каззіцесъ, ледъ.*

*Кегранъ, градъ съ дождемъ изъ ов-  
лаца исходить.*

*Іероѳей, священный Богу.*

*Іерусалимъ, созданъ въ сей градъ  
попелъніемъ Іудейска царя Саліма, и  
сокупши церковное имя съ цар-  
скимъ, и преложиша граду имя Іеруса-  
лимъ.*

*Іоакимъ, уготованіе.*

*Іоаннікита, побѣдитель.*

*Іоаннъ, благодать.*

*Іовъ, любій Бога.*

*Іодъ, тако парицуть Евреи книжное  
письмо, а толкуется: начатое.*

*Іоилъ, храмъ Божій.*

*Іона, голубъ.*

*Іоппія, градъ приморский отъ Іеру-  
саляма 2 дни хода.*

*Іорданъ, рѣка есть въ Палестинѣ, а  
толкуется исходай.*

*Іосифъ, преложение, одѣжъ наготы  
ищаю, вѣтъ трипіяній.*

*Іота, тако Грекы парицуть вукну,  
десятичное число держащее, еже есть і.*

*Іюда, искониѣ, покаяніе.*

*Іуделъ. Іуда въ 4 сынъ Іаковъ. Отъ  
сего Іуды Евреи Іудеями парицуются.  
Сему Іудѣ въ наслѣдіе удѣлена часть  
земли, парицаемая земля Іудейская.*

*Іустинія, праведная.*

*Іустіпъ, праведный.*

*Каїносъ или сердоликъ, камень Ва-  
вилонскій, камень красенъ аки кровь,  
обрѣтается въ Вавилонѣ, на земль гъ Ас-  
сиріомъ, прозраченъ, иматъ же силу цѣли-  
ти отогр и язвы отъ железа бынаемы.*

*Кадъ, каїда, святъ; каддисъ святая.*

*Каженикъ, скопецъ, юноша царскій,  
евнухъ.*

*Казары, Скіфскіе Татары.*

*Казелейзъ, Ноіарь.*

*Кашанъ, гнѣздникъ, ревность.*

*Кашъ, притяжение.*

*Касіа, злова.*

*Касосъ, золь.*

*Калама, перстие.*

*Каламандра, черви есть тако пари-  
циеми иже во огнь рожаются, въ огнь  
живутъ, и безъ огня не могутъ жити;  
а точать нити, аки шелкъ, въ нихъ  
тоземцы строять порты, ихъ же цѣна*

ДРАЖАЙШАЯ ПАЧЕ ВСЯКИЯ ЦЫПЫ; ТЪ ЖЕ ПОРТЫ АЩЕ БУДТЬ КАЛНЫ, НЕЛЬЗЯ ИХЪ МЫТИ НИ ЧИМЪ ЖЕ, НО ВОВРЕМЪ ИХЪ ВО ОГОНЬ, ДА СЯ РАЗЖУТЬ, И ТЪМЪ ПАКИ ЧИСТЫ БУДТЬ.

*Калами*, голень.

*Каласи*, мука.

*Калепцы*, дни жертвъ, въ нихъ бо РИЧИЯНЕ ДЮ. миному Богу, жертвъ приношаху, и тъ дни НАРИЦАХУСЯ КАЛЕНДЫ, ихъ же въ мѣсяцы 4 пѣзираху, 1, 8, 15, 20 дни.

*Калиторе*, слуги жреческія, иже созываху народы жрети.

*Калтирафіл*, доброинсаніе.

*Калтирафіз*, доброніпецъ.

*Калтинахъ*, доброборецъ.

*Калтиникъ*, доброноўдникъ.

*Калтистъ*, добрыйши.

*Калтистратъ*, добръ воинъ.

*Калтиеулъ*, шея.

*Калтиголосъ*, добрословецъ.

*Калтосъ*, добрый.

*Калтигеріл*, добгая старница.

*Калтигеръ*, добрый старецъ.

*Калтианіл*, мѣра квасная, чаша.

*Калбаны*, колоколы.

*Камбосъ*, поле.

*Калигаска*, скуфия.

*Канати*, кувшинъ.

*Канцаринъ*, коле.

*Канцелібра*, подсвѣщникъ.

*Канцидъ*, бѣль, свѣтель.

*Канонъ*, правило, преданія церковная.

*Канселарій*, дворецкій, большой надъ дворянами болярскими.

*Кансігръ*, діякъ.

*Канара*, ТРАВА ЕСТЬ, ЕЖЕ НАРИЦАЕТСЯ ПРУЖЕ.

*Канернауко*, градъ ии земли ИАЛЕСТИНСКОЙ, а толкуется: домъ утѣшения.

*Канцидъ*, стадо.

*Канакларіе*, темницкий стражъ.

*Канисъ*, котъ.

*Канито-гіонъ*, глава граду. Тако нарицается въ Римѣ цацата вельми велика.

*Канитулумъ*, глава.

*Канура*, вершица, шеячина соткана.

*Канфиръ* или *санфиръ*, камень багрянъ есть, обрѣтается во Индіи и во Ефіопіи, силу целеишу имать, кто помазуетъ, цѣлитъ отоки и напыщенія.

*Кара*, чёрно.

*Карави*, когабль.

*Каракіесъ*, сорока.

*Карамаръ*, чёрнило.

*Караніе*, наказаніе.

*Каранъ*, черень.

*Караналъ*, во св. горѣ Афонской есть монастырь, а толкуется добрая слава.

*Каратунъ*, чёрнецъ.

*Карафайлъ*, оръхъ мушкатной.

*Корагітій*, учитель, наказатель.

*Карбильгъ*, брусье каменій.

*Кардиналъ*, митрополитъ.

*Кардінѣ*, сердце.

*Каркінѣ*, болюка лихая, ракъ.

*Кармоніа*, гармоніа, пѣсни безумніи.

*Карпосъ*, плодъ.

*Карбагенъ*, АФРИКІЯ, рекше Неаполь, стоять въ Ливіи.

*Карфамуколо*, камень есть тако нарицаємъ, зѣло драгъ, иже въсмъ кампамъ господнинъ, видомъ аки угль, ноющію свѣтить; сей камень есть гнѣздо камню топазю.

*Касталій*, въ источнике въ Антиохіи, его же плюще, волхвоваху, въсю дѣйствующу; силою во духовною той преста и смолча.

*Касидинъ*, шеломъ.

*Каситиръ*, олово.

*Касаптикъ*, Апрѣль.

*Кассія*, составляется отъ разлічныхъ цвѣтовъ и венцей благовонныхъ, яко же и муго, толкуется благоуханіе.

*Кастамонитъ*, монастырь есть во св. горѣ Афонской; понеже ту древа кастанова много растяше.

*Кастамоны*, кастаны, суть плодъ дерева, а подобны орѣху грецкому, вкусомъ сладокъ.

*Касторъ*, есть звѣрь нарицаємый бобръ.

*Кастеры*, змии больши.

*Ката-голосъ*, слово кратко, много кратно премлюще.

*Ката-галипъ*, клевета.

*Кастра*, градъ, ополченіе, станъ, острогъ.

*Ката-галисъ*, клеветникъ.

*Катапетазна*, запона церковная, залѣска.

*Кашута*, корова.

*Кафій*, игуменъ.

*Кағыство*, естество каково есть. Аще речешъ: видъхъ человѣка. Вопрошо тя о качествѣ его, рекше о каковствѣ лица его и образа, еже есть чернъ, или бѣль, старъ или младъ? Сице качество глаголется и при древъхъ, птицъхъ, звѣръхъ, камнъхъ, питій и явствій, и прочихъ вещъхъ. Различны бо лица естество имать.

*Кафолигескій*, вселенскій, соборный.

*Кафоликій*, соборъ.

*Каописи*, сади.

*Каопизма*, съданльно.

*Келеуума*, пѣснь, еда виноградъ имлють, тогда поютъ пѣснь.

*Келемъ*, вѣтръ лѣтняго полунощія.

*Келихъ*, чаша.

*Келіоты*, тысячины воинскіе, добры царскіе.

*Кекропъ*, царь бѣ Афинскій, отъ сего наричутся Кекроде.

*Кентинаръ*, тако нарицается всѣ. Кентинаръ единъ сребра вмѣтъ ивсомъ 150 литръ, а вѣ литрѣ златниковъ 72, а гравенокъ вѣ литрѣ полторы гравенки, а гравенка вѣ 3 рубли Московскіхъ; а всего сребра вѣ Кентинарѣ 675 рублей. а гравенъ вѣ Кентинарѣ, во 150 літвръхъ, 225. А подругимъ толкамъ: вѣ Кентинарѣ сребра, во 150 літвръхъ 703 рубли, 4 алтына съ деньгою. Индѣ пишется вѣ Кентинарѣ 125 литръ, а литра вѣ полпята рубли Московскаго; и по сему счету всего вѣ Кентинарѣ 570 рублей. А по другимъ: во 120 літврахъ сребра 562 рубли съ полтиною. А золата вѣ 120 літвръхъ 6730 рублей. А вѣ златомъ Кентинарѣ, си-рѣчъ талантъ, вѣ 150 літвръхъ златыхъ, цѣна сребра 1000 и 500 рублей; а вѣ литрѣ златой считай по 70 и 5 золотниковъ. А индѣ пишется яко вѣ полуторастъ літвръхъ сребра цѣны 15000 Московскіхъ рублей.

*Кентаріонъ*, сотникъ.

*Кералъ*, старое, мрачное, или иощъ при днѣ.

*Керверъ*, венѣръ дикій, звѣрь лютъ.

*Кереша*, куща, катарга.

*Керемица*, киропъчъ.

*Керемицникъ*, кврничникъ.

*Керкель*, Керчь, Корсунь – всѣ тѣ грады единъ Крымъ; туто же грады: Некопъ, Азовъ, Кафа.

*Кесарія*, градъ есть нарицаемъ по имени создавшаго его Римскаго царя Кесаря; есть еще Кесаріи монастырь во св. горѣ.

*Кесарь*, выпоротокъ. Іулию во сущу еще во утровѣ матери бѣ мъсяцъ, и умеръ мать его. Южки же распоровше утробу ея, изъяша младенца жива и парекоша его Іулій, иже послѣ бысть царь вѣ Римъ, по реклу нарицаемъ Кесарь.

*Кидарѣ*, языческая страна. Вѣ писаний во глаголется: вселихся съ селы Кидарскими. Вѣ грамматики толкуется: дома Татарскіе, иже суть сугубы единъ на колесницѣ, другой вѣ земль ископанъ. Ини толкуютъ Кидарь: тма, мракъ, а индѣ митра, еже Еврейскіи архієреи ношаху на главѣ своеї вмѣсто вѣнца, еже индѣ увязломъ наричется, а индѣ тою митру клюбукомъ зовутъ.

*Кидосъ*, кадъ.

*Кикносъ*, лебедь.

*Кильмѣ*, Ноябрь.

*Килій*, чрево.

*Кило*, мѣра житная.

*Кінвалъ*, гласъ.

*Кімисъ*, дамъ.

*Кінозъ*, пробой.

*Кінамомъ*, корица сладкая.

*Кіноваръ*, общему житию начальникъ, рекше архімандритъ, пгуменъ.

*Кінодоксъ*, тщеславенъ.

*Кіновія*, общій монастырь.

*Кіпсонъ*, златница, имъ же данъ даяху царемъ Римскими.

*Кінгіва*, десница.

*Кіпрскій островъ*, отъ Іерусалима стоять 13 дней, отъ Дамаска 3 дни, отъ Триполи день.

*Кіриніп*, село близъ Іерусалима, а толкуется пятоградіе, отъ пяти градъ.

*Кірилъ*, малъ господинъ.

*Кірілкъ*, господарекъ.

*Кіріосъ*, Господь.

*Кіркній*, ипподроміе, рекше мѣсто вѣ устроено, или поле, идѣже бываше конское ристаніе. Ипподроміе пріяще на-

ЧАЛО ТВОРИТЬ ЕМПИИ отъ Рома создавшаго градъ Римъ.

*Кирополатъ*, ему же поручено бѣ нопеченье палатно, рекше всякое строение въ палатѣ царской.

*Кирисъ*, господарекъ, господинокъ.

*Кирѣ*, господинъ.

*Киса*, соя.

*Китра*, ягода велика, подобна дыни, вкусомъ кисла, а сродна есть нерамжи; дрено же имать великое, меньше вишни; егда же плодъ родитъ, возвязываютъ его на верхъ древа, и смиряютъ верхъ древа ихъ къ земль. Аще бы не бы сице смирили верхъ ей, не бы плодъ созрѣль, но еще зеленъ отиаль бы.

*Китрионъ*, желто.

*Китурга*, комета.

*Кифа*, камень.

*Кификъ*, Мартъ.

*Кифинъ*, трутень, иже во пчелахъ.

*Кихинесъ*, дроздъ.

*Кигеніе*. высокомѣрие славы ради.

*Кигъ*, Сентябрь.

*Кигатомъ*, образомъ.

*Кіестръ*, кестръ, казначей.

*Ківертъ*, сработникъ.

*Кігейнотъ*, упяло.

*Кігевутъ*, славенъ совѣтникъ, поবѣдникъ.

*Кігевунъ*, славенъ родомъ.

*Кізла*, варъ.

*Кізнатисъ*, колчье ялоко.

*Кізміентъ*, млюсердъ, тихомиренъ.

*Кізмакъ*, лѣстничникъ.

*Кізнеусъ*, щитъ пынеходца воина.

*Кізнура*, развой.

*Кізобугца*, лапти, лѣнична.

*Кізсено*, хромъ, занклінъ.

*Кізосъ*, лошадь.

*Кізпышъ*, мигдала трава.

*Кізштыръ*, игуменъ.

*Кіжетъ*, виссонъ.

*Кібль*, мѣра житная.

*Ківаренъ*, любопремудрственъ, смысленъ.

*Кісъ*, лесть, индѣ ковѣ пятою именуютъ.

*Ківзегъ*, бѣ сотворенъ въ длину 300 локтей Щудскихъ, а нашихъ 3000 локтей, въ ширину Щудскихъ 50, нашихъ 500, въ высоту 30, нашихъ 300. Египтиане локтемъ зонутъ сажень.

*Когутъ*, пѣтель, рекше куръ.

*Коіекъ*, книга содержаща въ себѣ многи книги, подобно библии.

*Коіітра*, простирало.

*Коірантъ*, мѣдница.

*Коіодчи*, колокольцы, иже Еврейстіи перенъеха на подолки ризъ.

*Кожелукъ*, кожевникъ.

*Козловласованіе*, безчинный крикъ, еже кто кричить аки козель.

*Козма*, миръ.

*Козмакинъ*, мірянинъ.

*Козмосъ*, миръ, рекше всенародное множество, а толкуется: горий миръ, рекше вся силы небесныя, и дальний миръ, еже есть вси человѣчество.

*Кокино*, червено.

*Колиба*, катарага.

*Колисо*, кутя.

*Коликство*, естество мира.

*Колілаевъ*, ложница.

*Колілумъ*, шел.

*Колілктинесъ*, кормильница.

*Колітурій*, масть.

*Колобриценесъ*, синица.

*Колоквінта*, тыква.

*Колосъ*, сало.

*Колюва*, пшеница обварена.

*Колююнъ*, критская риза.

*Колора*, сліжария, хранильница.

*Колеїлъ*, поѣзды.

*Колицъ*, церковь.

*Колітизокесъ*, огнегидныхъ звѣздъ собраніе, влѣсъ главыобразно окресть, испуща зри.

*Комкапіе*, причащеніе.

*Комлосъ*, корчага; комрожилъ, корчжанъ.

*Компоста*, кислая капуста.

*Кондакъ*, памѣство вѣщемъ, сирѣнье возвѣщеніе добродѣтельныхъ дѣяній.

*Комментаріосъ*, старѣшина книжнаго мужамъ.

*Комментаріосъ*, книга памѣтованія словамъ въ чинехъ.

*Кондиль*, перо.

*Кондисесъ*, Апрель.

*Кондосъ*, кратокъ.

*Коница*, гнѣда.

*Коники*, лядвия.

*Конопархъ*, правилочальникъ.

*Конобѣ*, котель, водоносный котликъ.

*Копосень*, запоны драгия, иже вываются сплетены отъ порфиры и златы, повъшены надъ престоломъ, на величество престолу и красоту, высюди кругло, а къ верху тягнется востро.

*Константій*, кгънчайшій.

*Константинополь*, Царьградъ, а толкуется твердый.

*Константин*, твердый.

*Коска*, голень.

*Коста*, ребро.

*Котеасъ*, кошка.

*Консулій*, думчиц, царские советники.

*Консуліз*, думца.

*Конь*, конь есть водяной чернь, подобиемъ коню, зубы имать велики, единъ зубъ въсить 13 літъ.

*Конти*, ратище.

*Конха*, матица жемчужная, а образъ конхи аки крабицы, имѣть предѣлы малые и великие, вываеть въ конхи жемчугъ и малъ и великий, а большой жемчугъ мало не въ голубиное ящо, а въсомъ вываеть конха въ 40 и 50 фунтовъ.

*Конхала*, есть нѣчто въ морѣ животное.

*Копелы*, водоносы.

*Кора*, мѣра житная.

*Коранъ*, тако бесермъни нарічутъ книгу сквернаго ихъ бакона.

*Корванъ*, даръ. Евреи во отнеутъже, что обѣщаютъ принести въ даръ Богу, оттолъ оно корванъ наріцаху.

*Корѣбъ*, чесночъ.

*Котломусъ*, монастырь есть во св. Аоонской горѣ; по Волошки де Котломусъ глаголется.

*Коренъ*, во Евреяхъ Корен баше племя человѣческое, а толкуется: оголвніе, егда кто оголвніе отъ духовнаго багатства, или тѣлеснаго.

*Кориды*, клопы.

*Корилъ*, дно корабельное, покамѣста корабль въ водѣ ходить.

*Корица*, дѣвка.

*Коріонъ*, кишинецъ.

*Коркодилъ*, звѣрь водный, хребетъ его аки гребень, хоботъ змievъ, глава василіскова. А егда имать человѣки ясти, тогда плачетъ и рыдаеть, а ясти не перестаеть: а егда главу отъ тѣла оторвавъ, зря на нея плачетъ. Хобо-

тому бьетъ на нихъ же разгѣвается. А егда зинеть, то вси уста вываеть.

*Кормило* вытревное, парусъ.

*Корнгаль*, наричется книга, содержаща въ себѣ правила св. отецъ.

*Корній*, рогатый.

*Корнусъ*, рогъ.

*Корнти*, дикие люди, вжъ имуть рога на главахъ, а хвосты коневин.

*Коронъ*, хлюпчатая бумага.

*Корста*, гробъ, гробница.

*Коруна*, вѣнецъ.

*Коргостица*, гробокъ, сундучекъ.

*Коргемники*, скушики, продлюща и купующа.

*Коргемствіе*, направление, спрѣчь санъ, еже къ ирошимъ добродѣлять наставляти.

*Космоусъ*, Февраль.

*Котора*, крамола.

*Котынскій*, Котынъ есть градъ, стоять во Фригии.

*Котыга*, риза сукнiana, сермяга.

*Коурсимъ*, дуорсими, Апрель.

*Кофилось*, воронъ.

*Коханіе*, ицлекаше, подвигъ.

*Кохато*, благоволю, люблю.

*Коцылъ*, кошчигъ.

*Кошница*, кошелка, котель, крошка.

*Коша*, кошечка.

*Крагуй*, ластрель.

*Клазо*, воинъ.

*Крапіево мѣсто*, мѣсто, идѣюкъ осужденныи мучение пріимаху; Голгофа.

*Краста*, сила.

*Краси*, вино.

*Креаторъ*, творецъ.

*Креда*, мѣль.

*Кремносъ*, иронастъ.

*Крещеніе*, погружение, омовение.

*Криніги*, Смоляне.

*Крикела*, кольцо.

*Кринесъ*, волосы.

*Криница*, временикъ. Криница во есть книга, поинѣдающая вывшая мимошедшихъ временъ вещи.

*Кринъ*, цветъ; крины сельные, цветы поляные, лугъ дубравныхъ.

*Крисно*, суджу.

*Крифа*, тайно.

*Крихій*, просо.

*Крій*, студень.

*Кріолота*, кубышка.

*Кріос*, варанъ.

*Крокос*, шафранъ.

*Кроміс*, лукъ червении, потуинъ.

*Кромпій*, коченъ капусты.

*Кроники*, книга наречется, содержащая въ себѣ повѣсти отъ державныхъ великихъ странъ, и о людѣхъ, и о правильныхъ, и о звѣрѣхъ различныхъ.

*Кроника*, держава.

*Кронкос*, державный.

*Кронографія*, державственная писанія.

*Кронъ*, гигантъ въ, рече человѣкъ.

Волотъ; а нарпченъ бысть Кронъ во имя звѣзды проходныи. Царствова сей Кронъ гигантъ во Асспри. Сей Кронъ вопроси солнице, глаголя: воже неділкій солнице! яви миъ, кто по миѣ царствовати имать? И бысть ему отвѣтъ: яко сильнъ твой по тебѣ имать царствовати. Онъ же нача оттолѣ сыны свои пожирати, рожаемые ему отъ жены его Ігры. Послѣдніи же отъ сына своего Земеса убієнъ бысть. Сего Крона безумніи Еллпнн вога себѣ нарпчуть.

*Крофари*, ячмень.

*Крыжъ*, крестъ.

*Ксанфікъ*, Марть.

*Ксенофохіл*, странопримѣнца.

*Ксенофохъ*, стравень, странопримѣнникъ.

*Ксеноно*, странопримѣнна пѣва.

*Ксенофонтъ*, страненъ мужъ.

*Ксенохъ*, странопримѣнныи дворъ.

*Ксенохъ*, есть монастырь во св. горѣ Аоонской, а по-Русски толкуется: страннімъ домъ.

*Ксерос* знаю.

*Ксило*, древо.

*Ксилінъ*, древесень.

*Ктико*, зижду.

*Ктипоръ*, строитель.

*Ктипос*, скотина.

Начало письму, нарцаемому по-Еврейски: *Ла.недъ*, по-Гречески:

*Ламда*, по-Русски: *Люди*.

*Лаврентій*, есть древо благоуханіе, и отъ него имя дающеся.

*Лагодж*, уложая.

*Лаенръ*, потыръ.

*Лаина*, каль.

*Лакетемоніл*, Македонія.

*Кувтуларіе*, санъ честенъ, пже даётся приближеніемъ вельможамъ царскими, яко ск: стольникъ, браччий, постельникъ царскій.

*Кугляресто*, привидѣніе, прізракъ, омана.

*Кудерма*, усѣкатель, палачъ.

*Кудъ*, произволеніе.

*Куестеръ*, казначей.

*Куканаріл*, семяниницъ вороной.

*Кукія*, бовъ.

*Куккіос*, загоска.

*Куклитина*, кроновицъ.

*Кукосаас*, софа.

*Куколь*, схима; схимаръ рече большой ангельскій образъ, имѧ страсти Господни на себѣ воображеніи:

*Кукунаръ*, кувшинъ.

*Куманы*, Русь во тако именуема прежде.

*Кумара*, есть иѣкая верхняя книжная сила.

*Кумбила*, лодія.

*Кумитира*, гробница, усыпальница.

*Кустотіл*, стража, на храненіе во вчиненіи воинъ имѣть.

*Кустожъ*, сторожъ.

*Куняділнъ*, кунца.

*Кунгундесъ*, едини королева жена тако нарцашесь.

*Кункулисъ*, есть звѣрокъ подовень зайцу, а меньша зайца, живетъ въ пещерахъ, а пещеры ихъ зовутся кункулы.

*Кунуліл*, комары.

*Куншта*, повѣда, одолѣніе.

*Кунтина*, кустъ мелкіхъ деревъ.

*Купросъ*, зеліе врачебное.

*Куны*, гряды, пже въ огородѣ, исподы и лѣхъ нарпчутся.

*Кутисъ*, кожа.

*Кубрижъ*, фрази.

*Куща*, катарга.

*Лаккосъ*, ровъ.

*Лаконіскіи братъ*. Лаконіи чтуще Артемиду, празднують ей, краяще ногами до крови, и исполняютъ капище кровию.

*Лакта*, черепенка.

- Лакнуръ, взалкался.*
- Лакусте, кобылица.*
- Ламбра, заря.*
- Ламеаніл, блестаница.*
- Ламедъ, тако Евреи наричутъ азбучное писмо, а толкуется сердце.*
- Лампада, свѣща.*
- Ланія, Елена.*
- Ланита, щека.*
- Лануго, осотъ цвѣтъ.*
- Лаодикія, есть градъ во странѣ Сирстей, стоитъ на земль Гигантской. Гигантами же наречеть писание Волоты, а индѣ Щудами; тин Волоты прежь тую страну Сирскую наследоваша.*
- Лаподна, угодна, вѣжлива.*
- Лапросъ, тако древнии человѣцы Сифа сына Адамова нарицаху, а толкуется: воскресеніе, или возставленіе.*
- Лапота, щавель конской.*
- Лапсанкъ, патерикъ скитскій.*
- Ласкорство, лакомство.*
- Ластѣ, тина.*
- Латериси, палата.*
- Латисъ, Ратай,*
- Латро, мыльня.*
- Лаункула, свѣтильникъ.*
- Ласири, горохъ.*
- Лафронъ, легко.*
- Лаунный, ласковый, милый, нежонпріятный.*
- Лесъ, Ноемврій.*
- Лесіафамъ, царь сущимъ въ водѣ, по сказанію Григорія Богослова.*
- Левіл, пріятень.*
- Левиты, Левінъ въ третій сынъ Іаковъ, правнукъ Авраамъ, отъ него же народишаася Левиты.*
- Левкій, свѣтель.*
- Левкитъ, въ мудрецъ во Еллинъхъ, вижь въ учитель Александру Македонскому.*
- Лестокара, орѣхи.*
- Легатосъ, посолъ.*
- Лего, говорю.*
- Лемагрія, гортанное вѣшеніе.*
- Лемо, гортани.*
- Лентіе, полотено.*
- Леонъ, легъ.*
- Леоникъ, львы повѣждаяй.*
- Леонітъ, малый львичицъ.*
- Лео, хлѣбъ; лема, хлѣбъ.*
- Леопардъ, есть звѣрь лютъ тако именуемъ.*
- Лепта, мѣдница.*
- Леукатемъ, есть островъ на морѣ близъ Неаполя града.*
- Ліл, трудная.*
- Лібра, дзвѣ мѣры.*
- Ліса, полудніе, рекше полуденная страна на Ливану, Ихкору къ вѣтру полуденному и къ вѣтру полунощному.*
- Ліванъ, жертва.*
- Лівертійскій, Ливертіе вѣща иже отъ Римлянъ свободни, зане живя ту мнози странни, и сонмища имаху, идѣже законъ прочитаху и молитву творяху.*
- Лівіл, Африкія.*
- Ліво, приемлю.*
- Ліца, Дюополь градъ, а стоитъ отъ Ерусалима день пути пѣша мужа.*
- Лікосъ, волкъ.*
- Лілія, рясны златы подобны цвѣту лилии.*
- Лілія, цвѣтъ не малъ и толстъ, ви-домъ вѣль аки млеко.*
- Лімко, болото.*
- Лімосъ, гладъ.*
- Ліннева, языкъ.*
- Ліннеура, ложка.*
- Ліпогоросъ, тученъ.*
- Ліпто, еже всѣ страны воинствомъ обѣяти, то се липтомъ зовется.*
- Лістисъ, разбойникъ.*
- Лістросисъ, избавитель.*
- Літра, вѣсть есть тако нарицаемъ, а золотниковъ въ літре 75, а въ золотникъ вну по 3 алтына съ полушкою, а всего въ літре полпята рубля и полгоры деньги, а въ десяти літряхъ 46 рублей 29 алтынъ съ деньгою, а во стѣ літряхъ сребра 468 рублей и 25 алтынъ. Въ златомъ літре цѣна, въ 75 золотникахъ 56 рублей съ полуполтиною, а десяти літрамъ златыми цѣна 562 рубли съ полтиною; а во 100 літряхъ злата 5625 рублей.*
- Ліфостроонъ, мѣсто въ каменемъ тесанымъ устроено, идѣже судя съдій для изнесения нослѣдніихъ отвѣтствъ.*
- Лиханъ, перстъ указательный иже надъ пальцемъ; палецъ во 2 состава имать, а указательный перстъ 3.*
- Ліцемпренъ, еже кто предъ человѣ-*

ки творится духовенъ, а втайнъ творить зла, или со другомъ языкомъ благовать то, а въ сердцъ имать иная.

*Лишникъ, орхъ Русскія.*

*Лобное мѣсто, ибо ради Адамля наречется, понеже ту погребена глава Адамля.*

*Ловгариствъ, рысь.*

*Логовоетъ, словесемъ сложитель, ижъ складаетъ повѣсти и посланія.*

*Логіосъ, словесный.*

*Логіосмосъ, помышленіе.*

*Логосъ, слово.*

*Логгинъ, долгой.*

*Лои, сало, туѣ.*

*Локтедо, поросята.*

*Лома, цветы.*

*Лоно, недро, изуха.*

*Лотъ, изытие, затворенъ.*

*Лотръ, разбойникъ.*

*Луеіріонъ, камень драгій есть тако нарицаемъ.*

*Лудъ, дуракъ.*

*Луждуетъ, дуруетъ.*

Начало письму нарицаемому по-Еврейски: *Мемъ, по-Гречески: Ми, по-Русски: Мыслете.*

*Мавра, черная.*

*Магери, Угрии.*

*Магерія, поварня.*

*Магирево, варю.*

*Магирисъ, поваръ.*

*Магистратусъ, магистеръ, старѣйший сторожемъ.*

*Магистріанъ, посланикъ.*

*Магистръ, посолъ.*

*Магистры, розылщики, урядники градскіе.*

*Магніфикусъ, вельможа.*

*Магнікоса, жена.*

*Магушица, больница.*

*Маділліче, пондоша отъ Мадія.*

*Маелебъ, ликоствитель.*

*Маккавенъ, о нихъ же въ Маккавейскихъ книгахъ пишется.*

*Микарій, блаженный.*

*Макелілъ, мясной рядъ, торжище.*

*Макрій, долгой.*

*Макрики, гады.*

*Максиллия, челюсть.*

*Макемъ, величайший.*

*Макскортосъ, Октовгій.*

Т. И. К. 5.

*Лука, воскращая.*

*Лукумбраре, мало свѣти.*

*Лукумбрумъ, мала свѣтлость, малый огонь, ижъ творится отъ свѣтильника въ кушѣ.*

*Луна, мѣсяцъ.*

*Луписъ, коршакъ.*

*Луплъ, волкъ; лупла, волчица.*

*Лысты, чешуя.*

*Лыста, голень.*

*Лъжъ, лѣгчай.*

*Лъпо, подобаетъ, благообразно.*

*Лъть, вмѣстна, возможна.*

*Лъть, пристонть, возможно пригожится.*

*Лъхи, гряды во огородахъ.*

*Люща, коне.*

*Лябіужъ, уста.*

*Лакрима, слеза.*

*Ламентациоисъ, плачь Ереминъ.*

*Ламбугъ, лядвии.*

*Лятусъ, вокъ.*

*Ляща, горохъ иоценой.*

*Малакъ, ручень.*

*Малакія, рукоблудie; а индъ кошница малая.*

*Малаконъ, мягкость.*

*Малахія, слезы милыя.*

*Малахія, царь.*

*Малафунъ, кошница изъ финикъ силевенная.*

*Маленілъ, премъна, хвала Богу.*

*Малженна, мужъ да жена.*

*Малия, волосы.*

*Малимъ, перстъ земная.*

*Малагма, пластигъ.*

*Мами, баба.*

*Манна, блюнетъ аки семя Коріакъ, и аки мука вѣла, а вкушение ея аки мука стерта съ медомъ.*

*Манасія, противляйся, или отъ забытия.*

*Манеупъ, градъ есть въ Кримѣ тако именуемъ.*

*Мандибуля, щека.*

*Мандиліосъ, образъ.*

*Мандрагора, яблоко.*

*Мантикоры, есть люди, и живутъ во Индійской земль, зубы у нихъ въ три*

Ряды, лице человъче, а тѣло плотаго звѣря.

*Манусъ, рука.*

*Мара, сонъ.*

*Маргаритъ, книга есть тако именуема, а толкуется висеръ.*

*Марграбий, воевода большой.*

*Маремѣанъ, помраченіе.*

*Марія, госпожа, молевница, владующая, просвѣщеніе, освященіе.*

*Марко, заповѣдь.*

*Марманица, счастное колесо звѣздное, еже Латини наричутъ фатумъ и фортуна.*

*Маронъ, утро цѣль.*

*Мартирий, свидѣтельственникъ.*

*Мартирионъ, мученіе.*

*Мартирил, мученіе.*

*Маруа, каменны пещеры.*

*Маршалокъ, дворецкой.*

*Масилеа, узда.*

*Мастропа, ворожея.*

*Мастропометалка, ворожея, яже зернами какими мечуще ворожитъ.*

*Мата, даръ.*

*Матвѣй, данный.*

*Материл, естество.*

*Матизма, нешвеная одѣжда, еже есть хитонъ.*

*Матула, челюсть.*

*Махинисъ, всякая хитрость къ взятию града.*

*Махиваръ, простирало.*

*Мацоканъ, вуйволъ.*

*Маѳематикія книги, отреченные книги, ихъ же есть четыре: ариѳметикія, мусикія, геометрія, астрономія. Яже по Славянски ричутся: ариѳметикія суть планиты, въ нихъ же пишуть яко планитнымъ движениемъ вся яжи на земли строятся.*

*Мерабий, студеная пода.*

*Мегасъ, величъ.*

*Мезерный, окаймленный.*

*Меірои, Іюль.*

*Менісе, хлѣбъ.*

*Мелагаръ, пругъ, еже и верши дуба наричется, и овощъ дивий.*

*Мелани, чернило.*

*Меланія, чернѣющая.*

*Мелетій, поучитель.*

*Мелисы, пчелы.*

*Мемъ, тако Евреи наричутъ азбучное слово.*

*Мембрумъ, членъ, сирѣчь составъ.*

*Менѣдесій, градъ есть во Египтѣ та-ко именуемъ.*

*Ментумъ, борода.*

*Меотусъ, бѣлое озеро.*

*Мерра, горестъ, земля.*

*Мерра, горестъ.*

*Мерицдисъ, югъ.*

*Меркаторъ, купецъ.*

*Меркурій, рѣчишъ.*

*Мерогъ, боязнь.*

*Мерсуганъ, Октовгрий.*

*Мертеое море, нарицается тако, по-инѣже иначе имать животно, по всяко животно, вшедше въ него, умогреть; и исходить изъ него смола черна и сѣра горючая аки глызы. Величество его обыти вокругъ пятио дип. Смолою его мажутъ винограды, на коихъ чернь появится, отъ ней черви умрачутъ. Сѣрою его корабленицы конопатятъ корабль. Отъ Йерусалима море то отстоитъ 50 верстъ.*

*Мершико, честь.*

*Меряжани, Ростовцы.*

*Месали, скатерть.*

*Меса, масло.*

*Меси, средина.*

*Мееніо, срединный.*

*Месопотамія, междуорье Сирійское.*

*Местникъ, казнитель.*

*Метаски, шелкъ.*

*Метаморфозисъ, преображеніе.*

*Метохъ, дворъ монастырскій, еже бывшій въ сель, идѣ же держать животину монастырскую.*

*Метро ироигеское, есть шестомѣрительное или шесточислительное, еже приемлетъ въ первомъ, и второмъ, и третьемъ, и четвертомъ, и пятомъ предѣль или дактила, или спондя, а въ шестомъ или спондя или трохея, яко: виждь немощъ естество нашего въ щедротахъ многій. Дактиль и трохея будуть.*

*Метро елегигеское, есть шестомѣрительное, и приемлетъ въ первомъ или дактила или спондя, во второмъ же дактила, въ третьемъ и четвертомъ дактиля, въ пятомъ предѣль спондя, иже*

РАЗДВЛЯЕТСЯ НА ДВОЕ, И УБО ПОЛЬ ЕГО  
БЫВАЕТ МЕЖДУ ВТОРЫМЪ И ТРЕТЬИМЪ ПРЕ-  
ДВОМЪ, ДРУГОЕ ЖЕ ПОЛЬ ПО ЧЕТВЕРТОМЪ.

*Метро лингеское*, есть шестимъри-  
тельное, и приемлетъ первый, и тре-  
тий и пятый предъдъль, или нога, или  
спонделя, или ямва, второй и четвер-  
тый еднаго, шестая нога или ямва  
или пиррихия, яко: призри на насть  
гръбнинъ многогледрый Боже.

*Метуля*, мозгъ.

*Мефистоб*, пияница.

*Мехиръ*, Ганиуарий.

*Мегка*, медвѣдница.

*Миалосб*, мозгъ.

*Мига*, муха.

*Мига*, сопѣль.

*Мизака*, Кесарія Капіодокійская.

*Мизель*, возгри.

*Микдитусб*, Мартъ.

*Микифиспъ зилосб*, Февруарий.

*Микросб*, малъ.

*Мимб*, скоморохъ.

*Милона*, всякая неправда.

*Милесб*, воинъ.

*Миллонб*, тма, мракъ.

*Милитгесб*, косицы.

*Милеолонб*, яблочное масло.

*Милонб*, яблонъ.

*Милотъ*, овчина.

*Милотарь*, одѣжда овчинная, рухло.

*Мильнъ*, умленинъ, еже окажиши  
ГЛАГОЛЕСЯ.

*Мина*, мѣсяцъ.

*Минб*, мѣсяцъ.

*Митодора*, мѣсяца дары.

*Мирофилиб*, суровица смола.

*Мирсина*, древце благоуханное.

*Миры*, грады, единъ во странѣ Ли-  
ши, другій въ странѣ Галатійстей.

*Миссія*, помазанинъ.

*Мисюръ*, ставчикъ.

*Мити*, носъ.

*Митра*, клювъ со златыми нитынми,  
еже есть кидарь, его же устрон Мон-  
сей Аарону носити на главъ.

*Митрофора*, матери дары.

*Митронолія*, мати градовъ.

*Митрибанъ*, мудрая вещь.

*Мифронб*, солнце, а иныи рѣша яко  
зүицъ быти.

*Михаилъ*, лицѣ Боже, воевода Божій.

*Михей*, рабочень.

*Мласб*, фунтъ.

*Милосимо*, памятное поминание.

*Многоножица*, есть рыба, естество и  
правъ имать таковъ: къ какому албо  
камени морскому придетъ, то такова и  
явится; къ земному зелена, къ вѣло-  
му ино бѣла. Да того ради рыбы ея  
иная не очутятъ и въ челости ей  
видуть, миаще камень сущъ, по-  
неже убо плоти ея премъняющеся.

*Моасб*, отецъ.

*Моавите*, изъ отца языки. Лотъ во  
роди Молава отъ старей дщери, отъ ино-  
го пондоша Моавите.

*Могула*, лице.

*Мозогиа*, тучна.

*Монсей*, отъ воды взятый.

*Моль*, корь.

*Моленіе*, обѣтъ къ Богу.

*Молна*, свинецъ.

*Молитва*, прошеніе венци коєи у Бога.

*Молохъ*, въ ідолъ въ Моавитъхъ, иже  
имяше камень свѣтель въ чель аки  
звѣду.

*Монахъ*, миихъ, ипокъ.

*Монокиросб*, прогь.

*Меноксилага*, лодка.

*Монокули*, есть люди, ноги у нихъ  
таковы велики, что отъ солнца ланюю  
весь миръ покроется.

*Монструмб*, чудеса.

*Монгатія*, плеча.

*Моравы*, Иллірики.

*Моріл*, меріл, стегна.

*Морсб*, смерть.

*Мотыка*, лопата, застунъ.

*Мрегистосб*, величайший.

*Мекусб*, мало животно, зовутъ его  
домашнимъ своимъ языкомъ воръ.

*Местопо*, чело.

*Мудрствую*, размышиляю.

*Музы*, сопѣль.

*Мукаребе*, властели земные.

*Мукуга*, порокъ, нечестъ.

*Мудире*, каменѣщики.

*Мундуусб*, свѣть.

*Муртиб*, Мурския страны человѣкъ.

*Муртари*, корабленикъ.

*Мурона*, есть рыба велими сквер-  
наса.

*Мурросоми*, есть змій, пкъ испущаетъ

изъ собя шолкъ аки паутинная тенета, въ емлють его тоземцы и варять въ котльяхъ и придуть что кудель.

*Мурсілъ, яма.*

*Мурчесбъ, вълуга.*

*Мусикілъ, гудение, рекше игра гусель-наи и кинаровъ, рекше лырей и до-ляръ, всякаго рода устроения гудебна-го. Родъ же мусикинъ: трубы, свирь-зи, еже и пиголами паричутся, пъсне-ицъ, рекше псалтыръ, самбикія, еже есть цвѣница, киниры, спгвчъ лыри, тимпаны, кимвалы.*

*Мусикілъ, въ ней пишется пѣсни и*

**Начало письму, парицаемому по-Еврѣйски: *Нуибъ*, по-Гречески: *Ии*, по-Русски: *Нашъ*.**

*Нава, мирный.*

*Навалнотъ, волнение.*

*Наватіане. Навать въ презвітеръ Рим-скія церкви, во время гоненія отлучи-ся отъ церкви. Отъ сего попдоша На-ватіане.*

*Навтиліръ, кормщикъ.*

*Нав-латши, особъ.*

*Наглъ, напрасень.*

*Наглостъ, напрасльство, еже внеза-пу возгорѣтися на яростъ и огорчити-ся гнѣвомъ.*

*Надраги, плащаница, ю же огиба-хуся при поясъ покровенія ради; портки.*

*Назареъ, градъ въ странѣ Галилеи Іудейскія, а толкуется чистъ, освященъ.*

*Назаріонъ, освященъ, чистъ.*

*Назимо, единолѣтно.*

*На зрадъ, на льсти.*

*Наконсо, скрою.*

*Нактисисъ, да зиждемъ.*

*На купу, на утеканіе, на уристаніе.*

*Наощуплѣтъ, наостряетъ.*

*Нардокиъ, мечения, сирѣчъ цвѣть съ масломъ древянѣть смытанъ.*

*Нардопистики, масти вѣрна, понеже уво неистестно въ устроена, сирѣчъ безъ подмѣса.*

*Нареканіе, роптаніе.*

*Нарисъ, ноздря.*

*Нарокомъ, прозваніемъ, нареченіемъ.*

*Нарушеніе, врежденіе.*

*Нарушнотъ, простота, врежденіе.*

*Настегиши, ногавицы, озуви.*

*Настолинъ, запаситый.*

кощуны вѣсовскія, ихъ же Латини при-нѣваютъ къ мускійскихъ органъ со-гласно, сирѣчъ гудебныхъ сосудъ сви-ранию.

*Мускійский органъ, красноцѣсній органъ.*

*Мускари, телецъ.*

*Мускатъ, усы.*

*Муфей, мафусъ, солнце.*

*Мыча, осля, паричутъ и жерновъ.*

*Мытаръ, откупщикъ, пжъ откупавтъ данн отъ князя, и отъ того неправиль-но придоѣвая себѣ имѣніе.*

*Натружненіе, подвѣзаніе.*

*Наумъ, азъ вѣмъ; покой, мудрость, честь.*

*Нафапъ, даяніе.*

*Нафба, смѣщеніе со смердящимъ ка-менемъ смолы, лои.*

*Нафана-иъ, рвение Божіе.*

*Небу-иъ, мгла.*

*Невосхищн, непощка, ненозношеніе возмни.*

*Невра, жила.*

*Невфалимъ, въ сынъ Іаковъ, и то-го земля въ Палестинѣ, отдаленная ему въ наслѣдіе, наречется Невфалимъ, а толкуется разрѣшеніе.*

*Невли, мню.*

*Негугеніе, тишина.*

*Недбаю, неберегу.*

*Незапование, нетлѣніе.*

*Некли, любо, ли, все едино.*

*Неклюгно, не добръ, непотребнъ.*

*Неклюгимъ, непотребный.*

*Некро, мертвъ.*

*Нексъ, снѣгъ.*

*Нектарь, пиво.*

*Ненарокомъ, ненрозваніемъ.*

*Ненѣзный, вѣдный, окаянныи.*

*Нео, новомъсячіе.*

*Не обратиши, необуздаеши.*

*Неогорненъ, неосаждимый.*

*Неотмѣніе, новомъсячіе.*

*Неосъ, младъ.*

*Неофитъ, новоросленъ.*

*Непони, дыни.*

*Непсугайскъ, нетлѣнныи.*

*Не порогител, первыи падется.*

*Непещати вини о гръстихъ, мнъти  
пнаго быти виновна своему прегръщен-  
ию, а не на ся вину своего прекътко-  
вения возлагати.*

*Непещу, мню, уповаю; непещати,  
мнъти.*

*Неражна, ягода подобна яблоку и вку-  
сомъ вельми кисла.*

*Нераги, невозлюби, невождъль.*

*Не ревнуй, не завидуй сердечною за-  
вистно.*

*Неро, вода.*

*Несмъщенио, собствъ ик съмъщение,  
или неслънинъ свойствъ.*

*Несствоий, Генварь.*

*Нети, племянникъ.*

*Несуры, люди есть тако нарицаемы,  
а родится въ Татарскихъ земляхъ, а  
выбываетъ на нихъ такое время, что обо-  
рачиваются волками.*

*Недбра, почки.*

*Недбарий, непобъдний.*

*Недфрасовливость, беспечаликъ.*

*Нехай, да.*

*Негекаша, нерадваша, небрегонша.*

*Немилхатный, нечестивый.*

*Несасъть, есть итица подобна журав-  
лю, а творить собъ гнѣздо на высо-  
квъхъ древъхъ, или камънъхъ, или стол-  
бъхъ, а клюетъ змій, и того ради зміи  
враждаются на иио. И егда узрять ея  
отлетѣвшу отъ гнѣзда, тогда возлезе  
на дерево и убиваются дѣти ея смерто-  
носнымъ ядомъ. Она же видѣвша дѣ-  
ти своя мертвя, ставши надъ ними,  
проклюкавъ ребра своя, испущаетъ на  
нихъ кровь свою, и кроню ея паки  
оживаются птенцы.*

*Ниги, ноготь.*

*Нигрицъ, грифонесъ птица, и убо не  
единиимъ именемъ въ писаніи наричес-  
ся, а пишется о вей яко вельми вели-  
ка, и гнѣздо ея на пятидесѧти деревесъхъ.*

*Ника, побѣдитель.*

*Никаноръ, мужи побѣждада.*

*Никаполь, побѣдительный градъ.*

*Никита, побѣдитель.*

*Никифоръ, побѣдonoсецъ.*

*Никносъ, птица есть тако именуема.*

*Николай, побѣда людская.*

*Никонъ, побѣдитель.*

*Никтирица, петопыръ.*

*Никтосъ, нощъ.*

*Никъ. Честь ми кудать плодовица, яко  
же хвалять тио доброкласно въ мѣрѧчи  
говинство локотъми. Толкъ: степени  
въху изъ камени изсъчена по брегу Ни-  
ка, иже пядьми именуеми. Тѣхъ наблю-  
даху Египтянк. Но нему же времена  
наводняше рѣка и донего же степени  
взыдяше вода, разумѣваху сице пъ гов-  
ину быти плодомъ. И древля чущи  
Никъ, праздноваху аки богу мужи и  
жены.*

*Никифа, невѣста.*

*Никифица, лисица.*

*Никифигосъ, варсукъ.*

*Никапъ, Мартъ.*

*Никаринъ, ютка.*

*Никілъ, имя острову.*

*Никкао, островскаго.*

*Никріонъ, желязица.*

*Никфетосъ, вией.*

*Никха, ноготь.*

*Ноала, содруженикъ человѣкомъ ис-  
тинно, есть еже и законникъ.*

*Нобатисъ, боляринъ.*

*Поздрохъ, звѣрь, прѣличинъ слону, а  
страшнѣе слона, уша у него медвѣжъи,  
а очи подъ горломъ, рога на губѣ, а  
рогами можетъ великое дерево искор-  
нити, шагстъ что на свинцѣ, ногти и  
зубы лъвовы, хвостъ не великъ; кожа  
его изохши, имать толстоту на четыри  
персты, и дѣлаются Еюоплине отъ той  
кожи лемежи и влагаютъ въ плуги и  
орютъ землю. И того ради наричутъ  
его своимъ языкомъ; аруй, рекше звѣрь  
оряй.*

*Ной, упокоеине.*

*Ноксъ, нощъ.*

*Номоканонъ, закону правила, книга со-  
дѣржашая въ себѣ законныя преданія.*

*Номосъ, законъ.*

*Нопий, свѣжий.*

*Нопонъ, свѣжъ.*

*Норицы, Славяне.*

*Нотари, поддѣяки.*

*Ноу, сова.*

*Ноходоносоръ, прокаженный; съ  
притчи бо сие имя дано есть: сказуетъ  
бо ся: ноу, сова; ходо, коза; носоръ, про-  
каженный.*

*Нубесъ, облако.*

*Нумеръ, чинъ.*

*Нумеріанъ, чиновникъ. Во Еллинъхъ речь ся даящеся во имя, яко же се; царь бѣ ихъ именемъ симъ зовомъ Нумеріанъ.*

*Нуміл, мѣдница.*

*Ныцтью, унываю.*

*Ныръ, столъ камений.*

*Ныреве Семирамістія, столы Семирамы царя Индійскаго. Слышахъ ты вы-*

рица столбами называеми, не минѣти имъ простыми столбами, яко бываютъ въ палатахъ подиоръ ради и сводъ, по столбы тиа блху аки башни превелики и высоки, внутрь ихъ восходы, палаты четверокровны и трикровны; а въ Титово цѣленіе, егда Ерусалимъ цѣлені, наречеть таковыя нырове сынми: вѣжаша, рече, людие въ синъ, еже есть въ столѣ превеликъ.

**Начало письму, нарѣзаемому по-Гречески: Омикронъ, по-Русски: Онъ.**

*Оба полы, на обѣ стороны, съ обѣ стороны.*

*Обавилъ, объявилъ.*

*Обавленіе, явленіе.*

*Обагнаніи, уразумѣвши.*

*Об.ю, строчка.*

*Облъ, круголь.*

*Облаплніе, цѣлованіе, обдѣвѣзаніе.*

*Облата, міръ.*

*Облатскій, мірскій.*

*Обого, обоямо.*

*Оболіе, чаюдѣяніе, еже кто бѣсоніскими злочитствомъ явству или иптие наговаривая, человѣкомъ смерть творить.*

*Оболтель, злѣннатель.*

*Обротисл, обуздайся.*

*Обрѣда, пругъ, еже есть овошъ дикий.*

*Обрѣзываніе, буден во осмый день младенцы обрѣзываху.*

*Обтѣжаніе, стужаніе.*

*Овенъ, баранъ.*

*Ослиго, оставление.*

*Ога віе, стуженіе; ога віе морягу, стужаху ми.*

*Огавность мерзость, стуженіе.*

*Огенусъ, древо, его же огнь не можетъ сожеци, ниже гниеть.*

*Огиджую, сваджую.*

*Оглашенніи, пже вѣровати во Христа научены, аще суть и не крещены.*

*Ого.то, хлѣбъ.*

*Огориеній, осляжимый.*

*Ода, иѣснъ.*

*Одигитріе, крѣпкая помощъ.*

*Одонтотуранонъ, есть звѣрь великихъ, яко слова цѣла поглощати можетъ, живетъ на сушѣ и на водѣ, въ Рахманъхъ, за Индійскою страною.*

*Одына, онсица.*

*Оздоба, благольни.*

*Озимецъ, ячмень.*

*Оккалусъ, западъ.*

*Окіанъ, море скоротекуще, окрестъ всиа земли.*

*Окии, лѣнишася.*

*Окружная мудрость, мудрость небесная, и тою мудростю наречать опасное вѣданіе звѣздословія, зодій и цілннть.*

*Оксіасъ, поздно.*

*Оксіда, щанель.*

*Оксімъ, вино красное, еже наречети и виномъ.*

*Оксінъ, крутъ.*

*Оксінада, изгага.*

*Оксіппонъ, висло.*

*Оксісъ, багрино.*

*Октацій, осмогласникъ.*

*Окто, осмь.*

*Октоцека, осмнадесять.*

*Октоокосъ, осмъдесять.*

*Окулосъ, око.*

*Окцы, путь, потылица.*

*Оламо, восходящій.*

*Олимбій, овходъ солнечный, четверголѣтнъ.*

*Олимбосъ, небо.*

*Олимбосе, небесенъ.*

*Олимбы, дикия смоквы.*

*Олонъ-по-наи, всего много.*

*Олтаръ, мѣсто жертвенное, подъ же жертву приносятъ.*

*Олалусъ, гладень.*

*Омеросъ, туча.*

*Оніръ, въ мудрецъ Еллински.*

*Оніраторы, строители царства.*

*Омолостосъ, хорбая бровица.*

*Онофоръ, избыточъ.*

*Омусіл, единъ существо.*

*Онгіл, вѣсъ, имать тяжесть въ 19 золотниковъ.*

*Онаэръ, осель дикий, конь дикий.*

*Онисимъ, пользователь.*

*Онисифоръ, пользователь, полезная носая.*

*Онокентаоръ, эзъръ китоврасъ, ижъ отъ головы яко человѣкъ, а отъ ногъ яко осель.*

*Онокроматъ, есть птица подобна лебедю, и вложивши посъ въ воду, гунаеть яко осель.*

*Онукіонъ, камень драгий мраморенъ, лице имѣющъ яко ноготь человѣкъ и яко баканъ цвѣтомъ, а другіи мнятъ яко русть; подъ наричется хрисопри-состъ.*

*Онаторность, опасение.*

*Онида, городища.*

*Онона, злѣска.*

*Опрысокъ, хлѣбъ пырянъ безкваси-нъ, или испеленъ.*

*Опсарнисъ, скворцы.*

*Ореабъ, стадникъ.*

*Орелъ, птица. Глаголять во яко орель егда состарвется, отягчаетъ очи ему, и ослабнетъ; отрѣть же источницъ во-ды чистыя, и возлѣтѣть высиръ, на воздухъ солнечный, ижеетъ крылья свои и мракоту очи своею, сидѣть долу, и погрузится въ источницъ водицъ три краты и тако наки юность приемлетъ.*

*Оретуна, поздри.*

*Органъ, въ писаніи наричется сосудъ гудебный, иже суть си: труба, свирель, рогъ, тимпаны, кимвалы.*

*Органъ, тѣло человѣческое; сосудъ душъ во тѣло есть.*

*Оргола, трава нарицаемая змийъ языкомъ.*

*Орил, сажень.*

*Оріонъ, въ ловецъ звѣремъ, сего же Артемида похотѣвша ей отъ скорпиона убену быти устропъ.*

*Орива, въ князъ языческий, пже сту-жаше Израильяному.*

*Оризмо, повелѣніе.*

*Орико, копаю.*

*Орисъ, часъ.*

*Орнитинъ, куры.*

*Оровосъ, трава непотребная, имѣеть.*

*Оррел, засѣки.*

*Орта, прямо.*

*Ортузъ, востокъ.*

*Орфеовы требы. Орфей въ ирецъ въ гусли, родомъ Фракитапинъ. Сей преда Фракитапомъ минимы тайны, рече праздники и требы.*

*Орфо, право.*

*Орфодоксосъ, православный.*

*Оса, уста.*

*Оса, кость.*

*Осанна, спаси ны вышній.*

*Осанынтился, ограбивши коя злыхъ вѣщи.*

*Осиридовъ драніе, Египетская баснь глаголеть яко Осиридъ въ Египѣ и возгордъвши растерзанъ бысть отъ бо-гона. Его же страсть празднующе Егип-тице, рѣжутся, краящеся и плачутся въ честь оной вѣды.*

*Осклаби-съ, улыбнуся, еже есть усмѣх-нухъ мало.*

*Осколицъ, цѣлованіе.*

*Остіасъ, требы.*

*Остіапа-шезъ, страннолюбецъ.*

*Остіхонисъ, песнина.*

*Острыги, осмрадиша.*

*Отеренъ, мокрый.*

*Отреба, вѣщъ непотребная, яко же смете, или отреби лынныя, иже въ попраніе человѣкомъ помѣтаются.*

*Ошпуть, туне, даромъ.*

*Офера, даръ; оберода-ли, принесли даръ.*

*Офиолосъ, пурпуръ.*

*Офини-чъ, ужъ.*

*Офира, кашница, зелілица, приносъ.*

*Офтальмосъ, око.*

*Охапити-ся спрятати-ся.*

*Охлати, есть дикие люди, еже есть косматцы, попеже суть круглы и ко-сматы и черны, обличие имуще лыконо.*

*Огтопоръ, рыба осмопожница.*

*Оцетъ, уксусъ.*

Начало письму, нарцаемому по-Еврейски: *Ле*, по-Гречески: *Ии*,  
по-Русски: *Покой*.

<i>Павла</i> , СОВѢТНИКЪ.	<i>Параенгисархъ</i> , большой пономарь.
<i>Павъ</i> , КАМЕНЬ.	<i>Параакали</i> , моли.
<i>Пави</i> , ЛЕДИ.	<i>Парааклитъ</i> , утѣшитель.
<i>Пагонатъ</i> , БРОДАТЫЙ.	<i>Параалижемъ</i> , жилами.
<i>Пагони</i> , МЕРЗНЕТЬ.	<i>Параалиомены</i> , книги БИБЛЕЙНЫЕ, а по Русски толкуются: останцы царствъ, или бытия днѣй.
<i>Пажить</i> , по чувственному поле ТРАВНОЕ, ПОТРЕБНО ВЪ ПИЩУ СКОТОМЪ, а по духовному святая ЦЕРКОВЬ, исполненная живоноснаго закона, духовныи пищи СВЯТЫХъ ПИСАНИЙ.	<i>Паралинъ</i> , лошадь.
<i>Пазнокти</i> , КАПЫТА ДВОЕНЫЯ.	<i>Парасія</i> , дерзновение.
<i>Паизопезо</i> , ИГРАЮ.	<i>Параскевія</i> , пятокъ.
<i>Пани</i> , ХЛѢБЪ.	<i>Парастрицы</i> , трубочки еже во свѣчникахъ свѣтильни держатъ.
<i>Паки и паки</i> , опять и опять; яко жъ вы кто рекъ: аще и молися, ио еще и еще помолюся.	<i>Паратиръ</i> , окно.
<i>Паксилицъ</i> , УЧАСТОКЪ ХЛѢБА, СУХАРЬ, ГЛОМОКЪ.	<i>Пардосъ</i> , лютый звѣрь.
<i>Палаки</i> , НАЛОЖНИЦА.	<i>Паренисъ</i> , тако наречется книга ЕФЕРЕМА СИРИНА.
<i>Паламесъ</i> , длань.	<i>Паритъ</i> , летить.
<i>Паланосъ</i> , БОЛОБАНЪ.	<i>Парканъ</i> , забрало.
<i>Палацъ</i> , ЧЕРТОГЪ НЕВѢСТИНЪ.	<i>Паронъ</i> , сый.
<i>Палеорея</i> , ВЕТХАЯ ЛАВРА.	<i>Партаютъ</i> , оскудѣваютъ, ногрѣшаютъ.
<i>Палестина</i> , ЕРУСАЛІМСКАЯ ЗЕМЛЯ.	<i>Парфеностъ</i> , дѣвственникъ.
<i>Палестра</i> , САМОСТРЪЛЬ.	<i>Пасъ</i> , всякъ.
<i>Паликрай</i> , МОЛОДЕНЬ.	<i>Пасосъ</i> , дѣдъ, свойство, южичъ.
<i>Палионъ</i> , СВѢДЕЦЪ.	<i>Пасха</i> , ПРЕВЕДЕНИЕ, СВОБОДА.
<i>Панаигаръ</i> , ПРЕСВЯТЫЙ.	<i>Патенета</i> , турпи.
<i>Панаксе</i> , ДЕВЯСИЛЬ.	<i>Патеръ</i> , отецъ.
<i>Панаигія</i> , ПРЕСВЯТАЯ.	<i>Патеріл</i> , подгниша, тростівъ.
<i>Панаретесъ</i> , МУДРОСТЬ.	<i>Патерикъ</i> , отечникъ.
<i>Пан-декнта</i> , ИНКОСКИХЪ ПРАВИЛЬ КНИГА ТАКО НАРИЧЕТСЯ, ПОНЕЖЕ БО ОНЪ ОТЪ МНОГИХЪ КНИГЪ ПРИМАЯ ПОВѢСТИ, СОСТАВИ ЕЕ.	<i>Патракій</i> , отецъ общаго народнаго промышленія.
<i>Панегъ</i> , ПОПУГАЙ.	<i>Патріархъ</i> , отцемъ начало.
<i>Панемъ</i> , Іюнь.	<i>Пауни</i> , Май.
<i>Панзонезо</i> , ИГРАЮ.	<i>Пафура</i> , ТРАПЕЗА.
<i>Панкратій</i> , ВСѢХЪ ОДОЛЪВАЙ.	<i>Пахіисъ</i> , дебело.
<i>Паносъ</i> , СЕЛЕЗЕНЬ.	<i>Пахне</i> , слота.
<i>Пантадинамосъ</i> , ВСЕМОГІЙ.	<i>Пахонъ</i> , АПРЪЛЬ.
<i>Пантелеймонъ</i> , ВСѢХЪ МИЛУЯЙ.	<i>Пахомій</i> , толстъ плечими.
<i>Пантократоръ</i> , МОНАСТЫРЬ во св. ГО-РВА АЕОНИСКОЙ, СИРЪЧЬ ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ.	<i>Певность</i> , пѣньство.
<i>Панфахъ</i> , РОЖДЕНІЕ.	<i>Певнную</i> , пѣньствую.
<i>Панкоенъ</i> , ХРАМЪ ИДВѢЖЪ ИДОЛЯ ЖРЯХУ.	<i>Пееный</i> , увѣщательный.
<i>Паориса</i> , МРАМОРЪ.	<i>Педіонъ</i> , поля.
<i>Папа</i> , ДВИНЫЙ, ПРЕВЫШІЙ ЧИНЪ.	<i>Педи</i> , дитя, отрокъ.
<i>Папія</i> , УТКА.	<i>Педіонъ</i> , пологъ.
<i>Пародонъ</i> , ЯГОДА ТЕРИКАЯ, ИЕЗРЪЛАЯ.	<i>Пеклъ</i> , адъ.
	<i>Пектусъ</i> , грудь.
	<i>Пелагія</i> , пучина.
	<i>Пелагосъ</i> , щуръ.
	<i>Пелопонѣсъ</i> . Шкотъ въ сыни царя Ана-

стасія Фригійскаго, отъ сего Целота  
наричутся Целопіде.

*Цемініфа*, олово твореное.

*Ценакида*, дощечка малая, на ней же  
Еллинствіи учители написуютъ дѣтемъ  
начальнаго учения буквы, и прочая къ  
учению писанія.

*Ценданеуро*, путникъ.

*Ценитосб*, ницъ.

*Цента*, пять.

*Центикостія*, пятидесятница.

*Ценфира*, теща.

*Ценязз*, мъдница, сребреница малая.

*Цеони*, Угры, вижь сами ся Германн  
наричуть.

*Цепони*, дыни.

*Цепоноспоро*, дынное семя.

*Цепсаханб*, отпъли.

*Церескажца*, пакостникъ.

*Цересфенб*, солнце.

*Церіболосб*, ограда кругомъ церкви.

*Цериволб*, садъ.

*Церистерб*, голубъ.

*Церистерно*, супатія.

*Церлб*, бисеръ.

*Цероцу*, летячу, моющу.

*Цертооси*, Генварь.

*Цертитисб*, соколь.

*Цесе*, лягн.

*Цесб*, нога.

*Цестиленсіа*, моръ.

*Цеталб*, дылица окружлозита, на ней  
же написано въ четырьми писмены не-  
изреченное имя Божіе.

*Петрино*, каменно.

*Петросб*, камень.

*Петуцидасонб*, струя земленая.

*Нефти*, четвергъ.

*Негиносб*, куръ.

*Нигаці*, кашель.

*Ниганб*, трава благоухавна, яже въ  
капусту кладутъ соленую, или въ  
огурцы.

*Нигрій*, горький.

*Нікнілій*, притворъ въ нѣкій во Аоп-  
іхъ, училище филосовское было, ижъ  
нарицаємо въ Стоя, изъ него жъ Стои-  
ки философи именовалися.

*Нікній*, частый.

*Нікності*, часть.

*Нікросб*, горекъ.

*Ніктура*, писаніе.

Т. II. К. 5.

*Нільмен*, есть зовомы тако люди,  
живутъ въ Индійской странѣ, невели-  
ки ростомъ, и не долговѣчны, жены  
ихъ родять двѣ въ пятый годъ отъ  
своего рода, а въ осмой годъ соста-  
рьются; ъздятъ на колесницахъ и стрѣ-  
ляютъ изъ лука.

*Нільне*, извѣстно.

*Нільную*, прилежу.

*Німентарі*, врачеъе, пажъ разумѣ-  
имутъ всякое врачебное зелие составля-  
ти, еже есть аптекарі.

*Німінб*, пастырь.

*Нінб*, хлѣбъ.

*Ніонб*, преколажъ, ракъ, прекола-  
жею наричутъ его овогда на предъ ле-  
зеть, овогда назадъ.

*Нінсерна*, чашникъ.

*Ніны*, есть въ морѣ нѣчто животно,  
въ нихъ же рождается драгій бисеръ,  
еже есть жемчугъ.

*Нілюкб*, канюкъ.

*Ніперб*, перецъ.

*Ніперешкоцальность*, прилежание, ос-  
торожность, бодростное стережение.

*Ніполумспоро*, рынное семя.

*Нірзб*, столбъ каменный; *ніра*, мъхъ  
холщевый.

*Ніросб*, огонь.

*Нісетб*, почини.

*Ніскажомб*, свирѣхомъ.

*Нісосб*, лапна.

*Ністи*, вѣра.

*Ністивеи*, вѣруетъ.

*Ністіки*, вѣрный.

*Ністосб*, вѣренъ.

*Нітакб*, листъ писанъ, спрѣчъ наказъ  
даєтся посланникомъ царскімъ или гра-  
мата жаловальная.

*Ніфагорб*, въ филосовъ во Еллінѣхъ.

*Ніфамі*, пядь.

*Ніфікб*, обезьяна.

*Ніфоіскій*, пытливый, еже есть по-  
вѣствовательный.

*Ніхи*, локоть.

*Ніцаль*, свирѣль.

*Ніесли*, духъ.

*Ніеслатиконб*, духовникъ.

*Ніетасб*, благочестіе, милосердіе.

*Нігніб*, слюдва.

*Ніако*, здаю.

*Нігнити*, суть седьмь звѣздъ пажъ на

АЕРНЫХЪ СЕДЫХЪ ПОЛСАХЪ, КАЖЕДО НА ОСОБОМЪ ПОЯСѢ: 1 АРРИСЪ, 2 ЕРМИСЪ, 3 ЗАВЕСЪ, 4 СОЛНЦЕ, 5 АФРОДИТА, 6 КРОНЪ, 7 КАПА, ЕЖЕ ЕСТЬ ЛУНА. СИИ СЕДЫХЪ ЗВѢЗДЪ ДГЕВЛЕ БЕЗУМИИХЪ ХАЛДЫИ БОГИ СЕБЪ НАРИЦАХУ И ЖЕРТВЫ ИМЪ ПРИНОШАХУ. СИИХЪ ЗВѢЗДАМИ ОКАЯНИИХЪ ЗВѢЗДО-СЛОВЦЫ МИЯТЬ СЯ УГАДЫВАТИ ЧЕЛОВѢЧЕСКИЕ ИРАВЫ И СЧАСТИЕ. ГИГАНТЬ, ПО ПОТОПЪ РОДЯЩИЙСЯ, ДѢТЕМЪ СВОИМЪ ДАЯХУ ИМЕНА ПО ИМЕНИ СЛѢХЪ ПЛАННТЬ. КРОНЪ БЪ ВОЛХВЪ, СЕЙ НАРЕЧЕ ИМЯ СВОЕЙ ЖЕНИНЪ, АРИЯ, А ДЩЕРИ СВОЕЙ НАРЕЧЕ ИМЯ ИРА, ЮЖЪ ИЕРСИ БОГИНЕЮ НАРИЧУТЬ, А ДРУГУЮ ДЩЕРЬ НАРЕЧЕ АФРОДИТА, А СЫНУ СВОЕМУ НАРЕЧЕ ИМЯ ЗЕВЕСЪ. СЕЙ БЪ БЛУДНИКЪ И ВОЛХВЪ, НАРЕЧЕ ИМЯ СЫНУ ЕМЕЛИНУ ДИОНИСЪ, И ТОЙ БЪ НАЧАЛЬНИКЪ ПЬЯНИСТВУ. СЫНОВЕ ЖЪ ДИОНИСОВЫ: ЕРМИЙ, ИАКЛОНЪ. ЕРМИЙ ВОЛХВЪ БЪ И МУДРЪ, ПЕРВЫЙ ОБРЪТЕ ЗЛАТУЮ РУДУ И УМЫСЛИ ЗЛАТО КОВАТИ. СИЯ ВСЯ ВОЛХВЫ И ЧАРОДѢИ, ДРЕВЛЕ НЕСМЫСЛЕННИИХЪ ЕЛЛПНИ БОГАМИ СЕБЪ НАРЕКОША И УМИНОЖИША СЕБЪ МНОГОБОЖИЕ. МНОГОБОЖИЕ НА ТРИ РОДЫ РАЗДѢЛЯЕТСЯ: НА ХАЛДЕЯНЫ, И НА ЕЛЛПНЫ, И НА ЕГИПТИАНЫ. СИИ БЫША И ПРОЧИХЪ ЯЗЫКЪ НАЧАЛЬНИЦЫ МНОГОБОЖИЮ. ХАЛДЕЯНЫ БОГИ СЕБЪ НАРЕКОША СТИХІИ НЕБЕСНЫЯ И ЗЕМНЫЯ, БОГАМИ СЕБЪ ЗОВУТЬ НЕБО И СОЛНЦЕ, ЛУНУ И ЗВѢЗДЫ, И ОТНЬ. И СИМЪ СОТВОРША ОБРАЗЫ, ПОСТАВИША СЕБЪ ВЪ КАПИЩАХЪ И КЛАНЯЮЩИСЯ ИМЪ, БОГИ СЕБЪ НАРИЧУЩЕ. ЕЛЛПНИ БО МУДРЫМИ ТВОРЯТСЯ, НО БЕЗУМИЕХЪ ХАЛДЕЯНЪ БЫША, НАРЕКШЕ СЕБЪ МНОГИ БОГИ, МУЖЕСКА ПОЛА И ЖЕНСКА. КРОНЪ БЫСТЬ БОГЪ ИХЪ И СЕМУ ЖЕРТВУ ТВОРЯХУ, И ЧАДА СВОЯ ЗАКАЛАЮЩЕ, ПОНЕЖЕ КРОНЪ ТОЙ ДѢТИ СВОИ, РОЖДАЕМЫЯ ОТЪ ЖЕНЫ ИРЫ, ВОЗБЪСИВСЯ, ИЗЪЛДАШЕ ВСЯ. И ЗЕВЕСА НАРИЦАЮТЪ БОГА, ИЖЪ СВЯЗА ОТЦА СВОЕГО КРОНА И ПОГУБИВЪ ЕГО, ВЪ ТИМЪНИ ПОГРУЗИ. И ФЕСТОНА ИВѢОЕГО ПРИВОДЯТЬ БОГА, ДЕРЖАЩАГО МОЛОТЪ И КЛЕЩИ: КУЗНЕЦЪ БО БЯШЕ ТОЙ ИЩИ РАДИ. И ЕРМИЙ ВВОДЯТЬ БОГА, ДѢЛАТЕЛИ, ТАТЯ, ХИЩНИКА, ВОЛХВА И СУХОРУКА. И АСКЛЕПІЯ ВВОДЯТЬ БОГА, ВРАЧА СУЩА И СТРОИТЕЛЯ БЫЛНМЪ И ПОЛАЗАТЕЛЯ, ПОСЛѢДНЪ ПОРОЖДЕНУ ЕМУ БЫТИ ДІЕМЪ И УМРЕТИ. АЩЕ АСКЕПІЙ БОГЪ, ПОРАЖЕНЪ

БЫВЪ. НЕ ВОЗМОЖЕ СЕБЪ ДАТИ ПОМОЩИ, КАКО ИНЫМЪ МОЖЕТЬ ПОМОЦИ. АРІЙ ЖЪ БОТЬ БЪ ВОПИНИТЬ, И РЕВНІВЪ И ЖЕЛАТЕЛЬ СКОТВИНАМЪ, РЕКШЕ ТАТЬ РОГАТОМУ СКОТУ, И ПЬЯНИЦА, И ВЪСНУЙСЯ, УВІЧНЬ БЫСТЬ. ИАКЛІЯ ЖЪ ВВОДЯТЬ БОГА БЫТИ, ИЖЪ УПІВСЯ, НАЧАТЬ ВЪСОВАТИ И ЗАКАЛАТИ ЧАДА СВОЯ, И ПОТОМЪ ОГНЕМЪ СОЖЖЕНЬ БЫСТЬ, УМРЕ. АППОЛОНА ВВОДЯТЬ БОГА, СУЩА СТРЪЛЬЦА, НАЛУКЪ ИМУЩА. ОВОГДА ЖЕ ГОЛОДУЮЩА, ОВОГДА ИВСНОТВОРЦА И ВОЛХВУЮЩА ЧЕЛОВѢКОМЪ ИЩИ РАДИ. АРТЕМИЯ БЪ СЕСТРА АППОЛОНА, ЛУКЪ ДЕРЖАЩА И ЛОЯЩА И ПОГОРАМЪ СО СПЫ РИШУЩА. АФРОДИТУ БОГИНЮ НАРИЧУТЬ, ЛЮБОДѢЙЦУ СУЩУ, ЯКОЖЕ ИСКАНИЕ ПЛАЧУЩЕСЯ РАЧИТЕЛЬСТВАХЪ. ЕГИПТИАНЕ ТѢХЪ БЕЗУМИЙШЕ БЪША, И ВЪ БОГИ СЕБЪ НАРЕКОША ВОЛЫ, И КОЗЛЫ, И ЗМИИ И ЗВѢРПИ, НЕТОПЫРИ, ТРЯПЕСТОКИ, И ДРЕВѢСА И КАМЕНИ.

*Планосъ*, листинъ.

*Пластырь*, вгачевное зелие.

*Платосъ*, широкъ.

*Плауструемъ*, есть ивкая вещь подобна колесу.

*Плевра*, ребра.

*Плеко*, плету.

*Плинфъ*, кипричъ.

*Пистеосъ*, горчица овчая.

*Плидо*, исполняю.

*Плицъ*, молва, мятежъ, скорбение объ различныхъ требахъ.

*Плициуетъ*, молчать, или въ болѣзни душа о чесомъ печется.

*Плотко*, велъръчный.

*Плотъ*, ограда.

*Пложни*, смпрение, малогласи, ползательное на земль.

*Пльжуще*, ползающе.

*Плюсія*, дождь.

*Плогаое*, скверное, блядивое, лжиков.

*Плогаость*, скверность, нечистота.

*Пованіе*, дерзновение.

*Поворозіе*, вязаніе.

*Поганбеніе*, похуление, злорѣчіе.

*Поглумлюся*, поучюся.

*Погонитія*, звѣздовица огня собраніе на предъ пущи заря.

*Погуженіе*, зазоръ.

*Подаринъ*, нога.

*Подипна*, павичерница.

- Подиръ, гиза священная.*
- Позоръ, еже что вываетъ со удивлениемъ здимо, или безъ удивления. Егда человекъ со человекомъ боряся одолѣтъ единъ другаго, се есть позоръ; видимаго во видимый одолѣтъ. Егда же видимый человекъ боряся съ невидимымъ врагомъ, и одолѣтъ его, се есть съ удивлениемъ здимо.*
- Позыгано, заемлю.*
- Покрутарь, хлыбникъ.*
- Полисъ, многій.*
- Полисъ, градъ.*
- Полистимонъ, многостяжательный.*
- Полихронъ, многолѣтень.*
- Поліевѣтъ, многомилостивъ.*
- Поліелей, многомилостивъ.*
- Полюнъ, тросковница.*
- Поліл, паліл, тако парицается книга бытейская.*
- Полугоноъ, троскотъ виноградный.*
- Помужъ, номедливъ.*
- Понирин, лукавство.*
- Понирохъ, лукавъ.*
- Понтики, подиазущие, мышки.*
- Понява, площаница.*
- Поорицава, юль.*
- Поприще, верста, и иматъ саженей 750. Сице о семь пишется въ Златой Цѣни; вин же глаголють яко поприще иматъ 1000 саженей.*
- Порнія, блудъ.*
- Порносъ, блудный.*
- Порта, врата.*
- Портъ, ленъ.*
- Порфира, есть некое животное въ море называемое желва, ея же въ кроникахъ называются рыбюю, а на синъ у нея чаша, и наполняется та чаша сокомъ изъ рыбы, и тѣмъ красятъ всякия драги сукна. А въ грамматичномъ алфавитѣ пишеть Лаврентій Зизаній: яко животно оно, исщущаетъ изъ себѣ багровый потъ, его же имютъ на шарлатную краску, и отъ того зовется шарлатъ.*
- Порфирий, багровенъ.*
- Порфирогенитъ, багрянородный.*
- Поставъ, полотнище сукнинное.*
- По строю, по смотрению.*
- Потамосъ, река.*
- Потиріонъ, чаша.*
- Потеалеосъ, когда, пнакъ.*
- Потеумосъ, когда, какъ.*
- Потоснися, понуди, или сердечно-изненію любовию понудися.*
- Повсезеніе, умленіе.*
- Пощеніе, поученіе.*
- Пражу, жажду.*
- Прагія, портомоя.*
- Праши, устрѣмлятися, летѣти.*
- Прати, быстро тещи, мыти; первые, мые; перутъ, моютъ.*
- Прассъ, кротокъ.*
- Прасино, зелено.*
- Праца, трудъ.*
- Працую, тружаюся.*
- Превыспренния, высиръ наричется высота аерная, а превысигенная сущая яже превыше аера, еже есть небо.*
- Пресъльтъ, уронъ, уездъ града.*
- Престоли, подъятіе Божіе, покой.*
- Презъ, чрезъ.*
- Презвітеръ, ижъ сущихъ въ разумѣ просвѣщалъ.*
- Презорство, двояко есть: свое: еже кто свои грѣхи въ забытии положить; чужое, еже малѣйшая по тонку истиговать, назирати, немилостиво осуждати.*
- Преко, виричъ.*
- Прекашти, пережеребевати.*
- Прелагате, лазутчики, сходники.*
- Препонъ, годно, подобно.*
- Препоситъ, предсѣдай въ палатѣ царевої.*
- Препрача, еже есть багряница.*
- Пресрѣние, презрѣніе.*
- Преторъ, тунъ; губной дворъ, губная пиза.*
- Префектусъ, превучень.*
- Префосъ, младенецъ.*
- Прикіл, залогъ, или запись, еже творятъ промежъ себѣ обручившій и невѣста, да не измѣнить слово, его же совѣщаша.*
- Приликиръ, есть сань великий въ дается велиможамъ царскимъ.*
- Прилипнай, вся еже на земли видимая, т. е. мирная, и воя еже превыше небесъ, превыше видимаго сего мира.*
- Приложъ, Марть.*
- Принцепсъ, государь.*
- Присно, всегда, истинно.*

- Приу́жомъ, во улпцахъ.*
- Прюсъ, овецъ.*
- Просто́пъ, пашни, пустоши.*
- Проба, въднане, досвѣднене, или искуство коего художества.*
- Пробанъ, есть островъ Индийскихъ странъ, родятся въ немъ кони и слоны. А инии наричутъ сей островъ Сумматръ.*
- Пробую, дозрѣмъти тиуся, искушаю.*
- Прое́зъ, искусненъ.*
- Превата, овца.*
- Преодолъ, предсъдаяй, митрополитъ.*
- Прое́ресисъ, пропизованіе.*
- Прокихъ, прочихъ.*
- Прокопий, преспѣтеленъ.*
- Прокураторъ, приставникъ.*
- Прологъ, пролѣтній, сиръчъ всегодищныхъ повѣстей содержаніе.*
- Проме́фейусъ, въ иѣкто нарицаемъ Еллинскій философъ, иже грамматическую мудрость древніхъ родовъ увѣдѣ.*
- Пронотарий, первый подъякъ.*
- Прописосъ, прадѣдъ.*
- Прокомидія, просфоро мисаніе.*
- Продоръ, есть верхняя сила книжнаго письма яжъ и притѣлъ наречется по Словянски. Принѣмъ же наречутъ ту верхнюю силу, понеже она указуетъ, како коюжду рѣчъ глаголати: увѣщательно ли, или остро, протяжно ли, или кратко. Протяжно глаголи: *мои, твои; кратко: свой, дойдемъ; кротко: и во день и во ноцъ.* По Лаврентию Зизанию, въ грамматицѣ, любомудрству, просодій точю шесть глаголется быти: *оксіл, варіл, облегенная, яже есть камура, кроткая, долгая, краткая.* Инижъ любомудрецы глаголютъ быти десять просодій, прилагающе къ первымъ ииѣмъ четыре, еже есть сія: *апострофъ, озвательная, тонкая, дебелогласная, тонкогласная.* Молю, васъ, господи мои любомудрецы, паче же килиграфе, елико есть когождо васъ сила, потицтеся поне сія десять просодій навыкнути; то бо есть вторая часть грамматицы. Ибо грамматика въ четыре части раздѣллется: въ Орфографію, въ Просодию, въ Етимологию, въ Синтаксисъ.*
- Прасфира, приносъ.*
- Протатій, есть монастырь во св. го-*
- рѣ, а по Словенски: большой монастырь.
- Протодіаконъ, первый слуга.*
- Протопопъ, протоиерей.*
- Протопсалтъ, первый иѣвецъ.*
- Протосигелъ, большой келейникъ патриаршеской, иже зѣло честенъ есть.*
- Протоспафарий, первый меченосецъ.*
- Протополи, грамата, еже даетъ митрополитъ епископу обходити по областямъ епископскимъ въдѣти тамо митропольская.*
- Профитисъ, пророкъ.*
- Пругло, спло.*
- Пружіе, трава, зелене, вершие дуба, овощъ дивій, акриды.*
- Пруди, коники травяные, потѣдаютъ траву и всякъ плодъ земный, скачутъ до высоты и падаютъ на землю.*
- Прустъ, панерть, сѣни предъ храминою.*
- Псалтия, ножницы стригальныя.*
- Псалто, пою.*
- Псалтъ, пѣніе, пѣснь.*
- Псалтирь, во Евреяхъ въ сотвореніи сосудъ древній, на немъ же въху десять струнъ, и нарѣашася той сосудъ по ГРЕЧЕСКІИ Псалтири, а по Словенски писнєвецъ.*
- Псари, рыба.*
- Пепли, блохи.*
- Псило, древо.*
- Псилоритъ, тетеревъ.*
- Псилотико, деревяно.*
- Псімено, печенено.*
- Псінъ, есть животицще иѣкое крылато, тончайше яко пракъ, еже рожаетъся отъ дивихъ смокнъ, глаголемыхъ олинѣ, иихъ же садовницы нарокомъ въшивають на добрыхъ смоквахъ на укрыиленіе плодовъ ихъ. Рождаєми бо отъ олинѣ псіни, прилетающе, пристыпаютъ къ концемъ смоковыемъ, крѣпятъ смоквы, и не отпадаютъ прежь зрѣльства.*
- Психи, душа.*
- Психосъ, мразъ.*
- Псоми, хлѣбъ.*
- Птахъ, птица.*
- Птосисъ, падежъ.*
- Птохосъ, убогъ.*
- Публика, некрыема.*

*Пударь, девицъ, царевъ слуга.*  
*Пуелля, девочка.*  
*Пуеръ, дитя.*  
*Пулисингъ, продати.*  
*Пургаториумъ, огнь чистительный.*  
*Пурно, рано.*  
*Пунакисъ, ставецъ.*

*Пусе, где иси.*  
*Пусфыръ, солнце.*  
*Пуга, желудки дубовые.*  
*Пуща, пустыня.*  
*Пыро, жито.*  
*Писница, цвѣница.*

Начало письму, нарицаемому по-Еврейски: *Решъ*, по-Гречески: *Ро*, по-Русски: *Ры*.

*Равви, учитель.*  
*Рада, сомнѣніе.*  
*Рада, совѣтъ.*  
*Радакина, прасквы.*  
*Раджу, совѣтую.*  
*Ражденіе, ворожденіе.*  
*Развѣны, вервецы тонкія.*  
*Раиба, мѣсто пустынное есть, а отстоитъ отъ горы Синайской 7 поприщъ.*  
*Рака, гробъ.*  
*Рана, плечо.*  
*Рана, градъ есть, отстоитъ отъ Ерусалима день ходу, а толкуется: высокъ.*  
*Раната, нити.*  
*Ранна, высока; есть же и дрено нѣкое, въѣзъ ростеть кудряво, а родить ягоды.*  
*Раняно, высоко.*  
*Раносъ, свежій.*  
*Рантисъ, шицъ.*  
*Ранти, шей.*  
*Расу, сукно.*  
*Ратесъ, плоты.*  
*Ратиклосъ, бѣ некто Елланъ философъ.*  
*Ратыготкущихъ, повоп, или пришибица.*  
*Ратище, сувѣца.*  
*Ратуша, губной дворъ, палата.*  
*Рагитель, любитель.*  
*Рагительница, любительница.*  
*Рафаилъ, огнь Божій.*  
*Рагесъ, хребтина рыба.*  
*Рагиль, присыщеніе.*  
*Рахнумъ, плащаница отъ тонкаго полотна.*  
*Ревехи, слапуточъ, рекше горохъ, а юнг огурцы слануткомъ называють.*  
*Ренна, королева.*  
*Ревность, зависть.*  
*Реска, радость.*  
*Рексъ, король.*

*Решъ, тако Евреи наричатъ азбучное словцо, а толкуется: глава.*  
*Рембрандъ, подоль въ въ Молавитѣхъ, умянуемъ тако, въ чель имяше камень свѣтель, аки звѣзды, а толкуется: прелестъ.*  
*Ренъ, почки.*  
*Репинъ, рѣдка.*  
*Реснотиене, истинство.*  
*Реснотиено, истинно.*  
*Ремезъ, цвѣти.*  
*Референцдаръ, искамъ влюститель, коношій; пнѣвъ пишется: ижъ патріаршескія рѣчи приносятъ ко царю.*  
*Рига, воевода.*  
*Ризсе, коренив.*  
*Рикса, воевода.*  
*Римни, улица.*  
*Ринокъ, торжище.*  
*Риторъ, рѣчеточецъ.*  
*Риакторицъ, супница.*  
*Ркинъ, Май.*  
*Ровесній, покой Божій.*  
*Рогъ, сила, крѣпость.*  
*Роггасура, вино Индійское, его же емлють изъ младыхъ орѣховъ Индійскихъ.*  
*Рогостыръ, торговище, купилще.*  
*Родъ, отъ него же родится человѣкъ и родить первое чадо, тѣ е. родъ. И отъ Адама до потопа минуло таковыхъ родовъ десять: яко Апоръ еже есть Адамъ, Лапросъ еже есть Сифъ, Альмидолъ еже есть Еносъ, Алменкнонъ, еже есть Кайнъ, Амиллагаръ, еже есть Маленъ, Даонъ, еже есть Аредъ, Евдорахосъ еже есть Енохъ, Амемисинахосъ, еже есть Мафусаильъ, Тиортисъ еже есть Ламехъ, Кенсифросъ, еже есть сынъ Мафусаиловъ.*  
*Роджія, сучцы отъ вѣтвей.*  
*Роди, книжи заповѣди, племена человѣческія, языки, откровеніе языковъ*

СЕ ЕЖЕ ОТКРОЕТСЯ КОМУ ГАЗУМЪТИ КОИМЪ ЯЗЫКОМЪ КТО ГЛАГОЛЕТЬ, А САМЪ ЕЩЕ ТАКО НЕ МОГИЙ.

*Родонъ*, есть отъ плода терноваго, глагоуханепъ, многолиственъ и красенъ.

*Родословіе*, есть еже кто похвалитсѧ своимъ праотцы, глаголя быти себѣ доброславна.

*Родотонъ*, въ иѣкѣ любомудрецъ во днѣ АLEXANDRA ЦАРЯ Македонскаго.

*Рожаницы*, тако Еллинствѣ звѣздо-слонцы нарпчутъ сѣмь звѣздъ, глаго-лемыхъ планиты. И кто въ кую пла-ниту родится, той по той планитѣ лю-бопретсѧ предвозвѣщати иранъ мла-денца, или къ коимъ естествомъ уклон-нителенъ будеть. И того ради рожд-шагося въ планиту Арийсъ, онъ ипять быти иправомъ яра и гибелива и дер-за въ бранехъ. Рождшагося въ планиту Афродиту ипять быти сластолюбца. Сице и о прочихъ планитахъ толкуютъ.

*Роза*, вѣтвь дерева, отрасль на лозѣ вываема.

*Розыркъ*, незгода, распига.

*Ронъ*, пространство.

*Роланъ*, крѣпокъ, острогогатое дерево.

*Романосъ*, Романъ.

Начало письму, парицаемому по-Еврейски: *Самехъ*, по-Гречески:

*Сигна*, по-Русски: *Слово*.

*Саватъ*, Генварь.

*Савата*, суббота.

*Саватинне*, Срацине.

*Саватизмо*, поконще.

*Савль*, смущение.

*Сагъ*, вретище.

*Саѣда*, неостужимый.

*Саѣронъ*, праведенье.

*Саѣдуки*, праведные.

*Саїла*, стрѣла.

*Саки*, мѣшечникъ вязаной, что деньги при поясъ носятъ.

*Саламандръ*, живетъ во внутренней Еоопи въ Ировоанѣ градѣ, звѣрецъ величествомъ со пса, и таково ипать естество: аще велими разжещи вѣчъ, и ввергши его въ огонь, то вси спла-огненная отъ него погаснетъ, самъ же цвѣль и невредимъ отъ огня отходитъ.

*Саломія*, мирная.

*Ромейское*, Греческое.

*Ромеллиниѣ*, Гречанитъ.

*Роменъ*, начало пріяша называти-ся отъ Рома царя, создавшаго Римъ градъ *Ронсыллие*, Роксоляне, Словяне.

*Росѣ*, роса.

*Росіена*, по-Гречески.

*Росли*, ко мнѣ.

*Роскоши*, свирѣпство.

*Рота*, бойка.

*Ротитисл*, воожитися, клятися.

*Ррапи*, хребетъ.

*Рувимъ*, видѣнія сынъ.

*Руга*, поруганіе, годоное жалованье.

*Руга*, кафтанъ.

*Румалелъ*, чужеястіе, еже кто любитъ чужиною инатися.

*Русалія*, играща, игры скоморошскія.

*Русика*, по-Русски.

*Руттилики*, чинъ воинскій.

*Рубики*, поздри.

*Рута*, риза.

*Рызъ*, измѣни.

*Рыцеръ*, воинъ.

*Рылілъ*, кустъ мелкихъ деревъ, куинна.

*Рюнѣ*, Сентемврій.

*Рудникъ*, болярниъ земскій.

*Ряска*, сукманъ.

*Салваторъ*, избавителъ.

*Салѣте*, городъ.

*Саліва*, слина.

*Саллоби*, есть во Индійскіхъ стра-нахъ островъ, а на немъ обрѣтаются конхи, въ нихъ же рождается драгій жемчугъ.

*Саллосъ*, городицъ.

*Салмана*, рыба.

*Салманъ*, въ иѣкѣ единъ отъ воеводъ языческихъ.

*Салмонъ*, пожрель.

*Салмаръ*, мѣшокъ кожанъ.

*Салмакілъ*, цвѣница.

*Салмисонъ*, солице.

*Салмуринъ*, соболь.

*Самжілъ*, строитель дома царева, ка-значай.

*Самехъ*, Евреи нарпчутъ азбучновъ письмо, а толкуется помошъ.

**Сандалия**, сапоги.  
**Саневисъ**, кровь.  
**Санилиненъ**, гиппо.  
**Санисъ**, гной.  
**Санктуисъ**, святый.  
**Санникій**, Мартъ.  
**Сангакъ**, приказной человекъ.  
**Сарра**, приди.  
**Сарафілъ**, четыредесятное зелие.  
**Саракостілъ**, четыредесятница.  
**Саранга**, пругъ, верные дуба.  
**Сарматы**, Татарове.  
**Сата**, мѣра, а имать муки въ себѣ  
или пшеницы тяжестю противъ 10  
фунтовъ.  
**Сатана**, сопостать.  
**Сатуръ**, звѣръ естествомъ, на главѣ  
рога козыи.  
**Сатуронъ**, воробьевой щавель.  
**Сацердосъ**, попъ.  
**Свераски**, круги мотыльны.  
**Свинцинекіасъ**, пинка птица.  
**Свира**, молотокъ.  
**Свогуни**, печень.  
**Свойство**, кто имать что особенно.  
**Солье**, кромъ.  
**Сольство**, кромѣньство.  
**Севастъ**, тако нарцахуся Римскіе  
кесари, а толкуется честный.  
**Сеасастіанъ**, чести достопинъ.  
**Седекъ**, правда.  
**Секратъ**, несыпалый.  
**Секундъ**, второй.  
**Селінъ**, луна.  
**Селентіаръ**, окольницій.  
**Семицдацъ**, крупы пшеничныя, или  
крупичная мука.  
**Сенаторъ**, сильный воевода, большой  
боляринъ.  
**Сенаръ**, пусто.  
**Сенексъ**, старъ человѣкъ.  
**Сенектусъ**, старость.  
**Сентирие**, чревогнитіе.  
**Сенты**, владыки.  
**Сенфора**, доброта.  
**Сераза**, вышина.  
**Серафимъ**, духъ воскресенія.  
**Сервуль**, малый рабъ.  
**Сервусъ**, слуга.  
**Сестринігъ**, племянникъ.  
**Сивилла**, пророчица.  
**Сидеро**, желѣзо.

**Сикали**, рожъ.  
**Сикари**, разбойники.  
**Сикера**, оловія, рече пиво, и всяко  
питие могуще упить человѣка.  
**Сикима**, въ первыхъ годахъ нари-  
цаема въ тако **Самарія**.  
**Сикоти**, селезень.  
**Сілва**, лѣсъ.  
**Сіленъ**, селезень.  
**Сілинь**, хлѣбецъ, коврига.  
**Сильвестръ**, лѣсникъ.  
**Сілуанъ**, лѣсникъ.  
**Сімъ**, совѣршенъ.  
**Сімакъ**, посѣщеніе.  
**Символъ**, исповѣданіе вѣры.  
**Сімеросъ**, сегодня.  
**Сімігуль**, кімонъ Ильмецкой большой.  
**Симона Петра**, есть монастырь во си-  
горѣ Аоонской.  
**Симонъ**, послушание, ловецъ.  
**Сімеонъ**, знаменіе.  
**Сінай**, гора въ Аравіи стоять отъ  
Іерусалима 18 дней пѣшему ходцу; въ  
ней данъ бысть ветхій законъ.  
**Сінапи**, горчица.  
**Сінапити**, екстенія.  
**Сінапосъ**, служебница.  
**Сінегл**, протопопъ.  
**Сінеклитъ**, боляринъ; *сінеклитикии*,  
болярни.  
**Сініонъ**, тонкаго полотна скатерь,  
плащаница.  
**Сіннідисинъ**, совѣсть.  
**Сініфтілъ**, обычай.  
**Сінкіберъ**, оружинчій, хорунжій.  
**Сіноглосса**, собачій языкъ.  
**Сінокаръ**, собраніе.  
**Сінаксисъ**, соединительная книж-  
ная сила, соединяющая рѣчи, прилу-  
чившіяся раздѣлены быти на двѣ стро-  
ки: половина реченія на концѣ стро-  
ки, а другая половина въ началѣ дру-  
гія строки.  
**Сінтеклюсъ**, кумъ.  
**Сінтреусъ**, кипарисъ.  
**Сірада**, свинія.  
**Сіризи**, пойски.  
**Сірты**, обручная мѣста, ежѣ кое мѣ-  
сто входъ имать глубоко, а выходъ и  
по странамъ мѣлко, и невмѣстно ко-  
рабельному выходу.  
**Сисеній**, разума исполненіе.

*Ситари*, пшеница.

*Сиурен*, воробей.

*Сифа*, просвѣщеніе.

*Сихиль*, чернь.

*Сієлівіца*, есть островъ нарицаемъ тако, стоитъ во Окіанѣ, въ пучинѣ Индійской, въ немъ же обрѣтается камень лакінфъ; а въ долготу той островъ 300 поприщъ; на немъ стоитъ градъ Венеция. Въ сѣмъ островѣ водворяется звѣрекъ Саламандра, ижъ во огнѣ скачеть и огнь погашаетъ, а самъ невреждѣнъ исходить. О немъ же въ Златой Цѣни списательно помянуто.

*Сіонъ*, гора внутрь стараго Єрусалима на полуденную страну, отъ нынѣшняго града за стѣною; на той горѣ стоять церковь великая.

*Сіопъ*, молчаніе.

*Сікапіусъ*, мѣстный.

*Сіажца*, разоритель.

*Сіага*, лѣстница.

*Сіандаберъ*, Александръ.

*Сіандазізмо*, соблазняюся.

*Сіарбъ*, стяжаніе.

*Сіаренъ*, покладаніе, оклеветаніе, оглашаніе, поемленіе.

*Сіатарисъ*, жукъ.

*Сіатосъ*, тма.

*Сіафія*, чижикъ.

*Сіаражія*, щелка.

*Сіевъ*, сосудъ.

*Сіевофилясъ*, сосудохранитель.

*Сіепозма*, кровля.

*Сінія*, церковь составлена въ полотнищахъ, подобна шатру, юже сотвори Моисей.

*Сінегокели*, сальная свѣща.

*Сініни* рыкающе, Еллинская пословица, сказующе не только львовы младыя щенята, но и всякаго звѣря дѣтища.

*Сіропотамъ*, сухій потокъ.

*Сітітъ*, пустыня.

*Сіїбъ*, Козарскій Татаринъ; а Грецы Сіїфию великою нарицуть Русскіе грады: Кіевъ, Черніговъ, Переяславль, Полотскъ, Ростовъ и другие грады.

*Сіїфіл Варварін Сіїйскін*, стоитъ во странѣ съверстей, въ ней живутъ Готфи и Данники.

*Сіїфін*, козары.

*Сініпа*, площица.

*Сіовъ*, сосудъ.

*Сіопецъ*, евнухъ, оскопиншійся.

*Сіордіонъ*, кривой лукъ.

*Сіора*, овчина, гуя, овчинная одежда.

*Сіорпіонъ*, лишаевецъ.

*Сіорпіосъ*, есть змія тако именуема; есть же и звѣзда едина отъ двунадѣсять зодій.

*Сіотіонъ*, темно.

*Сіриба*, думной дѣякъ.

*Сірижали*, каменный дощечки, на нихъ въ отъ Бога данъ законъ Молсію.

*Сіриніархъ*, ижъ хранить списки царские.

*Сірінца*, гусли.

*Сірофа*, свиня.

*Сіудель*, глина.

*Сіушипісъ*, черви.

*Сіуміла*, дойдохомъ.

*Сіумѣ*, верхняя одежда.

*Сіумели*, блюдо.

*Сіумаріпъ*, щить.

*Сіуматіе*, спрятаніе.

*Сіанутокъ*, огурцы.

*Сіатина*, госсолъ соляной.

*Сіергъ небесный*, облакъ дождевый; ижъ воду яко въ туви взимаетъ отъ моря и возшедь на высоту, нали проплаваетъ ю на землю.

*Сіергъ*, пиявца.

*Сіергіе*, древеса, на нихъ же ростуть ягоды нарицаемыя черничія и смоковница лікая.

*Сіилакъ*, есть трава подобна хмѣлю, вѣтсѧ вкругъ дерева и иссушаетъ его крѣпостию своею.

*Сіокъ*, змій.

*Сіотрініе*, промысьль.

*Сіабди*, соблюди, цѣло, невреждимо сохрани.

*Сіударъ*, скудельникъ, гончарь.

*Сіави*, люди живущіе въ землѣ Саванітѣй.

*Сіергізистеся*, стѣсненіе.

*Сіозонъ*, спаситель.

*Сіокрипъ*, рысь.

*Сіоклащеній*, заболоченный, убитый.

*Сіоль*, солнце.

*Сіолонъ*, миръ.

*Сіолуїсъ*, кружецъ.

*Сома, тѣло.*  
*Сопохъ, пчельной клей.*  
*Сонсихонъ, черная трава.*  
*Сонца, свирѣльники, скомрахи.*  
*Сосипатръ, синская отецъ.*  
*Сосудъ, ял, плитка.*  
*Сосунъ шуба.*  
*Сотиріасъ, спасение.*  
*Сотиросъ, спасъ.*  
*Софроній, цѣломудренъ.*  
*Софистъ, мудрый.*  
*Софія, мудрость.*  
*Софросинъ, цѣломудрие.*  
*Сохомъ, станы, идьже путь шестивѣ-  
ный стануть въ путьхъ.*  
*Спайдокъ, наслѣдие.*  
*Спанъ, пустовградъ.*  
*Спанфарій, мясносыцъ.*  
*Спартакъ, щенокъ.*  
*Спата, мечь.*  
*Спекуляторъ, ускакатель.*  
*Спемириимисанъ, отчаялись.*  
*Спижария, хранильница, камора.*  
*Спійша, запястие.*  
*Спико, стою.*  
*Спириты, лапти.*  
*Спиритино, жельзо.*  
*Спиритусъ, духъ.*  
*Спирокаріл, вретище.*  
*Спіти, изба.*  
*Спленфоръ, ясно.*  
*Споды, лѣхи, гряды въ огородахъ.*  
*Справую, промыслъ творю.*  
*Спроста, отнюдь.*  
*Спуденъ, тщание имуще.*  
*Срацине, Агарине тако наричутся, и  
човель имъ тако наричатися лживый  
ихъ пророкъ Моамефъ.*  
*Сросъ, громада.*  
*Срока, точка малая въ кругъ.*  
*Срокгай, вѣдный.*  
*Срокгостъ, вѣдство, потужность въ  
мовль.*  
*Ссаронъ, копытникъ.*  
*Суженіе, смыщеніе.*  
*Ставраріе, конемъ стражъ.*  
*Ставроникитъ, есть монастырь во св.  
горѣ Алоонской.*  
*Ставросъ, крестъ.*  
*Старіе, сѣдмая часть версты. Яко:  
отстояша Вифаніи отъ Іерусалима ста-  
дій 75, еже есть поиницъ двѣ и поль.*

*Стакта, есть во Аравии нѣкое древо  
нарицаемо зиприна, изъ него течеть  
сокъ благоуханенъ. О семъ въ грам-  
матикійномъ алфавитѣ Лаврентій Зи-  
заний написа. А по другимъ толкуется  
заря.*

*Сталость, доблестъ, крѣпость.*  
*Сталый, доблестный.*  
*Стамбулъ, Царыградъ тако иныи Тур-  
цы наричутъ.*

*Стампа. СОСУДЕЦЪ ПОДОБЕНЪ КРУЖКИ.*  
*Стапъ, грамата ватчинная.*  
*Станицы, ягоды есть такъ именуемы,  
суховія, изюмъ.*

*Стараніе, попеченіе.*  
*Стараюся, пекуся, прилежу.*  
*Статиръ, камень честенъ, рожается  
въ Сиріи, ишип глаголять статиръ пер-  
стень; пидѣзначитъ четвертая часть  
златницы.*

*Стелла, звѣзда.*  
*Стено, узко*  
*Степенна, лѣстница.*  
*Стенса, на степень возведе царскій.*  
*Стеренъ, твердо.*  
*Стеркусъ, мотыло.*  
*Стетро, сюю.*  
*Стерокуны, распутія, лядвія, реки  
льсь дубровинъ.*  
*Стейбанъ, вѣнецъ.*  
*Стіпаный, разтесаний.*  
*Стіризо, утвержаю.*  
*Стіфи, груди.*  
*Стібиль, гроадія, еже есть ягоды  
вниняя.*

*Стіфосъ, гравенка.*  
*Стіхія, вѣщъ, небо и земля, солнце  
и луна, вода и воздухъ.*  
*Стогна, улица, дорога, путькъ.*  
*Стодола, житница.*  
*Стонки, философы. Во Афинъхъ вя-  
ше камора, рекше притворъ, наричеми  
Стоя, ижъ и Иаковъ наричашеся. Ту  
было училище философское и геслову-  
то; и иси ижъ во томъ училищѣ фило-  
софии научившеся, Стонки философы  
именовахуся.*

*Столквугай, чистый.*  
*Стома, уста.*  
*Столахъ, желудокъ, сыроще.*  
*Стражи. Евреи ионъ раздѣляху на  
4 стражи, въ койаждо стражи по 3 ча-*

са и муща. Тъмъ же ова стражи утреня, или вечерия, или полунощия.

*Страпеки*, молния.

*Страсты*, муки, похоти, недугъ лютый, лукштованіе.

*Страта*, путь.

*Стратигъ*, воинъ.

*Стремъ*, право, совершение, по истина.

*Страка*, дядя.

*Стратигатъ*, воевода.

*Строгило*, кругло.

*Струги*, волновитія рѣчныя или морскія, еже есть вали.

*Струтъ*, взвурение, смятеніе, людей повиеніе.

*Струша*, птица обитающая во Африкѣ, величествомъ съ верблюда, голо-ва и шея его же, сильна вельми, а летати не можетъ, а егда цдеть по не-ску, тогда крылами машеть; а пере у нея въ хвостѣ великко, красно и мягко; яица кладеть въ теплой песочкѣ, и оградить его отъ воды крѣнкою стѣною, и загревши отходить, а сама на яицахъ не сидить.

*Стрый*, дядя.

*Стылія*, крапля.

*Стыханіе*, возраженіе.

*Суббота*, покой.

*Сударъ*, саванъ.

*Суетно*, кроме потребы нѣкоя вы-ваемое праздно.

*Селуамъ*, купльѣ, верста единица отъ Иерусалима къ полудню подъ горою каменномъ сходя во юдолъ плаченіу.

*Суллы*, иные волны, иже зъло честны, изъ нихъ во взираютъ велики чиновники царские.

*Сумланъ*, царь.

*Сумпоръ*, свинецъ.

*Сумбуздъ*, трудовое выкѣ.

*Сунгитъ*, мазь ивка есть, юю же спре помажеши какову либо стѣну, то ни огнь, ни жѣльзо, ни иная хитрость человѣчка возможетъ что сотворити стѣнѣ той.

*Супоросе*, смерклося.

*Суралтъ*, есть островъ во Индіи, а родится въ немъ люди проказные, глазы у нихъ пести, а у иныхъ лошадиные, а у иныхъ свиньи.

*Сусанна*, соборище.

*Субонтил*, шея.

*Сфосъ*, вишнъ.

*Схара*, сковорода четыро угольная.

*Схейли*, уста.

*Схима*, щель, цѣль.

*Схимисменонъ*, сѣница.

*Схоларъ*, ученикъ.

*Схоластикъ*, учитель.

*Схолія*, учплице.

*Сыновецъ*, племянникъ.

*Сіверусъ*, высокомулнивъ.

*Сіверъ*, тяжецъ правъ.

Начало письму, нарицаемому по-Еврейски; *Тевъ*, по-Гречески; *Тавъ*, по-Русски; *Тверъ*.

*Таблича*, дощечка.

*Тава*, сковорода.

*Тавъ*, Евреи тако наричутъ азбучное письмо.

*Тавенесіотине*, мѣсто въ Винсадѣ, идѣже великий Пахомій устроилъ об-щежительный монастырь.

*Тавры*, суть на западѣ языкъ, идѣ-же и Скифы; у нихъ и требище Арте-мидио, и жрутъ филеги, иже въ дщерь Гамнова.

*Таймигище*, конеличище, иже отъ не-законныхъ жены отрока.

*Тактиконъ*, чиновная книга Ико-нова.

*Талъ*, мѣра залогъ.

*Талантъ*, вѣсъ, а имать тяжесть 125 литръ. Талантъ срѣбра 500 рублейъ, талантъ золота 15 тысячъ рублейъ. Сре-бреникъонъ большихъ въ талантъ 10. Великій талантъ имать 80 фунтовъ Золотыхъ червонныхъ Французскихъ въ немъ 800.

*Талышманы*, попы.

*Тапаисъ*, рѣка Донъ.

*Танецъ*, ликъ.

*Танцуло*, ликую, справую, либовствую.

*Тапиноси*, смиренный.

*Таркасіл*, тулы.

*Тарисъ*, слушатель.

*Тарахо*, ветшна.

*Тарсъ*, посыщикъ.

**Тарсы, царство Римское.**

**Тархъ, смущение.**

**Тарга, щитъ воинской.**

**Татъ, селение.**

**Твердыня, Вышеградъ.**

**Тезоименитъ, единименить.**

**Теклысеры, конюхи.**

**Текомъ, борзо, а поневѣжски глаголется невѣдущими порою.**

**Тектонъ, плотникъ.**

**Телосѣ, конецъ.**

**Телеслонъ, звѣрь великий, что слонъ, видомъ корова, и кротокъ, молоко изъ него доять и мясо его ъдять, и времена на немъ возять; глава у него высока, шея коротка; а ѿсть все, что человѣкъ, то и онъ, и мяко и мясо.**

**Темиръ, жѣльзо; темиръ аксакъ, жѣльзной хромецъ.**

**Тенебре, темно.**

**Тесалонитъ, Селунь градъ.**

**Тесель, древодѣль.**

**Тесельство, древодѣльство.**

**Тетради, среда.**

**Тетроевангелие, четвероблаговѣстіе.**

**Таверъ, Ноемврій.**

**Таверіл, отстоитъ отъ Іерусалима на 4 дни пути.**

**Таиръ, звѣрь лютъ, и есть рѣка, четвертая часть рѣки извѣдшая изъ Раи, и проходить землю Сирийскую.**

**Таиръ, вѣтъ остръ.**

**Таирисы, человѣцы звѣри, зане суть половина человѣкъ, а другая шесть.**

**Такръ, зерцало.**

**Темпракиы, жѣльзныя врата.**

**Тамонъ, честепѣ.**

**Таморъ, страхъ.**

**Тамофей, честь Божья.**

**Тампанъ, гласъ.**

**Тамма, жила.**

**Тапикъ, устанъ.**

**Тапикаръ, уставщикъ.**

**Тапто, вью.**

**Тарзъ, градъ языческій.**

**Тары, сыръ.**

**Таронъ, воинъ.**

**Таскъ, подобенъ колодамъ, въ нихъ воскъ виотъ и винныя ягоды, наполнивши мѣхи, изгнетають и источитъ вино.**

**Питанъ, преисподний вѣсъ.**

**Тахонъ, получитель.**

**Тлетворна, вѣцъ тѣнина.**

**Тлумокъ, время, пакъ бываетъ на кораблѣхъ и на возахъ товаромъ обремененныхъ.**

**Тоболъ, пшца.**

**Тобыль, котель.**

**Тоньшина, онисца.**

**Топосъ, мѣсто.**

**Тогилъ, Евреи пляху подобно рву устроены, въ нихъ же топтаху винныя мѣды, источаше има красное вино подъ точилы, рекше жалобы или корыта.**

**Тощно, тщательно.**

**Тощное, пудма, или сердечно вользенникою любовно понудихся на всыканіе.**

**Толгъ, посохъ.**

**Трагосъ, козель.**

**Трапеза, столъ.**

**Трапезонъ, столъный градъ.**

**Трапезникъ, стольникъ.**

**Трафунокъ, случай.**

**Требище, кумирица, церковище подольская.**

**Тревога, шумъ, молва, мятежъ.**

**Тревоженъ, мятеженъ.**

**Тремуля, грязь.**

**Трибуналъ, судилѣцкая палата.**

**Трибою, свалки.**

**Триглодиты, люди, пже живутъ во Африйской землѣ, а ъдять змій.**

**Тригоносъ, горлица.**

**Тризна, подвигъ.**

**Триклинъ, слуга пріиества, підъ паричутъ великую палату разрядную.**

**Трипитасъ, Троица.**

**Трипа, дѣра.**

**Триполатъ Финикескаго премудренія. Въ Леніпіи градѣ капище въ устроено Аполлоново и три ноги мѣдяны уложаніи мѣдлины, въ ней же шинка стояше мѣдяна, отъ нея же даяхуся отвѣты; и то бо премудрение прознася.**

**Триполъ, градъ отстоитъ отъ Іерусалима на 12 дній ходу на ослятыхъ.**

**Тристаты, Египтяне имать обычай творити брань на колесницахъ ѿзданіи, вседающа на колесницу по 8 воинъ, и къ коїждо колесницу приставляху 3 воина искуснѣшіхъ таковому дѣлѣ, иже трристаты нарицаху, да напраѧ-**

ють конями и колесницею, единъ кони, другой колесницею, третій уголовляетъ оружіе.

*Трити*, вторникъ.

*Трофоній*, волхвъ въ славолюбіи, восхотъ богомъ мнѣтия отъ чоловѣкъ, и въ пещерѣ затворився отъ звѣрей съведеніи бысть; пещера та бѣсовская бысть.

*Трихила*, ожерелье.

*Трица*, Троица.

*Трієдіїніо*, шипокъ.

*Тріунѣ*, тысячицкъ.

*Тріупотарій*, подъячій.

*Тріоць*, трицьасицъ.

*Тронъ*, престоль.

*Трапарь*, подобство житія.

*Ту.т*, сагайдакъ.

*Ту.ти*, Декемврія.

*Ту.не*, даромъ.

*Ту.ма*, даръ.

*Ту.расъ*, Мартъ.

*Тургост.тимъ*, Февраль.

*Ту.нность*, зорнестецъ.

*Тухтаръ*, клей.

*Тузю*, насыщаю.

*Тъ.троси*, звѣри, ижъ до пояса образъ имутъ членовъчий, рогъ на главѣ елени, отъ пояса звѣриное тѣло, предний ноги птицы, задня коневыи.

*Тяжаніе*, дѣло.

*Тлжателъ*, дѣлатель, работники.

### Начало письму, парицаемому по-Русски: *У*.

*Увлесся*, вѣнчася.

*Увлю*, вѣнецъ.

*Уена*, мѣдведица; рысь.

*Углобоша*, погрязоша, увязнуша.

*Ужис.глю*, употребляю.

*Ужика*, сродница.

*Ужигство*, сродство.

*Узрокъ*, вѣна.

*Уй*, дядя.

*Укругъ хлѣба*, уломки хлѣбныя.

*Уклюдити*, увѣщати.

*Укрыжованъ*, распятъ.

*Умилатъ*, пучъ.

*Унегетросъ*, Октябрь.

*Унегисъ*, ноготь.

*Унка*, вѣсь, еже есть полгривенки меньшия, или 19 золотниковъ.

*Унтулъ*, корова.

*Унть, унши*, лучший; хотяшій, воляшій.

*Ураносъ*, небо.

*Урибусъ*, посадникъ.

*Урбсъ*, городъ.

*Урбисъ*, градскій.

*Урінъ*, огнь Божій.

*Урарь*, перевязь, иже воини приходящіе передъ царемъ нревязуютъ плеча своя.

*Уры*, полки.

*Усатросъ*, Октябрь.

*Усерязи*, серги.

*Успіе*, трудъ.

*Ускаржаюся*, оповѣдаюся, припомнѣаюся.

*Уела*, кожа.

*Усмаръ*, кожедѣль, кожевникъ.

*Усменъ*, кожанъ.

*Усмощецъ*, сапожникъ.

*Устрабисъ*, повыздорови.

*Утискъ*, печаль, скорбь.

*Утромата*, гибелъ, тщета.

*Утрапеній*, утесненій.

*Утрокосъ*, Декабрь.

*Утrol*, горница.

*Укоженіе*, обида.

*Улицъ*, дядя.

### Начало письму, парицаемому по-Гречески: *Фи*, по-Русски: *Фита*.

*Фатіей*, цвѣтушій.

*Фальшивый*, лжавый.

*Фаназма*, Іюль.

*Фатінъ*, мѣра ячменя.

*Фарба*, краска,

*Фаресъ*, пресъченіе.

*Фаретъ*, градъ каменій.

*Фаска*, пасха, а толкуется превѣденіе.

*Фауцесъ*, оелничъ.

*Фекелъ*, поставление.

*Фель*, желчъ.

*Фельменъ*, громъ.

*Фениксъ*, есть птица въ великой Индіи единогнѣдна и не имѣть ни подружія, ни чадъ, но сама во гнѣзда превѣдываетъ, пищу творить слетающе въ кедры Ливана, и тамо облетающе, исполнить крылья свои благоуханіемъ.

И егда состарвѣтъся, возлѣтаетъ на вы-

соту, и взимаетъ тамъ огня небеснаго, исходяще зажигаетъ гнѣздо свое ту и сама спааетъ. И паки въ попелъ гнѣзда своего заражается червемъ, и той червь бываетъ птица. То бо иль правъ и естество.

*Феофанъ*, Богомъ явленъ.

*Феофанъ*, Октоврий.

*Ферапонтъ*, рабъ сроденъ.

*Фертунеосъ*, Феврварий.

*Филаделфъ*, братолюбецъ.

*Фига*, смоковница.

*Филиппъ*, Божия уста; по Римски толкуется: коннолюбецъ.

*Филилъ*, дружба.

*Филикъ*, тысяча, число тысячное.

*Филиусъ*, сынъ.

*Филатолитъ*, любоградецъ.

*Филосъ*, другъ.

*Философъ*, любомудръ.

*Филобий*, есть монастырь въ св. горѣ Афонской.

*Филогоръ*, въ некто въ древнихъ родахъ Афонскихъ писаний составитель.

*Финистъ*, окончина.

*Фисисъ*, естество.

*Філъ*, дядина, или тетка.

*Філъ*, есть градъ Тирский.

*Флора*, вѣжи.

*Фока*, рыба морская, ея же дѣти аще что узрять въ морѣ велико пужаснувшись отъ необычнаго вида, вомкнутся паки въ материю утробу.

*Фортуна*, счастное колесо.

*Фотисъ*, свѣтъ.

*Фоустъ*, презорство.

*Фрасовливость*, печаль, уныніе.

*Фронсъ*, чело.

*Фугеусъ*, молния.

*Фусіл*, жертва.

### Начало письму, парицаемому по-Гречески: *Хи*, по-Русски: *Херъ*.

*Хавълръ*, икра.

*Хазнагизъ*, дѣбрь.

*Ханъзъ*, ременій.

*Ханъза*, градъ.

*Хавъланинъ*, зѣне благовоніе.

*Хацѣйская земля*, Месопотамія.

*Хацѣйская страна*, Вавилонъ наричется тако.

*Халевы*, обувь.

*Халкионъ*, градъ; и есть камень честенъ, видъ антиаксъ толкуется.

*Халкитинъ*, уваръ.

*Халкопратія*, во Царѣградѣ была улица такъ называема, рекше мѣдныхъ дѣлатель: тѣмъ же и храмъ Богоодичный на той улицѣ стоящій наричется.

*Халтуръ*, ясельничий.

*Халуенъ*, улицы.

*Хамъзъ*, дѣгзый.

*Хамілий*, земная перстъ.

*Хамносъ*, людко.

*Халокыларесъ*, жаворонокъ.

*Хананейская земля*, обѣтованная земля.

*Ханзирли*, Армяне.

*Хараулръ*, птица вся вѣла, неимать въ себѣ пестроты, а внутренняя его славныхъ цвѣтъ. Аще кто въ болѣнь впадеть, то отъ хараудра есть разумѣти живъ ли будеть, или умреть? Аще

будеть ему умреть, отвратить отъ него очи свои хараудръ; аще быти ему живу, ино веселія возлѣтить на леръ противу солица.

*Харастъ*, оброкъ, откупъ.

*Харисъ*, радость.

*Харитонъ*, благодати исполненъ.

*Харлампій*, радостно свѣтишъ.

*Харта*, книга.

*Хартофилакъ*, книгохранитель.

*Хас.тевъ*, ноемврій.

*Хеустъ*, Генварь.

*Хепюосъ*, колющася, вллюся.

*Хевронъ*, селовъ Самаріи у дуба Мамврійскаго. Суть же място то отъ Йерусалима обѣ ону страну Йордана.

*Хелиосъ*, шатлюся.

*Хелепълъ*, плачь.

*Херувимъ*, многоразуменъ.

*Хетемъ*, островъ.

*Хиеглиство*, облазнѣство, облудство.

*Хиланъдаръ*, монастырь есть во св. горѣ Афонской, а толкуется: львовы уста.

*Хилонисъ*, ластка.

*Хиліца*, тысяча.

*Хилерасъ*, звѣсь, со зади яко драконъ.

*Хилоконъ*, дынн озимыя.

*Хипаримъ*, гусь.

*Хиппъ*, мѣра вѣстяща мухи противъ 10 фунтовъ.

<i>Хиносинъ</i> , волчья яблоня.	<i>Хризмо</i> , масть помазание.
<i>Хиръ</i> , рука.	<i>Хризмо</i> , потребно.
<i>Хиритинъ</i> , воронъ.	<i>Хризостомъ</i> , златоустъ.
<i>Хиротонія</i> , постановление, рукоположение.	<i>Хрисанфъ</i> , златый цветъ.
<i>Хитонъ</i> , нешвеная одежда.	<i>Хрисовонъ</i> златородень.
<i>Хіонъ</i> , снѣгъ.	<i>Хрисолицій</i> , камень честенъ, образъ его яко злато сияетъ.
<i>Хламида</i> , багряница.	<i>Хрисопрасосъ</i> , златосъчецъ.
<i>Хлій</i> , холодный.	<i>Хрисопрасосъ</i> , камень, образомъ русъ.
<i>Хлоросавра</i> , ящерица.	<i>Христіане</i> , вѣрующіи во Христа Бога.
<i>Хнали</i> , слѣдъ.	<i>Христофоръ</i> , христопосецъ.
<i>Ховоръ</i> , есть рѣка въ Вавилонѣ.	<i>Хронографъ</i> , лѣтописецъ.
<i>Хоціо</i> , коза.	<i>Хроносъ</i> , лѣто.
<i>Хони</i> , погружение.	<i>Художество</i> , хитрость фемесла.
<i>Хорижъ</i> , идолослужение.	<i>Хулкъ</i> , Ноемврій.
<i>Хоривъ</i> , есть пустыня въ Аравіи.	<i>Хулиги</i> , ложки.
<i>Хоріл</i> , село.	<i>Хусій</i> , муринъ.
<i>Хороба</i> , недугъ.	<i>Хусія</i> , чернота.
<i>Хоросъ</i> , мѣра житная въ 30 пудъ, еже есть 3 часть времени вельудна.	<i>Хулиганіе</i> , хульное роптаніе.
<i>Хоруюгій</i> , недужный.	

Начало письму, нарицаемому по-Еврѣски: *Цадѣ*, по-Русски: *Цы*.

<i>Цагри</i> , самострѣль.	<i>Цицы</i> , ради.
<i>Цади</i> , уста.	<i>Цнота</i> , добродѣтель.
<i>Цанегарисъ</i> , сапожинъ.	<i>Црести</i> , ягоды подобны вишни, вку- сомъ сладки, видомъ черны, а дерево ихъ велико.
<i>Цанеіл</i> , сапоги.	<i>Цыгаша</i> , дикие люди, живутъ въ лѣсахъ, а кормятъ дѣти въ водѣ живыми рыбами.
<i>Цата</i> , срѣбреница, златница, мѣдница.	<i>Цудности</i> , доброта.
<i>Цаты</i> , деньги.	<i>Цукаласъ</i> , горонтарь.
<i>Церебрумъ</i> , мозгъ.	<i>Цукали</i> , горючъ.
<i>Цеста</i> , путинцы.	<i>Цукница</i> , кронина.
<i>Цеста</i> , путь, дорога.	<i>Цукурисъ</i> , топоръ.
<i>Цетнорій</i> , сотникъ.	<i>Цы</i> , еда, любо.
<i>Цеца</i> , рѣва морская. Егда ученье иг- ратъ, то кричитъ голосомъ какъ лютъ звѣрь, а на носу у ней вверху, что две трубы дымныя, и какъ прыснетъ къ тѣ трубы и отъ того прыску кораб- ли потопаютъ.	<i>Цыгане</i> , есть люди въ Польшѣ, а придоша отъ Нѣмецъ; си цыгане ча- татьбу и на зло хитры.
<i>Цеща</i> , ради.	<i>Цыгудиля</i> , свитокъ.
<i>Ценисъ</i> , мѣщанинъ.	<i>Цыцка</i> , сосецъ.

Начало письму, нарицаемому по-Русски: *Черевъ*.

<i>Чатхунъ</i> , панъ.	<i>Чеовеніл</i> , рожія, суща деревъ, лозы деревесъ, хвастіе.
<i>Чекаша</i> , раздѣлаша, врагопша.	<i>Чехія</i> , шерсть.
<i>Чепецъ</i> , митра.	<i>Чиетъ</i> , большій сонѣтникъ царскій.
<i>Червень</i> , шарлатная краска.	<i>Читотове</i> , есть люди, а живутъ въ земль Татарской, ушай у нихъ пять, за ушай место точко дыры.
<i>Черевинъ</i> , красная сапоги.	<i>Членъ</i> , составы.
<i>Черемица</i> , сосудъ стеклянъ.	<i>Членовидный</i> , составный.
<i>Черемицники</i> , стеклянники.	
<i>Черешка</i> куща.	
<i>Чернігіе</i> , смоковница дикая, черница.	

Члагъ, зевъ.	Чре́зы, рядъ службы.
Чре́зъ, стадъ.	Чти́ще, калище.
Начало письму, парицаемому по-Еврейски: Шал., по-Русски: Ша.	своя, и молния входить въ зевицы очесъ ея, и содъмливается бисеръ.
Шаби́къ, рубашка.	Шаги, шутки, кончины.
Шала, Дамаскъ, а дѣлаютъ въ немъ тафту Шамскую.	Ши́даръ, гугатель.
Шайтанъ, въсъ.	Ши́жды, пашерываю, ругаюся.
Шаранана, хищени.	Шапокъ, подовенья яблоку великому зв.ю благоуханеніе, скусомъ кисль.
Шарнаю, пхлю.	Ширмасъ, Сентемвріе.
Шары, ваны, рекши краски иконныя.	Шихование, вооружение на браны.
Шата, риза.	Шкапу́лъ, лопатка.
Шахты, студенцы безводны.	Шкота, тщета.
Шенкъ, щолкъ.	Шони, сизъ.
Шемеране, кричане.	Шпахи, вонны пыште.
Шестарь, мѣрка, чашка.	Шпегю, посрамжаю.
Ше́баръ, дворецкой.	Шплебъ, соглядатай, лазутчикъ.
Ши́ва, есть въ Черномъ море чашия, вже пины парчутся, а стоять на примории, какждо имуща уста свои отверсты, еже винти что сидѣно въ пину ей. И бывающимъ тамо молниямъ великимъ, частымъ и вмѣщается молния на сплю во внутреннихъ шивадвхъ, и та убоявшися, закрываетъ чревини	Штильба, друкарія, еже есть печатныхъ книгъ дѣло.
Ши́ва, есть въ Черномъ море чашия, вже пины парчутся, а стоять на примории, какждо имуща уста свои отверсты, еже винти что сидѣно въ пину ей. И бывающимъ тамо молниямъ великимъ, частымъ и вмѣщается молния на сплю во внутреннихъ шивадвхъ, и та убоявшися, закрываетъ чревини	Штирове, скорпи.
Ши́ва, есть въ Черномъ море чашия, вже пины парчутся, а стоять на примории, какждо имуща уста свои отверсты, еже винти что сидѣно въ пину ей. И бывающимъ тамо молниямъ великимъ, частымъ и вмѣщается молния на сплю во внутреннихъ шивадвхъ, и та убоявшися, закрываетъ чревини	Штука, хитрость, хитрословие, витийство.
Ши́ва, есть въ Черномъ море чашия, вже пины парчутся, а стоять на примории, какждо имуща уста свои отверсты, еже винти что сидѣно въ пину ей. И бывающимъ тамо молниямъ великимъ, частымъ и вмѣщается молния на сплю во внутреннихъ шивадвхъ, и та убоявшися, закрываетъ чревини	Шуканіе, взысканіе.
Начало письму, парицаемому по-Русски: Ша.	
Ше́дръ, щедръ, милосердъ.	Шу́дъ, обычай.
Ширий, цвѣтъ.	Шу́дка, гигантка, полотка.
Ширость, цвѣтъ.	Шу́довиты, гигантоваты, волотоваты.
Шлемъ, щитъ, бомъ.	Шу́пль, блюдъ, кощавъ, мозжиль.
Шу́тъ, гигантъ, волотъ.	Шуръ, птица птички.
Начало письму, парицаемому по-Русски: Ю.	
Ю́зы, бразды, шутя, узда.	Южигество, родство.
Ю́зъ, полуденная страна.	Юзи́ще, темница.
Ю́зопъ, дѣбрь, доль.	Юне́цъ, телецъ.
Ю́зика, сродница.	Юни́ца, теляца.
Начало письму, парицаемому по-Русски: Я.	
Я́га, на разграбление града.	Ярмарокъ, торжище.
Я́дно, жжение.	Яремникъ, осель.
Я́дрина, ряина, или шогла, на ней же парусъ.	Ярнеб, вретище.
Я́ко, зане, какъ.	Ярина, волна, шерсть.
Я́ковъ, каковъ.	Я́ба, хлѣбникъ.
Я́нтарь, казначей.	Я́ха, ожереліе.
Начало письму, парицаемому по-Русски: Оита.	
О́лекъ, раздѣление.	Оеофи́ль, Боголюбецъ.
О́лконисъ, кречетъ.	Оеогностъ, Богомъ разумѣніе.
Оанатосъ, смерть.	Оилогей, есть монастырь во св. горѣ Аоонской.
Оелопъ, риза.	Оола, близнецъ.
Оео́доръ, Божій даръ.	Оортрилъ, трава.
Оео́доритъ, Богомъ дарованіе.	Ори́джаксъ, бородавка.
Оесалонія, Солунъ градъ.	

# НОВГОРОДСКИЙ СЛОВАРЬ

## ХІІІ ВѢКА.

(по списку Московской Синодальной корнегей 1282 года.)

Рѣчь Жидовскаго языка преложена на Русскую, неразумно на разумъ, и въ Еванглихъ, и въ Апѣлхъ, и въ Псалтыри, и въ Парами и въ прочихъ книгахъ.

*Азъ, отецъ.*  
*Авесоломъ, отецъ мироу.*  
*Асполь, пара.*  
*Агарь, обитавшя.*  
*Атѣ, тма.*  
*Адамъ, земля въплощена.*  
*Акелдама, село крѣни.*  
*Альгогуена, хвала Богу.*  
*Аминъ, право.*  
*Ажинодавъ, съмѣреніе отче.*  
*Анатима, бания.*  
*Андрей, сила.*  
*Аредѣ, слазъ.*  
*Арова, вечеръ.*  
*Аронъ, духъ.*  
*Артвимитоу, порохъ.*  
*Асафъ, сворище.*  
*Асоуръ, блаженый.*  
*Афетъ, расширение.*  
*Бисеръ, камень честны.*  
*Бритва, стригольникъ.*  
*Бавилонъ, смятение.*  
*Вамаиъ, мати.*  
*Вара, расширится.*  
*Варахия, сынъ обученъ.*  
*Вари, домове.*  
*Варфоломый, сынъ.*  
*Васа, обращение.*  
*Велфа, кожа.*  
*Вениаминъ, сынъ болеинъ.*  
*Версания, дыци силенаго.*  
*Висанъ, стоудъ.*  
*Виблеомъ, лоузи доубранни.*  
*Виесандъ, храмъ масленъ.*  
*Восорѣ, плоть.*  
*Гаврилъ, оуниша Божий.*  
*Гагата, преселение.*  
*Гагитый, честь.*  
*Гедаринъ, племени храмъ.*  
*Гедеонъ, отъ земля.*  
*Генисарефъ, правдній князъ.*  
*Герагосинъ, хлѣвищи.*

*Гета, отпадение Жидомъ.*  
*Голеоба, ловъное.*  
*Годсли, языкъ.*  
*Гавѣтъ, вѣзлюбленій.*  
*Гонкъ, дьяволъ.*  
*Дъвора, пчела.*  
*Евга, жизнь.*  
*Елон, Елон, заваѣтани, Боже, Боже, мой, въскую мя есп оставилъ.*  
*Еменил, десница.*  
*Еметаѣрена, мѣсто.*  
*Ендорѣ, безлѣница.*  
*Енохъ, поновление.*  
*Еномида, насоръцъ.*  
*Ерихонъ, схоженіе.*  
*Ерусалимъ, обѣтование.*  
*Ермонъ, что.*  
*Етамъ, вѣщь идолъская.*  
*Ефиопия, смиреніе.*  
*Ефоуѣтъ, вънѣашаніе.*  
*Ефратъ, просищеніе.*  
*Ефратъ, плодъ.*  
*Еуфратата, разверзися.*  
*Ефрѣмъ, плодоносенъ.*  
*Еюетъ, скрѣбъ.*  
*Заулагонъ, мѣла.*  
*Зъю, величи.*  
*Зисъ, жерѣтая.*  
*Зиборна, неистѣніе.*  
*Нѣтидоумъ, прелестъ.*  
*Нѣдоумъ, ищезающія.*  
*Изранъ, зглій Бога.*  
*Исполинъ, силинъ.*  
*Нюдунъ, исповѣданіе.*  
*Иоаний, благодать.*  
*Иисусъ, Сисъ.*  
*Каѣдъ, стинъ.*  
*Капиѣ, притяжаніе.*  
*Капанъи, имѣній.*  
*Касил, благоуханіе.*  
*Келелынъ, сердце.*  
*Кромаѣтъ, пречистъ.*

**Кидарь**, мракъ.  
**Ковь**, лесть.  
**Кондратъ**, мадъ.  
**Конобъ**, водовось.  
**Котофорунара**, тъло.  
**Кюнбагъ**, образъ человѣчъ.  
**Ламехъ**, оуменъ.  
**Ливанъ**, жертва вѣсомъ, или тимъянъ.  
**Ликъ**, мысль.  
**Лилъ**, труда.  
**Лола**, цветы.  
**Лоука**, вѣскрѣшай.  
**Магелль**, вѣсъ.  
**Манасиа**, противайся.  
**Марко**, зацовѣдъ.  
**Мата**, даръ.  
**Матоусала**, поущенъ.  
**Матюгай**, даный.  
**Мелекъ**, промына.  
**Михаилъ**, Божій воевода.  
**Моавити**, пзъ отца языци.  
**Марьамъ**, просвѣщеніе.  
**Марилъ**, владоуница.  
**Назарей**, чистый.  
**Нафанилъ**, дѣяніе.  
**Неклюгно**, ненадовъ.  
**Нефталилъ**, простороне.  
**Нефталилъ**, вѣзвратимъ.  
**Никкоусъ**, гробъ.  
**Ной**, претвореное.  
**Олтаръ**, точило.  
**Ориса**, воронъ.  
**Отизира**, призовѣте.  
**Отоци**, около морѣ.  
**Оснібъ**, цветъ тростынѣй.  
**Оурилъ**, огнь Божій.  
**Павелъ**, свѣтынѣй.  
**Паска**, перенеденіе.  
**Пафоура**, трапеза.  
**Петръ**, раздрѣшанъ.  
**Подиръ**, риза.  
**Плѣтъ**, оумъ.  
**Раасъ**, простороне.  
**Рама**, вѣисоко.  
**Рамонъ**, острогатое дрѣво.  
**Рафаилъ**, духъ Божій.

**Рахиль**, присыщеніе.  
**Ревека**, радость.  
**Роебъ**, сила.  
**Роди**, книжъ заповѣди.  
**Савекъ**, отнощеніе.  
**Савоулъ**, просвѣнъ.  
**Са.гетъ**, поущечъ.  
**Сал.монъ**, пожренъ.  
**Самаринъ**, бесове.  
**Сара**, приди.  
**Северъ**, ровъ.  
**Сенбора**, доброта.  
**Серифимъ**, духъ.  
**Сикима**, рамяно.  
**Симъ**, свершень.  
**Симонъ**, ловецъ.  
**Сионъ**, позорище.  
**Сисара**, дияволъ.  
**Сканца**, знаменіе.  
**Соломонъ**, миръ.  
**Соусана**, сборище.  
**Сохилъ**, черно.  
**Стакта**, заря.  
**Степень**, лѣствица.  
**Тарсы**, царство Римское.  
**Тиеръ**, вѣтръ острѣ.  
**Тина**, грязь.  
**Товоула**, пища.  
**Тоулланъ**, гласть.  
**Тоуръ**, вѣздѣржаніе.  
**Фалакрома**, разгнѣвася Богъ на жады.  
**Фалекъ**, раздѣленіе.  
**Фамара**, измыни.  
**Фао**, вѣздвигни.  
**Фитосъ**, пощади.  
**Филипъ**, оуста.  
**Фола**, бездѣла.  
**Ханаонъ**, разоумъ.  
**Хамъ**, дѣрзъ.  
**Херовилъ**, премоудрость.  
**Хоривъ**, идолослѹженіе.  
**Хризма**, помазаніе.  
**Череща**, котща.  
**Якобъ**, послѣдний.  
**Яффа**, хлѣбникъ.

# ПОВГОРОДСКИЙ СЛОВАРЬ

## XV ВѢКА.

(по списку Повгородскому 1431 года).

Тълкованіе неудобъ познаваемомъ въ писаныхъ речемъ, понеже положены суть речи въ книгахъ отъ начальныхъ преводникъ ово Словенскы, и иво Срѣвскы, и другаа Бѣлгагскы и Грѣчъскы, ихже изудоволниша преложити на Рускій.

*Аиотъ, туне, рекше даромъ.*

*Балство, нечестие.*

*Бесловеснѣ, кромъ слова и некотораго и вины.*

*Бѣхма, весма.*

*Бѣзунѣ, ходецъ.*

*Васиѣ, мия, присно.*

*Великодушенѣ есть, иже на вѣску скрѣвъ прізывающуся могій понестіи.*

*Гаданіе, съкрѣвенъ глаголь.*

*Геніе, лишися.*

*Доблестъ, крѣпость, мужество, лукавство.*

*Лушевній блуѣзъ, ересь и нечестие.*

*Еша, еще.*

*Жупель, сѣра.*

*Жупища, гробища.*

*Плостась, съставъ.*

*Кагъство, естество, ваковому есть.*

*Колигъство, мѣра есть колика.*

*Кромѣство, освѣнство.*

*Куѣзъ, произволеніе.*

*Кыгение, высокорѣчие славы ради.*

*Милотарь, кожка овчая.*

*Пакновеніе, мановеніе.*

*Пафюа, смѣщеніе лон и смола и воськъ съмердяющу каменемъ.*

*Нагаахъ, надвахся.*

*Непицъ, мия.*

*Пизулыжно, смѣреніе и малогласиѣ.*

*Обавленіе, явленіе.*

*Омусиа, единосищество.*

*Отъ родѣ породѣ, сѣма, изчадіе.*

*Отверти, пакы.*

*Позыбание, поколебаніе.*

*Послутіе, стяжаніе.*

*По строю, по смотрѣнію.*

*Поуорзеніе, умиленіе.*

*Поуценіе, срамный удѣлъ.*

*Повесъ, венецъ.*

*Презъ, чрезъ.*

*Прелагати, съходицы.*

*Прегрѣсіе, презрѣніе.*

*Прокыѣхъ, прочихъ.*

*Пѣваніе, дѣзновеніе.*

*Рыснотивіе, истинно.*

*Самолобіе, еже къ тѣлу страсть и угодное тому.*

*Свойство, кто имать что особно.*

*Сынъ, кромъ.*

*Скутаніе, спрятаніе, съхраненіе.*

*Смергъ, плавица, облакъ дѣждевенъ, иже воду отъ моря изъимлетъ, яко въ губу и пакы проливаєтъ на землю.*

*Стрель, право, съврѣненъ, поистинѣ.*

*Суетно, кромъ потребы пѣкои, вываемое ирадно: яко има убо есть, венецъ же иѣсть.*

*Съеристившеся, стѣспившися.*

*Съпроста, отнудъ.*

*Съсужденіе, смыщеніе.*

*Танкыши, конегиши, иже не отъ законнаго жены отрока.*

*Тезъ, едини.*

*Тризна, страдальство, подвигъ.*

*Тритеза, подвиганіе.*

*Узрокъ, вина.*

*Художество, хитрость.*

*Хулнаніе, рѣтаніе хулнои.*

*Цыца, рѣда.*

*Фатіл, прутіе финиково.*